

"HARATCH ..

JOURNAL ARMENIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Հեռաձայն՝ Nord 57 - 82 Thepo .- Louis Blanc hud Jaures

ԲԱԺՆԵԳԻՆ Եռամսհայ վեցամսեւ Ֆրանսա և դաղութներ 20 ֆր. 38 ֆր. » bahujunu, Ppuru 10 2.

- 50 Ap.

Հասցէի փոփոխունեան ճամար 2 ֆր. վճարել անճրաժեշտ է։

B. SU.Ph Phh 209

Կը հրատարակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

On reçoit des annonces 9.1. 50 UULTIU

90646211804

ԴեԿՏԵՄԲԵՐ

1926 1 DÉCEMBRE 1926

PUON 40114

ՊԱՏԱՍԽԱՆԸ ՏՐՈՒԱԾ Ի ԱՐԴԻՆ

երէկ հասած «Մարտակոչ»ին մէջ (16 Նոյեմբեր), հանդիանջ խմբագրականի մը, «Սպասում հյինը»։ Նիւթը՝ Դաշ-_{անցա}նք խմբագրականի մը, «Սպասում եյինք»։ Նիւքքը՝ Գաշ_։ _{անցու}թեան կոչն է, Շիրակի աղէտեաքներուն օգնելու համար. ակը - «Ոչ մի կոպեկ Դաշնակցութեան»։

պատանը — «Ոչ մի կոպեկ Իաշնակցուհեան»։ Այս հղանակը ընդ ենքը այստեղ եւ ուրիչ տեղ. Նոյն իտ-արգեն անանող անշնետիկներու բերևով։ Բայց պետք է բուն տեղիերը, երեւանը, Եիկերիսը եւ, ինչո՞ւ, չե. Բացուն ալ ին ընձի, ամիողջական գաղափար կազմերւ համար կուսակ-կան թինախնորունինան եւ կոմունիստական անրարոյական բոյականի մասին։

Թարդմանենը ամէնէն պերճախօս հատուածները։

գրեր ֆամար վիրաւորական կ'ըլլայ, երը մեր կառավարու գրեր որևերիմ Թշնամիներուն ձեռքով եւ անոնց միջոցով օժանդա-ասիւն ստանանը յօգուտ լէնինականի»։

... «եԹԷ կայ ցանկուԹիւն համակըանք արտայայտելու, պէտք այբ համակրանքը կեղ-ըոնանայ խորհրդչային իչխանուԹեան <mark>մէ վարկ ուննցող, վստանուԹիւն ստացած մարմիններու վրայ. տաք՝ «Հօկ»երն են։ վերջապէս, կան մեզ դամակիր ԹերԹեր</mark> ը «Հնվոսիս ոս վորջապետ, վասանը զբաղին օժանդակու-գործով, բայց ո՛չ ԳաշնակցուԹիւնը» «Ոչ մի կոպեկ ԳաշնակցուԹեան»։

վ Էսինականը կը չինուի առանց դաշնակներու Թափած ար-քերուն, եւ առանց անոնց օժանդակուԹեան։»

իւ այս բոլորը՝ այն ժամուն հրբ Երևւան լհղապատառ օգ- թիւն կ՝աղաղակե, իսկ «խորհրդային իշխանու թեան վստ

ւնը խորապես զգացին, անշուշտ, Հօկի ևւ պետական կար--ը խորապես դգայրըս, տոշույտ, չարը ու պատակատ պահ Սասի պատուրավերիր, իրենց մեկնումի օրերումու Սետնջ «ատան կր վերադաման չափագանց 50 թուած, նագիւ 000 տոլարի ճուծեջով մը,— արդիւնջ՝ մեկ տարուան «Ման ատարելումիետն և անձայիւ ծախջերու։ Կ՛ուղեինջ առաքարութատ եւ անարչը ժանգերու գ մելիից գրուալ ին ար դնորակ հրաժեշտը բարերար պիտի բլլայ. գրդ պատուիրակունեանց անդաներին դոնի երկուրը իղնի բար պիտի ճամարեն պատոնդ վարագոյրը, բանալ Երեւանի ները, և անհրձորեն պատոնի իրենց անսածն ու զգացածը, ու ին այն ինչ որ և երևւակային։

Թող պատմեն Թէ՝ իրենք վախցան կոմկուսի չարաշուք իրենց համոզման հակառակ փորձեր կատարելով։ Թող ե՛ քաղջենի — աշխարհակալ Ֆրանսայի մեջ, ուր կո-աները՝ զինու զօրութեամբ իշխանութիւնը տապալել ghu, be willy ներ օր կը պատրաստուին այդ ուղղութեամբ, ուելի լայնամիտ են եւ կորովի, քան ռուս եւ 184 չատ ասելի այնասիտ են եւ կորովի, քան ոուս եւ արլեսիկները։ Թոդ վրչեն իվ: պահայանողական փուան
«Ի արդ անդամ, կոմունիստ երևսկովոաններ կան եւ

«Արապանութեան անդամ կրնարուին դադանի յան
«Արապանութեան կան արտաքի դործերու։ Իսկ

«Արապանութեան չատարա եւ անկախո Հայաստանի

»առան վարիչները չղադար սարսափի մր մասնուած են,

«ան վրչերիներ կ անցրեն, իմանայով որ Դաչնակցու
«ան վրչերիներ կ անցրեն, իմանայով որ Դաչնակցու
«Արա անում հերձեր և անցրեն, անում անանումիկու միչ

«Արա անում հերձեր և անցրեն և անանում անում և

«Արա անում և

»Արա անում և

«Արա անում և

»Արա անում և

»Արա և

«Արա անում և

»Արա և

«Արա և

»Արա և

«Արա և

»Արա և ծանդանակուն իւններ կր կատարէ իր սեփական ուժերով, Մի աղէտեայներուն օգնելու համար...

ակի անդլետնայներուն օգներու ճամար...

հասակիչներուն եւ հարումանրության արտասարանը արուած
հաս, — Համադգային Մարսիիները կր դործեն Լիօնի,

հենի Ցաշնաստանի (Սերմեիի և Աթենջը), Պուլիարիոյ,

հաներ, Երիպաստի, Աներիկայի եւ Սուրիդ մե։ ՄարԱշարմուտծ են առանց ո՞ր եւ է խարունենան, իրեն յահանը ապով իւրաբանչիսը հուանցի, եւ դուրս նետերով

հանը ապով իւրաբանչիսը հուանցի, եւ դուրս նետերով

հանը հայաստանը, որան կան ու չկան։

գիս ի՞ւ պատրանչներ որ պետք է փարատեն։

Երե Ի՞ւ չ պատրանչներ որե պետք է փարատեն։

Երե Ի՞ւ չ պատրանչներ որե արերայի այն արարակայի

Հայան հանակու պատրաը իստացին փերարակային այն

Հայան հանակու պատրարը — կանայիները արանային փերադարձող

Հայան հանակու պատրարը — կանայիները արանային և հրադարձող

Ը արԹնցնելու պարտքը — կատարեն վերադարձող Իրակները, Թերեւս ԹեԹեւցնեն իրենց մեղջերը, եւ արեն այն ըմբոստացուցիչ մոխումները՝ որ կատարուեցան Ցառաջիլութեան չնորհիւ։ Ինացածով չենը հետաջրբրուիր։ Շ.

Z04Ի ԿԱԶՄԱԼՈՒԾՈՒՄԸ ԻՐ ԿԵԴՐՈՆԻՆ ՄԷՋ

երեւանեն ԹղԹակից մը կը գրե.— Հայաստանի Օգնութեան Կոմբակն (Հօգ) հայունկարագրի են, արաստատր պրության հողարան (Հայ հայուրային արժ Ծարկեց Ռուսաստանի իր բոլոր մասնանիւդերը։ Այդ բախաին արժ ժանարան նաևւ խանունքները։ Գանի մի տարի տոտ՝ Վահիակին համար դնուտծ չէնչը այս տարի ծախուեցաւ հողաղործական դործավարութեան, աւելի ճիշտ անվճար ըսնադրաւուեցաւ եւ Հօկի Կեղը Վարչութիւնը մէկ սենեակ անդամ չունի։ Արտասանմանի պատուի, Գրիգոր Վարդանեանը մէկ տարի առաջ Եւրոպա մեկնելէ ա ռաջ 5000 թուրլի էր առած իրրեւ ճառապարքածակու, իսկ իր ռո-ճիկը, ամոական 175 թուրլի, կինը կը դանձէ Հօկի Կեզը. Վար-չունենսէնս Մինչեւ այժմ կրցած է միայն սակի ժամացութներ դրկել

Հօկի հերոսներէն ուրիչ մը, Ժիրայր Միրզախանեան, այս ձժեռ 1500 թուրլի ծախսեց շրջադայունեան մը համար, առանց

ծնես 1500 բուրքը ծախանց ջրքապարութինած մը տասար, առաաց ձեկ կադեկ չա՛ր երևրլու։ Կեզո, Վարչութինած միայն ածունը կալ, ածդամներկի ոչ որ չի ձետագրգրուհը ևս չի դիտեր Թե ի՞նչ կը կատարուի։ Ենոնց ձեկո հարցումի մր պատասխատերիով ըստ. — Հակի մարմին դոյու Թինծ չունի, ածունը կալ, ինչ չկալ։ Հակը փասաօրէն Կոմկուսի օրկանձերկին մեկն է, ծոնան Մորրի (հարմիր Ռադմիինհրա։ Օգնութքիւն) եւ հրահանդները կը ստանայ Կեղը. Կոմիտէկա Հօկը մանաստանալ իր գումարները ինչը դործածելու իրաստանչ բաներ, ուլ ստանալուն այկս կը լածծեկ, «Շինարար» ընկերութեսան, չներ, ուլ հեյուրի ամոյնալ տարի ողողումներքն վնասուածներու համար դուրսկն կարմիր խաչի միջոցաւ փոխադրուած ծունցած Գաւասական Վարչութեան, որ փոխանակ աղկահայնե ըուն օգնելու, Լերինի արձանին համար գործածեց։ Մեցեալ տարուան շրջարերականը, Հօկի անդամակցութեան մասին, խմբ դրած է Կեղրոնական Կոմիայն։

"ԱՋԱՏ ԵՒ ԱՆԿԱԽ,, ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

անեն or ander, Luna a normer renount despera Համաստանան հերջ, հաքարել կերքեր մեջ ժողովին մեջ, բեղել պատափառը պարզեց դատավարութեան նոր ձեւր, որ բա-ապետ տար վիճարածութեան դուռ բացաւ Ընդե, դատախաղը հանունալ կերպով ձերկալացուց խորհրդային դատավարութեան

— դատարանը բանւոր դասակարգի դիկտատորուԹեան օր-կանն է, եւ միեւնոյն ժամանակ օրկանն է կառավարուԹեան դեկավարուԹեան։ Այս պատճառով չի կրնար անկախ ըլլալ կառավա-րուԹեան ազդեցուԹենԷն։ դատարանը պէտք է կազմուած ըլլայ այնպէս, որ βամապատասխանէ կառավարուԹեան վարած քաղա քականուն եան.

արարարար ըլլայ դասապաս գոլծավար դանրակետ են ինչներան ա, ընդֆ. դատախազին այս առաջարկը ուժեղ ընդդիմուժիւն ա, ներկայացուցիչներուն միջեւ։ վոլկայի գերմանական մանրապետու. Թեան ներկայացուցիչը դիտել տուաւ

– Ընդ, դատախազի առաջարկէն կ'երեւայ որ, եԹէ մենք մեզ ոմար դատական գործավար՝ ընտրենք, պէտք է ընկ կրիլէնքոյէն դլատրուժիւնը ստանանք։

ույն ժամանակ գնչող ստանակ իր հանավար հանրավարութիւներում ինկայացուցիչը յայրականութ իւկ «ընկիր երի, լենրու իր այս առաջ ընկու, առան դասանակի հեր առաջ ընկու, առանց կարձից հայաստան հանրականութիւններում առանց կարձից հայաստանը։ խազախներու ներկայացուցիչն ալ դիտել տուաւ Թէ ընդֆ. դա-

տախազին ներկայացուցած այդ հարցը բնաւ իներոյ նիւԹ չէ եղած առանձին հանրապետուԹիւններու ժէջ։

արիլիչնչը պատասխանեց ԹԷ անոնց կարճիչը առնուած է ար դեր չերկայացուցիչը պատասխանեց ԹԷ, պաշտօնեաներու կար ծիչը առնուած է եւ ոչ ԹԷ ժողովուրդին։

սրիլէնքոյի առաջարկին դէմ բողոքեց նաեւ գերագոյն դատարանի ներկայացուցիչը՝ վինոբուտով, կրկնելով Թէ շատ մեծ իրա.

ոտեր վը արավագացիչը է Վրարուսով, կընթալով Ձե չատ՝ մեծ իրա, ոտեր վը արուի ադրակետով, գատական գործավարին, վեճարանու Թիւմններէ վերջ, մեծամասնու Թեամի ընդումակ դլի-լենքայի տեսակետը, որու հյամաձայն քնքնավար հանրապետու, Ձեանց գատական վերենները կիման վերաբննուիլ եւ ի քնալին թեւ կանուհի խորքոգային ՄիուՁեան ընդհանուր դատախաղուՁեան հատե-

սորեթոսի որբաերձը Փակրիած

ա օրկզմատ Հայաստասացը։ Նույանը հայաստանը հայաստանանը կուրմերուի հայաստանը։ Նույանան հայաստանը։ Նույանան հայաստանը։ Նույանան հայաստանը և կլենական ձանձ, Նաժողովին, ազգ. Վարժադաններու միջ պաշտանավարերու, համար։ Ուսուցիլ իներու ամսականները պիտի վճարուին Նոլաստամատույցին

ՊՈԼՇԵՒԻԿՆԵՐՈՒՆ ԱՄՈՒՍՆԱԿԱՆ ՆՈՐ ՕՐԷՆՔԸ

եւ Հ. Միունեան ամուսնական նոր օրէնթին համաձայն, այն բոլոր գորդերը, որոնդ իրարու հետ կը կենակցին, ամուսնացած պիտի նկատին, առանց որ եւ է օրինական ձևւակերպութեան եւ ւմաժ կյողրամանդա

Մանրամասնութիւնները լաջորդով։

ore orba

Գուծագրկութևան ջագնապը կը չևչչուի

Ֆրանսքին բարձրացումը և երկու չարանէ ի վեր որոշ սակի մր վրայ կանդ ամենը Ֆրանսայի անտեսական կևանւքին վրայ ունեցաւ մեծ աղդեցունիւն։ Քանիցս դրեցինը նէ դործագր-կունեան նախանջաններ սկսած են երեւնալ և անտեսական տագնապը մօտալուտ կը թուի։ Շատ մը ձիւղերու մէջ արտա դրութիւնը նուագած է։

«Մեծ ծուլարաններու մեջ բանի մը օրէ ի վեր բանուրներ կ՝արձակուին։ Արձակուողներու Թիւր հետգհետէ կ՝աւհիայ Մետաղագործական ձիւղին մէջ ես անդործութիւնը հետգհետէ կը շեշտուի։ ՇինուԹեանց, պարենաւորման, մորթի, կաշիի, բիմիական արտադրութեան ձիւղերուն մէջ նոյն երեւոյթը կը տեսնուի։ Միայն ածիահան բերու բանւորները չեն ազդուիր ներկայ տագնապէն, շնորհիւ անգլ. հան քագործներու գործա-

արանս. մամուլը լրջօրէն կր գրաղի այս խնորով։ «Երիի Պէշօ կր դրէ.— Գործերու ղաղարը երկար պիտի անևէ, ուստի ներկայիս ամէնէն կարեւորն է կանիսել աշխատաւորներու գորներկայիս ամերեն կարևորն է կանկսիլ աշիստասարծերու գոր-ծարկումիեմը։ Նոյի հոկ անոնչ որ օրավարհի յուսերում ունեւ ցան, իրենց գործատերերուն չափ չկրցան օգտուկլ անցնող բարդասածման չրիանեն, որով և մեկ կողմ դրուած ինայորու-ժինն չունենս եծիկ անդործունիները ոկտ, 15 օր չանցած փու գոց պիտի իլնանո Ու պետը չէ օր փողոց խուժեն մարդիկ ո-ըսնը անօվի են և որոնց կիներն ու գտւակները անօվի նես։ Արդեծ հադարներով անդործներ ամեր առաստուս արդ կը բանեն ժարիզի գրասենեակներուն առչեւ։

Ogliniphuli anron quinniplibrai the

Եդիպաոսի մէջ բոլոր հոսանչըները անվատիր գործի խուած են օգնութեան գործը արդիշնաւոր դարձնելու համար։ Բարե-գործականի մասնանիւրը 800 աղերլին դրկած է Փարիզ, անժի-ջապես Հայաստան փոխադրելու համար։ Արևջանորերի Համար-գային Օգնութեան Մարմինն ալ 300 աղերլին դրկած է հայնագե

ըրուսաղէմի մէջ ևս համաժողովրդական հանդանակությիւն ծեռնարկուած է։ կազմուած են երկու ճանգանակիչ մարժիններ, ձեռնարկուած է։ կազմուած են երկու ճանգանակիչ մարժիններ, մէկր ծին, միշոր նոր գաղուխին մէջ դործելու ծամար Երուսա-ղէմի Պատրիարջարանը 100 ողերլինով մասնակցած է ճան. գանակու թեան։

դատաղութեատ։ Էջվիանի Գերադոյն Խորհուրդը Պոլսոյ Պատրիարչարանը դրկուած Նամակով մր կր յայանե Թե Մայր ԱԹոոր իր սուղ միջոցներին 500 թուրլի յատկացուցած է աղևտեպներուն։ Գե-ըագորն Խորհուրդը կ՝սուսջարկէ Պատրիարչարանի Մեմի թոլոր եկեղեցիներուն «ԷԷ հանդանակուժիւն կատարի և արդիւնեցը դրկել ԿաԹողիկոսին, օրստ պատկանելույն տեղը հասցնելու-ծանա։

Քոսխանցայի մէջ ալ Նոյեմրեր 7ին կազմուած է համա-ժողովրդական հանդանակիչ մարմին մը Հ.Հ. հիւպատոսի նախա-ձեռնուխհամբ։ Խորհրդակցական ժողովին ներկայ եղած են 100 հոգի եւ տեղւոյն վրայ մէկ ժամուան մէջ «Զ. 250 լեյ։ Յուգիչ տեսարան մը պարզուած է երբ երկու մյակ Ներ՝ բեռնակիր Միհրան եւ վարժարանի տնտես Շապին Գա-րահիսարցի Յարուխիւն նուիրած են իրենց ամբողջ ունեցածը.

ոջինը՝ 1000 լէյ, երկրորդը՝ 300 լէյ։ Նոյեմբեր 14ին Քոսխանդայի Վան-Բաղէշ Հայրենակդական Միուքինաև ընդե, ժողովին մեջ, որուն ներկալ հղած են ուրիչ Հայրենակիցներ ալ, խոսուած է Շիրակի աղետին մասին եւ հանգանակութին կատարուած։ Միութինը իր դանձէն տուած է 4000 լէյ, իսկ նաւահանդիստի բանւորները արամադրած են իրենց մէկ մէկ օրականները։ Կազմուած է մասնաւոր յանձ նախումը մը՝ ազգային մարմիններուն անձանօԹ Բաղէչցինե. րու եւ Վասպուրականցիներու մեջ ալ օրավարձերու հանդանա-կութիւնը շարունակելու համար։ ... Ամերիկայի Հայոց Կեղը. Վարչութիւնը Նկատելով որ

քական եւ բարեգործական բոլոր կազմակերպունեանց ներ-

The irghi Arneumje the

Ուրրախ դիչեր մեծ հրդեհ մը ծագած է Պրուսայի մեջ։ ած են 250 առուներ և խանուխներ։ Քանի մը հոգի վիրատրաս ոն 200 տուներ և խանութներ։ Քանի մը հոգի վիրա ւորուած են։ Կորուստները կը հաշուուին երկու միլիոն թերթ ոսվան ասեն քական ոսկի։

(Լուրերու չարունակուԹիւսըկարդալ դ. էջ)

400 คุณาคายมูชากค SUAPUMC

quinque, whater orly be wռանց խումապի գործագրկու Թևան dumpage to ub ble dlurful the bankyրացնե գրանսայի և մասնա հանան Փանիսի դւքն։

Արդիւնարհրական թուն իւններու դանադան ձիւդերու վրայ, ամ իմներե ի վեր տիրող Մ և ռելու [գերջին օրերս կ'րեղ Հանրանայ եւ կը խոստա Նայ բոլոր ձիւղերու, մեծ թե փոթը ձեռնարկներու վրա ը կաgor forty dequilit to op put wit խատաւորու[ժետև, Նո յե քան եւ գործատեր դասին համար 25° որ wantly offer speep affile մից մաժի մաիասական լեմը բեմի 1 75, pr վրենն վրենն վատրոն ես-

buhmulta urbite mums horգայ գործաղրկու Թևան ա յս տագwap, - adacup & publi km 19 կասկած չկայ որ դրամ ական ան. hw jach distalp, Sput phi pupaթացում ո խոշոր ազդակներ են, blot us burn mangante fila he րողունիւնը Համոզիչ կը դառնայ, blot փոքր ակնարկ մր նևաննք, այս տարուան սկզբնական շրջանին վրա յ, երբ ֆրան բը զգալի անկման եր ենքժարկուած, բայց արդիւնարերութիւնը հոուն եւ ն humbably apanth att the designethe U.Ja ophpart, as I has ju gapou դուրկներ չկային գրանսայի մեջ, այլ եւ աշխատավարձերն ալ Հա-Մեմատաբար տանելի էին։ Որքան ֆրան բր բարձրացաւ, այն բան ծաւալեցաւ գործագրկու Թիւնը եւ արդիւնաբերութիւնը Տասաւ hande flexulle of:

կր կարծուի 64 արտածումը դգայի անկում է ունեցած, եւ ար. տածելի նիւ թերը կը մեան երեսի fom J: Up land lat min bildmaparto help wowh Sait of p Shillimenp F: F In ահանաժալո ան խան անձրgar Philipp Lamb & opacm) տագրապին վրայ։

U junter had a Junter, 40 գանուին բ իրական վտանգի մը Տանդեպ, մասնաւորաբար մեն բ Հայերս, ըոլոր օտարականներու

\$bube யிழ 4 வுறிய-அற்புவடும் மாகும் மாய் வாய் வாய் է որ Համ բու կը դրուի գործարա-Ներ կամ արհեստանոցեն։ Հասկր րաքի կանգաժնունցիւր։

фп. pp & ba b шр կ b b pac of \$ 0 ш)կատողներու վիճակը աւելի .pub Swip t, april Shabe wil hubby wa யழ் யாரிர் மாற்ற மாற்றி விரியார் Blub waght the huby bud: Suph I'p waws 25-30 wyluwww.n բանեցնող տուներ կան, որ ա յսօլ Swape of by-bolone the jack wahowman he washin the all me chile lungap wastbpp, byblig wzhowmweaphb por lahep bornguga je swelft holigibling of bluby, Swell 124 Hugaybbpach opuluit 3-4 ச்வச் மாற வாழ்களையும் த மும்மம் மு wasufpt. Apra fulgter mafraտավարձբերը, ոչ միա յն չեն բարձbmama oburm? ndurlypmp &m-Shif wone ld bud p, will fews bis, paper Shahrabe 4 apowaphar-Phul be 4'h junt opt op: Andբախտարար մեր բանւորու թեան (puppy die) of the lungar of wor bpfac-bpb.p mupht bybp fungուած եր նման փութը ձեռնարկbepore be morebpore Shun, hppbe westerment be Languagens be ய அம்ற, விம்ம் ஓ ம்ப் வு வரிட்டிப் வ

Միրի արական չէ կացու-Phily bute white, opit p welch Att gopt upulithpar dig 4'wyhowարև։ Այգ կարգի Տիմնարկութժիւն-

nug 4p wardbits

Ներու մեջ տագեապր կրեայ ա-

Progen apus to «Bunus», lone, wantown of he whot the Նոյի գործարաններուն մեջ, ուր Supperpuent 2willy Windownfile Openzard han apastl sephan msխատաւորունեան Հարիւթին 200 Հաւանական է որ աշխատան բի dwd bpar had ophpar at to wi կրճատումներ բլլան։ ենե այս լուրերը իրականանան, անտար 40,10 with the Swammely Ashop գործաւորները, որոնք ամ Լնեն ա ելի են թակայ են կրճատման։ Pont about but and maline

աւորունեան Sad "դանդուածը, որ կ'ապրի իր օրական աշխատա dwpd pod Shw it: 1.10 ohetwith. part of to, neply walland of pe սած եմ, որ մասնակի գործագրկու / ժիւնը, արդեն իսկ կը սպառե ube opnewit Swd wp www swd fbpջին սանդիմները։ Շատեր կան, որ not and uly titale dans delfacus be wya flepstie degagiteրեն Տեղացի բանւորը Եմ ան պարագաներու տակ մտատանկունյու Տաժ հ մատարար աւելի բիչ պատ-Swatten nith. wh hite , ubonu. has be all palmanish but gate իր ծախ բերու նուագաղոյնը. Տնաpurapar Philibp of p, april got t pa-Tubud he durby to ommibe dongue-[իւններ կան [] է վերջերս աևգործ ևւ անդրամ երիտասարդներ h'wzhowafit quit wholdh zillowina Sudwe, og be & Spewbywbogh sty while of mywsodby dilyերկու շաբա[ժուան Sամ ար.

online and of the file Spe նաշերբե ին ժանց է ա հումիոի առ bendagablur atto Plat alla the Տայկական կազմակերպու [գիւններ այս Նպատակենթու Տաժար, անտարակոյս խոշոր դեր կրնային hammphy atong it danting, op անգործու թիւնը ունի եւ իր րարոյական վետաները։ ՅուսաՏաոունիւնը կրնայ մոլորեցներ։ Այս կարգի տագնապներու ատեն, քազա բական կազմ ակերպութիւններ ben, finedpp multable od medabopt funumne Hibpar be zwm zwm funp մը Տագի Տամար մարդիկ որսալ կասկածելի Նպատակներու Տա

Հայ աշխատաւորուներներ իր շաներու տեսակետեն, պարս է դգուշանալ այդպիսի Թակարդ-Արև: Արև ընտրորուն են ական է րլլայ, այս տագեսայի առ Թիս.-

U.) who jagar Phil be 460գադի կանոնաւորում.

P.) polowque do od wbq whoeld he'b 4) இதாட்டாடுட்ட முறும் முறும் կան գանագան մերենայութիւն-

ար խոստովանին բ որ հիմնաhat dhongthe ghit wont, p, hwga **Երենը բարեռջելու** տեսակետեն, pwg whipwdbzmacfdhibbhp bb welch langup zwelt gibyt loneum-

USU8U 6 F

de Géographie économique de Turquie, **հոյակապ գիրք** մը, 28 էջ վիճակագրական տեղե-կուԹիւններ եւ 30 էջ ճին ունոր քարտեսներ։ Հրատարակիչ L de Bertalot, նախագան Comp. toir commercial industriel du

Quantity www.quantable Atlas Géographie économique Syrie et du Liban: Houphor down պատմական, քաղաքական եւ ոշխարճագրական լուրջ նասիրուԹիւն dը, բաղկացած 88 մեծադիր էջերէ։ Հին եւ նոր արթը էջնըէ։ Հին եւ Նոր քարտէսներ, 67 էջ, կցուած են այս գեղարուեստական շքեղ գործին։ Sh4h7

UPUEL OZUVEUVE MUPC

Boud some la hab blombon. թիւնը մեզ անցուց բանաստեղծենրուն եւ աշուղներուն երգած վարդաստաններեն կնուշ Տով մը The you fine that phone wy վարդաստաններեն խլուած քաղցր [dwpfne [dhit of p op [dagnithb. pach Poplantibbpach 4'phlybpa bus, ywporkablette blog Soule between dbut be abptibline So

IL In Shawbywphb d'49, Shy ் இயிக்கம், யாயழிக் யாடுந்த முறவ Sinkplis or about how from homeyanթիւն մը իր հասարակութեան

USa be wwpnespie

Ships oswibush wpachump գագանժնակետ չի ձանչնար։ ին բր Swif nanewo & wunp, apayShinbe Նախասա Հմանու ած է վերընձիւ ղելու quip ship of utus Արան հայարարարան հրար ար

Laplandulp Jung didadowalas անակնկալները իւրա յատուկ շեշտ մր կուտան անկեղծութժեանը Webalm John whole Theorete Som handulghister shills Odappart want wanterfrance of the Buttone Phil, Poplimman Phil nith. w.ju 44mp 4p ympynch zwyny Sp ldbրեւս, ա յե գաղափարականով գոր his pe he wanguist fring be place [apan andin: Apub mborpamb Sw Jawan bbpzbzned be funtuլականու Թիւն կր պարունակե։ 11unp 48 wahmar Philip wpbedonbate տարրերուն խանժարուժ են Տեռու to Bably pe the the sty gangenal யு, கிழக்கு வாவ குகிகை க ձևւափոխու թե իւնը dang der Sweet ահատկ մր աննիւթ մտապա կերի։ Տիկին ՕՏանհանի Տրապոյրին մշտաւորութիւն ցուցնել կա philip to munp Sud up to ap uhul wwpackh pubi Ok who Supoffit Sucple Roub make ath abbati իր յաջորդական փուլերուն he hwith unith at spather sad zagach shahar Philade wsw lat ինչու դերակատարին գոյութիւնը who the fit of the south Then all delines Sulade letter abo ar dahaba is maght the man ունակեր։ Պարին գծանկարը լայն կորու [] իւններու եւ տենդագին by har the par pay, varp dept pubp be gut when the be goigunget

Աաժրերի այս արջաւա րութիւնը գեղեցիկին մաս կր կազմ է, այն քան ընքժեռնելի Տո-4 public of ம் விழ் விழ் முற் դերներուն ու յօդուածներուն Tout we father the dandagen? ¿mwyww Dwhad at Wwplategot զգացումի ամեն հրանգները։ Պաթին շրջարել ու նեան մեջ Տիկին OSubbut be thus «uppose, Swannawhly Webt aby wheret եր մետ որիր մանրիրը առևն համմակողմանի տարածականուներեն ունի։ ըն կր Թարգմանե այն այլադան տպաւորու [իւնները որ կրնան գալ միա յն բոլոր դգա յարան բներու գործակցու (ենեն: 8/4/6 0-Հանևան շարժանկարի և կերպրնhalur lapan for ub at to F: Trub մարմինը այն շարժածին գոր. Sheb to apolt to Sout fundance ուժականութժիւնը պարին։ Այս արունսար կարելի չէ բացատրել boud hanh de be dalop to the dale Swygneldhi bode. Shaweop & pwgդատու թիւնը։ Մարժինով հրաժըշուլժիւն տալու գաղտնիքը պետք t buldwart welch pung shiph-Նականու [իւն վր, որուն լո public Philip Dagnews & Shift OSwbbwbh Sugardfib, qq wgwhwb

he Sumenpulate hand news plate

Նաև այն ցեղային տագանդին ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՄԱՐՍԻԼԻԱՅԷՆ be a boundandly atto uburn &m. dang par Philis to fit per Shy OSubbuth wpachown hazard det t howhwhathan night dhong south ար։ Բեյ բ առանն փանրքի նքքան վրրացնել անոր կեան բէն, կը վախ-Նաժ որ ի յնար ան վիրաւոր խոչունի մը պետ պարը, <u>Տամագրելով</u> ի. Մացական բոլոր արտայալ Philibpe he downbyth quitable he phing dhoghwhat abili be dwleգ.ործ խական լարակից հրաժշտու [] իւնր կ'են-Dwphach with boldbpack apab p I would be to be before the with a long pumboh de dupoto, ldupqdablend stand or samsha, lobemsta փոնժորկալից, բոլորաձևո Sam the mand or fabrite the falls րանաստեղծօրեն [81: հրաժշտարար, եկարչագեղու նեամբ քանդակագործու[ժեամ ը։

Prochamb w ju pajop ju կանիշները Տանգես կուգան, ձարwal durd muthately figured of hamրու Տիին բարձրագոյն արտա յայտու (իւ Մեն րուն մեջ։ Գիմ անկարը առանձին երևս մը կը րոնեւ Ան կը ասուայաի սնուանուաց [966 րութիկի Se ute, he quality oppos, 46ըացումի և գայրոյթի ակ, անգիր ըանա Տիւսու [նաև սկիդը։

Արան երանր ցրու շեն անակրբին ա Phebpe, nenth Synchne Pherond, 40 ցայտին ին բնարուի շատրուանի Te bo wit, or washer Sp tomble Spond port to hang purt the sambs. ներեն, ժանհակներեն ու տափեն be where fend from Sup burgուած թը կը նափի, ինչպես դալ-4mSup labplabe, Juliquene be-4nd Jp:

Արունստի տեսակետով, ջիկին OSwibwit, of the jt hepugargus պարով արտայայտուհլուն գաղանիջը, ինչ որ ին բնին այս adurate al դ և դարու և ստին Swop he hwaft, will about www. pp, op whowly de dw Jobbh Lb que է իրեն Համար, անգիտակցական յա յտնատեսու [ժիւնով։

Phad Saur Cheph Spriperby մը եղաւ պարին։ Ան իր ազդա եշանները առաւ պարու **Տիին Նև**ը. դաշնակ կշոունիւններեն 8/4/6 osubbut կը խորspawit պարը, be pople lit, Goegt wholly youplu dle jamanth dam sto whe սակներեն։ վանն կուտ Հայեր է ես-Int where parte but pur

Տիկին Օգաննանի պարը աաջնորդեց մեզ նոր ըարձուն թերևու առանով ին կրոն ոնակ կրե Նարուխ երկուն թեն [ժանկագին եւ կենդանի գրուագներ։ Մնոր մեկ-Նած պատկերները եղան մեկզմեկե գերադանց գոչարներ.

«முலம்மை மாழிடி»ம் வடிடிமாட-Bhub, d'hphaeldhub be lanheph, "depluc ?hr", his brang wound and b, pundaned b be loop queluլարումներու,

«Cylow Jacas »E, Cherpfyap շնորնի, ապատարաղձութեան եւ ըմբոստու[ժետն.

«Ցանփուշիր», բունե շևա. wasth be Smath Ducharaghar

«Արկետնե», բատրմուս Համ արձակու նեան եւ խստունենան «Ժիւաշանն», ոտհոտփի՝ տ?լափոխունեան եւ մակատիպ ախրու թե և ան։ 1 poplar, «4-tap shopababa

սակայն, այն Տարմներգն եղաւ որ մանկամարդու Տիի մը հրադը 40 Lbgbt: Wand Ship OSwbbab վերդուց այն բօղը որ կը ծածկեր zwahpach wz.phb pp bpwqhb Sud.

the bear mit the got she the Odarpan, holder be mable The phi wisant strapsails

բարսիլանայ նաբսնցուն նպարավաճառները կ'աճին.-Ֆրքախսսութիւրը.թաղական zwylj. խորքուրդ ներ.—

L'in obth b feb pbb Rabսեյլի Տայունիւնը նկատելի չաhad alone pand what, withplian-Swy wd nephibonet dity lungap իրարանցում մը ծայր տուաւ Wholey willially whereoft who and mumbs wahle blumby, he pur զա բացիու նեան նուղնը գրպանը qual be beformumgah Sadbead Sales Amber 15.

- Այս որչափ Հայ մարդ harams Warbham Jen, Swignigh իրագեկ բարեկամի մը։

- Աղբերկայի բրեսանի պայ մեններու դժուարու թիւնը Sailed muras & meril mable bacop wd niph w phopole Whot p 4042 աւելի տարիները իրենց ուսերուն վրա յ առած կուգան 15-16 wammely 20 mmpbhuib myջիկներու չետ աժ ուսեանալու Pr Հակասակ որ այսքան ատեն շատերը և ման ձեռնարկներու մեջ իրենց չարաչար աշխատան բով Հաсшрид Сирина Гаргир фавида. ghu, book's que gunfibe Cum տարուր է այսպիսիներուն պատ யுமைகி வடிதி நாழ் மிரு விரும் Rabahla &m Jurtahen Algerte hal երգեր Տիւսած Է։

Frank hand handpa hangur-

Philibe, apain diff he aphil

այս անդամ։ Գեռ ամիս մը առաջ

45 տարեկան պարւն մր իր բանի մր Հազար տալեր Հարստու [ժիւնով Unphiante Ambart Auram? ամ ուսևանայու։ Երբ Մարսեյլ կը Տասնի, իր նպատակը կը յայտնե մօտաւոր աղգականներուն պա[©]անshind op Sweetsgoe's wa wawebit 25 mmphhaib ophopy of pilat Ազգականները կրզգուշացնեն եւ յարմար կը տեսանե 30 տարեկանեն վեր այրի կին մր. սակայն փեսացուն անդրդունլի կը հնայ, յա յտարարելով որ Ավերիկա յի այետական պաշտոնեա, յ մրն է ին բը գործի կը սկսին։ 23 տարեկան oppopy of the Sween he washing the Տաւանիր, բայց իր բարևկանները շփացած կանանչ տալերեն եւ ըն-Swittphis, 40 Swd oglit be 4'w-In whomibble plappy way oplowe goet be Twooffen Sand Santagain 4p dilipte Wallefilm: 200, dily bpfor ofthe Super to mbest of be Նշանածը ոչ [8 է պետական պաշտոնեայ է, այլ պաշտոնատան մր սրա Տենրը մա բրող մը։ Հարսը կը Should which be wpy to before wif uncail pold wg phi ha be wiln նոյն տարիջներու տարբերունեան մասին ալ գործնական գաղափար 4wadbind be Dupben wagness ուրիշ պարագաներե, կ'ըմ բոստա-Tur, be 4p dwphapbyt pp wifneսինը։ Են ուսինը կը սկսի գանագան Shingblone about the house առնելու, սակա յն վերջինը անդրդ. nebile to them J: Wiffer of April կինը անսնելով որ պարոնը տակաthe appete the spanning to the վախնայ և անժ իջապես լուր կը ղրկե որ երկու շարանժեն Տեռանայ

Supplied by Sangab gable պա 5 մը երգեցիկ սրճարաններու ծանր եւ բրանաներ և ներոլորար UJu bpbyn Jop, april of bo [ժիւով օտարականներ փութժացած՝ this, pugually dustile de mar **Ներկաներուն**։

Cathphian Jet, Swhwamit want Mir, for moderno la parte after Appling of 19t, ham Sadas asp Buryldh optively, total White St. pr us mt banda ban Inte mand my wangind of ՀարաՏատ այս սպառնայի Stille Carpplan 150, worth, Swine Sand who Bhagam's with 4p thus Sagblait suprapa por be wheld what wirants Ale but the behowwant 412 de 46 Juns Carpy 4 alog ming port dural to պահիկը ձարելու համար

W.Juapahalabpac Sud un ut sel 2m shep sophund in արւրան րեժեն ոնաահանգ թա

կով։ Օրիորդը խելքէն **ելած,** ռա<mark>կան ըս</mark>ե կը վազէ Ամերիկա։ րէկ ալ նայիս ի՞նչ տեմե բեռնակիր է կ'երեւայ։ Աղջիկը խեղճուկ ճամոցո րիտասարդ. է ոսեւ

կը վազէ Ամերիկա։ լրեկ այ նայիս ի՞նչ տեմե Ոքբոսն է ի՛բնբում։ Աղջիկը մուքով տարուան տավայր ընտ կը վազէ Ամերիկա։ ՄԷկ ալլսես ի՞նչ կ'ըսէ, Ա՛խ ու վա՛խ է կը քաչէ։

Two the die hounded րու Տայկական խանության Phip Supperph 4p doubba pargult 40p Sw Julion, 20p puluou, hul dinghallibpe գետ [ժր.թախոսներ են։ (կր ծենք 194 չափազանցութիմ 4w , w , w [d hebpach of to. bd Tpbspho baph 25 to

Parpelle housing at Powd pl Soupe howwood by, Ship umbysty chewith wythow whathad apost saplation for supplied of my margafal Տաղորդելով, յատկապես M որ Տրապարակաւ ազգարալ what the forther gas the այլս կարգի խաչագողներու

Www. Jeh die, Stop So Նակիցներուն all aup ւորուած է քաղաքին գրեխե porte be powere 4/19 putt de anglilepar dig: Eju hangs யரிடுபடும் தய முறுவனம் டி M Southuh phine, and Aphiphin ? to nhomy an husbl army hangs allett dan min he վրայ նայող տուներեն շատ par d'to 40 phallie abqui un junta Swape ath beham նու[ժենը ֆրանսացիներուն հ րր։ Արահրաքրրեսուր հանսեր the talkets of the desident երկու Հայ տպարաններ, դրադարաններ Վերջերս բ ցան նաև գոչարեղենի երկ Juxunwantbbp: uppul my hads hadade Aphte fall Some Sand photomones npoby of the thenthendages a phylowit of wit hacques, wp band sampled to laplant pull op Souththepto b abet whyapy whywulud Shailand Swym [dbait Swim Pagartimbar of bombone hapaffit longap mahan son to st

մանսե Հայ քուսարիանքապա Sandurlybent Ambat All mit de aquembur foliscophur pr phone G'bibld wphackp Swd Bulube, Incomplup SE wanter any ale Gat date Mander & Malegaria de Ատեսույի հանրապարը դե համագ է

tlfu3ru4uv OFTUPPENT FULL ԱԼՖՕՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

chample makente untake of be defectably beling beploching Chart Sabque of a tolly monthing a dudpily phope 2m logomon what 44 madings whomm In In Blig Commented, mit Smagneryle Popal Zandmbrupant min bulob toopagent harple upon & the Smworld let of Swarping water supple whenh nebbben of super Հարժումը իրը գործնական waters, ampon in potemb mertiling արրալ ենք գայն պատրաստող plan Dum Sudur Spert minm bly to the metal of the lower que Sore CILLE

Co bapuluyneldbut 4p louber, we ple want achtement Choldpip manhple belge Sha squebblad below bantshelly att ատ աշխատավարձ բր, Ալֆուրեր աբաւն բն ումաորն , բաշանա-ந் 15,000 மும்ம.p, சிம்தரும் om burng & utulately dury mb ommenpungtu att munth. THE Appropriate for anterprite

ինչու այս արդիւն բը: Ոչ ուբ Por lapt ob Ripolafit typenhad Co Joe Philip bore of Sw John with be tound to Span but bluet fo equalligations of Swhoods Wholey Il would with the with phil Suթեեր անվարան կրնան վկայել ு விளியு பில் வுக்கு முறியில் ப արժնական Հայրենասիրու Թիւնը

niple wanganthe after & Swaly wyo Swywood Philip dbyblyne Surfage Partito mund abquitabalar dbut dbepr 4/260 2 toll dagad de what Gaible publine Swding 2046 mounth աննրեն մեկր։ Ներկաները Poplit Sat Shirt Sathing Suitահակիչ յանձնախում ը մ ը։ Քա-Sp op Jhan J, hep befor Show Alab ակումբ-սրձարանին բացուit shall by netholowy be watont to be bounch, bloquible ofer * 40 Ju Julbit Subquitular ին մր կազմակերպել։ Հոն կր at 2046 dagadlite all be tomburens ம்வூழ் ஆம் க்பியாடுழ்கும்: அம-M բանոտածուչն Հանձն ին Վոր i windt ow abend .- Jop քարքի՞ն ընտրել [24 Նախապես . հաւագն նրմալրին: Ոհղահարն 14-լեցուն էր, շատեր ոտ քի վրա J hogos the, at popope' pull b-Phy South's abaselette pot ambthe to hough I dendagh burgabe bellowof be wholesanten Comapleton famountable spond The Spb Sups but por Swew

ական խոր Spa ակցու [d b ա' ատեն, A dear holompary Տանգանակու [ժեան ատակցողներու ցանկը ունենալ. continue duryable langupt quistangus fit, qd newportd fet-Phopheguiles 2 file of upility to zopop May the upates of but pe ar the 4wowply population of p. As atthe uhurs gon the then եր գում արը յայտարարեց.

- Իս պատասխանատու դ'րլ-, առանց ընկեր... ի տեղեկաthe say them the they

Պարդունցաւ որ ընկեր. Sambone of up who wood the, will Pott of the Lowbendant pope godadha mpage Saged and age & Fr

nablylep of fibyles will work's huտարուած աշխատանքը, այլ դիmond of waterbongares & Pagophe hwhw.ph to ap zwpdacdp qua. выр дасы вадафраций ве вадаfortite bemburng ambatten mdan blimb fo ubasurgepoure pr quetachtachtub atto... Sparan դրութիւնները հրա այդպես եին, կարելի չեր ըմբունիլ երկուու Թեան գաղափարը։ Ու նոր մարմ ինը աnuba annoh uhubine inconchami. Thebe wyq worth fit pumphowրար յանձևուած վարումները հա արուեցան. ու չատերուն մեծ յուսախարու թևանը մեջ գործը bybut down languabywa: 2/16 Sweet line will shows zwentնակեց իր աշխատանքը։ Ոչ ութ hopding op be & Shead hubgwolf դանոնը, շատեր անոնց վերաբեըում էն վիրաւորուած կր պատասխաներն որ իրենք գիտեն իրենց oghar lobat abit at Swif put Մյս հանսեկը տեսերը են ընտո ս-Total Pilo

I Ju war and perty haptered it with put, or put the populate daղովուրդին բոնելիք դիրբը այս աղգային Հանգանակու (ժեան գորshe ate Cumble ofthe alphibe այսօր շատ փոխուհգան մարդոց արամ ադրու Թիւնները։ Ձերմ ու who wahe buchpard hopby whywh, շատեր պատրուակներ ալ ունեցան պարտականու [366 | խուսափելու «bu of hen Smem phythopnen war hah այես։ բայց այս բոլորեն անկախ այժմու անտարբերունեան Հեանւան թը ծանրօրեն կը ձնչե ու when t abot som de Suglibbone your please wildow thought p Stup at which think p 4 apop of Swinky op stop glop blad phi 4p wowh: atmp 2t un juhul 4np սունլու դատապարտուած տոմ ար-**Ъերու մեջ արձահագրել տալ որ** Ալֆորվիլի Տայունիւնը բար էր, שונים חב לחקף בחבינהף:

LEUTIPP HOLTIPH HILD

U.J. L. 18 Enj.

շիրակի աղէտին լուրը այստեղ այ խոր արձադանգ գտաւ։

At whit howarts shows, "vopor" withouthout Sparte of mently րոլոր խառևթուն, կեդրոնական մարմին մբ կազմելու Համար

Uso who and we amposite ինչպես միշա, գտնուհցան մարղիկ որ մ'ուցած ամ էն նուիրականունիւն Տրապարակ իջան սեւatilizar with mumample at 4. 8. գաշնակցունիւնը, որ առանց կանխակալ Եկատումներու կը փափաթեր օգնել Շիրակի մեր գժրախա Տայրենակիգներուն։

"Top Op" waha it wanty ուշագրունժիւն դարձնելու ծանօնժ վայրեն հասած կաղկանձիւնին, շարունակեց արամագրել իր սիւ-Նակները բացուած Հանդանակու-Bhaby 26 atuple dil zweld acut Att morne namourngth meply The wpaper p Ip, wyw Sadbjad Sommenpunter 15000 mpulut ph dury mb at the Alps, publisher les օրկանը Տակառակ իր փրցուցած fu jbwanchft, to jt put dwd w-Townen , Sp plod wg phi Swape կրցաւ Հասարակութժեան ցոյգ mul 2-3000 upwhoff houlet-Still quedwp d'p:

ywgd news & ybap. jwbabuthe of all comments of the proof of the grandent of the gaglibpt, quetoulgulatiblet be

Ռամ կավարենրե: Գուրս կը հետև Տամայնավար - ծապլվարհանները apate p hopard power to the for fale hace bie malommeter quantuchat willen by woodwoodwo pp th Sweller white Swingly:

կեղբոնական յանձնախումpho dig angiong dwpaph sho muhupp, be starp 40 Jour որ պիտի կրնայ արդարագնել իր վրայ դրած մեր յոյսերը։ «Նոր Op Jutatulandplit jutathy pp Տանդանակած գում այները։

* արքժական կետևթր դաearly discorbe of the Smart out op: Aupograpac upensito beldu-Ind mandpandally Alexant of the

ցությեան պատասխանատուներն են «վարչունքիւն»ն ու անոր նշա-Նակած «կր[ական» խրտուիլակը։ The depolo whilepach (u-

12 th ph արուարձաններեն) անօրենը, բառասուն եւ Տինգ տարիենրու բազմավաստակ կրթական մշակ դ. 8. Սեմերձևանը վարժա. public greps Swarbgue [d. quibar lot wir hand to hanglin &bchange Shoptin hada be amlamկան»ին բայց որեւէ կարգադրու. Phil st wangub: Acunegs. Shine [հետև վարչու [իւնն ալ իր կար. գին ևւ ժամանակին բողութագիր Sp jaus tp, op gupy 4p ilius

Auphy why dp, Snawpwpanet he puplate have ghish of p fpm ! am in mourapplud «webfat il»:

Այս երկու դեպքերը կը բաւեն դաղափար մը կազմ ել տալու Տամար կրնժական գործին բաըո յական մ ասին վրայ։

Մարգուս

MULLING ILFO

வுயதமாகியழ்யி தயம [] իւնները ծանուցած են [] է, Նոր வுயதாலிம்ய அம் வத விடி மிர்வுமாய் ஓ կրեան ընդունիլ։ Այս բայլը առենլու ստիպուած են վերջ տալու Swdwp w Jo wild he abd nedib poet որ կը կատարուին ամեն օր գրենժե բոլոր պաշտօնատուններուն մ օտ։

արաչացր արժանուրդու այու երեք Հազարեն աւելի եզած է։ Այս դիմ ու հերեն մեկ չորրորդը ուղղուած է կրնական տնօրենու-Pobute anjung ommer pr hubban մասնու [ժետնց վարժարաններուն ուսուցչական [ժեկնածու կր ներկայանան Հարիւրաւոր Երիտաumpythe zwenet welch wide ալ դիմած են մենաշնորհի վար-Furtypapa att and mongram I bilim-

խնդրին ամ էնեն աւնքի շահեhan hude min to up, heat «14ամ», դիմում կատարողներու գրգաղ ապրունցիւրն հանջև քննցու-White want while bis the wit-Swell alid nedblope go Jg for wait அவுவர மிழ் முற்ற முழ்வுவற்காட் Popula of the white pr may plan mւնքի անգործ մնացողներն են բարձրագո յն վարժարան աւարտողները, որոնք անդործունենան երեսեն իphing dwolung hune la hetabpe Letind to Showd who ambagut apaսենեակներու մեջ գրագրունիւն Capte Ocone Soul gang and into րագիր առողներեն մեծ մամը րժիշկ եւ միաստարաններ են բազմանիւ ատամնարո յժներ նունատարական վարչուննեան դիմած են July lind glub

mumbpungdit dbpg, wpawhnews wwshomp amarbpe, npite րարձր կրնունիւն մը ստացած bit, wit it 4bpy 4'wzlowoft 30-40 noth anominating marion of Str. p Sale [augunghane [but had Appendently Ephportypan Sp d to Whisaba, պաշտօնական was Philibpp be Sbbwgrapsh pulling burg by by պաշտոնեաներու մեկ մասը արձակելու Տարկադրան բին տակ կը 4 what his

ILIU bpben, 18/15 ajwin Kwap, ըսած է իրաւասու անձնաւորու. செட்ட மீற, ய ju t ap வம்குவுல்கிறு կր մերժեն պոյսեն դուրս դործի polyme Aptuby Trading popular սարդենրուն Տաժար, զանազան man of the grant was different with Manhall Commoture dagandage ban קש בינוסחנים ולגי מחושון שיניקחף ատամեարո յժեներն ու փաստաբան--שש ללב ליום לקלם של שקל שלום gobby Chamojar boldans I in ph [ժաց.pad, գոլսոյ անգործներուն Thep puth of Sugart which Տասնի, նկատի ունենալով որ ո տիկանուննեն 4-500 ւացր քնացին եւ տեֆ[Ժերտարո Phili we bo be good forend wasօնհաներ արձակեց։ գլաշա Ներու եմ ան, ընկերու Թիւններն այ մաթրագործում կը կատարեն ա յնպես որ մ օտերս Տազար-Տաque spra Supper South ben upտի աւհլեայ անգործներու բաղ-In Bhub dom J:

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

FU 44431146147

pholotopac sty, worth sp bylop, 4p 4mpquel lebp on att գրուած բներ այն «միջադեպ»ին Swaft, op whyle netbywe owphyle եկեղեցիին մեջ, դժբախտարար իմ ներկայուննեանս։

hul «Runwo»h wbghwi ldhthe ofte whom I omplyle Saybenp Southe showphub buful to "unuzաշրակար յա յատարարունցիւն»ը Նոյն ինկրին մ ասին։

Crawato des jupquite 4p տածեմ գիպարեան եպսի Հանդեպ։ թայց, երբ կրտեսևեմոր ըս ցորոշ իրողու [իւմենին իսկ կը խեղաթերբեն, ին բցին բս բարո յապեո ոախաստագ վե ժժաղ չհատանակ իջենլ իմ կարգիս ու՝ անվերապա Հորեն՝ յա յտնել իմ վկայո Philo Vajo «Spentulio» Su-

բացարձակապես ծիծադելի է what let' a. a. gobsthheiliab be go just wit unju opp bybytyl be կած երն՝ միայն գ. 2 այլաբեն պա հանջելու այն գորդը որ կան. Պատուիակունժեան շէնքը փոխաղրուած է եղեր անիրաւարար

bu blepland the buthole of 2m Jim big mums pr mpnm 1 19 ; stylent ampartible blang the is [եւ դորդ մր պա հանջևլու, ինչպես Hinrapp duld man minoh, mil առնվատեր, անժիքրքու Հաղան bn jb opni ան դ. ատաստ. խոր ∫ուրդի

գաղաքացիական արիութիւնը - որ, կ'երեւի, կը պակսի իրենց թով - կր պահանցեր որ՝ այդ պարոնները Ճակատաբաց մեջտեղ դնեին այն իրական պատճառները որոն ը մղած էին գիրեն ը գիմե. լու իրենց այդ ձևոնարկին, փոխա. மயி விறிவிராக வார்க்கிரும் պատրուակներով ամ էն րան ուրանայ փորձելու։

half let hing the way pountain ատմառները, գանոնք պետք է ditumbl appenden happy தய அவட மிற மாழியும் மாறம் ஒய poop Sacpathe waste nietywa w-பி வடம்பயுவடிக்கியம் வுயவிக் րուն մանրամասնութիւնները չեմ wideh mant m Inot pr wharp மிம், மயியும், டிவீ வியிழயவியம் வட whowly Low. mangan abagpan Zwa Som opth, what wanded

մամուլի միջոցաւ, որջան, իրր **ԵՂԲԱՅՐԱԿԱՆ** աղդ. արժանապատուու թեսն նա. խարգախրժեն, արկանրական ինա-Lugha, baft pub wi hpp bepayer. Sal Janamanapahap bub Joub Jub but

I'm ml hat badabyah bom-Latt po at Swif aganto L: Գամեր բենիամին

ԱՐԱԲԿԻՐՑԻՆԵՐՈՒ

пьспасовория

Մեր ներկա յացուցիչը Պ. b. յի կարիկեան Երեւանեն Strauget vol. 9 Anculuting.

«Արարկիրեն 72 Տոգի Տասան, **Նոր Երարկիր տեղաւորուեցաև** Salbepp Sushle uhumb p. dlig աունը գործարան կր շինեն ը»:

. Երկու տարուան տ քնական այ խատան թի եւ եղած գո հողու [ժեան արդիւն թն է սա, որ ժեր սրտերը կը լեցնե ան Հուն բերկրու [ժեամ բ

լրեր առաջին ուկստաւորներն են անոնք, որոնք արհամարհե-Lad matte forstinam, mpplice desawhatachbash of 4mght Sat, սն ու Հղուրա որ են ենքաք ինթան not benefada the ur Souther upd Տասած, Նուիրունցան շինարար գործի եւ ստեղծագործ աշխատ ph: I was my mulantand, whole up. of before dhatal top functibe, Shuzhe վերջին ըրարկիրցին, միջա appearly who happamans be acho. wenfithpor uto glodbawing:

The dimilary pr Imsad main գայի Տևոանկարը արդեն սկսած b bpbem, Sha do ben be in Sudom ժաժանակի մեջ պիտի կարողա-**Նաև ը ողջունել զա յ**եւ

Upy, show walt has Withit p Sup page Sw. phbwhhatbpach, ուն ոն ան նքքար արոր ե ներեկա 124 beproup, bylogunu 124 2wպեշիստան, որ գան կոլորուին գոր-Shir zache, war febrig than Նիւ նական մասնակցու նիւնը ասածասնուագ ոննամար բանասաին முவாடுக்குவம்வாடும் மர் மாய் மாய் மாய் **Նելու եւ կատարելապես իրականա**gubjar Sanday

Ամերիկանայ Արաբկիրցիներու անուրվացաց հրաբգրրցրուրու ՄիուԹեան կերը. վարչուԹեան Ատենապետ Ն. Ս. կիւմիւշկեր, տանեան, Ատենադպիր Պետրոս Միրիճանհան

8. 9 .- 200 nep publy of 11րարկիրցիներ կան, կը խնդրեն բ որ ասնածիւղ կազմեն եւ յարարեpre lature of with to Whee lat butto Shen, upar Smught F

nion of Arabkir: 4, P. O. Box Mad. Sp. Sta. New York city:

4U91-C1-U8U41-6

Վերջերս Հապեշիստան գաղ-[ժողներ բացորոշապես կր յայտարարեն իրենց կրած յուսախաւ un la hellib pm

րը փուքժանք յայտարարելու willy whate apart p 4a down phis Plandalow dal 194 ub pr + tant watte waws, heling but oquite Sand we with the apple amounts Lywhalnews Swegth's be thuluտեղեկու թիւններ ստանան։ Upgth hwydaewd & mbybhwma գիւան մբ, որ պատրաստ է մանրաժամ տեղեկու Թիւններ տալու

8. դ. Ենեովալիոյ Եննեակոմիտե Zwugt'

H. Sary Kouyoumdiian B. P. 12 Addis-Ababa (Ethyopie)

9 .- 1/2 խնդրուի բոլոր Swj laterlateth who ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՆՊԱՍՏԱՄԱ

ՏՈԵՅԻՐՎԵՆԵ ԵԿԱՅՆԱՅ Ա-ՏՈԵՅԻՐ, ԵԽ փոխադար Տա-մաձայնութեամբ, Եղբայրական Օգնութեան Ցանձնախումբը կը խնդրէ Տագուստ-կապուստ եւև. Վրկնլ 67 Fbg. St. Denis Mr. Réaumepu N. E. R.

1446401PD ժԻրևկի ԶՈՎԵՐՈՒՆ

("ՁԱՌԱՋ")Ի ՄԻՋՈՑԱԻ

13/7 8024

Արաբկիրի եւ յարակից գիւղերու Հայր. Միու-Թենւեն (Մարսեյլ։ Ցանկը առաջիկային) Արամ Քինաանեան,

Մարսեյլ ղեւոնդ Եղիաեան II. Outuble (dan Ilith)

փոքրանիւ գաղունեն.-Ցակոբ Չաւուշեան յանակ կիւլեան Ցակոբ չէյիրմէնեսն բարունակ դէնրէեան Սարգիս ԱլԹունեան Մարտիրոս Գրիգորեան Վահան ֆարաւոնեան **Եղբարք ԴաւիԹեան** 10._ <u> բացկիւլեան երբարը</u> Մելքոն գէօրկերեան Պիայերեան բարսեղ ՔիպրիԹ Ֆեան

12րդ ցանկին գումարը 50894.80

եՂԲԱՅՐ. ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԷՆ շիրակի Աղէտեալներու Եղ բայրական ՕգնուԹեան Ցանձնա

ումբը կիրակի օր նոր կոչ մը ճրատարակեց **փարիզի ռուսա** կան ԹերԹերուն մէջ, բացատրե լով իր նպատակը։ Այդ կոչին մեջ, յանձնախումբը շնորդակա լուներւն կը յայտնե որ իր ձեռ նարկը լայն արձագանգ է եւ բաւական _{քանակու}թեամ ումարներ եւ դանդերձեղէննե դրկուած են արդէն։

տունի, 32 Rue de l'Exposition (անձամբ կարելի է տեսնել առ-տուն ժամը 7—10), իսկ յանձնա-–10), իսկ յանձնա խումբի գրասենեակը 71 Av. Kléber (pung & multu op):

გանձնախումբը Նոյ. Նպաստամատոյցին մերիկեան յանձնեց 32 կապոց հանդերձե ղէններ (Ա. ցանկ), որոնք ստա-ցուած են βետեւեալ <u>ճայրենա</u>, կիցներէն.—

Օր. Եղիազարհան, Պ. Պ. Ե այհան, Խունունց, Ռ. Տէր Մի սականա, Ունև, Ունև, Բազդա սարևան, Չիթունի, Տիկին Թահ թապրուն, Միջայել Ալիջան Թապրուն, Միջայել Ալիջոան հան, Բոգանով ընտ. Տիկ. Ա-ֆանասինւ (Tours), Տիկ. Լըմէդը, Population Գեանջունկեան, Տիկին դասարեան, Տիկին Խալ Օր. Եղիագարեան, Տիկ. հանց (Toulon), Տիկին պուրձհան, Տիկին Մ. Տիկին Ակոպովիչ Տիկ։ իշհան, Սարուխանհան տանիք։ Ընդամէնը 32 4

Պուա_Գօլօմպի հանգանակու

մէնձևան, Գ. Երանևան, վ. Թան, ձևան, 3. Խանզատեան 100 ական ֆրանւը, Գ. Յովհաններևան ասպարհան, Բ. Գեղամեան, U. Ս.ոա. բելեան, Գ. Մել բոնեան, Ս Սկակֆեան, Գ. Սկակֆեան, Մելջոնեան, Երանեան ընտա նիք, Ղազարեան եղբարք, Brochumquituin, 4. Soutituin l 50ական ֆրանթ Atophephun, 4. գիսհան, Հ. Յովսէլիհան 40ական ֆրանւթ, Տիկին Պեօլիւջեան, Տիկին Հանըմեան, Գարաձեան 30ականֆրանը, Առնօլտ Գանարլեան, Ձ. Սար գիսեան, 3. Հապէշեան, այհան, Գ. Սիսակեան, Մ. Յա կորհան 25ական ֆրանը, Ոմև, Բ. Վարդանհան, Տիկին Գօլա-ձևան, Սիմոնհան հղբարը, Օ.

(Շար. կարդալ դ. էջ 3րդ սիւնակ

Unrunghih be Arhuli who's struutghli

Օրերէ ի վեր գրոյց կր պատի Թէ տեսակցուԹիւն մր տեղի պիտի ունենայ Մուսոլինիի եւ Պրիանի միջեւ։ Նախապէս կր կարծուէր Թէ հրկու նախարարները, ինչպէս եւ Չէմպրլէն եւ ՇԹրէղէման պիտի տեսակցին Ժընեւի մէջ, Աղզերու Դաշնակ ցունենան հյործուրդին առնիւ։ Բայց այսպիսի ծանդիպում մր շատ անյարմարունիւններ ունի, որովհետեւ հարիւրաւոր մարդիկ կ երթեւեկեն Ադդերու Դաշնակցութեան կեղրոնը եւ կա րելի չէ ապահովել Մուսոլինիի կեանքը։ Վերջին լուրերու համաձայն, տեսակցութիւնը տեղի պիտի

Վորչըս իուրսըու ծամաձայն, տեսակցությունը տեղը պրտը ունենայ իտալիոյ և Ջուիցեբիոյ սահմանին մրայ, անժանօխ վայր մը։ Այս առխիւ երկու արտաջին Նախարարները պիտի ոկցին իրենց երկիրներու ջաղաքական յարաբերութեանց վրայ եւ հաւանական է որ Մուսոլինի պահանչէ իրեն։ Թողուլ Սուրիոյ հոգատարութիւնը, ինչպէս և անգլիական դաղթավայր

Sp' U.pphyth sty:

Միայն եւկու յեղափոխական վառաբան

«Փրավաա» դիտել կուտայ թե Գ. Միջազգայինի վերջին «Երավատ դիտել կուտալ ԵԷ Գ. Միկարդայինի վերկին համադումարին մէջ, որ վերջացաւ քանի մր օր առաջ, շատ թիչ իստը եղաւ համաշիարքային դեղափոխութեևա՝ հեռանվար-ներու մասին հույնդույին քաղաքականուհետն նոր ուղեղիծը պարզեց Պուիաբին, իրբեւ յաջորդ Չինովիեվի։ Օսար պատուի-բակները հոր հպասանես պահանջեցին լեզափոխական թարը-գուժեանց համար, բայց յուսախար եղան. որովհետեւ ուռա վարիչները բացատրեցին Թէ միայն Մեղվիոլ հանրադործներուն գուծարում եւ Օնտասան գործաղույին և Չինասանի քաղաքացիական պատերաղմին ծամար դրամ կրևան տալ այժմ հետարորակեսն քաղաքակա ՝ մուվիրեր, որը Ձերվինուի իսպա և մանել տասի կր վերա-րերի նաև Գ. Միջադգայինի ծախ քերուն։ Պարդելով Նոր քա րերի Նաևւ Գ. Միխազգայինի ծախրքիուն։ Պարզերվ Նոր ըա-գարականուժիշնը, ռուս պատուիրակը ծաղորդեց Սէ կոսկուսը վերջերս ծարկադրուան էր բնարել երկուրէն մեկը. — զրավ վճարել արասասեմանի պրոպականախաներուն, կամ արօր դնել ռուս դիւղացիներուն ծամոր. եւ ընարեց վերջինը։ Իր փական ճառին մէջ Պուիարին ըստանուժիշն յայանեց անդլիական եւ չինական յեղափոխուժեանց մասին, բայց չկրցաւ իանդավառուժիշն յարուդաներ:

Furlyulp parfy Lugunsulf the

Պաշաօնական տեղեկագրի մր համաձայն, ամբողջ Հայաստանի մէջ բամպակի բերջը վետաուած է հարիւրին 20 համեմա-տունեամը, իբրեւ հետեւանջ օղի անկանոնունեան։ Այս տարի դաուած բամպակը պիտի բաժնուի Լէջինականի, Թիֆլիսի, Բարուի և Տաղտանի մանաբաններուն ժիջեւ ևւ մնացածը պիտի դրկուի Մոսկուա։

Փութացեք առնել ինքնութեան թուղթեւր Ոստիկանական Տեսչութիւնը կը օանուցանէ թէ фարիզ և

Ոստիկանական Տեսչու բերերը կր ժանուցանել Սէ փարիզ և Սեր հաճանոր թնակող այն օստորականները, որոնը 1925 Յունուար 1954 միջևեւ 1926 Օգոստու 3 դիմած են, բլյայ նոր ինչնու Թեան Թուդք առնելու, բլյայ երները նորոդելու ծամար, հետևւհալ պայմանաժամերուն պիտի դիմեն Ոստիկանական Տեսչու թեխան կամ պատկաննալ ոստիկանատումները.— (Ոստիկանական անոչու թեան կեղբոնը պետի դիմեն հե-տեւհայները.— 1.— Մեռնը որ առաջին անդամ բեզնութեան Թուդք ապատ կամ դաւստի Ֆի կատարած են ինչինու հե-տեւույն արացած կամ դաւստի Ֆի կատարած ենի թինեց դիմ-մումը Հաասան հեն 1925 Նոյեմբեր 1950 տուծի ոս կատական-եստ ոստիկանատումները այնու հանեն անոնը որ ինեց հետո ապեհանանատումները անոն հանեն անոնջ որ ինեց հետո ոստիկանատումները անոն հետո հետուի հաներ հետո հաներականական հետումի հետումիա անումիան հետումի հետումիան հետումի հետումիան հետումի հետումի հետումիան հետումի հ

հալ ոստիկանատունները պիտի դիմեն անոնջ որ իրենց ինջ-նութեան Թուղթերը ստանալու համար դիմում կատարած են 1925 Հոկա. 19էն մինչևւ 1926 Օդոստոս 3։

Խճողումի տեղի չտալու համար, պէտք է ներկայանալ մականունի սկզբնատառի կարգով ձետեւհալ պայմանաժատերուն։ A գիրչն մինչնւ C դնկա. Ոչն մինչնւ դնկա. 4։ D գիրչն մինչնւ K դնկա. 6չն մինչնւ դնկա. 11։

R գիրէն մինչեւ Z դեկտ. 20էն մինչեւ դեկտ. 24:

9. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԹԷՑԱՍԵՂԱՆԸ Չափահաս Որբերու Միութեան Ընթերցարանին բացումը տեղի

ւնեցաւ Շաբաթ գիշեր «Ֆլօրիա»յի մէջ, թէյասեղանով մը, որուն անձնյաս Շալաքի դիչիս «հրոցիասյի մէջ, իքչասեղամող մը, որան «բարերուան ինչ Փարիդանույ ոնսեւյն, ու բոլոր կարգնակերպու Բինծները։ Հրաւքբին պատասխանած էին միայն երևը Բերիքեր, Հ. Հ. Պատուիրավուքինչը, Հ. Մ. Հ. Մ., Ա. Ե. Հինայն Երևը Միուքինչը։ Վարչավենան հրոմէ բարումբ կատարեց Գ. Շ. Շարդաներ Որբ « Ս. Այկադեան որինթի վրալ առատեղ «քամ Փորստանուը։ Սերանա-պետ ընտրունցա Հիմ, Ալ. Խատիսան, որ բարմենց Բեջ մենը ալ որրացած հեղը, դանի օր ակամայ ձեռու կը մնանը մեր Տարրենչ-դին Երկու որբեր Մարդանիկ Յովանդեսնան եւ Անախա Կապենց հանանա մեն հետ անանանան համան հետ անանան հայան հասանան խոսակցան միութեան անհրաժեշտութեան մասին եւ լայանեցին թե րասացան արութատ աշեր, ինչեր արևութատ առարես ու լարաացրութը։ իրենա այլենա որբեր էներ, ինչերարաւ գարծուծ են և եր ծղարեն երթալ ծալրենիա, Թուրբիոլ եւ Սուրիոլ անասպատներուն մէջ մեուած իրենց ծնողներուն կոթողը կանգնելու համար Հայասա մայրաջաղաջին մեջ։ Յետոլ Ընկեր Ա. Անարմնեան դեղեցիկ խօսերևով ոգրւոնին դոն որևուրմն ոն ատատանարի ջրուրմը արդող օգուորոց տոր տորուորը որ տասապատչի ծոռներն է, վեր հանձեց հայ ժողովուրդի կենտունակութիլւնը եւ մանաւանդ Շիրակի աղէտին առթիւ առաչ եկած համաղդային շարժումը։ Ըսկ. Շ. Միսարհամո դրուադներ լիջեց դաւսան որբերու կեանոչեն եւ Թելա, դրեց վառ պահել կենդանի կայծը իրենց որտին մէջ։ Բժշկական Միութեան կողմէ Բժ. Լ. Գրիգորեան յորղորեց պատանի որրերուն

ցարանի դերը որըերու դաստիարակութեան ծամար։ Որըերու Վարչութեան կողմէ Պ. Համրարձում՝ Խանվտանեան արրարու Հերբուրու դու գույանը հարարուան դործունվունեան ահղեկունիւններ առաւ իրենց մկ տարուան դործունվունեան մասին եւ լայանեց իկ ճաշարանին տէր Պ. Դիսակ Փափազեանի օ-ժանդակունեամբ լաջողած են ներկայանալի ըններցանրան մը

հոդ տանիլ իրևնց առողջունեան եւ ուժ տալ մարդանբի։ Ռամ-կավար շարաթաներթին իսկսադիրն ալ յորղորեց որրերուն պահել

դամար բարաբարգաբության արագար այրորդությարության դամար Բրինայ ինսինադրանութիններ օր մի Հարաստան երինարու Համարը Էնկեր Հրանա Սամում, 1895ի որը սերունդին կողմէ հղրայրական խոսը ըրաւ իր կրասեր բախտակիցներուն, եւ վեր հանեց ընթեր-

Մեջ ընդ մեջ երդեցին ու նուագեցին որբերը։ Երկու ծաղկա. մանների արգայան արգայրա ու ծուսարգիրն որբերը նրվու ծաղկա, մանների անուրդի գրուելով դուրյան 425 ֆրանդը Քոլերը Ա. Անարոնեան լայանեց Քէ իր երկերքն մեկ մեկ օրի-ծակ կը ծուրել Որբերա Գրագայանին։ Մարժե որ թուրդ մեղինակների ու նրատարակիչները իրենց նուերներով նոխացնեն նորարաց Գրագարանը։

dennylrywylli dlo ghrldyngo

կազմակերպուած՝ Հ. ৪. դ. ըլթորվելի ԵՆԹԸԿՈՄԻՑԵԻՆ ԿՈՂՄԵ 46p. 5 764m. 44uopt ihmni dude 2.30fu, 138 rue Etienne Dolet

ՊԻստի հոստի ԸՆԿ. ՎԱՀԱՆ ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆ Երդ, մեներդ, նուագ եւ արտասանութիւններ

Երևկոյթ – Պարանանդես

կազմակերպուած Հ.Մ. ք.Մ.ի Ժուանսվիլի մասնաձիւդին կողմէ Թեթ Նուասսի ընդարձակ սրածներուն մէջ, Ժուանվիլ 24 Quai Beaubourg 24, 4 Դեկտ. Շարաթ դիլեր, ժամը 9էն մինչեւ առ ռաւշտ։ Հաղորդակցութեան միջոցներ. երկաթուղի Պատթիլլ ժմ. 20,40 he 21,25 fin Prominity Porte de Vincennesti 109, 110b, 108։ Ներկաները պարի մասնակցին կամ ոչ, անակնկայներով յաւ ժամանց մր ապանովուած է իրենց։

(ճար. Գ. իջէն) Տիւլկերհան, Գ. Պահապանհան, Սէֆէրհան, Ա. Յովհաննեսհան, Մ. Հապետն, 3. Իրնէկետն, Ս. Կիրակոսեան, Մ. Մանկասար հան, Տէր Գրիգորհան եղբար, Ս. Եաղրձևան 20ական ֆրանթ Տիկին Գ. Թաղէոսևան, Լ. Գու ճեան, Լ. Գասպարեան 15 կան ֆրանւթ, Քէօլլևան, Ս. Սօ-վուջեան, Կ. Պահիտեան, Յ. Մուրատեան, Ս. Սվահեան Ս. Ղարիպեան, 3. Երկանեան, Տիկ. Նշանհան, Բ. Ձարուկհան, Օր. Ա. Ունձհան, 3. Եարձհան, Ռեն, ուսչուս, ու ժաղան, լիսհան, Էջսկրձհան, 3. Մա-նուկհան, Վ. Գալայձհան, 3. Սէ-ֆկրհան, 3. Սարդիսհան, Ն. Տաղաէվիրէնեան, 3. Պիճիմէն հան, 4. Բարսեղեան, Պ. Ադամեան, Գարամաքժոսեան, Կ. Մել ջոնեան, Պալեան, Մ. Կելի պօլեան, Ս. Էրդեան, Գ. Սի պօլհան, Ս. Էրդհան, Դ. Սի. նանհան, Հ. Մանկասարհան, Ռ. Քէշիշհան, Տիկին Ս. Յովակիմ-հան, Չ. Առաջելհան, Պէգիր. hub. 2. Uanughphub. Ngqp.
shub. 10m/qub Spung. B. Sp.
paphub. 3. Auguphub. 1. 2m.
paphub. 3. Auguphub. 1. 2m.
paphub. 6. Door Uyushub.
paphub. Bodpuphub.
D. Wumobung. U. Uumobung.
Lupphub. 4. Supplehlang.
Paphub. 4. Supple Ղաղարհան, Ա. Պետիկեան, Պաուկեան, Ա. Սօվուբեան, 4. Կասուկնան, Ա. Մօվրուքինան, Կ. Դանիկլիան, Վ. Հապինան, Մ. Մալիդինան, Մանսուկիան, Ջիկին Վարդիան, Հ. Ղազարհան 5ա-կան ֆրանդ, Պօլունան 2, 3. Ֆընտրդլհան 50։ Գումար 2292 ֆրանը։ (Տես «Յառաք» Նոլ. 12

<u>Ֆուռմիի հանգանակուԹեան</u>

մասնակցողներու ցանկը.-U. Փափաղեան 50, Տիկին Փափաղեան 10, Գ. Պոտուրեան, Գնաձևան, Մ. Սաթթըլմբլևան 50ական ֆրան,ը, Մ. Բէնիրեկ-մէզհան 10, Բ. Աֆհահան 50, Population 10: 9-milup 280: Shu «Bunme » 12 Eng.):

BULGUSESC

Հ. Յ. Դ. կուսակցական դա-սընեխացջը Ուրրաβ երևկոյ, Նոլեմ: Յ Ռաստոմի սրահը։ Նոր ընկերներ եւս կ'ընդունուին։

Հ. 3. Դ. Պատանի» Միու-թեան վիճարանական ժողովը՝ վաղը Եշ. 2 Դեկա, երեկոլ ժամը ճիշտ Ցին, նիւթ՝ «Նոր Սերունդի այլասերման վտանդը ևւ պատանիներու ղերը»։ Կը հրա-ւիրուին ընկերներ եւ համակիր-ները։ 63 rue de la Republique/

8. դ. փարիզի «խաժակ» խումբի ժողովը ՈւրբաԹ, 3 դեկ. Երեկոյ ժամը 8.30ին 5 Rue de Londres։ Ստիպոդական օրա-կարգ։ Միասին բերել անդա

Երևաներին

լԱՆՍԵՑ, Ն. Գ.— բշ. ստացանք

ՆԱՐԵԿ աշխարֆաբար գարե-գին թպսկ-ի։ դին 50 ֆրանը։ դարելի է ստանալ *Յա-*ռաքի իսմբագիատունէն։

40 ՓՆՏՌՈՒԻ

— Դաւիթ Չաթալեան կը փնտոկ հորհղըորդըն Ցարու-

թիւն Չաթալհանը որ ասկից տարի առաջ Քօջինիայի Ռբլի որըանոցչն Գեյրութ փոխա որրանոցչի Պերրութ փոխադ-րուած էր։ Տեղեկացնել David Tchatalianh, 108 Avenue Thiers Le Mans, Sarthe.
— Կարապետ Օճանհան կը

դրապատ օրաստա դր փնտոկ իր հորհղությորդին Գառ-նիկ Օհանևանը՝ բնիկ Տէնտիլցի եւ Իսահակ Արսլանևանը։ Տե-

he Pawsinh Upaparhinden St.
qhhyghel Haig Majarianh, 39,
Rue de l'Orillon, Paris (II).
— franksiksafi Arang Umhdhumhum ha dhumak hapunpuhan
Umhquar he Upamh, pappu Uhpuhan; Umhquar he Upamh, pappu Uhրի աղկաին կորսուած։ Տեղե-կացնել 21 Rue de Lille, Arnouville les Gonesses, (S. et O.).

LOBU SEULE

MOUSTURE THE OFTERBRE 9.1 5 3 PULF Thate H. Minassian, 6, Cité Waux Hall Paris (10e).

ILBU TUFFIL "4U.4.0.00,, LPUAULUH HELLE PUPPS

ՍԿԱՈՒՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅԹ Հ. Մ. Ը. Մ.ի Փարիդի Մոդի այ արիներուն կողմե 11 Դեկտ շարան երիկոլ ժամը 11 հեկտ. Հարան երիկոլ ժամը հիչտ 8.30ին 19 rue de Varenneh որտեր։ Բանախոսունիւն, գև-պարուհատ. բաժին, ներկար ցում Մուտը 5 և 3 ֆրանը։ Կը նկատի առնել այ

ԱՄՈՒՍՆԱԼՈՒԾՄԱՆ ՎՃԻՌ

արբերդու գողու աստւաստւա Դատաստանական Յանմնաժո ղովին մէջ ընսուհլով, անտնց ա-մումուխիւնը լուծելի նկատ ուսծ եւ ինպաստ կնոքը որո-լում արուած է, արտոնսելով Տի med mynemed f. mynembring Mg.
Afth Thyraud hymnethen Afthen,
body myne y philad myn fymnethen
gfir Abubengung, y ngw mungh
amal Dougla Abhame, huh mydd
ghawlunushy mongrey, fyrhun Q
Abyny Douglabach f. the abungs,
mh on futbo hymneshy, mynemb
f. Afthen Abundung,
mh on futbo hymneshy, mynemb
f. Afthen Abundung,
mh on futbo hymneshy,
huh on futbo hymneshy,
huh on he habitand ayndun be goby
huh on he med abundung men he he habitand ոլեմել յանձնաժողովոր եւ ընդել որ եւ է օրինաութը առաբիութիւն ենքէ աշեր, որժէ լևաոլ սոյե արո-շումը վերքնական նվատելով, մարի երած անդեկագիքը պիտի արուք Պատ. ինադական Խոր-եղոլո Սաֆիայի, որպեսզի նվա-ան ամոսելով, ժատուրյան է։ Պոլող Կրժավան Պատի, ժա տոսի հ

ի դիմաց դատաստ. <u>Ցանձնա</u> ժողովի Նախագահ՝ խորէն Ա. քյննյ. Համենան

ընսան ընդաններ՝ <u>քակոբ կ. Համամ.</u> ան, _Թ. քակոբեան *Սօֆիա 19 Նոլեմ.* 1926

4UTUTUTUTOP AUTUPUL "UVP., 67, Rue Monsieur-le-Prince (6) Mêtro Odéon hud St. Michel

ընտանեկան մաքուր, դա մեղ եւ առատ կերակուրներ *Թապլը ա'օխ 4*.50 *ֆրանը* Տասը տոմսակով 6.25 ֆր. Այցելեցէք եւ գոն պիտի քնալ PRIMEROSE

183, Rue St. Honoré, 183 PARIS (1)
Teléph Richelieu 91-64 Métro:Pyramides - Palais-Roya

GALERIES MAUBEUGE

39, Rue de Maubeuge, 39 PARIS

մեր արտադրութի

Գործ արան.

80424566064

25, Rue Vilin

րոյն երկու վաճառատանց մէջ կը ճախուին կանանց յա ամեն տեսակ մետաքսեղեն եւ բորեղեն կերպամաեր չ նպաստաւոր գիննրով։ ձոխ մենրը քրեփ տր չինի։

ՆՈՐ ՏԱՐՈՒՈՅ ԱՌԹԻ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌՈՒՄ ԶԵՂՉՈՒԱԾ ԳԻՆեՐ

ՆՊԱՐԵՂԷՆ, ԱՆՈՒՇԵՂԷՆ ԵՒ ԽՄՈՐԵՂԻ

ՄԱՐԹԱԵԱՆ — ԱԶԻԶԵԱՆ Métro Belleville 52 - 54 Rue Piat. Zhamaunju Ménilmontant 71.

ՄԵՐ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԷՆ ՈՄԱՆՑ ԳԻՆԵՐԸ | Այս բոլոր ապրա Warburg Aufh ft38 ihree 18.95

sharach BUZHO ZELLU Phior 10

Téléph. Trudaine 75-55

ընուշացոտ LՈԳՈՒՄՆԵՐ գիլոն 8 ֆր. Ցանձնարարութ իւններ կ'ընդունուին հեռաձայնով և "

կերպով աուն կը յանձնուին։

J.UJ.UJ.UK "BLOCPIL

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6e) TERRO OSEON VER HEN TERES ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՒ ԵՒՐՈՎԱԿԱՆ ԽՆԱՄՈՒԱԾ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ ընների սպասարկուներւն

SOPP. L. APHANCEUL

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԻ 126, Rue du Faubourg St. Denis Metro: Gare de l'Est Teléphone: K-Ընդուներում եսան ժամեր՝ Ամեյն օր 2.30,7.30—կիրակի հու ա

ՎԱՑԿԱԿԱՆ ՎԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE

29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96 - 61

stp be stopte SOPB. APANSEUV

sopt be stopts? SO P. P. P. P. R. B. L. V. Pengreub է ելեկիր ընդարձակ բուժարանը (Polychiagos ուը հայ և Ֆրանսացի կարող մասնագետ թժիչնիրու միջատեր ուշի ուշով և։ Նախանագեն վա ընհանի ու կը դարանահակ գիտական ուր ժենագեն և աներանագին ամեր հանակ հերթին, կանարի անաև այրի թժիչ կակութի տակացի, թերանի ու ակուահետ իրանաև այրի թժիչ կակութի տակացի, թերանի ու ակուահետ իրանաև այրի թժիչ կակութի հանակը։ Հիշանականիր և ինագեն հերանական հերանականը կը դարժանական ակարարականին հերանականըն կը դարժանական ակարարականին հերանականըն կը դարժանական հերանական հերանական հերանականըն կը դարժանական հայան հայիները։

այց ըրդ դըջորը։ Ո եւ է ըժիչկի դիմելէ առաք էր լանձնարարուի անդաժ ծ տոխ Polycliniqueը դիմել՝ մասնաղէտ ըժիչկին լուրք խոր հուրդն ստանալու համար։

Հաղորդակցունեան միջոցներ՝ Métro: Place des Fétes. A is: AV- AP- N- Nbis, BC- FB- Tramway 26.

ՈւՈՒՈ ԳՈՐԾԱՒՈՐՆԵՐՈՒ 20.0009.6

Ֆրանսական Բանւորական Միութեան (C. G. T.) ռուսական Տատուածը կազմակերպած Մոսկուայի եւ Պետրոկրա Wanterseife to Mongreheumite paparth fragitythere to Helpowbehalpath hegytalparatife till stand tang after and the grant paper of the tang tangual of the thinkers of the physical and the tang tangual and the tangual tang

ՎԱՐՁՈՒ ՍԵՆԵԱԿՆԵՐ ՎՈՐՀՈՒ 00000400 Փորվ Խոհանոցով միասին Փորվ տ՝Ինայիի մօտիկը։ Լոյս, կազ և Հուր։ Տեղեկանալու համար դի-մել 17 Rue Damesme, Մենրս Փլաս տ՝Ինալի:

ՎԱՐՉՈՒ ԵՆ Bellevueի կայարանին մօտ շատ մը վարձու սենեակներ, իսորանոց, կազ, ելեքտրականու Թիւն, պարտեզ ,առանց repriseի դիմել Mme RENAULT, 4 Sente des Grès, Sevres. Gare Montparnasseh abhu down

AUTUPUT COSTA upbreiten ber bernaum berugnerebene bunum

Champany upm Unutiment utributation 54, Rue du Pont-Neul, BRUXELLES,

SORP. HOUTPLEUD

48, rue Montmartre 48, Ուս IVIonmaru
Ու յարկ, աչ կողմի առաջին թՖրանսացի կարող մասնագետի
ընկերակցութեամբ կր դարեն
ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԱԼՆ ԱԵՅ
ՎԵՆԵՐԱԿԵ Ե. ՄՈՐ թԵԶԱԽ
. ՔԻՖԻ, ԱԿԱՆՋԻ Ե. ԿՈԿՈՐԻ
Տիւանդումիաներ

Téléph. CENTRAL 73-38

Métro: SENTIER hund HALLE
L'unanthinabhan dundhy' undh հելուՌեան ժամեր՝ ամ 8:0 '–10եւ 1,30 – 8

Le Gérant : H. TEURNI

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris

Անսապարեցել երբ դևո ուլ չե. - Մեր նոր Լօբիարժանին երեք քառորդը արդեն նահուտծ է, անա ավարեցել ձեր քասկին նաժեմնատ գնել նող մը որ պիտի վճարեն առառւան ժամը 9ին դրասննեակս գալով եւ կամ կիրակի օրերը ժամը 8.30էն 9 սպասելով կար ա Օրլեանի (Օպեե լից) առմաակավաճառին առջեւ։

ԿՐԷԿՈՒԱՐ ՇԷՔԷՐԵԱՆ የተኮ ካቦቤቴታ ባ ዜ ው ይ Լ ኑ Է ሶ ,

ILPOCO - OPICOPP AND CUSP

460 u2u86 - proques 67-51



րմբագիր ենենք Միսնքենն,

"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Հեռաձայն՝ Nord 57 - 82 Ut Ppo .- Louis Blanc quef Jaurès

հռամսեայ Վեցամսեայ թ 20 ֆթ. 38 ֆթ. PUSTBAPE Ֆրանսա և դաղութներ 20 ֆր. Usualhan h » Eghamu, Ppuis 10 2. 20 2. Սուներիկա Auphy bullphille 50 Sm. 100 80 Հասցէի փոփոխութեան նամար 2 ֆր. վճարել աննրաժեշտ է։ OFFERD ԴեկՏԵՄԲԵՐ 1926

3 DÉCEMBRE 1926 On recoit des annonces

9.14. 50 IIII 9.1.11

B. SUPP Ph 210

Կը հրատարակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

ՓԱՐԻԶԻ ՋՈՋԵՐԸ ՉԵՆ ՎԱՄԱԿԵՐՊԻՐ ԱԶԳԱՅԻՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ ՀՐԱՎԱՆԳՆԵՐՈՒՆ

ԻՆՔՆՈՒԹԵԱՆ ԹՈՒՂԹԻ ՆՈՐ ՕՐԷՆՔԸ 375 ՖՐԱՆՔԸ ԵՐԿՈՒ ՏԱՐՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ Է

զայամաներներ երէկ (2 դեկտ.) հրատարակեց ինքնունեան չարի նոր օրէնքը, որ կը կրէ 30 Նոյ. 1926 Թուականը եւ կը _{ավա}նայ 20 յոդուածներէ։ Տեղի անձկունեան պատձառաւ այ.

լան խմբագրականը յետաձգելով, կուտանք օրէնքին կարեւոր ուրոխուած մասերը.--

80%. 6. — Ձեղչեալ սակէն օգտուող իւրաքանչիւր 30% 6.— Ջեդչեալ սակէն օգտուող իւրաբանչիւր օտաարական — ուսանող, գիտնական, դրող կամ վարձու աչիաբող — որ կը ստանձնե, ուրիշ գործ մը, որուն համար դեղջ
չակատեսուած, կանկաս պետք է պահանչի նոր ինչնուան Սուզի մը, որուն ծանար ամրող և պահանչի նոր ինչնուան Սուզի մը, որուն ծանար ամրող ական տուրջ պետք է
Հարհի Նորի պարտաւորու հեան են խակայ են վարձու աշխաաւորի վր ընտանիքին անդաները, որոնջ գեղչեալ սակէն
պատած էին իրթեւ ընտանիջի պետ։

8-գ. 7ի համաձայն նոմիր պարտաւոր է ընել հողադործ
պատաւորը, հրա նարապորուհատի աշխատաւոր կը դանոր։

900. 10. հեշմաներն եր «ենտ և հանա հատես ասեն»

ատաւորը, հրբ ձարտարարուհստի աշխատաւոր կը դառնող։ 30Դ. 10.– ԻնջնուԹեան ԹուղԹերը երկու տարի արժէջ ակսած ամէն տարի ամրողջ տարի կը նկապուի։ Ժա-կը անցած ինջնութեան Թուղթերը արժէջ չեն ներ-

ար Ինչնառիժեան խուղիներու Նորոգունեան ինդդանդները ար է Ներկայացուին ոստիկանունեան (կամ չեղած տեղը երաք է ներկայացուին ոստիկանութեան հտունեան ինջնունեան նուղնի պայմանաժամի ւնեան յաջորդող տարուան առաջին հռամոեսյի ընացրին։ Ապ պայմանաժամիր իրրև անվանոն վիրծ չնորողուած ինչը։ «Ցիան Թուղի ունեցողները իրրև անվանոն վիմակի մեջ իրի նկատուին։

ւ 11.— Կորսուած ինչընունժեան Թուղնին տեղերկրորդ մը կրնայ արուիլ։

ործայն դի կրմայ արուքը։ 30% 12.— Իւրա բանչիւր օտարական որ ինդնունեան հունի մր կը բերնե, րառեր կ'առեկյնե կամ կր խարդակե, որ օրչական գործողունեան մր համար իրեն չպատկանող ինչ-անեան Թուղեք մր կր դործածե, արետ վտարուհ ֆրանսական բացի իր են ժարկուելիք ուրիշ պատիժներէն։

- ինքնուԹեան ԹուղԹ տրուած կամ նորոգուած աան պիտի գանձուի 375 ֆր.իտուրը մը (300 ֆրանքը պետու-ան, 25ր նամանգին եւ 50 ֆրանքը նամայնքն համար ա-ոց ուրիշ յաւհլումի։

- Ոակայն, այն օտարականները, որոնջ իրենց ինջնութեան ղթերուն ինդրանջը ներկայացուցած են 3 Օգոստ 1926Էն աջ. Կախկին սակեն պիտի օգտուին։

80%. 15.— Այս աուրքը 40 ֆր.ի պիտի ղեղչուի, առանց

our is - 15.— Այս տուրքը io գոր դարար դադրուր, առանց it յաւհրումի (25 ֆր. ախտութեամ, 5 ֆր. նահանգին և 10 հանգերին համար, հետեւհալ պարագաներու մէջ.
Ա.— Ֆրանսացի դաւակի մը հայրն ու մայրը (Քաղաքային հատարական թաղաքացիուն համար, ստացական թաղաքացիունենամի կամ Ֆրանսացիի մը համուսներուն համար, ստացական թաղաքացիունենամի կամ Ֆրանսացիի մը համուսնունինամի ;

ատուսութագրութ Ն.- Համալսարաններու, կամ պետական ու մասնաւոր վար-աններու ուսանողներն ու աշակերաները։ Գ.- Ֆրանսա բնակող գիտնականները, որոնջ կը պատկա-

Այն վարձու աշխատաւորները (travailleur salarié), որոնք անց ինանգամանորը կը հաստասանն եւ կը ըսացնանն այն պայքնան։ Եւ որոնը պիտի որոշուին մեկ կորմ; աշխատանցի եւ հրկրա։ Ծական ճախարարուհենանց, միւս կողմէ հսերին նախարարու ան միջեւ տեղի ունեցած խորհրգակցում իւմնարով։

80Դ. 16.— Ամեն տուր թե դերծ ակետի բլլան. ե.— Այն օտարականները, որոնը 1870–71 1914—1918 - ակապմներու ընβացջին իրը կամաւոր ծառայած են ֆրանս.

2.— Ամ Հջաւորները, որոնք իրենց պատկանած քաղա պետուփեան վկայադիրը կր Ներկայացնեն, հաստատուա անդապետուփենին։

80%, 17.— 8օդ. 15ին ծամաձայն գեղչեալ սակի ենթակայ Մյօդ. 16ի ծամաձայն տուրջէ գերծ հղողներու կիները, " յօր, 16ի համաձայն աուրջէ դիրծ հղոմերու վինօրը։
Կերը, մայրերը եւ դաւանիերը պիտի վայկին հոյն չնորեր։
80/հ. 18.— Այս հրամահագրին դէմ գործողները Պատժաև Օրինագրբի ձիրդ յօղուածին 15րդ հատուածին համաձայի
ապաժույնն, բայի արտաքսումի իրաւունջեն, որ կր
հայնի կատժույնն, իայի հարարարին, համաձայն 3 Դեկտմ, 1849ի
հերին լօրուած 7:

80Դ. 19. - Ներկայ ծրաժանագրին ծակառակ բոլոր տրա-Դրութիւնները Էնջուած են։

ა 30%. 20.— Ներկայ հրամանագրին գործադրութեան հոգը Ճառած է ներջին նախարարին։ ԿԱՍՌՕՆ ՏՈՒՄԷՐԿ Ստորագրած են նաև։ վարչապետ փուանքարէ՝ եւ միւս նա-Պալները։ UHUUFI

THAPET MUSUNAPEUT ZUUUT

Մոսկուայի պետական ծրատարակչականը վերջերս ծրատ ըակեց չայ-չամայնավար Սաեփան Շահումեանի «Երկերու ժողով ծուշեւ Այդ ծատորին մէջ: առաջին անդամ ըլլալով ծրատարակ։ ւած է Լէնինի մահրիմ խորհրդատուին, այսօրուան դիկ. տան արուտծ է էչնինը մասերիս կողբողատուրս, արսօրուա դրգ. ասոր Սβալինի մեկ նամակը՝ ուղղուած Շածումեանի ծամակ մը բացրողապես կը պարզէ խորերդային վարիչներուն տեսա-տը՝ Տայկական Տարցին մասին։ Ձմոռնանը ըսել Թէ՝ համակը ջալը տողավատերի, 1918 Յունիո, տակաւին վերջնապես ձեւա-հրպուտծ չէր հայկական անկախութիւնը, իսկ Ստ. Շահումեան ովկասի տէր-տիրականն էր, եւ նոյնպես էէնինի աչջին լոյսը։

Կարդացէջ այդ ռամակը եւ դուջ դատեցէջ ոչ միայն ւան ողբերդունիւնը, այլ եւ այսօրուան իրականունիւնը։

ուսու ագրարգությունը, այլ ու արագուան։ քրավանութքըներ «... երեր ընդհանուցը ապաքավանում հեմը ընդդիվովվասի մա, սին այն է որ՝ ակոմոմացինները վագավան, նայկական եւ ադրբել-չաննան խնարիններ պաշտնապես «մանչան իրին» կուսաստանի ներքին հարցերը, որմեց ըսժոնա՝ պէտը չէ անոմակցին։ Այդ է պատմառը, որ մենց չենց ձանչնար վրաստանի անվախում իւնը, որ ձանչյաւսան է դեզոնանիս կողոն։

– Հաւանական է, որ մենք զիչինք Գերմանացիներու՝ վրաստանի մասին, սակայն այդ զիջումը կ՝ընենք միայն՝ մէկ՝ պայմա-նով — եԹէ գերմանացիները մեզ წաւաստեն, Թէ չպիտի խառնուին

Հայաստանի ու Ադրբեյջանի գործերուն։

Յուսարեր» այս առնեւ դրած խմրադրականի մր մէջ կր

«Ու հոս տեղն է խոչոր գիրերով արձանագրել նաեւ այն փաստը, որ այս հրահանգը **յ**Թալինը կուտար **ը. Շահու**ժեանի յա-Նուն ա՛յն ԼԷնինի որ գրեժէ այդ օրերուն, տակաւին չգերազան ցուած խարդախուժենան, ցոսկուայէն անկախ կը ճռչակէր Հայաստանը՝ վերջնապես մոլորուԹեան մատնելու համար բովանդակ քաղաքական աշխարհը

USE, USE EN ANPUSHP

00,, 00, 01 miridan Թիֆլիսի «Մարտակոչ»ը (17 Շոյ.) իրար անցեր է, արտասան-մանի Թերβենրուն «ՀՀ կարդացած ըլլալով որ կոմունիստները ռաժկավարներուն եւ Էնչակեաններուն հետ «պլօք» կազմած են ռասպադարություն ու յուշագրատություն անդեր, Դաշնակցուխիւնը ասպարիկչեն ըչկլու համար։

Տունաստանի եւ Սուքրո ԻՀԷ Օւ ուրբչ ապսը, բաշապրություն ատգարեցք չուիս։ համակա Երբեր և ոչ մի դեպրում «գլոթ» էնն մանի, չեն կապի ռամիակար Ների կամ ինչ որ ինչ ակետնների ինտ։ Ի հարկե գիանն, գիտնն, ըսպ ճարկաւոր է նրանց քաղաքական նենգուԹեան դիմելու դիմումեն»։

«Մարտակոչ»ի այս տողերուն վրալ ամէնէն առաջ պիտի to agramage is not analyzative speed more server many opera-phingules—in Elphelie inform—of Pl. (Pleindly Tourburkshipe, mit, alpinational superiodine adoptabline Sudanthadam, modificational pl. (Simplication, b. tourburkship 5). Tourburkshipe and plantification adopta-dizes my Spaningulan (it quarebounds my que Language and the second UKey to, it poples quipting my alpinat plantification.

մի վնատեղներ ձևը նամակիրները, որտեր այնդան անձնուիր Ծնամբ ձևոր ձևուրի տուած են, մինչև անդամ պատրաստ՝ ար թափելու։ Այո, անիմանայի է այս խառնածին գործակցութիւնը, ապը, ամէն պարագայի մէջ, ոչ այնւջան որջան զինակցութիւնն ու կենակցութիւնը քարդարարներու հետ, որ կը տեւէ 1918էն ի վեր, տարուէ տարի ամրանալով։

ԱՒԱԶԱԿԱՅԻՆ ՅԱՐՁԱԿՈՒՄ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ Թղթակցութիւն Երևւանկն

երկու ամիսէ ի վեր օր չանցնիր որ բրտական՝ կամ Թրքական βըոսախումբեր չասպատակեն Հայաստանի զանազան մասերը։ გար-ձակումները կը կատարուին երկու ուղղուԹեամբ, մԷկը՝ ՄասիսԷն, միւսը՝ Զարիջատի կողմէն։ Առաջին ճակատէն գիւրտերն են, անը արդարան ա կտրեց Միլլի ձորէն, անցաւ մինչեւ Սէլիմ եւ Ղարանվուխի կոդ յափչտակեց 500 ոչխար։ Չզարմանաք, եԹէ առտու մեն ալ ա. դակները այցելուԹեան գան երեւան։

ԱԽՈՐԺԱԿԸ ՈՒՏԵԼՈՎ ԿԸ ԲԱՑՈՒԻ.

Նոյո ադրիւրէո.— Ատրպէցանի կոմունիստները գործի վրայ են վերջերս եւ ՄուսավաԹականներու եւ ֆուրբերու պակասը կը շնորդիւ Ռուսերու իսլամական քաղաքականութեան, չա. լիւայսոս շաւթյու թուսարու իշագի սիչչեւանի սանմանը գայլի դրունքէն 15 քիլոմնդ-ը այս կոզմն եւ Սատարակը կը մնայ Նախիչչեւանին։ Այս վերչին «ինչնավ ու դատարարը վը տայ Ղարեթաւասրա։ Այս վորջիս վորջիս իանրարմեսումիներ» կե պահանչե ը որ այդ սաննանը հանչե հաչ չակալու եւ ուղից գծով բարձրանայ մինչեւ չարմապ իր մեջ առ-ներվ 5-6 հայկական գիւղիը։ դեռ այդ քիչ է։ ջուվծաւկյան գիծը, սարտերիում պետ անոնց գիտի պահանձին ներիքի շրջանը, որպես գի սահղծուի միանոյլ Ատրալեցան, բագույն մինչեւ երեւանի տակ։ **PUPPER SUSPEC RES CREURS**

ւ՝ իմանանը Ձէ, քակառակ բոլոր քաշտարար ձեռնարկներուն, ծարիզի եկեղեցիի շոգաբարձուժիւնը կը՝ շարունակէ՝ արդամարդել Ձեմական խորֆուրդին դրահանգները, նոր ընտրուժեանց՝ մասնակցելու நամար, երկրորդ անգամ ըլլալով փորձ կատարու կացողուԹեան մը գալու։ թեմական խորքուրդի անդամներէն գ. դ. Համբարձում բելիրեան, ջ. բամուլեան եւ Ներսէս միանեան ի զուր սպասած են ժամադրութեան, վստանելով վռամշապուն եպսկի

ցեմական խորհուրդը որոչած է հանրուԹեան դատաստանին ենքարկել բոլոր անցուդարձերը։

Չիչերինի Ճավբուդութիւնը

Չիչերին երևոչարիի իրիվուն Վերլին հասաւ, ուր պիտի հետց բանի մր օր եւ պիտի տեսակցի գտնագան անձնաւորու-թեանց հետ, որոնց մէջ հանւ թուրբ եւ ափդան դեսպանները։ Հորեջչարիի գերեր Շիրեգեման հացկերոյի մր տուա

ի պատիւ Զիչէրինի։ Ներկայ հղան վարչապետ Մարջա, Նախա-րարներ եւ պետական բարձր պաշտնատարներ։ ... Պոլսե՞ս կը Տեռագրեն 1 Դեկտ. Թուականով.— Օտեսայի

տեսակցունեան վրայ, աֆղան սպայակոյտի պետ Օժեր խ Էնկիւրի ծասաւ Մոսկուայի ճաժրով ուր տեսնուած էր ։ չերինի հետ։

չերրոր համա Թուրջիոյ արտաքին նախարար Թէվֆիդ Բիւչ տի պէյի ընկերակցունեամը պիտի մեկնի Փարիզ, ուր հան-դիպում մը պիտի ունենայ Զիչէրինի հետ։

պահպանելու խնդիրը։

զատորու ըստքիրը։ – Հակաոակ անգլ. կառավարուԹեան ներկայացուցիչնե-հաւաստիջներուն, ներկայիս անգլ. դիւանագիտուԹիւնը րու տուասարբարուտ, հերդարըս ամգլ դիւամադիտուհիշեր ամին տեղ սատոիկ պայքար կր միք ռուս սովերիներուն դժ.մ. և որպեսզի Մծգլիոյ գլիասորութեամի կազմուած Թշնամի իսք-բանը ձախորեցնենը, մյուեցանը ճամաձայնութիւններ կնջել Թուրջիոյ, ֆերմանիոյ, Աիզանիստանի, Լիժուանիոյ և Պարս-կաստանի հետ։

Չիչերին Պերլինեն պիտի մեկնի Ֆրանըֆօրթ, դարմանուհ. Տամար, լետոյ պիտի գայ Փարիզ,

Lestraulyuli gudig up Injung dkg

«Արջան կը գրե.» Երկու օրե կ վեր կարդ մր անձեր ոստիկանատուն։ Երաւիրուելով կը հարցաքնեուին։ Տակաւին
յայանի չէ հե, ասունք ի՞սչ իների հետ կապ ունին, բայց չատ
մր գույցներ չրջան կ՝ընեն։ Այստուի հե, պայանի
պուհենան մր հետ կապ ունին, կամ բարողունիւններ կատա-**நய**ி கிழ

Չրոյց կը շրջի թե, հրհւան հանուած է Թուրքերե և Հայերէ բաղկացեալ լրահսական կազմակերպութիւն մր որ օտար դեսպանատան մը հաշւոյն կ՝աշխատի, և որուն անդաները դեսպահատան մր ծաշորն կ աշիտար, և որուն անդանորը 15-20 ծողիե կր բաղկանան։ Արտուի Թե այս գործին ծետ կապ ունեցողները ձերբակալուած են։ Շահագրգուող շրջա-նակները լոււնիւն կր պահեն ոստիկանատուն նրաշիրուած անձերու մասին։ Եւ սակայն կ՝ըսուի Թե ոստիկանատուն ծրա-երուածներուն մեջ կարդ մր յայանի անձեր կան։ Երեկուան Թղեհարերով հասած պոլսական Թերբեիրը կը

Քանի ժը օրէ ի վեր, լրտեսական ցանց մը երեւան ճան-ած բլյալով, կարգ մր անձեր ոստիկանատուն տարուած եւ որցաըննուխեան ենիքարկուած են։

ցաջննուխնան արտրվուս։ Առնուած տնղեկուխեանց համաձայն, այս լուրերը կապ ճն ԻզմիԹի ոստիկանական տնօրէնին Պոլիս այցելուխեան ունին իղմիթի ոստիկանական տնօրէնին Պոլիս ուսրս լոգորթը ոստորպասապաս տասըչ, որ ողթ այցսրչ, բատ մի անձերու շարժումները կասկած եր արթնդուցած ըլլալով, այս ճարցաջննունեան պէտք տեսնուած է։ Առայժժ շրջան ընող գրոյցները այս վիճակին մեջ կը գտնուին։

Միւս կողմե, Ադրան ալ կը գրե Թե, լրահսական ինդրի մր պատճառաւ ոստիկանատուն տարուած Հայերը, հարցաջրն-նուխննել վերջ ազատ արձակուած ենս։

Burlimbuli suglimun darangud իլորհրդարամային հինդ կուսակցունեանց պետերուն միջև վերջին օրերս տեղի ունեցած բանակցունիւնները առջի գիջեր յանգեցան վերջնական համաձայնունինան և լուծուեցան րոլոր խնդիրները։ Որոշուհցաւ վարչապետութիւնը առաջարկել Ս. լեջսանդր Զայիմիսի, որ տրամադրութիւն յայտնեց ընդունե րու։ Նոյնալէս սկզբունչով որոշուհցաւ հլմտական նախարարու թիւնը Քաֆանտարիսի, Ներջին Նախարարութիւնը Ցալտա թիւնը Քաֆանտարիսի, րիսի, արտաջինը՝ Միիսալաջափուլօսի, հրկրագործակ<mark>անը</mark> Փափանասնասիուի, և ընդծ. ծաղորդակցունժանց <mark>նախարա</mark> րունիւնը գօր. Մենաքսասի առաջարկել։

Ազգային միունեան դահլիճի կազմունիւնը միաձայն գո չունավութեհամը ողքունունցաւ թոլոր ընկանակներու կողմե իրբե կարևող դեպը մր. որ կր նկատուի նախարայլ մր Հան-րապետութեան ամրապնդվան, ներջին խաղաղութեան հա-ատոման և Յունաստանի խաղող գարդացման։

. Քօնտիլիս դանլիճին նրաժարականը ներկայացուց նանր. նախագան Ծովակալ Քօնտուրիօթիսի։

(Լուրերու չարունակուԹիւսըկարդալ դ. էջ)

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԱԹԻՆՔԻՆ

Քաղաքական կացուԹիւնը.-

n D-1-5in, 22 5.ni ընդ S. ընտրութիւններեն յեաոյ, այժմ բաղաբական շրջա-Նակեերու մեծագոյն մտակոգու-Philis & quistisp hundshine

blot phupaclobetthpp Southմատական սիստեմի վրայ դրուած չըլլար, ըզատականները (Վենիդելոսեան) պիտի շաՏեին բացարձակ Մեծամասնու Թիւն Համեմատ կանի վրայ կատարուած ընտրո [] իւնները ա յնպիսի արդիւն p wantit, ap as of the hacumhant Phil ut we bout about witne fahrtep ունի դանլիճը կազմ ելու համար

வுயாவுயலி மடாறிம்றாட றிரி வunip Phie 2796 40 Smith, aprily I 40p ազատական, 60p Տանրապետական, 60ը արջայական, 51ը Whild w power harvalles, though wiանկար հարապետական գանրապետական தயசிய நியவுமை மடய நிம்: வுமாவு க [dt կառավարու [db wib q լու խը պիաի անցնին Ազատականները, բայց ասոնց օժանդակ պիտի Հանդիսա րար աւնիչրբը. ա հնատեր արբ և և ufunf umbydach: Cwm hounchgwe At who power which suffer Հա յնի գաֆանտարիսի Տետ կագ-Aline questosp, valu, it Wolden p. սասի կուսակցուննիւնն ալ ար քա. julub Sulacitibo ach be me նապի մը պահուն կրնայ նեղ վի Ճակի մեջ ձգել գաֆանտարիսը:

Աղատականները փորձած են այժմեն իսկ խորհրդարանի լուծման Տրամանագիրը ստանա<u>լ</u> Zuibpunghane Bhuit tulowquStt. որպես գի իրրեւ գենք գործածեն Sulunulapquepar 445: UJu 41-րջինները կը վախնան այդ գենpth, apadShabi Jugapa phupac-[chete կրեայ կատարուիլ ոչ-Swofbd wowquib be with worth habit p shi houng a Ju pair affin 5. 26 min անանագար ակակ Sարկադրե դիրենք աւելի դիջող բլլալու, բայց ՆախադաՏր մեր. ժած է այս առաջարկը։

Zwyle lot touble blim? quandh duen mburg to mund Amddbe questise, april, policioneldheրը կը շարունակե մնալ գոնտիլիսի ձևութը՝ ով գիտե, Տաւանարար quedwpredto jbonj we w juntu շարունակուի...:

այն յայտարարութիւնը թե պաարհամգի ին տերանարաաբի 6.ս. ևphone of it ubpufers bout afgardibpe, pawy has ufugacial, Shանւան ք եր ա յս ծրագրին, մի անqued pun offen Phyne pto wayw-Sadarplur Smymb: Phadph mdpremblene Sud waw it, whather han sulmilin mum blineldhete, իտալականով փոխարինուիլը նույնuptu Shahember to bout win ծրագրին։ Ար պեղեն Թե այդ Smbqurgh Mrm's th bilmb Im սաջիկայ գարնան։ Փանկայուր կը lunpsh bybp wo pangungtu abn p puzh 2 Spenthwith h'unun իտալիսյ, որու փոխարեն կատարbut powering uport nibbus Deputition ofpung

up lanch lat without pur Ludgar Philibpe she de he halubb ywwybpp, apadSbube Sw. da Su junc labour of to the don't rape durthablem: Of health al. ար ձևւակերպեն Տողային Տար. ghop, qua who justo to polite que Lunguit Blebpne of wohit he houne f. walan je wan ja pub de the alow

Mi Moden 194 Rod Thm A.mshowof w jumpop floxuly de umbqծել, որ Տաւանական պատերազմ ի մր պարագային, խստօրեն սա\d'altanhalpele

T pb smale nhame 7 mlmanaph աղետևալներուն ի նպաստ Հանդա րակունիւնը Տին ու նոր **Ցունաս**-

դ. Շահվերդեան հեռադրած t haby the the appropriate Loubpach, aparte of hobby Safuսաւորու նեան տակ կազմակերպեն Հանգանակութեան գործը եւ ոնժիրդ են մեկրը աւմմակի ինրը փոխադրելու Համար Հայաստ Jumby handhemed happ. Butawdogode d'hedby phynche 20. Appart be Bawguapaft Sadaha որունիւնը եւ անկախօրեն սկսա Տանգանակու [d b wb, իսկ արդիւն բը պիտի փոխագրե ուղղակի Հայաս ան, վարչապետ կար Համրարում հանի։ ղելանիկի գանձնաժու andho ub fond urmy to Cumbrutդական Փոխանորդին Նախագա Sarlahma ատկ, որոշած է դուժար րրևն փոխաներ հորկիրոր սստաժատո յդին միջոցով։

Հօկերը եւ Համ ա յնավարները ppling ophwithpad Ild Sta Buինցին, որպես գի գաշնակցական. սերը Տեռու պահուին հանդանա. կունիւններեն, դիմեցին ամեն սեսակ բսու [ժիւններու, բայց ինրում նար երևն արձաւա արձրինք בשים לוחלות של מולח לשוקל של החוף מחום տան քներու մ էջ։

Pararsa Burpmanaph dar զունը մեծ բան մը չիկրնալ ալ, սակայն ինչ ալ ըլլայ, մեծ ndt p nibb, apadstrube by zon-

8. แบนรกษษ

ՎԵՐԱՐԺԷՔԱՒՈՐՈ°ՒՄ BH **ԿԱՅՈՒՆԱՑՈՒՄ**

REVALORISATION

on INFLATION?

U.Sunfit off Supulme ld heb huy ֆրանսայի ելք տական շրջանակblepan be of wif on the of the word lupte-Applibum suche Ulap huchen կայունացնել ֆրան բր կարելի ե-வுவதில் தயர் தாடம். வழிதம்ம் து փափաւթին վերարժե բաւորել զայն (revaloriser), w juft pt 5 bungstտե Հասցնել Նախապատերազմ -

կառավարութերւնը, կան ա. ւելի Ճիշտ ելժտական նախարարը. porub punt - shod horowhy t dhowood pourond who, be hosytu նախորդ յօդուածով բացատրած thup, 1927h upenath popspywրանին ներկայացուցած ժաժանակ պարզօրեն յայտարարեց Թե կառավարութեան գլխաւոր նպատակն է նախ եւ առաջ վճարել Պար ե ան ծնարոի իսնոլ է արա 4 wit quitafit ifalo wpaced que մարները, ինչ որ իսկապես կը նրշանակե պակսեցնել շրջաբերու-[but it g quibacut [] գր ադրամbbpp - deflation - Lumgwph ւր կար պետական պաշտոնեանեւ par Anywhiteph webigitane, pw 19 Quemp pourt aphapa, Coplant 197 ֆրան թի բարձրացմ ամ բ՝ ապրուս. աի գինը պիտի աժաննայ և. այժմեան Թոշակները լիովին which puebb Sudbon 46bgungh

be owly it hibation of how it պետական պաշտոնեաներուն վրա յ the whole to an dubamentification յոժարին իրենց օրավարձի սակը նուաղեցնելու. պիտի յօժարի և... Հաշանարար ոչ եւ Տետեւան բը ախախ ըլլա յ ժողովրդական դրժ-

Նախորդ երկու շարաքժենրու սակարանական տագնապները —

5-10 Print & 4 plith or 4,65-"htp 125h be 140h 122 - wsuգին վետոներ պատճառեցին ֆրանսական գրամապանակին եւ օգտուողներն եղան միայն օտար շակագետները։ ֆրանս. կառավաու [հան բացարձակ կողմնակցու Թիւնն ի նպաստ ֆրան թի վերարժե բաւորմ ան, անուղղակի կոչ մ բն է օտար շահադետներուն՝ իրենց ու անակարերի ու ասևանրերն գա lubing powie qubine, pus bep անոն ը բաշ Համ արեն իրենց չա-Ship be night ofbourft infequition pobling nulbapudfit, zbd apubp 10 t ֆրաև բր պիտի կրնա՞ յ դիմ ա-

குவசிக்கர் ரி.வு புவாவவுவ րունեան վարկը մեծապես բարձpugus & dagadarah wzplit, ap 40 կարծե 12 կ ոգերլինը 25 ֆրան բի Smothered bullet which deplach **Ֆնար եկ հանջնանու դ ով օտան աև**գր[ցում[ցրևն երադարահաև ա ժանցան եւ այդ արժենուղներու անկան ան զուգընքժաց ինկան Նաեւ ըուն ֆրանսական արժե-Burdaph und own smeth ենրը առիթ գակար երեն գնած ֆրան բներով ֆրանսական updbeanglabe qube abpost Տաշուով ֆրանսական դրամագլու-

Thumby toment mp at & mbդար շա Հ պիտի ստանան միայն - արտական պարտաթուղթ ունևgangulope be whontyoft me of hun ju արդեն սեսը գեսուսունց բում շետո արակ Տանուած ժամ անակ գնած by take depends betilate to եր աշելի վերջերը գնած են վար aptibone, wyampopubone heհանրը կե հաշե հանսնակիր արտև-Jul alput alland pr Sangpoon վաճառականներու կորուստին ու աւերման գինը։

Արցեալ շարախ Ոակարանին ath Turb manhagurpame 194 Am ռավարուներնը կայունացման Տրովարտակ պիտի Տանե ևւ ան. միջապես անգլիականը 125th 140ի բարձրացաւ։ Լուրը բնա. կանարար լերիւրածոյ էլ եւ շաաղետներու խող. կառավարու White umpanelyme Sheply be օգտագործել առինե անգամ մր ben ja jampupbine Sudap 184 The Suhunuh & hu jordung of with Միժանթը արիանքի է հենսեր խորհիլ ֆրան բր կայունացնելու վոայ այնպիսի ժամանակ մ'ր, երբ երերուն պարտքի աշագին րեռը կը ծանրանալ պետական quitafit found be affiquetoutque յին պարտ բերու խնդիրը կարquapper latinte of on st mayachte Uhud dant and Blugale to the pub յենուլ միւս պետական դրամատուններու նիւթժական Հաստաս օժանդակու [ժեան վրա յ

կայունացման կողմնակիցները aparty Shea & Luchapa beform տախարար Larzton — կը կարծեն թե ժամանակ է որ վերջ Jp տրուի ա ju wb \ www. wo 4/18. 4/2 be wis wilmp zwswahmne Rupemuche Apaulpe դագրած է. եւ տագնապը մ օտաun t, bot dud whatfit of pongppb gput Smagurhe Mily arts Zunfit Ito Luczton կրսեր վերջերս Di այժմեան hibbone Sombop Spate ph 4w jac. Lugardad hupby h what then? պաՏել ֆրանսական Ճարտարա nebump apureme zacharphone albo մասը, առանց զեղջելու գործա. ոագաները. որովնետեւ եթե ւնքի բարձրանայ ֆրան բը, ձարտարարունսար պիտի տուժե,

36 46 42 வடி வடி வடுவடிரம் தம்வுவsold alpub dangmut bethom-The mounty and the Shang pon ? րաղդատու թեան երր առենլ գեր-Swipe be abidfing wifine վարձերը միև, նո յն Ճարտարար ուհստներու Տաժար եւ ուշադր Phil pobl ob with smill me տարբերունիւնը ינות בנונשן שלחשון של גם: ին բնաշարժի արտածունիւնը

կիսովին դադրած է արդեն Նոյևո pepl sto be bet pout pp we ւելի բարձրանայ, Հաւանարար holobudly, about dadby: App pim-Tou Dubpe 40 grebt helig wanalmy spole pr derdadlaply կը գանգատին թե ցորենը բաւ 4wbwzwoh uniq zhib &whilep: 17pքան ձիշդ է ֆրանսական այն nulp let bopb p hupbil at 40-Տացնել երկու կողմերն ալ. քա-Ja baille 2 nate many there 44, իսկ գիւղացին ցորենը սուդ Swhib jac bandbulling 4:

Արան սև՝ աաևուրութ ուսուն բար Shin, opt of 40 26 zmach bube գործագրկու [ժետև տագնապը, որու մասին բանի մը փաստեր Տրա. mapafpa "Baumas Danguell Logoph's nezumpor Phis 40 Spu

> 4 **ይ** ዜ ኒ ቀር RAIL BUATAMANA

լլնայէտ հովիւ մր. - իրէկ եւ այսօր.— «_Ես կ'ընեմ, ես տամ».— Ավեն բան երեսի վրայ մնացած.— կարտանի սշխատաւորներուն նած տունը.— դպրոցի պիւտճէն երկու տարի առաջ՝ 3150, այ-սօր՝ 2500, աւելի պակաս քան առաջնորդին ռոճիկը...

U'mput 11 30 Em. Ambapillas Zudprub Zuffel, ժողովրդական բոլոր խաշհրու The notansnillhit of jupnigue 4: gdansne Bhettbpp be gdansորնե րեր ե իանձի ին հագրուկը։ Camble amal, Sudprub Suffet ներ բին- բարո յական կե անքին դեժ դառնացած է։ Երկրորդ կարգը դժգո՞ է անոր գործունեունեններ Երրորդը և և անոր գործունեու [ժե. Ներ եւ ստացած պատկառելի ամ -սանժոշակեր։

Bumblyob, Sudprub Suffer րարո յական կեան բը մեզ չի Տետա բր բրեր, որովնետեւ, կուսա. կրծուններ ամ օն ալի ժամա. նակավրեպ մբն է։ ինչ կը վերարերի անոր Հանրային գործու blackbut, Wupdt phy of bp. 4mp houpp

թրր գալֆահան վարդապետ puple "Lagbenp Sadle Vupulifor) be spowlarifas, whome gapoh, ուներն ը մատուո մը, դպրոց մը, தாழமுறு வாடும், மாமாயிய்யியம் lump Snepa, Ugg. What Phit, be ա յս հայան օնիարրրնուր ժաւնն שון שון בינון לו בינון בינון בינון בינון בינון դիր իրաւուն բներով։

Ատասուսն ըւ ժանոսն ին դրար աchip 462 Alawall of te, julianens Նշանակովի Հոգարարձու Թևան մր po w Swan spile tigg. Where therep, Acuncility poop Sacpape, genales ընդ . ժողովը Նևեգու Թևամ ը ջնջուած,առաջնորդարանն ու ժողո վուրդը, դպրոցն ու հասարակու. [hebp pupit pudbacus, qua նացած են իրարու դեմ։ Մարդիկ ժամանակ կը յիշեն գայն. կ'երքան հոն եւ անկասկած վեծով մր կամ դառն նայուած բով մր

երը աղերլինը մեկ օրուան մեջ իսկ գործաւորական աշխատավար- կը Տեռանան անկել Հոգեւոր Տովւու [նեն առաջ յարանու անական խնդիր չկար. կաթժոլիկ, լուսա չական, ըողո բական բոլորը խըմրուած էին, եկեղեցիի եւ դպրոցի zacpe, Swam Swaman ju hp dwրեխն գործերը։ ընջատ Համ այն ըներու փոխարեն ժողովուրդն եր որ իր կերպարան ցո ցո կուտար quality of the all the state of the խարականութեան ազգավետո գին գլուխը ցղած է արդենեւ և թե unip abe of mand 24, 4p mmp. white of badt webit of her war րերու (րողուբական, կանվոլիկ)

Lagbeng Sadben of how it won-

nt Ille Emque st, miller showinphone Song mb Whit, Ambat Mite சாமும் தியையும் தி சுரித் தி மி «Հրջականնրու» բացատրութիւնը արդարացներ։ Յիշենք մեկ պա րագայ։ Սէն-Լուի մ էջ, ին բնարերարար Թաղ. խորՏուրդ մր կաղ-Inchance op bawband &babuphly գործի Մանկապարտեղ-Նախակրը [ժարան-լրատուո մը <u>Տաստատելու</u> Sudup byon wapp of be web. The Capple "Banas mbyage apply Uth-Inc Smy about nateորու թիւնը։ Գալֆահան վարդա. պետ մամուլէն տեղեկանալով ընն լուի շինարար շարժումը, իսկոյն Ayand thed' nhame Shemph hounwordblone, "bu Webba, bu 40 quibber, bu foremust , be dognվրդական, Հաւա բական Նախա-Shabaclobub naft Bactome, f Abpens Suphgwe, Stawe. apay-Տետեւ վարդապետը Տաւատը They were when the west 2000 \$1. மடய பும்:

Costs. ny Sty zwoodned կծկտած է ՍէՆ-Լուն։ դպրոցը անցևալ Մարտին, Ապրիլին կառուցnews which bilimb. hal might Say warage pozacod, Sabquibulyուած գումաբերը ալ կրկին տերե. րուն արուած են իսկդպրոցի խոս բը dbpgw8 4:

թերեսեմ առանագայ ըն։ 8անուան սկիզրը նման ոգևւորիչ շար ժում մը ծայր տուաւ կարտանի Sty: 2w John why Se by South ybb haqhp gb laufadurd dalbu. gh be Swanenh. dagadacpap 2-4 Տաղար ֆրանը արձանագրուհցաւ խանդավառութեամբ, բարերը րերին, Տիմ երը փորեցին, ու Shillept be dlip gapop 4p them, phop dom 1: be mattop thaneng bit Sagbeap Saffett att. op Sait שן, ויניביינט שלע נחב, שיני בשווף לףout mar fo he bud be unen funumedblend handgard danafequehar Lufum &batan [dhebp

Apalagh dagadpawhoib bus hunghunder Apart Sharandul թիւնը Jumul ըլլայ, յիշեն p 4km մր կարտանի կեսն բեն։ կարտանի Դայնակցական կոմ իտեն՝ Sողը գտած եւ Համակիրներու Հետ սիրուն ուն մր կառուցած է, ածխաζանբերեն դուրս գալե յետո յ օրաhad ath before said wifewarbլով։ կարտանի Դաշնակցունժեան հորակառոյց տունը, զմ այլելի ապացոյց մին է այս ժողովուրդի շինարար Հանձարին։ բոլոր օտ blop Spagned of haby Cantibo աշխատաւորներու կառուդած այդ www waste: gla 8-10 of wawing halday. wwwarppuh aw-Im phat buful. be a. 2m shaglin, ufit, or 4p foraphie of by pie կերերեր այդ շէրեն ահագահեր երկանեկը։ իրենց, ցորեկները դպրոց դար-

Subject of the gunge of hwanigaed p, hoz op dbp whole the monden the դայնակցուննեան կարտանի Top, down & Spirt She Angel alie or hephilopopule Sand me hand to manual when to at aprob Sufferior up much to մ ատը ժատին գարնելու

Acpte whybpen of wells It's, Twofat p, Lant Jb, Luch con It put of the p apole shop style dandante Shoth When hand to when it abent Suffer wather lot սնաուկեն 2500 (Նուադագո ամ սախոշակ կ'առևեւ

Thee Cappt of Con Juluage me merty 445 Apants գրունցաւ։ բացատրեն ը։

Դալրոցին լաւու թիւնր ու ական գործ ին ցո Jg արուած Swapanilahing 40 swhile The Swange 19th. 18t Chas. 11 մուտի քանի ասկոսը յա ուած է Նոր սերունդի կո Blub had Incomenpully ծին։ ենժե այսպես է պետ by of wwgn jobbpne dly uting to pling timbe The գային կեան քին մեջ։ Composition 1744. Phor Popul

pod, waque shis bludound Herelog 4000h phase Swood Նոր վարչու[ժեան **եկա** Harping prompto the apolition Փանիսրար հանանցանցրեցի «Sangeling Smamb F»: Joh «Գայնակցական Տոգեծին What ld heby , hosute 4'pot [a p p [] ին Մարսե, յլի տեղեկա pp pun Swiney bywo nempt րիւրին 900 յատկացույ 4pld what anpolit, blot fine Տարիւրին Տարիւր քսանը, op whenth judalo pung Yo wen sty out p Pheterock. pti 800 pp. bpb p Thu just uneghzubp 500whwath 1500 սուցչուհի մը՝ 450. մարդա 200, գիտու[ժետեց այցելու unigh d'e' 200. phys. 40 3150 Pput p: Tupoge be Spaline of was

opp L 2 ան 10 ի դե կավարու 10 ha ուննգաւ աշակերտական եւ սուցչական մատենադարան lurbs pr mp short pan abbe Դպրոցական այս պիւտուն՝ 19 1925 տարեշրջանին Համար 1924-1925 դպրոցական ա sugarte min hade thanket **Նուազն կրկնապատկուած է, 2** Tur Smy mb pummamhurmg. phili hout ph plumpate mass Thepre way will wantered (1926-1927) Tupogh whe գոնե պիտի կրկնապա րարձրանար աժսական 6300 % Whitzgin, por 4p whothy միա յն կրկնապատկուած չե 1924ի սակն ալ պահուած է whilehax about to bout 4,3 hew& t 2450-2500h 612t rple spar urples mid spar րանրող որ դվիրվող աժունուն 144. Wheeldhall, aprofit պարզ կ'երեւայ որ նախկին banka halburth dallude and by he milly we - souls ասուած է դպրոցական գործին

whomas aret both both I who are some by the tone meplanedmy t dalbuth dhada who down the bole phar and

De Jample ub Bumganted

markbuy Sugar bywirnen the Campton Phoen Hereto Bug soprie gallader Sand an Lagur wing med nz: 500 Brustpopur much mund Smillow ந்திர் மும் நி. 400 மும் நி amble Aphib monut al My St 24. mpmonth of lound

thate the El man of white parts one Sapra Suffiction monemas hand 2500 Prate ad natation sopolate wilned gue for to be the ye apole Smile me to the America gent At brint's swhold dinm major de may. Jupd wparter in watoptibile wild antite down bout fren or Jacky, wampy datplur min fum immumpur

CUAUCONA

CAUSTO THE TUSTICE

արիկ բանաստեղծ բապիման թակօր, որուն գոր-ն շատ մը հատուածներ ամԻ գրավոր, շատ՝ մը հատուաս շատ՝ են հայերէնի Հարթեու գմանուած իա այցելեց անցեալ շաբԹու։ «Մնաճո»ի սկիցներէն Գ. Ց. ՄարԹաեան սակցուԹիւն մը ունեցած է ար դետ, ողջունելով զայն սա.

- Վենետիկը սիրեցի՞ք։

- Կանսի աշխանչն ին որնրու ար կը գարողեն ես յեր կ'ապ. ան կ'ըսէ. «Մարդ մը mebb obtibb the tombudt un , չի պա հեր գա յն՝ կր և մ անի Atheh of no nephylopen nelimp ber 40 Swifelows

- Մ. Ղազար ինչպես էր։ _ Հայևըո՞ւ մասին է ձևը իրասիսանիարն. Հոր ան Ոարոpopulsagus, [duphen quep wi m / tp:

- U.Ja, Las b.F. Zwshpp 4p

- Մեր երկրի Հայերը կը արան իրը վաճառական. 1pdախատետև իհե աժե քրղ ջարքրաև of South twpq wgws bis abj who be swood but aby 4pms .மயுயம் ஓ/ம்: - 260 զգացումները ի՞նչ են

spor Swafen:

- நம்தயுக்ய மிற்ற மயாயயுற்று. or to structe of two Jud Sur orbha abb Sudwhowb.p. plea the dial mepil, taple 1 . jb pub wathe be night way են ու ծառայած են մարդկու של, בנ תונף מושב ברבוני עיבים לי Swybptip Som & Styll-

good by abp de whather, we abromph Smill Xmil beliefing h Sporter L'og houman be formad Post Грант of L' Portin mana ·ը), պՏերեսի (բերեմ՝), Տըրտա), שחב לנופף (קחבשייף). ש בצף A), யர்யுடை (முர்யும்டு), 24வம் 1), 40 (4ml) bemille

- U.ja, bd Tulous w, phopo

Մեր առաջին լրագիրն ալ Հնդ. שמו בחשו שו שושים ל: At 40 poults Sus be Stoppy

Milbone be գրականութեան : 20/00

- be fupamaku mebih dom իրարու, կ եղրակացեկ թակօր։ b w junto 40 Backo Bt, 4'wերք, հական ուղրորկերու ժերանան . որեն վարավար A, ենքար։

- N'z, przyto 40 mbout

2 հր ազգա յին վարժարան-

- Ո՛չ, Սանսկրիտ կ'աւանդուի Poplant many place of on or Php-⁴ի Տաժալսարանը, Հայաստանի Abar Smilm bli:

- 2w janually disalin his - խոր հրդային դաշնակցութե և ան

why wo Swhpwybone ldfeb Spile

- phine zw shep beling waային տարագր փոխևը են։

- Արեւի կարդ մը անպա ob Sac Philip ach

- Հայերը գիս կր Ճանչնա և։ - 12 10 4 Spar ju 4p Xulybut ne he upplit, will bute [ժարդ մանած են ձեր երկերը ո ձեզ լաւագոյես գնահատողներեն պուլկարիոյ Տայ գաղութ aby Gongonith on aby 40 7044 be lunp Shagard's at if boupait p

- Շնորհակայ ևմ։

- 2ய அடிகும் வடிரவாயி luon & que urple & mbd po b:

Cut & popped let 46 2mամ որ Տայ ազգը չպիտի ընկ-**Ճուի իր են[ժարկուած Հալածան բ**ենրեն, այլ՝ թնգ Տակառակը ա՛լ աւելի պիտի խստացնե պայ բարը, ու թերեւս այլգ Հայածան բները w in whowletath op Star Phil of p hamplife & Sangaph dab Conurang այ տառապան թի ձևւին տակա

ՊՈԼՇԵՒԻԿՆԵՐՈՒ ԱՄՈՒՍՆԱԿԱՆ ՆՈՐ ՕՐԷՆՔԸ

Suph of wand, undbabbone gopdangly had hothe blogaյացուած եր ամ ումեու Bbat be ամուսնալուծման մասին օրինաale ale abut mancobar phine 4 pb ld t uninpudlit 4p grant:

U.JA oppunapopu Sura-Հա յն, ամ ուսնացողներու կամ բէն habard uch beling spullber պաշտօնապես արձանագրել տ had as Lada bankaur fapage p «չարձանագրուած թիւնները կ'ունենան նոյն իրաւական Տանգամանքը, ինչպես արձանագրուած ամումնութիւն hpp

שובש לחקור ל, של חבש שווחב אחבור Ling phoppine Sud up 4p puch սև աղանրրեր ղեկն առանմ ԴաԴտարարու Թիւն մո թեե punkanilabub mancobuhub She. զին, փոխանակ դատարանեն վձիո ստանալու, 1918են ի վեր գոր த்வருமார வுடிம் ஓந்ம் தவரியக்கர்ம்

UJu ophwapop pount the Հարանու [] և ար ենքժարկունցաւ գործադիր կոմ իտերն մեջ։ բաղմանքիւ «անկուսակցական» պ գամ աւորներ, մանաւանդ գիւղա ցիներ եւ կիներ, բննադատեցին դա ju w ju pub шqшы be jubdurde Aphalul ub m lambah Getդիմ ախստունենան անվարժ պոլչեւիկ պետերուն զարման բ պատ

Սովեգրրես ժահաւնգրրեր ի וחיף ליחושוות ליחו ավարներու խոր Sacpaft կողմ է furphmaneng oblimates at quedarlywe gapowath und hathe 4ngd b: Ac opozoch gwe 4p4ft ne սու հետոիրել օրինագիծը։ La bud nable of min sha

գիրը տեսակ մը Տանրա բուէի են-[ժարկու հցան շրջանա յին be who Jahan aufpantablur atta bradan-Phr Mampubulat of 18 dagad-Thene The of que due be undbquhas ma budd amquette moud dom-Cha Swhnep wad wdp, ahegw

ցիները արտայայտուեցան ի *Նպաստ* պարտաւորիչ արձանա-գրու**ժ**եան եւ ամուսնալուծում<u>.</u> ներու սա**յ**մանափակման։ Smilm byphour atto pen som-

able dea Empanahur fabirb do.

Այս անգամ օրինագիծը կրկին գործագիր կոմիտեի սեղանին for J phonebyme, wninty twebcap sparpapar [d baits

ըստ եոր ծրագրին, չարձանագրուած միունիրնը բացարձակաupo Walangar ut t «oppoulut» widne obne ld buils

L. JP of p be 4/6 of wo and Նացած պիտի Նկատուին, երբ միասին կր բնակին, տան ծախ բերը Showing to dampbe, be had bom ne Swingty nebbywd «wormen բակար» հինեն ի, ատանս նաւի ի phy buduliphed had acht fu ւերա[ժուղ[ժերով։

- walulfit ծրագրին մեջ վերի իրողու (իւններեն մեկ հատն իսկ կր բաւէր ամումնութեան ապաgnjg Swaw jbjac Swd wp:

Ophwales purtaphurpame What tabered tembertulourge dub tagent pr aprimate Codde-Sunfight pp Jugantigut that p phրել, կը վերարերի աժումեական ատեր երբ: , Նետաերեն դերբեսուր Տամար տարիք որոշած եր 16, puly wyphpach Sudwp 18, dpwdad would powered a maind who ղական իշխանու[ժիւններուն աւելի վար տարի քի ամուսնուն իւններն արտծեր գործադիր կոմ իտեն կիններու Տամ ար տարի ը սաՏմա-"by 18, bul wyphpack 19:

Outrepa ate stand uprt արամ ադրութիւն որ արգիլե նոր שומשלטו לחי של חבשלשוח ունլէ առաջ։ Միայն ըսուած է Թե երբ ամոյները արձանագրու [եա (4wdwenn) Swd wp abd bb, wwp տաւոր են յայտարարել թե ուրիչ արձանագրուած ամուսնու [ժեաժը մր կապուած չեն։ Աուտ լա.լտա նահաւնգիւր նրանրինն թեմաւ ատեր բանտարկունենան կը դատապար

n's of the put hitms wpapite undpartbur handlight un րրակչուհիրերը ունենան ըազմանիւ չարձանա aburng theph had maurhente

B N F P F N B ՇԵՐԱՄԱՊԱՀՈՒԹԻՒՆՆ ԱԼ 40 ሀቴቡኒኑ

դոլսոյ «իշն լյասն» ԹերԹը

«1925 pt pour pho ste 45000 տուփ շերամի Տունտ արտադրուհ-שב: (שבון שחבוףף 25 וףשור בחבשות կը պարունակե): 1924ի արտա par Philip 40,000 march to, but 1925 ftp & fw jt 25,000:

Bu Suchubpth Shubebul չափերով Թաց խողակ արտադ portigue. 1924/6 582,905 phro. hul 1925/2 650,020: UJu վերջին տարուան Թագ խողակեն 95,000 phio Soud Stumpe Winebywe: (way lungullin ath phio the alter 170-175 902. 40 գ.ան ը Յունաստանի ար

par [bully: 1924 th, 2,640,000 Phio ldmd foudant mbamaburpque, hul 1925/1 3,850,000:

Urbith Burnghas lang lun-Jaff mhamdburfghert, Burpan ոանի արտադրունեան Հագիւ Ity dhahpapat to Blum , Buc. **Նաստանի մեջ 1925/2 230,000** the dun apamba mhum-

U.Ju Phehpth 4'bpheh Pt, Sand of how put whowlet would we **Ցունաստանը գլած անցած է** թուրջիան։ Մեր երկիրը Յունաստանի մեկ երրորդին չափ միայն Sand A pom ba A, mbom mable:

Urbs ambadan gir boun phusto quomo jajo qualduhuitblepach shopshe, Bachwown Sty wwpnewb Stg (1924-1925) 470,000 phio webit hingul wpտաղրեց:

When fonth, whomatherens գրատ երբրեն ա հերո տո անանա պես մեծ բանակունեամբ չեն արտածուիր լիոն և Միյան, ա., Burpmanny fle am Zurlin, արdam-4wb and wowlibbone ofto st. in pubatth dbpwdacbjac Swdwp

Ակրքր երդի ղն ատևի աawe, aparum sh zpewihi ate qu. alit stoud to Suchen top: White to Show Shore buy it thought wife

A pawhadbur ob Sar Swaw ju, 1925 ht Soud Show pսի բերբը Տետեւեալը եզած է.-320,000 phio ลกา โกมเกมโก Սուրիա եւ կիպրոս 250,000 Պուլկարիա 160 000 95,000 եուկօ-Սլաւիա 80.000 Հունգարիա 80,000 25.000 Un whobach on partiple as

մ իա յն Bունաստանեն, ա, յլ գույtwophen it's mi maken sura atաքս կ'արտադրեւ

OSUP VUUNHLH

ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

omphah Ommb Amyarib Coկերակցու թիւնր նոր տարև չրջանին առ թիւ սարթած էր Հագկերույթ մր, որ տեղի ունեցաւ Երե բշարքժի Ata obly, Cand Flat, Flaplamժի շբեղ Ճաշարանին մեր աերhas the down before Sweper witդամներ, որոն բ կը ներկա յացնեին շխարհի զակագան երկիրներո թերթերը։ «Ցառաջ» եւս ուներ իր Ներկա յացուցիչը։

Հրաշիրհալներուն մեջ երն նախկին վարչապետ եւ այժմ կրիժական նախարար ա. Էտ papo be Swipognew shineldbuing Նախարար դ. լ. նարե Թարտիել o

ձայեն վերջ բնկերակցու թեան Tuhungus a. dout houpe bu. խարարներուն ուղղելով ,յա,յանեց 194 Ommb AmqueTh ppbfm Imցուցիչները իրենք գիրենք օտա չեն նկատեր Տիւրընկալ ֆրանսայի Stg, gop bybby bybpopy Swypb. where they per the days Swdneih abop wastone Shok Sand bear for bear family and ապեղելու մասին եւ յիշեց եր Նախարարենրուն կատարած appe whybully att butter ofa գրող, ու բաժակը առաջարկեց ֆրանսայի կենաց։

Blund houp եսիս՝ ոն Օստի Ռադյունի Շրքր-Ազգերու Դաշնակցուն և ան, միայն 19t' bame ' Sun Alephob meply hand-I wild he bis Chamba be lunp Sw waspe waybear style Santhpuzlunt lapan or allowad mily po այրութեան մասին։ Յորդորեց բրնարրնեն սև ճամա ճակար առուօններ չստանձնեն եւ աւելցուց 124 begantly alout dams lineցին բր, երբ օր ժը դարձևալ լրա about ablit gput mupt

a. pupulto ben lunp jacquedad styles by powapant 46 wisբր եւ Համակրութիմ յայտնեց իր օտար պաշտոնակիցներուն։

Chatpeng philipmp and with երկրետիժունգրոր նրև չ. ետևոս։ վարը եւս եղբայրական ողջոյնի loon & mhummanppa. Հաւա քո յես վերջացաւ գուարե

արամ ադրութեան տակ։

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՆՊԱՍՏԱՄԱ-ՏՈՑՑԻՆ հետ փոխաղարձ համաձայնութեամբ, Եղբայրական Օգնութեան Յանձնախումբը կը խնդրէ հագուստ-կապուստ եւն. ղրկել 67 Fbg. St. Denis Mr-Réaumeին N. E. R.

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

40mph mph 80,2010pppphh Thebple dembent ofpmp Togh of to dbpuhuquament to Buckayoth խում բը այակերտներու եւ արմ ամեակցու Shummenphlynne

Whishe Show wyo hand pp

up be t Spaned the nerthans դուրսը։ կոտինիկունն 22 քիլոժկղը Shane, Two nontob punguph Croix d'honneur Backayoft luned pp 28 La bulger though on dbp fored pp Sparpply polity quemp spylar ் மிற வித்ரம்பா, Տամար։ Նոյն օրը անձրեւոտ ցուրտ եւ խաղի Տամար չափա. զանց աննպաստ եր. բայց Տակաnul wanp, Loth functipp, մաներ Հեծելանուորդ ընկերնեne negligar dbadp, Show we Sach blepha Jague dasa: 10 տեղի ունեցաւ ցեխոտ դետնի վրայ, մշտական անձրեւի ատի։ Որիդեր իսի դրերբրթեն աիpumbobght hunght unught la դամասը վերջացաւ մեր տղոց ևրեք նշանակետով։ Մրցորդները մինչեւ իրենց ոսկորները Թրջած եին, երբ սկսաւ երկրորդ խաղա-Twop: Lawoh's bul paultbbpack Lodh lunca pp susbyme hp sop րորդ նշանակետը։ ֆրանսական խում բը վճատած, անձրեւը պա-տրուակելով լջեց դաշտը, ուր մնաght dbp wampp bobby juglaw. կան գրօշակով։

Burly abspl th pha fourght արկածալից վերադարձ մր ունեgue, he beat antipplied gang her երկա յեւթը։

4· ሆ· ይ፡ ሆ· — ԺԷՆԷՐԱԼ

1 w uppwh 5 abhaba pbp, duste 2.30/4, popld w'Oldto j-LEV Shop dw splobat Sbanc, U. C. Ս. Ժեներալի Տին մարդարանին JEg, 4. U. C. Th Lamplit lunedpp 40 Sest sputum sh 1925h w. lun ihur « Whop of thepo » h atdi

By watthe Swy lune Spp գաշտ պիտի գայ տեղական կագ-

Tarm bandan Il, Attolo dolly "Oldtoll amal Rhow Ihm urupahu — Ժ Ա ՍԷՆԹ ՈՒԷՆ

yout dwiner, Utoff pett, Lwhinh hagagh uppach of wpq publit of to 2. U. C. U. 40100 4-Rodwildto I I woomsheef Una. oft functipe be south omplate Նախկին ախո յեան d. u. utrldnetth part tamoph fored phil

Lju Spande luhum Shin են ենավար ակակ նքնան։

amstrant fourt bett me 46 Jpg/it 12.30/its

சுளைக்கையில் விரைமாழ் ժամը 12/6, ըսաջինը ժամը 1/6 שייום שליום חולה, שלום חים שנים ՊԵԼՎԵԼ — ԱԹԻՍ ՄՕՆՍ

4. U. C. U.h abidhih wawshi be you showly funed plots we 40 Spoffe be. b. U. Clope Wobel w amble pr na proud four hobburg դէմ, որոնք առաջին դասակար. դէն են:

afilh aquemble sulmanhappy before att to ap to dogle, Swկառակ ատոր, կը յուսան ք որ յ வர மாரிட்க மிற கிக திரு ՓՈՔՐ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐ

4. U. C. U.h wwsbowht 40 Spap L. U. A. Swildtop wawsh. Thu ata, but a funct pp Atjuftly գրեպի ժիւնիօր առաջինին դեմ։

4115076

— ∘ ԵՄՍԵԳԻՐ ∘— օրկան Հ. Ց. ԳաշնակցուԹեան Zuugh.— A. Isahakiantz 71, Ave. Kléber, Paris

HO PHROHUILL ዐዓኒበኑԹԻՒՆ ዕተቦሀկት ደበጓተቦበትህ

("SILPHO") FILFOUSHE

1477 8024

2. 3. 7. Popump (Upunt) ենքակոմիային H kudn .-50 -

հայուստ խուրշիտեան ություն Պետորսեան 20.սկ Մարկոսեան Օճաննես Փիլիկեան թոմաս Մարկոսեան **խաչիկ** Տեփանեան Ստեփան Պօզօեան ՑարուԹիւն Պետրոսեան Զատիկ ձանեիկեան Ոտնժիս Ոտնժիսբան Աւետիս Ցովիկեան 10.-Պօղոս Եղիազարեան 20._ որէն Եղիազարեան **Ց**օնապետ **Ց**օնապետեան շայկ դալիկեան Shanufi Huntiut գրիւսելեն Նալպանտ, վրդ.ի ձեռ քով 200. արեթեվերյեան (որբ մր 25, գումար 225 դելժ. ֆը. օրուան սակով Լոնտոնէն Ս. Քէնեաեան յրոնվերիի որբերը

13րդ ցանկին գումարը 52926.80

53939.80 Լոնսոոնեն Տիրան Ուզունեան

5 2hihu, Uphu Unuphihuu 5 philis: CHENT (TESTS)

ՔՐԻՒԱՍ.— «Зшпш 2»ի

կարդացին ը Հայաստանի աղէտը դարդացրութ Հայաստասը աղչյալ ևւ Բիւրօի կոչը։ Հ. 3. Դ. Ես-Թակօմիայա ձեռնարկեց հան-դանակութենան, տունել տուն դանակութեան, տունե պատելով։ Առանց բացառու Թեան ամէնջն ալ մասնակցեցան իրենց կարողութեան չա փով, չնալելով որ այս տե

Մ մկերիի դպրոցի ուսիսաներուն կողմէ ուսե.— (Տես վերը)։

Umbipute be Umbehwatur 12 ժամադործևան, Լ. Ս. Ժամադործհան, Լ. Չիլին կիրհան, Հ. Հաբհան, Հ. Գէֆիլ-

հան 2ական, դումար 20 ֆր.։ Լուեքի հանդանակունեան ցանկը.-

Պօղոս Այանեան 30 ֆրանը, Գրիգոր Այանհան, Գէորգ but, Phequing Tzwibuis Bով sաններ Մատոնեան, Մանուկ առնեան, Մինաս Անտոնեան Linung Proposition, Usturbu Pro րոսեան, Արսէն Թորոսես րչն Ադաժետն, Կարապետ Նա ւոյեան 20ական ֆրանը, Օննիկ Ղազարեան, Մանուէլ Նարկիզհան, Հայկազ Էմիրալեան, Յովսէփ Հայանհան, Իլիաս Նարկիդ ան, Յակոր Գարիպեան, րարձում Միրզահան, Տիդրան Նարկիդհան, Արամ Նարկիդհան, Սեմերճեան, Սարրանիկ նորաշխարհետն 10ական Փոբրիկն Սահփան **Նարկիզհա**ն Ишпари РЕзравши, Олишпи Թօ թավելեան, Կարապետ Սա Փորիկհան, Կիւլ[ժէմերեան, Ոմն 5ական, 2, Երուանդ Կիւմիւշեան, Գրի որ Գարիպեան, Յակոր ուրեան, Միսաջ Մանու 3ովակիմ Սոաջելեան, Միհրան Տէր Կարապետեան, Զատիկ միրդեևան, Յովակիմ Սեֆեր wpnefe hen Upheh

Կատարսեան, Խորէն Հացո հան, Վարդան Վրզրդեան, Inapphone Upillany Մովսկս Եղիահան 5ակ ֆրանը, Յովհաննես Քյունկեան կան գր.։ Ընդն. դումար 502 գր.։ (Տես «Ցառաջ» 17 Նոլ.)

գրլ: (ծես «Ֆառալ» 11 օգ։ Գլերժծն-Ֆերանի հանդա-նակուխիւնը.— Արաբնեան Ժօգեֆ, Մասլակ եան Գեորգ 100ական, Մենշել

(Շար. կարդալ դ. էջ 3րդ սիւնակ)

Lujler drjusudfilerne sudj lefuts i seku. Derudhe shanghe of hjed þir bhats Tumfts muðag sudjarti djeng sage hjems t. sudskind etter dje opera dte Lujke hje jumkfire

ՖՐԱՆՍԱ ՉԳԻՏԻ ՊԱՐՊԷ ՍՈՒՐԻԱՆ

Երեսփ. ժողովը իրարու հաևւէ կը բուէարկէ 1927ի հլմտա ին գանապան նախարարութնեանց վերարերեալ վարկերը ցոյցին զանագան Ամենեն առելի վիճարանութնեան առարկայ դարձաւ արտաջին Նախարարունեան հլմաացրյցը։ Համայնավար հրեսփոխան Մարսել Քաշէն ըննադատեց

Աղպերու ԴաշնակցուԹիւնը. յետոյ ըստւ Թէ Թուտրիի տեսակ-ցուԹիւնը յաջողուԹիւն մր կր կաղմէ դերման Նոր-աշխարհա-կալուԹեան համար։ Ու աւելցուց.

գայութուա տատրը ու առույրու և եւ եւրոպայի կատգած — Ատենօք կ'րուուքը Թէ Վիլծելմ Բ. եւրոպայի կատգած Հումեն է։ Մուսօլինի Վիլծելմին աշերի կատգած չուն մին է։ Ըստ Քուչքիլ հատվիա գինուորական պատրատուժիւն-ներ կր տեսնել ֆրանա. սահմանին վրայ։ Նոյեր հասատոն

Սավուայի հրևակոկան Անվուան Չօրէլ, որ բողորեց Ձէ իտա-լական մանուրը Սավուան կը Ներկայացնէ իրբեւ «չադատա-գրուամ» հող։

գրուած հոց։

Քաչե՛ս յետոյ ակնարկ մր պատցուց ամրողջ աշխարհի
վրայ, Թունադե՛ն ա. Մարոքե՛ս մինչես Չինաստան, ու վերջապես կանդ առաւ Սաւրիոլ վրալ, որուն պարպումը պահանջեց,
նոյնիսկ կշտամինց կառավարութիւ՛նը, որ հակատակ հեղծրդաբանի կամբին, չէ պարպած Սուջիունը, որ հակատակ հեղծրդաթանի կամբին, չէ պարպած Սուջիուն հատում մր պատասիահեղ բողոր ջենադատեսիուն։ Սուրիոյ մասին արտայայտունցաւ
հետեւեալ կերպով.

— Գ. Քաչեն արտասանեց հառ մի՝ տիուր շեջահրով, բայ
հոստ սահում ու հրեստ արտանական։ Մետ արտաշահուհոտ

խիստ չափուած ու խիստ ազգայնական։ Մեր պաշտօնակիցը որ չափազանց ազգայնական է Սուրիոյ, Մարոքի, Չինաստանի և Ռուսիոյ մեջ, այդպես չէ դեռ Ֆրանսայի մեջ։ Բայց զին քը ա լրաշորոյ աշչ, այլույշ, չ, դոո արրահապը աշչ։ բայց դրացը ոամիկայ արձջան լաւ ծամրու մեջ, յոյսո չեմ կարևր որ իր յա-ռամիկայ ձառով լավողի շահիլ ամբողջ հեղոքդորանի ծափե ըր (ծափեր ու ծիծաղներ)։ Գ. Քաչէն կր մեպադրե կառա-վարունիեւնը Թե Սուրիա մեացած է, մինչ խորհրդարանը երդարուերություն թե՛ Սուրթա մասցած է, մինչ Մարիդարանը եր-կու անգամ պարպումը բուէարկած է, իրը ազդարարունվել: դեղջելով վարկերը։ Մոսցեր է որ, պաղողական գործողունվել: ները բացարձակապես Ծուազագոյն անհրաժեշտին գեղչելու որոշում տայէ առաջ հերոքրդարանը մերժեց Սուրիան պարպե-լու մասին համամաակավարհերու բանածեւը։ «Ֆրանսա մեսաց Սուրիոյ մէջ։ Մնաց Նաևւ Մարոքի մէջ։

«Ֆրանսա տապ տուրթոյ ույլ և տաց տուս և բրկր և Ոմանք կը փափաջէին որ անիկա մեկնի այս երկու երկիրնե թէն, ու Թերեւս նաեւ Թունուգիչն։ Ծանր դէպքերու ատեն, րաւարար չափով ցոյց տուու Օէ դիտեր իր պաշտոնը կատարե կորսի կերպով, Օէ Ֆրանսան դեռ Ֆրանսա է և չինդուներ որ վորձեն կոճատել իր ուժե՞ ու ենայքը։ Ֆրանսակ՝ ներկայա-ցուցիչը շատ բան ըրաւ Սուրիսյ ազատագրու Թեան համար։ o այլը չետ բատ քրաւ սուրից ապատագրուհետն ծամերը Բայց եկեէ մեր ծայրենիջը ենորու այս երկիրները, ուր փափաջ-ուած իրաւարարն է, ենէ չկատարէ իր յանձնառունքիւնը հահ-դեպ Սուրիսյ խայտարգետ աղովուրդներուն, ի՞նչ պիտի պա-ատչի։

ատոր։ «Հոգատարունեան տակ գտնտւով երկիրներու մեջ պատա-նած բոլոր դեպբերու մասին ըննունիւններ կատարուհայան եւ Ազգերու Դաշնակցունիշներ գտնոնը ուսումնասիրեկչ կերջ, գտնունակունիւն յայունեց միրանաայի ղերին համար։»

Prksh Lholikli lm fuznih bathrkli

Իրվիրի «հրամեն» Թերքը կը գրե նե, Քրետի Լիմսեի հղ-միրի մամասնեւոր իր գործառնունիեմները պիտի դադրեցնե նոր տարիեն սկսհալ։

Քեգեր փաշա Եգիպոս կ'և բրայ

Գրուած էր Թէ Պոլսոյ երեսկովան Բէֆեք փաշա հրա-ժարած է Ազգային Մեծ Ժողովի անդամակցութենեն։

Թուրը **Թեր** եր անդեկանան թե բեներ փաշա որո շած է Եդիպտոս երքալ՝ անմիջապես որ Ազգային Մեծ Ժողովը ընդունի իր հրաժարականը։

Trulir hugniphit Thlimusulih ilke

Քանի մը օրէ ի վեր չափազանց ծանրակչիս դուրեր կր Տասնին Չինաստանեն։ կարմիրները արդեն կր տիրապեն եշինը Նահանգներու։ Եւրոպացիներու կհանգը վատնգի մեջ է մանաւանդ Հանդը, ուի մէջ վազր, Շաբան ընդհանուր գործադում մին ալ կր սպասուի, ինչ որ աւելի պիտի սաստկացնե, տագ-նապը Լոնտոնի, Ուաշինվանի Փարիզի եւ Թոջիսի մէջ մեծ մտածողունիւն կր տիրէ եւ արդէն որոշուած է միջույներ Հեռը ամնել, վտանգր կանխերու համար։

ձծոր առույ, դասադր դասրողու սասար Կը վակսցուի որ ընդհանուր յարձակման ենթարկուին Հան-գեուի անդլիական եւ ձարոնական Թաղամասերը։ Միացեալ արարականի արդական նաշարացինը հրաման ստացաւ պատ-րաստ դանուիլ, որպէս զի օգնութենան համեի հպատակներուն։ Ամերիկացիները այս դործին մեջ ալ անջատ կր շարժին եւ որոշած են միայն իրենց ծպատակներուն պաշտպանութեամբ դրարի ։

Անգլիոյ Երևով. Ժողովին մէջ, արտաքին նախարարը պա տասիաներով զանապան հարցուններու, ըստւ Թէ ամենեն ա-շերի Հանջէուի դարութի վտանգուտծ է եւ Թէ կառավարու Թիւնր միջոցներ ձեռը տոսծ է։

anytechy durks de unullineud

Լենինկրատեն կը հեռագրեն. - Գ. Միջազգայինի Գործադիր Հարմակատուն կը հետագրեն. - Ե. Միկագրայինի Կործադիր ժողովի անորավ կանիսաց Աերկեյնի, որ Նորեսիսի 26քն Անին կրատեն մեկնած եր. Գեկանսիսի 1քն ապանառած գտնուն, ցաւ Մոսկուայի դիծքն երկայնքը։ Ար կարծուն Մե ճանրոր-դած առեն կառախումին «Ար սպանուած եւ տետրեկիչնե-ըսւն կողմե պատումանեն դուրս նհաուած է։

րուս վոր, -Սէրկէյէվի պատկանող բոլոր արժէջաւոր իրհրը իր վրայ էին, սակայն անձետացած էին համաժողովին տարած կարեւոր

վաւերա[ժուղ[ժերը։

Քրասինի աձիւնը պիտի գետեղուի Քրէմլինի պալատին մ. ջ, ճիշտ Լէսինի գերեզմանին դիմացը։

սպաշործիր, ըր ընկարցայի արջ.— վերջին պամուն կ՝իմանանջ Եէ հայ երիտասարդ մբ սպաննուած է արդաքյրի մեջ, երկու Ֆրանսացիներու կողմէ, աղջկան մբ մեղասկցուԹեամբ։

dennylrywykli dled garldyngp

կազմակերպուած՝ Հ. 8. դ. ըլգորվելի հեթակորեներ կույք 4pp. 5 7hlun. 4guopt ihmni dude 2.30ff, 138 rue Etienne Dolet Պիտի խոսի ԸՆԿ. ՎԱՀԱՆ ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆ Երգ, մեններգ, նուագ եւ արտասանութիւններ

Երևկոյթ - Պառամանդես

Կազմակերպուած Հ. Մ. Ը. Մ. ի Ժուանվիլի մասնաձիւզին կողմի «Թեթ Շատասի ընդարձակ արաքներուն մեք, ժուտնվել 24 Quai Beaubourg 24, վաղը Շարաթ ղկչեր, ժամը Ձէն մինչեւ ա-ռաւստո Հաղորդակցունեան միքոցներ երկանուղի Պասնիլ ժմ. 20,40 hr 21,25 pm Populart, Porte de Vincennesta 109, 110a 100), 108։ Ներկաները պարի մասնակցին կան ոչ, դեղեցիկ անակնկաներով րա։ ժամանց մը ապահովոշած է իրենց։

Clisuliblyali yarahalinka ևւ duð degned

Կազմակերպուած Փարիզահայ Շ.Ա.Ն.Թ Թատերախումրի կողմէ 1926 դեկտ. 4 Շաբան գիչեր ժամը Գին Voltaireի առաջնակարգ սրաններուն մէջ 1. Pl. de l'Odéon. Métro Odeon.

Հաճելի անակնկալներ միջնարարներուն

(Շար. Գ. Էջ Էն) Երուանդ, Պաղտասարհան 50ական, Թոջաթլըհան Գրիդոր, Պաղտասարհան Թագուհի 30ական, Ալխունհան Մկրտիչ, Մօր-Гиррори (Зара), 1 Unhno Նահարհան, Ն. Մէնշուրհան, 3. արևան, Ս. Թիւթիւնձևան Ղազարհան, Ե. թրելը 20ական, Ց. Գարրիէլհան, Ճ. Գարոիէլհան, Յ. Պարրբեհան 15 ական, U. Մ Էնլուրհան, Գ. Նազարևան, 3. Նազարևան, Բառ քալ Անվուան (Ֆրանսացի), Ֆիլօր Պաղտասարհան, Միկսաիլի. տիս Անկսթի, Գոնսթանթի 10 ա-4wh 4pwhp, Micolasi nioghlou, Yorgo, Stilio (3n/htp)
5m/mu, Mikhali 10, Beltran
Frères (Ummuhmyh) 20, U.
9m/tumtphum 15, R. Albater 5, чистыр 765 фр.: Shu «Bunus » 17 Em.

շանդանակութիւնը կատար. ուած է Պ. Պ. Գէորգ Մասլակ. հանի, Ժօղէֆ Այտընհանի հւ Zamphuly I.py. h &bn.pndi

BULGASPEL

ξ. β. γ. «Μρυζω-Υπιρο» funct, phu μλη βαθρημας μας συησής θη γρακής βαθρημας για γρακη ένα με το κατορία με το

Uhneldhan Միութեան դասախօսութիւնը Կիրակի 5 Դեկտ. առաւօտ ժամը Վերակի 5-Ինկա, առաւշու ժամը Չին սիուք հետն որան, դր հրա, Հիրուքն ընկերներ եւ համակիր-ներ։ Դասաիսու ընկ. Պ. Հիս հանո Ռով կեսորք, վերը՝ ժամը Լինո ընդհ. ժողով։ Սաիպողարար Ալ հրա իրանի արոր ընկերները։ Անդամատետըները միասին թե-

Հ.Ց.Գ. ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ «Գ. ՎԱՐՈՒԺԱՆ» ենԹակոմիտէի ընկեր. դին, 63, Rue de la République բոլոր ընկերներու ներկայուն իւանկրաժեշտ է։ Անդամա-

որ ասդաստղա է։ ըրդասու անորները միասին իրերի ան-հ. հ. Մարսելիի «Իլիան» խումերի կարևութ ժողովը, 5 հեկու կիրակի ժամը հիչդ 3/հո, ասվորական հաւարատեղին։ Օ-բակարը՝ դեկուց հերկայացուցիչ-հերու եւ վարյուհետն՝ ընտրու-

Հ. 3. 7. «Ազատամարտի Սև րուսը» խումբի ժողովը՝ Կիրակի 5 Դեկտ, ժամը՝ 2.30ին՝ «Ռոս-տոմ»ի որամը՝ Կը խօսի ընկ. 3. Պումապետն։

4. 3. 7. Lhoup «Plantes funds րի ժողովը՝ Երկուշարընի 6 Դեկա ժամը ծիշղ 8,30ին։ Նախ կին գրադարանի ներջին սրա-երն մել, Rue Rabelais 181. Կա րեւոր օրակարգ։ Ներկայանալ անդամատետրերով։ 3ԱՐԴԳՈՂ Արուեստասէրնե

ու Միութեան նրդ գրական ե-

րհկոն, ալսօր ուրբախ 3 Դեկա. ժամը ձիշդ Չին, նուիրուած է Կ. Մեհեանի (Կ. Ղազարոսեան) աստերական նոր գործին ըն-նունեան («Վերքալոյսի տակ»)։ Ипире шашт 3:

SUFFIGURESON

WHITHERESH P

WHITHER, B. S. — Ummguing 20 Spunings Implying pudurturyling griphiging belgin. Their
USAN Scholls, A. S.— Ummguing 20 Spunings

THI, B. W.— Taphushymar
38 Spuning 4: Warbamadamunad
diplomaghaphas
USAN Scholls, D. B.— WhoUSAN Scholls, D. S.— WhoUSAN Scholls, D. S.— Whoulaw 4: Vonglage
USAN WHITHERS D. N.— Ummguing 20 Spunings
WHITHERS J., L. S.— Taphushyma

0 6/0/25, է Կ.— Խոքսովու ԱԻՍ, Գործ.— Շորտեցուս ՄԱՐՍԷՅԼ, Պ. Թ.— Ստա-ցանց 350 ֆր.: Թիւբիմացու-ԹԱՐԻՋ, Լ. Կ.— Ստացանը

20 ֆրանւթ։ ՄԱՐՍԷՅԼ, Ա. Տ.—

գումին դինը։ ԼՀ ՓՈՒՋԷՆ, Ե. Շ.— Հալէպ Հ. Գ.ին սկսած ենք դրկել 1925 Նոյեմ. 25Հե։

ՎԱԼԱՆՍ, Ե. Թ.— Ստադանը 22 ֆրանը։ Դեկտ. 17ին կը վեր-1. P. P. P. 1. 9. - Umm-

ոացանը 20 ֆրանը։ Մին ՄԱՐԹԻն Ա. Խ.— Երկու ավորարդում անորդություն որություն Բաժանորդադրուած էր Սեպա

1501 հ. թ. - Ստացանը

ԿԱՐՏԱՆ Ա. Ս.— Ստացանը ֆրանը։ Նի Գրանւը։ Նի 03ԵՒ Մ. Տ.Ս.— Ստացանւր

35 ֆրանւթ

ժ-ՍՆԹ-Ի3ԵԻ I.S.— Ստացանը

ԺԱՐԹԻՑԵՐ Է.Ծ. 38 ֆրանը։ ԼՐ ՔՐԷՕԶՕ, 3. 2.— Մատ ցանը 20 ֆրանը դրկեցինը։ ՎՕ-ՄԵ-ՎՕԼԷՆ, Մ.Գ.— Մատ-

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— Կը փնառուի Գուրապէ լէնցի Տօղրամաձի Մարտիրոսի աղան Զաւէն, մօրը անունը Սու վիկ, կըկարծուի Թէ Ֆրանոա կը դանուի երկու տարիկ ի վեր։ Տեղեկացնել Մինաս Աղամեանի 33 Avenue Le Mignon, Bois Colombes (Seine)

WAZU, PU.P UC PRIMEROSE

183, Rue St. Honoré, 183 PARIS (1) Teléph Richelieu 91-64 Métro:Pyramides Palais-Rep

GALERIES MAUBEUGE

39, Rue de Maubeuge, 39 PARIS (9) Téléph. Trudaine 75-55

ամեն տեսակ մետաքանից մեջ կը ծախուին կանանց այս ամեն տեսակ մետաքանդեն եւ բորեղեն կերպամահը չ սպաստաւոր գիննրով։ Հոխ մեհերը բրեփ տր չինի։

d. Unbrusbus AUPSUPUMES - BUT 2 TUPNE

ուսնեն դիւրամատչելի պարմաններով chantle hearth

Երաշխիր խորճամիա ղործունկունեան 5 Rue Cardinal Mercier, Paris (9 24nmamin Centr. 74 - 41 4 Gut. 71 - 29:

THE SUMMINS AUGH ՄԵԾ ՎԱՃԱՌՈՒՄԶԵՂՉՈՒԱԾ ԳԻՆԻՈ

ՆՊԱՐԵՂԵՆ, ԱՆՈՒՇԵՂԵՆ ԵՒ ԽՄՈՐԵՂԻ ՄԱՐԹԱԵԱՆ — ԱԶԻԶԵԱՆ

Métro Belleville 52 - 54 Rue Piat, zhn.wawju Ménilmontant 71.20 ՄԵՐ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻՆ ՈՄԱՆՑ ԳԻՆԵՐԻ | Այս բոլոր ապում

Windowerp Buff ft38 1hare 18.95 2/ whole BUZHO ZELLU PHION 10

81424555061 Whatzusam LAAALUVEP phio 8 4p.

մեր արտադրուն։ Ներն են

Ցանձնարարու Թիւններ կ ընդունուին հեռաձայնով և . կերպով տուն կր յանձնուին։

"\$LOPPU... 30.00.00

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6e) THE O OSLOW HET THE THELL ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԽՆԱՄՈՒԱԾ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵ ԱնԹերի սպասարկուԹիւն

Soep. L. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ

URUSHADS THEREIS BREEKINGS BE THE PROBLET THERE AND AND ADDRESS OF THE PROBLEMS TO A P 126, Rue du Faubourg St. Denis Metro: Gare de l'Est Téléphone: N°rd 84.04 Ընդումնելուն համն ժամեր՝ Ամէն օր 2.30_7.30—Կիրակի հա աշև օրեր՝

THEURISUSULL THURUSUSULE

POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-61 stp be sworth SOPB. 41413647

բացուած է դերվիլի ընդարձակ բուժարանը (Polyclini ուր նայ եւ դրանսացի կարող մասնագետ բժերկներու միջո ուլի ույով եւ խորձնոօրեն կը բննուին ու կը դարգնած գիտական նոր մեժումներով ամէն տեսակ ներքին, կանա աղայոց, վիներական, սեռամիզային, վիրարուժական, ինչ նաեւ այցի, թեի, կոկորդի, ականջի, քիջանի ու ակուանն ճիւանորութիւններ։

հիշանարում իմանար։
Հիշանարկայից կ՛րնդունային ամին օր առաւստանան ժամը 8՝
մինչ եւ երեկայիսան ժամը 8՝ նիրակի եւ ամո օրերը մինչ եւ կետ կարկայիսան ժամը 8՝ նիրակի եւ ամո օրերը մինչ եւ կետ կարկայուսիան պարագային հիշանայները կը դարժանար նայի իսկ գինչ իր արագային հիշանայները կը դարժանար և և բանքչերի դիմային առաջ կը յանձնարարութի անպահ առեր Polycliniqueը դիմել՝ ժամետայետ ըմիչ ինն լարը՝ հու տորի ստածաղար, համարը

շաղորդակցութեան միջոցներ՝ Métro: Place des Fêtes. us: AV. AP. N. Nbis, BC. FB. Tramway 26.

"'4U4D07,, **Φ**ԱՐԻՋԻ ՄԷՋ

ԿԱՎՈՕՇի Փարիզի առաջին Թիւբ հրապարակ հլաւ այսօր վարդադոյն եւ ժպաուն։

Lut's pompose: 9/10 1 \$p. 50 :

Մոտիպ էջեր ԵՐ. ՕՏԵԱՆէ։ ԼԻԼԱ եւ ԿԱՎՈՒՕՇ եւ դուարթ անակը կավոօշական դրող.

սորու Տարեկան բաժանորդագրու-Երւն.— 100 ֆրան,թ, Անգլիա 1 ողերլին, Ամերիկա 5 տոլար։ Alien. YERVANT TOLAYAN

« G A V R O C H E» 233 Faub. St. Martin, Paris (10e

Myunrniphil Who saranen

U.P.b.h.b.l.b.U.L. nr.S.b.U.Si.W Հելվա, Թանին, լու պուլղուր, չէօն եւայլն U. PULLIPIN Ռիւ, ժիւլ Ֆերբի Մարսեյլ

ՍՏԻՊՈՂԱԲԱՐ խմ<mark>բագո</mark>ւ կը **յ**րաւիրուի **Պ. Լեւոն** պոսեան։

Le Gérant : H. TEURN Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Pa

Անապարեցել երը դեռ ուշ չե. – Մեր նոր եզնիսը մանին երեք բառորդը արդեն ծախուած է ա ամսական միայն 100 ՖՐԱՆՔՈՎ։ Ընկերովի մեկ նող գնել կարելի է։ Հողերը կարելի է այցելել շարժու մէ որ տ և և աստուան ժամը 9ին գրասենեակս գալով եւ կամ կիրակի օրերը ժամը 8.30էն 9 սպասելով կար տ Օրլէանի (Օրև լից) տոմսակավաճառին առչեւ։

40440140 ՇԷՔԷՐԵԱՆ чк ветьег.

TEPTO - PELLPER HUT BUSE

460-1121165 - oroginal 67-51



"HARATCH ...

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration / 208 bis, Rue Lafayette խմբագրունիոն և Վարբունիոն PARIS (10°).

չեռւածայն՝ Nord 57 - 82

Uthpo .- Louis Blanc qued Jaures իռաքսեալ Վիցաքսեալ ևո 20 ֆր. 38 ֆր. ԲԱԺՆԵԳԻՆ Եռամոհ Ծրանսա և դաղությանը 20 ֆր Ֆրանսա և Մագլիա և » bahayana, Ppata 10 2. 20 2 50 pp. 100 % Auphy liphliphilip Հաստեհ փոփոխումենան ճամար 2 ֆր. վճարել անճրաժեշտ է։

411141 ԴեԿՏԵՄԲԵՐ 1926

5 DÉCEMBRE 1926 On reçoit des annonces

p. SU.Ph Phh 211

կր հրատարակուի կիքԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.1% 50 UU. 1.7.1.U

գործԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ՀԱՆԴԷՊ. ՄԻՋՈՑՆԵՐ ԽՈՐՀԱԾ ԵՍ ԴԻՄԱՆԱԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

PLAUF PORE

որդի Ա.Ն ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆԸ

բալմանուր, ծանրակչիո իրողութիւններ չկան տակաւին. այց տերջ մտամոգութիւն կր պատճառէ գործագրկութեան հանկարը։

ւրը Արդեն իսկ թաղմախիւ աշխատաւողներ փողոց Թափած , իսկ ուրիչներ ալ կը բաշջջենս Գործեր կան որ ամիս-, ի վեր կանդ առած ենս կոչկակարութեևնա, ու արգ արդյաց այլ գլը բարջջրու բարձոր դան որ անկա-արել իվեր կանդ առած են։ կօչկակարունին ը, ուր բաւա-Ֆ իկսով ծայ երեաստարդներ կոկեի ապրուստ որ եր ձա-հի, մատնուած է տարօրինակ անելի մը։ Հազարաւորներ աչ կը թոենն արհեստանոցներու առչևւ, անյուսալին յուսալով. ոչ կը ըսհեն արտասասացայուն անչև։ ենքէ դուռ մբ րացուի, անչուշը ամենչն առաջ տեղացին կա պիտի մանք։ Մետաղաղործական հաստատուննանց Լաժ _«հասարակ մեծ գործարաններու մէջ ալ չարաչուր նշաններ լերեւան : Ներբին ապսպրան բներ միշտ կան, բայց դուրսէն արակա պակսած են եւ եթե այսպես շարունակուի գրանջին արձրացումը, չատ մր ծնոցներ ի գուր պիտի միան։ Արդէն ակ ծրագիրներ կան, մեծ գործարաններու մէջ, աչխատանջի ամերը կամ վարձ բերը պակսեցնելու, եւ կամ շարաթեր մեկ օր վորական ժամանակներու մէջ, - եւ այսօր ալ, ընդհանրապես ենի ենի - շատ տարբին վիջան ուրիր աշխատաւսնրենն ատատոր այն է որ չարաչար կ'աշխատին։ Ո՛րջան կը դիմա-ատ, այնքան կրնաս բանիլ, աւելի ժամավարձ՝ շահելու համար։ Օրական ութ ժամը պաշտ**շնապ**էս հաստատուած է, թայց ար քիական ուխ ժամը պայասնացեր տաստանուա է, բայց որվենաե չասիցներ, աչ իստատուրը ինչ մարտեսա, կուղե տարի պատրուակելով ուխ ժամին աւելի դործելու, արտնու-ինչ հրայ, ամեչեն տար բանուրը դժորն պիտի մեաց։ Ար այ՝ ողջերգութեան պատին է անուսաաննա։ Ասես և հանասան հանար

այր ալ ողըորդուբծասե պատիս է... Միու կողմե, կան դործադրուի պարագաներ։ կօշիկի սեծ պոհարան մր դուոները վակած է մեկ ամիսէ ի վեր։ Սենաի-այի պատնեչին դեմ կանգնած է դործատերիրու միջնաբերդը։ կրեւ վերջին դիմում, որոծատերհրը անցեալ օր դրաւորապես որեւ վերքին դիկում, դործատերհրը անցեալ օր դրաւորապես գատ դատ իր հրաւիրեն բանւորները որ վերականն աշիա-անջը, Նախվին տակով։ Շատհրը արանարիր են համակեր-պու վախնալով աշերի ծանր կացունենն մր։ Բայց սենտի-« Թոյլ չի տար եւ իր պնդէ յաշերնան վրայ։ Յայանի չէ քեէ Իպես պետի ձերկանալ այս տապետպը, րայց վախ կայ որ. « Այ գտնուած ատեն, տուժեն օտարները, իրրեւ քաւուքենան

սց որ, տեղացիները, դոնկ վարիչները չեն ծածկեր այ որ, տողացրաշրը, գրու, պարբչարը չես օտօկոր ի «Լալի Քաղապետական հրաքուրդի մեկ անդամը, որ տակա-կացութիւնը չծանրացած, խարականութեան շեմբոր կր արեւ հարձրականը նախ կր ծաւտաար Գ. Փուանդառեի "Կինեւ հողոնդականը նախ կր հաւատար Գ. Փուտնգատել
տատիքներում Բէ անգործութեան ասանար չպերծ ծագիո
տոյ ենկարբելով Բէ քերչհանուր գործագրիր Բեած պարտ«Ին ծապրեսիում այ նագածութ գործագրիր Բեած պարտ«Ին ծապրեսիում այ նագատ արևսի բաժնուի, և բովորաստանայ
«Ի տահրաւունեան» դեմ են, և իրջացիայի և իր նայուրժեր որ
«հատային անգործ ենայ, իսկ օտարները շարունակեն այևր կրինած իրենց աշխատանթի արականագրութեանը
Ար կայուրենան արծեւ, իսկապես ծանր է հայ աշխատա«Ար կայուրենան արծեւ, իսկապես ծանր է հայ աշխատա«Արևայուրենան արծեւ արեւ արա կանգնած եւ ջանի մր

անը ապահոված, նորեն պիտի տապվուի սեւ օրուան հո-ով։ Եւ դեռ աւելին. կան որ երրեք վաղուանը չեն խորհած, մ չեն կրցած ո՛ր եւ է բան իմնայել, իրենց ուսին ունենալով աներթի մր կամ աննեցուկի մր հոդը։

ի ճարկե դժուար է խրատներ տալ օրուան այս ժամուն։ ատաւորը ի՞նջ, երկու - երեջ տարուան փորձառութժեամբ, սեր առած է, որ շատ ալ պէտք չունի խորհուրդի։ դար դասօր առած չ, որ շատ ու այ-ում բարայան դում է Հարորան և պարզել կարութիւներ այնալես ինչպետ որ կե-Հատանայ լական չափապանցունիաններու, բայց եւ ա-Հավատարը ժխանլու երևույին մը մեսանանակ եւ անօր Հուշադրունիւն երաշերել, երապարակագրին պարաջն է։ առչադրություն օրաւրրոլ, օրասպարապարթը պարաքա «Աներ քենագորունիուներն ար լներ, բեմ գի առևի ամիավ-«. անձաշիւ քվահանոլքները ամեձերու, եւ մանաստարու «Աներ կան որ պետի ուղեն քապարական անդարակ աններ կան որ պետի ուղեն քաղաքական դրամադրուն Կլայս վիճակեն։ Իրրեւ սկզրունք, հայ աշխատաւորուոկ այս վիճակէծ։ Իրրեւ սկզրումը. աշխատաւու «Ծն ալ իր ճակատարիլը պիտի կապե դուտ աշխատաւու «Ծն տարրերու, եւ ոչ իք «Էֆոիլու հետ։ Բագմութիւմները «Ծն տարրերու, եւ ոչ իք «Էֆոիլու երգուն, եթքե դուր» ախ աւելի լաւ կը ծասկեսան մէկ - մէկու լեզուն, ենք դուր-պղտոր այիջներ չխատնունն։

իրերու բնական բնԹացքը յաճախ աւհլի Նպաստաւոր է։ Պատուորը ամէնէն առաջ պիտի մերուի իր ինչնապաշտպա-Ա. .

Դենան ընտորեն, որ կրնայ ծարվեկ իր ճամրան։ Այս այ՝ լոյսի չոդ մը, տիրող անստուդունեան ևւ մտածո-թեան մեջ։

UUUNFL

በጐቦ Կጕቦቃዚያ ሆቴቦ ኒበቦ ሀቴቦበՒኒባር

Մ,յս խորագրով խմբագրականի մը մեջ, «Հայրենիք» կը

արտութ. «Բացառում-նեամը գոլող, եզիպտոսի, մասամբ նաեւ Գուլկա, լիող, ուր բիի ու շատ կանոնաւոր դպրոցներ կան, մնացնալ բոլոր վայրերու մեջ մեր ունեցած՝ կրԹական ֆաստատում-իւնեւրը՝ կը ներկայացնեն վերին աստիծանի ողթայի պատինը մբ։ չկան դպրո ցական թիչ ու շատ յարմար շէնթեր, չկայ ուսուցչական կանոնա-ւոր կազմ, չկան ֆայերէն լեզուի դասագրքեր, վերջապէս չկան աշակերտուԹեան դպրոցական պահանջներուն գոհացում տուող տարրական պիտոյքներ։

« Աւեմի՝ ցաւալին եւ յուսաֆատեցուցիչն այն է որ տեղ-տեղ մեր նորաֆաս սերունդը սկսած է բոլորովին մոռնալ իր ֆայկական ծագումը եւ ծաղըանքի ենԹարկել ֆայերէն լեզուն եւ գայն խսսոդ-

օագուսը ու ժաղրասքի նածարկվ դայնդեր կողուն ու գայն խօսոր-ները։ Այս հեռումի օկտան է Նվատունի առաւհերավեւ միրանսահայ գաղումի ու տեղ-տեղ նաեւ ամերիկանայուն հան մէջ։ «Հարկաւ, ենէ մենք ունենայինը գաղունայնունինը հերկա-այնող կեղմամայիս ներկենավաւոր մասին մել անոր ուսերում վրայ պիտի ծանրանար նաեւ նորանաս սերունդի ազգային դիմագծուԹիւնը անաղարտ պանելու եւ գայն նայեցի դաստիար կունենամը մը օժտելու ֆոգը. գժբախտաբար չունինք այդպիսի մարմին մը եւ գուցէ դեռ երկար շարունակուի մեր անդեկ, անառաջնորդ, երերուն ու տարուբեր վիճակը։

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՄԻՇՏ ԾԱՆՐ ՇԻՐԱԿԻ ՄԷՋ

երևւանի կարմիր Խաչի կեդը. ՎարչուԹիւնը կը հեռագրչ. լԷսինականի աղետեալներու վիճակը աւելի տագնապալի է ին ոնոյան թեկու ոյունովորության և երկայան որ որ 10,000 արարականության հարարականության հայաստանության հայաստանո պես օրական 1000 ծծկեր երեխաներու կան եւ 2000 ճաշ։ կարմիր թաչը էԷնինականի մէջ մանկատուն կը կազմակերպէ։ 200 մանուկ որանական արդանական արդանական արդանական արկարարության որ արագահանական հարարական արդանական արդանա

ՍԵԼԱՆԻԿԻ ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐԸ ՖՐԱՆՍԱ ՊԻՏԻ ԳԱՆ

յելանիկի ընդդ, կուսակալուԹեան կողմէ հետեւեալ պաշտօ. նագիրը ղրկուած է Առաջնորդարանը.—

սագրիը դրվուստ է ուշաջադրվարտաը։ «Հեզ իր անդենայիները Եե, որոշուտծ ըլլալով Հայերու դեպի միրանատ ներգացեր, եր լանձնարարենը բանալ արձանագրու Երևան ցուցակ մը անանց համար, որոշեր եր փափարին երինչու մրանատ եւ իր խնդրենը որ այդ ցուցակը կարելի եղանին չափ anumny duph aphten

Այս պաշտոնադրին համաձայն, Նոյեմ. 22կն սկսեալ բացուած կ արձանադրութիւնը։

ԽԱՌՆԱԿԻՉՆԵՐԸ ԳՈՐԾԻ ՎՐԱՑ

սելանիկի «Ալի.թ»ը կը գրէ.-

Գուանի չափ չափանոս որրեր «ԱԹԹիջի» շողենաւով արանսա պիտի մեկնեին աշխատելու համար Հաղին լողենաւ բարձրացած էին, երը Սարաֆևան անուն համայնավար մը, ոստիկանուննան կը դիմե եւ կը խնդրե վար դնել մեկնող որբերը, իբրեւ կասկածել ունը։ Եւ իրապես, ույն այդ Սարաֆեանը, իրիկուան դեմ, ոստի, կաններու ընկերակցունեամը կը բարծրանալ չոգենաւ, եւ մէկիկ մեկիկ մատնանշելով որբերը, վար իջեցնել կուտալ դանոնը։ ույքը պատականոց կ՝առաքնորդուքուն հետոլ, բայցի մեկեն – Դրիդոր Բարցքողևանե — միշտ որբերը մինւնոյն շորենաւով կ՝արյասնունն «մինիլ» հակ Գրիդոր Բարցքողևանի անամանջուան է իրրև։ ՊեՀ Չինաթի ապանունինան ձեղինակ։ Նոյնալես ձերբակալուած է չափա-Տաս որըերէն եւ Տայ արիներու իւմբապետ Կարպիս Ահարոն-Luter (Shu 9. 12/ [mipp)

ՀԱՑԻՆ գինը 2.40ի պիտի իջնե Դեկամ. 9ին, ցորենի դինը

իրկած ըչլալով։ ՔԱՍԵՐԱԽ տաղիապը Գերլիրի մեջ այլ սաստերացած է։ Աշելի յան 200,000 հոգի տուն կը փնտոնն։ 1924քն ի վեր 10,357

դամո 200.000 հայի տաւեւ իր փետանետ 1924 և ի վեր 10:351 դարկարացին չինուած է, որոց չիրասեղ պահանչերկումու ոլելելել իր գլին մեզի.— Վերջերս ծաղվակոտ ծաղեցաւ այս հատէ, եւ չատեր իր վախմասե գործաղվութենել. հատէ, եւ չատեր իր վախմասե գործաղվութենել.

ԱՅՍՕՐ Փարիզի հկեղեցիին մէջ ջահառալ պիտի ձևոնա-գրուին Պ. Պ. Դառնիկ Գանձեան եւ Ցովսէփ Աւետեանը, հովուական

ԱՄԵԲԻԿԱՅԻ Առաջարրդարանին մեջ խորհրդակցութիւն կա-արուած եւ որոշուած է միացեալ ուժերով եւ կեղբոնական լանձ տարում և որոշատ չուրագրագրութ Հատեղավել մը դեկավարութենամբ կատարել չանդանակութեւնը, ի Նպաստ Շիրակի աղէտետլենրում։ Հայրենի թի բացած չանգա-նակութենան գումարը մինչեւ Նոյեմբեր 19 կր Տասնի 4376

ore orbi

rsmithm to anclimusuli by applialighti

Հռոմէն կը նեռագրեն 3 դեկտեմբեր Թուականով.— Ռտալեւ հելլէն դաշնադրին ստորադրունեան առնիւ ատրումերը կաչապրես ատրագրունան ապերել յուն լրագրողները բնորունելում, Մուսույներ Հայասպերի խոսքեր արգ տասանեց։ Ցարտարարելէ յիտող Բէ այս դէպքը վճռական էր Իտալիոչ եւ Յումաստաներ բարեկանութեան ճանևը, Իտալիոչ դիկաստորը աւելցուց Բէ իրեն ճանար բարեկանունինան բառը կր դլէ է՛անցնի պայմանադրական բանաձեւերը, դորս Էծջած է

գաղրասը։ Երբ կաշիստ Իտալիա իր բարեկամունիիւնը կը շնործե, անիկա գործ ծն է եւ քանձրացնավ արարջներ կ ենքադրե, եր-բոր Մուսոինի ըսէ Էի բարեկամական ջառաջականունիւն կը վարէ ազգի մր ծանդեղ, ավառականորներ կը պահեր իր հասաչը Հակառակ պարագային այ նոյն ձեւով կը շարժի։ Յնասյ ա-

Lbigneg

- «Դ. մէկ բան կը պատէ Յունաստանը իտալիայեն. այս երկու պետութիւննըն ալ Միջերկրականեան են, քաղաքա-կրթութեան հասարակաց աւանդութիւններ ունին, իրենց չահերը ոչ մէկ հակառակութիւն կը ներկայացնեն։ Ուրի<u>շ</u> ազգեր ուղէին օգտուիլ անոնց անհամաձայնութիւններէն։ Ըսէ բ ցոյց տուաւ ինչ կ՛ուզէ բարհկամական - քաղաքականութիւն գրություն հերարանական հերարհիանական - համարանակարութիւն վարել Իտալիոյ հետ»։

ժընեւի ժողովի նախօբևակին

Մագլիոյ արտաբին նախարար որը Օսիելն Չեմպրլեյն հինդ-որնի իրիկուն Փարիդ հասաւ և ուրրան՝ առաւոտ տեսակցեցաւ Պ. Պոիանի հետ

ցեցաւ Կ. Կոլանի հետո։ Գրինի Հայն ամանո փարիզ հասաւ նաև։ Լեհաստանի ար-ատքին նախարար Ձալէսքի, որ ուրրախ իրիկունւ իսկ ընդուն-ունցաւ Գ. Կոլանել։ Երէկ այ ժամը քին՝ քաղաքը հասաւ Գեր-ձիքայի արտաքին նախարար Վանտերվելտ, որ ժբնեւ մեկնելե առաջ անապիցելաւ Գ. Կոլանի հետ։ Աղգիրու Գաշնակյունիան, խորհուրդի հատաշրջանեն աշ

աջ դանադան պետութեանց արտաքին նախարարներուն միծեւ այս տեսակցունինւնը իրևա ուշագրաւ եր ժամասորա պէս կապ ունի Գերժանիսյ ապաղինսնան եւ դինուորական ճա-կակշոին ճետ, ճարցեր, որոնջ մաս կը՝ կազմեն։ Խորճուրդի օ-

Վերջերս չատ խօսուհցաւ Չորսերու խորհուրդի մը մասին-Անգլիա, Ֆրանսա, Իտալիա եւ Գերմանիա։ Այսպիսի համա-Անդրրա, Ֆրանսա, Բաայրա եւ Դարասակա։ Այսպրոք ծամա-ժողովի մր կարկիանիները այիսի որոշուի ժերներ մեջ։ Գեչ-ձիջայի եւ Լենաստանի կառավարունինեները՝ մտանող են որ իրներ դուրս կը ձղուին այդպիսի կարևոր ժողովէ մը եւ Գ. Պոխմեի ծետ իրնեց՝ տեսակցունեան՝ նպատանի էր կարդ ան

Պոիան եւ Ձէմպրլէյն իրենց տեսակցութեան ընթացքին լայնօրէն ընհեցին օրուան ժիջադգային բոլոր ինարիբները և համաձայնունիւն դոյացուցին ժիջդաշնակցային զինաւորական հակակշոի յանձնախումիր հա կանչելու Գերժանիայէն։ Հոենոսգաւառներու պարպումն ալ պիտի փութացուի։ Լոքառնօի դաշնագիրները սկսած են տալ իրենց պտու

Պ. Պոիան հացկերոյթ մր տուաւ սըր Չեմպրլեյնի։ Ներկայ եղան նաեւ վարչապետ Փուանջարէ եւ կրթ. նախարար Էռիօ, իրենց կիներով։

Brulifhli purarugnulp

Ֆրանսքը կր շարուհակէ բարձրանալ արադօրվես Աոջի օր աղարը 25.40ի իֆաս. իսկ սպերլինը 124ի։ Այս անընդմատ բարձրացումի գտեւնակու Սիմու չի պատճառեր տեւադական Հրջանակներու մէջ, որմեր լրջոլեն ևի վախնան ծանր ապա-նապէ մը։ Շատեր կը կարձեն Սէ փոխանցման շրջան է այս, աներաժեշտ չարիք մբ, մինչեւ որ ֆրանքը ամրանայ։ Ներկայ պայժաններուն մէջ, առեւտրականները չեն կրնար երկարատև գործառնութիւններու կապուիլ։

Մինչեւ հիմա Փուանդառե չէ յայտնած Սէ ե՛րը կամ ո՛ր Սիւին վրայ պիտի ամրանայ հրանգը։ Բայց ծառասացողներ կան Սէ վարչապետը կը ծառատայ որ հրանգին իրական ար-ժեջը այսօր աւելի բարձր է ջան ահոր փոխանակումեան գինը. Տետեւաբար յարմար ժամանակին կը սպասէ եւ գաղանի կը պահէ իր ծրադիրները։

Suglimup be Osur pulienrlibry

Փարիզի ջաղաքապետական խորհուրդին անդամեերէն Փրովօ տր Լօնէ նամակով մը կր հարցնել Թէ ի՞նչ մի<mark>ջոցներ</mark> ձեռը կ՛առնուին պաշտպանելու համար ֆր<mark>անսացի բանւոր</mark>-

(Լուրերու չարունակուԹիւսըկարդալ դ. էջ)

ԿԵԱՆՔ ՄԸ ԵՒՄԱՅ ՄԸ ծառայեցնելու

(ALPHSI OUL)

ԿԵՆՍԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԱՌ**Ի**ԹՈՎ

Մեծ մարդերու կենսագրու. թիւնները ժեծագոյն դասագիրբերն եւ սերունդ դաստիարակելու տեսակետեն։ Այդ է պաս op of be way be worth putt nug on with putt dep hobby Sh&bpn. 46 նսագրու [իւ են և րով կր մեուցանեն իրենց պգտիկները

մա Հագրու [իւ են երը 14 [wow po d' b & bpn Sbpnow how dw-Sh մասին է) դիւգագնածին կրոն-

Twit & 4bwb pt widt purn րողը եւ մայն է կետև քին պսակը։ 2hd qhabp fizare. pulg bu What pe 40 suchter of while

որովնետեւ ենե կայ անրացատրելի բնագդ մբ, թե մարդկային կեան թին մեջ կայ արժեք մը, կեան քին, որ ձև . մրն է երhas without himbons ofto, Starte ap at d'ush, tah do be sagh woդանդներուն միջևւ եւև [1 կրոլորովին unem st, ldt helfne wholmed beinte por office Lynews 46wib p- 36chit Ity quite quintelper nith, Shpoundate of uspte dig to the ju, op புவர் ஓடி நம் ஓடிரம் ஓடி பும் புவர்ம். plot: be had pp, blot gagae Phil neth, Shull to ne Show. գոյնը կետև բր իմ աստաւորող, կետր են անգ է ետւսեսն:

թո Հանչցայ գրիստափորը իր swind he whop thub pp fres Sang mb dangar phop ali.

Cut p hot lat hosutu dhames Bu sha Would lot libration шщрьдши

եւ ռումբը, որ պերձախոս է բան որ ևւ է ժարդկային լեզու, lind Game 194 handen apume

Enhumudiapp: bu qua webifit Gpubil .-Tor t ambat gargent be anded

Shart be blot habile to bene Suparpl malbud magie Bephen w Jq & Shul ywwswap, np Sbproblem of how well of the bu ne որևնդուն, հրատաան որևայրե-ינון בו שו בון בון

Թերեւս այդ էր պատճառը, op bop or hout hibled mil sohnտափորի գերեզմանին, գլուխա բաց חו שומשוף של אף בחושול מו לווף mushe, Suthen forth phe miold & Jullighryh

— Լա՛ւ որ չՃանչցայ ջեղ քու կենդանունեան։

ես յետագայ սերունդներուն պատկանող մեկ զաշակն եր փասաօրեր եւ ուրախ եմ այսօր ալ որ գրիստափորը Հանչցեր եմ իր մա-Sail alimit, amster sucheard, un willowa's willybyone folia to be ժրհգ, հրմար հրմգի երրևքը։

Lin sho mamaman, op Sphuտափորը ինձ Համար մնաց միշտ quitante dil musup, bpp Saglo power bubit popularing ow. ճարներու աւերակոյա դարձաւ եւ Thung St. phuldnehul of the ofer դազն, երբ մարդկունիւնը այն. pub & manhighe, hupdbe Shonոսշերրոր մանը արժագ նենաև

AL Repromorphope bywe, Thus வட 40 மிய நிம்க் வெரியும் யற் வடிடு Burbt Ambandpal, ab RSpal. wht seledans to a bean hand plust Swingly green quench Shin.

- Հե / Սուրբ կարապետ. நமி பெருமாயியம் வட யழியծալից կեան թին մեջ, ամեն անand ab atmapple behave angmbut dhe bud www who be alo, ny bկոչեր եմ գրիստափորը.

- 45 J sephumudap. ne wit party & shapte m Sumpato alon

blot spourbpe dedowned be-Whent wife bullene be abobywhood ofbeginhalar buthe de Shar &

անդենականին. Susad 42ath 4but pe be dusp Տե բիանժացներն ա յնպես գրաւիչ, யர்வுக்க தெடிவிர்க் மா த்துவிக்க ய நிழயி மிமிய வடி յին, մարդերը կը դառնային Տերոսապա տունեան կրծի ազանդաւորներ եւ կրծները պարիկրա. տեղծունիւն, որու մարդերը պիտի երիժային երկիւղած, առանց habenebene, butppneme, wante handage or commentantel: sphumminpp had Sud up h.

que how pp die sod zweng host մր Տիմնագիրը և իր Տաւատ թին Sbone Phili ne while gone Philip wpawwapby be of wand, buguta Shuncu, hp humanit

push Sud up, nephili, uSuրոնհանի գրած Քրիստափորի կենսագրու թիւնը գո կացուցիչ չե։

կենսագրական գրականու Blub puquebucus optheblund, եիչ ընր ու հարատարվջակար zachend, ap wit spudben & 46%. սգրական սևոր գեղեցիկ գրակա-Նու (ժեան սա գ մաններն անցնելու Swd wp, CSwpothwith appen winպայման արժեքաւոր է։

Rays bu Granth fungue St. phuld de «Swame be sty qhabpbbpma, wpbrbf.ph zacha ne րոյրով, որու մեջ գրիստափոր ասպետը Տրեղեն ձին նստած թոչեր «կա յծակո բոնել»:

quegt whop Swd wp, op U-Տարոնևան այն քան մ օտիկ ապրած գրիստափորի, անոր ձնյումին mul to gla, Sulmanly of pour տարիներ են անցեր։ Գուցե եւ անոր Տամար, որ ԱՏարոնհան արջուանքը ջանչնագն նքնանվրիւ հեր ալ աներենին Տետ, մարմինն ալ Snaplit Shin, 25 hogard was show it St. phuldps

Crama alp mi - Luc op անձնապես չմանչ-

gw. J. pbq:

Ubulzpope by Shommbull n weble app & Smb Combine հանի կենսագրածը։

եւ ո՛չ մեկ տարակոյս, որ ha splanming merty dow t

ու Հարազատ Քրիստափորին։ Իղ ենիսաափոնն Հրնոսագիր

կրոնի վարդապետն է։

բայց կրկին, եւ առանձնա. who bu, supsahul what the Int Rempublishing, op lethory գիրք - կրրոահնաւնգրւրն ուսու arts 2m 1/2, որ իթը դասագիր.p պիտի կրնայ դաստիարակիչ դեր

bu պիտի յանձնարարեի կար ant aph amound apportally pr կարգալ շատ ուշագիր մանաւանդ publy de tobpe, aprile of the uport գտնեն իսկական գրիստափորը։

Ար ահատատար Հ արր այու անև այն ահե պագանգի Համար 4'wyhowoh put in www que aport, be jusufo եր ասում իր շրջապատին, որ այս 26 Sud pub Sus dagadacpal pplantabub, ap um tal od mpamil, ան հրաժելա աշխատան բ է, բայց «հաւր ժանջն», իրեն ամար rud made aloup fammbles

կարդայ թող այն սերունդը, որ 1908ի չարաղէտ Սահմանա-יון שות של Laubphgus, op dt4 Spilot go-Show who and the Abdag on boll שוק נין שישוחות וף:

tha Sudap with mapula jut dbp t, let blet sphumwhapp ang նլլար, այն գրիստափորը, որ 1895ի Համեմատարար մասևա-4/ homopublikant maghe «50 2/ 4wptft w Junto Pantite ... w Juwie ynshp ... » publed anedpp Stapp Mathe Applaup, whoop Ity Shipat gosbpor wagbe, witum Joing Todan Aphlyabi

եւ չեր կրնար տանիլ երբ եւ իցե, որ «օժանդակ գործը» «բուն գործ» դառնար եւ «րուն գործը»

եւ ժանաւանդ, Թող կարդայ այն սերունդը, որ դեռ յոյս ունի փրկունլու, որ աւնլի սիրա ունի ny urdpd. Pr for t ub midalin to apad Strate upporp www. I'm to andpute, good to the oblant முலிம் த வடியம்யமனம்றி வடிரெட்டு, வட դեղը Թուարանութիւն, իսկ յեղաchalant of doch died by all shouther խականը՝ բանաստեղծ։ թող կարque j wyq ubpachqp, ap Xud pu up dibunt ne whatt fet sphower hopp hozuk'u h'wawgunpak:

4010m 4-րիդսրի Տերոսակեր-

Aphanp blub & Loquis neum-

- «Հակատին լաւ նայե՞լ Par - A, Ent Suprampul Ben րոնկանին — մադերը Joh phiph Soupply by uhuened be weekրում սարսափելի կրակ կայ։ Նա յեղափոխական է ծնւած, վագ արի րիա ոսվանրքուն թե ի ժուն արժն ղային մի փչացրու վեող ճամբայ դնենք գնայ»

ոտի նշանորդարի «ժենժանի «9-p/9 mp/2 suport abold. Asplanon utung t undapli delapor

Pra Sandah dabapant matte տարակոյսէ վեր է, որ եթե գրիս. hope and allow, which mentite 19t hosaka ma hads madh al Sout 4/18 «մագերը յուքերի uhueman, wpheth dough dund ne «ws phyned» uwpowifbit ofth part to be fite andmost, anduինչպես «սովորում», որովհետեւ ա յսօր չգիջող Ահարմենանները այն բան շատ են եւ գրիստափոր

Որ գրիստափորը մեծ էր ծնած, ո՛չ մեկ խոսը։

Am 18 oh Abhammhabh unplace ne webit obs Shawe apadSbabe alb to babe abpair. գը, դարձևալ ոչ մեկ տարակոյս։

Amely amand splund man? Phine Suhumungparme nate pt & dm in mbymhud landmpolat, dpոսապաշտութիւն դաւանող մբթ. Նոլորտն ու մտա յնունժիւնը։

sphomodopp with and fit to, որ պայլժեցաւ կրոն մը հռչակելով. apadState Varldate Zadhatate կոտորածները գայն արձակող [արևար արևուներ և թուրության և հետուրդը և

Երևեկ քեղ, բրիստափոր..

USUOPALL MALLUC

Հայագիտական ընկերութեան նախագահ, լայանի րիւդանդա դէտ և Կահառի անդա փրօֆ. Շառլ Տիլ հինդշարԹի օ ufp 4hr իւնիոն լեն էրալի մու վիճակին մասին։ Ներկա բալ հանդունիւր դն իկսկօրը պատկերալից ու նկար-ադեղ ոճով խօսեցաւ մէկ ժամկ

ըսելու. «Ա՛5, եքժէ նախապէս տեսած ըլլալիջ գայն»։ Իրապէս ալ այդ բաղաջները ամէն օր շատ լ կը կորմոցնեն իրենց հին հւ ջէն ու չնորհէն։ Պոլիսը պա ազմէն առաք ճանչցողները այ-օր բոլորովին կը հիանիափ-ին։ Շատ բան փոխուած է, ուին։ Շատ բան փոխուած փոհալ Թրջուհինհրու տա չես մինչեւ սրձարաններու afte dies he unstagendeligen wie dies fichtigen deutsche ungewie beiter Unswesse feiner ungewie deutsche deutsche der ungewie deutsche deutsche deutschleine deutsche feinersche feine feine und unge festensche feine feine unge bei des unsumprayentenen feinendeligt des deutschen des feinendeligte des deutschen deutsche feine unschaufe eine unterfeinen deuts unschaufe eine gegentelendelige Gemen Self deutscher deutschen deutsche deutsche

ահրով բազմանիւ տեսարա ներ ցոլց տուաւ Պոլիսէն։

"<u>Նոցեկքեր</u> 29..

1018 www.thu 28ht, quelpen տառապան քեն ետ քը, պայ քայող Տայունիւնը, առանց խարունեան ngenithy be swald whole, be պզտիկ, շատ պզտիկ Տայրենի քին sty, Shore gubend whowhat top գայ քարին չափ մանր եր,

who to the we pp top ophpach: Uphilip gla sgud pub lunp dep-. բերեն, կրակը դեռ չմարած այparag 252 ploth, Shodal hours րածներ սկսան սպառնայնորագ Swaphiliplie atte poznemnihpp անքժիւ, խնաժողները չերն, պաանսա Հման, միջոցները Swing, խարուսիկ, Տայրենի քր զարգացնեinc, and Thugagibpe walltigbbine ծանր Հոգեր...

Եղրայրական օգհունիւնը Շնրսէն ու զուբսէն, Տարազատէն օտարեն մեկ տարուան բև Aug phis, humpbylis Ameun Blub Butp Tu Snew forwhap մասամբ Տեռացած, Նոր կեաև ph wasandplu aphadule shah Sapple quadretate putting att ու թեկերը ժա. ես։ Օհուար իշխա-Նուքժիւնը, երկրի բնական գարգացման Տոգին տակ, կանգնած ந் ரத்சி யா ரத்சி தம்மு மாதும். գոտներու։ ընհրաժեշտ եր ազգա-Տաւա բութեան կենսական գործին լծուիլ, անհրաժեշտ էր տերը կանգնիլ Ճողոպրած ու աշխարհի sapu'Saftpach gpacud Sujac Blub

1919 ww shu 28hu, phym մեր մեկ տարուայ կետև pol Տասակը Նևտած Նորագատ Տայրե-Նի բր, իր կառավարու Թիւնը յայmmbmbpa «Alpmapm pr Aphmb

Հայու չար ոգին վերա-460 gabague nedby 46 paged: U.Jայ բոլոր իմ աստուններն ու առ Տեմները, «պետականու [d եան» գաղափարի միլիոնաւոր ջատա գովևերը, միացան մեկ տարուայ Sty Sommenp անցեայի սարսափ. ներովը, եւ սկսան աջէն ու ձախկն Swpnewabl gla of thul Sw Jphրիքն։ 5 են ենրը ու ու ունիւրսա ծալքերը, այդ աշխատանքը ձգելով անոնց որ այսօր կուսակցական կիրբեն կուրացած, յանձև կ'առևեն ամ ենկնայլանդակ ստ նունիւնները, յանուն «պետակա

Հակառակ այս կսկծալի իրողութեան, Հայութերւնը իր բա գարձակ մեծամասնունեամբ իւրացուցած եր 1918ի եւ 1919ի յասում ական փաստերը։ կապը այր երկրին ու գաղությերու մ էջ կ'ուժեղանար արագօրեն, դա-வாடுய் விற்ற விழ்ப்பு விழ் மிழ முடி տանար Հայ բաղաբացիի իրաench p, blobled andlowhapp pr ommph Symmular Phate Vaca կոչումը։ Հայկական կառավարո [a հան երկայացուցիչները opple hashipmoffe omep buffith. por sty, Swyhwhub Shrywa սարանները իրենց Հրվանիին տակ Wantible San pre la petips

ԱՎԵր առաանենի վետ որեոուած աշխատանքները կր նպասwhite of by witholine for boit wwsպանմանը։ ի՞նչ խօս բ սակա յն, նոր uhunema annap, adnempne Philiենրու կը բախեր, եւ յամախ White won, beproquipate of

what have by the and be handle physichly be duckpugning Sw Joe-Blub powered pubpe, Utileh quizburg port: Հպատակ «րայա» և պետական

may ampane depenate be down buil phi ite, dana hab Surma-

lompamfmuumg, behmdur-

gli p opnems labladbag beple pe Մեր ազդային պահանջները։ Այս Swofinet down ben hajbuten ne ենդան ը Ճակատագրական սխալենը, բայց այնուաժ ննայնիւ ընդ-Swhnep Shif phone's of to human was the dulmaning about upon and by hambend be for love, blot unp դեպորեր չծանրանային մեր երկրին վրայ, այսօր անտարակոյա տարրեր պիտի ըլլար մեր ձակա-

1920ի աշևւն գեպքերը խորակեցին Հայաստանի գարգացման թափր։ 1920 Նոյեմբեր 20/ ռուսական նոր արշաւան ըն ու անոր յաջորգող դեպքերը Տիմ Նովին կերպարանափոխեցին մեր երկրի կերպարաներ: Աւելի տոյ, նոր դասաւորումներու Տետեewit prif. 2 w journable withwhere-Թիւնը գո գնաց ռուսական կարմիր աշխարհակալու (d bab: 4wոանը իր արդի սաՏմաններուն Ste, welch umsdatuchal howւուն բներ ունի, քան Տոգա [ենան ենթակայ երկիրները, nրոնք կապուած են աշխարգակալ be purphibly Whallows

2w, 14w huit hilighpp por done wit յայտարարունցաւ պոլչեւիկներու կողմե: թրքաչայկական դատը մոռացու (bub դատապարտու b. gue, be with Sweet 40 july fere ժատունցաւ նոր դաշնագիրներով։ quantablepar d'49 2m jun-

ոանի ազգային կառավարու. [way grand home grand to ները գնջունցան, Հայ գաղվականը hoporancy by pura pushahab he րաւուն բները։ գ.աղու [8] հայու թիւնը հնաց անտեր, գրկուած սևպ-Տականու (ծ հան և և ընակու (ծ հան powerer public propped pr macopas ste, Augurachgue ac 4пипиштев дис wawing apbet Swanzyned fo. be winob at Januar պարտուած է անստուգու Թևան, իրրեւ գաղթական Հարկադրաբար կը տրորուի ևւրոպական ևրկիրbbpne d'եջ, այլասերժան ծանր վտանգին տակ։

թե այս կոլորը, իրրեւ բեաhat Shubeat plbp 1920 volla 29/ նշանաւոր դեպքին։

Ca Sminhmanhh mopp t ub to morpe du let miluch thher «ազատ եւ անկախ» Հայաստանի

Quepo whough nefter has Sou, երբ պոլչեւ իկներն են այս Sp երին Տեղինակները։ Մարդիկ, որ physical by which after wary իրողու թիւններն անգամ ծածկելու, բնականարար չպիտի կարմ բին այսթան գոն հիկ ու այլանդակ արարջի մը Համար։

Quelating fit be applyamhapp, ap dadurely em lugar Ity apaz Sauwi plie app.pie t w Ju ppopar labar Suratus bette palրեն ը Հայունենանը իմ աստունները կարծող գլուխները բաջունժիւն չունեցան տակաւին խոստովանելու At salldplp 20p who wy with-Inc Shall between, Surfuluit y worft be fire et, dep glynegut be Duchwawhat Upbedowsuյունժեան դատին վերջնական նաqueile Li

ինչու չեն խոստովանիր, որ Հաանը անկախ չէ իր ներքին 46 whele digwoqud, pozne zbolo ոովանիր որ ներկայ Հայաստանը sty of worth formers be of mil why, bu to puly Sulmant by hadքին, ինչպես կը սիրեն արդարա-שלים ולוצחיב בלים וויקחביניף, חף בשյաստանի «իսկապես անկաի» Հայաստանի, ներկայացուցիչները shi hipup Sadahwenphy Sha: 154: za'e zh'b funumadablep, np, dbpgauto, tw junmable Sad we we umsatute Smarldherp ofhuje «pupa julait» updle t.

Somman friplitte Smone Oly hul pugar la here, produgly south, of by Swipung ports to ւասարակշոուած «գիւանաց Thene Suday: White Mante be "Swdwhbpad" and" quill տարարրեր 46 դանվար appeniant quanturbalen " mon bph harde Inpli

Lyo to apply pant Phil unp ophpach:

40, jb. 5. 29E, 211 Juni 12 th will when late with all with [ան արտակման առեն ի 290, Upbed was an Joe Phas முயக் மம்மய் தியம் மும்மும் goeth to be whop quarte often Paculutin பாரும் 1. 29E மிமானார்!

[dwhats nachine pr m'llow וחב שיסים בי waster. 290 noubelle արսնակրքի մասանհունիա մեր սրբազան իրաւունընկ

Հայունիւնը յաւիտենապես ու

Uzbo to min formhorage Appe zoght fornahamham shebbond wagnews: busne V. 4698 heh ate aningthe st

விளவு வாடுழ்கரம் நம் வ quanumubb nebb: Whip be դուրկ ու ՏայրենաՏալո րուիրակար պարտք ղն տ մ եր Նախորդներուն եւ մենք Հանդեպ։ Այդ պարտ բր կր լադրե վերագնահատել մել ուսը անցևալը, եւ երբեք լ Jhu 28p scholumphibly was 2 U. SEC-PORTERINA

BUAUR TUSEFURUEUR

UUSPUUNASA 3091666

(Շարք Թատերական եղ

Ա. ՎԵՐՋԱԼՈՑՍԻ ՏԱԿ. դ. <mark>Մենեան (Ղազարոսեան</mark> տերակ մէկ արարով։ Սօֆիս புதவட்டிம் இ வ ப மழக or apply about ob 2m2 46

unelyport thetholy att 46 willy deuralmy ջարմ անալու չէ։ դ. Մե Shap ! + Womonlyo, Em Imsmu ? ne strummy quesas nume op ய நிழயம் யயுக்றம்மும் son դիսագաւ մ տաւորականներո գացվան Համար, բայց ուր 464 Julyangh Elib, Gapagh " bearabe Ve pla duplat halab տորանակրին, որև հետարայ abou Wealth & Amhard & proper flow), A. Ap &prop to hubyt a The adacup whap: Duplu " Ime the day t pope Sagar

Ru Zmambank Zm? dbanka

Philip worner & byus han must bear duby beat այս ժիստական կետը կը Light & Queralust ub &ml իր են նրո չարհատես տահա 24, Wil who lephoper Streety 10 ambi Brambaph hmbd ur ga րական սեռ մին է։ բանաց Sould but, oft up ne your as արութ ուն գրևնքութու գրևու Rumblight hauget, Symbonday, 56. թեկնսնելը, հան երևու թւե the Spant bot 3 batte, bone 46 aportuga with with Spundbi Philips Coup Sadap & of 4 հուսե կ աոր հար մ ք ռ երել pubwombys bt, jbmnj 4h or Surah males, Gameplenthe

apollogh apollowing կարենա յ բարձրանալ մինչև, out, Suply to op dogode Howt pe lit pe was atispe

of taple deligh holob Alm and phenish and by by by by suchet to arthe appear hand or proposition the mit but Smhow now of the flow to the day to to the They dealing to the Fine Stands Mahmamht Abplat a han lamthatan and to bare to be took dulspire for to the former the minsple for the for the file report danny mhine Zine h burrage Le tal tomp to ab des tomber արցած չեր եւ կամ բաղջենիա-ביים ביים לחידה ולחים לבף, שני לחים-16 ատրրերը չէր կրսար տայ 1 դադենարեր հետուրարուն դարաժութ Stand ap Smg mb. Kaub Smլար է որ ջրն վիատաահաջուրը և և of the for the state of the որ արաանուներութը կանչել ցասրոնությունում է և արդանում եր արդա այտո թատրոնը կը հնայ միչտ ույես երեւակայական կառուց-மார்ச் ரியர் 5யம் மர்க்கம்: நம் այի she գրականու Bbat st. wan to Dwinbpuqhep, donpalit sood qquegulate Jacque the pad ւրատ Հայ կետրեր ատորուի i nahalurang labang ? al The Julyang bly atto made mile թեր աւթնակրթներ մաշնո երևըւրանչելի գործեր։

Con Incompanie Copieto witաժեշտ եր բացատրելու Համար at ben's was swowpuly a be & be թատարդ գրող բժուարաւ կը mat lammpate or blat hopat The lat a ham sh Imbudhe Ub-A worth op of by blowt pe flows ապես աղջատ ղգացական տալ pord mipong dequemb uhup bellan? ապաշտ [ժատրոնը ու արշուշտ powitions at Tome to mouthon both իզական Թատրոնը դեռ չէ կրրof Swell Sweenen fancath to the att amin hungang t րեւելագայ տաղանդաւոր thous beaund with whole thus ம் முறை மிர் பி. மினினம் மா

Britigh me , phomomobil al ատանայ մեզի թատե արար թերքրու շանն ուն, իւիմաիր արտառուչ ին բնավստա Հո Blad p Sp: Upglop 4. WbShab sound pad swhwed to he haptbegineup at wallpulum Sudwhillyou Supposed p, apadShabe առաջին [ժատերակր «Վևրարյսի տակ» որ բեկուած ու թծանած սիրոյ մր հղերերգն է ասերական երկե մր աւելի խա யுயமாகோடம் தி மு Pe 4p 4pt: 4. Whishuib frace ե Թատրոնի Տիմնական shipbile, Smhquentin pr dub-Jack Profit Laborate francis முக் ஆம் கொளக்பிழ திமக்க ச Bampbond bly: Φυβοποτρο A. A. P. pay of from handaning todar of both hansplac Santal mp radbzm եղած տարրերեն մեկ wift, bromponely page dama թարադրվանդրի ռաներքու հե

அரமு வட முற்கமையும் அவடுகிற்கு by thequet ou Sout to, Sheldby, இன்று மாழ்கள் மானிரியாம் இன்ற Bette who who the smarked աստանական՝ գուցէ անոր Հաof of the Bragan bear bear oplus alpha us maurub spubeb Abong the owhere the before-भारतिक में कि देश देश

apolite adacup & umbaste ் சமார்க்காட்டு நாழ வுர்த் டு m-In de der spilate to Antender Show 4'wzlowop obebakt, 40 maybe Tpdar at ab Smale Swamparthy the ga Aph P: ն ոսվանակար ու արևավարվար արեկը այմ Հահամաա ահաւ Julia Amball of hulomather werearch dalight all splan ubutbale you foul to ne wy power ne result to Juhul galisty:

Մեր ժամանակի ապականու [հան ու տիմ ար, անամեական ու վատօրէն Եիւքժապաշտ յորձաև թին Sto bpp win pupajuhub qania անկումին դեմ Տակագործողու-Phil of my Soudban to dange Alubed when to adduct popular սարդ գրողներ որ կետև թին կր d'bpablimb unummabnine [dbmdp, why pullablue and mb bbpph முமைழ்கம் தயித்த, பய நீட் கட மருուոր նա յուած քով մր, զգա յակարունքրու և որ կոստուն դանժ-40.112 4

Luply bywoll webit bylup dbp գրականուն իւնր ենն արկուհդաւ ֆրանսական վերկի աղդեցու Phat op aph fet Show had parpwgnigwhut & (roman de moeurs) եւ կամ զուրկ ըարախուն ու խու թունկ մարդկա յնականուն նեն կար Swawningh, uppay be forewuneldbur ampaip at Sphhany եսնն շատ Ղաջախ ետնավայ բ Salle gen dhoston to Shart op ւական, խոր ու բեղուն Հոգին կը թափանցե ֆրանսական գրա habarlebith theps 4. Whishait 40 Part let 40 404 mayartis 4hab. եր համաստաց ու հանցուր երրևու Tu Infin tombon Suth att. Colita nam bline laben of the to be smunghur the danfale Burgant deal յաւիտենական կատարելունեան ու գեղեցկու[ժետն բացարձակ կաanigard glugg for t ar whom. րակոյս բորբոքած ու անմաջուր սրահրով չէ որ կարևլի է արուհսաի

Replate 4. gl Shat be Dant-

public of the 4p Ju Jubach apulto Thomanbot of the ob them? Is menըոնին երքալ պայմանաւ որ զարquality by thanks or amig higmit weblh short, weply wand hand Tube thelde appay at Imit fore. սափելով բոլորիս յատուկ Թերու-Blat at bopt horden, make տանելե բառերուն գեղեցկու செய்ம வட வதுவடிவம்கழ் நடிகும் குவ proble of to d'unburemby gapongar Ahelit, atappene Suhwawapuկան ու բնական դարգադումը որ ment tale Suffer bangabanger յուղողականուն և ան։ P.wal par Spuz.pp այն քան փխարուն է ևւ Jangalo almba or propriet Transal մը կարելի է սբանչելի էջեր տալ Ophul step objectiff withit ուական ու Տարուստ բանասարժի, ևաանգրող ծանիֆրար (սրուն նուիրուած է այն քան յ quest of ac short aclobust p «1 bp-வெடிவும் வயில் தன்கும் Swowpuly punbpod 24 op obebnus t uppn J wil this burpy Ju-

Aluming to stoonling at plant ծայո յսի տակ»ին ըովանդակու-செய்க கியவிக் (ய நிழக் மும்பு րան կայ), յուսալով որ այս ա կեղծ տողերը ըննձերգողը պիտի մ ղեն գա յն կարդալու: Cup արդեն որ կործանած սիրոյ մր եղերերգն F: Oppo) whom pwg bube puph to the ub Empu tout the Ambquant be of haplif & bbpfu-Imapple Ath whate Alanderplay חף בחבושבף בשוח לשף ל: ניחוחות Le, Plat Hurde to Whomp dapfall է որ երիտասարդ ու ընդունակու թեամը Հարուստ Հեղինակը կաphony Spanwpully Shongbook շար քին հնացնալ հատորներն ալ։

Mand ob, GITm, I gamp bad bb had of the Apart to the destate Հրան Հրրև ինքու Դ անգրութնե

pubwoundyde wythe Strp of p 4m J bp Snappte at to be mumphe The pe he daw to working

Demembed horbb bm 18 damme Sw.porp Swan J.p Sp qo hwplift t jubatupaphi wolly w-Նունց որ Sw J գրականուն իւնը կը שלטינובאוה שלינים ולילקלט

GPLAAP AJESC th UUPUPLPU

շիրակի աղկաին առաջին Turble Ambapthal att of bludage inchest ha haplate with a number ծ եց որ, ամ էն Հանրա յին կազմ ա. կերպունիւն պարտ ը սեպեց լա. ple to medby be zaconifingle oghar Blick Swugbly: by hwyght Գաշնակցուննիւնն ալ որոշեց գործի whathy be neglig dagadpawhat ալի բը մ տցենլ ա յնպիսի գործնաhat shep sp ste, op Shupmenp նքնան ասաւրքաժայր օժուտն ե ղել այս ստուարաները դաղունեն։ Duplate home put Turbbb ford mյին Հակառակ անոր որ այստեղ կուսակցական պայ քարները սուր shi, your Jaju zhap zadwqqu. յին գետնի վրայ կազմ ակերպելու Տանգանակու [d և ան գործ ը Եւ սակայն դանդադիլը բրեա-

has saligues to the my bull of the շրջանակը խիղձ կարած կը րարա lutp and abopto: 2 wafer 4 apobowկան բայլի անցած, տեղեկացան բ op of Lush and shull app humanneldbudp Sudwagan jib ժարմին մը կազմուած է, որուն մեծ մտած է եւ դայնակցականը, b'e amd fudup, b'e Strubbatt ne Հօկը։ գործին գլուխը մարդուն արժանաւորու [apibp, be անշականդիր հայրենասիրու-Thing, shy fourgary whowen 4 aponitha Phit, or Swigwiw. 4/12 Juliabudanafile of 19 Some The gulleng Shubebut Spm-Swhap wachbp: I .- Acd way Sw-Swanpowygar dbwb be appan pl-LWI, 2. 9-apop gible w Jumpul Shilphone fow, of as ap funcowiff իր պարտականու [ժենեն, 3. 8ա յա ենլ որ Գայնակցունիներ ամ բողջապես ին բղին բ կը դնե յանձնաժողովի արամագրութեան տակ, 4. beat & selfate loon and mil spibly Swigwiwhnews questupe Thep 4 appende for be appliant 26-

Hawshib, bphpapa Jugan da. quithphi shons, substand agadit անդամ ընկերը մեզի տուաւ լայն quingacis, be justiling of da. ղովը առանց իր մասնակցուննեան որոշեր է 1. դրամ չղրկել, 2. 41.12, Sugarum-humarum qubi Subquibulacut quadad, 3. wnaing will ne will fungadally we ոա բումները կատարել ուղղակի լեւննական, աղետին առ Թիշ կագմուած արտակարգ յանձնաժո-

Unwing Ship pullbang Swowinggoe lo but jub towdonnelft won we այս որոշումները եւ բաւարար գտան թ. ու կրկին հրահանգեցին բ մեր ընկերոջ տալ սրտեսանդ գործակցունիւն եւ արագ գործ։ Phobold 19t subbuld quadity 1pway, The pulled the applacement Sp տուաւ մեզի եւ պատկերաgong juhahudogodfir dhawhp: Smithadagadhi att & Ambabillas բայ բայուած Հակին ենրկայաgrught, and fulup Butukih que-Joed Shub, puppath Shawapont umugud pp SpuSuband (2046 hopping, Spandbob horde habe que dagadite ate, 40 gwbw J db-- maggar I than Plan gang Ponggam dagadhi umbamaka macad (pp ներկայուննեան) որոշումները ևւ himumsable smemburnes dlang-

Thep Loth dwpsn fobut jubstile

U. Jo wa wgwphp oz of hw ju zphquibache, will be juit the dangage (apach sto 5-6 amshadaphbp ml hat truth Budukeh den Jur Shatto Shada Jone Charp 40 வுயத்யிழி வு முடியிர் தயடம் நயக் qui Swit wy holowbynih Ludwyquift Sulquitulle dagadite Հօկին ներկայացուցիչը կը պեղե իր առաջարկին վրայ, այն աստի Suit op Shy. Um Swld Shaith Show print pubuhahih 4p patinih (dep erhope stem stang he thus, an փափկասուն տիկնոջ կողմ է «վատ» or "darmamp" the husury soudadu միաձայնութեամբ կը վտարե Հոկին ախուր ներկա յացուցիչը Butatudanale ath handto

կը պա ζանջե Հօկին քով ենացած quaditopp, sty hand to be fish, They hand to be gapot: ne disp կուգայ շարունակ «Տեղագլուխ» Եւ «խաղաղասէր» ռաժկավարնեpart landt, ply of pt wi Stywhհաններու կողմ է։ Ցանձնաժողովին Նախագանն ու Գաշնակցական Ներկա յացուցիչը Հաւասարակչոու. թիւնը պանելու սպասիչ դերին ato powert Spanded public powpor Sombyblar walpowlum wylowowit plit of to 4p that offit. չևւ վերջը։ Հօկը կատարեալ մաբ անեներու թեամ բ գումարը գաղանօրեն կը գրկե фирра 2046 quitamyus q. ди-Տագն դահան ձևան հրապարակաւ be zwp.p of of befugae Sibpad կուտայ իր պատճառաբանհալ Տրաժարականը։ (Հրատարակուած «Հայ կիրտ»ի մեջ)։

I polly andang bilaled good be wayne Spw Swbq foremob p dbp րեկերոց, ամեն առաջարկի ընդwaws bolden, wwsty, stumbunty Swd bpwzlune ld he've, & pwhy by 2, wմազգայինը, որպես գի անպարապարագրրուր իւ ետև որևը որևը հու ասին չերբայուն խուսափըլու։ Եւ կ'ըլլայ այն ինչ որ կ'ու-դեր փարիգը, ինչ որ կր պահանջեր owphyl of whymchyp .- 4p pm 1pu jach Bubabudaqadp: a. 4w jушдаго часластвый, дания այս Էնթրիկներեն, կը հրաժարի depotument u: I w առ / հեւ տեսակցու / իւն

Sp achbant p pobt Sha be lopisդիրը մեր գիտցածին պես պատ. dbit ibun i webignen.

- «թին է Ցանձնաժ ողովը շա. pachulte be ulumblit uto, pugարձակապես վստան եր նուազա. 4nju 150 Sugup Powt & Sucmphy: suith of opening of 2 22 Տաղար ֆրանը Տաւա բեցին բ շատ uligit zpgwbwyh d'hg. wją gpwdp he thus pade, Loke smarme be Swew publipp, Swhwawh hub. hour bound Sudwam juni fabute Chook pal mid dury mout about գենք «պալժանիաներ» ու ղրկեմ showly Libblewhait. popolar Saitquepo to luby shep word byfite 1502 philip, Suhwawh has be sho Դաշնակցուննեան) ցանկուննեան, quete putty byfit, zum qquebguj, ալ կը խուսափիմ այդպիսի գոր-

I'm dabd dmagarlyberg ml սովորական խարդախութժեամ բ եւ nuraphud Tuln mapambe mpame omphale die to de be aponglit be ոարակողին։

Land autobacha lobat be of hace labab anpop w jed d'untineme t անելի մր. ժողովրդական նախաձեռնունիւնը նուլցած է։ Մենք யு தய்சியக்கும் கிற்ற வு. 4. 9.0 just Shubb with Swemmondit 194 Rabat Miga habpite to mu Bon wift 150 Swamp Sp. dagille

முரு, யூழ வட யடியம் வுமைக்கை, இடி «Bunug»h be Ot nephy Cobplet. burn Ambart The Sufurng dur-Swothpart Swdwgardwpp which Ճշդեն թ. ու ինչ որ պակսի 150 Տազարեն, անոր պատասխանատու upoh patible w jumbyl zwi wyգայինը անկողջորեն բանդող Հոկը. իր անարժան գործակայը ևւ անոր manhahas and hadap hacoutgar /d hetp:

When band't, wwwwha in sale plip to ab Ambabilian malamamenportability wante wagnebine with խաղերեն, իր առաւելագո յնը պիտի փորձե, եղրա լրական օգնու Թեան Ճիդին մեջ, յանուն շիրակի վե-

loon ble Ambabily of 2m' mishowtheren is

ՇԱՀԱՐՈՒՆԻ

ՍԵԼԱՆԻԿԻ ՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ 6746C

Կարգ մը ԹերԹեր անապա րեղին գրել Թէ գտնուեր են Սե լանիկի մեջ սպաննուած Պետ րոս Ադամեանի սպանիչները։ Այս առիքիւ Սելանիկի յունարէն լժերլժերէն «Նէա Ալիլժիա» կը

«Ագամ հանի սպանութեան մասին տեղեկութիւն առնելու Sand we aby play by Sandan butter number of Chamber phop, on the սի յայտարարեց թե առաւստեան Pholobone of the thank but animար արդ դանը գրուած դրու ար ար լորն ալ ան հիմն են եւ կր ինդրե Shift ama with un min hindhout չգրաղի մինչևւ որ խնդիրը չպար

Pul «Odehuhou» 4'pul,

«Հարդա բննիչ դա a. Chimalia plu atz-2/buph sty գործուած ոճիրին հետապեդումը կը կատարե ժեծ գործուներու Pobwdp: Zwhanwh, bpth wnwւ օտեան [ժեր[ժերու գրածին ոճիրը ըառա ըական Նպատակներու կարևլի չէ վերադրեր Հարցաբննիչ դատաւորը Տայ Տամայն բեն րազմախնիւ մարդիկ կանչած է, Հարցա բննունժ հան Համ ար։ Umaja mbabharlabuty Sw-

சயக்ய நி, வதிரமு ஏவுக்காயக் டி ஓய. մանկա օնկցուսնո դրոնցի ճարոր ազանդին կողմե»։ Իսկ «Նոր Օր» դիտել կուտալ.

Տարարակա գետրոս Եգաժ. ևանի գիակը կը շահագործեն ղեwithth be Waterby Smi Smin Jbuduphlipp Callen hanhad thing որ գործուած ոճիրը քաղաքական n, Sty Swbquifubp orth: pwgg lugsh be woldh quagned to զուրկ ըախտախնգիրներ, ինչպես மையிடும் முயம்ம், யும் எதும் மிட்டி மு կ'ուղեն իրենց դունչը երկարել, I Suply quintelle yunwhater App plan uplan be warfactopen-Then hubba tofar Sangalis

Ust for white manhating երբացեալ սրիկաները **Սելանիկի** յոյն Թերթերուն խմբագր ենրը երքալով, դաշնակցունեան կը վերագրեն անիշխանական եւ Նի Տիլիստական գաղափարներ։ Ոսmphulumund quenthpuet unghe կը սողան, գրպարտելով անժեղ Sw. 1 երիտասարդներ, որոնը ոճիրը գործուած ատեն Սելանիկեն դուրս 40 quinchfiles

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Հ. Մ. Ը Մ. — ԺԷՆԷՐԱԼ

C, uop uhpahh 5 abhahd php, Մ. Գերբեսանի չիր ռանձանարիր Tto L. W. C. W. h Baught lunedpp 4p Spgh spwbow jh 1925h w lunghab «whop Athtpo»h atdi Tarm banga Mi Atly to bolly

Olatollafism Ilin:

FJ FUSPILLIT մժվորութը לאחישלה אחישלה

«ՑԱՌԱՋ»)Ի ՄԻՋՈՑԱ**Ի**

15/7 8024

վական Գասապեան,

Աղապէյեսն եղբ.	400
Lhouh Guillotière ujuiu-	
դոկին մեջ դաւաքուած	
Excarlat պանդոկատերը	60
Իսապա լեան	10
շամամճեան	10
ջիլեան եղբարք	10
Սարուխան -	10
Թա Թարեան	10
դաւիԹեան .	10
կարապետհան	10
Մուրատեան եղբարք	10
լյամիկոնեան	10
Գինոսեան	
Շանլեան	8
<u> </u>	
Քամպուրեան	8
իշ խանեան	
ջրքմա ճեան	
Պօղոս Քապաքեան	
Արամ գապաքեան	
եալա Ֆեան	:
Գարակեօգևան	
նորկի	
ԱՅԷժեսմ	
Ցակոբեան	:
Ասնարար	
բիլ Թարեան	2
Ուրիշ օտարներ եւ պան.	
դոկի ծառաները	58

14րդ ցանկին գումարը 53632.80

ընդ β. գումար

ՎՐԻՊԱԿ. — 14րդ ցանկին դումարը դրաշարական վրիպու մով հղած է 53,932.80 փոխա-4 53,632.80h, hugutu 4'h. phemy Suppette

ԻԳԵՐԵՐԱԿԵՆ ՕԳՆՈՒԹԻԻՆԸ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՄԷዱ

Պրիւթսկլեն Պ. Վահան սանձհան 10.000 Գր րասանձեան 10.000 ֆրանը դրկած է Եղբայրական Օգնու նութեան Յանձնախումրին, Շիառիջ հան Յանձնարումբըն, Եր-րակի աղէտհալներուն համար։ Եղբարրական Օգնուֆեան Յանձնախումբիխելադրութեհամ հանդանակութիրններ սկսած են

հանդամասկու թիւններ ակաստ ան հերդայակ պանապան կողմերը։ հերլինի մէջ Տերի Գրինիիայի հարապահութեհամբ կապմուտծ մարցի, օրուն 1000ը դրկուած է ժարթի Աներիկիան Նրասաստ, մասույթես իսկ հետրիայ 1000պ հատարակին հանագիտի և դրբհաղուստեղեն դնուած եւ դրբ

կուած է Հայաստան։ Համպուրկի մէք ևւս հանդա նակութեևան ձեռնարկուած է և արդիւնչըր պիտի գրկուի ուղ-ղակի Էջմիածին՝ ԿաԹողիկո-

որս։
Ժընսեչն Տօրք. Արապեան կը տեղեկայնէ քէ Հանդանակիչ մարմին մը կազմուտծէ, նախա դանութեամը Տօրք. Շէրիա.

Եղբայրական Օգն. Ցանձնա խումբին հաւաջած հագուստնե րու առաջին բեռը այս շաբԹու Պախումի համբով Հայաստան ղրկուի։ կը դրկուի։ Հաղուստեղէն ծանգանակութիւնը կը շարու նակուի։ Երկրորդ ծակը կը դըր կուի քանի մը շարաթէն։ Հա ղուստի նուիրատուները պէտ. փութժան լանձնել Մինչեւ Դե տեմբեր 15։

Հայ Կարմիր Խաչի Վիկաի մասնաձիւղը Եղբայրական Օգ նութեան Յանձնախումբին ղրթ կած է Տիկին Նաձարհանի արով 108 արիլ հանդերձերեն (300 կաոր) որ յանձնուած Ս.մերիկեան Նպաստամատուցին

Մայա Թրօնեն գործարանի սատաւորներու հանգանա

50, ջ. Ջէնկինեան, գ. <u>st.jիրմէն.</u> Ֆեան, _Շ. բարադաժեան 20ական ֆրանք, չէր եւ չիկին. չ. Նազար. եան 15, _Ե. զասմա<mark>նեան, Գ</mark> Սարաեան, Հ. բարմաքսըզեան լյանուշակ Աղաճանհան, Ազնի Ժամկոչհան 10ական ֆրանը, Նո եմգար փափազեան, չուտու Ա

(Շար. կարդալ դ. էջ 3րդ սիւնակ)

Ները։ Խորջորականը են Թադրելով որ անգործունեան պարա-գային օտար բանւորներուն դրամական նպատ պիտի տրուի, եր թողոցէ այդպիսի հաշանականունեան մր դէմ։ Նորակա, կ'աշկլին Թէ Ֆրանսացի բանշորը չպիտի հանդութժե, որ ինչը

գարծ է մանուի և օտարը աշխատի PALTILIA ԱԼԱ Ուև Ուև ԱԱՆԱՈՐ ԻՐԱՐԵՐ Չորևջարնի իրիկուն մասի Յին Մինչը արտաքին նա-խարարուհեան մեջ ատրադրուհցան Թուրբենային համաձայ-նուհիւմները, որոնք կր վերաբերին Թուրբիա ընակող Ցոյնետություսագրը, որոսը կը վորարարիս Թոււրքիա բնակող Յոյնե-րու և Յումեսասան բնակող Թոււրքինու, որոշերուն հարարու բուեցան նաև ամիմներև, Նոյն իսկ տարքեներէ ի վեր առկախ բոլոր խնդիրները։ Յումաստանի կողմե ստորագրեց՝ Չ. Արկիրօ-փութ և Թուրքիոյ կողմէ ԱիԼերի դեսպան Ճէվատ պէր։

Համաձայնագիրը Պոլիսեն փախչող Ցոյներուն համար հե-

արբալ անադամեսունիւրը ին անանաշրարի։

«1922ին Պրոլեն տարա անցագրով եւ կամ առանց անդա-գրի մեկնող Յոյները օփախատական» և շանդայապած նկատ-ուելով, պիտի չկրնան վերադառնար Ներկայիս Արեւմտեան Թրակիա չդոնուող Թուրջերն ալ այդպես կր նկատուին։ Ա-սոնց կալուածները երկու կառավարուԹեանց կողմէ փոխադարձարար պիտի վերադարձուին իրենց փոխանորդներուն որ պար «արար պրուրագրության հիրդին արևոր գրորանորդերում որ պար-առուոր են որսո ասարուման միքորին ձախնդ գանուած ։ Մա պիտի արույին նաև։ անանց պրուման ատի գանոււած միջորին դան-ձուած նասողիքները եւ աճուրդով ձախուսած շարժուն դոյքե-րու փոխարժեջները։ Դրաւման միջորին կատարուած ամին ահոտկ առուծախ չեղեալ կը նկատուի

Համաձայնադրին դործարութինեն վերջ, օսմանեան կամ Բուրը անցագրով մեկնոց Պոլսեցի ռեւ է իրքանպատակ Յոյն պիտի կրնայ Պոլիս դամասը Ասկե գատ. անկանոն անցա-գրերով մեկնոց 150 Պոլսեցի Ցոյն եւ 150 Արեւմահան Թրա

դրերով մեկնող 150 Պոլսերի Յոլն եւ 150 Արևունունան թրա-կիացինծուրջ պիտի կրնան իրենց երկիրը վերադառնալ։ Սանց-մէ դուրս, փախասական կան անդայասրած ուրիչ ո եւ է անձ, առանց իր պատկանած կառավարութնեան մասնաւոր թոյլ-առութնեան չպիտի կրնայ վերադառնալ։ 1914 Հակա։ 18էն առաց մեկնող ժամացի Յոլները փախա-ատկան չպիտի նկատուին եւ ասանց կալուածները պիտի վե-ըադարձունն, ենի Պոլսոլ մէ իր գտնունը, կամ պիտի ծաշ-ուտեսնն, ենի Պոլսոլ ու ար և այնունը. ուակցին, եթե Պոլսեն դուրս կր գտնուին։

Ishung anyforme memore
Պոլոոլ երեալ գոյրերու վարչունիւնը Ցանձնաժողով մը
կադմած է, որ պիտի գրադի մինչեւ հիմա գրաւուած կարուածներու ընդհանուր վիճակի մասին ըննունիւն մր կատարելու ներա բաղջանութ վրճակի մասին ընտաքիլու որ կատարդում Ամաստան դարերա ճանահամութ, հիջեայա Յանձնահարտումրի կազ-մաշինան նպատակն է որոշել Սէ՝ Լօգանի Դաշնագրին ստո-թագրունիան նպատակն է, արոշել Սէ՝ Լօգանսի Դաշնագրին ստո-կարուածներեն որոնը պետք է վերադարձնել կան ոչ Ցանձ-նախումիին պետի մասնակցին նաեւ Լջեալ Գորջերա վարչու-անիումիին պետի մասնակցին նաեւ Լջեալ Գորջերա վարչուհավառմերին ական մասնակցին հանեւ Լրնալ Կոլրերու Վարդա-հետն Պղաոյ Սկիւտարի եւ Բերայի մասնանիւգիրուն պե-տերը։ Յանձնախումերը մասնաւորավու պետի աշխատի որ պետավան դանձր վիստ չկրի։ Յանձնախումբի պարտակա-նութիւնը պիտի տրոշուի ՍՄԵՆթի բանակցութեանց վեր-ջանալին կետոր։ Աժենին դժուտը գործը պետի բլայի, ծախուտծ կամ գաղժականներուն արուած կալուածներուն վերադար-ձուիրը։ Վիրադարձուած կալուածներուն գանձուած նաւրքը մասինը։ Վիրադարձուած կալուածներին դանձուած նաւրքը մասիան և ու տեսան Վերադարձուն, օպի որ ապատեն նա բնական է որ չպիտի վերադարձուի, ջանի որ ազգային սոյխ մր կը նկատուի, կ՝ըսէ «Աղջամ»։

*Ի*ջայիա եւ Ալպանիա

Նոյեմբեր 27 եւ խոսալական «Logamyin Պարոն Այուազի եւ Այսանիող արտագրեն նախարար Վրիսնի ատորադրեցին թարե-կամուկեսան եւ ապանովունեսն գաշնագիր մի հտալիայ եւ Այսանիոյ միջեւ. որով երկու պետունիւնները աշելի եւս կամե րացնեն իրկնց փոխադրայի բարկանական կարկրը ասելի հում կամ-րացնեն իրկնց փոխադրայի բարկիանական և արկին փարգի յարձա-կումենեն կատեն պայտարաներ Արդանիան ամեն կարգի յարձա-կումերու գերք Ադպանիա ևոս իր աջակցունին եր իր խոսասա-նայ Իտալիսյ։ Երկու պետունին ենները կր խոսասանան իրարու շաներուն ծակառակ դաշնագիր չինդնել ուրիչ պետունեան մր ծետ։

Դիւանագիտական շրջանակները մեծ կարեւորութիւն կ՛ըն ծային այս պաչնագրին և ու ուջագրաշ յաչողութիլեն մր կը նկատեն հասարվան դիւանագիտութիան ծամար։ Մամնաշորաբար Սերպիա գայրացած է եւ Գելիրատէն «Թայմգսի ուղղուա» ծե-, որացած է ու Կիլիրատէն Թայմզի ուղղուած 5և ռաղիր մը կ՛լոէ Թէ այս գուշնագրով Դատլիտ ԹեւարկուԹեանը տաև կ՛սոեն Արդանիան։

կինը, զաւակը ևւ ինքզինքը զաւկաւ

Անռելի ոճիր մր գործուհցաւ Ուրբախ առտու Պիւխ Շօմմնի մէջ։ Ճաշարանապետ Մանտէլի յարկարաժինէն ղէնջի ձայներ լսած ըլլալով, վարձակալ մը գնաց դուռը գարկաւ, բայց որ և է պատասխան չստացաւ և Տոնդիւններ միայն լսեց։ Ցետոյ լուր պատասական չատացաւ և ծանդերեններ միայն լևեց եննադ լուր տուու դոնապանին եւ տասիկանութենան։ Ոստիկան մր սան-դուղ դներըի, պատուծանկն մոտու ճաշարանապետին ննկատեն։ հակը Մարդը արիւնացնակաւ պատկած էր անկորհին մէջ, աջ գունջը միդակով ծակուած, իսկ ձևոգը իուշոր ատրճանակ մր բոնած։ Արդեն անկենպան էր։ Իր կողջին, օրորացին մէջ ան-շունչ կր հանդչեր չորս տարեկան աղջնակը, բունգեն գնդակաջունչ կը տաղչեր չոր տարարատ աղջատը, բուսեչն արագատ հայո հակ կիրը հահատակա դարնուսած, կր շնչեր տակարին։ Լայն վերը մր բայրուած էր վղին վրայ, ուրկե արինձը առատուրեն կը հոսեր։ Ասկիչապես հիսանդանոր փոխադրուեչաւ, ուր հաստատեցին Մէ թիվողվերի հարուսած մրն այ իրկիսանունչը վիրաւորած է։ Դերախա կինն այլ մետաւ իրիկուան դեմ։

Մանիջապես գննութիւն կատարուելով, ճաստատուեցաւ որ Անսիրապես բննութիւն կատարուելով, ճաստատուեյա, որ «Մանտել երկար ատեն գաղթեպվայրերը բնակած բլյայով, սաստկապես իր տաստարեր չերմե, եւ այդ ծիւանդուծենան ծեւ տեւանջով, Թենւ բնասների պատուական ծայր, շատ դեւրա-դայիս եր։ Աինս միջա որ դոր գուշանայա ճականատերել եր կար-ծուի Թե չերմի աստարել ծաղայի մր տակ գործած է այս աճ-ուել ոճիրը, նախ գաւտելը սպաններով, յեսող ապրճանակը բա-շած է ինսից վույս, որ երիվամաշերծ վիրաւորուելով, բա-բնայած եւ օգնութեիւն արագակած է։ Յեսող ճաշարան իշներով գանակ մի առած եւ վեր կած է կնոց գործը վերջացնելու, ու վերջապես, դայն մեսած կարծելով, անկողքը մասծ եւ դենքը իր դլիոռեւ պայինցուցած է։ Inquigrample the ghrhlup

կազմ ակերպուած՝ Հ. թ. դ. ըլթորվելի ենթըկոսեներ կույրե Unop 4fp. 45uopt ihmni dude 2.30fu, 138 rue Etienne Dolet Պիտի խօսի ԸՆԿ. ՎԱՀԱՆ ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆ Երզ, մենսերգ, նուագ եւ արտասանութիւննել

(Շաթ. Գ. ԷջԷն) դաճանեան, գալուստ դասմա-ճեան 5ական ֆրանք, Լ. Զէնկինեան 1.75 ֆրանը։ Ֆրանսացի եւ իտալացի աշխատաւորներէն 108.25 ֆրանք։ Ընդ․․․ Գումար 300 ֆրանը։ (ջես «Ցառաջ» 17 Նոյ.)*։ ՍԷ*ն - Շաժօն*ի նուիրատու*-

ներու ցանկը.-

Խ. Մկրտիչհան, Միջայել. հան Եղբարջ, Մ. Պետրոսհան 25ական ֆրանջ, 3. Մանուկ-հան 15, Տիկին Մանուկեան, Տ. Մանուկհան 5ական ֆրանթ, 2. Պօղոսհան, Ղ. Պօղոսհան, Գ. Պօղոսհան 10ական ֆրանը, Գու յումձհան Եղբարը 20, 3. Մէ-նէնահան, Օր. Ծիաձան Յակոըհան 10 ական ֆրանւը, Կ. Հա. մալհան 25, 3. Տէրօհան, Գ. Թերդեան 10 ական ֆրանը, Տի-կին Թերդեան 5, Տեր և Տիկին Չարուխմեան, Մ. Տերօեան 10 ական ֆրանը, Ե. Համալեան 15, Մ. Պօղոսեան 25, Պ. Տեր Պօղոսեան 10, Ս. Առաջելեան 30, Ն. Էրջելենեան 10, Ա. Խա-չատուրհան 15, Ս. Դաւինեան 30, Կ. Պօլաձեան, Օ. Չալրջեան, Ս. Պետիկեան, Ս. Մարդարեան Մովսէս Տոնսեան 5ական ֆրանթ Umpamphain10, U. Sohohain Պետրոսեան 5ական ֆրան,ը, Բարեղեան, Գ. Նորոեան 10ական ֆրան,ը, վ. Պուտադեան 5 Հ. Գափլանեան 12, Պ. Պետրե եան 10, 0. Շիշմանեան, Մ. Տիւ-որեւմեան, Ս. Պօղոսեան, Խ. Մարդարհան 5ական ֆրան,ը, Մ. Քեշիշհան 10, 4. Տեր Մելթիսեղեկետն, Ն. Ոսպեկետն 5ական ֆրանւթ, Գ. Ոսպեկետն 10, 0. Ընտրի բետն 5, Մ. Կա. 10, 0. Էստրիրեաս 5, 0. տա զինհան 10, Փոբրիկն Տ. Տէրօ եան, Գ. Մերոբեան, Ա. Վար դանհան 5ական ֆրանթ, Պ. Աստուրեան 3, Ի. Ամիրայեան 5 ֆր., Ա. Յակորհան 20, Ն Պոլաձևան, Ա. Ժօգէֆեան, 3. Այվադեան 10 ական ֆրանց, վ. Սահակեան 20, Խ. Տենապետ-եան 50, Հ. Շոեակ Գ. Շվրգ-մեխնան, Ձ. Մուրատեան, Մ. Կառաւեան 10 ական ֆրանը, Ե. Միջայկլհան 15, 3. Խուպիկ-հան, 3. Վարդապետեան 10ա-կան ֆրան, 5. Պատրիկեան 5. 3. 3m/samututuhum 10, U. 9ppգորհան 20, Գ. Քեահեաևան 5, Ն. Թորիկեան, Մ. Գրիդորհան, Մ. Գարակեօգեան 15ական ֆր Տէր եւ Տիկին Պօղիկեան ֆր., 3. Մանուկեան, Ս. Լ գր, 3. 0 ասուդրան, 0. բոկի-ծիհան 10 ական ֆրանդ, Պ. Նաչլիան 15, 3. Թաչձհան 10, Խ. Արալաչիան 5։ Ընդե, դու մար՝ 910 ֆրանդը։ (Տես «Ցառաջ»

4. B. T. «bamqafu» funcuph ընկերա-համակրական դասախօ-սութքիւնը, Ուրբաթ 10 Դեկա. ժամը Ցին, Bois Colombes, 80 Rue Charles Chefson pupusp ծն ուսը առոււծ առակցութի և որ և Հ. 3, Դ. Լիօնի «Կայծակ»

խումբի ժողովը 8 Դեկա, Դշ. և ընկոլ ժամը 8ին, խումբի սրա-հին մէջ։ Ձեկոյց ներկայացուց-

չական ժողովի։ ԿԻԹԱԿԱՆ Կեղը. Խործուրդի նակսաձևոնութեամբ, ոտրոածուսութեամբ, Փարիզի հայաշատ կեղըոններուն մէջ տե-զի պիտի ունենան կարգ մր ծրապարակային դասախօսու Շիւններ՝ կրԹական դործի շուրջ։ Առաջին բանախօսուԹիւնը ահ ղի կ'ունենալ երև բշարվեր, Դեկ-անմրեր 7 ին, երեկոլեան ժամը Գինեկը վերջանալ 10.30ին, 120 Bd. de Belleville upmsfin atg: Bd. de Bellevilleh upwihp utz.

" II " 1500zunungunghihitan, dankunuha " III " 1500zunungunghihitan, dankunuha " III " 1500zunuthihitan sangan sangan

1080 Shunb

ANUSAUF TUSE OFUSABSQ PPU 5 BPULP Phul H. Minassian, 6. Cité Waux Hall Paris (10e)

ՎիԷՆ ԻՋԷՐ ՀԱՅ ԿԱՐՄԵՐ ԻԱԶԻ ՊԱՐԱՀԱՆՆԷՄ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ Ինարաստ Շիրակի ԱղԷտհարներուն Դեկա, 1254 հեր, կես օրեն վերջ ժամը 2.30ին Միսեմա Էթնուար, Փոն ԹԷՎԷջ։ Մուտը 2 և 3 ֆր.

ՄԵՐ ՔՈՎ ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՈՒՆԻՆ Աֆիոն Գարամիսարցի ջոներո Երուանդ Պուսալեան, Միծրան Գալֆանան (Սկիւտարցի), Մի. նաս Ադինեան եւ Նշան Յովհան-

SHABUL 8.ՏԷՐ_ԴԱՒԹԵԱՆ U U U U U U P E 8

0.2-₽Ի 4-ԻԱՆԳՈՒԹ: ԻՆՆԵՐՈՒ 4'ընդունի 92. 62. և 6p.

Կիրակի օրերը 10—12 77, Rue d'Amsterdam Nord-Sud: Liège Téléph. Central 52-92

ՍԹԷՐԼԻՆԻ 110—100ի ան կումը այլ հւմ օրուան խնդւիր է։ Կերպասի գի օրը Ծերն ալ միշտ կապուած են ա-նոր դետ։ ըննք կանխնցինք, մեծ զեղչեր ընելով բոլոր զգեստնե-րու գիներուն վրայ, մանաւանդ վերարկուներում։ 100|մո 40։ ջեր ապսպրանքները 3-6 օրէն կը ապսպրանքները 3-6 օրէն կը ստանաք նէն Միշելի եւ լտերնի «Եֆիշին մեջ տեղը, Սօսիեթե կա-վաննի դէմ 5 Rue Mignon. ԳԱՐԱԵԱՆ ԴԵՐՋԱԿԱՑՈՒՆԸ։

waturar ore

WILLOW WAR DE TO TE Apparament for Super of a mp hphpup amphibp merlummud to the Talfur Superum amethput att the total apparament for the total apparament of the total appar

WILLE "CHURA" LUB CHUPULULUAUNUSANG 26, Rue de Trévise, Métro Cadet Tél. Bérgère 38-63

zurruwurop zururur "UDh,,

7, Rue Monsieur-le-Prince (6 Metro Odéon կամ St. Michel Ընտաննկան մարուր, քա-մեղ եւ առատ կերակուլներ։ Թագլը ա՞օք 4.50 ֆրանջ ջասը տոմասկով 4.25 ֆր. Այցելիցէը եւ գոճ պիտի մեաչ

UULHUPUL 4 Դեկտեմբեր 1926 4000060

Սներլին, L. St. Տոլար, Dollar Մարք (ոսկի) Mark Թրքական ԹղԹ. L. Trq. Թր.թ. ոսկի Մէ-նիտիէ Ltdu 100 famp Léva Smuludh Spudially "Drachme
Lipp " "Lite
Third. Spudiag "Fre. Belge
Spudig. "Fre. Suisse Չուից. » Frc. Լել 100 կատր Ley 2ևրվոնեց (10 Roubles or) 100

0.04600161.0

եգ. Քը.	John ht	I Cr.	Fonc.	Eg. 3100
	33	H	α	1750
		III.		1500
Ռումելի	երկնեղ	Lot	s tures	160

d. Unreastly AUPSUPUMES - BUV 2 VUP NE

Կը ստանձնկ դիւրամատչելի պայմաններով ամկն տեսակ ունիւմներ։ Երաշխիր խղճամիտ գործունկունեան

5 Rue Cardinal Mercier, Paris (9). 26nmamin Centr. 74 - 41 h Gut. 71 - 29:

ՄԱՐԹԱԵԱՆ - ԱԶԻՋԵԱՆ - ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵՐ urzbusubas' 25. RUE VILIN, UUU bubahar bubaha

avalered appear ver quader subsarrabobas an

ՄԱՐԹԱԵԱՆ — ԱԶԻԶԵԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌ 52-54, RUE PIAT, PARIS (20)

Métro Belleville Télph. Ménilmonta Metro benevine ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԲՈԼՈՐ ԲԵՐՔԵՐՈՒ ԼԱՒԱԴՈՑՆԸ ՆՈՒԱԶԱԳՈՑՆ ԳԵ

արտին իներ քակար հայտնում և ԱՍԵՑայու հայտարան հետ ԱՀԵՔ ԵՐՆաՈՒԵՐ ՀԵՏԵՒԵԼԼ ԳԵՐԵՐ ԱՐ ԵՐԵՐԵՐ ՀԵՐԵՐԵԼ ԳԵՐԵՐ ՀԵՐԵՐ ՀԵՐԵ

ուտրձանները մեծաջանակ եւ փոջրաջանակ վաճառու ուտրձանները մեծաջանակ եւ փոջրաջանակ վաճառու

ዓኮՆԵՐՈՒ ՄԵԾ ՁԵՂን կ'ուզե՛ ք խիստ նպաստաւոր գիներով ձեր ձաշակեն

ցում տուող տեւական դերձակ մը ունենալ. Գիժեցեք՝ ԿԱՆԱՆՑ եւ ԱՐԱՆՑ ԳԵՐՋԱԿ

ԿԱՐՕ ՅԱՐՈՒԹԵԱՆԻ

51. RUE DE SEINE PARIS (6) Métro: Odéon կամ St. Germain des Prés. Tél. Fleuru թաց է ամին օր 8ին երեկոյետն 9: դիրակի 9-1

PRIMEROSE

183, Rue St. Honoré, 183 PARIS (1 Téléph, Richelien 91-64 Métro: Pyramides - Palais-Ron

GALERIES MAUBEUGE

39, Rue de Maubeuge, 39 PARIS Téléph Trudaine 75-55

լյոյն երկու վաճառատանց մէջ կը ճախուին կանանց **յատ** ամէն տեսակ մետաքսեղէն եւ բրդեղէն կերպաներ **շա** նպաստաւոր գիննրով։ _Հոյն մեծերք բրէփ ար շինի։

ԱՏԱՄՆԱԲՈՒԺԱԿԱՆ ԳԼԻՆԻՔ

29, PLACE DES FETES. Métro: Place des Fêtes բացուած է դէլվիլի բուժարանին ատաննաբուժական նաձիւղը, գոր կը վարէ ճարտար **հայ մամսագ**էտ **մը ամի** առաւշտեն մինչեւ իրիկուն։ Գիները չափաւոր եւ դանրամատչելի են

"ՖԼՕՐԻԱ" AUGULUA.

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6e) TEPTO OSPON WELL HEN LEPTH

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԻՆԱՐՈՒՈԾ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ ընների սպասարկուներն

Sopp. L. APHANPULL

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵՄ 126, Rue du Faubourg St. Denis Metro: Gare de l'Est Ընդունեկում համա ժամեր՝ Ամեն օր 2.30,7.30—Կիրակի եռ ա

ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆՑ ՄԱՍՆԱԳԷՏ

ԳԵՐՋԱԿ ԿԱՐՕ Պ. ԵՐԱՆԵԱՆ չներ օրերուն անանիկալի չգալու եւ առանց քաղուա չքնարու նամար մի մոունաք օր առաջ ձեր աղաղանի մեր Kichelieս փորգ 106 Թիւ, դռան զուլվառի մասի Metro: Bourse, Paris (2):

ԻՐԱԻԱԳԻՏԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ ԱՆՀՐԱԺԵՇՑ ԲՈԼՈՐ ԳՐԱՆՍԱՀԱՑԵՐՈՒՆ

լլմեն տեսակ դատեր, ամեն դատարաններու առջեւ: ցաք մանուՄիմններ եւ պայմանագրուՄիչեններ ամեն լեզում լլմումուՄեսան, ամուսնայուծումի, վիրայի, անցագքի եւ անձնագրի գործողուՍիմներ։ ԱՐԱԴ ՉԵՒԱԿԵՐՈՒՅԻԻՆԵՐ ՖՐԱՆՍԱ ՄՏԵԼվԵ ՀԱՄՄ

VAHAN YARJANIAN

CONTENTIEUX
5 Rue Cardinal Mercier Paris, (9e)
Tel. CENTRAL 96-70 400 97,39 Metre

Métro: CLICHY ord-Sud: TRINIT » GUTEMBERG 46-65 կամ 71-29 Nord-Sud: TRIN Խոր : թղակցութի շահերամէն օր ժամը 9_12 և 2_7 բացի Կիր

Sofe hauthfleur 48, rue Montmartre

45, rue Montmatte
(F, pupl, or puply sound) է դում,
հրանաստի կարու մասնապէտներա
ինվարակատանի հայուս մասնապէտներա
ինվարակատեսի եր դարական է
ԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՐԱԱՅ
ՎԵՆԻՐԱՍԵՆ ԵՒ ՄՈՐԹԱՍԵՆ
ԳԵԶԻ, ԱՍԱՅՋԻ ԵՒ ՄՈՐԹԱՍԵՆ
ԳԵԶԻ, ԱՍԱՅՋԻ ԵՒ ՄՈՐԹԱՍԵՆ

Téleph. CENTICR կար HALLES
(Մարահելաի հանան մասքի՝ ամին օր
SEO*—10b. 1,30—8

hruhuats գր. ԹԷԼԼԱԼԵԱՆ (Գուսև uurs soung gusugus of ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ HIPSTHIRD THEIRIST

zwugh: 72, Rue de

tant, Paris (20e) (Métro: Ménilmontant Itmuduju: Ménilmontant 6 Le Gérant: H. TEURN

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Parist



"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration / 208 bis, Rue Lafayette խմրապրունիոն և Վարբունիոն PARIS (10°).

շեռաձայն՝ Nord 57 - 82 Othpo .- Louis Blanc Lund Jaurès

ԲԱԺՆԵԳԻՆ հուտեմեայ Վերաննա Ֆրանսա և դաղութքներ 20 ֆր. 38 ֆր. Անդլիա և » Եղիպաոս, Իրան 10 չ. 20 2. Auphy Lubhpula

50 %r. Հասցեի փոփոխութեան ճամար 2 ֆր. վճարել անդրաժեշտ է։

8 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1926

90648611604

8 DÉCEMBRE 1926 On reçoit des annonces français et en arménien

9.15. 50 IIII. 9.11

ՕԴԵՐՈՒ ՓՈՓՈԽԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՎՆԱՍԷ ԱՌՈՂՋՈՒԹԵԱՆ, ՋԳՈՒԺԱՑԷՔ

կր հրատարակուի կիՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

brunt wough

B. SU.Ph Phh 212

որեկարութեան որջ ՄԸ

ֆարիզն է այդ քաղաքը։ Եւ այս՝ տարիներէ ի վեր։

Չոր փաստեր յիշենք եւ դուք դատեցեք։ , կազմակերպութիւն մը ստեղծելու Փարիդի մեջ։ Այս ը ավան կազմակերպունիւն մր ստեղծելու Փարիզի՝ մէջ Այս
արտան սկերբը Պատգմ ժողով մին այ գումարունցոււ ժոմիծ առող ծարկրդ ամեն միջող վործեղ ծեռնարդ վիժեւ
արտան սկերբը Պատգմ ժողով մին այ գումարունցոււ ժոմիծ առող ծարկրդ ամեն միջող վործեղ ծեռակրդ վիժեւհիս ենչի իր վար պատրավառողները առողներ արեցին անարարատանիչում որոնց հրբեր պատրեւ չեռ թերեր ո՛ր իրենց
անդրիչ, ոչ այ իրենց պատիեշտունիան։ Եւ միջեւ այսօր այ
արացնաժեր ենհարախան են ամեն ընտեւն Եւ միջեւ այսօր այ
արացնաժեր ենհարախան են ամեն ընտեւն երև միջեւ այսօր
այեն վեմ էն, այլ Պատգանային անակի արային կաղմակերպու
անար Միժել՝ այլ Պատգանային անարատաները առաջին գինե վրայ
անար Միժել՝ Մենջ ջատ մատեն իր ճանչետեր կատարել ապոր
անար։ Միժել՝ Մենջ ջատ մատեն իր ճանչետեր չ Պատգանան
արախը, եւ գրած ենջ ինչ որ իր մատժենչ իր մատքեն
արած ենջ առումց դիմարելու։ Արդեն կարող պատումը կանունելը
արած ենջ առումց դիմարելու։ Արդեն կարող պատուներակը իր
արատարտ հետա շրորեր և որ կը վարկարեկի ին զրինցը, և ու ը որունեան շնորհիւ է որ կր վարկարեկէ ինչդինչը, եւ ոչ մղուած պայջարին հետեւանչով։

իի նկառած պայքարին հետևուներով՝ են եւ որացաւ – ի՞նչ-Արդ, ենիկ ժարիզգիները պարկելա են եւ որացաւ – ի՞նչ-գես իր հաւասանե – ի՞նչո՞ւ ճակատարաց՝ ճրապարակ չեկան «են գար, եւ ամարզի ամրարառանուներների գիտարկեւ Գրարս իսւ-ան կազմակերպական ամէ՞ն ձեռնարկել կ՝ա՞ւարգեն Գաապե հայանը հետ աշեր արանացականուն հետն առինո, ժամարդի տարրա-այնե ամէն արանացականուն հետն առինո, ժամարդի տարրաար բարևկրինուն իւնն իսկ։ Ինչո՞ւ հեռացան ժողովէն, փոխա-ան Պայարենինուն իւնն իսկ։ Ինչո՞ւ հեռացան ժողովէն, փոխաավ Պայաբիանի ընտրունեան դէմ պայքարելու։ Ինչո՞ւ, չիմա, ը մերժեն մասնակցիլ նոր ընտրունեանց, իրենց տեսակէտ-եր կամ մեղադրանջները արժեցնելու համար։ Ինչո՞ւ ստի-

ատուարոր պել 6. թով շատ է Հարաբան իր շահը կայ մեջանդ հակարը շուտ իր հետիին։ Մենջ ըստծ ենջ եւ կր կրկեներ, -արեչ չենջ ձհատ բրջրուիր ենկոկրիկ որոծերով։ ԵՍՀ Պ. Ման-արէֆ անձական սեփականունիւն համարերվ այդ չենքը, արելի անձնական սովակասություն տասարոլող այդ չիշվը։ Արևանս ավիւջիելին որանակած է դիրենչը, րարի կայելում։ այց երեք ժողովուրդին ճամար է այդ հեփոկրին և և է՝ «Ն առեն խող բարի բլլան մեկրի դնել իրենց յաւակնունին» երը, եւ վարուրի այնպել ինչպես որ արամաբանական է։ Այն տանն, պարտաւոր են ոչ միայն ենկարկուիլ սիրագոյն ժողոնին ատեւ պարտաւոր են ոչ միայն ենվարկուիլ դերագոյն մարմեի ը եւ դերացնել ազգային կազմակերպութիւնը, այլ եւ հահատալ հանդունիանու Թող Նորեն իրենց ափին մեջ պահեն
ոչ պար հաշակի խնդիր է, բայց բուէարկունեամը, և պատասհատուռենան խոր զգացումով:
Մեսասին ամիմներ է ի կիր մուն շուկներ շրջան կ ընեն
20,000 ֆր.ի գումարի մի մասին շգիտենը։ Բայց իրաշունը
հենջ հարցնելու Թէ ի՞նչ բանի կը ծառայէ այդ գումարն
կի անունելին անոր բաժառում, երը ձեհ հատեի մանաատար-

երան տարցությանոր բաշխումը, հրր մեկ տատրդ ինչ իր գը։ Ար անօրինե անոր բաշխումը, հեր մեկ տարարարանը ինչ իր գը։ եղ անդամ չկայ փարիզի մեկ։ Առաջնորդարանը ինչ իր գը։ եղ անորան չեր հայիսները։ Տիկ։ ամ գումարներ կը ձարէ եւ կը ծախսե օրը օրին. եկ Համակալութիւնը՝ մարդու չի ցուցներ իր հաշիւները անց Միութիւն, կարմիր Խաչ, Ոլբախնամ, Աղջատախնա արգ, Եսվ-Եսվի մանս։ Իջանվիր թիադարդերն դիանդրիս։ Հրարտա ինքնան։ ՍՏ գլի փառի դեն դանդիրքը դիանդրիս։ «Ոչ» գլին ինքը հասաւդ Զադետի դե աշրի բուքն դետնրին։ «Ոստեսի» դանսին առջ. «Արտես» անգ պահանկները ըննելու եւ անոր համեմատ գործեր կա «առան պահանչները գններու եւ անոր համեքա արդրենը կաարելու։ Ինչպես ակսեր են, այնպես այ կր շարունակեն, եւ
«Ինչպես ակսեր՝ ենս, պատարկանիա պատաւներու այես
«Ին անկիւմները կը ջաշուին, եւ դոենիկ իսոցեր ըսել կաժ
հեկ պուտանու ենել բարենանելին միայն իրենց վարած եկնդեհեկն դուոը նայիլ, պիտի հասկնային ամբողջ ողրերգութիւնը,
Թերեւս կարժոչեն։

Անտեր, անձա ը անդեղու որրեր կուպան, անօրի և անսհեկա

թեռանը, աստարը աշրգորու որրոր դապատ, աստրը ու ասեր անանը, առաջ Ջորդարանի, կամ իսկադրգատան մի մասցին «Կց կր արուի։ Ոստիկանները կր ձերբակայեն որրերը։ Անե-թեհան Նպասասանատրը կինանայ եւ տեր կ՛րլաւ, Փարիդի «Թարդոն ակադինները» ոչ նակ կ՛շուսանի անուներ լսել կ՛ուրեն։ «Մարդոն ակադինները» ոչ նակ կ՛շուսանի անուներ լսել կ՛ուրեն։ «Մարդոն ակադիններ» ի այլասերին։ Անաւասին նոր ձող մր, ործագրկունեան տագնապը, որ կրնայ ազգային աղէտ մր

Ի՞նչ փոյթ։ կը բառէ որ անձանդիստ չրլլան ապիկարու-հան որջին ասպետները։ Իրենց փառջը երգողչի պակսիր։ Շ.

ԿՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԱՌԹԻՒ

UEP ZUPSUPUTC

գործազրկուԹեան տագնասլին առԹիւ, որ ֆետգֆետէ լուրջ ֆամեմատուԹիւններ կ'առնէ, զբաղեցնելով կառավարուԹիւնը ֆրարդով ֆոլզարանը։ հրերություն իր իրասիրինը երև թվարդինիրին, ու ընդրընակ հրերություն վարություն ուրե թվարդինիրին, ու ընդրընակ-հրերություն հրերություն հրարդինին ու ընդրընակ-հրերությունը հրերություն հրերություն հրերությունը հրերությունը հրերությունը հրերություն հրերությունը հրդությունը հրերությունը հրերությունը հրերությունը հրերությունը հրդ

1.— Իրապես գործագրկութերւն կայ ձևր շրջանին մէջ (զիւղ կամ թաղաջ): արադործութեան ո՞ր ճիւղերը ազղուած կաժ

կանդ առած են։ 3.- Գործատերերը աշխատանայի ժամ կը պակսեցնեն

թե օրավարձ կը դեղչենս Փակուած դործարաններ կա՞ն։ 4.— Բանւորներ կ՝արձակուի՞նս Ի՞նչ համեմատութեամբ

(առ հարիւր)։ Տեղացիներն ալ կ'արձակուի՞ն, թե միայն տարներ։ Ո՛րջան հայ աշխատաւորներ համբուած են տագ նապեն ի վեր, ձեր գործարանին, դիւղին կամ ջաղաջին մէջ։ Տասարակ շատ անդործ հայրենակիցներ

Հարցաբանին պետք է պատասիանն նաեւ այն շրջաննե. ըէն ուր գործագրվուԹիւն կամ փոփոխուԹիւն չկայ։

յրասնաւորապես մեր ԹղԹակիցներուն եւ բարեկամներուն վրայ պարտականուԹիւն կը դնենք ուշադրուԹեամբ յետեւիլ բոլոր անցուդարձերուն, պրպտումներ կատարել եւ երեւոյԹ Ները պարզել, կարձ ու փաստացի։

յթեր միւս դարցարանն ալ միշտ բաց է։ կարելի է անոր դետ միասին պատասխանել նոր դարցարանին, բոլոր այն տե

ցոտ սկասըն պատասկատել նոր քանցարանին, բոլոր այն տե ովորեն ուրվել տեղեկումինն չէ գրուսոծ տակաւին։ Այս թոլորը պիտի օգենն՝ կացումենան վրայ ամբողջական գաղափար մը կազմելու, մանաւանդ որ անդադար՝ նոր գաղ-միականներ կը ճառնին ցունաստանչես, ըսորիայեն եւ գուլկա.

LበህՏՈՆԻ ՀՈԳԵՒՈՐ ՀՈՎԻՒԸ ԿՐ ՎՏԱՐՈՒԻ ՊԺԳԱԼԻ ԱՐԱՐՔԻ ՄԸ ՀԵՏԵՒԱՆՔՈՎ

ՈւրրաB օր լոնտոնեն ճեռագիր մե ստացանք, որ կը ծանու, ՈւրրաB օր լոնտոնեն հուսան վրգ. վռնտուած է պժգալի յայտնունեան մե ճետեւանքով։ Աւելի վստան բլլալու ճամար լու. րին ստուգուժեան վրայ, յեսանգեցինը ճրատորակուժիւնը։ Բայց արդէն ֆաստատուած է ամէն բան։ Առաջին Թղժակցուժեան մէջ կը կարդանը.—

զը վարդասը.— «Վարդապետը վռնտուեցաւ զարֆուրելի ամրաստանուՌեան մր դետեւանքով: Եկնդեցիի խնամակալուՌիւնը 24 ժամ միջոց տուաւ ՀինգշարՌի առտու, եւ վարդապետը մեկնեցաւ: Ամիաներու պատ. մուժիւն է եղածը եւ զոյերը որոնք դասառնելու կ'երժային եւ որոնց ժեկուն մայրը լնալլիացի է, նոր խնկը ըրած են գանգատիլ թնա մակալուՌեան։ վարդապետը փարիզ առած է չունչը։ եկեղեցին փակուած է։

ուած է։ երէկ ճետեւեալ մանրամասնուԹիւնները՝ ստացանք.*— Կարելի* որույ ու ազայանը հանձակ ամեր բանու նր բառե միայն ըսկ ին հախկին չէ վեույիին լանձնակ ամեր բանու նր բառե միայն ըսկ ին հախկին կամուս խողանը, իր չատ մը «տուարինումիիւններուն» իրրեւ Սադ ու պասի, ուներ դարձուրելի մոլունիւն մը, որ ձևուսը առած է Արև-

ւնգրի մեք։ Համաձայն իմ դադած տեղեկութիրմներուս (իր մտերիմներու չթքանակիչի, պատմութիւնը՝ նոր չէ։ Շատեր ամիսներէ, ի վեր կռաչեր են կուսակըսնին անկոստովանելի՝ արամագրութիիւնները, րայց սպասեր են շօշափելի ապացոլցին որ չէ ուշացեր արդէն Ե՛՛ է են սիսալիր, եկեղեցիին Խնամակալունիւնը ոշիրին կը տե ղեկանալ անցեալ չարթեւան սկիզբը, զոհի մը պարազաներէն խնդիրը ստուղելէ հար, կը յայտնէ Գուսան վրդ ի թէ վերջացած ւ «Իս» իր պաշտոնը եւ պետը է հետահայ Լոհատակի, առանց այլ եւ այլի վարդապետը ի դուր կ՝ արայէ մետլ ժինչեւ Ծումոր կաժ առ հուտգի մինչեւ կիր. (5 Դեկաւ), սակայն հետամակալութիւնը՝ համաձայն Գ. Գալուստ Կիւլպէնկհանի հրահանդին, կը մնալ վճռական։ Եւ Հինդ։ արթեն կեսօրին ծիռ երկու ծերոս վարդապետը կը ջակել իր բեռը եւ գլիրիկոր կը ծեռանալ եկեղեցիկա ու Լոնսոնսկա, վոհաուած բառին բուն իմաստով։

Ս. Սարդիս եկեղեցիի շինու Թենեն ասդին (1923) այս երկրորդ ողբերդութիիւնն է որ կը կատարուի երկու կուսակրծններու ձեռ թով։ Մէկը օՀախ մը ջանդեց, իսկ այս վերջինը բարոյապես մեռ։ ցույ իր անձիլ։ Գաղուհիլ ապչած է տակաւին եւ հայիւ հիէ կը հայանցնի իր միաջը պատահածին հետ։ Շատ հասկնայի յունաև սուհիւնով մը իրարու կը փոփատն. «Աստուած նրրորդէն պահէ»։

ILITIOPF

ZOUEPAR HURUULAKTAKUE

«Նոր Երկիր», նին Հնչակևաններու չաբախաքերքը, իր վերջին Թիով կը հրատարակէ 28 ստորադրութենամը նամակ մը՝ Տէսինէն։ Ստորադրողները կը յալտարարեն Թէ Հօկէն հրաժարած են։

«Զուտ <u>քայ</u>րենիքի վերաշինուԹեան նուիրուած կոմիտէ մր կարգրուտ քայրնակից վորաչորուտաստ տուղիուատ վոսիա, ծելով, տարիկ մի ի վեր արձանագրուստ էինք Հօկին։ բայց ճնադնետէ, մանաւանալ վերջին՝ պատգ. ժողովէ՝ ֆանողունցանք ԹԷ-Հօկի անդամենրուն արիւն՝ քրայննքովը

դատարունցամբ Մէ- Հոկի ասպատարուս արիւս բրաքարուը դանաթ ուսա գրանները անդւուն վրաց միան կի ձախառին, բանի մը դա-ւանափոխներու փորը կչտացնելու համար» Ինչպես դրած էինթ, Հոկի Մարսելի մասնաձիւգն ալ կազմա-բուհուտծ է, ու բողորափորը ձևոնարկած են անկատ «Հայրենիրի Օգնութեևան Մարսինս մը կազմելու

ՆՈՐ ԵՐԿՐԱՇԱՐԺ ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՄԻՋ

50 dantuj, 300 dhrunr

Մոսկուային 4. Դեկտ. Ռուականով ամառւած երկու հեռա-գիրներ կը յույսնեն Սէ Լենինականի շրջանին մէջ Ղրբիկի գիւղը կործանած է նոր երկրաշարվ վր Մլաուի Սէ հեռած են 50 հոգի եւ վիրաւորուած աւելի բան 300 Հայեր։

Մոսկուայի Թերթերը կը գրեն Թէ հիմեայատակ կործանած է Գրգըլ Ջախմախ դիւղը, առաջին ցնցումեհրուն հետևւան քով։

Ամերիկեան Նպաստամատոյցի Եւրոպայի ներկայացու ցիչ Պ. կորտըն Վերրի վերադարձաւ սկանաինաւհան երկիր Ները կատարած իր ձավորդուխենսեն։ Պ. Պէրրի 6000 տորար հանդանակած է Շիրակի աղէտեանսերուն համար Շուէտի, Նոր վեկիոյ եւ Տանիմարքայի մէջ։

Գուծագրկութևան ջագնապը

Իւլքսագրելուրը ան հարդիանի հրարիըն արդիւնը
Ֆրանըին բարձրացումը, միայն չահարիտուժեան արդիւնը
չէ, կարևոր ազդավ մին է նաև հրանսական դրամադրուիներու արտասահմանեն Ֆրանսա վերադարձը։
հահասկան տարարը հետրենակ իր ծանրանայ։ Աշխատանքի քարտուղաը Գ. ժուհս արմատական ընկերվարական
երևոփոխաններուն ենկադրեց միչոցներ ձեռը առնել տարնապին առաջըն առնելու համար։

կառավարութիւնը սակայն, խաղաղօրեն կը շարունակե իր գործը։ Արդե՛ն իսկ 1917ի հլմատացոցը գրևնել բուևարկուատ է,
միւս կողմե՛ Գանծին մեջ այնօրան պահնետի ծատր դրաններ
կան, որ կառավարումիլութը ո՛ջ միայն ի վիճակի է տաաքիկաց տարուան օպար պարաթերը վճարելու այլ կրնայ որոշ գումար արամադրել ֆրանջը պաշտպանելու համար, երբ շահադեաները ատաարել իճենն իրկեն։

Տեղական ներին մր կր գրե ին ֆրանս ընկերումիւնները
ոլի մինան ղենակրանի չերկայ տաղնապեն, առաջարկերնը
որ Ֆրանսայի երեջ միլիոն կամ աւելի օտար աշխատաւայնեընն մոս մը իրներ իրկիրը դառնան։

Քանի չեչ տուր կործադրումիան վտանգը, այնօրան կագործը։ Արդէն իսկ 1917ի ելմաացոյցը գրենե քուկարկուած է,

րդա սաս որ լրասց որդրբը դատասանան վաանգը, այնջան կ'ա-Քանսի շնչառը, դործարդուրենան վաանարը, այնջան կ'ա-շելնայ օտար բանուրբներու դէմ հալածանջը։ Վինքրանսիժանօի մէջ իսնրադրապետ Պ. Լէոն Պայլպի կը գրէ.—

«Սաոդդ է որ ոչ մէկ ճարտարարուհոտ չի կրևար մեր հայ-րենակիցները ճամբու դնել ի նպաստ օտարականներու, առանց ծանր վտանգներու ենվարկուելու։ Կ'առարկուի Թէ օտարևերը ստոր դատագուրա արդադրությունները, որ յաձախ իրենվ կ՝ օպտուին աշիտատանաբի պայմանադրունենեն, որ յաձախ իրենվ կ՝ ապանովէ նոյն իսկ բնակարան, եւ Թէ անոնաբ մասնագէտնել են։ Անտարակոյս։ Սակայն պայմանագրութեան մեջ յիշուած որ ըրատարագրյա Մապար պարասագրության և Հ. իրջ դարմանը իր է նաև։ Աի բացարիկ պարագաներու մեջ այդ պայմանը իր Էնջուի։ Ուրեմն, նախ Ֆրանսացիններուն աշխատանջ։ Աւ որոժեննաև կարեյի չէ օտարականները դրեկ իրենց երկիրը, ուր շատից չեն ուրեց դասանալ, պետջ է դարծ ծայինայինել անանց։ Անդործներուն նպատա տալը վերջի վերջոյ նույն ճաշարի

Անգործներուն նպաստ տուր վերչի վերկոլ հոյև ճաչուին կուդալ, այսինդն անօգուտ ծախց մը, որ դրենք է ճաւտաար է իրական աշխատաների փոխարէն վճարուած գումարին։ Պ. Քատօ, Մետաղագործական Սէնտիջայի ջարտու-գարը կրաէ Թէ 1920—21ի ձմեռը եղածին պես տագնապ մր վ անցուններ, միայն ոս տարրիրութինանը որ այն տասիսակ այ դուսողը դգալապես աժանդաւ։ 1921ին հղածին պէս, գործատէ րերը կ'առաջարկեն բանուդներուն դեղչնալ գինով աչիսատիլ անոնը որ ընտանիքով ժանրարեսնուած են, կը սաիպուին ընտ

Նու դժկամակութիւն Գեւժանիոյ նանդեպ

ժընհեւէն կը հեռագրեն Թէ Գերմանիոյ վրայէն դինտեսրական հակակչիոը վերցնելու համար հղած առաջարկը դժուարու∯եանց ապարելիաը պարցակար տամար նպած առաջարկը գժուտրույեկանց կր թատիր։ Դաբ նակակնար այդ խնոգիրը նվատի առնելել աացչ, կ ուղեն որ Գերլինս առանց վերապանութենան ընդունի Ադգերու Դաշնակցութենան գինուուրյական հակակորի յանձնախումիրն հրագիրը հետոր, դրաւման բանակը հա գաշելու ինագիր այ հիսաի չափար առնուր, մինչնեւ որ Գերմանիա չգոնացնել Դագ-««Ա. «Ա. «Ա. «Առաստես» «Անաստես» «Ա. «« ապլյութը... - Վախարարները տեսակցերան իրենց ֆրան-Պելժիոյ արտաքին նախարարները տեսակցերն հետ։ ԵԹէ դժուա-րուժիւնները չճարժուին, ճակակշսի Էնվումը պիտի յետաձգուի յաջորդ նստաշրջանին։

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԱԹԷՆՔԷՆ

յեծ անակնկալներ կը սպաս, ուին յառաջիկայ գալնան. — Ներքին տագնապը. — Ակնարկ մը գայժակայաններու վրայ. յեղուի փեժակներ.— կարդալ. գրել կ'ուզեն, բայց...

U.թ. Է.թ., 30 Նոլեմբեր Cod Smouth Sam Jour Shep of the ին արորուի ճամուճավար հեչա. bullblanch of to be poweredp, npodstante pomentale supered ենթը Երկոտասան կղզիննթու մեց եւ Եւրոպայի քաղաքական շշուկ-Thep Sty yandit, ancubildanpe խոր հրդաւոր տեսակցութիւնները Then handle, umbydud bi wipe மாரு சிசம்புறைய சிற: புயடிய நம் **Յունաստանի բաղաբական գոր.** Shithpp be dudnege zwa Subդարաօրեն կր դիտեն կացութերւնը։ 11.19 Sam june fahiten thumbih b mumerimaten Chprepipmp uchts պետու [իւններու մեջ։

Ցունաստան կը զգայ ինէ տեւ դի ունենալիջ ո՛ր եւ է փոփոխուենիւն իր վիճակը ծանրացնելու Տանգամանջ չպիտի ունենայ, ընդՏակառակն։

Ljumby zwa judan be wanepend hip homos be homowat hyphibpae I'k humapanud hyphibpae I'k humapanud baka dangan be huma dangan huma baka huma dangan humaha baka human baka hiba hanga humaha baka hipaka hiba hari Kju Ahpaka hanga humaha da ka danga nana hiba maylahan danba kudhare handaha Kuma huma huma huma humaha hum

Շատեր այն Տավոզումը ու-Նին 64 դարունը բացուհյուն պիտի դանուինը անակնկալներու առջեւ:

« և Նրեայն, ֆողովը բացուհցաւ Էույնոքանը 26քն, սակայի Նատաչըրանը պիտի սկսի իր կածանաւոր Նիսանելը Վրեայք ընդուն 6քն, մինչ այդ պիտի Տաւաւրուն բացակայ երևայնորաները։ կուսակցունի իւմենրու միջև անընդհատ կը ջարունակունի բանակցուքիւնենրը, լուծ ելու Համար դայենքն ասգնապը։ (ԵՄԻ,— Արդեն ած տուսի են։

nedby but pulgar Bbut (E. quambal of thepl probab, we as Zwela Blebpach dpw J 4wh lupdրակցութիւններ, որոն ք կ'աշխատին օգտագործել եերկայ հանգաման pp եւ շատ բան կորգել: Արգայականները պայման կր գնեն վերա≳առաար⊺ ժունո Հարուա ար թա յական սպաները, սակա յն աղատականները կ'առաջարկեն, 1. րանակը մ ացնել նախկին ար քա յական սպաները՝ կը Նշանակե Եպրարն աշժեր ժբան ան եա հա quineldhet, fitz op upuh dowitat Subpandenahab dapzadbep, 2 Արարն արմ ատանու Հաղ ան հարակեն պետք արձակել Հանրապետական սպաներեն մ աս մ ը, ինչ որ gwilauft it be shadad windy whole which was burne dading

այիս կողմեն դայինականներու եսք բանը ինես Տանրապետական, կր պաՏանգև որ իրենց յանեւ դան, կր պաՏանգև որ իրենց յանեւ դան ինամ ասագահան անարարու Թիեւը, Թելակս Նաևս կառավարու Թիեւը յանեն առեմ հիասներու Տատացումա անում ինամանար հուր վերջին Տանանայնութեւաքը դունական կառավարու-Թեւմբ յունական կառավարու-Թեւմբ նրա պետի վճարև Տասուպումները

« Մեր գաղվականներու մե« գրեր գաղվականներու մե« գրեր գաղվական էր մեամ։

« գրեր գատապարտուած են

ատասար չանորունալու որ կրնայ

ընձ ին մինչեւ երը պիտի տեսե

« չա կինայի

pepu pubyhep hw jub nibh hp Ligawift Sollp, bo jugto undudեայ։ Այս տուները կը ծառայեն իրբեւ եկեղեցի, դպրոց, լսարան, Swinghampage be with fitz: Shubban & lat projet upush dif կողմ էն վարագոյրը կը բացուի եւ behend huram I Southon forpub մո եւ սրա Sp կը դառնայ եկեղե. ghe to Ju hande he gagach be Suywawy yang the up pugach plut sp և կր դառնայ Թատրոն։ Երկու բն யு 40 முறையில் மட 40 முகையி վարժարան ու դպրոցի ժամերեր Journ Swew pumbyle, dagaduարմի ը հունուրը։ Նանր հունուսեուն Տասարակածի ժոտիկ վայրերու փոխորիկները հոս գոյունիւն չունին, այլապես օր մր փոխորիկը պիտի սրբեր ու տաներ առանց Strop of Panging

Ատելույն տեսնելու և Թե հնչպետ մ եր ժողակուրգը, մերայե և
հեթնակի համա կարը կարի կը
հերնակի համա կարը կարի կը
հերմակի այր
տուներուն մեջ
Տանդիաստր պարտպաներուն Հապա այն կրակ ու թայ իրիսնո
մահուներն իր, պանու Տարեւրենրով
կը Տամրունի իւրադամինը վարմահուներն իր այր
հուները ծարուր են ուսման չհանդ ծնակերն ար կր առատարեւ,
սակայն Տապատորունիւն չունին
հակուները հար ար հերմակուն
հարերերը հար ար ար արհակունի
շահարերը հար այր սիճակուի

Մի զարմանար, ենք , յայտնեմ նե շիրակի Աղետհայներու ի նպաստ բացուած Տանդանակունեան մեծագոյն մասը կուտան գաղնակայանները,

6. urushbab

upply barber cappears, my partiple «popultin» Poliplap to ant lat Appelon witht play pr Poduchaghtab derdple Aufand առաղակնորեն բիւրտ Սայիտ եւ Ա յալնցի ՄԷՏՄԷտ գիւղացիննրու hund to mannemy allmind bat bab Juchanten atto Tuch whurma t un արկանունենան եւ գաննարձրլարի պա Հականոցին ոստիկաններեն ph pp be pod hukpp 4'acqbb dbpհավանրք մարոր ե։ Bemdակրրեն իbend der beble smapled the planկեն անոնց վրա յ, որ կը փոխաquepable be unuhup Parsnipus die եւ իրարանցում մը կը տիրե չ to les att and lumpur be իւ ապրան թը ձգած կըսկսի փախthe be manusof whith a The be four Stante Swigle արո ենքան ոսոփանի կսիշիր։

պես ժամու չափ կը տեսե այս գինարձակունիներ եւ "կերգապես առաղակներնե դիրոս Սայիտ գե-«Եր Ալինի հղա են, ժայորի մեջ կը ձերրակալուի, իսկ իր դեկերը կը յակաի փոփոխը դրասիկանեն. թեն եւ ժայովուրդեն վիրաողուող չե հղան։

արդեն ՀԱՐ պալատը, որ իաւ գրածի վերածուած էր, արգեւ իսկ չար դայինակոր հետև դարծած է։ Սինսալի երևակոկամար պահան չեր փակել այդ հաստաառախիսեր, իրբես ախա մի փուրցիոլ անտեսու Թեան համար։

ՇԱՄՓԷԼԻ **⊰ԱՑ ԴՊՐՈՑԸ**

detate, 6 Peters.

դանուին՝ անը մանիլուս կ'զգամ որ Հայկական տան մել մեջ կը

ըստուան ունեաւկեսն է աջակերաները արդեն քաղաքն դպրոցնելուն մեկ դրուած են եւ կես օրին միայն կը վերադաոնանո անրագունեան սրաչը կանց-

That: Ligaw shit, apunhati ne bybղեցական դեմ բերու նկարներով վարդարուած են պատերը։ Գրան Shaq aha wah պատը կը գարդա. րեն «ըւհաարանի բններդում»ը db & նկարը, որուն տակ կայ դրպ. րոցին խորհրդանշանը՝ » բարուներեն Chambur Spry» Aphumun-Bludy Style: Conty way 40 quitache poplat buth be opfate հանի նկարները, Sou or Sob կան 1. Wasthathath, II. abentual Ոտ Հարի Արոնսանի վանրար անբունի ձարտարապետներու, գարեր uspowst, upzwith, statestպաշեանի, թիպիլի, դաֆֆի, դուր. buth, 9.p. poporthi, 9.p. Ou. հանի հւայլն նկարները. Անիի աւրևակրրևքը, Гиспатыбу ղ мишены man butuble dom's be fout bedm op who pp 4p what

amakto haha quasanhamahha
dipun dhamanas Abito de meghu
de Subaphaha Esperabhy egunja
Sudun; abudi asphito hepathasAbito amasimah isi Bagito dipdubunt Abit adito supelan baj
hang de he papah, subaphan da
maga Abito happyananalibato
baha dumanand pangapha

պատկերներեն ոմ անց տակ կը տեսնեմ նաև. Տին ու նոր Տայ գրականունեան նմ այլներ, ինչպես վաՏագնի ծնունգը, Շնորհակի երգերը հւայլնւ

եր պատին՝ Ենվասենեակները Բոլոին այլ մայրուր են ու յարդարուած։ Այստեղ այսպակերաները ջանացած են որաՏենրը գարգարել ազգային, գեղարունստական եկարներով։

պես օրին, աշակերաները չետգչնան տասը տեսակ գպրոցներն կը վերադատեսն, ուրախունիւն, բերերավ իրենց չետ գեպի լուու գաչները։ woundyn Թինենիը կր վերակսին, Տարցումներ կյուղղեն իրարու, իրենց գասերուն բննուβետնո միսուն։

dun mahi sapaganraha may dandapanrahan yang pengangan dipang kepada mahana apang sang penganpepang kananahan dibang senterahan pengangkan penganan danan melahan dipang senterahan sang pengangan pengangan pengangan pengangan mengang pengangan pengangan mengang pengangan pengangan mengang pengangan pengangan mengangan pengangan pengan pengangan pengangan pengangan pengangan pengangan pengangan pengan pengan pengangan pengangan pengangan pengan pengan pengan pe

Uzwikhowithen. Ild. d'une wil'th mushelfspile he wanted hu mushe her had depatind, herebile ha johah quonishkerthen to tunhatide yandanah pohing a phusyata milanan Abada mengan funith

«Հայ Կարարայեր կապմած է «Հայնեսի Հայ Էլակերահրատիան գիտ.
Թինծեր (1923) օր Շարայի հրատիան գիտ.
Թինծեր (1923) օր Շարայի հրա-
հրենրը բանախաներ Տրաւիրելով,
Ճեծապես կո մարասեն ազար ընդ -
Տանուր պարգացմած (1924 իր սես-
տեմապարայի, Թեևու այ Տմվո, ու թիե
անգաները կողառին ապատրենո
բացի այս մատեմապարաներ,
Հայներաները կողառին ծանւ
Հայներաները հրագառին ծանւ
Հայներաները հրագառին ծանւ
Հայներաները հրագառին ծանւ
Հայներաները հրագառին
Հայներաները հրագառին
Հայներաները
Հայները
Հայներաները
Հայները
Հայ

«Գրօչակ»ի իսք րագրատան Տարուստ գրագարանեն, չնորհիւ Պ. Լ. Թագեոսևանի բարևացակամու-Ուսու

"Zw J grupping " to to Jugtu «Lus Unngewywshy Twpghybbpor Whorldberne, on face ample in Smoomen ben Apland the Imun bw J, wbznezm Show ogbnefdheb ակնկալելով գուրսի մ իունժիւննեւ րեն։ Հակառակ իր Նիւքժական անձկութեան, անցևալ սեպտեմ. րերին ունեցան իրենց անդրանիկ փայյուն ողիճ պիականը, hapa Sp apales plopp bajbluh omplyle 4. U. C. W. L' weble հանջն ըր։ Ոտնմ ինաանքո ման. I wit p 4p qq w, wholh lad ap w luwbqudwnac Bbubg ungbe, upqարկ օգնունիուն մր անգամ կր զ լացուի մեր մարզական եւ ութիշ միութիւններկն։

ծարնեսի գաղու Թը Օկւով չատ անձրան է, գանարան միա ներույեր, որայի վերույեր, որայի կերույեր, հար իրայան է, գանարան միա հերույեր, այն գան արար հարուրա արևերը, որաեր անդուշա քրենդ անձ ծակուրերը գուծին, մանասանգ Հուրիսերին, մեկ, ուր ապրուտար չատ առող է։ Արակերաական եւ Մարդական Միա Արա գերերերը գոլ գույրութ անորեր անորերե անորեր հար գուրդութ անորեր հար գուրդութ անորեր հար հենու նիրա գուրդութ անուրե

կես օրե վերը, աղարը հում ը հում ը հում ը հում ը հուսագրեն ըն գրարձակ, ծառաջատ պարակրեն ենչ եւ աղա ժամը երկուրեն արևն կը ցրայեն գրողծերը, Տասաստանիները կրին լառինեան անջ ձրկով, մ՝ ինչեւ իրիկուան վերը։

«Հաքրերգեն յեսույ, ուներ, սերապար նիւնե է որ կր ակաի, տետելով մինչեւ տասը, կամ տեւնլի, ծույն իսկ մինչեւ տասնյաներ բաբան ալ երենց գրաղումներուն մեջ հարասուղուած են, ու անց գերմեահրեմ համ լատիներեն դերջ մել առած կր այններ, ուրիչներ հայելունիրու մեջ՝ Թապուած են, իսկ մեկ բանին կարկին եւ հուտեփեն ձետ դին մեջ մեջենա յի մեր կարևոր մեկ մասը կր գծեն։ բալիս ալ վաղուան կր պատրաս-

zw jobbh pth Shane, Sw job. նիջի համար է որ կ'ապրին տղաբը։ Ամեն ինչ Տայկական է Տոս שות של של ביים לו שונה לו של בי חום **Նար, ևւ Հայասերներու Միա-**Philip, of Sha je honghe, will be կը պա Հանջեն որ անոն ք Հա յ ապնիր։ Արպե ի, ումրր մանժանագ Sw Jubpacky JE Swught, 4w րելի եղածին չափ բազմանձիւ, եւ Պոնար մեծ եւ նոր Հանգանակու About of abatuphat to as 184 San had behandant atto mil ը մերիկա։ Յիսունը անցած այ զատկառել ի մարդը, գիշերներ Lucugnique, Aphophon (18the Ja ձախ կը պատաsh) անգլիերէն սորվելու Համար։ Ի՞նչպես ժամա. նակ կը գտնե իր ան sամ ար դրա-

երեն պետի ընկերանայ վեր կ. թ.ուժ ահան որ շատ ժ օտեն ծանօքն է Տայասերներու այս Ժ հծ գործին, «Հայ դոգրոց»ին։ Իի՛ւր յակողունինն։

r

ዓብዮውሀካሀኒ ውԷ Բሀፊሀኄብዮዓ በ'Վ ብዮ ԲԱՑ ՀԱՇԻՒ ՈՒՆԻ ԹՈՂ ՀԱՃԻ ՓԱԿԵԼ

UPL961 7.648. 31

ቀተፈንቁር **ቀበՆሀԹԱՆՑ**ԱՅԻ Մ**Է**Ջ

340,000 LէՑ՝ ՇԻՐԱԿԻ ՀԱՄԱՐ գոնսԹանցա, 2 դեկտ.

Antonomyon 2 reador.

Spinolik minyambil mafung minyami di bun dingkap su pikitumpungi an Bunfundi su pandikinpungi an Bunfundi su pandipungi minami pilama pilama pilama pilama pilama ministrik pilama bun sufunami fi su pundipungi minimum na susunami bi si pundipungi minimum na sunami filami si pundipungi minimum na sunami bulum filami di punumi bi pilama mangian filami di punumi bi pilama mangian filami di punbifizi.

on & Offenchamb Spackpant,

way- 14th quadamentame hore
sequhyadam danad din sandhah,

sad homehan Abama pompaems

sad manaman sa mang Bandibahand pen

sad manaman sa mang Bandibahand pen

tambahah 340,000 le sh quadam

din O, sa sang minahan Abami dana
tambahah quan danadan manah sadah quan danada gang man danahan dana
man Ababahah quan danahan mulah

Ruguephu L. L. Shemmonn

8 հղիս «Էրաջա» երք հիու-Թիւհը եւս ընդառաջ երք այով 5 այրներքի օգնուն հան գործեր, ոււիրեց 162 կաոր նոր ձերժակե-Վեն, 12000 ել, արժեչով, բացե իր անդամենրու արձանադրուած 80,000 լեյի գուժարեն։

An Junku « Mungu» of frac.

Philip pungunghu othe Sung hisasum parif dan unghing, figure.

sum phil zarig 1500 hung un fu ar flort ga bumble, ngau hi bunkjund bhi zarig to dunduran unfuar flort ga bumble, ngau hi bunkjund bhipard dan unumanjund, unjudunghi bunumusumu juma puhdhinfund pip, dan flad zu junumuh phad fiph, dan flad zu junumuh phad fiph, dan flad

խագրելու: գատած միջոցով Տայրենի,ը փոգատած միջոցով Տայրենի,ը փո-

* Shapo 4010. 4hat ph d'a. who ben mbyblackfiel of p maila Swdwp, pubd lat netft p wqq wյին վարժարան մբ (200 երկսես hond dand hond որ եերկայիս հյուսիայույր հեծայր ղե ին հանաեր: Աարիասևանաք վե դե արջեագր5mortafiche 44mily to hemy when [ական դժուարու [] իւններու բեpartal, pugarap farzuhus What dand whath 600,000 It-Ih when XI's wanty ophet Sau-மையாம் மிழ்யரி வாழி பாழி சிவுவழுդական նուիրատուու Թիւններով է up the Sudmanthe Amily port ub 4 howhy nedbyp labene laphnibp Plub Awquehabacfabuit, d'uit. կապարտեղի ծրագիրը իրականա-

Amma amma-the framen a the account of property of the account of t

Գրադարանը՝ Հնորհիւ յաքորդական վարչունենանց պոհողունեւններուն, գրբերու եր հաժեստ պաչարը հասցուցած է 1700 հատորի պատկառելի քանակի «Իր,

nep Sugnemation Surmpus the almhable Gold planbarto րորաւորապես 4p ուսարա, Sugarding laplight pr dall կարորի ժ-համահար-երթյ իային շերահան անաղակնչ ույու Swipper (dlate: Hupon or hond's Sphanup 40 7wa note Sur that to not Probabet Ibgarber Lube abemahaneldher -Gushan Alite rofts שישו שון של מלו של של שון יושים umprount for the ne Suit mumrplmaten madam the or hut the labour of worth

2 դահլով Տա, ու Թեակ ւոր, րարո յական ու ֆիդերել պարգացում ին, Միու Թիւջ լես ընդառամ գացած է անդես , Ը ՄԻ Վարլու Թեան դեմով շարանը երկու անդամ արամ ադրելով եր ընդերայա տեսական ու գործական էա բու եւ դասաւանդու Թեաւ Տամար։

ጀህՅ ԿԵԱՆՔԸ ԹԱՒՐԻԶԻ Մ՚՚ ՄՈՒՑՈՒՄԾ 80 Դ Մ՚

փաւրիզ, 20 հորել Գրական - Թատերական կոյ կոյքններ, դասախոսունինա ևշայլն մքսիքժարական եւ գեր դիկ երևւոյքժ մը կը կազմեն և

ավսուան Թաւրիվի Հակադիեն, այս անաքիրինքար աքիչավաց ժեչ: Որպեսցի գաղափար աքրկագած ըլլանչ անհայն Հովտերի ավսուան Թաւրիվի Հակայի

dud perudap dipunja zapologi unlinendo someplapi Sadoni khan qui dunite, speda gandi lanen aftak per zapologia per afta azunjunga "manyan semesta dipunda den "manya semesta dipunda den "manya semesta dipunda den "manya semesta den semesta den umenga kabahan semesta kendulan umenga kabahan semesta kendulan

ragingsh unwish at sa admits a commits of commits and a survey high fa plot of the fa satisfactory of the commits and parameters and a committee of the commits and a committee of the commits and the commits and the commits and the commits and the committee of the commits and the commit

թարգ մանչաց տոնի միջասու կուննեան առնիւ նող ներո բանի մը նելագրան բներ ընել սա Հակ պարնեւ ին եւ Մե

Մաչակ պարնեւ ին եւ Մեւ
րոպ Մաչադին — Հայ գրերո
գտիչներուն — նուրրուած յատոն
տոն մ'ը ունին ը ամ առուան մ
կ
սովորարար Քունիս ամ առուն

դարոցները արձակուրդի մեջ կն last, Strubentup be dallosty who how of hospidien be dwiwdant topund moth ywordinhate be strommbel மல்மு: பெயர் முடயடிரும் க், Sun Sudacip, wit bouple p, 10 Appalat mby mand man beach Subjug wolfit, stop wqq al 406 be abmingarine formen mis Tulny m ld mangabatt & state be for put, op Swy queque land ripbel; bepaying hummphi wo oup bylogogalait dapone lehi Thepp, peldulate Campropath Snawpupanilahitibp, wagand be forewhywhate supstitute 4pld whot be of zu har ldw sto St Tupped petitop bem jo, pol we what to hobby of water Speed belogg beach & upsall

blib, apach after t was

Swyladan ales Boutentular Pho

courts presiden pr. Ballete 346

Tw Stuff 284: bould graps and philimbed mostly andapapap zatakajet-

would stag he stow Chinhelmy whithhep. dopon Twamag, bytel yound in to (d. whot agranted), Mulota loube afusanp), bably youերկ իլաստասեր), Մավար Փարbe noppet (your waferto genefit the small they have w) appear complyingh (2000 well peopled be Sugliments ombys), Shoula Chapswift Popular Legarian Pas), Popula Ima blugante (a.m-Prouted: I'm mourneplebur fom top to meligible be spammully Sortiple, abitendmbpan 2m' սամագիրներու մատենագիրնեthely win per mentile due Sport, aparty of works ben Swingtoծերարի ակար և Մետր։ Տիաւ գաղարակ Դիշտատիս։-

Ոսվոհանաև նրվուրււաց գրւ ա թարգմանչաց Տանդեսներու քանակ ձառերն ու բանախու գիւնները կ'անդրադառնան Int amblyprip pr Apaland Smuth Surbs, alps after amwath te spland mangath malphane handamble after obe the spammularties as a mile paget to ap b'acqth of wif ach Հասարակու [հան ուշադրու Bat wind witwith, puth, on արգանչաց ղոյգ տոները վերո տարիներս ջերժ կերպով կը

Autuhouthp, Sunwhouthp, առածադիրներ չպիտի ջանան այն պատկերացնել կետև ըն ու who ne Sul gunfabet be who of Mazmugh, apart p whater some otop bis often & reneighment-Blut bold wplache bake oppերիչեն, фարպեցին, կողբա. խորհեացին, Նարեկացին, անալին, ջանժ հւացին, դավրիեւ, Աղաա արցին, Ն. Քուչակ

* խանազատհան Ռուբեն հ Հուշանիկ աժուսինները և աշունեն ի վեր թաւրիզի կը պա sեն «գ.րական-գ.հղար-மையும் மயுல் மிற, வடி யமிர் யா மாம்வும் 2-3 மம்டியர் Yachbab գրական երե-Stop be quampount fortibe անական գրական եւ գեղարmuhat Suppleme Suche Plan mmburm) belg ma bly Alsom the ste wheely were both p who quality: U,- Ibent of april of bully suppression ն Թատերկի, թ.— բաֆֆիի

"Hand acky b be que a Whom pe hath "Lague well apost of wells Che phpt dimpas dample at whyw't swm Jugay be myw offs

Lufunt of php 30 Computed 4/zhip bajt Buloth of to which ne-Thyme Swin homen both of It of unchpared Sul Showback pur-Նաստեղծ ևւ մարտելող հրապարակագիր Միջայել Նալրանդետ-The Sugarut duldunchust bull առ թիւ (1866-1926)։ դեդրոնա. hub aufungh neuneghy of Buhap 840 Ցակորհանը Տժտալից դա wowneldbudp of bhphw jugney ութա Դել Ռահետրութարի հրար եր գրական ու Հանրային գործու-Ներու [ժիշնը, որոնց մ ասին բանի մը ընտրոշ խոս թեր ըսաւ նաեւ դ. թ.

Amephal La Jag Harlmortonful When the per ben to manրաստուի շբեղ երեկոյի մը կաղդակրսար և և ետ Դք , Ռանդարժեանի յիշատակին, ինչպես նաև phopola de mi purphuma guphpu Subqueghal bp. Ombabh ւիշատակին։

* Հոկտեմբեր 31ի դիշերը թ. Հ. կուլաուրական Միու Թիւնր Upwallait Awapath dly 4mgd wկերպած էր գրական եւ Թատեpulut bpblande sp, nip Sul արիներն եւս մասնակցեցան իրենց մարզական խաղերով։

կուլաուրական What Philip 1926ի ըննացրին շատ յաջող և փայլուն գործունկու Թիւն մրցոյց we be quawleount le hell bend, երեկո, լեներով, Տա, արիներու wpqwSwbqtobbpnd beiter What-Bhut huphenp, the joil be ofտակար ձևոարկն է Հայ արիներու կազմակերպուն իւնը, որուն ղեկա-Jupp be allowed hand apple պիչը եղած է վարչունեան նաhundane d. II. Alsurgemph: Aurt. Միութիւնը վարձեր է կեղրոնա. fut auport whord pp, op whorh husuch «ductour bentage Dhuckypage South, oup upon wifingenift of hու [ժեանգրադարան-բն[ժերցարանը։ Swj wpfibpp, w finby whoft upտի ունենան երեկոյիժներ, դասաhoune dhetthe, phowith fut due մանցներ, ուրախ երեկո յներ ելն .:

2 number phylie pougue db-Swine's Land Citizant Landung .puwisfity wif bulp (1901-926): պատրաստու [] իւններ կը տեսնու ին «Գրական- գ. հղարու հստական Bu-Topsh att Sapa pr Sapabament bpblogla de bochpblac Saypb-Նաշունչ բանաստեղծի յիշատա-Alin: Turmdulp Aletten ob Talb Ալիշանի գսանը հինդամ հակը կատարեին նաև արտասահժանի հայ գաղությանը Հայր Արշանը արdwith $k=\omega_{e}/\eta$ aparole fits $2k^{\circ}$, op with implying species, who work apole 1,080 stills we dep wywwwypar ldbwb bpqht-Thept's day beque be Stightney be "Bright 2 myphibug 2mjng " ne around tot pe Aphlanten the Just's metily suburgant plated or երկասիրեց Հայաստան Աշխարհը, որուն Տաժար ալ ժելանուշ ձայ-

«Ծեր նայապետիդ տո՛ւր houn fon ble. Որ զքեզ պինդ սիրեց Հայո՛ց աշ. խարհիկ...»

2085ԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԵՆ

ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ ՑԱԳՆԱՊԸ

Վ. Ի. Է Գեկտեմ բեր. __ լրեր 4 mulur falis at 5 ml nhamp lumb -ար լվասնաան մասերուիլ գոր ծադրկու Թևան տաղնապեն։ գործարանները իրարու հանշե կը փա-460 ppbbg queabbpp, but wyhowտողներն այ օտար բանւորները Sud por 4p grate theunemybyth - դար մասիս յա մղժմմագածոր անցնել աշխատաւորունեան ժա-J'bpp Lughe At bobbe abobbe գտած, մեր Տայրենակիցները սկսեր էին Տետա բր.թրուիլ Տան. pu அம் டிவுக்குவர், be மடும் மம்-டி வர்க்கா முற்ற விருக்காகம் விரும் ինչ կը խանգարե։

Ubpwowigh Shewy Shapub Արրորայի արևանի շերհույիը աջինը ան գել տպաւորուներն գործեց։ կացինա Հար գույր ամ էն բարեմ ա նու [համ ա օժտուած տանտիկին det to Went lat usely have שנוששות שלט ל חף לוניקצף בל חנզած զաւակ ունենալ։ Հրեշը ասոր Apas famang, hashpung the fait գլուխը փայտ կարելու նման։ գ.ա վունեն նաւ հաւմանկաւանունիւր մր կատարեց, որուն ներկա, յեր ոստիկանապետը իր տիկնոջ Տետ Այս առներ. ոստիկանապետր կ'րut. «up upplied zw jbpg, apaysbwhe Sudhum ne watuwwwenp & p. I hw ju funp Snepqu w jo to np dta չգրաղեցներ, լաւ տպաւորու Թիւն չի ձգեր Տասարակու[ժետն վրա, բ»

2500 pr. 12 durnbur ups. կարջան, 4 դեկտ.—կարդալով Chomple makalig Turble "Bone mas " of to be 2. 8. A. Phipost hosp wpung ogbor lobub Smubbine, 4mg-Styling But Stufant of Ip, 2. 8. դ. կարտանի եննակոմ իտեի նաloudbataclobudp be Swibulցուննեամ ը Տետեւեալ շրջաններու Տայրենակիցներուն, - խարբերդ, Rupbpg, Warz, allelin, Shapunupple, plegate be when ju 200 quepupantabut Shin whomis-Thene: papape of 114-14 thephoյացուցիչ նշանակեցին եւ Հանգա-Ludar Ghat Sharul 4bind 13 ச்யசிவடய் சிட்டி டிவுயகுயட் 2500 ֆրան ք բանւորներու սանդիմներով։ Եւ դիտար ան ա հո աշխաոաւորները իրենց օրականները կր zwstin us a hom in bombin but, mil 4wpd by wpherod: (2wt phone dig 4'wyfowofib):

Lyo quedapp 4p aphby Lugh, ling phyod on juitable the րակի աղէտեալենթուն, Եժերիկնան Նպաստամատո յցին մ իջոցաւ։ Հաևդանակունիւնը կր շարունակեն ը։ (8 willy ne Swipudwoine [hethbpp Jagapand: ducq mbb, mpn mpalin): 1. 4.

писяции чьиъя

4· ሆ· ር. ሆ· ኮ ፅԱԶՈՂՈՒԹԻՒՆԸ Ժան պուենի մարդարանին մեջ T. C. T.h Cample hourd pp ար հնաց Ա. Ա. Ա. Ժ.Էևերալի hunt fundah de Shen, I-Ing:

UJu walle 4. W. C. W. D. U. a well board pp whap lowy of nebegue: Who what p let atillite சியம்மகிழ்கும் கியிம் திர ղեն բանի մր խաղացողներ բաժ Two & quitunquit funumnedibpnd be կը ջանայ ուրիշ կարևոր խաղա. שחקינוף שן בשבוני ב. ע. ב. ע.h I wpsac forthe whop top waws depondit win migad hundren «REPESARE SUCSONES

Whomly of Attle Wetth dwb. publy Spgn 4. V. C. V. 4. Tout at - Che mar let to Il a map maybe ul երկու խումբերն ալ պարտունցան մեյ մեկ կիսախաղ պատուաinp bloqued about wit dbpg win luhum gopment luned phones questionto an bhamhanatte

0-1ով յաղ ժական էր, երկրորդ Swold of up lowered Sp . 5 Tow-Նակետ կորսնցուց։

2w Juluis Bumghi lune Spp wen blue folow whop hand of Տինգ բացակայ դանազան պա Zmugpbud: Cumbhe amab bms lumand of Swemmer Thomas I-Ind: Aw Ja bphpapa, Whowhowմիր ժետրոանիրբեն հայրոնքը ախրապետեղին եւ կրցան Տինգ նշաbullen ben mekight upoph fow je Հակառակ ակար խաղին դրանumgh p zwm 4ng Humght Sw J luned who dw.pnep be 404/14 low-75%:

ՏԱՐԵԳԼՈՒԽԻ առքիւ կը խողրուի փակել հին հաշիւները

կարան մու

"PDOOUY...

OSAUSAU - ZAUSBURBE 64 էջ, բացառիկ բովանդա կունեամբ եւ 51 պատկերներով։ Վերջին տասնամեակի դէպքե-

<u> Ցաջորդ համարը, Նոյ.-դեկտ.</u> լոյս կը տեսնե, դեկտ. 15ին, դարձեալ 64 էջ եւ բազմաԹիւ պատկերներով։

րը, նաև «ցառաջ»ի խմբագրատունը:

ξwugh' 5, Rue des Gobelins Paris (13me).

PERMITS BEDWIR Ի ՊԱՏԻՒ Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ

8664-4-45 mparkumuntiphkրու Միուքժիւնը իր «Գրական երեկոչներուն 7րդը նուիրած ե, (10 դեկտ. Ուր. ֆլօրիա ճաշարանին ate, Comparisons about a subծունեու [ժեան մեծարան բին։ Նոյն իրիկունը պիտի տրուի 124 յասեquit d'p, apact zacps, q. USupatհանի ներկայունեանը, տեղի պիտի ունենան գրույցներ, ձառեր գ. հղարու հստական բաժին։

Rolop who withhop he Sud wկիրներ պետք է ենրկայ ըլլան ժամը ձիշգ 8.30քն։

Ասարգիր Հետւինասին հակակ

SECURER PROPERTY

Soft. Amemmber Burnite հանի մակուան 50ամեակին ա Phr. 15 9-64mbd php 1926, 20bp bambly dpspb gange dep Sociétés Savantesh սրանին մեջ 28, Rue Serpente, "wowabnնութենամբ գարիզի Հայրժշկական Միու թեան եւ Նախագա Հու թեամը դ. գ.աբրիել Նորատունկետնի։

90110

«ՔԵՄԱԼԻԷ» ՊԻՑԻ ԿՈՉՈՒԻ Պոլիսեն առնուած հեռագիր մը կ`ըսէ Թէ Պոլսոլ Թուրջ Թեր, Թերը կը պահանչեն Պոլսոլ աuncup denfuly aftauptop. սեցիներու երախստադիտութիւնը արտայայտելու համար Մուս-թաֆա Քէմալի հանդէպ, որ Պոլիսը աղատեց Դաշնակից դրա-ւումէն եւ Թուրջիան փրկեց մեծ untint de

2021 6 2541 656

PIPONISPIONSONIPE

հանկարի լայտնի կատա Չարլի Չէփլինի կինը կերդակ Չարլի ամուսնայուծն արված արկան հայաստան հ իր ամասանինին ոչեմ եւ կը, պատ Հանչել որ իրեն ծգույնին հրկու գում արկան ծգույնին հրկու գում արդան մեկ միլիոնն ասպար Հակատակ անար որ 12 ասա թե է կեր Աներիկա հր բնակի, Հարլի Ձչիլին աժերիկիան հղա-

Չարլի Ձէփլին ան տակ չէ դարձած։

FJ FIIBUILLITY 04ՆՈՒԹԻՒՆ ժերևսի Ձուերուն

HIBURAL 4 ("SHURB")

16/7 8014

սրտանի ճայ աշխա-	
աւոըներէն	2500
ւրէն եւ վիգէն կ.	
սսունի	100
անտ Ծ. Ակոնայեան	50
որբը բեր ե թերատոտեմ	26p
սչիկ Ավտալեան	15
կարսեան	50
ւրակամ Գասպարեան	60
արիզի Տայ արիներեն	
(p. 8w24)	
վոր Երևիի-լիան	15

Ցավոբ թաչ բրեան Արմէն բարսեղեան d . Sto sam Prima 10 _ 85ը դաւԹեսն Անդեր Մ. բարթ nun un trufe **Մ. Ասլանեան** Հ. 8ամղաճեան ըննօ վ. Շիրինեան ղ. Ղազար Ղազարեանի ֆարսնիքին առԹիւ ղ. Պետրոս կարապետեանի ձեռքով <u>հաւաքուա</u>ծ 370.-

15րդ ցանկին գումարը ընդեն, գումար 57592.80

PARESCUARY OPENINGERS

ՑԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻՆ Ա ՑԱՆԿԸ Աբրանամ դուկասեան 100000.ջիկին Ս. բեգլարեան Արշակ խան Գորոյեան 1000 --2. 8. 9. only up 65phch կոմիտէի հանգ. 1000.-**Ցովսէփ խունունց** 500. երշակ ջամալեան ջիկին Շաւարշունի 100 վ. (անյայտ) 10. Ցուսէփ Սարուխանեան Ցուսէփ Սարուխանեան

andul-di Rusti 100 .-Սիմեօն Ասվատուրեան որոցու դագասուբյան Տիկին Պելինսկայա Ն Տ. (անյայտ) Վիէնի Հանգանակիչ մաս-2870.նաժողով Ժօրժիկ իսըայէլեան

Հայ կան ոլիկ Mission 4ա. 500. վասիլի Պօպօվ (վենել տիկ) 1185. shipp hunundhind 100.ջիկին գեժօդիէ Պօղոս Ղուկասեան Հայկ Գեանջունցեան 10000

(៣៣១៣)

,աշյայտ) Տիկին Ա. Ադոնց Թոքատի ԱրԹովայի Հայր. ՄիուԹենէն «Ցառաջ»ի մի-ջոցաւ լը փուզէնի հայրենակից

100 .-

ներէն «Ցառաջ»ի միջոցաւ 2070. Գրիւսէլէն, վաճան խօրա 10000 umfrishmir

Գումար 136810. դանձապան իշխևն ԱՄԱՏՈՒՆԻ

ՏԱՐ ԱՑՍ ԱՓԵՐՈՒՆ ՎՐԱՑ

... ՄԻՆՉԵՒ ՈՐ ՄԵՌԱՒ

to w joy hospits ne Snedhoe & Thaw

Water wort to, topber: her to mount dange aph 6 երը սովորականին պես արեքքի իր մասն ասրրքու բև Lumbeling op hish frontիր արտակարգ լեցունունենան, at the marks hudarplys wife to ער שש שוהלף, חב בחולונים, t չափկարմ իր գոյնին մասին։ me mi par dobment wind to Wardthe atta anypomer I wild wold fout or Shapali bpfuldh mtu monin the phone to hear part or and Robatul After the alfah

26864 dwpdbwq hobpe wboth

winfite queputte, ne popula-

Այս, չ Տաւատալու րան չկայ, թուիլ Տևոուները, անցեալին մեջ Shipkbulab ne Sand talab with հառայեղ դարերուն, երբ այրը կր խոր Տրդանյեր ուժն ու Նևրդայնակուներնը, որոնց այսօր str g sha ju արձանները գիտեwanp de la feche fine plant Thold:

up qq w shp of wpillowhat waw. chin Philip op nibbp por down, րա յգ նախանձի զգացումը չէր որ ply 4p fundto, will Sympum. The of whomly of wantabe, որ ազգակից մ ր ունիս, որուն, գրմutldwenp at In Jourghy harps pp zwm Sugnewa fremoph's bof why nebh, be apail panely phopp hupdbe bquit d'a quitte whole haption fit Ith why with gwhigwhite

Though de demin whomp

գայի ըրդեն այդ օրերուն եր մեկենցար այս թաղարեն, ու աևշուշտ Տիմ ա թեզի խիստ դարմ ա-նալի, գրենե անհաշատալի կը [ժուի անոր մա Տուան լուրը։ Halfa, jo mapacate of p win

ուներնը կայ, եղևրական, յուզու հնալի եւ շատ ալ պարգ, պատ-I'me for his gop haptil to hadaitդակել մեկ Նախադասունեան Ite, hosato habile to mat Saute երկար Տատորով մը։ Camelin andang manhippen-

ներես մեկը գայն ինձի բերաւ իրիկուն մր up փափա թեր ֆրանubph's unpiffy: up froutp bplyson, at wpow jw june labout p of no lunmap 40 Sudbdwath by Suhush hmunegarme phi Shan games TE ETTATE 274 mlpmblad HE յայտնուկը վրայեն։

2 wpd whalf to honzap Welland, neu, hazur ne quumpurpuhae-White subumb, puly quemnugh L, or by fow the his hald be stones

մր որ մեկ անգամեն կր գրաւե pla: blot phe of aremathe elwu ar funpungton, bp fpw J 4p աշտարևս լա յևալան գաշտերու ու blam blagay երկնակաժարներու Տանդարտու[ժիւնն ու անրաւ խա. ղաղու [ժիւնը. մա թրու [ժիւնը որ կը במשום שחון שוחון בשוחובשל בחבשונים րրևու ու դանդիմ ընսու հան հնե-Party pubply. Shandhill ne dhwղասու թիւրը՝ որ խորքը կե կազմեն այս բնունժեան, ու ղոր կարելի է wholby topped dingip oc աղու աչ բերեն մինչեւ այգիները կուն թի գացող Հարսնուկներուն ամ օննած ակնարկներուն մ էջ։ hul pmqw pugh b: Cllw Sw

մալսարանական իսկ, իրամրողջու. Brete to blok tables hong all ab Swin papping Swipaphains ogh sopawbeh de uten horgens dpung: Ludun omne ub . բաղա.թև L ան, իր բոլոր գեղծու հեերով, անրա unjackbudy, unemay ne 447-

Land was Johywit p: Carpulap

երկու իրիկուն ես է որ պիտի եր-Aw je publi, blamp untiligad of խադարծ գիւրու[ժիւններ։

Համ հստ պանդոկի մը նոյն. pub Sudbon of the ubbbulp hip ընակեր մ օրը եւ բրոջը Shu: 8m-Տախ, երբ տակաւին գործատունեն վերադարձած չէր ըլլար, լսելու to lat his whole Justandul as duprofest up from the win buter the bepp pobly of the Sample of witznet Subite Cempamble Spepunbpor-Abudy ne whowly of p whited witprof to up afor b'progratition unips யகிர் முக்க்கர் மா சிருந்தி விடு மு 41 woother, unanhing Beach գայուն։ Սիրած եի այս պատկերը, ne zwonp wanp Swd wp to np towunche 4'bpldw of bpplith, bpp fohum Jan Justof to ut alt wat alfale ET-Im'l nalmaple

smile and hull or abburglit մըն եր մայրը bu ատ կը սիրեն՝ պառաւներու ըն. լով: կերակցուննիւնը. շատ տպրած ու

շատ տեսած էակներ, անոնց խոumhanclohete Stow Smeth 4'pi-Im) or the Jubale oblimiter but are aparagraband gap, dir p d'buh. դժուարաւ պիտի կրնային ընդby Suply but of wall lanens jacofit dhotte: Blum yummerhep տարբեր ու անսովոր երևւոյինեն. րով կը ներկա յանան ինձի։ Ասիկա Smempupup hurami amsi Supamenpar labite or bowt ph րա Հարնբը։ Մոսրն աճերևն ին փա ?-The Smapment To Jand &the much dobaruh' m'il babah ub hanpa Show which angration, progular he րիկուան խաղաղու [ժեան մեջ կոչրակենրու **ըս**ւամարեն կապ հաձա சுயந்தாட்டு முற வுற்று வந்து மா pheblows boulebbb of atto ut rule nedad of the langues, rapti ու նորեն, յևտոյ յանկարծ երկար She pad de 4e Sworth Shaw withheribpne few formponeb. (7.mp.) ч. эпровыць.

Այս ժողո ին մեջ գիկոյց մբ ծասաւ Քանվոնի կառավա-րուԹենեն, որ կը յայտարարե Թէ Փերինի կառավարութիենը այլեշս չի ներկայացներ Չինաստանը եւ ինչ չինացի աղգայնականները չեղեալ կը նկատեն աշխարհականներու առեւտրական

Ամերիկ, խորհուրդը եւ Լօգանի Դաշնագիրը Ամերիկիան Խորհուրդի նոր նստաշրջանը բացուհցաւ կուշարթի օր ևւ պիտի տեւէ մինչեւ 1927 Մարտ 4։

Օրակարգի գլխաւոր խնդիրներեն մեկն է Լօգանի հակոման։ ընտառեկը ժանցինա գրերակաւատիաց մարջըագական հերը վաւբնանաւդն, սհաւը նրակարաց Բ դիրքեր չիդա Ար-ձևարանակե ժենտարեր համենասեր բանինակար ո՛չ մեկ յանձնարարութիւն կ՛րնե այս մասին։ Ուաշինկթինեն առնուած ծեռագիր մի կ ըսե հե այն բոլոր ծերակուտականները, որոնը բացէ ի բաց դաչնադիրը մերժելու կողննակից են, իրենց առարկութիեւնները կը ծինենն Թուրքիոյ ներկայ վարչաձեւին

Օրակարգին վրայ կան նաև 13 օրինագիծեր՝ ոգելից ըմ-պելիներու օրէ՞նջը բարեփոխելու մասի՞ն։

Brudium to Urteleff frhusnlikuditern Արտաջին նախարար Պոիան եւ Պապին նուիրակ մշնակնեօր Մայլիօնե Փարիդի մեջ ստորագրեցին երկու համաձայնագիրնօր Մայլիծսէ Փարիդի մէջ ստորագրեցին հրկաւ համաձայնարիր-ծեր, որմոցմով կր ձշղուին այն պատեսները որող Արևւեցի եր-կիրներուն մէջ կախոլիկ համայնքները պարայն հանդրապետու-քեան ներկայացուցիչներուն։ Նախապես ի դօրու հղող համաձայնադիրները վերաջննուաժ են, ջանի որ Թուրջիա այլևւս կորսնցուցած է դերիչխանու-Թիւնը այն երկիրներուն վրայ, ուր Ֆրանսա ջրիստոնեաներու

պաշտպանն է։

Ի՞նչ կ րաե Չիչերին Չիչերին Պերլինի մեջ դերման եւ օտար մամուլին Ներկա-յացուցիչներուն կարեւոր յայտարարունիւններ ըրաւ։ Մամնաւորարար յարձակեցաւ Անգլիոյ դէմ։ «Անգլիոյ Նպատակն է, ըսաւ, ծամախմրել Անգլիան, Ֆրանսան եւ Գերմանիան, որպէս րատ: «ասարարգ (տգրրատ, արրաստա և բերասարա, որպես գի իրենց ազդեցութիքուր ծանր կչոէ Արևելեան ներապայի վրայ։ Լենաստան ալ պիտի մանէ այս գինակցութեան մեջ։ Ա սոր յաջողութեան առաջին պայմանն է Գերմանիոյ և. Լենասապար վիջեւ արևցուները, որ թիք այս ծրադիրը իրակարարար Եւրոպայի խաղաղուները, ծաղան ավերեր ծարև վտարմե արխաի կանդե

«Օտեսայի վերջին տեսակցութիւնը ցոյց տուաւ աշխարհի թե ինչ իարունել բարեկաժութիւն իր միացնե Ռուսիան Թուր-թիոլ, Պարսկաստանի եւ Աֆղանիստանիս։ Չիչերին աւելցուց թե Ռուսիոյ եւ Գերմանիոյ միչեւ կբն-

դաշնագիրը հրկու հրկիլներու յարաբերուԹիւնները ա-

մուր հիմի վրայ կը դնե։

ատեր գույ գրաց դր գույ «Մանդերնիրը Կարաիրն» կարգ մր յայանունիններ կրնե Ռուսիոյ եւ Գերմանիոյ գինսորական յարարհրունեանց մասին։ Այսպես գիրման մարտարադեանիր՝ ճակառակ նախա-գան եպերքի խործությեն՝ Ռուսիոյ մեջ բացած են օդանասի. ոումրի եւ կազի երեք դործարաններ։

Շաբաթական մինգ ժամեն գոմ չեն Նիւ հորջեն կր հեռաբեն թե մորտի բանւորները գոհ չեն այն ծրագրեն որուն համաձայն շարաթական հինդ օրուան պիտի դեղչուի աչիսատանչը։ Շատերը կր վոխնան Թե աշիսատանչը գեղչելու ձեւ մին է այս։ Արդեն բաղմաթիւ բանւոր-ներ նոյն իսկ շարաթը երնդ օրեն պակաս կ՝աշխատին, անոր սոր սոյս ըսպ շարաթը գրող օրբս պատրա դաշրատերա, անոր ծամեմատ կորմեցներվ աշխատակարձր։ Ար իրողութեհան մեկ պատճառը այն է որ Մ՝ Նածանգներու յարաճուն բարդաւա-ճումը վհասուած է աժան՝ ինչնաշարժերու առևւտուրքն։ Ժո դովուրդը և րովէ եւ կմիայ՝ աւևի տուգեր գներ։ մարդակ փա ճառումեները տարեկան երկու միլիոնի ծասան երկու տարի աոտք, մինչ միւս բոլոր ընկերունքիւնները ծախած էին 1,300,000 միայն։ Այս տարուան առաջին վեց ամիմներու ընթացջին Ֆորտը ծախած է 869,000, իսկ ժիւս ընկերուԹիւնները 1,500,000 ինւբնաշարժ։

Հուն և վորթուքիվ
Քանի մր օրէ ի վոր Ֆրանսայի դանագան կողմերը սկսած
է ձիմներ Շատ տեղեր իճուսինները փակուած են եւ կառըով
երիներիները ընդհատուած։

Միջերկրականի մէջ անոելի փոթժորիկ կը տիրէ։ Նաւերը չեն կրնար բաց ծով ելլել։

Ցուրաը տեղ տեղ այնքան սաստիկ է, որ շատ մը պաղատու

ծառեր վրասուած են։ owney պատսուատ աս . Նիշ երբ ե՛ն կը հեռադրեն Սէ 40 տարիէ ի վեր չահա-՝աւած քաժի մբ կր տեւէ երկու օրէ ի վեր, Միսիսիքիեն մի՛ն-չեւ Ատլանահանի ափերը։ Արգե՛ն իսկ մեռած ե՛ն 25 հոդի. կացմալուծուած է առեւտուրը եւ "հաշարկումիւեր" ծովեգիր

ապ չրջաններու մէջ։ Երկուչարիի օր չորս հոգի մեռան ցուր-աէն միայն Նիս Եօրբի մէջ, հօվիր հոգի՝ Նիս Ինկլէնտի, երևջ հոգի՝ Տիվիրդիի ես երկու հոգի ալ՝ Շիջակոյի մէջ։ Եօվիր շոգի ծիթիորյեր և որվու ուղը ալ (որջայոլի մէջ։ Եթեր մասնաչայի հիմ անգայ նիւ Սորգի մէջ Հովը այնքան ուժ-դեն էր որ անցարդները դժուարուկեսոմբ էր բալելեն։ Բոլորին ականմչները ատուսծ էին։ Բազմակիւ մարդիկ ապատամենցան խոչոր շեջերիու նրրանցլենրուն մէջ, ցուրաեն պատապարուհ

Մասնագէտներ կը հաւաստեն թե Փարիզի մեջ առաջին ձիւնը պիտի տեղայ այս օրերս։ Արդէն սաստիկ ձմեռ կը տիրե

டியடயங்கழாட மீட்ற:

Մարսիլիայէն Ալժէր դացող «Մանուպա» փոխադրանաւը , ա արորքրայչ, այգոյ գացող այստուպատ դորադրապատուր փոթեորիկին պատճառատ չիրցաւ շարումակել իր ձամբան։ Նա ւաձիդ մը դայն առաջնորդեց փալանու, Սպանիոյ եղերջը։ Մա-րոջի ԹղՍատար «ԹԷսսիֆի Նաւը նոյնպես Փալամոս ապաս-

Psughu la Ulrupu lp qosnifili

իտասիրոյ եւ Արդանիոյ միջեւ կնորուած դամշագրին դէմ Հոոմի սերպ դեսպանը ուժդին րողոց մի ներկայացուց Մուօս-լինիիսԱրդիդ արտաջին նախարար Գ. եներիչ սաստիկ բախում մր ունեցու Գերկրատի իտալ դեսպանին ձետ, որժէ վերջ իր հրաժարականը ներկայացուց։ Սերպիտ իր արտաջին ջաղաջա-կանունիեւնը պիտի փոխե եւ պիտի մշտնաց Ռուսիոյ։

PUSHUUU ԵՐԵԿՈՑԹ ԹՈՍՏՈՐ ԱՄԵՐԱԱԱՆ դեկտ. 25 Հարան՝ Երեկոյ ժամը 8.30քն Théatre Renée Maubel 10 Rue de l'Orient, Métro Blanche.

պը *ենրկայացուի* 17 ՏԱՐԵԿԱՆՆԵՐ տուամը կը մասնակցին դ. դ. լբարուԹեան, _Շաճան յարեան, _Նաւասարդ. եան, ջիկին <u>Տէրուան եւ Օրիորդ լ</u>նա<u>միտ։ ջունները</u> ժողովրդական

ՍԿԱՈՒՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՑԹ

որժ . կերպուած՝ Հ. Մ. Ը. Մ. ի ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՅ ԱՐԻՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԻ 11 դեկտ չաբան երևկոյ ժամը 8-30ին 19. Rue de Varenneի սրանը դեղարուեստական բաժին եւ ներկայացում սկաուտներուն կողմէ։ Մուտք 5 եւ 3 ֆրանը։

(6mp. 9. 1950)

գուրպըվուա 18–20 Rue de Bezons դայկական օժեւանի մեջ կատարուած դանգանակուժեան

Mr. Rédu (կայուածատէր) 25 Mr. Rédu (կարասժատեր 23 -հրամար, Ֆիինս Հաճի Սրկհապուբի, Հ. Մերասիչ հանո, Մ. Լոլոնանո, Պ. Ֆ. Նարրբինանան, Ա. Մահուդիան ես Ֆիինսը 100 ական գրամաչ Ե. Նարարի հանում, Գ. Մատղեանո Ե. Տարարի հանում, Գ. Մատղեանո Ե. Պատմանում, Գ. Մատղեանո, Հ. Համբրիկեան 50 ական ֆր., Տիկին Փառանձեմ Քէպապձեան 30 ֆը., Փոջրիկն Աստղիկ Քէ. 50 թր., Գուրրդա հադրդ Իչ. գապեհան 10, Տիկ. Փառանձեմ Եուրումեան 50, Նոլեմգար Գու ումենան 20, Ա. Տէսվեքենա Stoylt Phus 35. U. Skoofkelbar 35. P. Skoofkelbar 20, P. Shepkelskelbar 30, U. Shepkelskelbar 30, U. Skoophelbar 30, U. Skoophelbar 30 Old Market 40, U. Swephelbar 30 Old Market 40, U. Swephelbar 30 Old Market (Ungurbungh) 15 Apr. P. Shephelbar 10 Apr., Pari, questup 1290 Apruhage (Shu «Burtage 1290 Apruhage (Shu «Burtage 147) Apr. Apr. 417)

> ՄԱՌԻ Ն ԳԱԼԸՊՃԵԱՆ bh

quer quasustbus U.U.O.P.U.S.U.D **фирра** 4. դեկտ. 1926

4. 3. 7. «bnungafu» funcdph 2. 3. h. «Onmanto» functiff phthem-suntulpudguh quambo-nutifletin, Airpudf 10 hhun-dudp Bhh, Bois Colombes, 80 Rue Charles Chefsonf apus pi Նիւթ՝ «Ի՞նչ է կուսակցութիւնը»։ Հ. 3. Դ. Լիօնի «Կայծակ»

Luph danning 8 Phym. T.z. L. րեկոլ ժամը Ցին, իսումբի սրա-հին մէջ։ Ձեկոյց ներկայացուց-չական ժողովի։

Հ. 3. Դ. Լիօսի Գոռսի խուժ-թի ընկ. ընդհ. ժողովը՝ վաղը Եշ. 9 Դեկա. երեկոյին ժամը ճիշտ Ցին նախկին դրադարանի որահին մեջ։ Խիստ կարևոր օրակարդ։ Ներկալանալ անդամա տեսորո

ահարով։ ԱԼֆՕՌՎԻԼԻ Երիա, Միու-թեան ընդչ, ժողովը 12 Գեկա. Կիրակի ժամը 2.30ին Միու-թեան ակումրին մէջ, 138 Ruc

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— Խնսուսի Քաղթիկ զիւգայի Միսաջ Մելիջ Փուրքոյեան կը փնսուէ իր փոջր եղբարը Յա բեխ Փուրքոյեանը, որ կորսուած

ahif daapinghang, op hopomus by 1915. Bundhahis, h. Ut., push gimu habis, h. Ut., push gimu habis, h. Ut., push gimu ha habis, h. Ut., push gimu ha habis, h. Ut., push gimu habis, h. Ut., push gim

ղջն դրու Հաւրար Յովհաններևանի։ — դերրգ Սողբոյեան կը փնտռէ իր մեծ հայրը դասպար Սողբոյ-եան եւ եղբայրը վարդան, վանի յլճավազ գաւառի Նորչուէչուդ գիւղէն, որոնք պատերազմէն ա-

գիւղին, որոնը պատերազմին առաջ գրազիլից թիսկանաչնում էին։
թիմացնել «ցառաջ այի կամ C. Di-elinia Montana (Suise)։
բեռյան արարագար արագար գրարագար գրարանալով գաղանանի արարահան, արարահան, արարահան, հարարահան, հարարահան, հարարահան, հարարահան, արարահան, արարահան, արարահան, արարահան, արարահան, արարահան, արարահան գորատեն բուրիլ թ. գարգականանի, chez Mr. Paul Vaillant Barjols (Var) France.

Le Gérant : H. TEURNIER

Imp. MASSIS 208bis, Ruc Lafayette Paris(10°

UNACUADOS COLOR AUSBRODA Լոյս տեսաւ Ռոստոմ Լաթա-ապան Միութեան ՊԱՏԻ ՕՐԱ ՑՈՅՅԸ, Տալերէն եւ ֆրանսերէն։ Գին 5-եւ 7.50 ֆր.

Կը դանուի Պալենց դրատունը 208bis Rue Lafayette, ճաշարան «Առառըս» 10 Rue Rampal, թիւ «Upm.pu» 10 Rue Rampal, [δ] 19 Rue de Belleville: Utδm.p umh quanithhann saudup ahoth T. Upumahwap 6, Cité Waux-Hall, Paris 10e

ԵՐԳԱՀԱՆ Վ. ՍՐՈՒԱՆՁՑԵԱՆՑԻ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ 1—3 ՀԱՅ ԵՐԳԵՐ, Տատոր Ա.Բ.Գ. 18 մեննից ղաշնակով, 4 ՀԱՅ ՊԱՐԵՐ, 6 կտոր դաշնա-

4 203 901'07, 6 hung quybun-th Sunther, 2 hidyshop h. 6 200'b blybbl, 2 hidyshop h. 6 -7 201'01'b blybbl, 5 hung quybunhad; hoth by booksan, 8 33 Rue Pixercourt Paris 20c h. hund kafhunhad; V. Servantdiantz, Okelle Arménienne, Alexandrie Evynte.

ዓብዮው ላይ ቀቴልቦት Հայ Օրիսրդ մը որ գիտէ ֆրանսերէն եւ Տայերէն մեջե. ֆրանսերին եւ Տայիրին մեջև. Նարրել, դործ կր փեսուկ մինչև կես օր որ եւ է հաստատութնեան մեջ։ Դիմել՝ Նամակով Օր. Տեր Կարապետեանի Chaville, 10bis Rue des Trois Champtiers.

WINDALINDUS 4,816

Wife Uniferry, manifugnation by high Uniferry, manifugnation by high your season of the seaso UUAHULULAHTUUL 43hA առամ՝ Չարիզ մենիած, իսկ այժմ բնակարանը անողու, իրելար Գ. Գերդը Չօրաննանի կր ծանուր, ուի որ իրեն իրաւունը արուաժ է, վերկեւ 17 Յամառար 1927 գինել չանձնաժողովոր եւ քներ որ եւ է օրինաւոր առարկումիկու երել արև դամի արա որև որո-ջումը վերջնական Ֆկրասելով, չումը վերչ՝նական հկատևլով ծարկ հղած տեղեկադիրը պիտի տրուի Պատ. Թաղական Խոր-ծրդոլ Մօֆիալի, որպեսյի հկա-տի ամառելով, մատուցուի Ա Պոլսոլ Կրօնական Պատկ Ժո-

ի դիմաց դատաստ - <u>Ցանձնա</u> Ժողովի

Նախագան՝ խորէն Ա. բննյ. ընդաններ՝ ցակոբ դ. Համամ.

ան, թ. ցակորհան Սօֆիա 19 Նոյեմ. 1926

UULHULPUL

ԴՐԱՄՆԵՐ	Sp.
Սներլին, L. St.	124 -
Snjup, Dollar	25 5
Մարթ (ոսկի) Mark	6 -
Թրջական ԹդԹ. L. Trg.	13 -
Թր.թ. ոսկի » օւ	112 -
Մենիտիե Médjidié	10
Ledu 100 fimmp Léva	16 -
Spulufh » Drachme	32 -
lhp » » Lire	108 -
Abid. Spullip » Frc. Belge	70 -
gnilig. » Frc. Suisse	487 -
Lt 100 hump Ley	43 4
2hpdnubg (10 Roubles or)	100 -

urabankaa

եգ. Քր. Ֆմաիէ I Cr. Fonc. Eg. 3100 » II " 1850 Ш Ռումելի երկնեղ. Lots turcs 150 _

Comptoir Parisien de change et de Crédit 80, Rue Lafayette

ԱՄԱՎԵՐՋԻ ԱՌԹԻՒ ՄԵԾ ՎԱՀԱՌԲ ՑՈՒՑԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

POULD - URPARD O THE PLAN PARIS OF THE PROPERTY OF THE PROPERT ււրթութը - ուշեները - ՑՍՎՀՈՆՐԲՈՒ

Métro Belleville ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԲՈԼՈՐ ԲԵՐՔԵՐՈՒ ԼԱՒԱԳՈՑՆԸ ՆՈՒԱԶԱԳՈՑՆ ԳԻ

տածում օտար երկիրներ եւ առաջում գաւառի։ Բնակավայր կը լանձնուի արազօրէն։ Փարիզ կա

ուարձանակը մեծաւթանակ եւ փորրաբանակ վահա

AU CHIC PARISIEN าะกายแงแรกหน PLBhybub

17. Rue de Belzunce — Metro: Gare du Nord կամ Poisson երկայ աուր տագնապին պատճառով մեր գիները նայա ները ան ենք մինչև Նոր չարի։ (գտուեցեր ձեր ապար ները ընվու ենէ՝ կ՝ ուվե ը ունենալ ճաշակաւոր եւ անա գուսաներ եւ վերարկուներ։

ՍԷՆԲ ԷԲԻԷՆՑԻՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ՍԷՆ ՇԱՄՕՆՑԻՆԵՐՈՒՆ በՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ Uto 2612 - uzumureste unepet ossoz

ՄԻԱՅՆ ՄԷԿ ԱՄՍՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ 8 ՉՈՒԵՐԱՌԵՒ ԵՒՅԵՍԵՐԵՐ 8 ՑՅՈՒԵՐԱՐԵՐ 900 ՏԻՐՄԵՐ այրերու եւ կիներու, լափի վրայ կր ընտիր կերպասե 245, 345, 385, եւ 460 ֆրանի 4.6P0.P4APG6P шурыры ы. 4666pm, 280, 325, 355 400 \$pung.

ռիմել՝ ՍԻՄՈՆ ԽԱԶԻԿԵԱՆԻ 20 բիւ Միշել Սերվե R. C. 23.779 ՍԷսԹ ԷԹ**իԷն**

PRIMEROSE

183, Rue St. Honoré, 183 PARIS (1) Téléph Richelieu 91-64 Métro: Pyramides - Pala Métro: Pyramides GALERIES MAUBEUGE

39, Rue de Maubeuge, 39 PARIS (9) Téléph Trudaine 75-55 Métro Métro: Cade

ույն երկու վաճառատանց մեջ կը ծախուին կանանցյատ ամեն տեսակ ժետաբանդեն եւ ըրդեղեն կերպատներ շա հուրա

ՀԱՇԱՐԱՆ "ՖԼՕՐԻԱ"

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6e) THE TO OSHOW WIT THE THERE ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԽՆԱՐՈՒԱԾ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ ԱՆԹԵրի սպասարկունքիւն

QUSUUIL QUSUSINDENT POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96

stp be stopte SOPB. APANSEUV բացուտն է գելվիլի ընդարձակ բումարանը (Polyci ուր նայ եւ ֆրանապի կարող մասնագետ բժիչնինրու ֆ ուշի ույով եւ խոշանութեն վել ըննունն ու կը դարա գիտական նոր մեխոսներով ամեն տեսակ ներջին, փ տղայոց, վեներական, սեռամիզային, վիրարուժական, ի անու այքի, թթե, կովորդե, ականչի, բերանի ու ակա նիւանդուԹիւններ:

նիւանդունիլեններ։
Հիւանդունիլեններ։
Հիւանդունիը կ՛ընդունուին ամէն օր առաւօտհան ժամի ձայիսներ և տոն օրերը մինչեւ կե մինչեւ երևերկան ժամը ձայիսնի եւ տոն օրերը մինչեւ կե Գենիը Զինենոր եւ Հեհրքենների Ստիպողական պարագային ճիւանդեսերը կը դարանա այն իսկ գիսեր։
Ուն է գժիշկի դեմել՝ տասի վել լահենարարուի տերժ առի Թվիշնույսըսը ղենչ՝ մասնապետ ըժիշկին լարե հուրդի առանարս համար

Հաղորդակցունեան միջոցներ՝ Métro; Place des Fêtes us: AV- AP- N- Nbis, BC- FB- Tramway 26.

Sopp. L. APPANPUL

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԵՒԱՆԴՈ⁶ 126, Rue du Faubourg St. Denis
Metro: Gare de l'Est

"կորունելում-համա ժամեր՝ Ամեն օր 2,30,7,30—կիրակի եւ առեւ որե

ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆՑ ՄԱՍՆԱԳԷՏ

ԿԱՐՕ Պ. ԵՐԱՆԵԱՆ անարուն անակնակարի չգաղու եւ առանց նագու չանարու նաժագար չի ժոռանա օր առաջ ձեր ապարանա ընց Richelieu փողոց 106 Թիս. կռան պուլվառի անեւթ։ Borse, Paris (2):

d. Unbrusbu.

ZUPSUPUMES - BUL 2 VUP OF Կը ստանձնե գիւրամատչելի պարմաններով ամեն

Երաշխիր խորձամիա գործուներութեան՝ 5 Rue Cardinal Mercier, Paris (9) 24nmamis Centr. 74 - 41 4 Gut. 71 - 29:



"HARATCH.,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

édaction et Administration / 208 bis, Rue Lafayette միրագրունիւնն եւ Վարբունիւն PARIS (10°).

շեռամայն՝ Nord 57 - 82 IThpo .- Louis Blanc quef Jaurès

ԲԱԺՆԵԳԻՆ հաստապատ հրահատ և դաղութեսեր 20 հթ. 38 հր » Եղիպաստ, Իրան 10 չ. 3 տ. եռամսեայ Վեցամսեայ ա 20 ֆր. 38 ֆր. 20 2 Uharhu l 50 \$p. Auphy bphppahp Հասցէի փոփոխումենան ճամար 2 ֆր. վճարել անճրաժեշտ է։

OPPRIM 10 ԴեԿՏԵՄԲԵՐ 1926

10 DÉCEMBRE 1926

On recoit des annonces

в. SU.Ph Ph 213

<u>Կը հրատարակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ</u>

հՆՔՆՈՒԹԵԱՆ ԹՈՒՂԹԵՐՈՒ ԳԻՆԸ ՄԷԿ ՏԱՐՈՒԱՆ ՀԱՄԱՐ Է–ՆՈՐ ՎԱԽԵՐ ՊԱԼՔԱՆՆԵՐՈՒՄ**Է**Ջ

beaut to Ouge

ՄՇՏԱՎԱՌ ՀՆՈՑԸ

Նորեն չարագուշակ լուրեր շրջան կ'ընեն Պալքաններու ւշ.

իտալիոյ եւ Ալպանիոյ միջեւ կնչուած դաշնագիրը, որ որապէս Մուսոլինիի ԹեւարկուԹեան կ՝ենթնարկէ այդ խասհանած է ոչ միայն անմիջական գր ոպ արգրըը, դող տանած է ոչ միայն անսկիչական դրացի-երը, առանձնապես նուկս Վրակիան, այլ և շ Ոեծ-երը։ Երեջ «Է վեր βերβերը մուն կստքեր կարձանագրեն։ Ամա այ օր տահրագեր անիսուսափելի կը դանեն, այսօրուան կացումիւնը աղդատելով 1914ի հետ, երբ յանկարծ՝ պայենցաւ. Մեծ Գա-հրացիր:

Չափազանցութիւնները մէկգի դնելով հանդերձ, պէտք է Չապետպանդու Թիշենները մեկմի դեսլով ծանդերձ, պետը է ակս որ շատ աղ պայժառ չէ կացու Միւնդու Սեւ շապիկներու բարիան հետղծետե, կր ձգտի կատար իլ ձիջա այնս դերը գոր արիներով հատղաց ճանդուցնալ Աւսարիա-Հունդարիան։ Խա-արի դեւրական հարգադարը՝ նոյնն է ինչ որ 1945 առաջ։ այի դեւրական հետցը։ Փովոկու Թիւններ կատարուած են կարանեան չորս երկիրներու բաղաջական դիրջի, աշխար-արրական բարաերի եւ անուններու մէջ բայց իրականու Ա. ե. ե. ա. ա. ա. նանան ասաստաներ Հայաս գանուն են ադրական քարակսի եւ անումներու մեջ բայց իրակածուն-կենց իր մնայ նոյնգան չարարատիկ։ Չորմե ալ դժգոն են անց վիճակչն։ Ռումանիան, որ բայկին ու դվացալ, հյորեջ անգիստ չդգար ինքգլինչը, ոչ ճիւսիսեն (Ռուսիա), ոչ ալ ճա-անգիստ չդգար և կասկածներ ունի Հունդարիային ար, որ առեն (Պուլկարիայ է կասկածներ ունի Հունդարիային ար, որ մայիստ չղղար թարդրագը, ...

«Աս (Պուվարիա)։ կատվածնաիր ունի՝ Հունդարիային ալ, որ ։ համակերպած Թրանաիլվանիոյ և Պուրովինայի կորուստին։
իսս յաղմականը, հուկս-Սյավիա, ճոնահապես յափրացած արվ եւ չուրով, մոածողութեհամը կր ծոկե իր ատմաններուն արվ եւ չուրով, մոածորութեհամը կր ծոկե իր ատմաններուն արվ եւ չի ձածկեր իր ձարաւը դեպի առևի ծորու մինչեւ չիրական։ Ախորժակներ ունի նաեւ Արպանիդ մասին, որ բաց չականը Ախորժակներ ունի նաեւ Արպանիդ մասին, որ բաց արտ մրն է, չնործիւ իր դիրքին եւ ներքին կացուխնան։ Պույկա-խան, չախչախուած և ,օչոտուած, ծաղիւ կը ծածկէ իր դասնու-խնդը։ Իրրեւ պարտհալ՝ ենԹակայ ամՀն փորձուԹեան,այս երրը վերջերս կը վայելէ Իտալիոյ մասնաւոր ուշադրութիւնը, երեւս գործնական համակրանքը։ Յունաստան, առջի բեան լադթական, յետոյ չարաչար պարտուած եւ յուսախար, իչա վրէժի մասին կը մտածէ, եւ համութեամբ կը փնտոէ բրա գրգոր ստորե մր մոստ է, ու - տառաբատար կր դեմատել արեր կեսարան մր Այդ ալ փաշիստ Իստոյիան պետի բլլայ. Երգես կր ցուցնեն վերջին անցուդարձերը։ Անցեայ օր Ավեն-բե աչիատակից մր կարգ մր տեղեկունիւններ կր ծաղորդեր, արեց ու բաղրաւ են, որջան ալ վերապահունեան հումեամը՝ ծաղինչը։ Մեկ իստորով, ուրջ խնդրուներ կան խոսմապեսքենան եւ «Սարիկի դասական Հնոցին մէջ՝ Գործեր կան որ հետգենան

ու մարմին կ'առնեն։ Միւս կողմե, պրպտումներ, ծրագիր եր, ուսուննասիրութիւններ իրարու կր յաջորդեն։ Եւ ավճետեւ որ եւ է շարժումի կամ գործողութեան ազդանշա ա կողմէն պիտի տրուի, նորէն դժոխային մեջենաներ կր «բ**ջուի**ն կամ կը փորձուին արեւմտեան Եւրոպայի մէջ։ Ի պիոյ ձեռնարկները Ցունաստանի կամ Պուլկարիոյ մէջ, ու-Հ ուղղութեհամը դործելու կը մղեն Ֆրանսան եւ Մնդլիան։ ւ «գրագետարդ գործոլու դր որես Ֆրահատ եւ Անդլիան։ Կգանիդ պարագան իր կարգին գնատի մին է, որուն Մաշա-անները անտարրեր չեն կինար ձգել ոչ մեկը, ոչ միշոր։ Պա-աս տեղը չէ որ Պեկրատի մէջ կր մատժեն Ֆրահսայի կողմը

ի Իտալիոյ յասակնու Թիւնները չափաւորելու համա Տիրող կարձիջը այն է Թէ Իտալիա պիտի օգտուի ն պատեն առիքվէն, տիրաբար տեղաւորուելու ճամար Ալպա-ոլ մէջ, ինչպէս ատենին ըրաւ Աւստրիա-Հունգարիա, կցելով անաչէրաեցը, իւ պատմեունիևններ երրեք չպիտի պակսին, մի որ Ալդանիան տակաւին պետունիւն մի չէ բառին բուն ատով, եւ տարին տասարկու ամիս իշխանունիևն կամ իշ պետ կր փոխուի։ Այդ պարադային, Ալպանիան Եուկօ ոյ ուութին միուած փուշ մը պիտի ըլլայ

«Կրոյ տարին վտուած փուլ մը պրտը բլլայ։ Ատ Աի ի Նու դիսահապետները հարդատ աչքերը Նորեն Կրուած են դեպի մշտավառ Տնոցը։ Մինւնոյն պատճառով, "«Մակում, այս կամ այն ուղղունեան հակամետ Նարուած ջ Է Հեին Տնոցին ընակիչները, եւ անոնց սահմանակից պետու-Ենները։

Ամէն պարադայի մէջ, մութ է հեռանկարը։ Ցարդի, տա-Կայտեր կան որ կրնան բռնկիլ մէկ օրէն միւսը։ Չժոռոր, պատերազմեն ի վեր, նոր պայթուցիկ մբն ալ աւելէ եղածներուն վրայ, համայնավարական պատրոյգը, որ սերազմ չյարուցանէ, ամէն պարադայի մէջ s. կը բոցավառէ ներքին կայծերը։ Մ.հաւասիկ վերջին գանի օրինակը, Զինաստանը։ Արեւելջէն յետոյ, պոլչեւիկ-ը ամէնեն աւելի յոյս ունին Պալջաններուն վրայ։

եւ այսպես ալ պիտի չարումակուի, որջան ատեն որ ժո-ովուրդները տեր չեն իրենց ճակատարրին։ Հակառակ րոլոր ձեւափոխուխիւններուն եւ լեղաչըվումնեան, դարձևալ օրուան վարիչներն են, դեղին կամ կարմիր, որ և լարեն գողանակը, անակնկալներու առջեւ դնելով ժողո-ուրգները։ ՅՕԴԱՑԱՒ Է ԵՂԵՐ, ԵՒ ՈՉ ԹԷ... Երէկ հետեւեայ նամակը ստացանք Լոնսոնի հոդեւոր հո.

գրութ. «գատ. ԹերԹիդ դեկտ. 8ի ջորնքշարնի օրուան Թիւին մէջ, կարգացի լոնտոնման ԹդԹակցուԹիւնը, որուն մէջ կը ՝ներկայաց. ույի որպես վարութեան կողմե, 24 ժամուսն պայքանաժամակարութեան կողմե, 24 ժամուսն պայքանաժամակ մի միայն։ Համանայն իսքրագրատուն այցելուԹիանս առԹիւ աուսծ բացատրութեանս, լոնտոնը Թողու, ու այն հունում և հունո ցած եմ երեք տարի առաչ ունեցած սաստիկ յօդացաւին՝ կրկնու-Թեան պատճառով, արդիւնը՝ <u>Ա</u>նգլիոյ խոնաւ կլիմային։

րչ ճրաժարած եմ, ոչ ալ ճրաժարեցուցուած, ոչ վերջնագիր տացած, ոչ ալ պատճառ ունիմ մէկուն կամ միւսին։

Հերքելով կը հերքեմ բոլոր գրուածները, մերժելով կը մերժեմ ատոնց պարունակուԹիւնը, նախ քան լոնտոն ունեցած՝ վեցամեայ ս եւ երուսւ պաշտօնավարուԹիւններուս շրջանը, յիզմիր, ի դօլի ղէմ խօսուն վկաներ են մաքուր անցեալիս եւ բեղմնաւոր գործու-

դարմանուելու պէտքը կը հարկադրէ զիս սա քանի մը ծարիզ տացական ազգացը գրապարարդ գիտ տա բանի մր օրը ծարիզ տնցնելէ հետոլ գնալ դէեսի հարաւ. գոյքերս տակաւին դոն կը հետն, եւ ծնամակալուժետն որոշումով է որ ազդարարուժիւն գորւան՝ է հենհոնութ, որ հետոն

քը ասա, ու թասասավարևատաս որոշուտով է որ ազգարարուացիւմ դրուսան է հիկերկուող դուներուն վրայ, ծովուին հիկերակումեհան պատմառաւ ժամերզունենան տեղի չունենացը յայանող։ Ինչպես վարդապետին ծանակ արարդը։ Ջեարկով որ մենը հա մոզուած վարդապետին ծանակ արարդը։ Ջեարկով որ մենը հա մոզուած ենչը լուրին ասուղուկետն եւ բոլորովին վասած՝ մեր թղթակցին պարկեշտութեան վրայ, Շարաթ առտու, երբ Գուսան վրդ, իսերադրատուն հկաւ տժղոյն եւ նկուն, ուղեցին չ պատենուգրը, ըսպապրատուս ողաւ աշվոր ու սղում, ուրցըով, պատուտ-Փիմո տալ ինդգինդը արդարացնելու Ղամանչեցինդ որ անժիչա պէս ձեռադրե Լոնսոն, հնասնակարութեան, եւ պաշտոնական ձեր, ջում մը կամ դոնե լուսարանութիւն մը բերէ։ Խոստացաւ, եւ մենչ գրում որ կամ գրանը կուսապատություն որ բորչ։ աստապատ, ու ռասա ար լիսատերենը արդին հրաապատկանինութ վարդականալ գնաց եւ ա՛լ ենրեւցաււ մենաց իմացածեր որ Կիրակի օր ուղեր է Փարիզի ենրերին մասնել, բայց կաթեող, պատուհրակը իմանապով, բանա-նայի մը միքոցաւ ճամգեր է, համաձայի կոնասեի Խնասնակայա մը միջոցաւ ձամբեր է, համաձայն Լոնաոնի Խնամակալու-ն հասած տեղեկադրին։ Մնկէ ի վեր, նոր ԹղԹակցուԹիւններ ասած են ոչ միայն մեզի, այլ եւ ուրիչներու, եւ աւելի պատկե րայից բովանդակութենամբ։

Այս բոլորեն կը հետևւի որ, կա՛մ Լոնսոնի Եկեղեցիին Խնա. մակալունինչեր, թերթերու թղթեակրդները եւ կախող. պատուի-բակը խօսը մեկ ըրած են սուտ խօսելու եւ անմեղ մը սեւցնելու համար, եւ կամ Կուսան վրգ. իր ըարդականին հետ, հաւասարա-

կշոութիրեն ալ կորսհցուցած է։ Ամէն պարազայի մէջ, մենջ նոր ըսելիջ էունինջ։ Թող Լոն-տոնի հետմակալութիւնը շլուսարաներ ծանրութիւնը ևւ իր ծո-

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ՆՈՐ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՆԵՐԸ

էնկիւրիէն կը նեռագրեն Թէ նախնական նամաձայնուԹիւն գո-յացած է պելժիական եւ շուէտական ընկերուԹեանց նետ, լինատշ լուի նոր երկաԹուղիներուն շինուԹեան βաժար։

ղելժիական խմբակը պիտի չինէ կեսարիա-դվազ գիծը, ուէտական խմբակը՝ «էլլէը-դրղընի_ՄալաԹիա_Տիարպէքիր կիւրի իրեյլի գիծնրը։ Այս գիծնրը՝ մօտաւորապես՝ 1400՝ քիլօմեխը երկարուԽիւն ունին։ պայմանագրուԹեան դամաձայն մինչեւ երկու տարի գելժերը դեսարիայէն Սվազ պիտի հասնին եւ Շուէտացիներն ալ Քէլլերեն չիարպեքիր։

շինուԹեանց անդրաժեշտ իրեղէնները եւ գիծերը իրենց երկրէն

բանակցուԹիւմներ կը կատարուին նաեւ գերժանական եւ ուրիչ կարգ մը ընկերուԹեանց յետ երկաԹուղագծերու չինու, Ռեանց մասին։ Հաւանական է որ ասոնց յետ ալ յամաձայնուԹիւն գոյանայ եւ 1000 թիլօմեթերնոց գիծի մը շինութիւնն ալ անոնց

Թու**ւքիա և** եր կանչե իւ դեսպանները

Թուրջ կառավարուԹիւ՞սը Էնկիւրի Տրաւիրած է Լոստոնի, Հռոմի և ԱՍԷ՞սջի իր դեսպանները, ներկայ՝ դանուելու՝ համար դիւանաղէտներու մասնաւոր ժողովի մը։

Julisulusp Thirniph dkg

Սուրիոյ իներքերը կր գրեն Թէ Երկրադործական Նախա-բարուժեան խորհրդականը պատած է այն բոլոր վայրերը ուր ժանտախար աւերներ դործեր։ Տերեկադիրը կրթե ին կացու-Երևեր ասաիճան մր բարեփոխուած է Լիրանանի դաշարն մէջ, սակայն մեաճողուժիւն կր պատճառե հիշաիսային Լիրանանի մէջ Գար Էլիաս Ամեքերի եւ բրջակայ գիւրկու մէջ ժանտախ-ար աւերներ կր դործէ եւ արջառները կր փճանան։ Նոյեմրեր ՀՀԻն Գէրուժի ըննիչը ժանտախահ երեր դեպքես հոեսան երեք դեպքեր երեւ 24/ Պեյրունի բննիչը ժանտախար հանեց սպանդանոցին յատկացուած երեջ եզներու վրայ, որոնջ Պէջաաէն Պէյրուժ բերուած էին։

գորվայր պատուիրակուն իւն մը մեկնած է յլն էնք, ուր բանակ ղուն իւններ պիտի ըլլան βելլէնեւպուլկար դաշնագիր մը կնքելու

գլութբեր արքայական պալսաին մեջ ճիղենի ծագեցաւ։ Այրե-ցաւ կեղը, չները, իսկ կողմնակի չէնթերը ին, բոլոր կարասիները ազատուեցան։

ԻՆՔՆՈՒԹԵԱՆ ԹՈՒՂԹԵՐԸ

Thy surp wroth upsh neliblimli

երևակ. ժողովը 1927ի երմաացույցի քաւեարկունվիւնը վեր-Հացնելու վրայ է։ Առջի օրուան նիսաին մեջ՝ առաջարկ եղաւ Ֆրանսա ընակող օսարականներու վրայ բնակուժեան մաս-նաւոր տուրջ մը դներ։ Առաջարկողն էր երևակոփան Ֆալջօգ, որ ասկե առաջ ալ քանիցս ծողն ըսնը շեշտած էր զանագան առիկոներով, սակայն չէր յաջողած։ Այս առաջարկին ճետեւhul heliund was ասանանեց վարչապետ Պ. Փուանքառե.

ոայ վորարդ պատասրատոց դարբարոտ » տրուսաքառը, «Ետ ուսումհասիրեկի այս հմորիրը եւ բացարձակ՝ բնորի-մունինեն բախնցայ՝ արտաքին ծախարարին կողմե, որ նկա-տերը կե Ֆրանսա՝ կապուտծ է միջադղային դարծադրունինո-ներու շարքորվ մը, որոնե քնոլ էնն ասար մեզ տուրջի ենհկար կել օտարականները։ Ուստի, ենքէ բան մը ընսել կ'ուղուի, ծախ

դել մասիրադասարի։ Ուադր. թ., թ., թ., արակար է Էսիկ այդ դա չնագիրներից։ Տեղի ունեցաւ. վիճարանութիւն մի որուն մասնակցեցան Պ. Պ. Պարեթի, ընդհանուր տեղեկարեր Շափարլեն եւ Ֆալջօգ։ Սավուայի երևայոկան Պ. Ֆալջօգ ըսաւ Թէ իրենց հա.

ճոլջին համար Ֆրանսա եկող օտարականները տուրջէ խուսափին, մինչ ամէն դիւրութեւն կը վայելեն Ֆրանս Առարկուեցաւ որ օտար պետութեանց հետ դաշնադիրները կր տրամադրեն հաւասար տուրջի ենթարկել օտարականներն ու Ֆրանստոցիները, որով կարևլի չէ անուսց վճարած՝ սովորական տուրջերէն դուրս ընակու⊎հան համար մանաւոր տուրջ սահ-մանել։ Սակայն Պ. Ֆալջօգ պատասխանեց Թէ գրօսաշրջիկները մահեր։ Սակայե Գ. Ֆալջօդ պատասիսահեց իկ գրօսագրբիկները ռուրիշ տուրջի ենվակայ չեն, որով ենկ անոնց վրայ մասնառող տուրջ դրուի, ծարկային ծաւտասարունիւն առաջ՝ կուպայ Երմաական օրենջի Ց կրկնակ յօղուածով երեջ շարանկ աւերի Ֆրանսա բնակող օտարականներուն կը պարտադրուել ինչնու-հետն Ռուղվ առնել եւ գայն նորոգել ամեն տարի։ Գ. Ֆալջօգ ըստ. իկ ինչընունիան խուղվ առնելը երկար ձեւակերպու-հիւններու կը կարոսի, որով չատ մը օտարականներ կր խուուսաինի անսիք, ու ասահարկեր այդ օրդուածը հա դիվել իվասա ցոյցի Ցանձնաժողովին, վերաբննունեան համար, որպես դի կառավարունեան հետ համաիորդ հուրդ ընակունեան մասնառոր աուրջ մի հասատաուհ օտարականներուն վրայ, արամարանա , չափաւոր եւ արդար տուրջ մը։ Ալփ - ՄարիԹիմի երեսփոխան Պ, Լէոն ՊարէԹի ըսաւ Թէ

երվո- 0 արդթիսի երևարորատ Կ, լբա Կարբթթ ըստւ. թ-Երվաացրդի Յածնաժողովին ընդունած 21 օրր բաւարաթ չե, ջանի որ ջերմուկներու մէջ դարմանումի պայմանաժամը սո-վորաբար 28 օր է, ու առաջարկեց ինչնունենան Թուդթի պար-ատւորուհեան պայմանաժամի երկարաձգել 28 օրուան։ ֆիւի ար Տօմի երևափոխան Գ. Շասեն դիանլ առւաւ որ

Фիւի տը Տօմի հրեսփոխան Պ. Շասէն դիտել տուաւ որ հթե պայմանաժամը մէկ ամսուան վերածուի, մեծ թիւով օ աններ այլեւս չպիտի յաճախեն ֆրանս Զերմուկները։

Ելմտացոյցի տեղեկարեր Պ. Շափտրլէն յալտնեց Թէ Ֆրանսա շնագիլներով կապուած է 36 պետութեանց հետ, որով եւ անկարհլի է Ֆալջօգի առաջարկը իրագործել։ Ու համամիս գտնուեցաւ որ 21 օրուան պայմանաժամը 30ի բարձրացուի Պ. Թումիր յոյս յայտնեց որ կառավարութիւնը անհրաժեշտ հրահանգը պիտի տայ ինչնութեան Թուղթի ձեւակերպութիւն.

օրատաղը գրար տայ բաջառերեան խուղելի ձեւակերպունիւն։ Ներբ արագայնելու մասին, որուն վրայ Գ. Փուանգտոէ խոս-տացաւ այս փափաքը ծաղորդել ներքին նախարարին։ իռնեսին Լաֆեն ըստւ Սէ նոր օրենքը իրականունեան մէջ կը կրինապատել ինչնունեան վուղենիու տուրքը, ջանի որ գը դրդատգատը, թոջուր-փորհանակ իրկու տարիի, ամե՞ն տարի այդ տուրջը պիտի վճարուի, մինչդես մետ Թիւով աշխատաւորներ եւ պաշտոնեա-ներ, որոնջ մասնաւոր պայմանադրուԹիւններ չունին, ստիպ-

ուսծ են ամէն տարի 375 ֆր. վճարել։ Վարչապետ Փուածքառէ վիճարանուխիւնները փակելով, ըստւ Թէ չի կրնար հաւանիլ որ ասկէ դուրս մասնաւոր տուրջ

ղրուի օտարականներուն վրայ

Ելմտական օրէնքի 8 կրկնակ յօղուածը սրբագրուհլով էնդունունցաւ օրութը Ծ կրդնակ յօղուամը արրադրուհրվ էն-դունունցաւ։ Լստ այդ յօղուամին մեկ ամիսէ աւելի Ֆրանա ինտիող օտարականները պարտաւոր պիտի բլլան առնելու ինչնունիան համար եւ ամէն տարի պիտի փոխուին։ Այս որոչումը օրէն դառնալու ճամար տակաւին պէտը է Ծերակոյուն եւս վաւերացուի։

ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊԸ

Գործագրկուխեան տաղնապը կը զբաղեցնե ոչ միայն կա-ռավարուխիւնը, այլեւ Թազապետական Ժողոմիերը։ Փաթիդի Քաղաջապետական Ժողովը իր առջի օրուան նիստին մեջ

(Լուբերու չաբունակուԹիւսըկարդալ դ. էջ)

ԻՆՔՆՈՒԹԵԱՆ ԹՈՒՂԹԵՐՈՒ ՕՐԷՆՔԻ ՄԱՄԻՆ

ընդհանուր սակը 375 ֆրանք է երկու տարուան մամար.— վար, աշխատաւորները (travailleurs salaries) եւ իրենց վարագատ ենքը 30 ֆրանք սրևով Վարեն.— Հոր հրամանագիլ ակոհ միա տարավուի «վարձու աշխատաւորներու լրացնելիք պայքանները ջուկու համար.— Ուսանողներու, գիտնականներու եւ լրագրողնե, ջու կինելն ու մայլերնա այ 40 վր. պիտի վարին, — կամաւորներու եւ վկայնալ է քաւորներու կիներն ու մայլերը եւս տուրքէ գերծ պիտի քլլան,

Wighou nepund on «Romanes from manufully majdot. 30 Pana Andrew for fig. on any dandon Alba Bakatha fig. on Sandalina fig. 2 wantparte fagit you. Sandalina fig. 2 wantparte fagit you. Sandalina fig. 2 wantparte dand you dandon fig. fining all you wantparte fig. 2 wantparte dand fig. 3 wantparte fig. 2 wantparte fig.

. ախ ըսեն ը որ պատերազժեն waws fit gine lo but lane ofth wwpտաւորուներներ չկար ֆրանսայի մեծ: Ֆրանսա <u>Հասնող օտարականը</u> մինչեւ ու թը օր թաղապետարան դիմ ելով արձանագրու Թևան վկայագիր մը կը ստանար, առանց marpe demplace 1914 mumb-மனிரும் விளையுமை சினம்களை வி வ րականները խիստ Տսկողունեան buld wphache be by flygas 1917/2 Luppy 2 Baculpp Spud wbungpay Sp umbydachgwe fit gin ld buit Boundly aportalpeter Hoffe own. pullate, will ophi phi Sud wan it www.np kp fit plan fol but forente ստանալ, վճարելով 12 ֆրան թ։ In thur by the burden the manh mlat's wepthe C'n obtrth mprp մինչեւ 1925: Օտարականներու շատևալը մեկ կողմե, ֆրանսայի ել մ տական տագնապը միւս կողմե, պարտաշորեցին ֆրանս. խորհրդաpulp 13 Ancho 1925h bydame hub optupad 12 Pout pp 68h pupapugible, bul Shing mupneut www.jifwbwdwifp hplan.ph hobgobe the aburtation ofome dub ծադրուիլ 9 վեպտ. 1925ի հրա-

Rup we furfure substy: 1926
Barshafir, main's gunth funandum pur Bhitip, heli muhuli quitath um the first substy war fill a substy war fil

payeku.

K. pr tang djadjadan Djatag at bis
d mus agan Djato njamistan by masumanile papay amangudjadishngaris, dimidian ayangungat saya mishamunanjabipanis, njadigat k forpu gadisporny jumby dig sayahy hang as bipi na afan Whanjis bipin sayah,
pin na afan Whanjis bipin sayah myangungunga bimanikip dig, ta njammunanjan besangung dipuningka alah jangung bipin sakib
pingungih sayah digi.

«ԱԿԵ կորժե ծերկա յացուած գրայի կրանու կաատվարու Թեմը Տրատարակեց Վրոյեսերեր 300 Տրաժանագերը, ոյեսերեր 300 Տրաժանագերը, ոյան մեջ անփական կը պահուն
375 ֆրի տակը եւ երկաւ ապոուան պայժանաժամը, միայն
դեպեալ սակեն (յ0 ֆրանը) օրառաղեկալ սակեն (յ0 ֆրանը) օրառաղեկալ Հակեր և կաւերյուն
Հրագես Կիայն յ0 ֆրանը դիաի
գեպենը.

Ա. Ֆրանսացի զաւակի մը դայրն ու մայրը։

Օրեն քը ֆրանսացի գաւտի կը
Եկատե բաղաբարին իրանուս երի
Ֆրա յարուածին Ֆրա և գոր
Հատուածներու արաժ ագրութերեւ
Ենրը կրայնարները Ֆրա Հատուա
Ենի Հատմանութե, Ֆրանսասի եւ
ոտար ծնույթե Ֆրանսած ծևած ա«Են անՀատու պայունանու որ ծնույերեն Եկեր ին թե ու Վրանսա
ծնում բլլույ գոր Հատուածնե

հետեն բլլույ գոր Հատուածնե

Տաժաձայի, դրահոսայի է օտարականի մը դրանսա ծնած զառակը, որ չափո-Տասունեան տարիւթը (21) Թեշակոիսկուն դրանսա կը ընակի, ևշն.

Opti ph այս տրամ ադրու 126-With Woquarth timbe with ownրականները, որոն ը ստացական pwgw pwghor Phet (naturalisation) Shap 4p phili had spubought Show You of new bushow's 2mj ծնողները երբ գաւակ կ'ունենան ֆրանսայի մեջ, պետք է դիմեն պատկանհալ [հան եւ յա յանեն [] , կը փափաphu Ֆրանսացի դարձնել նորածիberth Spudbym abemybpune foliche կատարելե վերջ, պետ թ է ստանան Hu jughe Sp, gop fit place lowb Burdah masmonpon the sephenjugiblind, himme ogmache 40 ֆրանքի գեղչեալ սակեն։

ր. Պետական կամ՝ մասնաւոր վարժարաններու ուսանողներն

- Ֆրանսա բնակող գիտնա, - Ֆրանսա բնակող գիտնա, կանները, որոնք մաս կը կազսեն իրենց երկրին կառավարութենչն ձանչցուած օտար համալսարա, Նի, ակադեմիայի կամ՝ կաձառի

դ. Ֆրանսա բնակող գրողները (Ֆեղինակ եւ. լրագրող), որոնք վկայագիր կը ներկայացնեն կրը, Ֆական նախարարումենելն, մի. վիավառող մարվինչէ մի կամ արցեստակցական միումենել մի։

Նոր օրեն դով վերույիչեալ չորս դասակարգերու պատկահոգներու վերերն ու մայրերը եւս պիտի օգտունի դեղչեալ սակեն եւ փոհանակ 375 ֆրլի, դոր պարտաւոր երն վեարել Օգտա. 36 օրեն դով, 40 ֆրանչ մեայն վերի վեարեն չեն ա

Օրեն թին ամենեն կարևոր կետը, որ վարձու աշխատաւորնեւ րու կը վերաբերի եւ որ ամենեն աւնկի կը շահարրգու հայ աշխատաւորունիւնը, դժբախտարար պահասաւոր է։

2. bog long and he hold adjack parts of the graph of the

Langlelte zumale für göne filt mit flanglelte vorgagen follande Sand un feltige gleich der der franzonen für 1920 Og ammu 3kör um ung he 68 feptim gelte halte flangle feptim gelte für der flangle feptim filt sich fahren filt halte fir film film follande film flangle feptim untelgen Sand ung, nich tim götterpen flanklang film gelte film film gelte gilt film film gelte film gelte film film gelte film gelte film film gelte film gel

cumbent to gian to but the age
the age of what white age products
to plan of what with the present of
the plan of what the products
to plan of what the products
to the boar the age of
the the the plan the products
to the the the plan of
the products
to the the plan of
the plan of
the plan of
the products
to any the way
to a the way
to plan of
the plan

կատարած են 1925 դեկա, 31քն, պարտաւոր են 1927ին սկիրբը դարձնալ նորովը դանոնդ, որով-Տիտեւ Թե Տին եւ Թե նոր օրենբը սկսուած եւթադանչեւը տաըին իրը ամերոլմ տարի կը նկատեւ

pay pipe on pay maps by against payer being both of the play yalable pour les années 1925-28 mphin warpann di sa mapann di sa mapann di sa mapan di sa mandi sa mandi sa mapan di mali sa mandi sa man

Lus, uzhawamanfakpar zusze fip auswatek zustangunte beauquate affisch op travalleurs salariésh folunung szenek unhaupunphipunt hangte, punte affische. Tunna 31 aug afairandund antifar

կամ աւողծերը և չրաւողծերը, թեղակա ծաևս իրևեց կիներն ու ծնողծերը ամ են աուրբե գերծ պիտի բլածս Ձբաւործերը պետը գ գիմ են իրևեց բնակավայրի Թաղապետարանը և։ Տամապատասիան վկա յական ստածածո

ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ

phippy dudaty wpaind musair sphuh dagade parkupthe sap optic dag apad 375 spp a the waparine sudap apad ptjunt he firesamblan barghtpy upha sapaga afa watt mapp

ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ՀԱՅԵՐՈՒՆ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆԸ

դերլին, 8 դեկտ.

Նախարգով գրած էի այն աւ բագ կարժակերպունեան «Հային, որ գրագայաւ ակրյին, «Հեջ Շիբանի արէտեալիներուն օգծութեսն փունեպու չասնար Էլելբըսովասուտեն աւելի է. գիրվիր, չաւս ըրծ է ժառ 2000 մարը, որ արև ը, արևի է 20 Տաղոն ֆիանը, որ պետր պատիսի 300 Տաղոն ֆիանը, որ պետր պատիսի 300 Տարն ծաս Հեջ հարուե և առանց Հեջ ծեծ «Հաս հարուես» առանց Հեջ ծեծ «Հաս հարուես» առանց հեջ ծեծ «Հաս հարուես» հետուայի հեջ հեծ «Հաս հարուես» հետուայի հետո

կան գործերով ապրարերը Արտաբանարը Արտաբետով գումաբեն Տագար ժառ բ. առելի հիրա իրառն
անգլիական ոսիի գրկուած է ձեօրչե
գարծ իր հիջացով, ու զգային ընդե
հավար, Առերիինան Նարատատեսառ յցին, աղետեալներու այետքե
արև գրծած ելու յունենալարու
հետեր Արտաբետայի հրա։ այետնալարու
հիշեն ու ու գարիկա Հա յաստահե
Արտեր Արտաբետ է «հեծ
բանակութներն» է «հեծ
բանակութներն» է «հեծ
բանակութներներ , կորիեր
ռած Տանգիրծերներ, կորիեր գրդատ
հան չես և ընչութների , կորիեր
հատի և Արտեր
հայարանակութներին, կորիեր
հատած Տանգիրծերներ, կորիեր
հատաի հանգիրծերներ, արևեր
հիտաբետ
հայարական
հատարիան
հայարակութներին, կորիեր
հատաի
հայարական
հայարական
հայարակութներին
հայարակութների
հայարակության
հայարակութների
հայարակորի
հայարակութների
հայարակութների
հայարակութների
հայարակութների
հայ

R. ps Suzanad, Alpadiahla J. Luplepy Albible Spline and and and padjanGlowid ploking pundika plopud the
dam 3 400 dima padi Ali mulai Albida
dima 3 400 dima padi Ali mulai Albida
dima 3 400 dima padi Ali mulai Albida
dima 3 400 dima padi Ali mulai
dima 3 400 dima padi Ali mulai
dila 3 dima 3 dima 3 dima
dila 3 dima 3 dima 3 dima
dila 3 dima 3 dima 3 dima
dila 3 dima 3 dima 3 dima 3 dima
dila 3 dima 3 dima 3 dima 3 dima
dila 3 dima 3 dima 3 dima 3 dima 3 dima
dila 3 dima 3 dima 3 dima 3 dima 3 dima
dila 3 dima 3 dima 3 dima 3 dima 3 dima
dila 3 dima 3 dima 3 dima 3 dima 3 dima
dila 3 dima 3 dima 3 dima 3 dima 3 dima
dila 3 dima 3 dima 3 dima 3 dima 3 dima 3 dima 3 dima
dila 3 dima 3

Հաշուհցո յցը եւ Նու իրատու-Ներու գտներ մ'օտ ատենեն հրատարակունեան պիտե տրունն Հանգանակիչ Մարժ ինին կոմմեն։ Ֆղինակից ՈՉ ԻՍԿ ՄԷԿ ՀՈԳԻ ԱՆՏԱՐԲԵՐ ի դազարերը, 4 դեկտ.

Woon երկու չարոն առաջ Պաղարձրքի (Bant անիա) թագտորչուրդը ժողով գումարիկով դարեց Նարենրեր 14/6 Տորե-Տանգիստ կատարել եւ անսքիրական Տանգանավում ինան ձևոնարկել Երկակի աղետեայներուն Հաույթ։

արողուած օրը, Տոգև հանգիստնն անոքիրակա հայար արձչևքիւլևան բծյ. և այրաժարանի անորեն ա, և երանանը այկաի ժաղին ժանրաման անդիկու Բինններ տունն ու հրակիկին հայրենակիցները առատաձեմու. Թևանը օրնել իրենց գժրախա եղբայիներոշեւ

Op To busp Dang Dang Dang Dang of Handle Denderman Ludique and Ludique the period data up-they against data up-they against data up-they against the Market Dang and Dang data and the Dang dang data up-they against up-they

Amquepha and page Sugarflister myn trachendrus gapshir dyndere Sudare, Uzukheandadu What fliste a. 2. W. L. W., allgrey kefulan kefumungan flister piktry it ke puntiken flister fan flima angude ke. hygun diffinder 4600 fc. San mehr Urulk Schault profilegamenth

Այս փոքր գաղունին մեջ սեւ ցանկ պատրաստելու պետջ Հենաց, որովչետեւ չգանունցաւ նոյն իսկ մեկ Տոգի, որ ներանար իր պարտականունիրեր կատարեւ լու:

ՓԱՈՒՍՏԸ ՀԱՐԺԱՆԻԱՐԻ ՄԷՋ։
Վերքան ժողովրդ ական փելի.
այնավա այնան այն այսագահուտ ծրը,
արդեն աշխարհահուան երը,
պեսինի գրչեն, վերջերս շարժահետինի գրչեն, վերջերս շարժահետինի կրած ունաս, որուն «ԵԵ
Տետա բրչարունին» ցույց կուսույ
գերման ժողովուրդը

lowde putit f - Ath Aplat ևւ թան: Նորերսկ անձերը այնպես 4p ilimis proget u utofoth «suուստ»ին մեջ, բայց երկու կարեcap dochafune Philip blumby h bu. San அமாபமாற வத டுக் ம aplahan ag tradta ali, bighaգետ րժիշկ փիլիսոփան է, այլ ուածավախ, մարդասեր և Swpq og gwebpoe dhowgs wit ou-Lugar had Quarter Swam steam Lun with howard gald alle Bpmay Hat by Jup of all the Shart but of stable parte sto, will Safte யாடும்தயக், பாடிய பாழிபும் கயக்-46 Low of his am in the doubt ommit Sp Show ... եւ յանկարծամա

թերեւս չարժանկարի դաուստը աւեյի չուտ եւ չատ րարեկաներ ունեցաւ "բել ժամ անակուան մեջ, քան ժիշս տաղակալի դաուստը, որ չատ րարդ է եւ անժատրելի

Սակայիւ ինչպես ըսի, րարիի եւ չարի հոյն յաւիսենական կորեն է, որ կը վերջանայ, րարիի յազինանակով, մահուան մեջ... գերլին

կատարած են 1925 դեկտ. 31/b. ՈՋ ԻՍԿ ՄԷԿ ՀՈԳԻ ԱՆՏԱՐԲԵՐ ԹԻԻ ԵՐԿՈՒ ՎԵՐՈՍԸ

գրծակցուծ իւն Լոնսոնվեն) Գրած են «Հոգևոր Հովիւ» Գուան վրդ ի գլուն գործոց խայտառակունիւնը։

4/2 hapmofile & whom twhe կին խանությարը աւելի շահաընթ գտնելով կրծնական ասպարերը, վարդապետ կը ձեռնադրուի 1920 to har hab atto the strang h'whath duther urb bmbudhs the "zwwwint Oplanghegh bybyb. ցիին, 1922ի ղեպքերեն հար, կը holowy por h bearumyto: by dayևով եւ երաժշտական <u>Տասարակ</u> 4wpagae Poperth pad Sam int mg րարեկամները կր շփացնեն գին բր ոյդ բարի ըն ատնիրբենու հեծա-The, ad wingsblud alge to put popula կոմ իտաս Վարդապետին, որուն Տայրենակից եւ աշակերտ եղած attacher dahadap at the dealփայե իր փառասիրուներ: 1924/ Laborat 40 Sportport ան Հատական եկեղեցիի խնավաhaluelapar hud to ball to habe dame quegners h when, when hough water be հրաժ իշտ կզերական»։

Վանդի մը խուցեն փոխագրուիլ յանկարծ Լմոտնի փոսաոր առամիորդարանը և արաշատհավարի ամենահանգերի անհանգեր հերու ասել Հնորհեւ միկոնատելի մը բարհացականունեան, չերհան եր դեղացի վարդապետին հան եր դեղացի վարդարականի հան եր դեղացի կարգարերի կ հեր գուսան ինչոյները կը նկաանի Վրդանում մեկը» և յասանիստ Տովեր է տուներ

Toplar wapf thing in jumby, toplar wapf than it post of the more of the most o

Ampamahan ihamafalmiful ku mapunjib Songahan. Ak ka munfundiham ulu maja hingipakpaid Ak anpihadamini sun sumiya ku mumalaja Ahisu mushada mahajau, mih munfada nu sunshada mahajau, mih munfada nu jagan dalapak ku nu hindinaga jagan dabapan Sud'un punapungan Ahis ku darum min hund mih ajamahkin min darum hund mih ajamahkin muhama min hund mih aja-

Իր յա յաարարուննեսն Տա
« արալատ պեւրպեն կանն որ
« արալատ պեւրպեն կաններ որ
« արալատ պեւրպեն կաններ որ
« արև արա արև արև իրե իրկրա
» արև արև հարևերուծ եւ բարե
բան եր և ԱՏ-անդուրժերի եր իր

» արև ար էծ մերսներ այս հեղը
բան եր լսեիը իր անանել երարող
» արև իր լսեիը իր անանել բարող
» արև մես առած Ասիրաահերու,

«պատոններու, «անգեներու ա
» առեներու

դիլ ողբայի տիպարով մը որ իր Հեռ բով փակեց իր ասպարեզը։

ՈՃԻՐ ՄԸ ՀԱԼԷՊԻ ՄԷՋ Նոյեմբեր 10ին Հայէսլի 84մելիե կոչուած երկաբնակ թադին մեջ գարծուրելի ոճիրի գոծ գացած է հայունի մը։ սնիացի Թերվեր Վեսվեսեհան 24 տարեկան այդ հայուհին, որ իրը սպասուհի 40 Swamper Հրևայ տան մը մէջ, տիրոջմե լդի քնացած, բնական պայման մը։ Նորածինը խեղղելէ լևաո տուներ կը լանձնեն մոավաճառ աշկերտի մը, որ, արտի մը մէ Թաղելու պահուն, կը ձերբո կալուի: Աշկերտին gneginen արով, երբ աստիկանները կը ղասնան ոճրագործ Հրեալին ասւնը, փողոցի բարերուն վրալ անկենդան փոուած կը դանեն Թերվեցը։

2. 3. 4. Cethopolich Solication of many man he should be should be

գործագրվու [հայու տարերակ գործագր հրդ այլ արա դարու իր հայուրերա հրակ դարու իր հրդ այլ արա դիսու այդ օրը, հրդ հրակ հրդար հունիան ապետան հրակ հրդար հունիան ապետան հրակ հրդար հունիան ապետան հրակ հրդար հունիան ապետան

When Se thanks the sent from a minima water the state of the sent of the sent

puquubut, qbqbghy Kung pugue Swinten, be plu so be oburne hand month bythe Swb Ludpupanidbub: Philippia Տանուր գիծերով պատկեր Sand quadurale 2 20 149 partapite be has powe block part opple day darbe garley wanty blown wathing done my my profit al mark and to மிரு முயுவாய்க் வேசியும் நம ցուննեան նպատակը հղած է dagadacpafite Swd wp, w poor անոր Տետ է։ Մեն ը տարագեր stop apozwiad, pw 19 40 fr அரிம் மம்முயம் திர்வர்கள் 2m4n4:>>

Shift hepathabat apon the «Lan phante» of mains of antiphbat zam judan apon the ram subbath «Afrika potes ful of roughly madair sole applie begge, poleto at judan

«Հիկո Լեւոն 20 արժ իսես)
կարը ին հասը առներով, պոր
այն Հաժ բան որվե պետք բեր
Հայ ժողովուրդը, դեպի հիաի
եւ դեպի ցեղին ժշանըննակար
յունինչը։ Ասող յորորդի։
Հայ երեն ադրվեցնեն պորհ
բան որվեցներ պատե

4-bympanhumuhati pulli mbgun punuhati jungan papi Suda kah tumbung us fita, ap de dust utumb for dumple popisi bunst pan Wesping to for masil a. a. a. a. b. fit Walumfikad i Brilich Zugan palauta.

Երրակի աղկահայներու «

«ար չանդանակունին» նր և

«արունյով, դո յացաւ 920 «

«ամ ացոց «ին» ար ածում

դրունցաւ, արտադրելով 310 «

Ածուրդը շաչեցաւ ու ընտա

Խան արտասանեց «Այոյ Հայ

Աւնրակացնը Հանդեսը փոկա

ցաւ «Ցառան «արահորև» արանակացնը Հանդեսը արանակացնը «Այոյա»

Արևիանացնու Հանդեսը փոկա

արտանարրունինան որ և

արտանարրունինան դու

minute and all the models of the many of the man of the

գործ ԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԱՌԹԻՒ

UEC ZUCBUCUTE)

գործազրկուժեան տագնապին առժիւ, որ հետգինակ լուրջ գործազրկուժեան տագնապին առժիւ, որ հետգինակ լուրջ գործագրելը, կը մրաւիրենը մեր ԹղԹակիցներն ու ընժերցող-

երը որը զրու ուրս բոլոր անցուդարձերու մասին։ ֆելուՖեան ֆամար, կը յանձնարարննք նկատի ունենալ _{Անհեւ}նալ ֆարցարանը.—

Իրապես պործագրկութիւն կայ ձեր շրջանին մէջ - Ճարտարագործութեան ո'ր Տիւղերը ազդուած կամ

գրավարձ կը դեղչեն։ Փակուած դործարաններ կա՞ն։ թէ օրավարձ կը դեղչեն։ Փակուած դործարաններ կա՞ն։

4. Բանւորներ կ՝ արձակուի՞ն։ Ի՞նչ համեմատութեևամր (առ հարիւր)։ Տեղացիներն ալ կ՝ արձակուի՞ն, թե միայն օ-Ո՛րքան չայ աշխատաւորներ Sudputud In munտարեն ի վեր, ձեր գործարանին, գիւղին կամ քաղաքին մեջ։ - Առ հասարակ շատ անգործ հայրենակիցներ ունի՞ թ։ գանի հողի (ամուրի եւ ընտանիջի տեր)։

շարցարանին պէտք է պատասխանեն նաեւ այն շրջաննե. րեն ուր գործազրկունիւն կամ փոփոխունիւն չկայ

թեն անագիր, կայել ու փախատացի։ Արանատորականութիւն կը դենենք ուշադրութեամբ հետևոլի բեն ուր գուրապետ մեր Ֆղի ակինիներում եւ բարեկաններում բեն ուր գուրապետ այս հարագահում է այս հարագահում է արևումի-հեր ուր գուրապետութեան այս տարի։

րեր միւս դարցարանն ալ միշտ բաց է։ կարելի է անոր

իտ վիասին պատասխաներ որ միացրության է: կարելի է անոր իտ վիասին պատասխաներ որը հարցարանին, որըը պես տեղ Այս բոլորը ականի օգենեն կացուժեսան վրայ ամրողջական գաղափար և կազենելու անմաստանուր ոս ամուսադար՝ նոր գաղ-թականներ կը նաանին ցունաստաներ, Սուբիայեն եւ գուլկա.

ታለተተ ተጠተመተ ነተራ

BELLEC DOS SE CEPE UES ΦΟυ SC CEPF 5 9-640. (164. Ju happ be uppart fige, 40 quibach Though baby ounapy dus Shane, ghap to եւելբ, ընդարձակ, դալարուն wwwdw sph de dkg: 200, 2msh-ம்புயக் வட தியையையைக் முட 123/1. Stelan the Ste Swiftappliberate Ples 5000 4'wight was take pung withe British, ocubp, th Shp, apate p Sw J 4 apատրեկաւ Տետ կ'աշխատին կրաեր Հորա գործարանը, ստանաopuluit 18-20 Sput p: pplac ուն շերերև ահաղաժեագ բ պետրանատերը, իր աշխատաւորpoer Cumbleple att the homի բնաանի բաւորները, երկրորդին the want bergen

Luphpe wa widd 405 60 hեց երւթական վիճակեն։ բայց who apporte at & fant 7 m ? of կարսար, մայր հողին սերը։ supp. Surmed 7 m lbp. to Aplan-வியுட்ட பாமய் வேய், ஏம்யக் மம் 1742 Crampant Sugar wobp, 4p ակեն իրենց պարապոյ ժամ ևd Մեկ բանիներ, անասնապ անրալ և վե ձետմիր։ Algt aph Martaland Amburly high mine

պես շարունակուի երկա՛ր, շատ phy worldt of by Sw sphulpg. բրեն դեւնար կոփափար արմանի.

pppe ազգային կազմակեր-

պուներեն կայ «Նորա հաստատ முன்றவம் புறைவடிடும்ம் சி. 4. 8. դ. են/ժակոմ խակն, Տիգրանաbpop Lat aprof 20 Jebbulgue למה תלער של הדום מד לסולה: ל-ms-Lulgar Phile Washumb quan The sty dan mast smithat Snaple Commend whenh whole was գային կեանքը Հետաքրքրող Sweephore zache danmenonui Aprilներ։ Են ակոմ իտեն դազանդի առ. [իւ կը պատրաստուի հանդես մը ևս սար քել։ պիտի րանայ նաևւ ժ- համահար-եր <u>հ</u>գրենահար ղ ն։ Իոի «. Ոսնա Հասատա և առանար վ անջաւ – [d իւն»p, apach ատենապետն է պ. Luphalbab, 4'wyhownh wolfb grad She dayadarpate ste dun wa-Տել մեր ազգային աշանդու Թիւն*եերը*։

գ.ործարանատիրոց կողմե չէն թ Spit & umugnemed, bybybglif dbրածունլով, այս շաբաթ երեկոյ «Դուռն բացէ բ»ի արարողու Թիւնր hammburpant Phoppy Sharbb-வாவத் பிவிறையின் கொடுக்கு நிறுவி Al: « mant pugh pop 42 pusujpar Philip phyme of bearing be.

Pheshwil Ipms, op 110 pp. uncholig bybybyfibe put uppwift nacon, handpurkgar Amblad Commembusth thuppe concerp, apach the pususpe bound of Bad-Switte and and then be poplat 150 ֆրան ը։ Ցետոյ կատարուեgue gumupuq, h showauh Sw. **Նա** Հատակներու

Հարմեի բենրը միշտ անպական րր ա հոարմ։ Արնրաքրբեն Որետո mugh, bpt4 4/2bp wt Shaputuկերացի երիտասարգ մը ավուս-Նացան։ Այս Տարսնի բներու բն-Dwg.phb Swowenp hwy1 4p v The donafpa what when րեժ թեր ոս առանթեն։

իսկ հայ փութրիկները, 50t աշելի, կ'երիժան ֆրանսական ղրպhud Buln find ab Surmed mpupa դեթ շարաթը երկու անգամ տրուին Հայերէն դասեր։ Չափա Տասներու Տամար այ սկսած են wpg to abstractor gword Swife pth be Spwbubpth Swdings

quantap sto Swand 4p րաղկանա յ Սերաստացիներե, Տիգրանակերացիներե, որ անոսցիներե։

Ա ստեղի կեան քը, բաղդատմամ ը ուրիչ տեղերու, Տանդարտ 4. Younguyal of She zbb waunu Shipi

Фор па Срава дига вар win of a heapp, aparty of to appուած կ'ապրին բազմանժիւ Հայլեր Lough of mult Stragshat alpub qued «Bwaws»hi

IL- Ոտարական

1.64 A014910 8d.b ՍԷՆ ՓԱԹԷՐՆ, 7 դեկամ.— White Neuvyh be St. Paternel Zuchen Zmem burma Zmi ubbphon լսած ըլլալով մեր դժրախտ Հայphilipp affunct am fame makup, funpanyta jacquebquit p: Umfujt, ung Jacom Sweed jac, apay baft p մեն ը ալ մեր պարտականութիւեր կատարել մեր ունեցած-չունեgudafi supplied aboth 40 aphlor p 65 Bowl p. Who of haule In with t aby: Com to howhwatthe dbp կարողութենեն վեր ալ ար յա յտուիլ, սակայն չքաւորու-Philip 4p lubyat Sbp pount by-Show or while of the stup of be բախտակիցները։ (8ես ցուցակը)։

լապեսիւթ, 6 դեկա.— լրեր եղբա յրական օգնունեան բաժինը րերելու Տամար, Շիրակի աղետbulbbones, Lauthbent be Juloh քարի ռն Հայնրդակինքրն եսվ proff query, quad bythe juba-மம்மாட்சிய மிற, வு. வு. மும்ம் வு oU. 9-phy ophwith, B. Hounthhait pr A. Ետենրրարք։ Արդինաանո Swingwhallbut Shabuphle. ցին բ, ցիրուցան Հայրենակիցներ<u>ե</u> եւ Հաւա բեցին բ 782 ֆրան բ, զոր կը զրկենք «Bառաջ»ի, իր նպատակին յատկացուհլու Համար։ (Shu gargulp)

חורוים החושר על

ቀበኑታት ሀኑኑቡ ሀቡታሀው 5 - onedt When Kudwich սակաւանքիւ աշխատաւորներս չեին ը կրնար անտարբեր քնալ։

2. րկուած Թերթերե be գրա. ywine labit, woop Abyuld pho 466 «Bunue» of thing pholing Նոյեմբեր 12 Bacmhpp he կարquind Chowth wantih untinto Inche be the fast. Տատես հանուրներ Հարժարակին Twoodh's Sp bpbp South (a. a. հարաանա լրանասերկան, հարա պետ 8. Չա քարեան եւ Գեորդ

Սոյն մարմինը Հանդանակունիւն մբ կատարեց գանազան chepne of to be Swew phy 430 ֆրան բ զոր ներփակ ձեզի կր զբըկեն ը։ (86 ա մեր ցուցակը։ Մասրակցողներու ցանկը՝ յաջորդով)։

d EURODECEMENTS

ՄԵՐՍԷՑԼ 4 Գեկտ.— IFfore թիւնս Համաձայն իր Հրատարակած կոչին, Տազար ֆրան բով բաgue Swigwbalfar Philip be haps dust whulf ofto Swew play 2020փելի արդիւն թր։ Մարսե դարևակ վ ասպուրականցիները, ըւլալով ամրողջապես գործարանային բանւորներ, իրենց եզրա յրական ջերմ մասնակցունները ընրին շիրակի աղետեալներուն ա յն խոր գիտակ-தாடுக்கர் ம் மி மிம் கிம் மக்գիններով օգնունեան պակաս մր լեցնելու յասակնությեն չունին բ աս, այլ երախտադիտական փ խադարձ պարտականու Թիւն մրն t, puth op Chowift bopbility 25% ուառը իր դուսերը լա յւ բացած Տիւրըկալեր Թրջանայասանի մազապուրծ Հայ բազմու-

Smrpluf Smpdpbg, 7mgmdally Ambyle al sauluckens ամար. ինչ որ աւելի .pub երբ be high with spudbin to win ophburn, Apartahern mumph mill pr այլ նկատումներու ձեղի կը զրկե Տանգանակու [d b ան գումարը, 4105 ֆրան բը (տես գուցակը) եւ կը hibypt op, habb alland languplur Ամերիկեան Նպաստամատույցին, եւ միեւնոյն ատեն մեր բոլոր ցանկու թիւններուն թարգ մանը Տանդիսանաբ այդ անձնուեր կադ-

տուռևանե, թակոր Հոքոնեանե, մակերպունեան առջեւ, որ անա- ԵՂԲԱՅՐԱԿԱՆ Emu t pr Zudmamb Zagdfal aph dagadent pagar the low hat we dungal guminun ве ушрошие-Philipponite

> q-ndb1h եր Հանգանակիչ But thufuned ph տարած աշխա-மைய்று மம்க்றம்பான மட மிடுழ் ஏடுչերներուն, պանդոկե պանդոկ և שות של שות של של של שונה של שונה של שו գիշեր Այս առնիւ ալ շնորհա.

կալունքիւն կը յայտնենը։ վ. Հ. Մ. վարչունիւն

ԾՆՈՒՆԴՆԵՐԸ ԵՒ ՄԱՀԵՐԸ 4usuusuur ure

կեղը. Վիճակադրական վ չութեան տեղեկագրին համա ձայն, Սեպահմրհը ամսուն հեահեհալ ծնունդները, մահերը եւ մուսնութիւնները եղած

Luquinuth dig:

ընեւանի գաւառ. 685 հոգի, որոնց 369ը մանչ, 316 աղջիկ, մեու ամուսնացած 114 հոգի։

լենինականի գաւառ.— Ծնած 982, որոնց 525ր մանչ, 457ր աղջիկ, մեռած 321 հոգի, որոնց 152p mp, 169p 4pm. milnes նութիւն 64:

Էջմիածնի գաւառ.— Ծնած 588 հոգի, որոնց 366ը մանչ, 252ը աղջիկ, մեռած 124 հոգի, ց 78ը այր, 46ը կին, ա Suchunifffer 48:

Նոր Բայազիդի գաւառ.— Ծնած 434 հողի, որոնց 226ը մանչ, 212ը աղջիկ, մեռած 125 հոգի, որոնց 72ը այր, 53ը կին, ամումնութիւն 12։

դարալագեացի գաւառ Ծան 160 հոգի, որոնց 87ը մանչ, 73ը աղջիկ, մեռած 35 հոգի, որոնց 14ը այր, 21ը կիս, เกเนนาเปิ hit 18:

<u>Զանգեզուրի</u> գաւառ 263 հոգի, որոնց 140ը մանչ, 123ը աղքիկ, մեռած 93 հոգի, որոնց 48ը այր, 45ը կին, ա-մուսնունիւն 81։

լեղրիի գաւառ.— Ծնած 27 հողի, որոնց 12ը մանչ, 15ը աղ. Հիկ, մեռած 9 հողի, որոնց 4ը այր, 5ը կին, ամուսնութիւն 2։

տանի մէջ (Լոռի-Փամրակ դա-ւառը չհաշուած), ծնած են 3487 որոնց 1878ը մանչ,1609ը unghy, dhamb 982 Sanh. a րոնց 520ը այր, 462ը կին, ա-մուսնունիւն 373, ամուսնալու-

Փարիզի դատարանը 4 ամիս բանտարկուԹեան դատապար-տեց դամայնավար երեսփոխան լարսել գաշէնը այն յօդուածնե. րուն համար, որոնցմով զինուորները անβնազանդուԹեան յրաւիրէը, «Հարիւրապետ» ֆրէն եւս նոյն պատճառներով ի բացակայուԹեան 8 ամսուան **դատապարտուեցա**ւ։

14494NJP0 մերութ երև գրդերության

HIBUGALI 4("GILUILE") 17/7 8054

վ ասպուրականի շալոե րենակցական ՄիուԹենեն լրարսելը, 4105 լապեկիւտի եւ վայսի **հայրե**նակիցներէն Արամիկ Սարգիսեան 50.-Մ. Մինասեան, Le Man onedt liben undwich վառ) աշխատաւորներէն 430. Մկրտիչ վարժապետեան վեց որբերէն.-Գեռամ չէաենետն Ռուբէն եւ խաչատուր 15.նիստճ բունրժետի ժրա րոսեան արուԹիւն դալեան Ոսբևատ Ոօնաճբար 9.nr dine 16րդ ցանկին գումարը 57592.80

ՄԱՐՍԷՑԼԷՆ մեզի կը գրեն ԹԷ Բարձր Հայքի Հայրննակցական ՄիուԹիւնն ալ ձեռնարկած Է մանգանակուԹեանս Այս առԹիւ կը հրաւիրուին բոլոր հայրե նակիցները՝ աջակցիլ։ Հասցե 57 Rue Bernard du Bois, Bar:

63069.80

բնուն, գումար

_ լանսեյի Տանգանակութեան

9. Պատմանեան 100 ֆրանթ, 4. Քէստիկևան, Երանոս ևան, 0. Ցակորհան, Ե. Կեսկիւլեան, 8. Կարապետեան, Ե. Թնկրեան, Ս. Գրիդորեան 50ա. ան ֆրանը, Մ. Մինասհան, Անէմհան 35ական ֆրանը, U. U. Valdajhuu, U. Varphuuh Գշիկնան 30ական ֆրանք Պ. Մութաֆեան, Հ. 2այեան, Լ. Տօնապետեան, Ա. Յարութիւն-եան, Տիկ. Չարուհի Յարութիւնհան, Ս. Խաչիկեան, Պ. Խաչիկ-հան, Կ. Երոլեան, Ս. Քէօսեան

(Շար. կարդալ դ. էջ 3րդ սիւնակ

209621199118

ողջացեալ չիկին լեզանի թօ-ըասանեեանի մահրուան երրորդ տարելիցին առԹիւ, յառաչիկայ Կիրակի 12 դեկտ. կը մատուցուի դանդիսաւոր պատարագ եւ դո գեդանգստեան պաշտօն։ Քիպարեան վռամշապուն եպիսկ. կը պատարագէ եւ կը քարոզէ, բի-գեցողուԹիւնները՝ կոմիտասեան բազմաձայնով, ընկերակցու Թեամբ երգէոնի, դ. Նշան Սերգո. եանի դեկավարուԹեան տակ։ **ՀոգաբարձուԹիւն**

Փարիզի եկեղեցւոյ

ՏԱՐ ԱՅՍ ԱՓԵՐՈՒՆ ՎՐԱՅ

... ՄԻՆՉԵՒ ՈՐ ՄԵՌԱՒ

Information to house outthe down to be att hopած, բազուկները ծալլած. ես, white washe, wildon't de few J. אל בחשוף, חני בף לף לושינה שני-

սաշար է երևի փոմոսնե soduction by a nebell who South Julyape hand mult infuent, mountly at Somthe months ellar pagab. 4 4mil spower quetoment, spee the Swane's, Jupates for Spinը Փափաք մի կի գրնե երև մայր to Russ what frauten strthe Standarbin mid bandyannapadsbute to stafbun A son Sond why with mily Shpour phent tologathy thenմաանես որ ուրիշներ [dag w Ja ոճիրը գործեն, դուն անգաժ մրն ալ կը հայիս անոր անեն ան Տրաun phi or h'whythus fight op I'm had the Emphalia hang us: Jehalnemap hitight to bar 18 th Appen

L' Ju qqw Jan Pople fout th Ասաղիկեր — Աւագի բոյրը Երևcwho it who and if my willy if Sughe powit muph hat. Amfo, whe ms behad or apsplacent with guild Sugbont, bbpqwzbwy ne wpaw-La she apo wall de ne labelpp, wpbew Sup, Ibgach, aparty frus who who bough fund to be for ոնս Ղասով խունի դե ամաշանու [ցր ադեն 40 pagach. Supstitue op ply Se poper a les fre flem ? The pla of some obergue for In In nagarite blo deg

ու իր կոյսի անարատ երծերը, wyorky, with of to ubad bine wood- gwip. Ճան, բայց յայտնի կարծրու-[dbud p, april p Supposes of to wո աջին անգաժին իսկ կարձես բուռ մը կրակ կը նևանն, գոր մարևլու Համ ար, դանոն ը լիարհրան ծծելու պապակեն կը տառապիս, ու որետ,ր վե աասատկո... Una, will found po achbawi

մեկ քանի անգաժները 86 տոյ սակայն Հանդարտեցայ, ու կ'հր-Dwift wanty abet nedby guitforthemp, will lut mip wennt մր անանուն Տեշտան թին Տամար պոր ամ էն տղայ կը դգայ աղ

ար խոսերն ը Հանդարտ ու Հա-I'm, I hosbe of Kema 46 Smather kmprubh fmalu na dapamung ur trad Sandplude ble Smilpburg and யயர்கியம்பிழை மு யுகைய நிம், கட ubbbwhp was achad he thearth.

Մայրը իսկոյն կը Հարցներ mpurs qu' a lips tu the fa smanth - Ինտո՞ր ես, դաւակս, յոգնե-

- 25', Ju jph'4, pub zachhi: Anymbind the amountangth IIzwa, Jours 4p Soublup fitth, Sha go 40 obystp: Uhhquibpe behann or Jupquit pod 4p house Տետս, բայց, կը Ճանչնաս գիս, եւ und branch Show the months horaten րեկերոց մր, այեպես որ կարձ sangantal Aphs at us att Aphawww sand nebbp prop Swingly, ne 40 houthor quemple or Sudwo-

Ժառրեն նրժ Հարևանքս քաr առանառաար ընքնան։ Ոն քանման quirque on four sw jund of no the Trapth opporate or formal m. dolgmbart of hubburbut the ול שון חב שתפוף , של ן של של של של ווים, the Sudwpaulby zwydard de իսկ ընել, վախնալով որ այդպիսով կրևան իրենց մանչը շփոխել կամ խանգարել։ Երկու բն ալ իրենց աչne bpptiti funp swo bis op swew Նարար այդ պաներուն պառաւ am lbb Turu A, mdolgth bb Camb. such up hip wants and was applanրալու գործարանի տաժանակիր ள்ளியையும் கிழ்ம், வட முடிட்க வர், வம்-

Պատկեր մըն էր այս յուզուdad at 46 mg bad Todary, at 46 mm. տաներ երբենն որ այնպես կը maparth whop your but loopsp. mone Philibpace of to ap utang կ'ըլլար զօրաւոր Ճիգի մը, անդրա-դառնալու Տամ ար դասին։

աբոժի վանդրա և քաւ ոսնվիք ժառն.

Latto quat dbpg dbbitajo

— բնաո՛ր է, պարո՛ն, ըւագս tor thudage be tont ... notife-נחב שושה שולם הבינוף . .

Միշտ Տաստատական կր պատասխաներ։ Արդեն կարելի եր Հակառակր թսել։

Raypp undapupup jaca bp Thup: Whop we place he has still

կը հնար իրարևւալի դեմ քին վրա ր Դուռը կը բանար, կ'առաջնորդեր գիս մինչեւ սանդուխներուն Inclup, or 40 46 tomp Son Spirete որ վար Տամեկի, մունին մեջ, ու նեծի կը նուեր սակայն նե չորս դիս լո յսով է ողողուած, ու կը բաաբզի մը մեջանդեն։

Մ. Junt արдար եարի ռե աshatber them Spangshat to a չափով մր Տասկրալ ու պզաիկ

Luc of of wholingub to por Sh Shun, on beelite queste depe միասին կ'ել լեին ք դուրս, կը նրաon books, bu d'onthy putte up hoսէր դօրաւոր առոգանուն համ բ, ու bu zwa Smaple the tapt ամ րողջունենամ բ չան Տետացած պարզմառ Թեամ ը կ'արտայայ-տուէր ամ էն բանի մասին։

9. SILCOSPHE

նկատի առաւ այո կարհւոր ծարցը, մամնաւորարար Պ. տր Լօնէի այն մտահոգութիւնը Թէ դործագրկութեան պարագային ւջույ, այս ստածողություրը թե, դողջադրդության պարպակությա Որչ պիտի քրլայ ֆրամասացի գործառությին դիրքը օտար բանու-րին ձետ բաղգատելով։ Գայմածագրութիւծ ուծերող օտար բանու-շորները սիլաի պահուրերում ծաւասար չափով ծպասա պիտի ֆրամաացի բանուրերում ծաւասար չափով ծպասա պիտի

Պ. Հանրի Սէլիէ բացատրեց Թէ ծանր տագնապի նախա նչաններ սկսած են երեւալ. արտածումը անդած տարուան վրայ շատ նուագած է, պերձանքի առարկաները, որոնք Փարիզեան շրջանի ճարտարարուհատի հիմը կը կազմեն, անդոր-ժուցեան մասնուած են։ Մեծաքանակի դիները 100/ն 35 անկում ունեցած են։ Մնդործներու Թիւբ վերջին օրերս մեծապէս աւելցած է եւ ձիշտ Չինադադարին եւ 1920 - 1921 շրջանին տագնապր պիտի կրկնուի։ Այն ատեն տաղնապր շուտ վերչաաագնապը պրար դրկնուր Այն ատես տաղետար չուտ վորչա-ցա.. որովենտեւ ֆրանրը իչնալով արտածումը «ուելցու եւ դործերը չատցան։ Հիմա ֆրանրին ամրապնդումով Ֆրանսա պիտի ենդեպոկուի Անդլիոյ եւ Գերմանիոյ բախանի եւ պիտի ստիպուի տարիներով նպաստ բաշիշկ անդործներուն։ Ժողովին մէջ դանագան առաջարկերը եղան անդործու-վետն դարման տանելու համար. այսպես՝ առաջարկունցաւ

Տանրօգուտ շինութեանց ձեռնարկներու սկսիլ շուտով, նպաստ չտալ արհեստով անգործներուն, դիմել Աշխատանքի նախաորտութեամո ապորտարուտ, դրոսք Աշրատաարի հարա-արունեամո դոպես զի կատավարունիւմը 100½ 25 համենա աունեամբ ժամակցի անդործներու Նարսաին, ՍԷՆի Նա-հանդապետին միջոցաւ դիմել պատկանեալ Նախարարու-նեանց, որպես զի անդործունեան դէմ ապահով միջոցներ ձևոջ

Այս խներիրները դարձեալ պիտի քննուին Չորեքշաբիի օր . Մորնի հ. կաչիի Դաշնակցունեան ջարտուղարը կը յայանե ին, իրենց ասպարերին մեջ 40,000 բանւոր հաց կը ճարեն (միայն Փարիզը հաշունիով)։ Ասոնց 8000ը կօշիկի դոր-ծով կը գրադին։ Եւ այս ճիւղը ամէնեն աւնի ազդուած է դործող դը դրադրու օւ այս սրուր ասերչը ասերդ ադդուա։ Ճարրկուներեւ Տուներ կան ուր բանւորները շաբանը հացիւ 24 - 30 ժամ դործ ունին, իսկ ուրիչներ արդեն ճամրած են ի ըննց րանւորները։ Գաւառներուն մէջ, տեղ տեղ 100ին 50 գոր ծագրկութիւն կայ։ Վախ կայ որ տագնապը աւելի սաստկանայ աօներէն յեսույ

. Մօնինաների մետադի գործարանին մէջ 2000 բանաոր-ներ օրական վեղ ժամ միայն կ՝աշխատին։ ... Սինրօէնի գործաւորները ասկէ վերջ շարանի 44 ժամ պիտի աշխատին։ Որվուշարին 8 ժամ, միւս օրերը 9 ժամ, իսկ Շարաթ ազա

Amfulituli linr hlichn up

Գրեցի՞նը Թէ Սերպիոյ արտաքին Նախարար Գ. Նի՞նչիչ հրաժարեցաւ Իտալիոյ եւ Ալպահիոյ մի՞ին ինջուած վերջի՞ն գաշնագրի՞ն հետեւանջով։ Վարչապետ Ուգունովիչ իր կարգի՞ն դաճլիճի՞ն հրաժարականը Ներկայացուց Ալեջսանգը Թագաւորին, հրաժարումին իրհեւ պատճառ բղց տարվ այն իրողութ Սիւմը Սէ կառավարունիւնը՝ կարևոր ինդիրներու վիճարա-նունիան մէջ ո՛չ անհրաժնչա մեծամամառնիիւնը ունի, ո՛չ ալ ծամերաչիութիւնը։ Իր կարծիքով միացեալ դահլիճ մր աւելի լաւ պիտի կրնալ դործել։ Դահլիճը աւելի կանուխ հրաժարե-ցաւ անոր ծամար որ արտաջին նախարարութիւնը բաց չէր կրնար հնալ երկար ատեն։

կրնար ենալ երկար ատեն։

Թագուորը կրկին Գ. Ուղունովիչի յանձնեց նոր գանդիճը կարմելու պաչաձեր։ Սր կարծուի Թէ արտաքին նախարար պիտի անուանուի Մանինչովիչ։

Արպ Թերβերը կր գրեն Թէ Խոակիա եւ Ալպանիա Թիրանայի մէջ կնչած են մահուգարանից հիս դաշնապիր մր, որով Իտալիա ընհետաու կ՛րլլայ Ալպանիս, արամադրութեան տակ դնել իր գինուրները, այն պարագային երը Անմետ Ձօղուի

հատայիտ դառծնառու կ բլլաց Արգանիցց արաժաղրութեան տակ դնել իր դինշորները, այն պարազային երը Անմեա Ջօդուի վարչածեւ ին դեմ ո եւ է սպառնայից բլլայ։ . Սերպերդ եւ հատրիոյ մէջ հանրային կարծիքը վերջին ծայր դրգուած է։ Գալգանհան նոր պատերացմէ մբ կը վախցուի։ . Ձառայի մէջ հակիտալական ցոյցերե կը վախցուի։ . Ձառայի մէջ հակրայանի դրած դեւանագիտա-կան պայուսակը րացուած եւ դրաւուած էր խոսացի պահակի մր կողմեչ Հիւպատոսի բողուցին վրայ պայուսակը վերադար-ձունյալ եւ պահակը պատմունցու։

Zudywarkudadi zwrdned Aneulny dkg

կառավարութեան վրայ Հրեաներու գործած ազքանակին եւ Thyne Blute ish ghe:

ղոցութոտա որչու։ Այս խոսաբերը մեծ ադմուկ առաջ բերին ներկաներուն մեջ, որոնց մեծ մասը Հրեաներէ կը բաղկանար եւ փրոֆեսեօրը չկրցաւ շարունակել իր ձառը։

Կինը, միչանդապահունին եւ ինքզինքը

երևըչ, որչևևևյականանանական և իսկվան հարուստ մր, աճակի չարդ մր սարջեց իր բնակարանին մեջ, որ կր դանուի Ուաշինվվին փողոցին վրայ։ Ամերիկային, ձաշեն հետոլ, չղային տաղմատվ, ըոնուած, ձևորը իսկու տարճանակ, կր մանե կնոր սենհակը, ուր Տիկին գիլն, անպանալոյծ ըլբալով, անշարժ կը ճանդչեր իր Թիկնա-Թոռին մեջ, ֆրանսացի ճիշանդապանունիի մր ծակողութեան

ներ ընտ։

Ուիրիս փեյն նախ կր կրակե հիշանդապահուհինն վրայ,
որ, դյուխեն ծանրապես վիլատոր, կր փախի դեպի խոմանոց,
Ոճրագործը կը համեի հանելն, եւ երկրորդ՝ գնդակով մը, դեայնն կր փուկ գայնս Յեսութ սեհեսև կումասով, երկու հաուածով կր սպաննե իր հիշանդկաի կինն այն և այն հուսատոն

ղ դր արտուր ըր որասողարի դիմե ար Ու կը մանե իր ոննեսակը, կը փակե դուոր եւ անձնասպան Կըլլայ։ Երբ ոստիկանապետը կը համեր, դեռ մեկ ատրճանակը ըմնած կը պահեր իր ձեռըին մեն։

ՍԿԱՈՒՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՑԹ

կազմ օկերպուած՝ Հ. Մ. Ը. Մ.ի ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՑ ԱՐԻՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԵ վաղը Շաբան երևկոյ ժամը 8.30ին 19. Rue de Varenneh սրանը դեղարուեստական բաժին եւ ներկայացում սկաուտներուն կողմէ։ Մուտք 5 եւ 3 ֆրանք

(Շար. Գ. իջին) Գ. Ուսաիրիան 25ական ֆր., Չ. Յովոաննկահան, Ա. կօլկար-հան, Մ. Մարարիանս Ղ. Ստա. աուրհանը, ոմն, Է. Գոլիրհան, Ա. Միրալկլիան, Գ. Մարալլիան, ö. Երքալչյուս, բ. Եարաշլուս, Ց. ՓափազեաՆ, Ա. Իսպկտալ-հան, Ց. Գալկմքարհան, Ց. Խո լորհան, Վ. Ցարութքիւնհան, Ա. շորհաս, դ. օարութ բուր Յարութքիւնեան, Ա. Թիրաջեան, Ս. Ճէլէֆհան, Ե. Քէշիշեան, Մ. Մարկոսեան, Ա. Քէշիշեան, Գ. Քեշիշեան 20ական ֆրանը, Խ. Աբրահամեան, Մ. Իզմիլեան, Կ. Ս.սլանեան 15 ական ֆր., Լ. Տա հան, Գ. Մերկսեան, Գ. Զարաց-հան, Յարութքիւն Շահինհան, Սամուկլ Սերորհան, Յ. Արապ հան, Ն. Քկօսկհան, Ս. Ջարմանհան, Ս. Սրմադանհան, 3. կա Фиррија Uпири number kees արապետեան, ե Hamilton Փոջրիկ եղբայթներ Ս.ևՍ. Գշիկ. հան, Մ. Թաղկոսհան, Վահրա Փափազհան 10ական ֆրան,ը, Ա. Պետրոսեան 25, Madame Մ. Պետրոսեան 25, Madame Dok. Lyonais 5, Ունե 5, Մ. Պա. պիկեան 10 ֆրանը, դումար

1500 \$p. : (Shu Buntug 26 bm. COLUMN TO THE RESIDENCE OF THE RESIDENCE 46fff Գալանձևա_ն

ԱՆԳՐԱՆԻԿ ԲԱԲԵՐԳԵԱՆ

U.U.U.V.U.SU.V THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TO SERVICE AND DESCRIPTION OF THE PERSON NA

BULGASPSL

4. 3. 7. «bningafu» functiph ընկերա-համակրական դաս uncespeing, minop 10 Ithin. 80 Rue Charles Chefson pupusp:

Նիւթ՝ «Ի՛նչ է կուսակցութիւնը»։ Հ. 3. Դ. «Ձաւարհան» խումբի ժողովը այսօր, Ուրբախ 10, Դեկտ. ժամը 9ին ծանօխ հաւա

2. 3. 7. Vuputile Ground առանրին ժողովը՝ Կիրակի 12 7-64. 450 opt daps dude 8his 63 rue de la République

2. 3. 7. Acumunquique Upne 4. 8. Ի. Մեսասողադրուն Ծեան ընդե. ժողովը Երևջշաբ-Թի Դեկա. 14ին «Ֆլօրիա»լի

2. 3. 7. Don me Cheff bu-**Թակոմիակն սարջած է դասա**fromite pranthur sand որոնց առաջինը տեղի պիտի որոսց առուջուը շագը պրար ուշներոց վաղը Շաբաթ դիչեր, ժամը Ֆիդ, «Գրւոս տը Թա-պադւի սրաչին մէջ։ Դասախսան է ընկ. Ա. Ա.։ Կը հրաւիրուին բոլոր ընկերներն ու համակիր-

անգրու Ակփ ՕՌՎԻԼԻ Երիա. Միու-Բեսա ընդ . ժողովը 12 Դեկա. Կիրակի ժամը 2.30ին Միու-Բեսա ակումբին մէջ, 138 Rue.

DUPPAULUS Uputamit Uhne-Թիւսը ընդ. ժողովի կը Տրաւիրէ իր անդամները կարեւոր խոր. Տրդակցութեան մը Տամար. Կիրակի 12 Դեկ. իրիկունը ժամը Շուկէսին, 117 Rue du Fbg. du Temple, (Métro Belleville) լու ոտակարիչ Պ. Արփիարի աշխա-

Հ. Մ. C. Մ.ի Ալֆոովիլի նո-րակացմ մասնահիւդի առժամեայ լարչութիւնը ընդճ. ժողովի կը հրաւիրէ իր ըսլոր անդանները վաղը՝Շը., 11 Դեկ. իրիկունը ժա-8.30 pu, 138 Rue Etienne Dolet, Alfortville.

SHIPHURSONA

20.4.Pl., 9. 4. - Ummywu.p

U.U.PULSI, U. A. Umm.

ցանը 20 ֆրանը։ ՏԻԹՐՈՅԹ, Կ. Թ.— Սա ցանւր ձեր բաժներինը, նոր բա-ժանորդին դրկեցինւր Դեկ. Ան ՄՈՆՊԷԼԻՈՆ, Մ. Ճ.— Վեր-

2 mgm 7-64. 5 file: I.U. U1:32, 3. A. Um անը 22 ֆրանը։ ՏԵՍԻՆ, Ն. Գ.— Ստացանը 10. 111-31. II II .- Ummanite.o

ֆրանւթ։ ՕՊԸՆԱ, Հ. Գ.— Նոլնալէս։ ՄԱՐՄԷՅԼ, Ա. Մ. Ստացանւթ

ցանը 20 ֆրանը։

ուին լաջորդարար։ ԼԸ ՔՐԷՕՋՕ, Ա. S. Մ.

10 ֆր., դրկած ենք Դեկ. 1էն։ ՄԱՐՍԷՅԼ, Գործ.— Սաա.

46 ՓՆՏՌՈՒԻ

աջ գրազիլիոյ Ռիօկըանտ. Ձէս։ լա քաղաքը հաստատուած հիմացնել «Ցառաջ»ի կամ С. lénian Montana (Suisse)

Դաւիխ Մարդարհան կը փնտոկ մօրեղբօր որդիները Ճուհար եւ Ասատուր Եկէջեան։Մօր անունը борц Дирии, 1924/ги U. Hanis. Քուրֆուի որըանոցԷն Սիրա փոխադրուած ևւ լետոլ Գավալայի ազարակները զրկուած են։ Տեղեկացնել «Յառաջ»ի։

Արժենակ Գասձևան որ տարի մը

Lupudth apequel Ungրանիկ Մկրաիչեան, որ երկու տարի առաջ Սուրիակն Ֆրանսա եկած, եւ աղարակներու մեջ աշաատած է, կը խնդրուի 2. Ո.

-Պօղոս Քեշիշեան կը փնառե սկփեանը, որ նախապես Յու-նաստան էր եւ այժմ Մարսիլիոլ շրջակաները ըլլալ կրկար. ծուի։ Գրել Պ. Քէշիշեանի Ցա-

Պիղատոս Պապուձևան կը փնտոէ մայրը, եւ եղբայրները Մարիամ, Ծերոն եւ Վարդան Պապուհեաններ։ Տեղեկացնել Hagop Sémérdjian S. Donnet, St. Hilaire, Grasse A. M.

THE SAS

БРАБИЦАБРА ШТЕЗДВЗ. 711808 Եթ լսալ թես՝ կը թուսաւոլ Սնասնական է։

Եթ հարթես՝ կը հղմես։ Մերենական է Բայց եթ է խարտես՝ կը լարդարես։

Մարդկայինը այս է։ U.u t waste «pupunguhuh»n:

Ազգային բոլոր նիւթերու այ հրդիծական տեսութիւն ներ, եւ սրամիա նկաբներ։ Կը դանուի բոլոր "բեօշկերո

մէջ։ Ձևոք կը ծախուի 1 ՖՐ.ի. Zwugt KHARDOTZ 11bis Rue Julien Certain Viroflay (S. et O.) Paris

Ujuop dumabyt + 10pg Phil

Հանրածանոն դայ լուսանկա, րիչ **բանուկ Մարկոսեան կիրակի** դեկտ. 12ին կարտան՝ պիտի այ.

կը պատրաստէ ամէն տեսակ լուսանկարներ։ ֆափաքողները Թող դիմեն ու գոյ պիտի մնան։ Zwugt Puits Bevrt 39a Gar.

Մեծ ՁեՂՉ - ԱՃԱՊԱՐԵՑԷՔ ԱՌԻԹԷՆ ՕԳՏՈՒ UNUB'S WES UNBORNES CHURC 8 gertschieder obsistierer 9365, wedden so gertschieder of 4008Ph/Taby auftern. L. Afrikans, zwieft dem Ar bes-glunfte februard 245, 345, 385, in 460 Franker.

WHEHERI. W. H. H. Hou

Il UV.L. U.V. - Ummgwup

50 ֆրանւջ, կարդադրեցինւջ։ Վիեն, Պ. Գ.— Ստացանւջ 38 ֆրանը։ Պիտի հրատարակ.

Ստացան,ը 20 ֆրան,ը. I,U U06, Մ. Թ.— Ստացան,ը

ՄԱՐՄԷՕս,, ցանը 942.50 ֆր.։ ույդըընն Հ. Պ.— Ստա

ցանը 38 ֆր., կարդադրեցին,ը։ ՄԱՐՍԻՑԼ, Ա. Ա.— Սաա ցանը 55 ֆրանը։

գէորգ Սողբոյեան կը փնտուէ իր մեծ դայրը հասպար լրոգրդ-ետն եւ եղբայրը վարդան, վանի Ալճավազ գաւառի Նորչուեչչուղ գիւղէն, որոնք պատերացմէն ա-

Խարրերդի Գայլու գիւղէն

Wante Zwpwdth afrequeth, առաջ Քօրֆուի սրըանոցը կը պանուէր, ահղհկացնել եղբօրը Քերիմ Գասօհանի, 315 Rue de Lyon, Marseille:

Միութիւնեն իմացնել հյաթժուն hwufu, 11 Rue de la Fare, Marseille-

Produpquyh Umpahu Stp 3nd. nugh sungting:

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԽՆԱՄՈՒԱԾ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ ընների սպասարկունիւն

4,,501,444 244-9 -4 4241114

Հրապարակ հլաւ միշտ վար-դադոյն, ճոխպարունակուԹեամբ պատկերներով. Pumhato with mba

25041444 4847.04 9/14 1 pp. 50 :

Կաղանդին սպասեցէք Կավոօշի կաղանդի բացառիկ Թիւին 16 էջով.— Գին 2 ֆրանջ դործակալներ կը փնտռուին Ֆրանսայի աժէն անկիւնէն։

รานาน "นานาน 17 թթե ՏԷ ՏՕՄԻՆԻՔԷՆ — ՄԱՐՍԷՑԼ

11 rbs 35 300r ծութե — ՍԱՐՍԵՎ կը ստանձնե տպագրական ամեն տնասկ գործեր, գիրջ, պրօչիւր, պարրերաթերթ, ծար-սանեկան Հրաշիրագրեր, մա Տազդ, լայտագիր, շրջաբերա-կան, Տաշուհցուցակ, քառա-ատրես, նամակազլուխ, պահաpub bufui

ձայակաւոր եւ մաքուրապագ. ութիւն, նոր տաւերով եւ խիստ դեւբամատ, ելի գիննը։ դաւառններին եկած յանձնա-ըարութիւնները փութով կը կա-

տարուին։ դիմել՝ գվերիոր ԽԱՉԻԿԵԱՆի 17 Rue des Dominicaines Marseille

Դիմել՝ ՍԻՄՈՆ ԽԱԶԻԿԵԱՆԻ 20 Բիս Միշել Սերվե R. C. 23.779 ՍԷՆԹ ԷԹիլդ

PRIMEROSE

183, Rue St. Honoré, 183 PARIS (1 Téléph Richelieu 91-64 Métro: Pyramides - Pal Métro: Pyramides - Palais-Ro

ՍԷՆԹ ԷԲԻԷՆՑԻՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ՍԷՆ ՇԱՄՕՆՑԻՆԵՐՈՒՆ

UPCUTLUPERILI.

ԱԵՐԱՐԿՈՒՆԵՐ այրերու եւ կիներու, 280, 325, 35,

GALERIES MAUBEUGE

39, Rue de Maubeuge, 39 PARIS (9) Téléph. Trudaine 75-55

Սոյն նրկու վաճառատանց մեջ կը ծախուին կանանց յաս ամեն տնսակ մնտաքսնդեն եւ բրդեղեն կնրպաններ չա նպաստաւոր գիննրով: ձոխ մեներք քրէփ տը չինի

ԱՄԱՎԵՐՋԻ ԱՌԹԻՒ ՄԵԾ ՎԱՀԱՌՔ ՑՈՒՑԱԳՐՈՒԹԵՈՆ Է Belder Bara ballet ball back by ՄԱՐԹԱԵԱՆ - ԱԶԻՋԵԱՆ - ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԵ

UPZEUSUSOB' 25, RUE VILIN, PARIS บนาดนอน - นุรุษฐษน บานานานงนา 52 - 54, RUE PIAT, PARIS

Métro Belleville Télph. Ménilmontants ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԲՈԼՈՐ ԲԵՐՔԵՐՈՒ ԼԱՒԱԳՈՑՆԸ ՆՈՒԱԶԱԳՈՑՆ ԳԻԽ Métro Belleville անությանը հայաստանությանը հանձագույն հե գույնին ֆելվա թիրն 10 ֆրանը, բանան արում է բելի 18-95, թերմեց գելրուհի 8, գանին առաջնակարգ 12 ֆրանը :

12 ֆրանը:
Մեր բոլոր ապրաշացներու դիները կը համապատ իանեն այդ դիներուն, Բաջրավա, դատարին, օէիքե հր Չերք, լեփած դատարին ելն եւրչ. Եմերրեղնեի մասնա չինութինի ամուսնութիան, երևերրի եւ բներութեան-աածում օտար երկիրներ եւ առաջում դաւասի։ Բնակավար էր լանմուհ բաղաջնեւ ժարձր կան ուտրծանները մեծադանակ եւ փորրադանակ վամատուն

ՎԱՅԿԱԿԱՆ ՎԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96

stp be stopti SOPB. APANSEUV

դրուսադություսագրություն ամէն օր առաւստնան ժամը Հիւանդները կ'ընդունուին ամէն օր առաւստնան ժամը մինչեւ երեկոյեան ժամը 8 ւկրակի եւ տնո օրերը մինչեւ կե Ստիպողական պարագային միւանդները կը դարժան

նույն իսկ գիչները։ Ունե է ըսխչնի գիմել է առաջ եր լանձնարարուի անպա ամի Polychiniqueը գիմեկ՝ մասնադետ ըսխչկին լուրէ է 5ուրդն սասնարու համար Հաղորդակցուն հան միջոցներ՝ Métro: Place des Fêtes is: AV. AP. N. Nbis, BC. FB. Tramway 26.

ՃԱՇԱՐԱՆ "ՖԼՕՐԻԱ.

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6e) THE OSLOW ALT THE THELL

UU.4U.CU.V 9 7-blumbafptp 192

a chura be Սներլին, L. St.

Տոլար, Dollar Մարջ (ոսկի) Mark Ֆրջական ԹղԹ. L. Trg. Ֆրջ. ոսկի » Մենիտիե Medjidie Spuludh Drachme Պելժ. ֆրանթ » Frc. Belge

Anthy » Pre-Lts 100 hump Ley 1.5thy (10 Roubles of uratenta.

եգ. Քր. Ֆոնսիէ I Cr. Fonc. Es. finafigh hphiling. Lots turce

Comptoir Parisien de change et de

Le Gérant : H. TEUR

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Par



"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE

Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

շևուաձայն՝ Nord 57 - 82

υτο. — Louis Blanc hud Jaurès եռամսեալ Վեցամսեալ - 20 ֆր. 38 ֆր. PU.d. \$ 69 P. & Ֆրանսա և զաղութեներ 20 ֆր. 38 ֆ Անդլիա և » Եղիպտոս, Իրան 10 շ. 20 2. 50 %1. Acply hphlphilip 100 8" Հասցէի փոփոխում համ կամար 2 ֆր. վճարել անդրաժեշտ է։

411141 ԴեկՏեՄԲԵՐ 1926

12 DÉCEMBRE 1926 On recoit des annonces

F. SU.Ph P.hh 214

կը հրատարակուի կիրըկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

ԵՂԵՔ ԱՐԹՈՒՆ՝ ՆՈՐ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԱՌՋԵՒ. ԱՌԱՆՑ ՎԱՅԲԵՐԱՆ ԿԱՆՉԵՐ ԱՐՁԱԿԵԼՈՒ

Brunk WOUR

ԱՐԹՈՒՆ, ԲԱՑՑ ՈՉ ՎԱՑԲԵՐԱՆ

Գարտականունիւն կր սեպներ օրը օրին հետևւել դործա-պետքիան տագնապին, տեղեակ եւ արքեւմւ պահելու համար եր ընքերցողները եւ բովանդակ հայ աշխատաւորունիւնը Այդ տառարդունիամի այլ, բացինը նոր հարցաբան մր, ան պատասխանները հետգնետէ կը նամեին։ Այսօր նրատա

ան պատասխաննները հետգնետէ կը նամենս Այսօր նրատա-պած ենջ արդէն երկու նատ։ (Այս առնիւ պիտի իներադրէինջ , կարելի երածին չափ Գուսմոչաններով խոսին մեր իկվնակից-յին ու բարեկանները։)

րումահրապը լուրջ է, ինչպէս առիքիը ունեցանջ ըսելու, բայց յուսահատական։ Փոխանցման շրջանի յատուկ երեւոյքներ յուսամատական պողասցման չըչնար յանում, արևողանում Հ. որոնդ հանդեպ ուրան արարսինն բլլանջ, այնան կո Հինջ։ Գիտակից աշխատաւորի մի վայել չէ անվողեք յօրան-ել խոմ սատանի, առանց վաղուանը մտածելու։ Եւ հոյնջան հատկար է իրոս վեսշ ծարարակուրենան մեջ ամեր արա չա-արանցելով եւ վայրերան կանչեր արձակելով։ Ֆրանսայի ուժ կիոն բանուորունեան մեջ երեք միլիոն օտարականներ կան ակ հայ աշխատաւորներու Թիւր մէկ մեծ գործարանի աշխաող ձևուքերու գումարն ալ չի կազմեր։ Տարակոլս չկայ որ գոր-արիուխեան առաչին գոծերը օտարականները պիտի բլլան, և մասանեղ անոներ որ ծասարակ բանուողներ են՝ կամ յենարան ունին։ Ամեն կողմե կը շեշտուի Թե երկրին հացր ամենեն

ածին։ Ամէն կողմե կր շնշատեր ԵԼ երկրին հացր ամենեն,
ամ տեղացին պիտի ուտեւ կրճատումներ կամ արձակումներ,
ամ տեղացին պիտի ուտեւ կրճատումներ կամ արձակումներ,
եվ Թերներ կան որ ուշադրունիւն կր հրաւիրեն նոյն իսկ
պատարուան տանե գործապերի չեն ունանար այս պարգամեւ
եվ Թերներ կան որ ուշադրունիւն կր հրաւիրեն նոյն իսկ
պատարունենամբ փաղուած օտար բանուտրենը և նույն իսկ
հր չուրադրունին անիրաե է։
Թայց տամեց ընդուներապես Ջրարդումենան արացայահակեն ու դրամատերը ամենեն առաջ իրենց շանը կր ժատահետ եւ հրաոլ, գործեր կան որոնց դժուտը կր համակերպե
հետարին ու դրամատերը ամենեն առաջ իրենց շանը կր ժատահետ եւ հատոլ, գործեր կան որոնց դժուտը կր համակերպեն
հետարին Միներ անգաժ ամունը որ կր հիրարգեն իրենց կոկիները վերադարձնել օտար աշխատաւորունեան մեկ մասը,
կրերը վերադարձնել օտար աշխատաւորունեան մեկ մասը,
կրերը կր վարման հետեւանջներեն միանան արակականերուն և գոր աւեր հեղբերու ջարտ վել գարասա «տաստան» ըստ դրա արտա քրա այս այս այն Ֆի երեջ միլիոն օտարականներուն, եւ գեռ աշելի ձնուքիրու թի՛ջ բան է առժամապէս արձակել հազարաշոր բանշորներ, «տահլ աշխատաների օրերը կամ ժամավարձը, եւ ըսլորովին բատեր աշխատաների օրերը կամ ժամակարձը, եւ ըսլորովին «Իրիրին հարտարագործական եւ տնտեսական կետները Ամե-«Է երիրին հարտարագործական եւ տնտեսական կետները։ Ամե-«Էչ պարագային, կրնան առժամակես դարրեցնել աշխատա-«Իրագան լատկապես նկատի պէտը է առևեն արտա-«Իններ այն հայրենակիցները որոներ իրենց բեռները իր կա-«Իններ այն հայրենակիցները որոներ իրենց բեռները իր կա-«Ինների այն հայրենակիցները», իրագուրունյով գանագան պատ-«Իինեների կամ գործակալներոս իայծերի»։

Կր Տետեւի Թէ տիրող տագնապը անդարմանելի հարուած ի չէ մեղի ծամար։ Այս՝, դէմ քերը մռայլ են եւ ապրուստի ողը անդղի մը պէս կը ճանկրտէ մեր հայրենակիչներուն սիրը։ Հագիւ սաջի կանգնած, կր կջին շատ - շատեր, մանաւանող հանջ որ ընտանիջի թեռ ունին։ Բայց Թող յիչեն այն վի երբ առաջին անգամ այստեղ ցամաք ելան, դաղիային այանի մը դուռը դարնելով։ Այսօր պատկերը աւելի սեւ չէ ջան ⁹²ին կամ՝ 1923ին։ ԳաղԹականներու մեծ մասին համար պապ չանցան վերջին երեք - չորս տարին։ Շատեր կան որ բարձ

չունեյին, իսկ այսօր անակի մը պատերը հիւսած են իրենց Տետլ ձեռջերով։

անակ ձևաջերով։
Այս տողերը կը գրեն ը ոչ Սէ իրրևւ միսինարունիւն, այլ
եր բաղդատունիւն մբ՝ երէկուան տատապանքին եւ այսօրա տագնապես միջեւ։ Գործարդեսնիւնը ընդհանուր երեԱ այսօր, ջիչ - չատ տոնն երկրի մէջ։ Միայն Պերլին երհարելը հարար անդործ իր ճանրէ, որոնց ճանար կառաարելը հարար անդործ իր ճանրէ, որոնց ճանար կառա«արելը հարար անդործ իր մանրէ, որոնց ճանար կառա«անիւնը բացառիկ միջոցներ կը մասնէ։ Այստեղ այ ճանշինու Թեանց առաջարկներ եւ ծրադիրներ կան։ Մեզի կարեւորը՝ տոկալն է, ինչպէս ազգային, նոյնպէս եւ ար կարևորը՝ տոկալև է, ինչպէս արդային, նոյնպես ևւ ատական կետնքի մէջ։ Այս տագնապն ալ առին մին է այ ապարենք աներ չիրիոր և. Տաւասանը մեր անապաս կորովին։ «Արեն ը մեր չիրիոր և. Տաւասանը մեր անապաս կորովին։ **ապետեր ցեր չիրերը եւ հաշատանը մեր անապաս կորովին։

// Խիսնույն տանն, ին ընտայաշտպանութեան տարրական

«Խելը կր խերարդ մասիկ բլլալ ֆրանսացի աշխատա
// Արայց միշտ զգոյշ՝ կասկածերի ճոսանցներն, որոնք ըա
գութեան եւ խերևւս խոսվուժեան փամփուշաներ կր փրն
հետ այս միշանային։ Միւս տար աշխատաւորները իրենց ճայ
հետ ուրեն, անվախ, անսաժման եւ զումները միշտ բաց։

Մենք այդ միսինարուժինելն ալ գրկուած ենք, հակասակ

"Ենագետան" հարարականութ

որ ծողեչու՛ծ ջարողներու՛ն։ Առանց վայրերան կանչերու, եւ արի՞նուիքեամբ հետեւելով Հայեհանեսը հոմամբ դիմագնապի ելեւէչներուն, մեր հայրենակիցները կրնան դիմա-իրեւց բախտակիցները, առանց վճատելու։

UUUNFL

ՊՐՊՏՈՒՄԵՐ ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԱՌԹԻՒ

իւմանինէ, Փարիզի պոլչեւիկ օրկանը, իր կարգին պրպտում-ներ կատարելով գործագրկունեան մասին, կը ներկալացնէ Փարիորի վատություն դործակրկության տարրու քը բարկանի և փետական չքը դործական հրապարակը ազդուած է տաղծապէն։ Փարիդեան չքը Հածի Մետաղադործներու Սէնաիչյային դաբառղաքը յայանած է

դարծական հրապարակը ազգուած է տաղծապես Փարքրված ԷՐԻՀածի Մետաղագործերու Անարեջային չաբառողութը լատիած է։

— Մետաղաչինութենան մէջ գործագրվութերենը ածոլծոչ՝ տա կ՝ աշելքայ։ Գործարանենրու մեծ մասը լարանը 20-30 ժամ հաղեւ
Կալիտացրե բանուցիները։ Ամե հոսը լարանը 20-30 ժամ հաղեւ
Կալիտացրե բանուցիները։ Ամե հորև իր հայերե բանուցիները։
ՍԷԿԻ Ուեչի Կելելի դործարանին պայածելութեան 100ին 50ը.
Կարես գործարանին 50 ըսնուցիներին 30ը արձակուած են։ Կաթելի է երկարել ցանելը, բայց բաշական է ըսել որ Էսիքնելի մէջ
ժար ծույարանը արդեր գորած է իր գուները։ Ինչնաչարժի, ինչտեղ ծույարանը արդեր գորած է իր գուները։ Ինչնաչարժի, ինչտեղ ծույարանը արդեր գորած է իր գուները։ Ինչնաչարժի, ինչայես չինունեանց եւ ձեւափոխունեանց Հարտարարուեստներուն մէջ գործերը հետգչետել կը նուացին։ Ընդհանրապես մեծ դործանները իրենց լատուկ ձուլարանները ունին, սակայն, դործի առատուննեան եղանակներուն, դուրսը ծուլումի բազմանիւ ապա պրանջներ կ՝ընեն։ Այս օրերուն, ապադրանջները դաղրած են։ ողրատարատը դ ըստու օգու օրուրուտ, ապրարատարարը դադրատ Օրքիակ, արականչական է պարապան Տէպար գործարանին վորու-վար Փիջսիիւտ, որ վ'աչիատոեր դրենէ միան ինսինաբարժի մեծ գործարաններու ճաչւոլն, այոօր խումբ խումբ կ'արձակէ իր

ՕՏԱՐՆԵՐՈՒ ԱՋԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ՀԱՅ ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

9. Գերբի, Ամերիկեան Նպաստաժատոյցի ներկայացուցիչը Եւ-րոպալի մէք, որուն վերադարձը Նաղորդեցինչը, Տետաջրջրական տեղեկութիւններ կուտալ Մեպլիա, Նորվեկիա, Շուէտ, Տանրժարջա գրարած իր արագ Տամբորդութեան արդիւնւթի

Անգլիոլ մէջ հակառակ հան թաղործներու գործադ

Անդլիոյ մեջ Տակառակ հանչապորժներու դործաղուլի տագիտ։

գիր, Մեթե, Արևեւ էրի համար դործող երեր ընկերումի ինչները տու
վորականին ծոնան ծուերաատութքիններ կր տասնան եւ իրենց
ներկայ ծրադիրը կր խորքին հետաարերել անդեպերել
Սրանարինասետն պետութքինները արևի վրանդեպեր ի վեր ենքարերում են Հարապարարուեստի տագնապի միլ, մեծ մասով դրաններել կուներում են Հարապարարուեստի տագնապի միլ, մեծ մասով դրաններել կուներում ին Հարաբերայանն հետևանդրվ՝ Ար պատմառով, երգեկերը, Շուետի եւ Տանրվարջայի դինութնեան բոլոր ընկերութիւններու եկամուտի աղբիւրները բաւական նուա

կերուն իրեմներու նկատնումբ աղբեղջները ըստական մուտագած ծնա Սրամասիահումա ընկերումիչները որ մուտեսայորմակույներան մեջ է Ն. Ի. Բըլիֆի հետ, եւ որ Լէնինականի մէջ որրանաց մը կր պա-հեր, կանչիրով իր անարէնուհին, արս ամիս դրկեր Չերրուի, աչկա-անլու համար պայնականաներու հայանին մեջ։ Շուկտական ընկերութիւնը կը չարունակէ իր դորձուներութիւնը

Սելանիկի հայ դաղթականներուն համար։

Հաւանական է որ նորվեկեան կամ շուէտական ընկերութիւն անաստողատ գրագրող» արդագրումը չքասած, հիմնե որբանոց ներեն մեկն ու միշար 1927ի դարունը չքասած, հիմնե որբանոց մր, ուր ընդունուին 50 որբեր, դատելով դանոներ Հալէպի կամ Պելրութի դաղթակայաններէն։

Տանրմարջայի երեջ ընկերութիւնները կը շարունակեն իրենց գործը, առաջուան պես, եւ Danske Armeniervennerի (նախապահն է Պ. Աակէ Մէլներ Պէնետիքորն,) նիւթժական աղբիւթները տաջուրնե աւելի շատցած են, որովնետեւ ջանրմար քայի մեջ 160 ճիւղեր կազմակերպած է։

արարդ կապմակրողաց է։
Գանրական ընկերումիլնը կը յուսայ Թէ չուսավ տեր գամասլ չենքի մի, ուր պետի կրճան բնակիլ 225 հայ մանուկներ, որոնք կը գանութն այժու Սայաստի օֆույնոց Բախն արջանացը։
Գերմանից մէ ՏօգԹ Լէփոխուսի Արևելևան Մաիսենի նախապատկացներին ընդերութներն գահագատերականներ և Այս ընկերութիենը այժմ կը պորակցի և և ը այնկերութիենը այժմ կը պորակցի և և ը լակրապատոս չ. Օմա բորերու պահպանման համար Սուրիոյ մէջ։ Ասկէ դատ, ընդունած է պատասխանատուունիւնը ամբողջապէս տողե դատ, ըսդումած է պատտականատուութիեւնը ամբողջապես օժանդակելու այն 100 որընդուն, որոնը ընտանիքներու մէջ ան-դաւորուած են, Հալեպ, Միս Քարէն Եէփվեի միջոցա։ Նորակն ծերկալ Գեկտեմբերի «Ոսինդեն կանմեր Կիրակին» նաւաքուած գրամով կը լուսալ հողալ ծախշերը ուրիչ 100 հողինոց խումբի մբ, Վերունի դարիակայաններեր։

Թեեւ լիշեալ ընկերութիւններեն ումանց ելեւմուտ բը կրձատ է, ըսոց Չ. Չէրրի լաչողած է ապահովել դպանական աստուութիմներ և հրաշխատորութիններ, որմեր կը համեր 7000 աղարի, լատկացուհյա համար մասնատորապես էա լաստանի վերջին երկրաշարժին գոհերուն։ Այս գումարը չի մաներ

այն եկամուտին մէջ, զոր կը ստանած միչևալ ընդերանիոներից։ 15,000 տալարի զումար մըն ալ Նպատամատոյցի գրասեն-նակը ստացած է, Նոյեմբեր Լէծ ի վեր, Շիրակի երկրաչարժի զո-

արու-աստր Եւրոպակի եւ Ամերիկայի րարեկամներէ կարևոր հայաստեր կլ համոին ամԷն օր, եւ ուրիչ հանդանակունիւններ ալ պիտի կատարուին, այս ամսուան ընթացրին, եկեղեցիներու մէջ։

ԵՐԵՔ ՏԱՐԵԿԱՆ ՏՂԵԿ ՄՐ ԱՆՁՆԱՍՊԱՆ.. վիևննային կը βեռագրեն Թէ երեր տարեկան աղջնակ մը փոր ձեց անձնասպան ըկալ։ Ձաւակը չքաւոր պատերագմիկի մր, Թշուառ ոսը աստասաված ըլլալ։ Զաւստվը չ քաւրը պատարագրելը օլը, ոչ ուսու աղջիկը երը կ'իմանայ Ձէ իր մեծ հայքը անձապալ հղած է, ինք ալ փորձից, որպես գի անոր միանայ երկերի մէջ։ Զանի միջ առաջ այլ հայքը, որ Թորավատաւոր է, նոյն փորձը կատարած էր։ Ամբողջ ընտանիքը սեւ Ձշուառուհեան մասնուած է։

ore orbi

Ընդդիմադիrները դարձևայ գյուխ կր ggliն

4. Միչազգայինի գործագիր կոմիտեի իրակատար նիասին մեջ Սեքալինի տեղեկագրին վրայ վիճարանունին կա-տարուում տանն, Թրոյջի իսսը առաւ, պաշտպանելու ծա-մար ընդդիմագիրներուն տեսակետը։ Վիճարանունինեն միջ թայ

մար ընդգրմադրրերուն տեսակչար։ Վրծարանություն մբ բաց-ունցաւ Պունարինի, Ռոգոցքի եւ Ձինավիչելի միկնեւ։ Խմբագրականի մը մեջ «Փրավաստ կը շնչաէ որ Ջինավիչելի և Թրոցքիի արտասանած ծառիրը ցոյց կուտան Թէ ընդդիմա-դիրները պետի չարումակեն իրենց պոչքարը և: Միունեան կոմկուսին և Գ. Միջազգայինին դէմ։ Թերթը խիստ Եշանագրողուորս և Դ. Մբազգայիսիս դեմ։ Թնրիքը իրոս Նորմա-կարից կը գտնե որ Թրույջի ոչ մեկ դատապարտունեան խոսը բրաւ Միկադգայինին ծակառակ խմբակցունեանց դեմ, մասնա-շորարար Գորչի (Կերմանիա) և Սուվարինի (Ֆրանսա) խմբակ-ծերուն դեմ։ Ասիկա կը Նշանակե Թե, կ հղրակացնե «Փրավատ», Թրույջի մասարի է յարմար վարրիմանին դյունանցներ Միկագ-գայինին ծակառակ խմբակցունհանց։

ՄԱՀ ՆԻՔՈԼԱ ՓԱՇԻՁԻ

Պերկրատեն ծեռագիր մր կր ծանուցանե ին յանվարծամած եղաւ Սերպիոյ նախկին վարչապետ Նիջոլա Փաչիչ։ Հանդուց-եային կենսագրութիւնը կարելի է բսել ինչ անվախ Սերպիոյ պատմուհիշա կր պարշական Ուսումը կատարելադործեց Յուրիիսի մեջ, իրը ճարտարագետ եւ սակայն իր ամբողջ դործուներուկիր ծուլիրեց քաղաքականունինու 1875 հերաէրի ապատասիրներուն մեջն էր, յաջորդ տարին Չերնայենի սպայա կոյաին մեջ մտաւ եւ շի՞նեց Շումախովարի ամրուխիւնները 1380ին Հիմնեց սերպ արմատական կուսակցութիւնը։ 1883ին Չայչարի ապստամրութենեն վերջ մահուան դատապարտուելով Պուլկարիա ապաստանեցաւ եւ անկէ վարեց արժատական կու սակցութիւնը, որ ի վերջոլ յարորդաւ իշխանութիւնը ձեռը տաներ Միլան Թապաւորը գանրեկի կրաւ եւ Աիջանութիւնը գաւորը յանրորդեց գանին, Փաշիչ ներման արժանացաւ ու նախ Պելկրոստի ջաղաջապետ, յետոլ երեսփոխան, ի վերջոլ Սջուփ-չինայի (Երեսփ. Ժողով) նախագահ բնարուեցաւ եւ մինչև 1893 վարչապետ եղաւ։ Երբ Միլան Թագաւոր վերադարձաւ, քանիրց բանտարկունեան դատապարտուհցաւ եւ քաղաքական կեանքէ հեռու մնաց։ Գարահորկէվիչներու օրով Սերպիոյ կեղրոնական ծնուս. մեաց։ Գարանորկելիիչներու օրով Սերպիոյ կերբոնական անձնաւորութիւնը դարձաւ։ Փեթեր քի պատորի գած Նատելեն թիչ վերջ արտաթին նախարար եղաւ (1904), յեսույ ալ վարչաւ պետ (1906)։ Ժաշիչ գրեկե ամրող՝ 20 տարի վարչապետ մեաց։ Մեծ դեր խաղաց Պալջանեան և ընդճանուր պատերագներում մէջ Սերպիա իրեն կր պարտի ներկայ բարգաւան վիճակը։ 80 տարիկան եր։

անդրող Սերալիա ազգային սուդ կը պահէ։ Տուները սեւե-րով ծածկուած են։ Չեկրատի մէջ հազարաւոր մարդիկ այցե-եցին հանդուցնալին առնա, որմեց մէջ նաեւ Ալեջանորը Թա-գաւորը։ Ցուղարկաւորութիւնը պիտի կատարուի այսօր պեաական ծախքով։

Պայքանևան նու կնձիոր

Ալպանիոյ Խորհրդարանը, լսելէ վերջ արտաջին եւ դատա-կան յանձնախումբերու նպաստաւոր տեղեկադիլը, երկարատև կան դանձնավու մրերու նպաստաւոր տեղեկացի ը, երկարատե ծարիրով եւ միաձայնու վենանր վաւերացույ Ռոասիլոյ եւ Այ-պանիոյ միջեւ կերուած բարեկամու վեան եւ ապահովումենան դաշնագիրը։ Ռազմավել հռետորներ խոսը առին, վեր հանձով երկու ժողովուրդներու առանդական բարեկամու վենան։ Երևա-փոխան Ղերաջ յիչեց կոպայացի պետական մեծ մարդոց խոս-բերը ի նպաստ արդանական ժողովուրդի անվախուժեան։ Խան-դավառուկեամը ինդահուեցան Հոճիի բանաձև ը, որով իրեսվու Հայակ եր ործիմները ևս որեւ հետանիա։ անհատական անուսանության ու Ժողովը իր ողջոյնները կը ղրկէ Ալպանիոյ Տանրապետութեան Նախադահին եւ Մուսօլինիի, եւ կը փառարանէ անոնց իրաապրագայրա ու ու տապրաբեր, ու պը պատարան, անանց իրա-կանացուցած ծաշտարար նոր ջապաջականունիրչը։ "Սերպիոյ ծրաժարհալ վարչապետ Ուղունովիչ, որ պաշ-աշն ստանձնած էր կազմելու նոր դահլիճը, ձախողեցաւ։ "Համաշիարքային մամուլը կը զբաղի Իտալիոլ եւ Սեր-

պիոյ յարաբերու խետնց խնդրով։

Ի՞նչ պիջի ըլլայ Գեrմանիոյ հակակրիոր

Ազգերու Դաշնակցունեան հործուրդը վերջապես կար-գագրեց Գերմանիոյ գինւորական հակակչոի ինորիրը։ Սիչ-գաշնակցային Ցանձնախումրը Գերմանիայեն պիտի ջաջուի Ցունուտը 15ին կոմ 30ին, եւ այնուհետեւ ծակակչիոր պիտի կատարե Ազգերու Գաշնակցունիւնը, Ուրի խոսքով, հակա կշիոր անուանական պիտի ըլայ։ Ցառաջիկային պիտի ըննուի նաևւ Գերմանի Հոենոս) հաստատուած րոլոր դաշնակեց գորքը բա ճաշբնու իղուկենն։

(Լուրերու չարունակունիւսըկարդալ դ. էջ)

...ԵՐԲ ԿԸ ԽՕՍԻՆ ԱՌԱՆՑ ԳԻՏՆԱԼՈՒ

Համ բաւաւոր ՍէՆ Միշելի մեկ որձարանն եմ:

Համ ալսարանը՝ ֆարիդի շատ մի «ուսանող», ներուն եւ ցնծու-Տիներուն

Ֆրկու Տոգիի մեջ է խոսակցունիւնը, տենդոտ ինչպես կոիւը։ Մեկը՝ ապրուած ևւ մռայլ

At f and publing of put to Whenp երեսի աղուաժագերը նոր լո եւ ծնոտին ծայրը ցանցառ բանի To Abytopned of to sha so nith ասղին անդին նստած ցնծու հինևրուն առնականունիւն ցուցադրև. Tur' «hbosheb» ppbf bmph «ֆօրմ իւլ» ներ կը կրկնե, յայտ. Նապես մարկ ընկլով ինքն իր ձա յնին ու շեշտին, ստուգելու Su-Sup bp Stg Sabung Sp. be կարծես ազգարարելու Համ ար իր импедпебр, верый звиде 40 quept ob quite, oper demy 40 Vhumbd finnews «believe» of p. Phprh «urnmpud» f: Tpdurp une שש לשולקול בי

խուրջևրու մասին է մևր

Առիքնը.— «Երևւանաը ինչ որ արևու ին հրագակով արուրարևու ին հրագակում արևու արև հրագարասհրանա յաստարերնունիւմը և Հայհրանա արարաններու Մեդրը «Գապարանանիու վրայ ընտանելու արև հրաարար արրել արուրբերու հրեսեն։

իւ «առանող» պարոնը, որուն աղակը անվերավես կերև և գանկե պատնրում փակած արտոս «Մա-«ևուներա պես, Մարդան ու չեւգելա կլածի Տովեր առևելով, խանգավառ էր դատելով նուրբ պորհաարիան ու Տայ պուրժուտիի անդատաններում մեջո

Ու կը վերջացեէ իր «Ճառը», բաջալերուած իր սեղանակիցին վեց դարու կչիռն ունեցող ցաւադին րոււնենեն

— «լրենը եղրայր ենը խուրը րանւորին, Տայ բուրժուտդիին դեմ...

— պարոն, կը միջաման շնչտակի, դուբ Թուրբիա գտնուա՞ծ եր Թուրբ տեսա՞ծ եր։

Հարցումիս շիշան ու մ'outնայու ձևւս արագ. Տիասվասիում՝ մ'ը կ'անցնեն դէմ' թին վրա յւ բայց շուտով կը դանէ ին բղին թը ևւ կը Թուժովե.

- Իս բաղւից եմ դալիս. Հատ լաւ եմ Ճանաչում Թուր-

— թուրջիա հղա՞ծ եջ հրրևջ, կը Տարցնեմ ձեզի։ Չպատասիանեց։

— 8quin, mehgangh Sabaquin Zerand de, Bone quhne dauhta handen Saudung hir quumhupap me quumhuhta maday, pinhandelin saudung hir quumhupap me quandhuhta hir bangand me andhumuhuh midah, zum ngunh hu andhum midah, zum ngunh hu ann pudazid apu Subap pabih, — qimi, dif uturud bane pipu, muga Saba dif uturud bane pipu, muga sahuju hand bonepph anufa.

— պետք է դիմել Թուրջիոյ ևւ խնդրել որ Թոյլ տայ Տայ գաղԹականուԹեան դառնալ Թուրջիա։

Նո յն աղևտալի անդիտունիւնիւնը՝ թուր բիոյ մասինւեւ Տարկ հղաւ որ նոր մառ մ'ը խոսիմ.

— թուրքը գիս որը է ձգած

դեռ տասը տարեկան Հասակիս և մ օրս Տետ Տօրս դեակր ոտ բերէն քաշած, իմ պգտիկ ճանկերով գեwhile but danues, Some Super file չունհրու կեր չընհլու Տամար Ցասը տարհկան Տասակես ի վեր մեր դեակները շուներուն Manulation of half upopulate to ganema apolo Eminte tomant որթի դառնությիւններն եմ խմած։ mby purp of wrami Թայանի եմ տուած։ Մայր եմ nilbywd plant ibn ponewd: Ring bo nebbybp wydnewd: gbpgwoտան եմ ունեցեր կոտորուած։ pop pusu, I danadarpa bet achtaba ընացնջուած։ Եւ այս բոլորը Թուր

Ու ամ բողջ ինր բանայուինենը, փշրուած փոնժորիկի պես ցանուած աշխարհի ամեն կոզմ ը, տասնապատիկն է տուած ու տես սած բան ևս, Թուր բին ձևո բով։

Աւ դուք այդ Տայունեան, այդ դաղնականունեան մյասին Ռուդուք այդ թուրջին ու

դուք ժամ հրով խոսեցաք ըսչեւիկներու մասին. ես կր լոեի Տակառակ անոր որ ես բոլչեւիկները աւելի կր Ճանչնամ բան Թէ դուք՝ թուրբերը։

գանի մ'ը օր ըսլչեւիկեան ըսնա էր հասեր թաղաներ էջ «
«Ակ անդամ և. Հայանաներ էջ» «Ակ անդամ և. Հայանանան է եր Ակերժ ա՛ր ետ, ըսլչեւիստան։ Աէ բերժ ա՛ր ետ, ըսլչեւիստան։ Աէ բերժ ա՛ր են մերագրեր ձեղ «
այց ինչո՞ւ չէր Տասինար, Ոե ժենչ դեր Տարնար և ասանհան ևր ծաղանահը և ասանհակ անդաներ Թարանահրերայց գուջ Ար Հատեսար առ եր- համարներ Թարանա և հր- հաժապանի տանը տուջ ը գիտե՛ք ինչ ըսնել է Թուրբին և հանապանի

եւ վերջապես ո՞վկը Տրաւիրե.թ

Վու ջ այ գաղվվական էջ այար։ ձեր Տրաշերը եր պատկանի Նաեւ ձեղ, դու թ պետի երվվա՞ր Թուրբիա, պիտի տանի՞ր ձեր կինն ու աղվի գաղվականունեան այրեր գեպի... Թուրբիա...

Po dhang ub u, 5:

այս գաղնականունիւնը։

գացե՛ք դուք ամենեն առաջ ևւ հրր հրվաք ու դառնաք ևւ խոսեք, այն ատեն միայն արժեք կուտանք ձեր խոսքերուն

CHARA

papasahobbic zusuusuih ufg խոր հրդային ներները կր գր 19 է հոհսասունգիորն ժժանապես m-Sub & La Janumith of to U. 14 whenedby for Shewby neld heby, april Sw Jebbben Buhub 4, Supleat երկիրներեն անցած է Հայկական գաւառները, եւ մասնաւորարար Jupulus & Unepolujail, Sulphջեւանի, դարալագեաղի, Նոր բայագիաի, Նոյե իսկ լենինականի շրջանները։ Դարալագեագր ամ է-The webile the manual with mile ակե ժողովրդ հան հանսապաշա րումները պատճառ դարձած են, որ անտը ծանր Տաժեմատու [ժիւններ ստանայ։ «խ. Հայաս տան» նորեն աշագանգ կը շնչեցնե Spacepolind wood wowhile poble whomp anen uphwingbbpne dig:

ալետք չէ չփոնհել այս Տիւանգունիւնը (որուն ժողովուրդը «գրո» անունը կուտայ) Տասարակ բոսին Տետ։

" No. 2 m jumando for que for per forma de la companya de la compa

างมารถม

Աշուն եր, բազմաձիւղ բարտիի տակ, չոր խոտի մի խուրձի վրայ նստել էին։

կարժ իր ու գեղին տերեւները Թափւում եին նրանց գլխին...

Rante ke, who he a famp...

Sown by under on or a few of the

Le q harbo Essum b, ne pulson...

pulso basicanan whe he thepp, he
said bif ke fir he bay my man e bauth,

who pund he his go of who a quant

be of he is a bajor a dupph white

on bible some part.

Luca by:

Հանդարտ ու բնքուշ մազնըն եր խառնում, Թափում հրեսին, յետ գցում Ճակատին ու նայում եր անԹարԹ ու անյագ։

Տերեւա[ժափ...

«Մադերի խուրձը, որ յամախ անդի դես ծածկում էր Նրա աբեւը, ձեռ չթյ ձակատին յենաժ ժամ անակ խոշհերի պահին, կախւում էր ձեռ թի վրայ մանը-մ աեր խոսպողներով...

Նարողի ողկոյգն երյիչնցնում Տարրում էի հս...»

Ar land hobbis

դրակին նեններ ուսուսը սկսեց Երեկոյ էր։

«Մադերի հաղողի Տատիկենրից եր Ժի-մի Տատ դորսել ընկել աչբերի Ժեն Թե՝ ստւերեերն եին նրանց, որով հետեւ ոլորուն եին հոպոպեսիր պես ու դինովի...

Ստուհրոհին այդ աչքերի՛... կոպերի ու այնքան նրբանիտ Թերքժեւանու բների չու բն էր անշուշտ։

Ur Tor the ub Amb:

Minupung spill kepe tanuh stagpendh badah, aph maj-mangang Shelly at he habil pamba utipun angarat ke dinah, majajamb appaanta kha ap manda yantan dinah danka pambag, adapan at ken Walaw in adibama da na kepamanta. Santan julya mbagadi, bipuda timat kha kih dinahanga an ka maha gabban jia

ին բն իրեն եր խոսում անչուշտ գլուիր յենած ծառին, աչբերը փակ։

«Էրվու Տատ բոլորովին միատեսակ փուրբիկ Բեռումենը, կարմիր կտուրներով, Յեւաստղուտ հատել եկն ծրա երկու կրծ բերկ կրայ, առաջ սլանալու, Յունելու տենչով լցւած, չարաձեկ ու անմեղ ծայւստերով։ Էչա իրանադակայ, որաց բել ցած կարծեսպակայ, որաց բել ցած կարծես ժարձը առաջացած մի փորհի կար...

Ու, այնուհետեւ բաց կապոյտ շղարբը ծածկում եր ուղղածիգ ու քժափանդիկ սրուն բները...»

(Երկար լռութիւնից յևտոյ, կամաց, աւևլի կամաց)։

«թեւեր չուներ. ըֆրօդիտի արձանի պես անքժեւ եր։

Ու չիմ ացայ, երրև բ չիմ ագայ, Թե ի՞նչը, ո՞ւմ՝ գրկելու, Թե Տեռացնելու, եւ ի՞նչ դիրքով, ի՞նչ ուղղուԹեամի ե՞ն եղել նրան թ։ Չիմ ացայ։

որ բանդեր, կը բանդեր անշուշտ Տանդոյցն այն աջ ազդրի, րայց չէ՛ Թևոհր չուներ։

Wheele sachter

Չիմ'ացայ, հրթև բ չիմացայ»։ Նուհց անսպասհլիօրեն, ինչպես փսհլ եր։

and laples due almayle ut heberger with

ակրել ի ըս անվեւ գկցու չեն նուս, չեռու, երկրագծոր է Տակաչեռու, չեռու, երկրագծոր է Տակաուսի կողմիր պե անվեն, ու անորգո արկինը, կորեց անցու չուս անծրուր անսապատներ, չուս վարարած գեանը, կոմուսը - կանուր գաչահը, կաար, ու երկնակես

գրու ՄիաՄիտ, դու Տերիախ տղայ, դո անժեւ դիցուՏին դան, դեց իր բաց կարգյա շրաբե ոսնեկրակ Տանգոյցը սեփական մատներով, ծեց ՏեւԹը Մի այլ որկոյցի ու Տարրեց...

Հարրեց ծաև լոյսից, արևւից. հարրեց գգալով մեկո ժոլեաբ դեփիստի էր կիսարաց շրների վրայ,— արևւի ճառագայիժների խաղը մարերի չետ ու տար այբումեր իր մարմնի։

գրու Տեռւում մոռացուած սիրելի, իր դիցուՏին Տարրեց մի օր...

Wh աշխատիր այլևւս Հանդիորը նրան, իսեղեն ասպետ։ թաղողի որներն փանհանեւած ըս աղջիկը գինովի է Տիմա։

դու չոբած հեա քո «անվեև ու անդօր» կուռ քի առջևւ, իր երբենեի բաց կապոյտ շղարչի մ՝ էջ, ու աշխատիր այլևւս չի՝ Տանդիպել Նրան սիրուն տղայ...

Աշուն էր. տերեւախավ։

Woomhus usgar puruhubh hha bunhph muh, Shane ilimgud dh' bumupubh djung bumub, dhbuh ar para busard k bun Aush-Ahray mbah chaptar pold ber d'humupubus, huput-

րա - դեդին Տարուսաը ընդդրեր և ցողունի պես Տկուն ու Թափան, ցիկ մարս ինը նրա ու երբին ծալբերով իքնում և անփույին մինչևւ ծնկները, կիսարաց Թողնելով դեդեցիկ սրուն ընհրը.

Rebeh dage sunuque debehen
d'hat he zagnat he repu d'hat
dete det d'untere, d'et d'hat
dete det number a mayu her
under under de donar suancomh sutgebeh d'ha ne unterundered, spenden d'e
undered, spenden d'e

Նոսան է քուռ. ձևո բը յենած Ճակատնեւ Մարկրի խուրձը իջև է խնկագոյն մ ատների վրայ, մ անր մ անր, կրթիկ խոպողներով, «Խաղողի ողկոյկն է յիչնցնում»:

"ստակ և լուռ ու նայում՝ է արրհգած, իսենենի պես նեղջկոտող կարութադեղեն տերեւներին, որոնչը իրենց մայն՝ դգում՝ են միայն ընկնելու վայրկեանին ու մեզմիւ հասարում...

գոնքնեւ, մետաբսնայ կարմրադեղին Տագուստը ընդդրկել է ցօղունի պես ձկուն ու քժափանդիկ մարժինը նրա։

Buplicald wife

LU

ԿՈՒՐԱՎԻՑԱՊԻ ՄԸՍԻՆ

theohow the rodhwoh dhow pa jobbbpon Swd waned wpho die, թ.ժ. բուխման կուրադիտապի (ափանտիսին) արագ ախտաձանաար ար ար ար ար արագանց ևոր ու կարևոր նշան մը գտած է, ևւ տած՝ 2000 Տիւանդներու վրայ կատարուած փորձով։ Հին Inchmathumal (to block b) supe-Two ydnewp to byud. pd. parle Swit 4p ju juit let Spewinglit mg mappy phopy 40 Im Japan 2: 7mթիւրին 88ը հիւանդները ցոյց տուած են այս կարեւոր երեոս յերը երր այս երևո յեր չտես. Timely, when & butter waspe be nephy dust when 45 st ybung pu-Lul, will swinter which intotach որ, հիժե հիւանգը կուրադիտապ மாழ், வி விக்கிற மிக்க மிற்ற மாழ். Նայ։ Ասիկա կը բացատրուի անով որ, սէփանքժիք կոչուած նիարդը

OSUP BOUPH Uto

ջեզ է որ աճա՝ վերսաին կուգամ։ որպես ուվատաղը, թմ սիրսըս դենլ ձեր Ձարմ տուքերում՝ դալար անսահետ, ջե՛ղ է որ աճա՛, նորէն ու նորէն տանջւան։ մենաւոր, թմ կնանրը վերջին կ'ուգեմ ձեղ բերել, ձեր մոսը միան։

իմ սիրտս էր անգուսպ, լայն էր ու անձիր, ովկեան մը անձ իմ սիրտս էր բացուստ՝ արչալոյան աղւոր, Յամակ ոսկեկա իմ սիրտս էր պարտէզ, բուրաստան առվում, վարդասա իմ սիրտս էր Թռչուն՝ որ նիմա պանուստ՝՝ կուլայ ոգետ

Աս որջան ձանձրոյի, որջան յոգնունիրն, տանչանք ը։ Աս որջան Խախիծ, որջան տրոսնունինն, անվերջ ու աչ «արածուան փրձիս անգողջ Էունենան իրդեն մը անձ ցաւէտ կը տանչէ ին կեանչըս գարուն, ին կեանգրը

Ու դուբ ահղ տուէ՛ք» ինձ ճամբայ բացէ՛ք, ամա՝ ձեզ կար Ո՛վ խն հայինիի վարդի ծաղիկներ, բուբևան, բաղցրանու թե ձեցի՛ կարտո, ի՛ուզեն ձեր ահետե՛մ, հունեն ժեկ հայ ու այնպես մեռնիմ, այս չա՛ր աշխարնեն անդարձ մեռանու

upult use

ጣէՏՔ է ՎԵՐԱԿԱԶՄԵԼ ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ ԱԶԳ. ԿԵԱՆՔԸ

բարսելվ 10 դեկտ.
«Աշտ այս առառ, խոսմե մեջ Հայրենակիցներ Տանրագրունիւն մեջ ընկին ստորագրելու Տամարո Կարդացի Հարցումներ բրի, պատասխաններ ստացայո

արան մր առաջ, աշեցի բան հրկու տարին ի վեր այդտուրը վճարդ մեկ-հրկու տանհակ հույիսաիկցներ իորհրդակպետն ժողով մր սարդեր եւ դրադեր հե եւրապահայ առաջին պատգաժնասարուն հետ՝ հիման վրայ հրահետ վենակային ընդուհ վույ հրահետ վենակային ընդուհ արայ հրահետ վենակային ընդուհ արայ հարհութայ ընտրերը. Հարդով։ Արիօրեն հիատի առած են Մարարատ վեճակա, անվե ծնած անպարա վեճակը, անվե ծնած անպարա հրահատումիներ, որնե կ օգտաւի հորևոր հոգիելը, ևւ ութիչներ՝ գրոնց չահը բուրիրուն պատը հնարուն հեր է։

Lyque of the anner of diamonth hour for Albanon Albara who a Sanday and Sanday San

ատի ընտրող ՀասարակուԹևան կը մեար Ճչդել իր դիրքը եւ ըսել իր

ը ներ փափաբ և ցանկու թիւն իրականացնելու օրինական, րանաւոր Ճամրան կայ։ Ազգ. ասւրք վջանոմրբեն որոագ բր ա Stret րանաւորեն։ Մյսին բն պահանջել կանժող. պատուիրակեն e plot what pool such to ut after zbe junughhuj Bachacup I, ընտրունժիւններ կատարելու gapaz ar hale dantangangang Spu Suba appach w jumba, ap պեսգի ներկայ մարժինը Տրաժարի be why was phopath of wood fich be, պետք է ընտրել վիճակա the boas dannele, 31 why wit-

ներե։ ԷՀա ՀանրադրուԹեան՝ որին։ Կրնա՞յ պատահիլ որ մ՝ ինչեւ յառաջիկա՞յ Ցունուար 1, ընտրու-Թիւններ չկատարուին, կամ՝ ընտ-

րութերւններ կատարելու բացար-

ձակ ու յստակ Տրահանգներ

Soubur Par

անտանայեն, Երգայի Հաւնսն դեպե գ ատև հու Հաւնսն դեպե գ ատև հու Հաւնսն դեպե գ ատև հու

Հանրագրունիւնը չ ցած նաև։ այդ պարագո չատ կարևւոր է։ Ենե ուրեմն, փարեր

երինեւ ու բեմեն, փարկը Հրա Հահագևեր տաւրով, գործ ըր բացևել Արտոսիլիան դեռ էր քերա Ինչպես որ 1023 հ. ու Հետուուր առաբերու արև Հու իր Միջոցներով, քրջաւ բարդ հետևը ստեղծել այ Հրդաներով, Արտոսայի երեւ Հրայներով, Արտոսայի երեւ հատարին Հիասան հրայ ս հապանել Հրջանիս կայն հատարել Հրջանիս կայն հատարել Հրջանիս կայն հատարել Հրջանիս կայն

ՀԱՀԱՐՈՒ) Այս մ եկը արդեն իրպար Այս մ ուշ քան հրբեք։

\$44 47 47 88 2 1 1

Thunnip Cherry A Bluby Applie Cod Same ղովին եղած զեկույցները կր տատեն որ, Միուքժեան գործազուրկները աւելի մեծ Se 40 4mg 66, put ogենթը։ Մեկ տարուան ընթ Shac 2 12 ական գործագու Phep wand to Supperpl pul ne-of horld blumputs durblephur Sprb, Smbfrel Pharletonhan duly mant Suppoplie 28,30 40 4mgs The poly of The latherful Smbhrby 306: Apurlapa պատանիները Հարիւրին 1 quality, ng -d'fine la b'unfall

Ak 8.7
Sylva ku punqhuhun 4.8
Sylva ku punqhuhun 4.8
20.30 Sm.j. 19p ana, 8
quhumih unga Abakhi bangha Abah bangha Abah wasi aba eri bangha Abah wasi aba eri bangha Abah unga bangha bangha ku qua pungha bangka pungha bangka bangha bangka banga banga

Հակառակ գործագրուն սուր Տանգաժաներին, գծին պարծան բով կը յա յտարու ժինչև 20 Նոյեսիրեր 116 րուրլի զրկուած է Ածգլիսյ "բագործերունս

Աշխատան թի Սահարմի 1925-26 տարուան բեր արձանագրուած են 21630 ծարութիներ, որոնց 113,060 գում են Արութեևան Աշխատ Սահարանին դեռնում բրաձեմ 5-որի, դործ գանուած են 13,702 մարդու

ԳՈՐԾԱԿԱԼ ԹԷ ԲԱԺԱԿ Ո՛Վ ՈՐ ԲԱՑ ՀԱՇԻՒ ԹՈՂ ՀԱՃԻ ФԱԿԵԼ ՄԻՆՉԵՒ ԳԵԿ

գործևԶՐԿՈՒԹԵԱՆ SUPVUME

«ԱՏԱՍԻԱՆ «ՑԱՌԱՋ»ի ՀԱՐՏԱՐԱՆԻՆ

1 - d. bl. bl: - tie - alt. (outhy) Apt theofte bear whom to beard Soffboullighte, april p Supinupuparbump quibuquit Spentpore aff fashmarthe, back at sar bulgeral Lilgand blin abymhuch மார், அவற்கு 24வ வாடும் வுமை

Who Sw Johnwhighbop 1668 Saund pund անդամ ընտանի pծերե կը բաղկանան. այնպես որ mbatta num zud, fin baut fin par Boughbpar top umhunghali (375 ֆրանք), ահաշասիկ գործագրկու. թեան ետր տագետակեն ալ կր րերությա Երկու ընկերներ ՍԷՆ Style «Capitamu» olgonoalite գործարանը կ'աշխատերն ը։ Երկու Smhall mund aph fabrique wannehold up apl Smaket demthe be d'hipite, april stante sape sharps Ubusurang the Salpher Sand be Swan la bow Sp գեղչել բանւորուննեւնը, եւ չար -արար գրականերուն վիճակունցաւ, բացի բանի մր ծեր

ֆրանսացիներ<u>է</u>։ արեծ գործարաններեն մինչեւ փոքր աշխատանոցները նոր Տրաման ստացած ըլլալով, կը մերգր ուրո աշխատաբանքի ապրր իրենց .pnd: Հանդիպեցայ շատ մը La Ibone unit b and houble to fle yapay thuit jacous am, 40 41sti աշխատան թի Նախարարու-Bbat, ընդունելով ամ ենածաեր அய பியிய்ம் மு, மிறிம் மிழ யமி Javar marbint theappe polant pobles Sugg zushine Sudwo neply ommplete 4phone of Supplie իրենց երկիրը դառնալ, բայց ժեն բ անինը Հարազատ Հայրենի ը մր bat வாழ் p puly, 2000 மரிவடி փակուած են անոր դոները եւ வரிக் ஆய தி முக்கழ மிக்கிழ

8. Indututuiu

2.— ՄԱՐՍԷՑԼ Llung Strut lungap Swift of a առանիւններ կ'առնե գործագրըfor Philip Warpor JIh at 19:

Labor 11 ի ատորբան դե ժանծարանններեն, որոնց ամ էն մեկը Varlowingth Shing Supported dit. the 3000 publingthp, of hu jt zwբարի երկու գործարաններն են of lords Gold mad b of werply pr wm. կաւին փորձ չեն ըրած նուագեցնեւ ine duly mentiphib hang malumտար եր գույրեն։ Իոր Հա ետեր ըն-

paper gaps wpwbp, whethout b. Ib-Soup, huzhh, South, high gryծարանները երկու շարան ռաջ տագետալի մատեուած են եւ Shong Short garpe 40 Duchb't puitentuber of polite phase by atthe 4 pb [d t pajapadhi qagarud t, hul Theop by gopdwenfibptie des சீயமு வாழம க்டியக், be கியழம்யுblop zwpwbwhwb Stiby op 4p publight, popularly flight

Byo woffines Show prompte The orky, ba jugher proportion մ էջ աննախընիվաց անկում կայ 4074whwpar ldbwb Տրապարակին dem? Ambart Me fostantabur Blan spenfit Ity whopping juռաջդի Րուքժիւն մր կատարած էր վերջին տարիներս եւ, ըստ մաս նագետներու կարծի թին, բանի ժր արտաղ թու [ժ և ավր who pyle the alph about about գոնե բովանդակ ֆրանսայի Տա-Մար։ գործագրկու Թևան տագնա_~ upto withit webit woudly 407-4whapme Policips 12 juop 407/4/ wyխատանոգներեն չատ թիչեր Հացիւ թրապանիկ մը ձարևլու չափ գործ կը կատարեն։ Հարիւրաւոր ար-Տեստաւորներ անգործ կը լժաhwafit, aparty of to nezwapue lahe մը կրկազմեն Հայերը։ 402/4/ վա-**Տառականները եւ մ [3 հրանոցները** ibgach bu wapat pubpad (webifi բանւորական կօշիկները չեն սպա-

q.np&b wju wsabib withatth առաջ նաւաշանգիստը բանւորնև-மாட மிக்க வுயடுவிழ் வடிர்மு. மயடிய நி այս օրերս շատ տիուր է Նա Հարեխոսիր արոտնարն։ ՄԴո դաofit weath lang the bath ob me n we, pw jy bu wn unc of p wb-Համը ականատես եզայ այն խոշոր բաղմունենան որ սոսկալի grapostione dancation of to buch Swba howh dld bowlogbboneb washe խունուած գործ կր խնդրե։ Ոստիquitibe formosti 40 Sulps be wash op wywwybght Swj bphտասարդ մր, ոչինչ պատճառով hul bpp pagagba, wju whqud queuquind blobghi ne shans րանտ առաջնորդեցին։ Ցեսարանեն աղդուած, ակամայ յիշեցի 1917. թուականը, երր **խարբերդ**—Մեդրե paya ph forentpoit ungle Suphenung wholdh Swj Swpubbp ne աղջիկներ Տա՛ց կ'աղաղակերն եւ howputgaciblepac of to zwelp voite լա յատակներուն վրայ կ'ի յնային

- Cho, of hoste bope w junto **Թափառական, ա յսպես վտարան-**Al, wjunta of Sugh ne Sujeb-Theph twoom which thinks, 40 Langth for sung worms de

neply quiwablet be we

ուարձանների Տասած Նաժակներ we tucket at the Smanmarke 197 գործագրկունենան տագնապր Տա I wowmput to be win top supp. மிரி விரவர்கள் கடிர்திற கார்க்க տուժեն մեր Հայրենակիցները։

ՉԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԻՆ

OFFICE STATES OF STATES 404 1154.9 - 51140. b. 8 9. khm շիրակի աղկտին լուրը առ ind, puble of pribiplished andght p oposite homonte of be ba. րա յրական պարտականու [] իւնը։ Արև Հայրբրակինրրեր հատրեն պայմանագրուննևամբ եկած թլլալով, չնչին օրավարձ բ կը ստաbelit war Ubpaumpas Quam abequistrate homentant be the կազմեն, բայց չմասնակցեցան յայտնելով [84 իրենց Հայրեbulgulate Wheeldbuit ont phila **Իսփոիի մասնաձիւդր դատ** տարէ իր պարտականութիւնը L'in happ dury mbb Smem b-

news Shonghi no of by humane fahe's և դաւ, ոչ ալ Նախանձ։ բոլորն ալ opport of wortenly about the the warms քանի մր խառնակիչներ երեւցան pu ja zacond vohunchgob Shaw Նալ այս խաղաղասեր գաղութեն։ 2 եղի կը դրկեն ը Հանդանա-

կունեան գումարը, 380 ֆրանը։ Shu gargulp): վ. 8էր վարդանեան

SACES WARRE HE BUSENCER

E-FU-US-OFFICUSO, 7 9-4. Chomble makalin lucht apd mi nedatophi graby, be wnweft վայրկետնեն մեկ նպատակ միայն ունեցան բ, — օգնել կարօտեալներուն մեր կարողու [ժեան չափով, պաշտպանելով զանոնք ցուրտեն եւ անօնժունեններ

Adampanahab ub pr + 174 What Phil sailfit p be your wi դժուար է։ Եւ Հանգանակունեան Sp &babuphlighte bypopu Shin, դ. Ս. Ճիվելեկեանի աջակցու-Թեամեր։

Chaliful aph luramanger yalan bome, apad Shorte zwo ptiտանի բներ որ 2-4 աշխատող բաanchible action, of how it 5 Bout p տալով բաշականացան, իսկ շատեր, թրջանսս կաթոլիկներ, խանութի եւ տան տերեր մերժեցին սան-

2 wem preme 4 ned wpp 326 4p զոր Ներդակ պիտի ստանաբ, բանenphbones of the without bucket to նուերը կեւ կաղանդի մր, Հա-January the malumment pdրայրներուն։ (ջես ցուցակը)։ Ա. Անդրէասեան

կք խուբրեր, են

OUPLOUP HE 212UV զաշտօնական ազդ (դաԹող. գատ. դիւանէն

Luhunuh wuht wame hald. of Դիւանեն տրուած զգուշացուցիչ ின புனமுறையாடும் முழ் பாழ் முழ்பட [dlad p de gwent woneque bis, p, up zache phar and but b deb Burթիայեն եւ Յունաստանեն շարա-Dulub Suphepurap 2001 4009 Dulatibe af ate plante pod be ոժ ան ք առանձին Թրանսփոր Մարինիսքի թեկերունեան շոգենաւ-Append Gengelf fording Ambert or 40 applies of the Supera light La bophu (anthon- L. joto, apu alifu way never of p Supline int und, Shusaba pobby hounaut դառն յուսախարութիւն, եւ այնpub zwpzwpwjły 4bwt p de, op սիրով Նախընտրեյի պիտի Համաptho webelow obe ophone w punրի և տարագրութեան անլուր ապան բները։ (Ալ բաղդաս Phut &be sting - porp.

Մյս ակաժայ բախտախնդրու-[dieth whop Swdwp, opodShabe ար հեստակցական մրցակցու (ժեան dp պատմառով «Թրանսփոր Iruրինին» չոգենաւային ընկերու-Phill following zagbinewill Theo pullpackboung bolob Unenhw it's be sachwammiles one ֆր. ծախ բով մինչևւ Մարսե յլ փոխաղթելու Ճամ բորդները, նոյն and wood 40 dolowant of libyle Lunwew the workships 25-20 օրրւան ծովու ձամ բորդուներն մր

Bold gwenth to foundatife որ շոգ. ընկերունենանց այս ար-Showwhallow fourthere b illimo hebing pheepigu Baneun waquulingենրուն նաև . մասնակցու թիւն ու-மிர மிரும் மிர் மாக மிர மிரும் ծակալ դ. Երժենակ ֆեներձնան, but Tuput Jeh dtg ben q. 1 wsրաժ Իրժասհան որոնը արդեն աղբատագած Հայ գաղթականներն բոլորովին մերկացնելէ վերջ Տակամ արդկա յին անգ Թու Թեամբ մր 4p languit polity whe Sulmmung-

Մ Դո Վասին ուսացած ենհանով րազմանիւ բողոքներ, նեպետ ի Mosaff by Durche Laplanen **Նու Թիւններ** տալու, սակայն կր րաշականանան բ ընդ Հանուր կեր-שחון שלים של הב שני נחב בישונות, poutsu ale otto la zoremu smi 4 mil-[ժականներն, տարու ելով շոգենաif wdwine lobbleto, zohopanifit ditչեւ Տարաւային Ամերիկաները Ճամ բորդելու, բանի որ իրենց

«աժան» կարծած Նաւողչէ, բն ի- ԵՂԲԱՅՐԱԿԱՆ plug that pl afith upont wedt:

Արև ժամնարոր նափասա կան կարաւաններուն մի անգաժ play Span Woold p op Supurus file Udbpfilm shold wit, nep lipbing witպայման կը սպասե անգործու-Phili, and Speakyne Phil be

hel buens hald antiloun at 1րունեն Հալեպ պիտի փոխադրուի։ Lulling to Jope without waws փափար յայտնած երն իրենց The nebbungar umldaghhave be տեղ պատրաստած երն։ բեկեր վ. վ արդապետեանի սպանու [ժենեն աղղուած, Սահակ կանժողիկոս որոշած է վերջնապես Տեռանալ of sportet be Swammonth 200-

TUPALIUE GEUER

папосинга взаилова

4. U. C. U.h wawshir luned pp w, juop 4p of pgh post, 11 h sto I Jo wall wandly at qual pl-Interf 7. A. C. D. G. dement A. philam) Worth The fourth fob- Fall The hash maners danahabah la-Lugajo hagili t, be gopment 4. U. C. Wh lune Spp hup wp 11:00 to 4p of 640 8.30 Shaper-புக்கு ஆட்டின் இந்து இந்து இந்து இந்து இந்து இந்து இந்து இந்து இந்து

* 4. U. C. U. 9.010 d'up waspanip to able to B. bodely 444: Zara banfa il Hab al Tila dude 11.45 66:

* 4. W. C. W.b R.p 4p Spgb Redmapter Tobteb ble dea: bak J. T. Malogh & he dita.

4 P O C T C T S Dangold Sand purhay mbath affind of dilam on danger ասպարեղեն բաշուած եր կը վերսկսի իր մրցումները։ ըմսոյս 15 hb Cwp pollip of to spectrow of դինուորական ախոյհան ֆրանօի qt. f. op wawght qwuwhwpah dig լաւ դասուած կուրամ արտիկ մ ըն 4. 0.

2114621164118

ողբացեալ չիկին թելանի խօ-րասան հետնի մահուան երրորդ տարելիցին wn. Phr. winop դիրակի 12 դեկտ. կը մատուցուի ճանդիսաւոր պատարագ եւ ճո. եան գռամշապուն եպիսկ. եւ կը քարոգել իրգեցողուԹիւնները՝ կոմիտասեան ընկերակցու. թագոտացութ Թեամբ երգէոնի, դ. Նշան Սերգո եանի ղեկավարուԹեան տակ։ ՀոգաբարձուԹիւն փարիզի եկեղեցւոյ

ՈԳՆՈՒԹԻՒՆ ժիրԱԿԻ ԶՈՎ**ԵՐՈՒՆ**

("BUPUS") + UFRUSUF

1809. 8115.4

լլնկիէնէն Նալպանտեան վ անեցի) գ. աացառեան նակիցներէն լ-ըս-ան-գրովանսի նայ րենակիցներէն Ryph Lauge Whorld batt (Imput IL) Thungapy .կիրակոս Մեծիկեան Արիստարէս Քուսեան Ալեքսանդը կօշկակարեան խորէն Մուրատեան loweble trung untruft

գումաը 936.— 17րդ ցանկին գումարը 63069.80 64005.80 ընդեն, գումար

Ամերիկեան Նպաստամատո ցը կը խնդրէ մեզմէ հաղորդել թէ ստացած է Լա Պորջայի հո Lu Tumpth Sumpbumbhautanis 10 001.9 15.6

40590504010010

Նախաձեռնուն համբ եղբ. 0գ սնձնախումբի-— S. Ստամպօլեան 140, Ն. Պալ-

լարեան, Զօրեան 100 ֆրանը Մ. Կէօֆէրեան, Վ. Մօնձեան Մ. Առաջէլեան, Գ. Գաբրիէլեան Դ. Մարգիսեան, Կ. Անտոնեան Ռ. Սարդիսեան, Կ. Անտոնեան Ե. Շահպազհան 50ական ֆրանջ Nille 40, 2. Կիրակոսհան Ի. Քինոսհան Մարդարեան, Տ. Տշնապետեան Հաճի Ս. Թիւֆէնկճեան, Ս. Կա սապետեան, 0. Էմիր Հայթաեան 30ական Luppy lewis ղթահան 30 ական ֆրանը Ալէլսհան, Ս. Արզումանհան Եղիազարհան, Ղ. Սարդիս Եղ, Դ. Մարդարհան, Գ. Սահ գարտան, Գ. Սահ գանեան, Ե. Գայուստեան, Տի կին Մ՝ Գայնարիան, Կ. Մեր բոնհան, Օ. Իօրսիւգհան 25 ա, կան ֆրանդը, Բ. Էկէկեան Օս Կ. Գայուհե իրանւջ, Բ. Էկէկեան 25, սրրիէլեան, Ն. Մինասեան, լէպեան, Պ. Թորոսեան, Ն. Սվազլու Թաշձեան, Ս. Դալ Կիրակոսեան, Ս. Տերաէ, Հեսրոսեան, Օ. Սորոեւ Ասրոսեան, Ս. Տ Սվաղլեան, Տ Թաշնեան, Ս. Ա. թորոսհան, Ս. Սորոհան Թորոսհան, Տիկին Ս. ՏԼ ձևան, Պօղոս Արդումանևան Մարանձևան, Մ. Մանուկն U. Uneppswinbur, 4. Un եան, Շ. 2րադեան, Կ. Մա կեօգեան 20ական ֆրանջ, Թորսոեան, Տիկքն Թորսո Ն. ԹուԹլեան, Մ. Ալաշեան Տերս-ե U.juzhwu, U 10 ական ֆրան.թ. 2. Գաբրիկիան 15, Խ.Ապուհա-հան, Դ. Պալապանհան, Փորրիկն

(Շար, կարդայ գ, էջ 3րդ սիւնակ

OSUP USU UPERNET LINES

... ՄԻՆՉԵՒ ՈՐ ՄԵՌԱԻ

ակոտ եր իր փափաբենրուն They are Whold we want away and, w-Jam harata be smaplish sub-John or hour fabirthe baby, Thu հերուն ու ամ պերուն նման, գա-Suffet funtingmingplants or mit goebarb part funpar Blowdy, as pprop breaks thattan manufall tolob wdm bli tond bort aphler-Berne aper halabudly sph amburhang Alert be ur mp, be the all Want Blowd p ne ned q'bne ld hwdp he retweet about of the southly to at the dobmont bathod or done to Julpay we of founter of he are swabur Abert Ab Shorthit buyer or ages to abbeen to at the me tobbe Lat the winding of themps of wagen lad hornoly a ben Smidlemball we

բերևարո գանիկորեն.

սիները շատ կը սիրեր Սրձաwith att find durbate be mit-Նարկները տեւականօրեն կ'ի յնային կիներու վրայ, ցանկու Թևամբ ne 4/10 port thegain to Ju pur my գարմանալի չէր ասիկա արիւնով or argul Juband Bradle Sagabi ang on upplybyin dw splipt of the այս պոռնիկ երկիրը նետուած, անzarza w ju dachahan leb wie wagbցունժիւնը պիտի կրեր։ Kind to while matte hand

ցուցադրուած մերկու[ժիւ Մեկրը, wowh or Shymanum Summegned Thep, or for wifner fundament pp the dudan's which the pendant ppullibent off by off tell-Supple, betwee dudating parte Sto or dwing norms, Style Gup-Artimp or pro lamports

nuha je naharte span to յդ կետև բը ապրելէ։ Ցանկու. Philib to Lat up be att to the peter, 4p Jabete dusel quamble Sp gwone of not aporty water de ու պիտի պայլներ աչեղ, անդա նալի։ գ.իտէի որ անդամ մր սկսեր, m, I durt ur Aphi Mpuh Surppmb Atte what sellab ob 19prtp parte on highten be weath up hopo l'a lot upop of why putp w-Trope of wow & the late which show-The or which smootinhto be am-Sudporte, Stibbe on lubipe դառնար ու պարապունիւնը ցրև-

երբեմն չեր գիմանար, կր fronth mathbe be phonyaphura halub arquit find all sushmith կամ բազուկներուն վրայ ծանրա-

- Who, labelpp who, howd-They harquis ... 29 bu on phase ofweld labb ne lubqquehu whiteg

alime , JE44 4'wbgpwgwn. nmb alignit to The all of the ? the luth landmind ar mathhin frapmbe

- Ucuiq, Wputh polit wou պիսի պահերուն, ինչ կը կենաս, . shift winnen swd กะบบินบินบิน . . ու յարժար աղջիկ մը դանան բ

சியரிம் ரம் தயரம் மா குழம்ம் 40 Junto down who to ur guit-Aurtahen Soms but Ambapa Aubemb l'elle the whole of teth, ne to two day to gue gue out of րիծ ղգացումներ։ գաւառն եր որ իր ընտանեկան սրբուննեամ ը ու նուիրականու [համ և կ'արտա լար իր ակեարկենրուն խորքեր Աւ the dam the utusmaten ut his tong կը բաղձար բո յնի մ ը ստեղծ ման։ But 19 whome fahe's of to to Swith up Sapto d'bydopte, upud a Bhen se dub the brommber tomber ne book's of w poep be puph So.

april of po

- Հապա բո՞յրս... Նախ

Bumphya wart plate, with daps,

1 ph sph , արևաուլ obt, 16 14m Jh douhahar Phil Sp Kemah վրայ, անորոշելի բան մբ, շատ Ablabe, Awhaitahh, pw. 19 49 wife suth of and hap, dans we

Swapente of p, banty op, firewho publ, zwedned of he bez-Supth, quit Substructo bylbp yba bop, ac, Swhwamh had pho, the hogas worm bufar labute Smubble til garpo sto gwo Show, ne quowif hongthep Stungstort 4p hapabythe to dulitath, unwing որոշապես գիտեալու 6 է ինչ բանի Swd wp, ne whondap whahae fo he'b of paper up about to works when if op he dem, luopsto

We oppth with want, he oppth be General be ut the wedpe of lepting of heter blephan to howand in անվրդով կենցագեն մաղաչափ popular to

Under the property of my day the գ.ոնե կասկածներս փարատերն ու Swangackh op olowewe but: pout wawe well supday qualift Smulton Topotto at ppagatto Lumms the op white wil blue. փութրիկ ակնարկունժեսնս իսկ պիwh houtfit wawwopth, whithyd. opto, wawing riplet depronus ne-

Սովորականեն կանուխ ձամբայ hem of the mandah: Banganthebo to, or darfolit She how for horbweneldher do 40 Shup Shon ght dig pung quildt probus th bpp Swams wanted of: Rueld amp. դուղներեն կը բարձրանայի դան-Jand ur pamblamippluft pht phppa suple Sunmy, beat se honersupp aba todarder Brabamata Zabegan Bomghith Superion no what Zw jup.

. ցարի պես մեջքիդ

(tup.) 4. RUPASBUL ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ

գիությունը գրել որ արանական արձակել բոլոր բան. Գևբելինինի գիչ, մորնի ևս կաչիի գործարանը շարածը չորս միայն կաչիստացնել իր բանսորնները, իսկ բուրջի գործարանը միայն երևեր օր եւ վախ կայ որ շատ չանցած արձակել բոլոր բան.

ԱՄԻԷՆի մէջ հազարաւոր անգործներ կան։ Հինգ գործարաններ Ֆամբած են չատ մը բանւորներ եւ երկու-երեք օր գեղչած՝ չա. բան ական աշխատանքը։

ԼիՄՕԺԻ Մեջ կօշիկի 15 գործարաններ շաբանել-հազիւ քանի մը ժամ կը բանին, այն ալ գեղչուած բանւորներով, վախ կայ որ բո լորովին փակուին եւ այն ատեն քանի մը հազար աշխատաւորներ

փողոցը պիտի մնան։

ՓԱՐԻՋ» ՌԸՆՈՑԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆԸ պատուիրած է Թոյլչտալ որ օրա կան ու Թ Ժամէն աւել ի աշխատին։ Կ՝իմանանք որ քանի մը՝ օրէն նոր բանւողներ կամ աւելի Ֆիչտ արձակուածները նորէն պիտի առնուին գեղչուած ժամավարձով։

ՄԱՐԱՅԱՆ ՄԼՋ, Ինչպես կ'երեւայ մեր ճարցարանի պատասիսա-նեն այլ կատարեալ դադարի մասնուած են իսյի եւ օմառի գոր-ժարանները։ Տարիէ եւ քուշիիէ գործարանները գերՍէ ամբողջու Սնամի այնական են իրենց բանորները եւ կ'ըսուի Թէ դուռներն, ալ պիտի փակեն։ Ֆուռնիէ Յարպի գործարանը Յամբած է իր բանւորներուն կէսը։ Քիմիական բոլոր մանը գործարանները նոյն

, կան,կարասիի գործարաններու Արֆեստակցական ՄիուԺիւնը վարչապետին ուղղուած նամակով մը կը լայտնէ Թէ կարասիի բանւողներէն 100ին 45ը արդէն գործէ ֆանուած են եւ այս գոր. ծազրկունիւնը նետգնետէ աւելի շեշտուած նանգամանք կ'առնէ։

Enykykuli ilrquliulm

Նօպելնան հիմնարկուննան հանդիսաւոր նիստը տեղի ունեցաւ Դեկտեմբեր 10ին։ Ներկայ էին թագաւորը, դամաժա-ռանգը, դիւանագիտական մարմինը, դիտնականներ, արուեսոանգը, դիշանադիտական նարվերը, գիանականներ, արունա-ապելաներ, ԹղԹակիցներ եւլնու նախագանը յայանեց վել իսա-դարունեան մրցանակը 1926ի ծանար յատիացուած է արը Օսիքին Չեմպրեյնի եւ Չարլս Տօրսի, իսկ 1926ինը Պոիանի եւ Շիրեգեյնանի։ Տօրթ. Նանարն երկար ճառ մի խոսնցու եւ վեր ծանեց իչեալ պետական մարդոց կատարած դերը խաղաղու-թեան տանար Լուդովիկոս ԺԴ էն իվեր, ըսա, առաջին անգավ բլլալով Հոնսոսեան դաշինջը եւրոպական պատերաղժ, ուսջբը կ'առնե։

Острир отпеши изпер

Ուրրախ առաւօտ Թանձր մ'չու չ մր պատեց ամրողջ փաթիզը։ Մշու չր, որ նախապես կապոորակ էր, հետգհետէ գորջացաւ եւ ժամը 10ին արդէն դիչեր հղած էր։ Փարիզդիները
դրենք ցորնկ չահասն ուրրան օր։ Պուվասներու վրայ, դիչերը
հղածին պէս, ելեկտրական լոյսով ռեջլաններ կր տեսնուէին
ամէն կողմ։ Թրամուէ յներն ու օնօպիւմները՝ ինչպէս ՞նաեւ
ին ընտչարժները լոյսերն ու փարոմները վառած էին։

րուրաաչարժումի լրաօրս ու դարոսութը կառած գրու Արդեն Օդումուսային հրենեւներերը բուրրովին դադրելան։ Արդեն երեջ օրե ի կեր ո՛, մեկ օդումուս կր ճամարձակի ճամբայ ելլել։ Մանչեն մինչեւ Վօժի լեռները անժափանցելի մչուշ, մր ան-կարելի կր դարձել ամեն երվեւեր։ Ժամը 11.15ին Անդի Ուենի կեղղունի ելկարական ճոսան-

գաղ դն։ Ազգայիր Օտարրամահարի երնիրենդար ոնաչեր քսի հարգար 11.12 ու գծեն բուծեն ժամեսահ տեմաև մու գարե 11.12 ու գծեն բուծեն ժամեսաև տեմաև մարուն սերը եւս մարած ըլլալով, Մատենադարանը ամրողջ օրը փակ մնաց։ Մշուչին պատճառաւ գանագան գիծերու վրայ կառա-խումրերը յապաղում ունեցան։

Գրապանին գողութիւնը

ՍԷսթ-Ժընրվիէվի մատենադարանին մէջ կարևոր գողու-Ներապաններին մէկը, Գուսաաններին մէկը, Գ. . . 40 տաթիւն մր տեղի ունեցաւ։ Գրապաների և չէլ պարուոր գրդու թիւն մր տեղի ունեցաւ։ Գրապաներին մէկը, Գ... 40 տա րեկան, ժամանակէ մր ի վեր սիրածարած էր կետջ մր, որուն րազմադան ծախջերուն չէր կրնար հասնիլիր համեստ թեռչաարագայան արագայան արդագայան արագայան արդահայան արդահայան հով միջենալը, որ խնրատ պատուատը ինանը մի առնեցած է եւ արև արգատ է իր կոլը սերին մեջ եւ արևի միջ օր առաջ, մատեհապարանեն գոգրած է երևու արժեքըումը ձեռ արդի մի՝ պատմունիենը երկրի և Ֆրանսայի Թագաւորներում. ռադիր մը՝ պատմութիութ որդրը և արտուսը է ձեռադիրը գրուած է Ժե դարուն մագաղանի մը վրայ, որ 40 մեղը երկայն է եւ բազմանի է պարզանկարներ իլ պարունակէ։ Յուսատեր հր սողմեր տարաւ դրավաճառի մը, ծախելու

Գրապահը իր գողծեր աարաւ գրավաճատի մր, ծախնդու ծամար Գրավաճատը ձեռագրին վրայ տեմեկով Սերժ-ժրեը-վիէիկ ինիջը, անսիխապես կասկածեցաւ եւ գնաց լուր աուաւ պատկաննալ իշխանունինան։

Թերիները կը գրեն ԵԼ Գ... ատենե մը իվեր մտային խանգարժան նչաններ ցոյց կուտար։

Zugp h'uduliliun

Ալիորին կննդինարը 191 ֆրանսչեն 173.75ի իջած ըլլալով, որոշունցաւ Դեկա. 16էն սկսնալ հացին ջիլօն ծախնլ 2 ֆր. 25ի։ Երկու օրե ի վեր 2.40ի կը ծախուի։

Ելմեացոյցը քուհաբկունցաւ

երևավ. ժողովը 135ի դէմ 410 ձախով բուէարկեց 1927ի ելմաացոյցը։ Բոլորովի՞ն բացառիկ երեւոյն մին է որ ելմաա-ցոյց մը կը բուէարկուի այսբա՞ն կարձ ժամանակամիջոցի մէջ. մեկ ամիս։ Այս անգամ հասոյթի բաժինը աւելի է։ Հասոյի ջուէարկուած է 40,099,161,036 ֆրանջ, իսկ ծախջ 39,634,401,639 ֆրանջ։

ելմաացոյքը դրկուեցու ծերակոյաին եւ կը յուսացուի որ մինչեւ չարկեուս վերքը վուերացուի։ Եխե ծերակոյան ալ ըն-դունի ինչնուհեսա ի՞ուդիերու մեկ տարի արժեջ ունենայու արամայրուհիւնը. այն ատես օրենըը վերջնական կր դամայր

UUTP LAKPEP

ՔՐԱՍԻՆԻ Տաւանական լաջորդ կը նկատուի Հիլերին, որ ցա թական ռէժիմին երկար տարիներ պայտօնավարած է Լոնտոնի ռուս դեսպանատան մէջ եւ բազմախիւ բարեկաններ ունի Անդ-

լիոր մշէ։ ՄԱՐՍԵՅԱ Սէող Մեսի Վեքի դործարանին մեք աշխատող հայ երիտասարդ մր, երհասերվեկ տարեկան Կողոս Կարուքենան՝ իսո-գովան մը հորոզած պահում, ելեկտրական Թելի մը հաղորդակ-ցութիմեր փրելով վարդինհապես մեսու անրախա բանարը։

Հրապարակային մեծ բանախօսութիւն

Նախաձեռնունեամ բ Հ. Յ. Գ. ՓԱՐԻՋԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ԿՈՄԻՑԻԻՆ 18 դեկա. Շթ. երեկոյ ժամը Ձին 19 Rue Varenne, Nord-Sud-Sèvres

Պիտի Խոսի ԸՆԿ. ԱԼ. ԽԱՏԻՍԵԱՆ Նիւթ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԾԱԿՈՒՄՆ ՈՒ ԶԱՐԳԱՅՈՒՄԸ Thrupp wam t

Փաrիզի Հայ Srաdաթիք թաsեrախումը

19 դեկտ. կիր. ժամը 2.30ին Bois Colombesh Théatre Municipalh մեջ ՍԱՄՍՈՆԻ Գ. արարը և ՏԻՒՐԱՆ-ՏԻՒՐԱՆ

Գիները սովորական: Տոմսերը 63, Mr. le Prince եւ Պուտ-ժամաղործ Պ. Գառնիկ Յովհաննկսևանկ 2 Rue Victor-Hugo:

(5mp. 9. 10 tu)

Մարդարհան 10ական ֆրանը, Ե. Մարդարհան 15, Օր. Փ. Մար-դարհան 10, Ն. Եաղտանհան 15, դարհան 10, Ե. Մաղտանհան 15, Գ. Առաջէլհան, Տիկին Ս. Սար-դիսհան, Շ. Գալաձհան, Ե. Յա-կորհան, Մ. Պէտէլհան, Ս. Գաղորոսան, Ե. Վյուլևան, Ե. բա-րաձևան, Թ. Ճորհան 10ական ֆրան, Ե. Տէրտէրևան, Օր. Ն. Սորոևան 15ական ֆրան, Օ. Unpulsar 15 nifur Spaning, O.
Lewinghaw, H. Bang gibar, V.
Swanghibar, U. Sanagaphaw,
U. Upuning planin, E. Ukhampi
bark, B. Spaninghaw,
E. Lekaphi
bark, B. Spaninghaw,
E. Sanajihaw,
U. Ukhampi
bark, Y. Spaninghaw,
I. Okhampi
bark,
V. Spaninghaw,
V. Spidhaw,
V. Spidhaw,
V. Spidhaw,
V. Spidhaw,
V. Spidhaw,
V. Sunghibark,
V. Sunghibark, Ա. Վանլիան, Ս. Օմահանան, 2. Կարագիտանան, 3. Կարագրագիտան, հ. Օմանանան, Մ. Օվեկանան, Մ. Օվեկանան, Մ. Օվեկանան, Մ. Տանրանան, Մ. Օկեկան Ա. Օկանան, Մ. Մարագիտան 15 կրթ. Մարել Ա. Օկանանը, 200 կարագիտ Մուրսանան 15 կրթ. Մարել Վարագրա 1970 կրանալ (Տես «Յառաջ» 19 Նոր.)։

BUFGIISPSC

Հ. გ. դ. փարիզի շրջ. կոմիտէն ընդւթ. ժողովի կը հրաւիրէ փա րիզի եւ շրջանի բոլոր ընկերնեւ ըը յառաջիկայ Ուրբան 17 դեկ. իրիկուան ժամը 8.30ին Café at Clair de Luneh վերնայարկը 202, Ave. de Choisy, Place d'I-talie մեն թրոյին բով։ Օրակարգ տարեկան զեկուցում եւ ընտրուԹիւն։

2. 3. 7. Ուսանողական Միու. Թեան ընդն. ժողովը Երեքջար-Թի Դեկա. 14ին «Ֆլօրիա»լի

որանը։
ԱԼֆՕՈ-ԱիԼԻ Երիա. Միաթեան ընդն, ժողովը այսօր
Կիրակի ժամը 2,30ին Միաթեան ակումիք այլ, 138 Rue
Etienne Dolet:
Հ. Մ. Լ. Մ. ի Փարիզի ընդն.

ժողովը՝ 18 Դեկտ. Շաբախ երեժший 8.30/ш Floria вшүшpunifu uti 61, Rr Mr. le Prince օրակարդ — Ա. — Համր. Հաշուհ-ընսիչ Մարննոլ, Բ. — Վարչ. ընտրութիւն, Գ. — Կեգր. Եւրոպայի շրջանային հարց։

30.07.9.01, Upnehummutphile րու Միութեան Ցրդ դրական և-րեկոն, որ տեղի պիտի ունենա, առաջիկալ Հինդշարքի, ժամը Չին, Ֆլօրիա ճաշարանին մէջ, նուիրուած է Կ. Մենեանի (Կ. ցրս, այօրրա ծաշարասրս սէք, Ծուիրուած է Կ. Մեծեանի (Կ. Ղաղարոսեան) վերջալոյսի տակ Թատերակին ֆնսուԹեան, որ լետաձղուած էր։

Այս անպամ, ինչպէս այսու-Տետեւ, գրական երեկոները տե դի պիտի ունենան ՀինդշաբԹի

երեկոները։ Մազամ եւ համակիր ճիշտ որոշեալ ժամուն ներկայ պէտ.ը է ըլլան։

ՐՆՑ. ԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

կազմակերպիչ՝ Գ. ՄԱԳԱՍԵԱՆ Ի նպաստ Շիրակի աղկահալներուն, 18 Դեկտ. 1926 Շաբախ դիշեր ժամը 8,30էն մինչեւ ա-Rue du Renard, (Métro: Hotel

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

LC OHLSE'S b. C - Jagadh ազդը ուշ հասաւ Ցանկը պիտի

ԱՆՀՐԱԺԵՇՑ ԲՈԼՈՐ ՀԱՅԵՐՈՒՆ Լոյս տեսաւ Ռոստոմ Լսարա-Նական Միութեան ՊԱՏԻ ՕՐԱ Ը, հայերէն եւ ֆրանսերէն Գին 5 եւ 7.50 ֆր.

20090004 6100 *ՆԱՐԵԿ* աշխարճաբար գարեֆրանք։ կարելի է ստան ոտքի խմբագրատունէն։

2. Ո. Մ. ԸՆԹԵՐՑԱՐԱՆԸ

2. Ու ՄիուԽեան փարիզի լն հերցարանը բաց է, 61 Rue Mr. le-Prince Floria ճաշարանի վերի յարկը, ամէն օր առաւօտեան ժամը 7,30էն մինչեւ երեկոյեան 10։ իսկ ՇաբաԹ եւ կիրակի օ-ըերը՝ մինչեւ երեկոյեան 12։ կարելի է գտնել տեղական եւ արտասանժանեան բոլոր նա թերթերը եւ պարբերականները։ Գրադարանեն գիրք կը տրուի Իրադարանեն գիրք կը տրուի միայն ճինգշաբնի իրիկուն ժամը որայս դրագչարար ըրրդյուս տասը 8,30 մինչեւ 10, իսկ կիրակի օ-ընը կեսօլէ վերջ 1—3: Գրադարան-ԸնԹերցարանի ՎարչուԹիւն

11 0 9

Երիտասարդաց ՄիուԹիւնս, ձեռնարկած ըլլալով իր ակումրի մէջ դրադարանի մը հիմեումին, կոչ կ՛րնէ ըսլոր հայրենակիցներուն օգնել իր այս ձեռնարկին։ նոր կամ կարդացուած գրջեր, Տայերէն եւ ֆրանսերէն, ուրաիուքնհամբ և շնորհակալու-Թևամբ կընդունուին։ Առաջումները կատարել հե-տեւեալ հատչէին.

Union de la Jeunesse Arménienne 138, Rue Etienne Dolet, Al-fortville (Seine)

վարչուԹիւն Ալֆոռվիլի հայ փորչուԹիւն Ալֆոռվիլի հայ

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

դ<u>է</u>որգ Սողբոյեան կը փնտռէ ւր մեծ ճայրը Գասպար Սողբոյ-ւան եւ եղբայրը վարդան, վանի Ալճավազ գաւառի Նորչուէչուղ գիւղէն, որոնք պատերագմեն աւաջ վետվիլիսի Միօվետրա-Ձբուլա քաղաքը நաստատուած էին։ իիմացնել «გառաջ»ի կամ C. Di-lénian Montana (Suisse).

— Խարբերդի Գայլու դիւղեն Դաւիթ Մարդարհան կը փնտոէ մօրեղըօր որդիները Ճուհար եւ Ասասուր Եկէջեան։Մօր անունը Սլխուն, հորը Թորոս, 1924ին Քուրֆուի որըանոցէն Սիրա փոխադրուած եւ լետոլ Գավալայի ազարակները գրկուած են։ Տեղեկացնել «Ցառաք»ի։

— Խնուս Հարամէկ գիւղացի, Արմենակ Գասօհան որ տարի մր առաջ Քօրֆուի որրանոցը կը դանուէր, անդնկացնել եղբօրը Քերիմ Գասօնանի, 315 Rue de Lyon, Marseille:

— Հարամէկ գիւղացի Սող-րանիկ Մկրտիչնան, որ երկու տարի առաջ Սուրիաէն Ֆրանսա տարը տումը մուրրայն մրրանա հկած, եւ ազարակներու մէջ աշ-իստած է, կը խնդրուի 2. Ո. ՄիուԹինսնի իմացնել Խախուն Պօղոսհանին, 11 Rue de la Fare, Marseille.

Մարիամ, Ծերոն եւ Վարդան Պապուհեաններ։ Տեղեկացնել Hagop Sémérdjian S. Donnet, St. Hilaire, Grasse A. M.

"chru4,, ZUS TAULATATA 26, Rue de Trévise, Métro Cadet Tél. Bérgère 38-63

รานาน "นานาน,,

Տպերեն ԱՐԱՐԱ,, 17 թի չի չօրենիցիչ - ՄԱՐՍիչի կը ստանձնե տպագրական ամեն տեսակ գործեր, *դիրջ,* պրօշիւր, պարրերաԹերԹ, հարսանեկան Տրաշիրագրեր, մա Տազդ, լայտագիր, շրջաբերա-կան, հաշուհցուցակ, ջառաատրեր, նամակագլուխ, պահա-

Հաշակաւոր եւ մաքուր տպագրուԹիւն, նոր տառերով եւ խիստ դիւրամստչ ելի գիներ։ Գաւառներէն եկած յանձնա-

րարուԹիւնները փուԹով կը կատարուին։ դիմել՝ գրբերը խԱՁԻԿԵԱՆի 17 Rue des Dominicaines Marseille

PRIMEROSE

183, Rue St. Honoré, 183 PARIS (1)
Téléph Richelieu 91-64 Métro:Pyramides - Palati-Roya

GALERIES MAUBEUGE

39, Rue de Maubeuge, 39 PARIS (9) Téléph. Trudaine 75-55

յույն երկու վաճառատանց մեջ կը ծախուին կանանց յա ամեն տեսակ մետաքանդեն եւ բորեղեն կերպասներ չ նպաստաւոր գիննրով։ ձոխ մենրը բրեփ տր շինի։

ԱՄԱՎԵՐՋԻ ԱՌԹԻՒ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌՔ ՅՈՒՑԱԳՐՈՒԹԵԱՆ Managara bara bara bara baran a managara ՄԱՐԹԱԵԱՆ - ԱԶԻԶԵԱՆ - ՅՈՎՀԱՆՆԷՍե UPZEUSUSAS' 25. RUE VILIN, PARIS

บนาดนะนา - นุรุษฐษนา วัฒนานาน

52 - 54, RUE PIAT, PARIS Métro Belleville Télph. Ménilmontant 713 ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԲՈԼՈՐ ԲԵՐՔԵՐՈՒ ԼԱԽԱԳՈՑՆԸ ՆՈՒԱՋԱԳՈՑՆ ԳԻԱՐ

աբորուլյան թուլու թութերում լանարածը՝ Շահելունանի Ֆիևա ԱՀԵՐ ԱՇանհերեք « Հանեհերեւ 1 Գուերել թանին նելվա թիրա 10 ֆրանը, թանան ըթում 8, թո թեյի 18-86, դերքեզ Պեյրուհի 8, ֆանին առաջնակարը 12 ֆրանը : Մեր ըսղա ապրանցներու գիները կը համարա հանձնապող պիտերան, հարավա, գտաույին, «Երեն եկ» հերի, չեսկած ջատարին եսչն, եսչիս, հեժուրեզներ մասնա

ը օրը, չազատ չատարրը ույր, ույր, այդորողմեր մամո Հինումիլին, ամուսնումինան, երկերգին և, ընկերգի հանո տածում օտար երկերներ և. ատարում դաւսաքը Գուհավալը կը լանձնուի արազօրեն։ Փարիզ կամ ուտրձանները մեծարանակ և. փոքրրաչանակ վաճատում

"BLOCPU. JUTUTUT

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6e) ILPORO OSPOS PER HPP ILPORTED ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՒ ԵՒՐՈԿԱԿԱՆ ԽՆԱՄՈՒԱԾ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ Արդբենի ումասանվութիւն

ዓኮՆԵՐՈՒ ՄԵԾ ԶԵՂՉ

կ'ուցէ'ը խիստ նպաստաւոր գիներով ձեր ճաշակին գ ցում տուող տեւական դերձակ մը ունենալ. Abdigte unders be usund Abreus

ԿԱՐՕ ՑԱՐՈՒԹԵԱՆԻ

51, RUE DE SEINE PARIS (6) Métro: Odéon կամ St. Germain des Prés. Tél. Fleurus 59-թաց է ամեն օր 8էն երեկոյեան 9: դիրակի 9–1

ԱՏԱՄՆԱԲՈՒԺԱԿԱՆ ԳԼԻՆԻՔ

29, PLACE DES FETES Métro: Place des Fêtes Քացուած է Պէլվիլի բուժարանին ատամնաբուժ<mark>ական</mark> նաճիւղը, զոր կը վարէ ճարտար **հայ մասնագետ մը ամի** առաւշտեն մինչեւ իրիկուն։

դիները չափաւոր եւ դանրամատչելի են։

AU CHIC PARISIEN

17. Rue de Belzunce — Métro: Gare du Nord կամ Poisson Էրկայյ տուր տագեսալին պատժառով միր գիները իային 26 դեղչան ենի ցինչ եւ դոր ջարի։ գարունչեր ծին սպապո ները ընկլու ենի: կ՛ռովել թունենայ Յաշակաւոր եւ աժան գուտաներ և վիրարկուներ

ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆՑ ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԿԱՐՕ Պ. ԵՐԱՆԵԱՆ

souh օրևրուն անակնկալի չգալու եւ առանց ճագու չնհայու ճամար, մի ժոռնաք օր առաջ ձեր ապսպրական ընել Richelieu փողոց 106 Թիւ, կռան գուլվառի մասի Metro: Bourse, Paris (2):

«Բուժանք»ի նրդ Թիւը(դեկ. տեսաւ պատկերազարդ բովանդակուԹեամբ:

bCUBUSES ԳՐ. ԹԷԼԼԱԼԵԱՆ (ԳՐԻՄԻԹԵԼ) ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԴԱՏԱԿԱՆ ՈՒ ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

ԱՄԵՆԱԼԱՒ ԳԱՑՄԱՆՆԵՐՈՎ ասցէ։ 72, Rue de Ménilmon tant, Paris (20e). (Métro: Ménilmontant) Հեռաձայն։ Ménilmontant 69-36

SORP PRUPPLEUD

48, rue Montmartre

(Բ. յարկ։ աջ կորմի առաջին դուռ Ֆրանաացի կարոռ մամապետներ ընկերակցուհետոն կո դարմերի ընկերակցուհետոն կո դարմերի ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ Ե. ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԳԻՖԻ, ԱՍԱՆԶԻ Ե. ԿՈԿՈՐԻՒ Ֆիահուհետոների

Téléph. CENTRAL 73-38 Métro: SENTIER կամ HALLES Ընդունելունեան ժամեր՝ ամէն օր 880 ՙ—10եւ 1,30 — 8

UU.4U.PU.V 4000000 ՍԹերլին,

Mark Ֆրքական Ֆրքական ՄԷնիտիԷ L. Trg. Ltdu 100 Sump Léva Տրախմի երը » » Lite Գելժ. ֆրանը » Frc. Belge գուհոլ. » Frc. Suisse Ջուից. » Frc. Լեյ 100 հատր Ley

Hedbanha a եզ. Քր. Ֆոնսիէ I Cr. Fonc. Eg. 330

Ռուժեյի երկԹղ. Lots turcs

Comptoir Parisien de change et de Co 80, Rue Lafa

Le Gérant : H. TEURN

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Parist



"HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Հեռաձայն՝ Nord 57 - 82

Utopo .- Louis Blanc hud Jaurès եռամսեալ Վեցամսեալ - 20 Ֆր. 38 ֆր. ԲԱԺՆԵԳԻՆ Եռամես Ֆրանսա և դաղութներ 20 ֆր. Անդլիա և » Եղիպտոս, Իլ 20 2. » Եգիպասա, Իրան 10 2. 50 \$1. Aucho lentherulen Հասցէի փոփոխունեան ճամար 2 ֆր. վճարել անհրաժեշտ է։ 200687115971900 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1926

15 DÉCEMBRE 1926 On recoit des annonces

р. SU.Ph Phh 215

Կը հրատարակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.4% 50 UU.L.7.4U

brunk bough

11.20, ԹԵ ԻՆՉՊԵՍ ԿՕԳՆԵՆ

ըդրայրական օգնուԹեան ձեռնարկները արդէն իսկ հասած չ, կէտի մը, որ տուն կուտայ շարջ մը խորհրդածութիւն-

րերու: Մաչայէս առաջին օրերուն ալ շեշտեցիներ, ժողովուրդը ինւջ-Նարհրարար ասպարեց նետուած է զմայլելի եռանդով ատավ ու կը հաւաջէ ինչ որ կրնայ։ Կը բաւէ ակնարկ մր հանլ արտասանմանի ՅերՅերուն վրայ, հասկնալու համար տարուած գործին արժէջը։

ճամերաշխական ձեռնարկեն յետոյ, որուն մանարագատար տասարաշրապատ աստարգը, ըստոյ, որոես սաս-ատմամութիւնները՝ ճաղորդեցներ ժամանակին, անաւասիկ թումանիան, իր ճամաժողովրդական դործուներութեամբ Մեկ պղանշանի վրայ, այդ դաղուքից մինչեւ Դեկտեմբեր 6 ճաւա-եր է 1.074.500 լէչ։ Բայց այս դումարէն աւելի արժեջ ունին գարութի մեր թղակակիցը կը ծաղորդեր թե իրենց քաղա-գարութի մեր արդակիցը կը ծաղորդեր թե իրենց քաղա-գար մեջ սես դանս աստա մանաւանդ խոնարհ խաւերու գարձրքը սոր բոլրապրցը դր տարորդեր իշ էրուց գ-ու ցին մեջ մես գահ գանակ պատրաստակու պետք չկար, որովենաև. չէ գտնուած մեկը որ քներանայ իր դարտականունենան մեջ և. գառաջներ են աշելի չան 31,000 լել։ Մեկե աշելի արտառուչ գրուագներ վր համելն Գենաքանչային, որ մեծ մասով աշխաւորներու դաղութ մին է եւ հաւաքեր է 350,000 լէյ։ ճարերունեան ի՞նչ պերճախօս օրինակներ։ Միայն մեկը ա գտարորաբարան ի ոչ պիրապետ օրինակներ։ Միայն մեկի իրած բլկալու համար, րաներ որ հատոնակատի բեռնակիր մր 500 թեյ թանձնած է հանդանակիչ յանձնախումգին, ինես հինգ հայինոց ընտանիքի որ հայի ունի, իսկ Դերչանցի հայրենակից և իր աշնեցածին կեսը, կով մը, որ 4000 լեյ Ալարժե։ Սա-յաց որ 1922 և ի վեր աչքի կը գարծել Հնորհիւ հար արտա-պային, արտադրած է 360,000 լեյ։ Շեն եւ առեւարական հետոնելու 3,5 ա. 3,4 և 14. եղրոններուն մեջ ալ, նորեն ժողովուրդն է որ առատաձեռնուկարորություն մեջ ար. արբա օպողա-օրը», որ Ֆահան օրինակներ կուտայ. այրապես մայրաքաղաք Պուջրէչը կարի հետր 250,000 լեյի վրայ, ինչպես Փարիզի Ջոջերը կե-- Հասես հասար Ֆրանջի վրայ — թիչ մր աւելի՝ կամ պաան ծարիւր հազար ֆրանդի վրայ — թիչ մր աւհլի աս— չհաշուելով Պ. Պ. Գալուստ կիւլպենկեանի, шапьыпи Додин висպարի եւ Բարեգործականի միանուադ 1,040,000ը։

պարի եւ Բարևդործականի միանուսա վ. 1.040.000թ։

Նոյն պատկերը Ամերիկայի մեջ։ Հակառակ ծաղբանկար

Նիի հատիսուն եւ Բարևդործականի խարիասիուններուն,

անդ չառներ ժողովրդական շարժումը, եւ Սերքներու բյու
այները կը ինան կանիր կայնիր։ Մինչեւ Դեկա. 2 միայն

Հարևերթի հանդանականի անա գումաթը հասած էր 7782

այարի չինրոյիի մեջ, որ միջա առաջին դծին վրայ կուդայ

այարի չինրոյիի մեջ, որ միջա առաջին դծին վրայ կուդայ

այարի ապարայաներու, հանդանակութենւնը բացուած օրն իրկ

այառածառա առատ որատահ իր հանդանական հեռնը բացուած օրն իրկ

այա հատա առատ որատահ իր հանդանական հեռնը և և ու ա ասը հազար տոլար գոյացած էր։ ՀանգանակուԹիւնը կր չա-ոռնակուի նոյն ոգևւորուԹեամը, ամէն ջաղաջի մէջ, եւ դա-

հազան խողովակներով։

Համաժողովրդական ձեռքն է որ կր գործ է նաեւ Պուլկաթիոյ եւ Ռումանիոյ մէջ։ Պուլկարահայերը տարիներով խոշոր գոնողութիւններ ըրած եւ կարձես յափրացած են, բիչ մբն ալ անահասկան տագնապը պատրուակելով, բայց իրազևկներ կր ծուաստեն Մէ կարելի պիտի բլլայ 400,000 լէյ ճառաջել միայն Սոֆիայի մէջ, Այնէնջ եւ Սելանիկ բարի օրինակ եղան Յունաս րի միւս ջաղաջներուն, եւ ինչ որ գոյանայ, արժան Հատութենան, որովչետեւ Յունաստանը եւ Սուբիան ամերեր «աևսերատև» ժամու գրրեր բր՝ տանմ խօսծով, մամելայիր

այանները։ Այս համառոտ պատկերէն կը հետևւի Թէ՝ ժողովուրդը Լիտակցօրէն եւ սրտանց փարած է գործի, առանց ազդուհլ անպարկելու իսաչակրութիւնններէ։ Մնոշուշա պատկերը «Կարկել» իաչակրութիւները: Առչույա պատղորը առոր Իախուսեր դիրի թլրար եկե լրեսա եւ իր գործակայերը են մի խելը եւ իրես ունենային, պաղ կուր չլեցնելու ճամար հետ մանարվ գորան առորի։ Երեր չլեցները ռնե-հետ մանարվ գորան առորի։ Երերը՝ չլեցրած, գային պար «Եների» իրենց գասավարգային մի չնավիներուն թոլորաիցը, եւ «Եների» իրենց գասավարգային մի չնավիներուն թոլորաիցը, եւ ուն աշխատաւորութիւնը, որուն անունով կը խօսին, ակրիմի կացունենան մէջ։ Երբ անցան մեղրալումնի օրերը, ասե բարդատիլ. «Մեր չոչ ազաները կը քնանան։ Սրաարումի անահիսը անոնց ոչ ըմրոնումին, ոչ այ զգացումին համար ծրանց աս-ավայն է, իրազ գիրար? կը նային ա՞կ ըսնի համար ծրանց աս-անանը, ան այլ ճամաստի զատուիրակումինան ար դիմումին

Ու մինչ կը յանձնարարեին դրամ չորկել, այլ գործիջ, մէկ ավես յետոլ, Ս. Փիրումեանի բերնով կը յայատրարեն. «Այժմ «Արաժեշտ է նախ եւ առաջ դրամական օգնութիիւն»։

Իսկապէս. բայց այդ օգնութեան ի°նչքանը կրցան ապածովել իրենց փող ու թեմբուկով, կամ աւելի ճիշտ ինչջան պակ-

«Ալ իրենց փող ու ինդունով» լրաս ասոր օր։ «Կուային գայն, իրենց իժարար անագորանատի։ Այդ ծարգումեն պատասխանը իրենցոն չենը սպատեր, ան-աչա, Թող ՍղՍատեն Սերիներու ՝ ծաւարածոները ևւ իրենց «Երեկադիրը պատրաստեն Հայկենդգործկոմին համար։ Շ.

PARTURPANDED SUPEUM

Աշխատաների նախարարու-Թեան պաշտօնական զեկոյցին համաձայն, ներկալ տազնապէն ամենեն շատ ազղուած է ինւթուղղակի հայթայթիչներուն հետ որաշահահահ անիւդիրիուդի **Հուլարանները**

Ֆրանգի անկման շրջանին ամենեն աւելի օգտուած էրին.ը-նաշարժի ձիւղը. հիմա, ֆրան**երը հանցնանուղով հանսնովիր** դադրած են արտասահմանի պոպրան ընհրը։ Նոյն իսկ ներ բին nehmilia ust դնորդներ չկան։ Ս. Մ. Մարդ վերապան դիր.թ կը բոնկ, սպասելով գիներու նոր

անկման։ իւմանին է կը գրէ ն է կը բաւէ կէսօրները այցելել Փարիդի արդաղափար կազմելու համ բանւորներու արձակման Surfun ախրող խոր յուզումին մասին։ Ու կուտալ Տետեւեալ Թիւերը.— «Ռընս»ի մեջ, ուր 20,000 է աւելի ըանւորներ կ'աշխատին, 4000 հոդի արձակելու մասին 4p fuounche «Bupituli» oquiump դործարանին մեջ երկու ամիս դործարասիս աչ ը հրվու ասիս առաջ 1200 հոդի կ՝աշիսատեր, այսօր 600 հոդի ժիայն կ՝աշ-իսատի։ «Տըլաժ»ի 2000 բան ւորներէն 1000ը արձակուած են։ «Ամիլ.ջար»ի 1000 բանւոր ան, «Նարքքարոր 1000 բաները ներէն 180ը զուրս ձգուած են։ «Տր Տիօն Պութեօն» 3000 բան-ւորներէն 200ը արձակած է եւ աութեան ժամերը կրճաաած է։ Կարգ մը աշխատանոցներու մեջ շաբաթը 20 ժամ ոյն կ`աշխատին։ «Թալպօ» էն 40 բանւորներ հանուած են եւ շաբաթը 40 ժամ կ'աշխատին։ Իսկ «Պիւչէ» դործարանը դուո-ները փակած է։

ւմանինե*ի լրաբերը բանւորի* մը ծարցուցած է Թէ շատ օտա. րականներ կ'արձակուի՞ն.

— Այս՝, պատասխանած ՝ է բանւորը, ա՛յն օտարականները, որոնց նամար կը կասկածին Թե

սէնտիրայի անդամ է։ «Հանսիի մէջ ալ դորձաորկութիւնը զդալի դարձած Մասնաւորաբար կօշիկի դործա-րանները սահմանափակած են իրենց գործերը, եւ, այս ա րէզին բանւորները մասնակի դորձադրկուխեան դատապար-ըրությալը բանակարներու Սէն. ախջային նախապահը կը լայւ նել թե տաղնապին մեկ պատ ջասի այն է որ գանավունմն Հմրան սկզբնաւորութեանը նոր գնումներ չըներ, երկրորդ, շա-աեր, ֆրանջին անկման օրե րուն, իրենց դրամը ապրանջի վերածած են։ Կ'աւելցնէ Թէ ործի գևահղման Նահանգային խորհուրդը որոշած է օտ րանւորներ չրերել և պաշտպանելու համար րիները գործագրկութեան դեմ

շեր հանրային ձեռնարկներու աշխատաւորներն ու բանւորնե րը մեծ միթինկ կը դումարեն ամսականի լաւելում պահանչե

UULTAULUUTULT USULUSP r 1.2. - Մարդահամարի ընդհ. Ուորդնին եւ մասնագետ Մ. Ժա. 11.9. ասօրդորն եւ աստապետ գարի միջնոցաւ կատարուա մարդահամարի դործողութիրեր վերջացաւ Ատանայի մէջ։ Հաս-կցուած է որ 14,852 կին եւ 15,894 ալը։ "բաբջը ՀԱՑՔ., Ի ԲԱԺԻՆԸ

շնորդսատ օպատասատոցը շնործակալուվեհամը ստացած է «Բարձր Հաւբ»ի Տալրենակցա, կան Միուվեննեն 4240 ֆրանը Շիրակի աղէտհալներուն ծամար։ Ushphyhmin մեջ Պ. Պերթի Շիրակի աղետ հալնհրուն համար բանախօսու Թիւն մը կատարհլով, հանդա նակուհցաւ 11,000 ֆրանւը։

* Վենսետիկի Միսիթարհան Միարանութիւնը, Շիրակի երկ րաշարժին առնիւ, աղկահալնե ըուն նուիրած է 20,000 լիրեր։ Pul Vacpum Audmitition Վարժարանի աշակհրտութիւնն ուպաշտոներութիւնը 4000 լիրեր։ Այս դումարով պիտի դնուին Տրաժեշտ առարկաներ։

անհրաժնչա առարդաներ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԹերԹերէն կր տեղեկանանը Թէ մարդասեր ամերիկուհի մը Աննա Կիլպին, որ վերջերս մեռաւ Հուիցերիոլ որ վերջերս մեռաւ Հուրս ... ԹէրսէԹէլ քաղաքին մէջ, 10 Տաղար տոլար կտակած է լեպի Հայ Կինհրու և Մանուկ-նհրու ՓրկուԹհան Տան առև-

ժԱՆ ՌԻՇՓԷՆԻ ՄԱՀԸ

կիրակի առաւօտֆրանսական գրականուԹեան երէց դէմքերէն ազուալը ժան դիջփէն, ժեռաւ՝ վարակուած՝ եղանակին դիւան դունենելն (կրիփ)։ թեեւ 77 տարեկան, սակայն

կը պամեր դեռ իր մտային ֆիզիքական առողջուն-իւնը։

ջաւակն է ֆրանսացի բժիշկի մր, եւ ծնած՝ է Մէրէան (ԱլՁէ. րիա)։ Հօրը պաշտօնի փոփոխու-Թիւններուն պատճառով, Թա փառական է եղած, ինչպէս պո նեմ մը։ ըմբոստ, դատարկապոր տի երազներով, փորձած է ամէն արդեստ։ ըմբոստ եւ անկարգ այդ կեսանքը կը ցոլայ իր գրա-կանունեան մեջ։ դիւրին ու սովորական տաղաչափունիւն մը, որ կը մարէ իր սէրն ու ծանօ Թունիւնը ժողովրդական աշուդական երգերուն՝ մասին, (ջբա ւորներուն երգը,) դասական ճա շակ, (գգուանքները,) իրապաշ տի անկողին մը իր պոհեմնան գեղեցկուԹիւններուն համար. այս բազմազանուԹեամբը, իր ոտանաւորովը դարձաւ սիրելի ժողովուրդին, դասականու

կը պատմուի որ, սիրանարած ըլլալով գեղանի դերասանունիի մը, սիրոյ ԹատրերգուԹիւն մը կը գրէ, եւ իբրեւ դերասան կը ներկայանայ, սիրանարին դերը կը ստանձնէ, խաղալով իր սիրած կնոչ՝ նետ իր ճշմարիտ սէրը։ իր առաջին ոտանաւորները, ու ըոնք քիչ մի բաց գրուած էին, գայԹակղուԹիւն պատճառածեն

Շատ ժողովրդական է իր մէկ ԹատրերգուԹիւնը, «Շրջիկը» (Chemineau), որուն շարժանկա-րի վերածման փորձին ներկայ գտնուած պահուն բայց կարեւորուԹիւն չտուաւ ջքաւորներու երգ ին դամար

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՀԱԿԱԿՇԻՌԸ Ժընեւի մեջ դաշնակից **դե** տուԹիւնները **համաձայնու**Թիւն

գոյացուցին որ դերմանիոյ վրա յէն Միջդաշնակցային զինուորա ճակակչիուը վերցուի 31 ցունուարէն սկսնալ։ Այդ Թուա. կանէն յետոյ զինուորական հա. կակչիռը Ազգերու դաշնակցու-Թեան կողմե նշանակուած մար մինի մը կողմեպիտի կատարուի։

ore orbu

ԻՆՔՆՈՒԹԵԱՆ ԹՈՒՂԹԸ ԵՒ ԲԱՆՒՈՐՆԵՐԸ

Philned 40 fruliff huntur

Աշխատանքի Ընդճ. Համադաշնակցու Թեան կողմե դիմում կատարունցաւ պատկանհալ նախարարունիանց, ինդրելով որ ընդնութեան թուղթերու համար 40 ֆրանջի գեղչեալ դինչն օգտուին այն բորդը բանւորները, որոնչ Ֆրանսա կը բնակելն 4 Օգոստ. 1926քն առա և երենց ձեռքը ունին ամիողջական կաժ գեղչնալ սակով բնջնութեան թուղթ մբ ևւ որոնչ ո և և սկանով մր կը հաստատեն իրենց ձեռական կամ մտաւո րական աշխատաւորի հանդաման բր։

րական աշխատաւորի հանդանանրը։
Ասկել պատ, վարչական հղանակով ընդե հերում կր ինդրուի այն բոլոր րանուրներուն համար, որոնց նախկին որենցներուն համար, որոնց նախկին որենցներուն համար, որոնց նախրեն որ եւ է, տեսակային հիմարուի հանու վորեա։ ասկին ենկարկել արհես աաւորները, վուրթիկ հոդատերերը, որոնց իրենց ձևորով կր «Հակեն հոդը, ինչպես նաև, ազոտ արունատականները։
Մարսել Քաչեն այ իր կողմէ համակներ դրած է հերջին, աշխատանջի եւ երկրագործական հախարարներուն, վունքացերի ու իսա հասանան ունաան հանունանան հումերունական հանուրան հանունական հեր գրած է հերջին,

ցնելու ծամար ծրատարակութիւնը ծանօթ շրջաբերականին, ո րով պիտի սածմանուի վալ ձու աշխատաւոր (travailleurs salariés) խօսջին իմաստը և պիտի որոշուի Թէ ո՞րոնը 40 ֆրան**ջ** միայն պիտի վճարեն։

ՇԻՐԱԿԻ ԱՂ**Ե**ՏԵԱԼՆԵՐԸ ԿԸ ԳԱՂԹԵՆ

Ազդաբար, որ նոր սկսաւ **հրատարակուիլ Պոլսոյ՛ մ**էջ, իր առս ջին Թիւին մեջ <u>հ</u>ետեւեալ տեղեկուԹիւնները կը <u>հրատարակ</u>է, քս ղելով <u>Ա</u>մերիկեան դպաստամատոյցի <u>Առողջապա</u>մակ<mark>ան ջնօրէն թ</mark>ժ Սիսընէ (բժիշկը դւրոպա կուգայ, <mark>մանգանակունեան գործին մյու</mark>ւ տալու համար)։ դեկտ. 4ի երկրաշարժին մասին ըսած է

տալու համար: դեկտ. 4ի երկրաչարժին մասին ըսած է.

Հուրր ձիշդ է, դժբախտարար։ Շարժը անդի ուշնեցած է

հրբրլի դեւղին մէջ, որ Պայանտուրի չրջանին կը պատկանի։

Միալ է սակայն Եէ ածաղին վիստ եւ մարդկային կորուստ

կայ։ Այդ Թուականին ես ՊաԹում իր դանուելի, եւ խորերդային

Արիթներու մէջ կորուստի վերաբերեալ ո եւ է լուրի չծանդիպեցայ։ Նոր երկրաչարժէն ոչ որ վիասուած է, միայն տուները

մասանը փլած են։

Պէտք է նկատի ունենանք որ, երկրաշարժի նոր ցնցու ները առճասարակ ԹեԹեւ են, եւ մանաւանդ չեն կրնար մեծ ֆեսաներ առաջ բերել։ Նախկին չէնչերը դժբախտարար կոբ-ծանած են, իսկ նոր հիւղակները այնչան ալ չեն ազդուքը ցնցումներէ։

ԼԷսինական ջաղաջին բնակչութեան 100ին 30ր Թիֆլիս

Անդնապան գաղաքին ընակչութեան 100քն 30ը Թիվիլև եւ Պարու գաղմիած է։ Միւս կողմե, դիւդիրու բնակչուքենան 100քն 30% ալ Լենքնական փոխարրուած է։
Հակառակ հղած օգնութենանց, ղժբախաարար չի դադրիր գաղմի հոսաներ Պատճառն ալ պետք է վճառել վախի մեջ.
ժողովուրդը կը վախնայ որ նոր երկրաչարժ տեղի կունենայ, եւ ասոր ճամար ապահով տեղեր կ ասատանի։

Աղէտեալները ամէն ըսնի՝ պէտք ունին բնականարար, անի որ ժոխիրի վրայնստան։ Բայց ենէ անպայման կ՝ուղէք գրությունը որ ուղղություն որ արևանին արևերայան գրությունը գրասին և ծագուստի պէտք կար Ատ եղանակին սաստիկ ձևետ կլրեկ Հայաստանի մէջ, ևւ աղկտեարները պէտք ունին ցութ տեն պատոպարուելու

Հայաստանի ոչ մեկ վայրին մեջ թօլերա կայ։ կան ուրիշ տարափոխիկ հիւանդունիւններ, սակայն Հայ կարմիր Խաչը եւ Րըլիֆը մեծ եռանդով կաչխատին տեղի չտալ ծամաճարակի եւ պիտի յաջողին ամբողջովին անձետացնել վտանդը, եԹէ ար տասաճմանէն նիւԹական առատ օգնուԹիւն ծասցուի։

Թիռանայի դալնագիռը ևւ Թուրքիա

Սերպիոյ մէջ տակաւին չէ հանդարտած այն ջղայնութիւնը որ առաջ եկաւ Իտալիոյ եւ Ալպանիոյ միջեւ Թիրանայի մեջ կնւթուած դաշնագրին հետևւան թով։ Այս դաշնագիրը մեծ մտա Տոգութիւն կր պատճառէ նաեւ Թուրքիոյ, որ դարձեալ կր արրատիի Մետաօլուի դէմ իսալական արդաւանքի մը կարե վունենեն։ Միշս կողմէ Մուսօլինի Ռումանիոյ և Յուհաս-տանի րարեկամուհինան ալ ձեռը բերած բլլալով, Սիոպիա և Թուրգիա կը մտածեն եղեր մերձեցում առաջ բերեր։

Onerfling brownenhlitern

Գրեցին թ եկ Թուրջերը նոր երկախուղիներու շինուխիւնը կր յանձնեն Պելձիջացիներու, Շուկտացիներու եւ Գերմաննե րու։ Այս կերպով Ձէսթերի ծրադիրը վերջնապես ջուրը ինկած

(Լուրերու շարունակուԹիւսըկարդալ դ. էջ)

LUELER

spartow of Adzywyar Chaդեմ իան եւ Համ ալսարանը տոներ կազմ ակերպած են դեկտ. 13-15, լաեների մակուան կարիւթամ bullit waldher

podzywywie wzlowpstie gorpu, գրենե բոլորովին անծանօն է שלח תף שלת לה: רחלחל ל צוסמר atabuph be qualitoph Shen, Alla t with both p of be Switchworthoft որոնց շնորհիւ բժշկունժիւնը փոր-Հառական շրջանեն ելլելով մաս 4 խատկար Տևճարն թո Հովա հա ball յառաջգիժեց 19րդ դարու բե

ֆրանսացի բժիչկ մր, ծնած 17811 գեն փեր բաղաքին մեջ (appldwilly) be d'bamb 1826 hts Hwpd wwphywe, nw in bwokih b Enpt lat much has hur latin Sha-

Արսև իտատեագ ժանգն եղրուսելու Համար Հարկ է գիտնալ 18th puz wa Jangrapan att a toptate որևն ինրոն անաւրուն ին ժանծագրեին մինչեւ անցեալ դարու

bpp popy of Spewingh of այցելեր, Տազուաղեպ պարագա-Thepas of to of hu ju horap Spente ժիր մարամար դ աորևն հօմափրք աւ երչ-շատ դ այրամույիր երրունիւր <u>ըն վատանքն Մաշտոտնակ ին</u> himemannah Tpdues am Iplud րազկերակը բունելով, երբեմն ալ վերմակին տակեն կամ Տագու appart for the bushing sprange այս կան այն ճասը։ կարգ մը yapaquibbpac of & Shearqhib bրեսն իսկ գոյց չէին տար, այլ միայն մեզն ու կղկղան բը կամ խուխը, որոնց արտա քին երևւոյ-19 էր եգիհին առնատոսն բև ժաzwhl Shewbyne Philip: Whywols be wo of 4p bywanchp Shewbyp Sերկացնել, ականջը կուրծ բին gub, Bagbene be upuh &w jbbpp Subly public Sandap, Sandanenpupup Wibbpne Som As Shewbyp Bull formul pr us mt hapsto to தயசியர்க்கர்க் விர வாயித்தை பிட nug beldul, mendstrute herme dwphwphhoch;

But of Speakgabpp pote hahan apouttand memer had սուաց կրնուած են, դեն քաղաpulpfolimi blannithmach ofto. այս պատմութիւնները ծիծաղելի be wis we would be forefile 1100-4m ju huza' spamale மாழ் வ naju bepralet he menttipe Burbeland atto me per multipul Sau, puppal ofte, hur Spentigbbp որոնք բացարձակապես կը մերժեն Տանուիլ եւ բաղկերակը, «սա ք գերը» կ'երկարեն ըժիշկին, apaltual mp duramit chempian-Philp:

ESw w ju www jo with bone die t of latit & purbourgar horbsph. Anglipac be upuh Speak-กะบารสัยพบคุคกะgar [] petitopar About be apad Shabe puphyaza Lp, wif offwat be pp dwd wha hwhlig wpachowahlighbpach who չեր Համարձակեր ականջը ուղղա-46 Sheargh Garpo phi gibine, Summe Police be upport de jule part dendofunced helibbpe of why pe Whene Swdwp, apmarwood opopaling genewparfelieb wamgep watth, անու զղակի մարկ ընհլով գանոն ը։

Of at plu Turdet Malmat maputate handete, apame up երկու տղա.թ, իրենց ականջը գա. ւագանի մր երկու ծայրերուն quad, whop of langual powpore 4p փոխանցեին գաւազանին տրու գեղասեղի աննչան Հարուածներու dw jop nephilo ohu joh homp de

կրնար Հայնի փոխագրունենան Spang Swaw ibi Busapa opp, wilden at ptph Shewing winght Sky, whenpul Sp ninpbg, humby, It's wife Shewhat upwhite, Men Sw. jpp pp whatspit apur be doply ննաշ ոնակ անակիչըն, աշումբո յարգելով այն ատենի պատ Karlohellebpe such sp op fleps, տետրակին տեղ գործածեց փայտե խողովակ մբ, որ կատարելագործուելով եղաւ այն, գոր բժիշկները 4p 4nglib juitgung tu (stethoscop եւ գոր Տիւանդները յաձախ տես. ևելու առիք**վ**ր կ'ունենան։

Հրոնջիւ այս աատաջակար գիւտին, լաէնեք երեք տարուան մ է o մանրամասնորեն ուսումնասիրեց սրտի եւ Թոջերու կոլոր Տիւանդուներները, մասնաւորա. pup Angulung, be wining of wolft Տրատարակեց մեծանատոր գիրք Sp, op wpgh potylocabin Spor. րա ծանրեր դրին ին իանչ է։

Օգի անցրը խոչափողին ևւ gugacqubpact d'tett, zuzwane. [but պա sact, մասնաւոր ձայն Je 4p Swit op Bagbenes Spen ով կը համեի լանջավանդակին հ արիք, երրահի արարձիր։

Chubshe Tatat bli գիտենը Թե Համաձայն վերոյիշեալ գործարաններու վիճակին, այդ ձայնը գանազան ևւ har in ally appleant of my action 4pt: Op4. bldt gigarabbpp pappapus to (upobyle) be plane b'b lunching, out plumpub was ne. կին Տետ կամ անոր տեղ կը լսուին fununum La julep, une prestibe bet. bat թունրը դանջևանաց դամ րորրո քած են, թո բատապ - սաթ -முக்கம், டியரி கீம்தாடயக் மீம் ஓறாழ் (לחתשומשון, שחבות ששולן וצשו), had lengto ne lennagibe haq-Incus bu Sale (Angulum), The தம்தாடயக் எட யறமாயதம்தாடயக் வரி Հայնը, պարագային Տաժեմատ կը սասականայ, կը նուագի, գա-Նազան Տերիւններ կը ստանայ դաղ եսևսնովիր ին բուամի ու

Appland Jabb apple appear որկայաց որժարարարիրը գրրիկու nul a bound ato, whoply hoppy an ոտգայիները։ Սակայն ռատիօ. բննունները չի կրնար փոխարինել սկանջադրու Phere (auscultation whatend hurb the bune berte, h'and pangangut que jus

ը մեն անգամ որ բժիշկը Spening fit down Sulp be whatep անոր կուրծ քին դնե, երախտագի. naclobust phyligt p Lukut ph սնունը, որ ըժիշկներուն տուաւ Թոքերու be upuh Shewingne Phili-Ները ախտորոյելու եւ Տետեւաբար աւելի Տիմնօրեն դարժանելու թանկագին միջոցը:

80-80- 1. 9-Ph9-0PhILS

լաէներ իր ուսումնասիրու. Abwir guldwg.phi, langwlumb dwpwharbque be dbame 45 mm. րեկան Հասակին մեր

Lutth ph dusnews Suphepud bulfte wald be owphyle zwy bosh alperto wedply at app hm Jugard Bon work Suratuhi, ap which nethouse wifun ju I 3/1:

Vedply to pholon mart I. nepht Subjumb of րարատր, quitibuouh de 40 qut Lutit ph գլխին լակների պատկերը հայ ճարտար վրձինի մբ արդիւնքն է։ Թա բախարն դեժ պա յքարող

ֆրանսական Ազգային ընկերակyou Philip, Lutit ph atdep bliphw jugung 10 umbaptiling apaz-Swedgelbp (timbre antituberculeux) Տրապարակ Տանած է։ Հաnullat alput Immhmaurt lautafu. աւորներու Հաստատու Թեանդ։

SUPERLAPAP wa ՏԱՐԵԳԼՈՒԽԻ առթիւ կը խաղթուի փակել հին հաշիւները։

RULLIA PELLULIA GITCHUPITLE פאון פושושות

Whomby daplet hulah phկիրներում Հրեաները կարողացել են տեր դառնալ առեւտրական եւ որոշ տեղերում ել բաղաբական ասպարեցներին Այս պ Lpbwibph atd uhuby t funplib w interne Police

Շատ հրկիրներում When well ampened had aկերպուներեններ, որոնց նպատակն ե Տալածել Հրեաներին, բշել դուրս իրենց երկիրներից։

Ruig of b bphport Swhw-Տրեականու [ժիւնը այն քան ուժեղ չէ հղած, որ քան Ռուսաստանում։ gin nocumbat wample of by jbquepoloneld but (1905) ophphi, ցարական կառավարութիւնը մի շարջ բաղա բներում կազմակերպեց Տրեական պոգրոններ, նանմբնա բեն Դրատոննակար հանժումը յաղժանակեց, դարական hwamdwpar Philip whoby uwowhy Հալածար ե Հերա Դասանեսի ժեղ ընդ Հանրապես Հրեայ, մտաւո habar Bowl be acompagar Bowl դեմ մասնաւորապետ

2 ափազանց շատ տուժեցին Հրեաները Ռուսաստանում 1917 1918 be 1919 Boundwithhol բաղա բացիական կորւների ժամանակ, երբ Տազար ու մի ներ քին ռազմ աձակատներ էին ստեղծւել, be appeared function, " Quely ofneտին, փրկիր Հայրենի բը» նշանարանի տակ ա յն դերն երն կատա-மாடர், நிம்த வுற இயடும் தய அயம்பட pury Gurbs pr theba Sabdaրարեհրը։

be nelpon, though , In with purղաբական եւ պետական գործիչ Ohathan aparthe bant ub taph al wilho wand uningrated desphared Ath Abstly Mudummit ֆրանսաՏպատակ Տրեայի ձեռbut baruelgheng the Urthan Jam-Joed abuiltenmpmpphp fullib Տազարաւոր Հրևաների սպանման, առեւանգման ու Թալանի։

macumhan mapaghe, proget և բոլչեւիկեան Թերթերից երեened to ap SwhwSphwhwharldheva Suppy want & Onenwooning of: Ռուս տարագիրների ստուարագոյ**ն** Swup SwhwSphwy by: Compben Sphus punt why «John» (Soum hmup pp dubanquent: Cmmpb **Մաւսասարի ճամա** ճարար մետphop depumpered by Lebalb-

Ասարն Հափանարարունցրու իրոր իանրքի բ առրք՝ ան Մաւսասադրի Հրեաները ներկա յում և գտնւում bu spyin with apaull it & g. file op Տաջիաշտորեն, անաարհանդի բա hobpaffer branke on Gurb deկավար տարրը մ իջոց էր փես Sw J donador pape Smbaplur fing polyne Swahmonwith owfor with. phy garpu, Sham bajt Swumwa apazacofp actifit ance of humphone Withper Buxulu houwhane Bhit եմ ունենում ռուս տարագիրների Shin be uting to muby op of bom. 4nju Swup ajbaned bu, let Spt.wկան ջարդը անպայման տեղի է ու-שלשעות, ללים חף חיבנושטיושלחבל whorpd of pub tondar bantage sale

UJu who wit 5-6 Shipathing Sphw J dagadogly bobeh withzuit րեկորները հետն։ Ռուսաստանի Հրեաների բախտը սերտօրեն կապ news & popletylowie polowine April Spin H' Do obl' ub Unenanwatered busp weby Suhupozetchilbuit zwedneste, dw je wwene k Lube Sptwhap Smbdt.

Warnedage To Jennehang phil

ph Sto. Sphwhait in ppwolahe wit-14 donafactate salpah tablen իր կհանըն ու գոյքը պաշտպա-ներ թերեւս սանմանամերձ վայրերում ապրողներից մի մասրկարենան վտանգի ժամանակ մի կերպ Ճողոպրել դեպի Տարեւան երկիրնեpp, blat shild wphacht vachewy be Ախալ բալա բի շրջաններից 1918ի տաձկական Հայածան թների ժա. մանակ վ րաստան ապաստանած գաղքժականների վիճա-Su. 1

Ռուս *միապետական գրողներն* ու Հոհաորհերը շարունակ Հոլ ford by min show but up the 194 Ռուսաստանի Jեղափոխական շար. ժումները կատարւել եւ շարունակcourt by homomorph Shows Sm nacount be phopagbendforbig Shawing ապատակների Համար Մինչդես փաստ է որ Ռուսաստանի լեղա polowhut zwednestibety walthy շատ տուժողը եղել են Հրեաները։ Bm Jath &m Jpm Jbq աջակողժեա Մար քով Երկրորդը, Բի յևանկուրի never was Superpublishing Shine of, be amonforme following atto with մ խարև եր պաշտպանում, որ Lpbw J Swpneuwibpp &quined by ստեղծել Տամաշխարհային մի կեդրոնական իշխանունիւն եւ wyq behowine Phete hwadline Su-Sup bout p was black p junus են բերում ընկերվարական ու Համայնավարական շարժումներ, որպես գի քայքայեն ըոլոր պե.. murly herrebbe ambladh maplad րոլոր ժեծ ահրրորները, անգա րոլոր նագաւորների սպանունքիւն-Thepe hummpely by ngsnew-du-

unt hopp appared ay:

դ.ժ ըախտարար կան ստւար Paral Macube, april p Sphumbgar. Philip forpugue Surmoned by Աանդադրրի հիրջու առույա Ֆիշրրիկը, Բւ առևմ է սև Ռաև. կովևերի Հաւատագողները, եթե մ ինչեւ անդամ ամ ենակարճ ժա-Swbwhul boply bobby stage առենե թուսաստանի շեկը, ամե. Lunqued ut hopened utue t fupգեն, Հալածեն թե Հրեաներին, եւ Bt previously out of with pred ապրող այն մանր ազգերին, որոն ը վերջին տասնամեակի թե-Awg pord harby by pobly way wյին ու ցեղային գաղափարների Composition of the bet uluch, Abples yourdneldbut des չանսնուած մի սարսափելի լետա speared, app william it artatureթեամ ը պէտք է աշխատի Տալածել նաեւ իր սեփական ռուս ժողովրդի յառաջաղեն տարրե-

Նոր ցարական կառավարու-[dhe pe Warnamark spe bly pm-Sանգները «խաղաղացնելուց» . 16աոյ, արշաւան ք է սկսելու ծայbendenengebb den: Amopenen benden ungpa + Ihrplur habet կովկասևան բազմադան ցեղերի The be wanted bungto zujbplo be I pugfibph qld: pobphen Cabattant bengantaphe publi կոյր գործիք դառնան ո nudwportabut abn port, frygtu whop nethywe 1005 Borwhu-Thu, with Swarnd, op ldbpben 4wance hunwdwpm Bbwb ներման արժանանալ, 1917 եւ 1918 Baculuibbbpach, augitu-Հակատից վերադարձող ռուս գօր. phople homonof we ne Hamiltonite մեղջին Տամար:

26 of megned Swemmer of her յս են թագրու թիւններից նոյն but att instrument while him-Նենա յ բայց մի[dt դաժան իրականութիւնը մեր ուղածին պես է zwedened: Not habad the mant han ape homostonely page maph wang buhambabi mit pu-

ՇԻՐԱԿԻ ԱՂԷՏԸ եՒ ՌՈՒՄԱՆԱΖԱՑ ԳԱՂՈՒԹԸ

(թղժակցունիւն «Ցառաջ»ի) Яперры, 6 Рыции.

շիրակի երկրաշարժի աղետը giglig tube partabusus 4. July b' ub mement Turbe muppling Jugapa of hul zupdbgur, huտարելու Համ ար իր եղբայրական պարտականութերեր աղևտակար dagadarpahi Swiakun

Հանգոլար անժարհարն անև nebywe mar ppt h 2ws nupdho lowshit hands, on huha je danalh Sharples dadur fift hulub ad que for super frobper be Swow ոունիւններու ներկայացուցիչ. Thepp, be zbzmbg zneu ունակարության անակարություն brypopy dagodle of oftg, washid 6ին, ընտրունցան Տանգանակիչ չորս յանձնախում բեր, որոն ը, மயடியர், գործի மடிமட்ட யாயர், սախպունցան բանի մր օր սպա ubl, stippe in and the hounding par la brite umagarbgue Susaստասխան արտօնուներւն, Ռու-Swiped at & bra Smparb Smpam-Նակունիւն կատարելու Տաժար Upmount Phil wpnemb & dbg wif-

L'a malamang beplute dur 4 prolong, noceptel 20,1 4word by տաչի վարչունժինը շրջարհրական Land mappend 19 plandling Worden 1. իո J 3 I Տա յարնակ շրջաններու [աղական խոր sուրդներուն (կամ unghaphy withwaithpart Soit, our [ժաղական խոր sուրդներ չկան), իրևեց տեղերուն մեջ եւս կազմակերպել օգնունենան գործը։

ator & t bapt ub Ambath hom. չի վարչունեան գիմումը անար Luquity siling be portable pagap pungu phopart of to, oup 4w,1 Sw shuhu's phing of p, hund neb gut Subqubully Supstitle be ձևունարկունցաւ գործի։

ுறவரிய வேடய நாடிகிக்கு பாட aptidug Shatupharbyur bube qubumbqtbh, 402h4h, dud 4ngh եւայլն իրեղէններու Տաւաքման։ Pla duligh Wurganghu'l hulub baղաքներուն մեջ ստանձնեց C. D.h շրջանային վարչու Թիւնը որ իր մասնաձիւղերուն միջոցով ւական արդիւնաւոր աշխա տանք կատարեց այդ ուղղու Bludge 8wpg Surmpreus to முகாகியம்க்கி விரும்கிய மாகிக்கும் part of to, Som 50 abunch Shit be Նոր Տագուստեղեն, կոլիկ եւայլնա Հագուսանդենները պիտի կեդրոbugacht fatunuingu, acpit which holomporth puldars hang duland a boudut:

Liju d'auft hapdhe bush Juppar labur bagat aponed bque & angles, Chapladlaub wabeարական ենրկայացուցիչ դ. Հահվերդեանին, դրկելու Sudwaja որավորան արտծագրեր

Lwdwaw je powaby wantel nas whatharlabethermen, Deneմանակայ կարևոր կեդրոնները ցարդ մասնակցած են ընդ Հաևուր Swagwowhar fabur Shahebuy qued wpbbpad .-

դա բական դէպքերը, որոնք տեղի արից եկող լաւատեսեերը aprilary pp ub unen quidachile միանդամայն երես է [ժե բել ո Միապետականներից։ Երանի [84 այսպես լինի եւ Ռուսաստանի malumment quadufuctude fmbuղանայ Տարկ հղած ժամանակր and afit Suprad Sungibly name.

garphie կալաց Քոնսդանցա Պազարերգ Քրայօվա Ճուրֆովա

ընդի. գումար 1,074,50 գրես վերջացած չե,

Swing what for forte Sml dmulu bly att Ba mayache happ de de Հանգանակու [d հան արգել dur burst den se Aphin Pothe wit thit's zoen uhum

Capara ul min day Bhat athephing pudfit Shaplur applydurpmy bails Aplur 276 Smm gmball bb' ubur b Zun pen wedply Span dubylip nont bade արովագանդի բես JB Mandadpant, nhang dab polity upply wostown, ne Buchmenphy of hurthen inplud ampidel mplamete 2 հրանսնու դն դանդին

L'as pront ub Chonft " pmlpplie sping od murdipling sufficience min mulanting mil samlar Sangab dan ofilmany Say Wepning political «wampd'u'b d'hongh» wamphaceperteport, 4'm խուսափիլ իրենց ազգայի գանսերո ուսուափարու be Mitzhe w Juop que for կը պանեն իրենց բսակներ

Amballo longh of mbent App wanter Sang mb mephon ut yout blone, valled. 20% Swpnews waque jou Sups եւ Հայրենակցական միու Անրու Անրկա յաղուցչական վին մեջ առաջարկեց Նակուած գումարները գրիկ ղակի Հայաստան, գես She lowship: Angule Shake [] համը ընդունեց այ

பு மும்ம். ம. மயடிய மு, ஷ Shawapord Swygned bout phy, a. agan garywph, Pt րատարայանդան հակակ_, Sura whatanter a see a mont 4 rate Uned whom the per the

Արրե հատ ժանգրավոյ மிம்ம் ம அம் மாம் வரிழ் Shape makamasan che ղրկունլիր դրաններեն աւնլի og mach with the laboth, պիտի ծառայեն իր փլա վերաշիներու եւ իր մարդ ին աէն ու Տիւանդուն իւններեն

ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹԻՒՆՐ Thunkokula 1 ale ofohies Bribles

«Լը Գեօպլը» է «Իւ պաումներուն պատասխան Շինութեանց սէնտիքային աուղար Գորտիէ կ՝ ըսէ — «Գորժադրկութեննչ» որուսությունը գործազուրկներում Թիւր է ունենալ։ 3 Գեկտ. 1 Սէն նահանդին մէջ նշա ենչ 782 դործի խնդք ենւը 782 գործի ի փոխարէն միայն 53 մը գործատերեր առո ւերներ կ'ուղղեն ըս ալնալէս որ կարևլի Տշղել աշխատողնե ծազուրկներուն թիւր։ Եր յուն դրամ մը ունենանք

վուտան ին օտաըները Ֆր կուղան եւ կը փափաջին զջետե Հաստատուել 5 դոեմե պէ՞տք է իրենց դարձնել անոնջ որ ե զործ դատ ենս Ոչ։ դործ դնում են և։ պետք էէ նորը դնել ա ւորներուն տեղ, որոնք դործը կը ձգեն, ինչպ ներն մինչեւ հիմա, հե սկատիրանհրու բազմաթ! Համաութիւններուն

գործ ԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԱՌԹԻՒ

(UEP ZUPBUPUTC)

գործազրկուԹեան տագնապին առԹիւ, կը ճրաւիրենք մեր ^{գու}թակինրբենը ու նրթբենժովրբեն, օնն օնիր ժեր! եսկոն արժու-ժանուցեր

դարսորու առագրու դիւբուժեսան նիաքար, կը լանձնարարհներ նկատի ունենալ հետեւհալ նարցարանը.—

(արվ կամ թաղար): 1. Իրապես դործադրկությիւն կա՛յ ձեր շրջանին մեջ

- Ճարտարադործութեան ո՞ր ձիւղերը աղղուած կամ

Գործատէրերը աշխատանքի ժա՛մ կր պակսեսնեն ըն օրավարձ կը դեղջնես։ Փակուած դործարաններ կա՞ն։ 4. Բանւորներ կ՝ արձակուի՞ն։ Ի՞նչ ՏաժեմատուԹեամբ

(առ չարիւը)։ Տեղացիներն ալ կ'արձակուի՞ն, թէ միայն o-Ո՛րջան հայ աշխատաւորներ համբուած են ապես ի վեր, ձեր գործարանին, գիւղին կամ քաղաքին մեջ։ հայրենակիցներ ունի՞ ը գանի հոգի (ամուրի ևւ ընտանիքի այր)

_ Ի՞նչ ընթացը բռնած են երկու սէնտի բաները, С. G. T. L. C. G. T. U. (կարմիր)։ Ո'ր եւ է նիւխական աջակցութին կ'լլլա՝ լ արձակուած բանւորներուն։

գորթԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ SUALUMC

գրջոսթուն «ՑԱՌԱՋ»ի ՀԱՐՑԱՐԱՆԻՆ 3 -- 1. 6 b b ft

Արջառես հրանականու երեր ம் படிர்கு குள்ள விறும் மிற்று திரு whenthe Manhe Sham thumb առև և իր կարևլին կ'ընկ օգ-

bu պիտի գրեմ միա յն երկու գործարանններու մ ասին որոնց կա-

ц. - S. M. C. 4 пр в шрш в р 125-150 Տայ երկսես աշխա-שנחף חניטף, חףחים ב לוציח קישים ատուած ևն գործատերերուն կողմ է: Վերջին ամսուսն թենաց-மும் குர்க்யந்து முற்ற கும் கும் months of the me smill murme pr ար օր կը սաստկանայ։ Հատ մր whoghbone ato (wedpilit taste 4p wwwhbgibb, whoblad அயியியிய 40 சியரிடும். வட முயரு-Vաβիւ բանւորներ կր տեղափոխwho came profabounts sthe ձամբեր, բայց Տիմ ա ոչինչ պատ-Swand Sp 4'wp swybb loby & pwbարևերը, առանց նկատի առնելու whom distables I Sw worthy die phւրե վե առատա ՀԷիր սև օտահավար «Մա Դիր։

Այս ուրբան օր 10 դեկտ. Խորովին գուրս Տանեցին 25ի ու գործաւորներ, բոլորնալ օտաwhat County at & han zwife pate 4-5 Sagling plumble pl de երան աշրիր։ Անրւբ ամաջարե aboquem to bee 4n Swegblu գատմառը, հետեւեալ պատասbody forward wants belong two

- Մեն ը չեն ը գիտեր պատ-Hwy be welfing գործաւոր ու

երևը, ուսար դուրս պիտի Տա.

C Junten հանսն օուտետիարրթենն manuf att pp pr math ob կը լսես դառն խոս բեր։

- blot apu annot subbb, և ք վասակներուս ո՞վ Հաց պի-

- 12/0 t alu Santa, be mant պարտքերս ո՞վ պիտի վճարէ....

թ.— Գուլպայի գործարան.— Այստեղ կ'աշխատին 200ի մ' օտ Տայ աշխատաւորու հիներ, ամ էն muph pt, maght, the, you wer touma apam dubamenburgh Aurղեին առանդ աղդի խարունեան։

- Մարկայիս Մոյն չափով բան-, կ'աշխատի եւ գործերն ալ պա կաս չեն, սակայն գործարանը Նոր բանւորուչի չրեղունիր, ոչ ալ կ'արտա բսե։ Նոկ գուրսը Թեևւ անգործներու Թիւր մեծ չէ, բայց he state the santand say behասարդներ որոնը առտուրնե Stugbe hopfach b que of wh forգործարանի դուռները։ Արամ դեֆեր

4- ՍԻՆ ՇԱՄՕՆ

ՍԵՆ-ՇԱՄՕՆ 12 դեկա. շոս ան ժանգառնվունցիւրն գայև mmj uhomes

շեծելանիւի անիւ պատրաս. மார சுவுக்கமும் மீட் வுகை வுடி 20-25 Տայրենակիցներ կաշhowoft, opnewit dand hop 846 5h hybgarg, qapd wyphar ldbwb dwoրրքալ մարոր ե։ ժանգանաաբեն puwat .- « blat ditate dily wo for գործարանը չգոցուի, անկե վերջ

Wpunch lat boubill gape աններու մեջ մասնաւոր ցանկը և հրուն, որոն p որ պիտի Swanefile

Հոս գործադրկունժեան տագ Նապը աւնլի երկա[ժեղէնի վրայ է:

Ե- **Բարսեղեան**

20866 ԳԱՒԱՌՆԵՐԵՆ

pաnm ph atto La janumubh ontine-

[hան նպատակով գործ մր կա-

տարուի ու իրենցմե մեկը տեղե-

կունիւն ունենայ, յաջորդ օրը

կը կարդան ը նե 204ի նախաձևո-

Նու [նա մր այս կան այն b-

que p qualigh p:

պատմեմ իրականութիւնը եւ

Chomph watenpmiphous od-

նելու Sամար Shiph bypumpt of

wasmapartable be tranfor ut if

կողմե կազմուած էր Հանգանա

4h Twp ft ofp, op Swpneum pb.

տանի քներու դիմ ելով Տանդանա.

"dwnnu» Quabpuohpuq IT hnc.

White be Danifile Smithinglia.

Philip phyline Swd wp, apaylight

ցերեկոյթ մը կազմակերպել դ.

Աիշնար Փափանրարի ասաձրոն

դունեամր։ Հօկի մարդիկը դի-

մ եցին մ եզ, միասին գործելու Հա-

Swp: 1. utp Swd bpwzlune ld but be

յարգելի u. u. swpathath կոչէն

զգածուած, ընդունեցինը իրենց

Abyara 6: Ubusurpame u pr f 20-

արեն այաւր Հնիշրն հրատոարը.

րորդ ժամուն, երբ մենք բոլոր

գործերը եւ պատրաստու [իւնները

տեսած երեք, այդ փոքրոդիները

bywt ffm ju ppbbg jutithnews

տոժսակները նո յնու Թևամ բ վերա-

Quem Smunde andmam

1755 ֆր. որ յանձնունցաւ ships

Նա Տապետեանի, իրրեւ «Նիսկն

խումբ մը երիտասարդներու եւ

[about մասնակցու [about μ կագ-

մակերպուած ցերեկո յ[ժի մր ար-

happe let 2040 70 who will

neth whop ofter buy ofthe ap-

աներ որ ենժե իրենց ընտանի բնե-

pad at quemblobad wy powe quit

Sungle 55-60 Snap 4011wj

Mw. i abyon. 5/2 2w jwwwwbf

շարժանկարին ենրկա յացման օրը

լբին, «գարոս»ի ներկայա.

bpp Swape 60 South houps

[ժատերասիրաց միու-

9 யாக்கிராட

Նևոր հրենց Համ հստ մասնակցո

կունեան ձեռնարկեց։

Sp Sty lunen's pungine labur p UNISH UC UMPHH be all Jusagar labour p. Halb-Well 13 robbin - Shuh "Auրեկետը աձուրգի գրունցաւ Ս. bun» Bemerphand Dhurlypap խաչատրեանի 38 Հայկական նր. Impeniation be Dumplih Smit կարներե բաղկացետլ Տաւաբա կական գիւղի բնակչուն իւնը զալ Sab, que zusbywe of Upud Lude Subput bougue « bebent , to pupland but, frupting 425 At while att gliphyn ld if ywgֆրան թ։ Sulprynems & Loup Switwsper թատերախում բր կր պատդին կողմ է, ի նպաստ Շիրակի ա դէտեալներուն։ Եթե երրեք որեւէ

րաստուի երկրորդ Ներկա յացում To ben wal by palana Bantert Տայկական դպրոցին։

goed'e what neppowe forzat nowst

PLOS HOTH HERUH

Room Wolk, Shonell blumpsp, Stame shill out the stee our woուհստական գեղեցիկ ծփուն պարukatelp zhoud tp, qajbbpac առուակներով։ Ցպաշորապաշտ quengho Shillimappe, to Joh be գոյնի շարժականութեամբ մր blumpen Bhub Ball Blebpach die phone showingine Phil de, op տարածունցաւ, լա յնցաւ եւ ծագուժ տուաւ նկարչական արուեսաին դանաժայր հանսև անատիանակ ձգտումներուն bet երիտասարդ արունստագետները այժմ Նուագ 4 bph 4p Show's the Poto, blot 400կորիսմը տեղի տուաւ ներ բնա Հու և դաժ չտականու թեան, ատիկա կր պարտին լրոնեի տաղանդին։

թոլոր արդի յեղափոխական ձեւերը նկարչական արուհստին, շատ բան կը պարտին Մօնեի։ Դեռ, սակայի, անոր արուհսար, անոր Jupqualbane Philibpe Szwinedh առատ Նիւ Թևրը կը կազմեն։ Նկաphylopp, obported whop demondենրը, որոնք վերջնական գծաւորումի չհասան, պիտի ձանչնան Հարստու Թիւնը տպաւորապաշտու. Abuit, op w ju puntit if to, nefite կր բացատրե, Նո յն իսկ սխալ բաnumani Phil dat L. wwww Cubut pon Sp, of Jucked want with manamand of Worth ath pol գործին խորագիրի տեղ կը ծա-

nw.jtp: The sand of the Atherpt of to be blankbanch att ծաղիկով ծեփուած, լումեական իր պարտեղներուն մեջ, պարզ Թաqued of for project of actions to

nut to: quantit bubett he wague կանները, բարեկանները, որոնց կարգին մաերիմը՝ գլեմանսօ, Bur work Sople. Brughtphis, եւ առջեւկն իր պարտիզպանները Swapfiblipac factophane deg opo. 7. 5

«ՑԱՐԳԳՈՂ»Ի ԳՐԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՆ

«Bupgang» wpnchomoth-Whom Shortshilp gepruld hopfact beblased - 186 smubaut se կազմակերպած էր, իրրեւ մեծանար եր անատ հա հասւնցիւր ժնադետ բեկ. ը. ը Տարոենանի։

«Ցարդգող»ականներու խում ոեն դատ, Համակիրներու բա Sac Phil Sp, կանուխեն խոնուած

Սեղանապետ բնկ. ՕՏան կարօ ոցատրեց Ցարդ գողականներու միտարը թե իրենց իրիկնային գրական ասուլիսներու ընիժաց բին, չեն մոռցած կազմակերպել յարարտա յա յտու [ժիւն երեց գրագետ ը Sարոնեանի Sան դեպ։ Այդ արտայայտութիւնը կապ մրն է ԱՏարոնեանի եւ Նոphones of hebe, april p Garable 2m partu 461 նախորդ սերունդին

երաժշտական բաժինը հաձելի with p of a about upus str ofto q. Who pumbbails gar [dwhad, apach կ'րնկերանար ()ը. Նուարդ գ.ալփա թեան գաշնակով, յաջող սկզը-Նաւորու Թիւն մր թրին։ Գեղեցիկ երև Օր. Ն. Գայփաքեանի Այպա-Նեցեն նախերգանը մր (դայնակ), 864. Casymath - «am Julot» (4m2hm4), Op. bum shuth «Ept.p Հայկագուն բ»ը։ Պ. պ. Շ. Սարհան Մարուքժեան եւ Սինեմեան յաջող արտասանու Թիւններ բրին։

wontywe Spackbut hands Պ. Հրաչ Զարգարհան, որ ներկա-Jugary Chy. U. Swpathath 4pm կանութենան Հակիրը վերլուծումը ընկ. Ս. Սասունի պարզեց Տայ նկարագիրը օրուան մեծարեալին of it stepphone, «unald hard of) dp, ինչպես ինք կը յայտներ, յարգանքի եկաւ ԱՏարոնեանի wincible Swingly, be wing of to գտաւ Հայրենի թի պատկերը, ու նրի Հ. ռիսա երար, հրիտասարդbbpnc pp շրջանակին մեջ, գոյց աուաւ նորերը որ կր Հասնին յորդ ևւ բազմազան, զարգացնելով ցան-ուած Հունտերը։

Lattet Apple loonpane Litt. Աշարոնեան, որ շարժանկարի Նման արագ անցաւ իր կեաև քին վրայէն, ներկայացուց իր ապրած մ իջավայրը որուն անկեղծ արտա. յա լտու [իւնր դարձաւ ին թ։ գ.րական իր լա յն կեսն բէն ներբնչուած [ցր աժե որ երրև ևևաւ բանրևուր, լլլան, անկեղծ, ին բնատիպ, տաւոր։ Ու, իրրեւ վերջարար կարդաց պատկերաւոր ու mm ह देश प्र कि प्रदेश क्षिक्र np wampanne let int of to to Mes եր արդեն. ու երեկոյթեր փակուն. gar dan in julipads

եշբացրական ՈԳՆՈՒԹԻՒՆ ዕተቦሀկት ደበጓተቦበትህ

411802411 4 ("2114118")

1979. 8115.4 გարուԹիւն **Զաքը**Ձեան Տէր եւ Տիկին Արտաչէս Քազումեան (Արնուվիլ) ջասնամեայ որբ մը դընեկնի (Ժընեւ) հայ դարոցէն

วกเป็นก 18րդ ցանկին գումարը 64005.80

բնդ , գումար

ՀԱԳՈՒՍՏ - ԿԱՊՈՒՍՏ

շիրակի աղետեալներուն ղբը. bline Swdwp "Bunwenh of hong Տանդերձեղէններ կր նուիրեն Sb. աեւեալ Տայրենակիցները.շայկ Ստեփանեան (Լա կառէն sիկ. Շ. Միսաքեան

Muotavu (s. Forth Fu ղ. է. Հալաձեան

Պ. Ա. Աբրանամեան (2)

8անձնեցինք Ամերիկեան Նպաս-ամատոյցի մԹերանոցը։ ETERRITATE OSSONO-BUS

80 ՆՁ ՆԱԽՈՒՄԲԸ ստացած է (բ.

1. Pilensny. 2. 2. 3. 7. « Undth 9-wno Schwalz Burg, 4 (шщпу), 3. կապոց), 3. Senwarz Durg. Տիւֆուր, 5. Աղարէկեան, Լունինա, 7. Ձեղիթեան, 3 արմի թիսան (Vienne), 9. Բուդ ա, 10.8.Շահրաթունի, 11 Stuttens. 12. U. humhubus 13. Polu. Valumniah (22 4mmp խուղե դն թեխատոտեմրը (1500 \$p. wpdt.pnf):

Մարսէյլի Արաբկիրի եւ յա

U. Upgardatabata be Apple 200, Մ. Լուսինեան, Զ. Գա րադաշեան 60ական ֆրանջ w. Թուրիկեան, Հ. Պասմաձեան Ե. Պելսլեան, 3. Պօգիկեան Մ. Մելջոնսեան, 3. Ջուրիկեան Zushuhum, 4. Purjumhum U.. Հացագործեան, U.. Ս. Հացադործեան, Ս. Համալ եան, Գ. Թէրդեան, 3. Չոլաթ ան, Լ. Գասպարհան, Վ. Ղա արհան 50ական ֆրանը, Ս Պասմանեան, Ղ. Օտապաշեան Թումիկեան 40ական ֆրան, U.pquphu'u, U'. Buphhain 30 ական ֆրանը, Հ. Թաղէոս հան, Կ. Տէօվլեթեան, Ո. Հայա դորձևան, Մ. Ամանաթեան, Սվաձևան, Մ. Թովմասևան, And Saubara. 3. U'hamuhma

(Շար. կարդալ դ. էջ 3րդ սիւնակ

OSUP ԱՅՍ ԱՓԵՐՈՒՆ ՎՐԱՑ

... ՄԻՆՉԵՒ ՈՐ ՄԵՌԱՒ

לש, חב ברחוב לים מול בני ונשחף בשולים ավար պատկերներով կ'անցներ ்திழ்வாய் யாலிட்டும் வட முற்றியும் and the al same the Compres mproperty opening of the 3hm? m-பிழ் வர்வாத முயம் முற்று முறுவுக்க wewpod, bpp with hand witwho Judbag to ur the drupurt mamber Tourselpping at 275 արևսերք որհուաց ամերար ղե կարծես գօրաւոր բոյլը by to we have Sugarmater sm-

Chanzon which though win-

Մաիկ կ'րներ կո/ժնած՝ պա- գեր։ բայց յանկարծ կեցաւ։ Lyncop bound of woldingon utu puznehgus mbatu ne queft hobby:

Ատ Նեն ու ու Հարանիր վետ purpost quelums 40 Spents, but Աստղիկ կը պարապեր տեական

4-habo, pup, puplitte Apply durbat phad a whit highthe Przime Appathe, Prz mi dam-

Buf howath hapf plyme, ne ի «Արասինը ու իրատի դերջից իր որ արերեն յան հայուրձ վետու երթագրեր ու ինրատի դերջից հրացի հայուրջինան մայրական վետու երթև չուներ չանագրության ու հրացի հրացին հայուրական հրատուն արագարության արագարություն արագարության արագար Jed արու [գրեներ գործել phi

2negligh webih bolup world արչարել: Գարձա J dopp ու ոկսան p the dud bond, un juhuh of fitche hoops Cawby hauhad Se haw-" weam, bot wir անդրող Sum hp - She mugne, d'hard ne winnengamiffe,

Swpgnigh Lewith 46 trywith I'm-- Usha Sp 4m J holunemy

L, que w'qu, poulgue my phpp யிக்கிரி பா செடித் Swingumme Polimbia of p lagnemas Շարանի դանի վր դիշեր, շաpuld ne though ophpy whom y ரியம், யக்கவுயமுறை நாரி புட கியார் எட փողոց կը Նևաուի, կես գիշերնեներ վրեն վրետաարրուսու Հագ ան։ Went lat a burlahen de werten ur ժողովի, լսարան կ'երքժայ ... գանի Le mpd may bob popp ab for Silbbp, wjunto nez wwnthing ne կանուխ ելլելով օր մ ըն ան կրնա յ Տիւանդանալ... բարկացաւ վրաս quewifu ... El Show aw to Sw-Luid zachof. Phy guld, Suply ppud zach ap.

Repliffe good step op d'anison. ormy the Tombanth londible 5 Swal nuls stehme hibb, pw 18 4 [dwgh մայրը Տանդարանցնել.

- U.Ja, Susphy, Show k,

յսարան կ'երիժայ պիտի բլլայ. Capp host mades ub min obti Space of կազմեր են ու Bemy's we of too t.

bong Shaw I hole it on Thung Swholdwand & Ging of np wju thouse up at Ibanca tophyswpap withour washing topte upont Swar guto: Sholigh of by Umpahup gop ժամանակին Հազիւ կրցան բ ազա. who wie just wather the pr ub the good by balan alpul tital գ-իտես այս պատմութիւնը։ Ար Julibush Bemahr Surfup புமைத் மிரிம் மிரிம் மா மும்பும் மு չուներ։ պետք եր ամեն կարելին b 40pt gibl musper musplus Sup w ju w Sweap wat whit, blat կասկածներս իրականանային։

թեե ժանգառաւրբը վրեաման Luc, 4 floor gue of p wamporcule gh que Milliar Sudap, ac a սաջարկեցի միասին դուրս ելլեր we վարաներ։ գնդեցի, աւելցնելով op betwee thenen when p zouthe, be

hepmen debendangent be wednes

may soul se aprensuph who կը պատուակեր պատերուն դեմ ու դ மாம்டும் வீலா, ne க்கிமாம்யகி nemp honous Som of p 4p Sweath Mit. she of by anthabppe showing ne 12 անձր ամ պերեն արօտ պա յծասունքիւն մը կը տարածուեր փոquebbonch dows, at apamathbone pagagarabep 4p Smort for lune ar hampwarting:

Whow ne wowa, whywh p for phug фиция மா வியையு முக்ய-

թրբ գարևջուրի գաւախները եկան սեղանին վրա յ, ու ապա Տով-ուեցա յ որ մ եղ իսանդարող պիտի sellmb (nonpam) fippe day un Sint polity by up of ut a purypar. Abady or wholar Apad b:

- ULW'4, whileyo before ne Surfupawh Wholabad op yapan The publish apple down Aptthe at the abstrate the the the bmdmupmn: Ueb Aplymn

Us phop quotoniph putulity domy, thema, whomped or luca, to անար։ Գլուխը Տակած, մադևրը անինամ ու ուսերը ադեղած, յանցապարտի մը հրեւոյի ուներ, ու կարելի չեր առանց խորձա. Swpne lapan gang and suha suha su phabulate again pp wgo off Sulfit

Hand ma de dath wealth. - 1.28 / 2w. 15, 12wg, vally

ws phyneu, phow'y d'p ... Sw', thyq a jautu ... Re Shila put publish alis, let l'us l'erhon Woldh hang basurplur bag shall po mi unque j bo ne up Swallburt : Will

חב שצ בשום בלוציה על הבקקל של 44 Split, by Supplier Swd wp lab-Abe appoint of the Mingstylene upland food good forts thereof dp, որ պիտի Տաստատեին կասկա. ծիս Ճշմարտու [ժիւնը:

(7mp.) 9. 9110086115.

փոխանակ Աժերիկացիներու, Եւրոպացիներու ձևությ կ անցնի երկաթուղիներու մենաշնորեր։ Պոլիսեն հեռագիր մր դ անցոր արդարադրագրու առաջուրդը։ Կոլիայա հետագրբ ար Ար ծանուցայանել ինէ դաժել հետ ընդունած է և հար ծրագիրը, որ Հրուսով Ադդ. ժողովի վասերացինա՝ ալևաի են ինարկուի։ Գեր Հիրացիքները ալևաի Հինենն կետարիաժվապ եւ Սվադ-Թիրջալ դիծերը։ Գերմանեսիչը պիտի շինեն Ձեսքիրի մենաշնողծին միա

Julisushling Durhah the

Ժանատահնդի (Թիֆո) դեպքիր տեսնուած են փարիզի եւ արուարձաններում մեչ։ Այս վտանգուոր եւ տարափոխիկ հի-շանդութինան դեմ անհրաժեշտ է որ ժողովուրդը պաշտպանու-Թեան միջոցներ ձևոր առևէ, ինչպես պաշտանագրով մի կր Թելադրե, Ոստիկանական Տեսչու թիւնն ալ։

կը յանձնարարուի ուշադրութիւն դարձնել հորի ջուրին, որ վարակումի դլիասոր պատճաներեն մեկն է։ Չգործածել (մամնաւորաբար Փարիդի դիւղերուն ճամար) հորի Ջուրը ոչ խմելու, ոչ ալ րանՋարեղեն լուալու համար, առանց ճախապես

Ճաշելէ առաջ պետք է օճառով լուալ ձեռքերը։ Անհրա անքեր հանուրա այսում է, ծամանոց իշամ տակարի։ Համրա ժեշտ է նաև պատուսատուիլ ժամատատեսի դեմ գլիտուոր ծի-ւանդանողներու մէչ Հիւանդանոց Գօչեն, ամեն Հինգչաթիի, ժամի գին, Մեչի Աֆիտում, ամեն Ծարախ, ժամը ֆին, Լարիե պուտգիէր, ամեն Շարախ, ժամը ծին, Թրուսօ, Ձորեջչաթին Ուրրախ, ժամր 9ին։

Ernth pusrnlillerne alkg

Շարաթ գիչեր հրդեն մր մոխիրի վերաձեց Հռոմի Նշանա-ւոր «Ափօլլօ» Թատրոնը, վերչին վարագոյրի աւարտելէն անմիջապես հար։

Հանդիսականներուն մէկ մասը դուրս հլած էր, սակայն մօտ 3—400 հոդի ներսը կը մնային դեռ, երբ, յանկարծ, բո-

ցերը ձեղունին հասան։

ցերը ծեղուրդ ուսասու Ժողովուրդը, խուճապահար, դուրս խուժեց, սակայն բոցը չըջապատած էր արուհատագետներուն գուռները, գոցելով փըբ-կութեան ճամբան գվորվոտ պարուհիներուն առջեւ։ Հասած օգնութեան չնորհը, գրեկե բոլորն ալնուադած վի-ճակի մեջ ապատուեցան։ Սակայն վեց պարուհիներ եւ երգչու-

հինսեր գոհ դացին կրակին։

Հրդենը ամբողջովին մոխիր դարձուց շենքը։

«Արիոլոշի մօտիկ կար Վլիգե» Թատրոնը, որ Նոյնպես խումատի ենժարկունցաւ ծրրինին պատմառով, ասկայն և-րամշատիումին վարիչը, Տեւեցնելով ազգային ըայլերգը, պա-դարիւնուննան մէջ պանեց ժողովուրդը, որ կրցաւ հանդարատ րեն դուրս ելլել Թատրոնեն։

կիրակի ցորեկ, Պորտոյի «Սբալա» Թատրոնին մէջ ալ Spales ծաղեցաւ, ճիշդ Թատերաբեմին վրայ, խաղի պահուն։ ծրդեծ ժաղծցան, որջը բատարարութ գրայ, իարը պատում Որդերը տեսներվ, ժողովուրդ իունապի մասնության և փաւ խուսաի միջոցին շատեր ծանրապես վիրաւորունցան։ Ոմանջ պատումաններէ վար ցատրիկչին, ծանր բեղաներ կրելով։ Ողոց շատով տարածունցու դեպի հերևոր, և, դերասան. հեղն ու դերասանունիները իրենց ճաղածները նետելով, շա

ահրը դրենէ մերկ, փողոց βափեցան։ Շէնջը դրենէ փճացած է եւ միասը կէս միլիոնի կրճամեի։ . Արևջսանդրիոյ կայարանին մօտ փոջրիկ սինեմայի մբ աանիջը փլելով հօթը հոգի մեռան և 30 հոգի ծանրապես վի

Funuf un ynrouliud

Թոջիոյէն կը հեռագրեն Բէ անսելի նրդեն մը փճացուցած է Նումաշու ջաղաջին մեծ մասը։ Այրած են ջաղաջապետարանը, կայարանը, բանար եւ Տիւանդանոցները։ 1500 տուներ Տրոյ ճարակ եղան։ 10000 Տոդի անապաստան կը հետն։

Աշխատանքի ամունյի աւկած մր

ՍԷՆԹ Օպանի բիմիական արտադրունեանց գործարանին ՍԵՆԻ Օպանի բիմիական արտադրութեանց գործարանին «Իչ առիչ օր 20.000 լիար բլօր պարունակող աւագանի մր պատր կիկով հեղակը արագօրեն ողորեց գործարանին «Այ մասը։ Տամերջինու գործաւորներ ժամանակին չկարենարով փախչի, շնչաներձ հրան Հակոսակ անսիչական ինհամբներուն, կարեր չերա, հեսներ իներ կանութ։ Մեսնողներ չե Մոս հրատացի, ինդը օտալ ականներ են։

Մոս հրատացի, ինդը օտալ ականներ են։

Մոս հրատակ և բանորիներ ծանրապես Թունաւորուհղով գործարայեն չեւապես կանուրի չեւապես ական իշա մասիչական և առագ վաանգի ասկ են ուրիշ դասասուն բանուրներ։ Գործարանին մեջ կաշխատերն մոս 1000 բանուրներ, որոնց մեջ հանեւ Հայեր։

Then phuli quittry

Տօրքի է վրատն բաղցկերէ վարակուած հիշանդի մր վրաց վիրարուժական գործողութիեւն մր կատարած պահուն, փորրիկ խայինուած չէ մր ինչը այ վարակությաւ փրկերու հա մար դինչը, հարկ հղած է ձախ բաղուկը անդամատեր, սակայն ախտղ դարձետլ առաջացաւ եւ դժրախա բժիշկը երկու օր աnmy Shame:

«Ցառաջ» քաղցկեղի մասին բժշկագիտական-ժողովրդական յօղուած մը պիտի տայ իր առաջիկայ Թիւերէն մէկուն մէջ։

Authstsship anturbyklip

ղոլիսեն. 13 դեկտեմբեր Թուականով նեռագիր մը կ՛ըսէ. Հավարական իշխանուԹեանց ներկայուԹեան բացուեց։ գրույալը, 13 գովատերքու Թուապանով փուագիր մը կրպչ-կառավարական բիլանուս հետան՝ ներկայունեան բացուկայա բաղմակիւ մետուկներ, գորը նախկին Սուլվետնը Պոլիսեն փա-իսած ատեն պալսային մէջ Թորույած էր։ Մնտուկներին հրան մեծ գտնավարեկանը դժարերկեներ, որոնք մշտ 40 միկիոն ֆրանգի արժէջ կը ներկայացնեն։

Zunterne dulisulus Injung Ake

Վուստ ԱԷ Պաւերու - անանանարան մրը ծագած բլագով, հա-գարտուղրերը կը ստակինը Առողջապահական Վարչունիրերը կ՞րսե ի՞ք համաձարակը տեսակ մը բոլերա ե, որոք, գիրծ պա-հերու համար սկսած են արտառատան հաւերբը հրուպի, Մաս-լաքի եւ Պագրբերի (Մաթրիգիող) շրջականերեն դիմումներ կատարուած են շիճուկ ստանարու համար եր կարծուի ի՞ք, այս հեւանդունիւնը Պոլիս հկած է Թրակիայեն ընթուած ա-հասուններու միջոցաւ։

Հրապարակային մեծ բանախօսութիւն

_{Նախաձևոնուննեամ բ Հ․ Ց․ Գ․ ՓԱՐԻՋԻ ՀՐՀԱՆԱՑԻՆ ԿՈՄԻՏԷԻՆ} 18 դեկտ. Շթ. երեկոյ ժամը 9ին 19 Rue Varenne, Nord-Sud-Sèvres

Պիտի Խոսի ԸՆԿ. ԱԼ. ԽԱՏԻՍԵԱՆ Նիւթ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԾԱՅՈՒՄՆՈՒ ՀԱ Unimph mamm f

(ճար. Գ. ԷջԷն) 25ական ֆրանը, Ա. Գարահան, Կ. Թէնէրէձհան, Մ. Տիւլկեր, ևան, U. Խերպեկեան, Ե. Տարադ-Shur, U. Utplatun, U. Statձևան, Մ. Պօղարձևան, Մ. Թեր-գի Պօղոսևան 20ական ֆրան,ը, դի հողասան ՀՀարա ՔԻ ՀՀ Ո. Գառապ Մարդարևան, Ն. ՀՀ-ձինեան, Մ. ՀԷՏինեան, Ա. ՏՀ-աԷրևան, Մ. Պաղձահան, Խ. Մահահսեսն, Ս. ՄատԷնցեան 10ական ֆրանթ. Կ. Ալիջեան, 3. Միջայելեան 5ական ֆրանջ, U. Սամուկլեան 2: Ընդհ. դու-Powter (Shu & 3m *մար* 1727 nug » 1 2-6 hm.)

ԱԶՆԻՒ ՀԱՅՐԱՊԵՏԵԱՆ

ԽՈՐԷՆ ԳԻԶԻՐԵԱՆ ՆՇԱՆՈՒԱԾ 23 Հոկ. 1926 Uzès

BULGASPEL

8. դ. փարիզի շրջ. կոմիտէն ընդեն ժողովի կը հրաւիրէ ծա.
ընդեն ժողովի կը հրաւիրէ ծա.
ըիզի եւ շրջանի բոլոր ընկերնեըը յառաջիկայ կւբբահ 17 դեկ.
իրիկուան ժամը 8.30ին Café au
Clair de Luneի վերնայարկը, 202. Ave. de Choisy, Place d'I-talie մեթիրօյին թով։ Օրակարգ տարեկան զեկուցում եւ նոր ընտրուԹիւն։

2. A. UU.PULBIP dudumspe-2. 11. 0 0.1 0 (3), 1 համանահրե-դին ընդե. ժողովը՝ 19 Դեկ. ժա-մը 9.30ին 16 Rue de la Fare Թի. 14 սենեակին մեջ։

Հ. 3. Դ. ՍԼՖՈՐՎԻԼԻ բոլոր ընկերները եւ համակիրները ընդհ. ժողովի կը հրաւիրուին շաբաթ 18 Դեկտ. կէս օրէ վերջ ժամը 2.30ին ժօրժի սրճարա-նին որամը, 40bis Rue Etienne Dolet:

4. 3.7. UU. O U. O U. Bl. Popul փոր խումբի ընդծ, ժողովը հիր. Դեկ. 21 կեսօրեն վերք ժամը Հինս

2. 3. 7. U'U.PULBI, P 9 mm wie 2, 5, 4, 0 0.0 00 63 թ Պատասեր
Միութեան վիճարանական ժող
դովը՝ վաղը՝ Եչ. Դեկա, 16 թն,
սովորական հաւաջատեղին ժու
մը Ցի՞նւ նիւթ՝ «Դարո՞ցը՝ թե եկեղերին»: Կը հրաւիրուին բոլոր ընկերները եւ համակիրները։ Հ. 3. Դ. ՄԱՐՍԷՅԼԻ Պատանի Միութեան եւ Վարուժան խում-րի դասախօսական ժողովը Կի-

րակի առաւօտ ժամը Տիշղ 9ին հաւաջատեղին 63 ուսակարական Rue de la République upusp: Tunmfuon Cul. 9. Thubuin

Իսկ կկսօրկ վերջ՝ ժամը ձիշդ և Հ. 3. Դ. Պատանի միութեան ընդն. ժողովը:

Հ. 3. Դ. Լիոնի Շրջ. Կոմիայն սախօսական ժողովի կը հրաւրը է հրանի բոլոր կրեն և բերէ հիանի բոլոր հումինիր,
վաղը՝ Եչ. երևելոլ ժամի Յին,
Դաշնակցունինան դրադարանը։
Դասանոս Քնի, Վ. Հուլլերհանու
Հ. 3. Դ. Լիոնի Շրջանային Կօմիակունեան շրջանի ներ կալացուցիչները ընդե, ժո ղալացույթյուրը ըսդչ. ծո ղովի կը հրաւիրուին Դեկտ. 25ին նախկին դրադարանի սրա-հը, առաւօտեան ժամը Գին։

հը, առաւօտեան ժամը Չին։ ՄԱՐՍԷՅԼԻ «Նաւասարդ» Լս. Միութեան ձժեռնալին դասախօսութիւներու դասընթացջը բացուած է Դեկտ. 11էն ոկսեալ ամէն Շաբախ երեկոլ ժամը Ցին միուխեան առժամեալ որաspin 1852 63 Phr mp Im Philipping. լիջի վերնայարկը։ Շարաթ ե-րևկոլ ժամը Ցին ղևկուցում «Քաղաջական կացութենան» մասին։ Մուտ.թը ազա

*แบบนนนรกะФ

@. 11. 1.0%, 2. b. - Styl was. կութեևան պատճառով, միայն մեզի ղրկուած դումարներու ցանկերը կրնանը Տրատարակել։

abught.

Le Gérant: H. TEURNIER

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°

46 ՓՆՏՌՈՒԻ

գէորգ Սողբոյեան կը փնտռե Ոքցավամ ժառատի Քսնչուքչում ին դոջ կայեն ժառովան Ոսմես!-- Հեսեք Ոսվեսյոսո վն փոստբ

Այնավագ գաւստի հորղուհյուղ «Կորուհյուդ» «Կորուհյուդ» «Կորհե» որական գատհագանե առաջ գրագիիա թիսկանութերու ուսը գրագիիա խաստասում էին։
Երիմայինի գնառաբեր կաժ C. Dileinan Montan Suisse).
— «Վորին» Մատենաի կաժ C. Dileinan հուղասեսների Կորգրորն արան Ռավասել Ածաիկեա,
Հրյում արան Ռավասել Ածաիկեա,
Հրյում արան համասատան ապարաեն գուծաստան Հուրասի արան հայան Հուրասի օրբանային նեռնաստան ապարաեն Հուրասի «Հուրասի» «Հո Shahhughhi 2 Ave. Docteur

601144446440

0թ. Մ. եւ Տիկ. Լ. Բաբայեան բոյրերու, 17 Դեկտ. Ուրբախ apzhp dude 9hu Comoediath upuse 51 R. Saint Georges: Zahu լալտագիր, հին ևւ նոր հրաժշ տութիւն և հայերէն երդեր Մուտ.ը 30, 20, 10 եւ 6 ֆր.— Հասոլնը աղկտեալներուն։ Տոմսկներու Տամար դիմել Օր. Բա-սյեանի, 17 rue Denfert-Roche. reau, Durand, 4 Pl. de la Ma-deleine, Maison Weiler, 111 Bld. St. Michel, &tm. Gobelins 15-02:

Դ Ա Խ Ո Ւ Հ Ո Գ Չ
Պգտիկ մաս մբ հով ծակոււ է
Սավիծնիի կարարահին մեսոր,
ուր արդեհ 40\$ ասելի Հալեր
հով դեսո ենո
Մանդամանակիան համար
դիմել Պ. ԱԳՍՏԵՍՆԵ, երեկոնե

ρη σωση 85 10, 14 Rue Keller, Paris 11.

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

կը փնտուուի գարիզէն կամ գաւառներէն Արեւելեան խմո-ըեղէնի վարպետ մը. մասնաւորաղէսը *Վալովոտ ս*ը. ըապէս *սիմիդ*ի եւ *փիտէ*ի **հա-**մար, ամենալաւ պայմաններով։ դիմել ամէն առաւօտ եւ երե-կոյ ժամը 8—9: Patisserie K. ARABIAN 30 Rue Bouret Paris 19e) Tél. Nord 34—73:

МИРЬИР ЗИЧПРЕИЪ

ԱՇՆԱԿԻ (Piano) 4 Որկի (Orgue ԱՔՈՌՏ Եւ ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆ UU. U & U. 9 1, 8 Գեդարուեստական զանագան առարկաներու 4 Rue de Marché Popincourt

Paris 11e Métro Parmentier **ԿԱՂԱՆԴԻ ՆՈՒԻՐ**

եՄՐԵԿ աշխարհարար Գարե-ֆրանը։ դարելի է ստանալ *Ցա-*ուռքի իսկագրատունեն։

Sofe Paupletur

48, rue Montmartre 46, rue Montmartre
(Ի, յարկ. աջ կողմը առաջին դուռ.
հրանաացի կարող մասնագետներո
ընկերակցուհեսոն՝ կը դարմանե
ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆձ
ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ Ե. ՄՈՐԹԱՅԻՆ
ՔԻՋԻ, ԱԿԱՆՋԵ Ե. ԿՈԿՈՐԳԻ ճիւանդում-իւններ

Téléph. CENTRAL 73 - 38 Métro: SENTIER կամ HALLES ԸնդունելուԹեան ժամեր՝ ամէն օր ՏԵՕ ՙ—10եւ 4,30 — 8

UULHULPUL

1100001	al.	
ՍԹերլին, L. St.	121	_
Snjup, Dollar	24	70
Մարը (ոսկի) Mark	5	90
. Թրքական Թղ . L. Trq.	12	-
Թր.թ. ոսկի » or	111	-
ՄԷհիտիէ Médjidié	9	50
Ltdu 100 hump Léva	16	
Spuludh » Drachme	32	
Lpp » » Lire	108	
Պելժ. ֆրանը » Frc. Belge	70	
Qm.hg. » Frc. Suisse	480	
Lt 100 hump Ley	12	
2hpdning (10 Roubles or)	100	-

urabanhia

եգ. Քր. Ֆմաիէ I Cr. Fonc. Eg. 3100 Ռումելի երկնեղ. Lots tures 4500

Compteir Parisien de change et de Crédit 80, Rue Lafayette

PRIMEROSE

183, Rue St. Honoré, 183 PARIS (1) Téléph Richelieu 91-64 Métro:Pyramides - Palais In

GALERIES MAUBEUGF

39, Rue de Maubeuge, 39 PARIS Téléph. Trudaine 75-55

ամեր արդագատուսային դեջ ին չախութը կարմայ հ ամեր արդավ գրատանորեր ու ենքերեր կենտարարեն ամեր արդավ գրարարեր է արդաստաւսն ժիրբեսով։ Կոր դարեր ենքի ան Տիթի

PES BUY PAR

ոՒՂՂԱԿԻ ՍԷՑԼԱՆԷ, ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԷ ԵՒ ՋԻՆԷ ՆԵ**ՐԱ**ԾԱ Udur. Zosubes en bruson usur.

911.211.121.1 30 11 5 11 11 8 5



POLDE

Արևւելևան ճաշակ եւ ծաղիկ Թելերով խառնուրդներ, Թղխակցութիւն ուղղել Comptoir des «Thes YAV»

29-01 ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ

ԾԱՆՕԹ ԴԵՐՁԱԿԻՆ ԴԻՄԵ8₁₂ 19 Rue Rodier Metro Cadet hud Anvers

դիւրամատչելի գիներով, լաւագոյն՝ կերպասներէ, լ ամքովկարուած ճագուստունենալու ճամար, <u>Ար</u>ագ յա

"\$LOCPU, J.UJUJUL

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6e) Thero oshor had up up trackl ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԽՆԱՄՈՒԱԾ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵ ԱնԹերի սպասարկուԹիւն

AU CHIC PARISIEN TERRUGUSANT PLBP46UD

17, Rue de Belzunce — Métro: Gare du Nord կամ Poisse Ներկայ սուր տագնապին պատճառով մեր գիները նար 11.1 rue de Beisunce — Metro: Gare du Nord կամ Poisse Ֆերկայ սուր տագիսավին պատճառով մեր գիները նավ 25 գեղչած ենք մինչեւ դոր Տաթի։ Օգաուեցեք ձեր ապալ ները ընկու եժէ կ՝ուզեք ունենալ Տաշակաւոր եւ աժան գուսաներ եւ վերարկուներ։

UNCURENNABERIA RANGER

ԿԱՐՕ Պ. ԵՐԱՆԵԱՆ ջոսի օրերուն անակնկաի չգալու եւ առանց ֆա չասալու ֆամար, մի մոռնաբ օր առաջ ձեր ապսպիս ընել Richelieu փողոց 106 Թիւ, կռան Պուլվառի Métro: Bourse, Paris (2):

ԻՐԱՒԱԳԻՏԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ

นา4กนสยนะแนะแกะ จานายนะแยยเกษา

ընդեն տեսակ դատեր, ամեն դատարաններու առջեւ: Թ ժանուԹիմներ եւ պայհանազրուԹիմներ ամեն ինթա ըմուսնուԹեան, ամուսնալուծումի, վիջայի, անցագր եւ անձնագրի գործորուԹիմներ։ ԱՐԱԳ ՉԵՒԱԿԵՐԳՈՒԳԻՒՆԵՒՐ ՀՐԱՆՍԱ ՄՏՆԵԼՈՒ ՀԱՐՄ

VAHAN YARJANIAN

I. Unbrusbus

ZUPSUPUMES - BUV 2 VUPUE անձնե գիւրամատչելի պարմաններով ամէն

շինուններ։ Երաշիրիք իսղձամիա դործունկունեան

5 Rue Cardinal Mercier, Paris (9) 26nmamfu Centr. 74 - 41 4 Gut. 71 - 29

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE

29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-6 stp be shopth SOPB. APANSEUV

stp be shorts SO4B, ԳՐԳՈՑ ԱՄ

հայտան է դելկիր Մարաթեակ թուժարտնը Polycling

ուր նոյ եւ դրանաացի կարող մասնագետ թժիշկներու մեջ՝

ուր նոյ եւ դրանաացի կարող մասնագետ թժիշկներու մեջ՝

ուր նոյ եւ դրանաացի կարող մասնագետ թժիշկներու մեջ՝

ուր նոյ եւ դրանագիտ հայտանագիտ աներ անասի հարթեւ

հանա այրի թժիչ կանորդի անանչը, հրեանի ու ակաա

հիշանուհ իշեներ։

Հիշանուհերի նեները և ընդունուին ամեր օր առաշտոհան ժամը՝

մինչ եւ երներկան ժամը 8 դիրակի եւ ամօ օրերը մինչ եւ փ

հիշանում հերենր 2 հեկերի և և ամօ օրերը մինչ եւ փ

հիշանում հայտանական պարագային միչ անականական կարագային միչ և հայտանական արարագային միչ և հայտարական արարագային միչ և անունուները կը դարևանա

նայն իսկ գիշերը։

այն իսկ գիրերը։ Ունե իսկ գիրերը գիմել առաջ կը յասեսարարան անգահ առաջ Իմիչները գիմել՝ մասնագետ ըմիչկին լուքի հուրգն ասանայա համար։ Հուրգն ասանայա համար։

Հաղորդակցուն հան միջոցներ՝ Métro: Place des Fêtes. obus: AV. AP. N. Nbis, BC. FB. Tramway 26.



"HARATCH ...

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration / 208 bis, Rue Lafayette խոքրագրունիոն եւ Վարջունիոն) PARIS (10°).

Հեռամայն՝ Nord 57 - 82 Othpo .- Louis Blanc quaf Jaures

եռամսեայ Վեցամսեայ Տարեկան եր 20 ֆր. 38 ֆր. 75 ֆր. RUALBADA Ֆրանսա և դաղությար 20 ֆր. 38 ֆր. Անդլիա և » Եղիպաոս, Իրան 10 չ. Acabe babbatha 50 \$p. Հասցէի փոփոխուժեան ճամար 2 ֆր. վճարել անճրաժեշտ է։

OPERIO ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1926

On recoit des annonces

6. SUPP Ph 216

կը հրատարակուի կիրԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.1% 50 UULLITU

սբ ՎԱՒԱՍՏՈՒԻ ԹԷ ՎԱԽ ՉԿԱՅ ՈՐ ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹԻՒՆԸ ԾԱՆՐԱԿԺԻՌ ԱՍՏԻՃԱՆԻ ՄԸ ՀԱՍՆԻ

beaut house

ՄԻՇՑ ՍՐՏԱԴՈՂԻ ՄԻՋ

իրեւանեն հասած վերջին տեղեկութեիւններու համաձայն, արվաշին շատեր կան բանտր, իբրեւ հետեւանք մէկ տարի ա-այ կատարուած կամայական ձերբակալունեանց։

այ դատարու-աս վասայական ձերրակայութեանց։ Հոկտեմբերի խեղկատակ դատավարութենեն առաջ կամ յե-որ աս սեր արձակեր էին. ուրիշներ այ աջողքի դատապար-տած են, որդց աջողրավայր չզտնելով, կը պահեն բանար կողծերուն մեջ։

գլուրեկում մեջ։
Դատավորութերեր կատարհալ շնիրասըս մր եղաւ դատան վարիչներում համար, որոնք պարդ ղեպքե մր դառել ուղեցին, Դաշնակցութերեր Հայաստանի իշնահի հրվայացները համար, բայց արդահատելի դարձան ամրողջ հրդվուրդին ամին։ Այն բոլոր հատերն ու ճամարավուս իչները որ պատասնուներն դատարանին մէջ, օգումս իշ հատուրիներում եւ անոնց վարձկաննելուն կողմե, տաղական արագրատ ու տասեց վարձերերների ուն կողմե, ապրակայի արցին ծեսու Այդ բոլորը չկրցան ապացուցաներ ծարիւրաւոր հրացին ծեսու Այդ բոլորը չկրցան ապացուցաներ ծարիւրաւոր հերավարութեևանց անձրաժեշտունիր որ Չիրցան ձանգստացնել անտային հետևու ու եւ առաջան Հես Հե հերրակայուն կանեց անորամերջառայի ընօր։ Հայրքաս տապասական անդրային իվոգնո, որ իր ըսունքապին ու ել կառարական դիմնա-գրունքապիմի հոկ շատարուն ապատակ՝ միջն էր կարմիափետուր գրեսական չարառագար Մանուն Սուշորնակա սպանունում է Մե Հրապես Դայնակցունեան պատասիանատու մարնեին որոարարկը Գայծակրուհետն պատասիանատու մարնեին որա-ամով, կամ իկ, Գայծակմանրը դաւարրութիւծներ կր սարընեւ արհրդային իշխանունեան դեմ։ Այդ յածկերդը վաղուց մա-ած է, ծոյն իսկ իրենց՝ այոլսեսիններուն ճամար եւ շրատ կր արկան Երլարդին արուած «ժուռնալ»ները, որոնը անվերի դա-արյունինաներ կր մատնանչեին, միջա ածուղորի մեջ պահե-ավ Համկար։ Գայծակցութիներ շրատ ժանրադած պետք է բրայ որպես զի զբաղի ո՛ր և և է դիւղական ջարտուղարով, նոյն ակ երևւանի մէջ սոնջացող գոյնզգոյն «կոմիսարչներով։ Ամայի դեպքը երկու խոսքով գործղորն շկոմիսարիներով։ Աժ-դեպքը երկու խոսքով բացաորեց ամբաստանեալներէն երգ Սինոյեանը, երբ հարցուցին սպանուկեան պատ-

— Խուշոյնանը այնպիսի դիր էր որ չէինք կընար չիսինը Ֆր երեսուն տարի կռունը ենք տաձկական բռնակալուԹեան են չէինք կընար հանդուրժել Մանուկի բռնակալուԹեան։

Դրաւագիտունեան վարդապետ ըլլալու պէտք չկայ, թին իմաստը ճասկնալու ճամար. մանաւանդ՝ որ, դ ւսութին իմասար հասկնալու համար. տարին իմաստը հասկիայու համար, մաստուանը որ, դրարը տեղի կունենաս Սասունայինսիրու շրջանի մր մեջ։ հյոմիսար թիվանաննեներն ու չիվաստ Մերիը, Յոյակ-իմանների ինք, գիչ է հանր ունենային, կարձ իր կապեին այս գործը, եւ երևաի հրավ իք աջարուեին իրևնց Թաջատորը, փոխանակ շարարե՞ներ արատական գառեցա հասարու եւ մասնէ՝ աղատական գառեցա հասարու եւ մասնէ՝ աղատակը հրանան հետևան ու " «Դաշնակչները ոչնչացնելու խօսջեր արտասանեն, ենք,... Ամ. «ասարըն- ջէսէրըն», ձիշտ այնպէս ինչպէս քուրջ դաաւորները կը յոնսորտային իրենց ճանկը ինկած «կոմիտիճի-

եւ այս՝ այնալիսի կալանաշորներու առջեւ, որոնք արիա-որ կը պօռան դատարանին մեջ. - Մոնք այս Հայաստանին Հայաստան չենը ըսեր։

անը այս լայատանոր լայատան բար բաշու ինչպեր այներ, դատավարունիւեր կատարեալ ձախողանը է ծրա. Երեւանի վարիչներուն համար, որոնց շինա իրենայ հետ Հինձու տեղեկադիրները ապարիլով են գրադած, իր ինչպես, 1915ին, Թուրը ոստիկանունիւնը «Ժօլիս Մէն-ասիչներ, Թուրըերին եւ փրանակին ստայոր տեղեկադիր և եւ Հայաստանիում եր կը ծրատարակեր, ամբողջ ծայ ժողովուրդը ներկայացնելով պատամբ, դառադիր, տորչես մինչեւ գլուիսը սպառագինուած «14ի այդ լեռնակուտակ դէդերը բիլօներով ծախուեցան Բիծատի անկումէն յետոլ, իրրեւ նպարավաճառի ապրանջ։ որսվարան ատներն ջակատանին չակակ ուրբորը չայ յր ակա՜ն դատաւորներու «փաստախուղթեր»ն ալ, արդիւնք կանաց ցնորից» եւ գիշերաչան աբնութեանց։

« արևանաց ցնարկցը և դիշիրական այնուհետևը։

Մինչև այդ, որաադրալ ավար՝ Հարաքանակուհ, մեկ օրեն
« պատեր» այիաի ստեղծուհե, քաղաքացիչներ այիաի ձեր« արևանը» այիաի ստեղծուհե, քաղաքայիներ այիաի ձեր« անարուհե», և. Հայաստահեն՝ որու այլ այիաի գանուհե
« ենկու իր այիաի ծավահարեն այս գործուհետեիրենը, իրբեւ
« այի և հայրենասիրական դործ։

Ու մինչ այս ողրեղգուհիշեր կր շարումակուհ, եւ Դաշ
կանիներ գործակից կը ծոչակուհ Մուսականականակուներում
« անևան և և անու և առաստանա և հանա Մուրորիով,
«

բերող գործակրց դը ծոչայուհ և այն ին իրուր բերով Բինատական, մուսավմակական ել բեմալական գործակալ Վե Մուրբ Մավեար գաղենականներով։ Իսկ նայ ժողո-արը կրատեր կր ազամե

Մ սելու ըր վր սպասութ Մ սելու պատասիսանը դատարանին մեջ, Սասունցիներու Ա արձակուած աղադակին.

արձակուած աղաղաղրո. Մենջ այս Հայաստանին Հայաստան չենջ ըսեր։ Շ.

Ն. ՌՈՒՍԻՆԵԱՆԻ 8 F TUSU4 F ZU TO F FUC

Sould. Emsmuten Annutaառինեւ Փարիզի Բժշկական միութեան կազմակերպած լիշատա. կի հանդէսը տեղի ունեցաւ չո-րերչարթի գիչեր Սօսիկթե Սավանքի մէջ, նախադահութենամը Պ. Գ. Նորատուններներ Գ. Նորատունկեանի։ Տօրթ. Վահրամ Թորդոմեան

մանրամասնօրէն ներկայացուց Տութթ. Ռուսինեանի կեանւըն ու դործունկութ իւնը, դրուագներ լիշելով եւ պատկերա, ցուց Ռուսինեանի ապրած մանակամիջոցը, որ Թըջանայ վերածնունդի ամենկն բեղուն վերածնունդի աժենկն բեղ շրջանը եղաւ, Գր. Օտեանով, Պալևանով, Տութ . Սերվիչ Էնով, ևւ 1860ի Ազգ. Սահմանադրու-

Թեան ամբողջ սերունղով։ Պ. Կ. Բասմաջեան ըննա դատեց Ռուսինեանի «Հայ Ուղդախստուներնոր, որուն մեջ հա-լերեն ուղղադրուներնը աղհատինչպես չպիտի լաջողի, ըսաւ, Մ. Արեղեանի պոլշեւիկեան ուղղադրութիւնը, ջանի որ լեզուն շինողը մտաւորականները չեն,

ը ժողովուրդը։ Նախագահ Պ. Նորատունկեան սսեր հանեց Ն. Ռուսինեանի կետար հուսը կետարկն եւ ըստու Թէ Հայերս դեռ ի վիճակի չենոր արձան կանպնելու մեր մեծ մարդերուն, ևամ անոնդ անունները տալու մեր քաղաքներու փողոցներուն, եւ լիշատակի հանդկոներն են մեր լարդանքի միակ միջոց-

9. 8. Նշանհան արտասանեց Ռուսինեանի «Երբոր բացուին»ը [ժարդմանու[ժիւնը:

Յարդան թի ուղերձներ ղրկած երն Փատովայի ըժշկ. վարժա-րանի հայ ուսանողները, Մինաս Չերաղ (ՍԷԿ ԺիւլիԷսԷԿ), Առա-թել Սարուխան (ԱնվերսԷն) եւ Ռ. Որբերեան։ Յոտնկայս կարգացուհցաւ Մահփան փաշա Արոլանի դամրանական ճառը ասուած Ազդ. Երևոփ. ժողովին մեջ, Ռուսինեանի մահուան առ-

ԱՄՆՈՒՑՐԻ ԵՐԳԻՐԵ

լյարսիլիոյ վարչական խոր. հուրդեն ստացանք հետեւեալ յայտարարուԹիւնը.—

Վարչութիւնս պատիւ ծանուցանելու Մարսիլիոլ եւ շրջականերու հայունեան ԹԷ Հայաստանի հրկրաշարժի ա. ղէտեալներուն օգնութեան հա-մար կազմուած Կեղը. Ցանձնա functipe, on the During he ph ղուն գործունկութեամբ մր սկսած էր հանդանակութեան դործը, եւ համաձայնու [իւններու ւան թով իր հրաժարականը դրրկած էր Վարչութեանս, այս անամ մեր կոչին անսալով, բարեհաճած է իր դիւանին միջոց Տանդանակութիւնը շարունակել, արդես զի կարենայնել Հայաս-արդիւնթը փությացնել Հայաս-

Ուստի կը հրաւիրեն ը բոլոլ անհատական ու հաւաքական ու հանդանակիչ մարմինները, որ անկապաղ բերեն իրենց հան. գանակած գումաբները, նուիրա-տուներու ցանկերուն հետ մէկ_ տեղ եւ լանձնեն Յանձնախումբի Twadwalbunksh' Shiplu U. O.5ethwip (6 Rue d'Arcole, Ma seille) որպես զի Յանձնախում-րին նախագահ Պ. Հայկազուն Գուլումձևանի հողատարութեևամբ օգնութեան այս նուիրական դործը այլ եւս չլապաղի եւ հանդանակուած դումաբները ժամանակին իրենց նպատակին գոր-

"24244" 44 2, 6457412" ԱՐԳԻԼՈՒԱԾ

Պոլույն կը հեռագրեն թե՝ մի ջոցներ կը խորհին վերջնապես արդիլելու համար «չարշաֆ»ը և փելէ»ն, ինչպես հղաւ ֆեսին Տամար։ Ինչպես ծանուցած էինք, Տրապիզոնի նահանդային ժողովը nniqued to win swings. թերթերը սկսան դանդատիլ թե Պոլսոլ մէջ ալ տակաւին չէ ան-Shimmymd pongs Uju mnfdfil արձևելու: Ոստիկանութիւնը ծածկելու: Ոստիկանութիւնը ծածկելու: Ոստիկանութիւնը **Տրաման ստացած է պահական** առաջնորդել ո'վ որ ջօղ կը դնէ, բնւջնուԹիւնը երեւան հանելու համար։

THIS HAPP DE LIAST DES

ջորեքչաբնի իրիկուն, Լիոնի առնիւ, լուտարճրբն փսխարտիբքի 1բ տոյ, սկսան բռունցքներ տեղալ, եւ աԹոռներ ու բիրեր նետել իրարու։ Քսան ոստիկաններ միջամտելով դադրեցուցին կռիւը, որ մինչեւ փողոց հասած էր մսնբեչտեց, ա<u>տաս</u> փսխվնբ-

ցոլուքչաբար առտու փոլոգիչ ժի համար Աշխատանքի Դաշ նակցուԹեան պատկանող Սէն տիքային քսան անդամները կո խեցին պոլչեւիկեան միուԹեան գրասենեակը, «Ձեռքերը վեր» պօռալով։ Ընդի, քարտուղարը, 29 տարեկան կօշկակար մը օգնականը՝ 24 տարեկան բանւոր մը, բողոքելու ձեւ մը առին։ իր րեւ պատասխան, յարձակողնե. րէն մէկը գնդակ մը արձակեց իրենց վրայ, ծանրապես վիրաւո րելով քարտուղարը։ Ցետոյ եր կուքն ալ վայրագօրէն ծեծուե ցան բիրերով։ Այնույետեւ յար ձակողները աւարի տուին գրասենեակը, ցիրուցան նետեցին եւ աատուեցին ԹղԹածրարները, խորտակեցին հեռախօսը, ելան գացին։ ըստիկանուԹիւնը կես օրեն վերջը հասաւ։

ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ այրի միլիոնատէր անցության արև անցության որ անցության անցության անուսնացած է ինք. նաշարժի վարիչի մը նետ, որ, միայն իր 20 տարիները ունէր իբրեւ βարստունիւն

րեր Ծրվ ՈՒ եւ Մարմարայի մէջ չորս օր սաստիկ փոԹորիկ ֊ մը տիրած է։ Հեռագրական հաղոր. դակցուն իւնները եւրոպայի հետ խզուած են ժամանակ մը, եւ շոգենաւերը նաւանանգիստնե-ըէն դուրս չեն ելած։

Հրադարականին բանախոս թիւն վաղը, Շարաթ, ժամը oft, Est. washuburh todat (spo de

ore orbu

ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊԸ ՊԻՏԻ ՍԱՎՄԱՆԱՓԱԿՈՒԻ

Դերակոյտի Ելմտական Ցանձնաժողովի տեղեկարեր Պ. Շէ-րօն իր տեղեկագրին մէջ Ֆրանսայի անտեսական կացութեան ոնս րր ասղողադրըս ոչ է արտուսայր՝ ողութիւնը, որ 1914ի մասին իսօսելով կ՝ըսէ թէ տպրուստի սղութիւնը, որ 1914ի հետ բաղդատմամբ 100ին 855 համեմատութեան հասած էր տա դապատասը 100-ըս 635 համաստութաան հասատ օր անցնալ Յուրիսին, Նորենրերին 686ի իչած է, ինչ որ ցոյց կուտայ Թէ մեծաչանակի գինները սկսած են իչնար Նոյն ժա-մանակաչըչմանին ծարասարադահատի գործուներ Մինչը 100ին 129 համենատուժիամի աւևլյած է։ Նոյեմբերի վերջերն է միայն որ այդ դործունեուԹիննը ջիչ մը դանգազած է։

Գալով գործագրկու Թեան, Նպասարնկալ գործագուրկներո Սիւր, որ 1926 Նոյեմրերին 571 էր, Դեկտեմբեր Ցին 1396 րարձրացաւ. հրկար ատենէ ի վեր առաջին անդամե է որ այս-ջան գործազուրկներ նպաստ կը ստանան։ Եւ սակայն այս գիու իրական պատկերը չէ գործագրկու վեան։ Մնգործ բան - որի մի նպաստ արուերու ծամար ձեւակերպու Թիւններ կան,

որ մեկ ամիս կը տեւեն։

որ ույլ աորս դր տոււա։ Ֆրանսարի մէ 12 ժիլիոն վարձու աշխատաւորներ կան, 9 ժիլիոն ճարտարարուհատի, 3 ժիլիոն երկրագործունիան մէջ Գորգորիունիւնը երրեց լայն ճանատունին ներ չէ առած արս երկրին մէջ։ Պատերազմի սկկրեչն ի վեր անահասկան երեր տաղնապ անցուցած ենջ. առաջինը 1914ին, երբ 300,000 անորո մերու նպաստ արունցաւ, իրկրորդը վենադադարի սկիզբը, 100,000 ծողի նպաստ ստացաւ, հրրորդը 1921ի սկիզ-բը, նոյնայես 100,000 ծողի նպաստընկալ աշնեցանջ։

րը, ողսայա 100,000 ուղղ սպասարնվալ ուսոցանք։ Երկու կարեւոր տարրեր անկարեկ կը դարձենն անդոր-ծուհիան ծանր տագնապ մր։ Առայինը այն է, որ պատերազմը մեզի արժեց 1,300,000 մեռեալ եւ 2,900,000 անդամատեար Երկրորդը, օտար բանւողներն են։ կարելի չէ օտար աշխատաւորւներու ճշգրիտ Թիւը տալ։ 1911ին 529,000 հոգի էին. 1921ին 670,000։ 1926ի մարդահամարին արդիւնգը հաղիւ 3–4 տա-024,0000 1920ի սարգատասարիս արդյունքը սագիւ 3-4 տաթիեն կարելի կ՝ըլլայ իմանալ։ Սակայն վիճակագրութիւնները
այդց փուտան Թէ օտարականներու Թիւը —այր Թէ կին, ամեջ
տարիչչէ— մէկ միլիոն աւելցած է 1921էն իվեր։ 1921ի մարդահամարին համաձայն, վարձու աշխատաւորները օտար ընակչունեան 100ին 44ր կր կազմեին։ Ծննադրելով որ նորեկներուն մէջ աւելի շատ բանւորներ

կան եւ թե Ֆրանսայի օտարականներուն ընդե. Թիւր (կին, տղայ եւլնւ.) 2,500,000է աւելի չէ, օտար բանւորներու Թիւր աղայ ևւլա։ 2.300.000, տուրի։ Չայմանադրունիւն ունեցող բանա ւորեերը 100,000էն աւելի չեն եւ անոնջ ալ մէկ տարուան չամար պայմանադրուած են, չետեւաբար անդործունիան չա

տասար պայաստադրուտա սու մար հայաստ տոամապիջ օտարավաններ դրեքել չկան։ Եղրակացնելով, Գ. Շերօն կ'ըսէ քել Ֆրանսայի մէջ, միշս երկիրներու մէջ եղածին պէս անտեսական ծանր՝ տագնապ եւ գործագրկութիւն անկարելի է։ Արդէն վարչապետ Փուանքարէ այտարարեց թե կառավարութիւհը Յունուարին ակար հեր-կայամի ծրագիր մը, ձարտարարուհսան ու երկրադործու-թիւնը դարդացնելու համար։

Պայքանևան թնձուկը

աին։ Այս առնիլ «գանսի գոլոդ նղնակիրը կը գրէ.— Մուսվափա Քէմալ Էնկիւրիի օրէնորիր ժողովը բացած ատնն, բններով Մերձաւոր Արևւելքի կացուժիւնը, յայսարա-բած էր իել Թուրգիա իրհաս մօտեն շահարդողուած է Պալգան-հերու մէ) խաղաղունենան պահպանումով։ Իրապէս ալ խուրգ հանրային կարծիչն ու մամուլը մեծ ձետագրգրունեամը կր Տետեւին պալքանեան խնդիրներուն։ Ասոր պատճառը կորսուած տասուրս պայքաստան րաղթիրներում Ասոր պատճատը հորսուած "աճանգներու յիշատակը չէ, այլ այն իրողունիենը Թէ Թուր-թիա Թրակիայով մաս կի կազմե պայքանեան Թերակզգիին Նոյն Թրակիայով է որ կապ կր պահպանէ Եւրոպայի նետ։ Բաղմանիև կապես Պայքանի ժողովուրդներուն կը միայնեն Թուրջերը։ Այս պայմաններուն տակ, շատ բնական է որ Զագ-պետի «Նրականի» Թեռենի առ. և Ա. Ա. «.». րեպի «Նովոսթի» թերթին այն լուրը թե Ցունաստան եւ Պուլ

(Լուրերու չարունակուԹիւսըկարդալ դ. էջ)

ዕrበኑԱՆ ՀበዓեՐԸ

Նագլիական ակին 120 ֆրան բւ Ցակաւին վեց աքիս առաջ մինւնոյն ակին մինւնոյն ֆրան բով կարժեր 240 նւ աշնքի ...

Un you of white port of to, hubplh + lusobte apotel 19+ dagar ռականունիւնը գիտունիւն մրն է։ Նախապատերազմ հան շրջանին՝ այո վաճառականուններ գիտու. Phil Spi to be huplif to apay կերպով յայտարարել Թե այս huz machwithpac dows Shillinews gapt of w Julity Sand bot winner Lypman 5 Smeth thom? ETTME banda damphadale Aphfall շրջեց նաեւ վաճառականական օեր երբեն թե ա հոսն ինաշաղ ե zworte 4p Swowwoll Pt water տուրն ալ բախտախաղ մր հղած է պարդապես եւ յաձախ խու եներր קחק קישוף קליון בניים, לוניםque withoughillibet ne with swife. ենրը Տարստունքիւն կր գիցեն մեկ Sulanga Joanswood In -

դայանացում Թե վերարժելաշորում — բացատրեցնիչ տիրող հրվու Հասած ընհրու Տայեցակեսհերը հատած ընհրու Տայեցակեսհերը հատած ընհրու հեռ ընև այսօր հրանատ իր «ֆիանագին, վահը հր յամատ իր բազայականունենան «ԵԷ — վերարժելբաւորում «Իրել» — իրական վայաշտացում «Իրել» — իրական վաընտացում արտերանայ և Հասեինընարերարար — յապարհրական ինընարերարա — հարարելանում Հասատա «Սարդակի մի և այմու Հետևո Մայն կաս ավարական Հիկան տուվենաժ բ Հրաժանագրել կա դումացում է Հրաժանագրել

1927/ պիստաներ մեկ ամառան Ito packwphackgue - lumpSpq wրանական մրցանիչ մը, ժանաcand Dempose of the for he suւանօրեն ծերակոյան ալ պիտի furbought quit hups dud w. Lulp ofte, mobbett want, wants կարևոր - փոփոխունենանց։ Stylian Smap be 390144 միլիառ ելբ, Նախապատերազժեան யும்பாகிடு மீலா ம்சிம் மிடியமிற Theolie desmontale duraphet Նկատի ունենալով, կարելի է բարացարձակապես յայտարարևլ Թե Bacyloh dow , galg wonend wju Sաւ ասարակչու թ / գիւնը պիտի իրականանայ նաև գործնականին մեջ, րիցի արարրիան ատառաջանրի կամ տագնապներ չգան խանգա երքու նրուշարուն վիջակն

ար տարարի արևարի արևարի եր ար որին կը յայանե իր ծրագիրհերը մոտուց ապար յին մեսար որին կը յայանե իր ծրագիրհերը մոտուց արագային մեսարն Հետերի գործարոնություն էին, գանգատեր հերև վր գրիա երն, գանգատերս հիմանը կայուհանունիան Տամար փուներաի մեկ արաստական միայն առաջար հանունիան Տամար փուներաի մե մեկ պատական միայն առաջար հանունիան Հանաստար հանունիան Հինենոյի հանաստար հանունիան միներոյի հանաստար հանունիան հետուրային արևար հարաստանալ մինենոյի հանաստար հայ պատաստանալ հինենոյի հանաստար հայ պատաստանալ հինենոյի հանաստար հայ տարարին արևարել իր

The way and on by you ammanhanther a be be before any his
brough martin by his board Suggest if
brough martin pussed, without pure for
brought peter househou be quitable
brought peter househou be quitable
brought peter househou be quitable
brought peter on a deck of what, as peter
suffered of permitted winding displease suffered by he may be to audie point
marting and distribution be made point

Ուրենն, փուամբարեի հորատանի և առ այժժ չարգիլի փրայրի բարձրացումը, ինչ որ կո պետր է գուգրննար լլլայ մանւ պարերապեհեր կորուն այնական պետր է գուգրննար լլլայ մանւ արգիշնարերական գններու ընդչանուր ժակարդակը, այժիրեր, անուր ժակարդակը, այժիրեր, որչափ որ ֆրան, թը րարձրանայ,
«Բինւք ոյն Տասք և ժատումի տակա ալ պետ թ և որ օրավարձերն իրևն, Տանրային ծախ քիջը արական, դաշտոնեաներու Թոշանիերը կրըհատու ին, պետական պարտամուր-Հայենրու ասկաները գեղչուն, Հայենական ասկաները գեղչունի, Հայենական արահաները արևարները յապաւունե, եւա յլն։

Մ*եկ խօս բով*՝ պետք է ներ, դաշնակել նոր գինելնւ ու նոր արժեքները՝ ֆրանքի անկման շրջաններուն պայմանագրուած յանմառունենանց նետ։

Այս ծերգաշնակումը տեղել է արաց արնալան ապետանի դժ բանասարայու թացի գինին անկումեն դասու էջ, ծերա այս անգնավան կացուքնետն հետևաներն է այն տագծապու գու ձրա այս անգնակին այն արգելուն և ձրա Արա յլ կը յառագիրեւն և պոս հետևաներենին այս օրին կը մ ասմանցել ևաև. «Ատուաշ», [4]է՝ իր խոք բագրականներով և [4]է լուրերով։

ւրս յ. 11fb Լիմեի միտարսադործներու տերաքրան, որ դրանատ յի միծագույններեն մեկն է իր կարևարունետութը և. դործածած դրամագուխոսը, Հրաստարակեց Տետևուհալ աղդը, որ լիովին այ պատիրայնե ներկայ վիճակը.

«Հայասերին բարձրացումը դու «Հայասերին եր կր պատճառ և աժբողջ ֆրահասայի եւ համաւահոր
այն արդեմաբերոգներուն, որոեց
կր սափային անհաշիւ inflation
կր արդեմաբերոգներուն, որոեց
կր արագայան այս վերափանգՀումի արագումիւնն եւ դրաժի
անհայունիւն այլ նուտ վատեւ
գատոր չեն մի անաարագետ այն
Հայասարագունիւնն եւ Հաժոր,
որոեց իննա այն անագոր չեն մի անաարագետ
արտոր չեն մի անաարագետ այն
Հայասարագունանի կում Հաժոր,
որոեց իրենց հանանի ները արաստում աննեն վա հերած երը

«Հիրգ հանուր գործագրկունեան «Իր կերա հաս վատեր են խուսակեւ ու հանոր այս հարաարարուհատը արդեն արկարում է այսույեն իսկ արդեն արկարում է այսույի ու հանրեր եւ հետուրսի գործագրու հիւնը եւ հետուրսի գործագրու հանրերը որջեցեն չարավական աշխատանչը չն ժամեռան իրիցենլ միակ մինչմի է այս պարարեն միակ մինչմի է այս պարհուր այն չարավելու կարուհիւնը լուրչ է եւ անհրաժելու է ամեն չարավե հոր չինունենա հենարիկ որ չն

«Նինե մ օտ ժամ անակի մը մ եջ ֆրանքը չկայունագուի, կը վահը նանք Թե պիտի ստիպուինք մ եր արտագրունիննը աւհլի հւս դեղչել...»

փուան բարե բաւական խերա ֆի ու Տայրենասեր է որ խորհի ֆրանչքի աքրադրական վերաբժեւ գաւորման մեայնու հեջոլես բոլեր, գ վերեւ, ան վը փավացի քրական հայտեսացան ոք Տասներ նաև գան օրքնական վայումացումը հեջոլես բացասրեց իր վերջին հաունի մեջ ինչ կա հայտեսացումը հակարութական հայտեր հարական վարդական համեր մարտար վերաՏոկողու «հետոք» մի եւ հայտեր աւ զգույչ գործ կանիորով մի

Per the appropriate the property of the proper

. բանի որ գրևնժ է անկարևլի է ներգաշնակել նոր գնները նախկնն յանձնառունժ և անդ Տևտ։

Հրաժան արուած է Աշխատաների վերակացուհիրում (Ins
8 ժամուտ աշխատումիւմը և այս

8 ժամուտ աշխատումիւմը և

«Հոտե Տետեւիլ ստար բանուրդե
րու յամ ձևառումի հանց վրաց։ «ա
գիլուած է ստար գործաւորներու

«Հոտե է արար գործաւորներու

«Հոտե բր չկանատ եւ բինիկրցոյ
հերբ Տետա բրջալանամ եւ բինիկրցոյ
հերբ Տետա բրջալանամի չետե
շեցան անջութա այլնւայի երևա
գիրանան երանուդ այլնւայի երևա

գիրենա իրանատ գանուող գործա
Հայներն իրևոց երկերերը վերա
գարեն իրևոց երկերերը վերա
գարեներ երևոց «Հոտին»

Lyo wolfty when no be found no work for when you have and found to have about the found of the work for which was to work for whom the found for which the found for the many the many the found for the found found for the found

ԻՆՉ ՈՐ ՈՒՐԻՇՆԵՐԸ ԿԸ ՊԱՀԱՆՋԵՆ

Ampfest «Sobs Abeflit its Ampfest «Sobs believe adopte metaland flate genomenation at the pumpessibility and facult its sugand beforemental flows Sobstandings manger of a dear advantable of these good with faculty and advantable on, and also applied the sobstance of a also applied and also applied at Sobstanding of the sobstance of a be Sobstance pumbed to.

Ա.— Օրինականացնել բողոր
ընկերկաբական կուսակցունիւննեւ
ըր եւ Մոսկուային մեջ դումարուի
հարգերպանացում մբ բոլոր ընկերըվարական կուսակցունիւներու
ներկայացուցիչներեն, ընկնացիկ
վայրիկանի իներկրները բններու
Համար։

գ.— Ազատել ԱրՏեսս ակցական կազմակերպունիեւները կոմկուսի իմասք ակալունիեներ, որու Տետեւանքով կը խանգարունն բանւոր գասակարգի չաՏերը։

դ.— Վերացնել ներջին եւ արտաջին առեւտուրի մ հնաչնորչը եւ Տաստատել մաջսային գրու-Թիմն յանուն ռուս ժողովուրդի րարեկեցուԹեան։

կատարած բլլաթո. Աղադրահրդե հա արարարել, որ դուրս հանած իրուսաստան եւ չչալածուքն կան խորհրդ այնն գործիչներու Հանդեպ աշարհվշական փորձեր բաղիկիցուկիան այնն որոշերը հարարական արարան արարակունի

9.— Վերակազմ ել կառավարութիրւեր բոլոր ընկերվարական կուսակցութիւններու Հաւասար մասնակցութեան սկզբուն բով։

Այս քանածեւք, որոչ չափով, կ'արտայայան այն տրամադրունիւմները, որուք կր տիրեն այժ մ' կոմունիստական կարգ. մ'ը տարրերու եւ ընգ Տանուր ռուս Տասարակու ծեւան մ'էչ։

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԱԹԷՆՔԷՆ

դանլիենն կազմուԹիւնը.—Ար. քայականնները միչտ վերապան. --Ցունաստան դժգոն չէ իտալեւ այպանական դաջինքեն.— դ. ճանվերդեան կ'երԹայ, կուգայ եւ կը խոստանայ։

Մ. թ. Մ. թ. 7 Դեկա Երկար ու տաժանելի բանակ-

gni Philibpt Jouns, dhogung Luga achque 7 ய Spisp: 2 யரிய-Հայնունեան գլխաւոր ազդակը bame w.jb, որ կուսակցապետները րմ բունեցին կացունենան ծայրա յեղ փափկու[ժիւնը: 2 op. . cobahthe hada sahan dansur grant of աւերակներուն վրայ վերաչաստատելով սաՏմ անադրական կարգերը, Յունաստանի մեջ նմանը չանսնուած Հանդարտու թեամ ա եւ անկողմնակալունեամբ ընդ 5. ընտրունիւն մը կատարեց,որպեսզի ժողովուրդը կարենայ գործագրել ho ww Salunnahab howener o-Thep: agorby whom to het we beրրութ արիշխարու նրադ When hady to me ulus sombut

Surlandin Jane Blade a facilità de surlandin Jane Blade a facilità de undan leglità. Surfilden. Surlang qu'un blade accident unique le dinambeth affirmany facilità le dinambeth affirmany facilità le dinamente del unqui de del le dinamente philamphila funqua que la mazimi unda unqui blane hivo peper.

դ-ա՜չլիձին կազմ ը ամ րողջայնել կետո, դենգու . 14ին արչապետ Հայիմ իս իր գա՜չլիձը կը հերկայայնե Տահրապետունետն ծախագահին Տահրապետուկան Սա՜մահադրունիան վրա երգում ընելու Տամար Արջայական Հալատրիս եւ իր ընկերները կ՛ուղեն երգումը կատարել վերապաշուն համար, յայսարասելով են ռեժիմի Տաբոր գեռ չէ լածուած, ըսնի որ «Տահրայունի ժամանակ Հուծենարվ ազատունիւն», յայսարաթած են եղեր իրենց Հահոսարմ, ունինարվ

ակեւ ներկայ բնարունինում հերա իրներ արգիծնայան գույ գրույն իրներ արգիծնայան գույ գրույն հետում նեն անորակության հետում նեն անորակում արգինայան հետում արանակում կարդանեւներ արանապահանակում հարարակում հետում հետում արարել չամ ար չամ աձա յնունին արարակում հետում արարել և հատում արարակում հետում արարակում հետում արարակում հետում արարակում հետում հետում

Նրենկ դում արունցու ծաևւ
Նրևակ Ֆողովը Նրդում ի արարոդուն ևած տունել Նործ պատմ ուԵիրծը կրկնունցու գ արձևալ արբարդան հրևակոնրատենը և գարձևալ արբարդան հրևակոնրատենը և գարձևալ արբացացածչունի իւծներ Նրդայականներեն ոմ անդ կը պուտյին,
հանկան հատարբեր Վարտուային,
հանկան հար կը պուտյին,
հանկան հար կարուային,
կան ունկան այ կարուային,
կան ունկան կարորակեցին «կեցչև՝
կար հրա այն արդունունցու փերապաչունեան գար ընդունունցու փերապաչունեան իաս գրունինչը,

երիսփ. Ֆոզովի Նախաբան ընտրունցաւ գ. Աօֆուլիս, մ'իայն Տանրապետականներու բուեսվ, 143 ընդդեմ 112ի

դրամ ական սակը սկսաւ աստիճանարար բարձրանար դր Թուի Թէ բաղաբական եւ տնտեսական կացուԹիւնը պիտի րարւութիւ արասլեւալպանական գաչինքը Մրավիոյ մեջ, իրրեւ ձեռնարկ Արագրումներու իսագազունենան

ևւ գորակենակի գևմ՝ Սակայն յուն ժամ ույր Չգոյնունիւն ցույց չի տար ևւ կը բաւականանույ արտասակավ ժորմ «հանուլին արկան շրջանակներու «հարարական շրջանակներու» «հար ար Չգայնունին չանանուրը, ընդ-Տանրապես կարձևս Տանգիստ կարգան։

The Back like about it and accept to the property of the prope

Smowe of Collegentents Wennel At que spugue t Backwambh ha «quewd »bbpact q &d, ap upe 260 կատարած իր Տրահանգենթը։ Ասկե wawe Shamapung & bybp op 2046 եւ կարմիր խաչի Հովանաւորու-[համը Տանգանակութիւն կատարուի ևւ իրեն զրկուի արդիւնpp Jula ju a jourty Southpur looply Subquitular folis of fuտարելու եւ արդիւնաւոր դարձնեւ In Thuneday, athirt apreme to այգ ելկու օրկանները եւ ընտրուած է խառն կեղը. մարմին dp, որ հանգանակուած գումարը վարչապետ կա po Համ բարձում buth spinged which sunhught, աղէտեալեկրուն։

by Summable 14th as, Eastflephale top of apparagnously
apparagnoss, and
apparagnoss,
appar

6. แบบรกษา

ՆԱԽԱՆՁԻ ԿԱՏԱՂՈՒԹԻՒՆ

The state of the s

Rameon d'e he Sambun phe markhi, umhu ji jubhupt hku afizhafih he quarbun j Suqaeumbhen mabhar upunparahah Bbman filmanguphk ap d'the qui, be bubekh quene shuhi;

երբ խորին ազան կ՝ ելլև՝ գուու փախկուս, գրպանեն չէջ վեր արբատվ (գած հաղը) կր հանև և աղուն երեսին էր պակեւ չգան ավետգան ձէջեր արձակելով գևտին կ՝ ինա ,, գրագիները հիւանդամար և փոխապեհն պա յն։ Աչ եր ա, չլ ևւս փմացան է, և. վիճակը՝

նջևաժանք գրևադանուաց ք։

ዕድብሉ አስመንተር ህ ሀ Հ ሀ Ն Ջ ሀሀድብጊ ደ ዓትወኑ ነ ነ

ատատունեամը։

Ֆողովուրդներու մեջ

դետներու շարունակունես

առատուն եւ բրտուներ

«ագառուն ին և բ

«ագառունին»

«ագառունին»

«ագառունին»

Engun hi big Satur Be be a care of the grand of the bear of the same of the sa

the min markith fire to min of the min market for the more market for the more for the market for min for min

Emby die op mang Wilking na Arthur die betreit auch die seine die

South when by the OO week and to home any home appear to be teaming to be plant and you be below a proper to be the complete by the complete b

Sandinkung dip ... japhal hefuq an und all , Santipunghi (bi dis 4 haphipe pangunan) il he undali W. jada bili dun higan li heit hi higapin gili hazhin dun higan li heita bil nughamalundan ja anah parta

Rjugan's d'funja:

beandhughte the Ist is

beandhughte the Ist is

bean hughan phops of the profit

Rigament p Langue Rhapelli

Rigament p Langue Shang, is

guntpunge hughlight undit

the bean for any the modification

with the profit of the Rhapelli

without pay quantimently

undividually quantimently

ծշած կը կարծենչ։

Մես արերում, կաքեպքիան պատարիրակ, կան Աւրապահ՝
Առավարդ, հենչ կապե կուներիան կանինչում չայրը եկերեցին կանինչում չայրը եկերեցին կանինչ հինչ նոյեր հենչ կանինչ հենչ նոյեր հենչ կանինչ հենչ հենչ նոյեր հենչ կանում արչեսաով պաշկանում կանում արչեսաով պաշկանում կանում և հենչ հենչ հենչ հենչ հոյեր հենչ կանում արչեսաով պաշկանում կանում հենչ հենչ հենչ հոյեր հենչ կանում հետում արաշկանում հետում արաշկանում հետում արաշկանում հետում արաշկանում հետում արաշկանում հետում հետ

Lumurande Og has filed
Lumurande Og has filed
Lumurande og has filed myssel
Jamurande og has filed myssel
Jamurande og has filed myssel
Lumurande
Lu

ավեսոն երիր վետ Դ.

ԳՈՐԾԱԿԱԼ ԹԷ ԲԱԺԱԿ^{ՈՐ} Ո՛Վ ՈՐ ԲԱՑ ՀԱՇԻՒ ԹՈՂ ՀԱՃԻ ՓԱԿԵԼ ՄԻՆՁԵՒ ԳԵԽ

գրլերութերութեր SUPVUME

գումները «ՑՈՒՄԵ»ի Հուցունուներ

5 - AUDER DE OF L'ESPOL paragas workst by dep winand on the murmy & dulym-The beach of death Smape m marpher of market whome office oples gam gudurly par y marphal ste 20 John Alight pp.

լեր բաղաւրի արդիւնարև. բուβիւնը կը սա չ մ անափակուի ևof abandhapage shedplar alts. 1- 8ախմապակիի, 2. - կաշիի, 3- Մատանի գործահարորրի 1 թեopper the late metable or lapan den-

ատպարտուած է։ Bախջապակիի գործարանը Հարիւրին 15 Ճամրու դրած է իր ատաւորները։ Ընդ Տանրապես mpunt ob mafnamplur lar lindur-Bulaceller zniblib (wawing gligh proportation): Wennet for grayer. 24th utubar 15 of half uport այ գործարանը։ աշիի գործարանները ալ dի-

հետ յն վիճակը կը ներկա յացնեն։ Beampara h mahadsaffin dadbmg t pr plat dubamathar ghrat phtook aprit to follower up 4 45 Հետեւան բներ կ'ունենա J:

Հայ աշխատաւորունիւնը կը whole and dadle mylome արևերուն Տարիւրին 100

ըս այժմ տեւականօրեն գոր-Swampfilly zachfile: Ruth ofp орисши Տամար Համ բուածեեր տունիւն առնե գործագրկունիւնը, smile Suburne ale alpule bilm? 0. ձգնաւորեան

- ቀዐኄ SE CEP

Գործագրկու Թևան տագնապը Sou ben gamph be com ofp Swil թւ օտան ժանգառանրբն ա հո Հաand on time smallminging Vpunch At wylnwone Abut du-Shop which wwhitefile be gapծաւորներու Թիւը պիտի Նուագեgible Wpunch Tombe lot quitouարդրենն եսնոնավիր ակափ փարիր իրևեց դուները։ Այստեղ բաւական Phone Sand Small banche per me Souph գործաբորներ կան: բոլորն այ, իրենց կարգին, Տասած երն Speldwhat Sudham Modwiff of ps Հատերու սրանն մեջ արդեն palifip & dwhip:

7.- 905 Chakes.

Sapamanhar lakate mantimun ala bandar the arts merth mumb sugue to Chaten Subject such գործուորներ գուրս են նետու իորն դեն հանրետիստանան Հայ արտեց ո՞եջ ըարհրախտարար Հայ հղած է անապատի ինընաչար. Հայ առայժո՞ւ լրաս ո՞ր դոր- ժերուն օգնութեան կասցնել օ ծաւորներու օրական աշխատանքը դանաւով։

Jacktu dwift howd to Lustone մեծ մասը աշխատան բի պայ-Cont Sangat to talegurt 194' 2m? dulgarulppburg ban nt salar

marphacule 37. phowbap Shane he quinch dob me chephin: App De appart to dagner flut das wwdw jeh de dem j, bet p hand to շրջապատուած սարակներով։ Ունի 2 Տաղարի Տասնող բնակչու [] իւն dp, ուր կան եւ շատ մ p օտարա. haitelp: neth of boom pup be of bջենայի խոշոր գործարաններ։

2 au, 1923 th uhuhul 2 w 16p bywo b's Swammonchine www.b Zwpline Surfup sbpկայիս մեր Տայրենակիցներուն ընդՏանուր Թիւն է 100: Ասոնգ at & fable to daype the to սիոյ եւ Հայաստանի ուրիչ .pmque pubpt phowith pubp 4wif bphտասարդ ամուրիներ։ գործերը րաւական ծանր են, մանաւանդ մե բևնա յի կամ երկա[ժի գործարանին աշխատանըները։ Հայերը չին վարժուած առաջուց այս գործարանային ծանր աշխաեր ընկրուն, րայց ստիպուած են առկալ, Տաժ բերել...

qualpuqd'th waws, Sau b. կած է Նաև Հայ պատանի մը, որ Տիմա ամումնացած ֆրանսու Տիի մր Տետ, վաճառականութեամբ պարապի ևւ գրև[ժե Հայևրենը quudma, Gurb bphin hu fnonte

Աղգ. կազմակերպութժիւն չկար տայ հղեր «Հօկ» մ'ը, որ վերջերս Ձէսինի պէս բոլորովին բայ բայ-ունը ու լուծուհը է։ Ի՞նչ կ'րլլայ, Swammer Shot p znithang weit of p

կան շատ մր դայնակցականներ եւ Համակիրներ որոնք պիտի hand par Surand profeshing hour Com La Con hubblight Aptթան ֆրանսական Նախակր[ժաpublibpp, ShingShint Santunged hphing da sphile theques or appear 8.— LE HELL

այուրվուանեն 4 ժամ Տևոու կը գտնուի այս փուրրիկ գիւղը, գեպատեսել սարի մը ստորոտը։ բնակչունիւնը 4000ի կը Տասնի։ կան եւ շատ մր օտարականներ, Իատնանի բու յքը։ Հահատնանաբությ տի քանի մը գործարաններ կան w ju aprafite of to zw Jupan Topice 50 4: n'z 544 wqq. 4wq5 w4bp պու թիւն։ փորրիկները կերթան ֆրանսական դպրոց։

ՊԱՂՁԱՏ՝ ՀՈՒՐԵՐՈՒ ՄԷՀ չեղատարափ անձրեւները, ո₋ ուսասարագր աստրսեարը, ու ըունք երեք չաբաԹէ ի վեր կը չարունակուէին, ողողած են գաղտատի փողոցները: գաւրսե. ցնելով ճաղորդ ակցու Թիւնը։ Հարկ

ՉԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

CHERRY BARRE OF SERVE 81:01-6, 8 դեկտ. — Երկրա-արժի առաջին լուրերուն վրայ, 84 ար ար պատրաստունցաւ իր տահայեն փառանբե։

Unburmap 10,000 40 unwatthe, hupbe Shot pugarblad ath oburned malommendab. Sp, lathe of the weble mornithe ha the Quanturbal alman I um-

կայինո ճողովուրդը Եր վրայ կեցած եր։ ԱՄ սողջ շաբան - Մա աշխա-- Մարսային Մարժին Sp hand bene Sand wp. Cha Swhort hwhw.pp w,jb kp ap zwpdardp. դառնար գուտ ժողովրդային, ըոլոր կազմակերպու Թիւններու մասրակնունգրուլու ետյն ահահատ անգան մեկ շարքժուան աշխա. տան բները։ Պատասխանատուու Շիւնը կը ծանրանա յ ա յն խմ բա 4fiti op before muelt b 4bp 4p խառնակե գաղուքժները, եղբա bypop att Subbind Bushy wi ազդանշանը արունցաւ։ Հնչակեանները միասնարար առանց լուր տալու Դաշնակցու-Թեան եւ ազգային միու Թեան, Տանգանակութեան կը սկսին դուռ մը կը գարնեն կը մերժուին գուռ մր կը գարնեն կը վոնտուին, երրորդ դուռ մը ափ կ'առևև Ցաչորդ օրը Հօկ ևւ Հեչակ խեղ-կատակունեան կծիկը կը քակուի։ Ասաջինը կ'ըսե որ դրամ ը փարիզ jwowie aphly Garate Dagagobene և սենեակներու մեջ վիճարանելե sanguibuind, uhumb webih hwmunopth Suhudunbl be hagaam the em to Just beging the maple Samble Cablebertaun paga pt bywortpach att, sheu կողմ է կը տեսնեն ը որ ողորմ ելի գումար վը Տաւա քուած է եւ ի-Շատրեն թա ասիր ինդոն մաւդան-հանու դեն քրը քնրան հագրբն

Այս վիճակին առջևւ, իսկոյն Տրապարակ եկան դաշնակցութիւնը և ըզգային միութիւնը ևւ Հանդանակութեան ձեռնարկեցին աշելի եռանդով։ Ոչ ու Միւսին ձևոնարկը։ Ժողովուրդը տուաւ որ քան որ կարևլի էր այս անդործունեան մեջ։ Երբ Հօկերը և Հնչակեանները իրարժ է բաշ Նուհցան, շատեր իրենց դրամը ևտ առնելով յանձնեցին գաշնակցու թեան եւ ըզգային միութեան կացմած յանձնախումբին։

Ցարակույս չունին ը որ Ցեսինի upar la pring queblar pang lamaphte, Thulle Ազ օ Ֆ սեսգ Զարսանի հատանե հարի վրհաշերու հրար Հագան։ Հայուս հատաներություն

SUUUN PURUAPARABEUS

ԵՐԿՈՒ ՓԱՍՏԱԲԱՆՆԵՐՈՒ ԲՈՂՈՔԸ

Presiden de spape Enlappan ենթը, фարիզի եկեղեցիի միջադեufit waldhe, Lawif zwignes buftul. գրութիւն մը Տրատարակած եր «Bunug» f of (24 voj.), nip ակնարկելով ամ ուսեալուծ ման դաup dp, 4'putp.

«Ամուսնական խնդ.իր մո կար սեղանին վրայ. դատաստ. խոր. տուրդը գումարուելով Հոկտ. 2 Շաբան օր, յետ մանրակրկիտ ըննունենանց՝ իր վՅիռը տուաւ ի նպաստ անպարտին, *երբ ամ*. բաստանհալին անգլիացի ֆրանսացի երկու փաստալ ները՝ արդէն քաշուած էին իրենց պաշտպանած դատը հե

յլա ճատուածին առԹիւ, աև սրկուած փաստաբանները՝ Mr Morgan Farrel (Մ. Նականգներու դերագոյն ատեանէն) Pierre Goubie (ֆարիզի վերա ըննիչ ատեանէն), դեկտ. 2 Թուակիր բողոքագիր մը ղրկած են վռամշապուն եպիսկ.ի, եւ կր խնդրեն որ պատճենը հրատա րակուի «Ցառաջ»ի մեջ։ անձկուԹեան պատճառով, քաղենք միայն գլխաւոր մասերը.

«What dmbqmpmth thebrem? որ դատարանի մը նախագահը մամուլի միջոցով ծանուգանե pp warend of 14 48halle wwo Lugar Popular

... Իրապես, 1926 Ցունիս 19ի dagaffit ofto, Sw. fewwww.pub a. Whohambbat, op Shipin Woundsbuth sushpp up apayamutt, wit-Swig won fabout of Shubeat port կես ձգեց իր պաշտպանողականը be dagage jublupt hwharbywe, quant junughhas dannith de dis շարունակելու Տամար

White dept dur a neb lambaof wir of the part boshappe appear ghe Shubeling budule, 1926 Breihn 5 Panembuland.

«ԴատավարուԹիւնը առ այժմ դադրեցուցուած է, ես ինքս ար. եակուրդով կը մեկնիմ մօտ եր փու ամսուան ֆամար։ Երբ նոր Ժողով ունենանք, ձեզի լուր կու տանք»։

U ju ww jo with pract dles, que արական թորչուրդին հրա ւերին սպասեցինք շարունակելու Sud wp quing, op stop huhacub. այլ յանկարծակի ընդ Հատուած Lo d'ho Salanahopahi atisatiգստութեան պատճառաւ

... பூரவுக்க வாழ்க்கு, எடும் வ միայն ընաւ չեն բ լբած մեր յաճախորդին պաշտպանու Թիւնը, ա JL մեր դատը չկրցանք շարունակել դատաստ. խորհուրդեն հրաւեր ստացած չըլլալով։

Lya ma Jantibbpact of to, pm. ցարձակապես կը բողուբեն բ անձիշգ յայտարարութեան մր դէմ,

որ ամ սողջովին կը հեղանիւրե ԵՂԲԱՑՐԱԿԱՆ մ եր անձնական դերը։ Եւ պետք կը զգանը յիշեցնելու ձեղ որ մեր փոխանորդեալը պաշտոնապես բոգուքած է պատկաննալ մարմնին ու կանոնու [] իւններով կատարուած, Տետեւաբար եւ բացարձակապես statement to shames.

4 680,00603 20,0064566 1 плеы — 30 правытере 1926

Ռահորքիս դանչարար խոսհ-Տուրդը կարգ մը Թիւրիմ ացութիւններ Տարքժելու Տամար, կը խնդրե մեզմե Տրատարակել Տեwhitey Swanthypap.

ՄՈՒՏ-Բ *Առաջնորդարան* է.— Ազգային տուրքեւ նուիրատուուԹիւն 15125 պսակ - մկրտուԹիւն - վկայագիր 23735.45, գումար 38860.45։ *Եկեղեցիէ*. - գնակներու ճա-

կերտական Թոշակե 1012.50, դա Թող. պատուիրակ սրբազանէն նուէր 3000, վարժարանի պնակէ եւ զանագան նուէր 1823.80, գո մար 5836.30։ Զանազան. Աղբատաց պետ,

կե եւ նուեր 1377.35: ընդքյանուր գումար 54,157 ֆր. 20 սանդիմ։

Ե Լ Ք Իրաւուն,ը ևւ Թոշակ.ւորականներու բաժին՝ հասոյ Թին վրայ8825. առաջնորդ. պաշտօներութեան լետնեալ՝ Թոշակ ներով (Հ. Հովին բարտուդար պաշտօնեայ 14,365, գումար 23190։ Եկեղեցույ

Շէնւթի վարձթ.— Եկեղեցւո եւ դպլոցի վարձք Ապրիլ-Սեպտ

ււս: *Կրթական.*— դւսուցչաց ամ. սաԹոչակ, յետնեալ Թոչակներով 12100, գանագան 131.75, գումար 12231.75:

Փոլսատուութիւնք և պա չիար Հ. Գույումենանի պահանգ րը առ ֆաշիւ վճարուած 750, առժամեայ փոխատուութիիւն առժամեայ փոխատուուԹիւն 1000, Տ. Գալուստ քա<u>հանա</u>յի (Արտէշ) փոխատուուԹիւն 300 դումար 4399.30։ *Նպաստներ*.— Օժանդակու-

Թիւն չքաւորներու 2550.70

Զանազան.— լրոմ 1076.90, ե<u>.</u> լեկտրականուԹիւն եւ գործիք 552.10, ԹղԹատար 456.90, չպա գրական, յետնեալ ճաշուեցոյցե ըով 923.25, երԹ եւ եկ եւ փո սադրուԹիւն 383.30, գրենակ եւ գրասենեակի պիտոյք 386.70, նորոգուԹիւն 368.50, ըստիկանուժեան նուէր 125, դպրոց սէրի նուէր 100, Ապահովագրու-Թիւն 127.95, օրացոյցերու խարժեր 200, Զանազան 1009.45, գումար 5710.05։

Մատուկը պատրաստ 1946.40, ընդհանուր գումար 54,157 ֆր. 20 սանդիմ:

(Wuh.p d.wp). lumpsucpah)

ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ ժիրևկի ԶՈՎԵՐՈՒՆ ("SII O-II 9...) LI LO O RII LA

2017 8024

կարնեցի Արտաչէս Թիւ ֆէնքնեան, ցէնԹ լ.Թիէն

19րդ ցանկին գումարը 64075.80 ընդեն. գումար

կրընոպլի հանգանակուԹեան սանկը.-

U. Սարդիսեան, U. Սարդիսեան, ՄարթեւՄիսա բնան, Թ. Տէր Սարգ Սարգիսնան, Մ. Տէր Սարգիսեան, Հ. Գամպէրեան, տապեան, Տէր եւ Տիկին Մ. ՄոժՏեան, Ա. Ճերժակեան 25ական, Տէր եւ Տիկին Ս. Սալա. վանհան 30, Տիկին Մարի Ին-Հեհան, Մ. Սարդիսհան, Ս. Խա-Հատուրհան, Կ. ՉիֆԹձհան, Ա. Մարդարհան 20ական ֆրանթ, Արթինսհան, Ե. Տեսվլեթեան Փափազհան 15ական ֆր. Phoplant, 9. Ochmhobia Գ. Գերրդեան, Պ. Վարդերեսեան Տիկին Մակարեան, Յ. Թիւրջի ձևան, Ղ. Ղազարոսևան, ծուս, լ. լադարոստա, ծրդրե Թազուհի Թիւթիւնձհան, Ա. Մարտիրոսհան, Տէր եւ Տիկին Պ. Արթինսհան, Լ. Սաղաթիելhair, Stp Varanthain, L. And-Mr. Vassile et Tchin kose, Athanasse Toutsoglou. Grégoire Dijoutisse 10m4mm, Ship's Dunnish thepshur, Ship Եղիսարեթ Կիւմիւշլեան, Ն. Իւ թիւձևան, Տիկին Անթառաժ Կիւրձևան, Այրի Երիցուհի Ռօ

ֆոքատի ԱրԹովայի Հայր-ՄիուԹեան (Լը փուզէն) դանգանակուԹիւնը.-

ղա, Mr. Roditisse 5ական ֆր. Ա. Կիւրինեան 15, դումար 705

Shu «Bunus» 19 Em.

Մ. Թօփալհան, վ. Գար հան, Տ. Գարհան, Տ. ՓԼելի-վանհան 30ական ֆրանը, Ե. Թօփալհան, Ս. ՊՀնկհան 25ալան, Ս. Յակորեան, Շմաւմն Կասպարեան 20ական, Լ. Պէնկ-Մ. Թոփալհան 15ական U. Atuhum 25, W. Udumphum выр 305 фр.: (Shu вы nmy » 24 Em. juhabinema byp Օգն, Յանձնախումբին)

վո-ան . վըլէնի ցանկը.— *Տէր ևւ Տիկին Մուրատեան*

Մ. Ղաղարհան, Տէր և Տիկին Գ. Փափաղհան, Մ. Գալբաջ-ձհան, Յ. Խորիկհան 50ական, աստո, 3. տորրզոտո 30 ական, Մ. Պաղտաալհան 30, Խ. Քը չը բրրըջհան 25, Տէր ևւ Տիկին Մալօհան 35, Օ. Էշջոիւդհան 30, Փութրիկն Էօբսիւդեան 10, 3. Տարաբձնան, Ս. Տարաբ Swpw.p 3. Տարաքձեան, Ս. Տար ձեան, Պ. Կէօրիւնիւրեան,

(Շար. կարդալ դ. էջ 3րդ սիւնակ

OSUP USU UPEPART LPUS

... Thugh of Theur

Բայց ան հնագ Տանդարտ ու

- 24, պարոն եղուարդ, չէ, hash whatis Sout up Willy has Մարդ չեմ Ճանչնար, « ենեն կարևորը, ֆրանսերեն books that about to all the to bear what nobight Pop unpylegibe fireh, 25, wapit Sturmbd:

He lange tange metphond the make kosh, deplot wada ամոգունցայ որ տակաւին կին E shap at Sampate: bear 18 whent That andan In ape Wounda 18, bl. թունրեն։ Ին վերոտո ու մուրա complete the dam of the be It Japant pp op with op, with

sha pop Inilation h almangu թիւնը: Bulgant են aև ին առաւարի lobja, they wowant Bland p at jaco-Նոտի մը Նման փրփրերախ, ամ էն shough tod the all mertily your graphed thatbut toldnow it al պես հոեւեփող անդունդին գոր եշ արելը լոկ թաւական է մար. դուս ուղեղը գլևեն Հանելու։ Պիտի խորասուղուիս Տոն անպայժան։ Ly apowygouldhab awpowyp, յույսի չգույու նեան անկարաչաhlift ne whaten www manufahilip, ու գաչն ոն ժորժանսներ հայն down Solly to apamentuch glist.

Bendh almbindap at pulyp to hish Sad up who pe he que-Step, Strongstont wany wpwyne-Topical per of much for one and and per metal, he welling he թատմունիւր ին ռադրուն ոն Կի- դիոն՝ ին Հատվյբե մայրմամօնքը ուները ենք դե

բայց վստա Հորեն, ու վերջապես which Sweetle whenchy his op upwho pu jpu jtp wiju du jah ifp who mant had us hos

சுய J9 4/6 24mp gba: - Lungu P'by 4'ptbu, Wew'4. whyligh of byof optis for to op

— u, ոչի'նչ, պարո'ն, բանի մր ընկերներ պարի կ'երթժանը շարաներ բանի մը իրիկուն . առեր: Բեեր ե դուեք ո ախար քարձրբե mobiles: Profin dermundb ur யரிவிழியல் யூய மாயும் தயமுமாடயல் եր անդամներու այս Տրապարաha ifite folighamahne foliate Shine դարդ էր սակայն. ընկերնե՛րը. անշուշտ գործատան գոփ տղաջը

umphily to Sharkens bis Փորձեցի գինք ևա բաշել այս Zad phis Unashir houghpoon the huly pun stogby.

Swangard Spt by gott Sups.

Նական կոչու շփուժը։ Սակա յն սար-

- of Fly Gellar, daling

விறையு வூக் மூக் கடிக் மறை முறி: Գիանալը միշտ լաւ է։ Մեգամ dp unpoplet, whate white Apple applet she beldup.

Pout of blogue, Ibuni - Zwi, wyty shighigh Whizhe

պարը ձգեմ, իրիկունները դասի world what and, soult wealth Som to first or abriling polamine styl me Subalow Hellmis 24

Իրիկուն մը Աւագ աձապա pub pay blue at justiby ap դասի պիտի չկարենար կենալ։ գարի պիտի երնար, Հասկցայ։ 26 ժ գիտեր այգ պահուն ինչ զգաgand feed Somband glou quality, J 4450 pop op poble whenh polyb. Burbambell Soil of Amb

դուրսու Գիտես այս բաղաբին how Journaly Safe: What he but with, սպասած մեկ վայրկեանից յան-Jupa d'Egunty 4'bit, 40 ganguit

play or 4p dewlop, pp w ju wisa-Say lunde phat quantal to 4phiblion Sudap, of hoste pp 4bpg-Նական փախուստ Gema Aphmblue Suchte Phi

abut worth, neutop Holdnets พนริกษา. - 80° cpm t ap ... bu dwp-

darus list

முவ ரிம் ரிம் செடியத், வந்துள்களி Suguetor de was oche apower. րեց մեզ։ բաշական ընդարձակ upus sp, bphuba puqua Phudp Japanete: Ancput Safte dbpg, wit-Shewater Jugapana win Shelis ar աղտոտ օղը արդեն բաշական է մարդս տկարացնելու։

Lyu Shonghe Lacuate de של בף שףקבט, חב שלבע הף קף պատրաստուեր յաջորդ պարին: Bend mbad pe uchafe uchdurpgue upusto abdugh withere, bacmafit d'ou, acp publ de befտասարդ, ոտ քի, կը խսսակցեին։

Lhanck's jus justife top ap 2mg bits **Իր ընկերները Տարկաւ։ 24րցան** երկար խոսիլ: <u>Հաղպանար</u> ֆոքս யுட் மி மு முற்கிம் பாகிழ் கா phopaco bul waltopp, gajo gaja որսան դառնալ։ բոլորեն աւնլի կը qhath puphhadu: by gophy a ծանր բաղուկով աղջիկ մբ գրկած stepte, 4p դառնար իր կարգին w Jo Sphernje pwind affindgus խաժամուժին մեր արկնապես կարմրած, ակնարկները կը կորսու երն հրանունեան նուաղումներով or laplager sales at the london րերնին մեկ ծայրը։ Աղջկան լեquet hacho per strand of he Swit. sto wemal facto plo ato, a upach p upach ph of to, but want յաջորդական ՃօՃուժներով — պա րին պահանջը — ընական է ոլ կիր թը բունկած էր իր աժենաբարձլ աստիճանով — ասիկա կ'երևւեր իր եւ բոլորին արտայա յտունեն. Ներ, մարմ իներ, ամ էն կողմ են։

(zun.)

կարիա յառաջիկայ գարնան պիտի օգնեն Իտալիոյ՝ Թուրքիոյ որ արագրային գարտումի մի առնիլու որոշ յուղում առաջ թերաւ եւ ըսլոր Թերթերը պահանչերին որ Յումաստան եւ Պուիարիս պաշտնապես ծերգեն այր դուրը։ Թուրքիոյ Տերեն նոր դեսպան Յամատոս «Հիւմնուրիլեխ»ի

խմբագրին հարցումին պատասիանելով, լայս աբարեց Թէ Յու-Նաստան չի փափաջիր ռազմատենչ ծրագիրներ մնուցաներ Պուլկարներն ալ հերջեցին այս լուրը։ Էնկիւրիի եւ Սօֆիայի միջևւ առկախ խնդիր չէ հնացած։

Մուսօյինիի պատգամը Ամերիկացիներուն

«Շիջակօ Թրիպիւնսի կարգադրունեամբ, բանի մբ շաբան առաջ Մուսօլինի Հռոմի մէջ ձայնագիրի առջեւ ձառ մբ խօսե-ցաւ՝ ուղղուած ամերիկեան ժողովուրդին։ Ձայնագիրը փոխագրուեցաւ Շիջակօ, ուր տոչի օր լիջեալ թերթի անթեկի Լա յանեն ծաղորդուհցաւ ամրողջ Աժերիկացիներուն։ Առաջին ան-գանն է որ Աժերիկացիները կը լսեին հերոպացի պետական մարդու մը ձայնը։

35000 lingh l'ursolinghli Unterplu usliky

Ուաշինկիլինեն առնուած ճեռաղիր մը կ՛րսե Սէ Ծերա-կոյտը բոււարկեց օրինագիծ մը, որով 35000 կիներ եւ մա-նուկներ կ՛արտմուին Միացեալ Նահանդները մանել։ Ասոնջ կիներն ու դաւակներն են այն օտարականներուն, որոնջ Աժերիկա մտած են 1924էն առաջ եւ ամերիկեան քաղաքացիու-Թիւնը ստանալու համար խնդրագիր ներկայացուցած են

Մ.յս առնիւ տեղի ունեցաւ բուռն վիճաբանունիւն մը, որ տեւեց երեք ժամե աւելի. ի վերջոյ 37ի ղեմ 39 քուկով ըն

դունուհցաւ օրինագիծը։

Plis lippun hurdhr puliulm

Մոսկուայէն հեռագիր մը կ՝ըսէ Թէ կառավարութիւնը որոշած է մեծապէս գեղչել կարմիր բանակին սպաներու Թիւր եւ Թէ արդէն իսկ 11,000 հոդի արձակուած են։ Այս կարգադրութիւնը հղած է ինսայողութեան ծամար, թայց մեծ դժգոհութիւն պատճառած է գինուորական շրջանակներու մէջ, եւ պատերդ ոսեղորիու սուրիի չուռամունիրոր, բո ինդչոն երքերակիր միև-հասվորերը մահոյավահե քարի վե արմադ չանիանեսութնա ևա անատասու է մերուսեսանա։ Անաշա թին ծանորեպ եղած օգարզան թի պակատին ծանար։ Պատերա մական գործավարը բացատրած է Թէ սպաներուն ծամեժ տութիւնը դինուորներուն ծետ մէկէն ծինդ է, մինչդեռ ցար սպաներուն համեմարանակին մեջ մեկեն 12 էր, իսկ օտար բանակներու մեջ 15454 18:

Ուրիշ աղբիւրի մը համաձայն, ճամրուած սպանհրունուրթը աղթյուրը որ համաձայի, հասցումատ ապահերուն-տեղ տարբեր, մասնառուրյակն Գերմանացիներ դործի ակարի կանչուինս Ըսոդներ ալ կան Թե ինայողուինեան պատրուահը առտ է, քանի որ կարմիր բանակը 750,000 գինուորպիաի ու-եննայ 1928-27ին, այս տարուան 600,000ին դիմաց։

Գուծազբկութիւնը Գևունանիոյ մեջ

Գերմանիա եւս կր տառապի գործագրկուԹեան տագնա-պէն։ Պերլինի մէջ վերջին շարԹուան ընԹացջին անգործներուն Թիւր 7,00 հր։ 7,000ի հասած է, մինչդեռ նախորդ շարխուն

Սաջան և Թուրեչնկի ջրջանին հիւսուածնդենի ճարտար-արուհատին մեջ գործադրվունինար չավագանց դգալի դար-ձած է։ 30,000 դործաւորներ ճամրուած են հաւանական է որ ջանի մի օրուան ընվացքին անդործներուն իրեր համեի Shughe 400,000 h:

Դեկտ. 6ին, Մագլիոյ անգործներուն թիւր հասած է մեկ միլիոն 506,300ի, 10 հազար աշելի քան նախորդ տարին։

Engliquenth plinhurned

Երևջչարնի առաւօտ Փարիդ-Գրիւքսել գիծին վրայ, Քրուա-Փմասմ եւ Ֆրէնուա-լը-Կրան՝ կայարաններուն միջեւ շողեկաո-

քի բախում մը տեղի ունեցաւ: Քրուա-Փօնսօմեն մեկնող բեռնարարձ շոգեկաոքին պոչի վակոնը փրխաւ, եւ ետեւէն արագունեամբ սուբալով՝ Տամնող շոգեկաորին բախեցաւ։ Առաջին վակոնները՝ եւ վայրաշարժը ջարդուփչուր ինկան քովնաի գիծին վրայ։ Նոյն հրկրորդ դիծին վրայեն կր սուրար ուրիշ չոդևկառք աղետը կատարիալ հղաւ։ Երրորդ շոգիկառքին մեջենավարը, եւ ուրիշ պաշտօնեաներ մեռած են։ կան տասը վիրաւորներ։

Չաrնուրեյի ցուրջ Ամերիկայի մեջ

Նիս հորջեն կր հեռագրեն ինկ քրամե տարիկ ի վեր չահա-նուսած փոխերրիկ մր պայինկցու Մ. Նահանդներուն մեկ։ Քոսան հոգի մնամե տասարիկ ցուրայեն միայն Շիջակոյի մեկ։ Հարիւ-րաւոր բնաանիկչներ քաղաք հասան դրեկել տասած։ Անրոյն հուսեր ոչնչացան։

UUTP LAKPEP

Ալեքսանդրապոլի վերաշինութեան աշխատան քներուն համար նչանակուած է ծարտարապետ Նիկ. Բունեաթեան։ Ալլանվերտիի չրջանեն բանի մը դիւղեր, տեսնելով որ իրենց

յգիները վարակուած են «ֆիլօբսերա»յով, որոշեր են քանդել

այդինները եւ պաղաստանի վերածել։ Սելանիկի ոստիկանութիւնը Հայերուն արդիլած է որ եւ է տօն սարդիկ Նոլեմրեր 29ի տարեղարձին առիքիւ։ Յոյն համալնավար երևոփոխաններ դիմեր են կուսակալին։

արագրատաստի դրոսը ոս զուտապալիտ Արամարած է ոստիկանական անօ ընտուխնան, արդիլել օրածայր եւ բարձր կրունկներով կօչիկներու, ինչպէս նաև «չալվարդին զործաժութիւնը։ Այս մասին դերձակնե.

Ֆուրքիոյ կրթական դործավարութիւնը միջոցներ կը խորհի որպես գի անչափահաս տղաք օինենա եւ Թատրոն չլանաինեն Ա-

ոսց համար մասնաւոր գրոսավալրեր պիտի հաստատուին եղեր։ «ողսոյ մէջ 40,000 ազալ կայ, որ ղպրոց չեն յահախեր։ Մօ տուսրապէս 400 դպրոցի պէտք կալ, առանց դպրոցի մնացած այս աղաքը տեղաւորելու համար

Հարսանսինա ու կեղծմաշկը՝ կարևոր՝ համեմատութիրաներ ա-ռած են Պոլսոլ մէջ։ Կրթական Տեսչութիրար կը խորհի ժամանակի որ համար փակել ղպրոցները։

Հրապարակային մեծ բանախօսութիւն

_{Նախա}ձեռնու*նեամ բ Հ. թ.* Գ. ՓԱՐԻՋԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ԿՈՄԻՑԷԻՆ վաղը շաբան երեկոյ ժամը 9ին 19 Rue Varenne, Nord-Sud-Sèvres

Պիտի հոսի ԸՆԿ. ԱԼ. ԽԱՏԻՍԵԱՆ Նիւթ ՀԱՅԱՍՏԱՐԻ ՀԱՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԾԱՐՈՒՄՆՈՒ ՉԱՐԳԱՅՈՒՄԸ Մուտքը 1 ֆրանք

(Շար. Գ. ԷջԷն) Հապեշհան 25ական, Կ. Երեմ հան, Յ. Տեմիրձհան, Մ. ՀԷմ-ջիկհան, Եղիսարեխ Գեորդհան (ալրի), Ս. Սահակհան 20ական, Յ. Աղնաւորհան, Գ. Օհանչելեպեան, Աղապի Ունձեան (այրի), Սանդուիստ Թօրունեան (այրի) 10ական ֆր., դումար 320 ֆր.։ (Տես «Յառաջ» 28 Նոյեմ.)։

BULGHSPR

շ. թ. դ. գարիզի շրջ. կոմիտէն ընդ ի. ժողովի կը հրաւիրէ Փա. րիզի եւ շրջանի բոլոր ընկերնե-ըը՝ այսօր Ուրբան 17 Դեկ. րը այսօր ըւբրատ 11 դեկ-իրիկուան ժամը 8.30ին Café au Clair de Luneի վերնայարկը, 202, Ave. de Choisy, Place d'I-talie մեքիօյին քով։ Օրակարգ տարիկան գեկուցում եւ նոր ընտրուժիւն։

Հ. 3. Դ. Աղատամարտի Սև րունդի ընդե. ժողովը՝ Կիրակի ժամը ձիշտՅին Ռոստոմի որաեր։ Հ. 3. Դ. Ուսանող, միուԹեան

ընդե, ժողովը վաղը՝ Շը. ժամից 8.30ին Ֆյօրիա Տաշարանը, ներկաներու Թեւր մեծամասնու-Թիւն կը նկատուիս Հ. 3. Դ. ՍէսԹ-ԷԹիէնի են,

Հ. 3. Դ. Մեթթ բիրքեր են, թականյանին ընդե. ձպոսի 19 Դեկ. Կիրակի ժամը Հին թիւ ար լա Լուսու, Կոան դամե ար Փա-լե։ Բորդ ընկերնիրու ներկա, յունիներ աներաժելա է, միասին բերկ անդամահետրերը 2. Ո. ՄԱՐՍԼՅԼԻ մամանի.

ղին ընդն. ժողովը՝ 19 Դեկ. ժո մը 9.30ին 16 Rue de la Fare Թի. 14 սենհակին մէջ։ Հ. 3. Դ. ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ընդչ.

ժողովը վաղը Եր. ժամը 2.30 ին Ժորժի որձարանը, 40 bis Rue Etienne Dolet:

Հ. 3.Դ. ՄԵՐՍԷՅԼի Քրիստա-փոր խումբի ընդ5. ժողովը Կիր, Դեկ. 21 կէսօրէն վերջ ժամը 2ին։

Հ. 3. Դ. ՄԱՐՍԷՅԼԻ Պատանի Միութեան ևւ Վարուժան կսուժրի դասանսսական ժողովը Կի-րակի առաւստ ժամը ճիշղ 9ին

ընդի, ժողովը։ ՄԱՐՍԻՅԼԻ Ամասիոլ Հայրե-

Դեկտ, Կիրակի ժամը ձիշդ 2ու-կեսին միութեան կեղրոնը. 10bis

Rue de l'Atlas Paris (19e). Հ. Մ. Ը. Մ.ի Փարիդի ընդմ. Ժողովը՝ վաղը՝ Շարախ երե-4ng dude 8.30ph Floria &uzu անին մեջ 61, Rr Mr. le Prince

Հ. Մ. բ. Մ.ի Հաշունքննիչ Մարմինը կը խնդրէ մոզմե հրա-տարակնը հնտնշնալ բաց նամա.

կը.—
բաց Ծամակ գ. գառլօ Շային,
հանին.— Հ. Մ. Է. Մ.ի Հաշուև,
բննիչ Մարմինա հարկադրուան
է հրապարակաւ պահանչել որ
հար մոտ հղած « աթլէքիչ»

2. հետև անձեւ այրու հարև և հրապարակաւ պատարությ «Ար մետ որած «ավելերեր» նահենանարավումին ըստր հայիս-հերը հանիչ հերիարայեն վճա, հեւ առաջիկալ Ուրրան, 17 Դեկա ուրսկես գի ինան այլ իր կարգեն կարենալ յանձնել Շա-բայի օրուսես ընդե, Ժողովին Հայուսելնենիչ կարմեն ԱԼՖՕՐՎԻԼԻ Հ. Մ. Հ. Մ. Ե. Մ. և Հայուսերանարական անկիսայան

ԱՖՍԻՎՐԵՐ Հ. Մ. Է. Մ. ի Նարակազմ միութինչը անդհակ Շարախ հրևկոլ ընդհ. ժողով դումարհլով, ընտրեց իր վար-չութինչը հետեւհալ անդամեհ. չութիւնը Տետեւեալ անդամեն րով.— Պ. Պ. Ղաղարոս Փափաղ-եան՝ Ատենապետ, Նազարէի Փապունեան՝ ատենադպիր, Մար-Փաղաբանան առատարգը, դիս Արդումանհան ընդհ. քար-աուդար, հաչիկ Գումրուհան դանձապահ, Գրիգոր Փափադ-հան քոնբապետ, Ղաղարոս Իչխանհան և Յովհաննես Մկրևան Խորհրդական։

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

Սենն լներեն, Ս. թ. — Սաա-

ցանք 105 ֆրանը։ Նէզյեի, Ցրթ. Պօռանհան. արտովագրուած համակ մը ու-որը մեր մօտ։ Լիոս, Մ. Փափ,— Ձեր առա Հարկած զումարով 10 անդամ

ջարկած զումարով 10 անդամ միայն կը դրուի։ Պատասխա.

Տէսին, *Ս. Ն.— Ստացանը* 20

րոնան, *Մ. Թ.— Նոյնալէս։* ՍէնսԵ էԹիէն, *Մ. Խ.—* 50 ֆր. պէտ ջ է դրկէջ ծանուցման հա-

ֆլավիաք, Մ. Գ.— 15 ֆրանջ պէտք է ղրկեր 3 անդամուան Մարսէյլ, *Ա. Ա. — Յանձնեցին*ը

Մարսելի, Ա. Ա.— Յահեհեցինը Էջօլակի մարչութինում։ Մարսելի, Գ. Ջ.— Նոյնալես։ Վուտո, Ա. Գ.— Նոյնալես։ Միլանո, Ե. Ա.— Նոյնալես։ Միլանո, Ե. Ա.— Նոյնալես։ Վարսերը, Մ. Ա.— Մատացանը 5 տուրա։ Վարսերը։ Մարսեր։ Հ. — Մատացանը Մարսեր։

ւսս իրանը։

Ապրսելի Հ. Գ.— Ստացանը
75 ֆրանը։ Ղրկերինը։

Ապրսելի Ս. Գ.— Ստացանը
20 ֆրանը։

Էկու Մ. Փ.— Ստացանը
38

ֆրանը։

վենակն, Գ. Հ.— Ստացանը 20 ֆրանը։ Արլ; 0. Տ.— Նոյնայես։

ձավա, 3. 3.— Ստացան ը 100

Մարսեյլ, S. 3.— Ներփակ 50

կանացի ամեր կկարո Սե՛սն լեիկես, Մ. Ա.— Մաա-մեր 20 ֆրանդը։ Մարսելի, Ժ. — Նորնագես։ Մարսելի, Գ. Ա.— Նորմագես։ Նիս, Տ. Յ.— Նորմագես։

ալիեն, Հ. Յ.— Ստացանը 20 ֆրանը: Բաժանորդագրեցինը։ Իջո, Ա. Գ.— Ստացանը 22 ֆրանը։

ֆրանը։ Մարսելի, Պ. 2.— Ատացանը 102 ֆրանը։ Քուրարվուա, Մ. Թ.— Մտա-ցանը 20 ֆրանը։ Նէօրեի, Վ. Տ. Օ.— Մինչնւ

Ներյեր, 4, 8. 0.— Մինչեւ Յունուար 9ի համար կը պար աիջ 45 ֆրանջ։

ար և Գօրանը։ Պուա Գօրանը, Ա. 3.— Մտա ցանը 38 ֆրանը։ Շիքակօ, Ժ. Պ.— Վերքացած Է Օգոստոս Շին։ ուլոն, Գ. Ե. - Ստացան թ

) ֆրասը։ Լիոն, Ն. 3.— Ստացասը 40 ւասը։ Վճարած կ'ըլլաք մինչև Նոլեմբեր 3։

фршиш, Е. Р. 38 ֆրանը։ Ղրկեցինը։

«ՀԱՅՐԵՆԻՔ» ամսագրի առա-քին երկու տարուան 20 Թիւհրը ծախու են՝ մեսուհելի գնով մը։ Վադ ունեցողները կրնան դի-մել խմբագրութեանս միքոցով Հ. Գ. սկզբնատառերով։

ՀԱՍՏԷԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

Հասուր գրթություն Լուսանվարիչ Գ. ձնինվենեն նոր հասցեն է 9 Rue Papillon. Paris 9 (Square Montholonի դի-մաց) ուր մոտ օրէն պիտի հաստատէ իր լուսանկարչական աշ խատանոցը։

8ԵՂԱԻՈՒՈՒԹԻՒՆ

ๆแประส จานธนา GOP ZUUSL' Librairie BALENTZ 233 Rue Fbg. St. Martin Met. Louis Blanc Paris (10e

ՄԱՄՆԱԳԵՑ ԿԸ ՓՆՑՌՈՒԻ

կը փնտռուի փարիզէն կամ գաւառներէն <u>Արեւելես</u>ն խմո-րեղէնի վարպետ մը. մասնաւորապես *սիմիդ*ի եւ *փիտէ*ի <u>հ</u>ա-մար, ամենալաւ պայմաններով։

դիմել ամեն առաշտ եւ երել կոյ ժամը 8—9: Patisserie K. ARABIAN 30 Rue Bouret Paris (19e) Tél· Nord 34—73: oubon 4 11 1

Ծ ԱԽ ՈՒ Հ Ո Վ Պորսիկ մաս մբ հող ծախու է Սավինեիի կայարանին մեսու, ուր արդեն 40է աւելի Հայեր հող գնած են։ Մանրամասնութնեան համար դիմել Պ. ԱԿԱՆԵԱՆի, երեկաները ժամը 8էն 10, 14 Rue Keller Paris 11.

PRIMEROSE

183, Rue St. Honoré, 183 PARIS (1)
Téléph Richelieu 91-64 Métro: Pyramides - P. J.

GALERIES MAUBEUGE

39, Rue de Maubeuge, 39 PARIS Téléph. Trudaine 75-55

ամեն տնսակ մետաքանին մեջ կը ծախուին կանանց յաս ամեն տնսակ մետաքանդեն եւ բլունդեն կերպատներ Հա

PEB BULLENT

ոՒՂՂԱԿԻ ՍԷՑԼԱՆԷ, ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԷ ԵՒ ՉԻՆԷ ՆԵՐԱԾՈՒՄ ԱԺԱՆ, ՀՈՏԱՒԷՏ ԵՒ ԽՆԱՑՈՂԱԿԱՆ



บานานาเล

, www.wals.wj 1880/2 Suzuh be dunfih fotibund fun

இருவ்புராட்டுப்பாடிருப் Comptoir des «Thés 23, Rue Sénac, Marseille.

ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆՑ ՄԱՍՆԱԳԷՏ

4 UPO M. EPUVEUV

souh օրերուն անակնկայի չգալու եւ առանց կագու չննայու համար, մի ժոռնար օր առաջ ձեր ապադրած ըներ Richelieu փողոց 106 Ֆիւ., կռան գուլվառի անա Metro: Bourse, Paris (2):

240Ն ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ

ԾԱՆՕԹ ԴԵՐՁԱԿԻՆ ԴԻՄԵՑԷՔ

19 Rue Rodier Metro Cadet hud Anvers

դիւրամատչելի գիներով, լաւագոյն՝ կերպասներէ, մար խնամքովկարուած ֆագուստ ունենալու ֆամար։ Արագ յանձ

AU CHIC PARISIEN TEPRUSUES PLP 14 6 UV

17, Rue de Belzunce — Metro: Gare du Nord կամ Poissen երիպա տուր տագետալին պատճառով միր գիները մարձ 26 գեղչած Մես յենիչ և չորը չարի։ գտուռեցիչ ծիր տարարը ները ընհղու եժե՛ կ՝ մուկէր ունենավ ճաշակաւոր եւ աժան պուսաներ և վիրարկունենը

SOPE. L. ACPANCEILL

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹ 126, Rue du Faubourg St. Denis Metro: Gare de l'Est Teléphone: Nord 84-04 Ընդտոնելու Թեան ժամեր՝ Ամեն օր 2,30,7,30—կիրակի եւ տոն օրեր՝

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX, Tél. Nord 96-61

stp be stopti SOPB. APANSEUV

str h. shouth SOLP, ԳՐԳՈՑԵԱՆ
թացուտն է դելիկի կերարիակ լոսժարտեր Polyclinia
ուր նայ եւ դրանսայի կարող մասնագետ բժիչկներու միջո
ուր նայ եւ դրանսայի կարող մասնագետ բժիչկներու միջո
ուր ուրյու և հորձմաօրեն եր ցննուին ու կր դարանան
արարայ վենկավար, սեռամիզային, վիրարուժական, ինչե
հանա այրի թեիչ կարորի ավարի, իրարաի ու ավորանի
հիւանդուհիւններ։
Հիւանդերերը կինպունուին ամեն օր առաւստեան ժամի
հիւնդուհիւների կարուհուին ամեն օր առաւստեան ժամի
հիւնդուհիւներիա կարուհուին ամեն օր առաւստեան ժամի
հիւնդուհիւներիա հետինութ եւ Հեհուրեայային
հրակարական հիւանդական
հիրանդական հետինոր եւ Հեհուրեայային
հիրանդական արարագային հիւանդեսերը կը դարժանակ
հուրիայային հիրանդերը կը դարժանան
հային իսկ գիչերը։

ուրեր տարրական գանության հետարան արժենքին հայարա ուսի թոյունուն հետարան հետարան անդերինը հայարաց ընդության հետարան հետարան հետարան հետարան հայարաց ընդության հետարան հետարան հետարանը հետարանը հետարան

Սներլին,

ՀաղորդակցուԹեան միջոցներ՝ Métro: Place des Fêtes. obus: AV. AP. N. Nbis, BC. FB. Tramway 26.

4C ФъѕቡՈՒԻ

գէորգ Սողբոյեան կը փնտռէ իր մեծ նայրը Գասպար՝ Սողբոյ-եան եւ եղբայրը Վարդան, վանի նան ու որթորը գարգու գ-պետվա գաւառի երբյուէլուդ գիւղէն, որոնք պատերագնեն ա-ռաջ գրագիլից լեխնկանա չէսու-լա քաղաքը հաստասուած էին։ հիմացնել «նառաչ»ի կամ C. Di-lenian Montana (Suisse)-

kénian Montana (Suisse).

— Pahly Hopfurichungh Hanga Budwahduri Igi Bhumat Igi Baguar pg Ugurishduri Igi Bhumat Igi Baguar pg Ugurishduri Igi Bhumat Igi Baguar Baguar Bhumat Bhumat Ili B

111.4U.PU.V 901115.60 L. St

Dollar Mark Թրջական ԹղԹ. L. Trq. Թր.թ. ոսկի ՄԷճիտիԷ Médiidié Spuludh Drachme Լիր » » Lire Պելժ. ֆրանւթ » Frc. Belge 2nthg. " tree. Ltp 100 fining Ley (10 Roubles of)

Urabankla bq. Քp. ՖոնսիԷ I Cr. Fonc. Eg.

Ռումեյի երկնեղ. Lots turcs

Le Gérant : H. TEURNI

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Parisi



"HARATCH ...

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration / 208 bis, Rue Lafayette Իմրագրութիւն եւ Վարբութիւն PARIS (10°).

շեռամայն՝ Nord 57 - 82 Utopo .- Louis Blanc lund Jaures

ԲԱԺՆԵԳԻՆ հռամահա Ֆրանստ և գաղութններ 20 ֆր. Անոլիա և » Եղիպաստ, Ի հռամսհալ Վհցամսհայ հր 20 ֆր. 38 ֆր. Տարեկան 75 ֆր. 20 չ. » Unhumun, Ppuli 10 2. Acple bollpoule 50 pp. 100 \$1. Հասցէի փոփոխուՁեան դամար 2 ֆր. վճարել անդրաժեշտ է։

4601146 19 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1926

19 DÉCEMBRE 1926 en français et en arménien

p. SU.Ph Phh 217

կր հրատարակուհ կիրըկի . ՉՈՐԻՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.15, 50 IIII 9.11

ՑԱՌԱՋ..Ը ՕՐԱԹԵՐԹԻ ԿԸ ՎԵՐԱԾՈՒԻ ՅԱՌԱՋԻԿԱՅ 1927 ՅՈՒՆՈՒԱՐ ՄԷԿԻՆ

Brunk bough

որնև Գրարարան արթանար

Ասօրհայ կեսմեջի ժիսորին մեջ, ուրադրութենել կը վրիային թատ մր պատանջներ, որոնքը Դոյնեջան կենսական են որջան գրուան հայը, մանասանդ այս համայնակուլ միջավայրին մեջ։ գրատան տացը, սասառատը այս տաարնավուլ այբագարթը Մենջ «Այեն տասարկաչ է տաաչին կետը, - ծացի ինոկերը։ Մենջ «Ային» կ՛լանեջ։ Ծովերէ ծով ենտուտծ բազմունիսեները ոչ անդծել քիչ - չատ բաղգատում հայուսիերեւ՝ Ձոր հայի մր փոստակը՝ բաշական չէ կանգուն պահերու հայ գաղքիականու բասակը՝ բաշական չէ կանդուն պատղու տայ զատ կիմսը, որ մեծ մասով ծողին ծետ կապած էր իր կեանքը, իսկ պոօր կր աջնի ծուխի ու ժուրի մէջ։ Հոգեպէս առողջ մեալու հայ տեսի ուսան մես հայրենակից։ այոօր ին ապահ ժումոր ու սուրը ույլ Հորոպես ասույլ ամար, ներենապես ալ ամուր պիտի ըլլան մեր հայրենակիչ-երը, առանձնապես այս օտարոտի ափերուն վրայ, ուր մեր ամուտն գործադրկութիւնը ամրողջ րոյն մը կը քանդեչ Հիւամացի կամ փողոցի մր անկիւնը անօնի եւ անտեր մեռնիլը ավորական դէպը է մեծ ոստաններու համար։ Ցաձախ ոչ Թ րացին կամ հայրենակիցը, եզբա՛յրն անգամ չի կլնար ձեռք արար Ֆիկարի Մշուսա հորջոր կամ քրոքը։ Իսկ յոյս դեմ է բարեղար-Ֆիկան մարմիններու վրայ — այնակա ինչպես կիքյար Պոլադ «Հ.— կը Դշանակել չուջին հանուն՝ վաղել փաստեր այ չեն պակաիր։ Այստեղ չկան մեր երկրին պայմանները, եւ երբենն

պատրորը «Հրատով չչմաս ըն բեզքը «Կահանը չի կրնար արտադրել։ Այս տարրական գեզարասանինները շերտելով Հանոկով հանդվում պետք չէ մոռնանեք որ ինչպես անհատները, մոզովուրդներն ար պատմագան պահանչներ ունեն։ Անձնեք չեն կրնար մեկ տալի վրայ ծարր որ կարուած են երենց հայտնականը այն ժողովուրդ-ըպտեսին, հարասած են երենց հայտներներն, իսկապես բողաներա. րպտեսին՝ մասես իրենց արի պահանգներուն։ լել, ոչ ալ մէկ աչքով ապրիլ։ Մանաւանդ այն ժողովուրդ-

թը պատասլադրուտ Այս տեսակետէն, շատ ալ պայծառ չէ Փարիզի վիճակը։ Թերβերու մէջ անդնորճատ կ'երեւան ազդեր՝ ժողովևերու, պեմներու, երեկոլԹներու կամ՝ Թատրոններու, Հեռաւոր անավարդող մը կրնայ են թարրել՝ Թէ այլեւս կատարելութեան հասած է ամէն բան։ Իսկ մենջ որ ականատես ենջ այդ բոլոթին, խանդադանտաների հետ, կ՝ ունենաներ նաեւ խոր կսկիծ։ Մեկասկած, ոսեւ տեւ

Անկասկած, ոգևորիչ է այն շարժումը որ կը ծաւալի Թողէ Թող ևւ շրջանակէ շրջանակ։ Ամէնջն ալ. մանաւանդ գրապրատությունը և բանագրության արագրության արագրությունն և հայտական հայտարար և բանական և հայտարան և հայտարան հայտարան հայտարան հայտարանի որ հայտարան հայաստան հայտարան հայաստարան հայտարան հայտարա մր անկիւնը, մինչեւ կես գիշեր։ Աւելի հռանդուն են անոնք ար ջաղա ջական կուսակցութեան մր մաս կը կազմեն։ Հ. 3. Դաշնակցութեան իսմրական ժողոմիերը ճաւատքի եւ կորովի «Կրապրույինան իմերական ժողոները հաւտուբ եւ դրդոր հայտարաներ են, եւ կորիշեր՝ ըստրագրական դաստիպակու-հետ համար։ Այդ հույն տարրերը չեն սահմահասիակուիր կար-«հերապական աշխատանչով, եւ ձեռնարկներ կը կատարեն հան «Հակորիի ուրիշ դահոյները» վորոչ Այսօր ունինչը սե-բունը մի որ կ՝ աշխատի ամեն դնով պահեր լաարաններն ու եւ հասատան արդական միութիւնները։ Ունինը, տակաւին, երիտա արգներ ու երիտասարդունքներ, որոնջ իանդավառուտծ են Սական գեղարուեստական մտահոգութիւններով։ Գրասերնե եւ արուեստասերներու պարբերական հանդիպումները, ասուլիսներն ու նման ծրագիրները սնամէջ մարզան չներ չեն։

Փարիզէն յետոյ, գաւառներու մեջ ալ աչքի կը դարնեն սխուսիչ օրինակներ։ Մարսեյլը ուշագրաւ դիրք մի ունի տեսակետնեւ Ամեն կարևւոր կեղբոնի մեջ կերեւան բաղ-ան ձեռնարկներ։

Չունինը նոյն իսկ հայկական գրադարան մր, պրպտում-իրու համատ

Ուշադրու թեն կ վրիպած է անհրաժեշտու թիւն մր, շնորիւ տեսակ մը մեղկութեան։ Տարուան սկիզբը Մարսեյլը հրաարակ դրաւ ձեռնարկ մը, «Ժողովրդի Տուն» մը հաստատելու ամար։ Փարիզի մ¦ չ այդջանն ալ չէ հղած։

Դեռ երկա՞ր պիտի Թափառինը սրճարանել սրճարան, ամէն ամ հասցէ փոխելով եւ անեաչիւ վատնելով։

ասոց, փորսորդ եւ աստութը, պատագոր երս աղվիւ ալ գրամական անձկուկիւն պատրուակել, կը չահակե անձրկիլ Մենջ աւելի ճանքոտ գաղուքներ պետենջ էր գրած են, առանց ճիմնական եկամուտ մր ունենալու։ հակ Փարիզի կամ Մարսէյլի մէջ հայկական Տունւ մբ՝ արդեն Հայութիղի կամ Մարսէյլի մէջ հայկական Տունւ մբ՝ արդեն արտեր գայ Մարսեյլի մեջ տոյվազատ ծուս սի ալգ» Հայարեր ձեռնարկ է։ Ո՞ր սրահը պարապ հնացած է այս Հայարեր ձեռնարդ են ուրանարում

OSUL UZGOLDZIFC ԴԷՊԻ ՀԱՐԱՒԱՑԻՆ ԱՄԵՐԻԿԱ?

8եղական ԹերԹ մը որ ներ-կայ տագնապին առԹիւ շատ կը զբաղի օտար բանւորներու խնդ ուրջը, ուսուները և հետուասու Մերանի հետև անձնաւորուԹենէ մը քաղած է βետեւեալ տեղեկուԹիւնները.—

Օտար բանւոբներու խնդրին ընտութիւնը լանձնուած րսութրւոր լաստուատ է ուր-ջին նախարարուժեան մէք նոր կազմուած լանձնախումբի մը։ Այս մասին հրկու լուժում կը

ատրատեսուի։ Հախ՝ դաղրեցնել Սիտիներու (Ալձերիացի եւ Մարոջցի) ներ-գաղժիչ, որ ջանի մը տարիէ ի վեր ահաղին համեմատուԹիւն առած է, լևաոյ ճամբան գոցել արու դան ժանի 6 օատև հարւան. unmtu ah

թեան տագնապը աւելի չսաստ-

Երկրորդ լուծումն է րանւորներու գործ գանել Ֆրան-սայէն դուրս։ Այնպէս կը Թուի 10 է կարելի պիտի ըլլայ Արժան թես կամ Պրադիլիա դրկել որոշ թիւով օտար բանւորներ, իրենց ւանութեամբ։

Սամաջ ծրադիրներ են, որոնջ պիտի դործադրուին, եթէ ներկայ տաղնապը ծանրանար Երրորդ միջոց մըն ալ կը խորհուխ

ՖՐԱՆՔԻ

PUPAPUSUUS ZESEKUSPSEPE

Ֆրանւթի բարձրացունն ու ո₋ րոշ սակի մը վրայ կայունա_ ցումը արդէն սկսած է վստա-Suelper որևնչընք իասավանա. կան եւ ելմաական շրջանակնե. րու։ Առջի օր Պանւք տը Ֆրանսլ դեղչի սակը 100ին 7ուկէս ֆրանւրէն 6ուկէսի իջեցուց։ ֆրանւրէն Անցևալ Յուլիսի դրամական ան նախընթաց տաղնապէն առաջ դեղչի սակը 100ին 3 էր։ Միւս կողմէ Ազգալին Պաշտպանու-Թեան Գանձատոմսերու տոկոսն me quagnetymes U.uht dang տարուան դանձատոմսերը 100ին 5ուկէս տոկոս միայն պիտի ուin, ny meliffer

Այս երկու կարևւոր իրողու թիւնները կը նշանակեն Թէ կառավարութեան վարկը բարձ-րացած է։ Տեղական Թերթերը որց քանրրուները դերոցակր ան դեսփոխունգրար, բւ միարք իստար դարւ սև սոքիիր անգէ-ան դեսին իրվաց է։ Որորն հերևում հերևում որ սկիզբները կը վարուկին ի րենց արծախ եւ ոսկի դրամ-ները ծախել Պանջ ար Ֆրանսին, հիմա կը վախման աւևլի մեն անկում, մը եւ կը փության փոխել դանոնւթ։ Ոսկիին կրամը 14 ֆրանւթի ինկաւ։

THOUGH ZUUTUP

Դամասկոսի մէջ, բոլոր կազ-մակերպութեանց մասնակցու-թեամբը, կազմուած է Շիրակի ըր<u>էտեալներու Հանգանակիչ</u> լրարմին եւ դրբերու դիրակիի ցանձնախումբ *առունով Համադ-*գ*ալին Կեղրո*նական Մարմին մը, որ օգնուխեան դործը ա արազ կատարելու համար, ղոլդ լանձնակոումբեր ընտրած եւ անուիքապես հանդանակութեան ձևոնարկած է գաղթակայանի և **சயாய்சிய மி.**ஜ்.

Պելրութի Յիսուսեան Հայ-րերը որոշած են Հայաստանի աղէտեալներուն ի նպաստ դա

որ թյական երբ դակասովաս սար ընլ, ուր պիտի ներկայա. րերու շարժանկարները։

* Специить (Спришти) И.2իսատաւոր Տղոց Տան որբերը Շիրակի երկրաշարժին աղկարուն համար հանդանակած են 783 հղիպա. դանեկան եւ

երուսաղէմէն *կը հեռադրեն* ջալոնի ծովեգերջին վրար։ Բի_ ըարտոս Առիւծասիրտին պարիսպը ամբողջապես կործա-

270 կայ գաղԹականներ ՊՀյությես Ամերիկա կը մեկսին «Շամփօլիոն» շոգենաւով։

Մոկսեն կը հեռագրեն ԹԷ 15 վարկեսն տեսորութնամբ երկրաշարժ մը պատահեցաւ Դեկտմ. 15ին իրիկուան ժամը

ՁԵՂԾԱՐԱՐՆԵՐ ԷՆԿԻԻՐԻԻ ՄԷՋ Հակիւրիի ելմոական դանձու-մի պաշտոնեաներէն Սալին եւ Իպրանին Լֆենաիները — իրր Սէ դիպուածաբար — կրակի են աուած Էնկիւրիի ելմոական դանձումի ճիւղը, անհետացնելու Տամար ամէն Տետւը իրենց կա. տարած դեղծուններուն, գումարը կը յասղի 4060 ոս-կիի։ Յասցաւորները ձերրակալուեցան։

ընսփոխաններուն աեղ ճամածապես Հայատն ությ հուրժություն այնում չախիկը հուրմոկարորություն որ հ չաշուակալութեան դիւանի պետ Ֆուատ պէլ, Խալգ կուսակցու Թեան Պոլսոլ Վարչ. Խորհուրդի նախագահ Ջիլաէտաին պէլ։ ՄԱՅՐԸ ԵՒ ԶԱՒԱԿՆԵՐԸ

ղկրդուգուր

ՀԱՅՐԸ՝ ԱՆՁՆԱՍՊԱՆ

Սօֆիայէն կը հեռադրեն Թէ ահռելի արկած մը պատահեցաւ Փլէմիայի մէԸ։ Տան մը երրորդ Փլէմիսայի մէջ։ ծաս յարկին մէջ կը բնակէր Տութի. արտները։ Դեկտեմ-Պուլեֆի ընտանիքը։ Դեկտեմ-րեր 17ին գիշերը հրդեհ մը ծա. դեցաւ ներջնայարկի ծիսավա ճառի խանութենս Բոցերը շրջապատեցին սանդուղները, ծամրայ փակելով եւ լանկար-ծակիի բերելով Պուշեֆ ընտասիջը որ կը ջնանար։ Հրշէջները ուսն մը երկնցուցին, եւ Տիկ Պուշէֆ ու երկու զաւակները, մէկը երեջ տարեկան եւ միւսը տասնընինդ տարեկան, պատշ դամին կառչելով դուրս խողա ցան։ Բայց պարանը փրխաւ Մայրիկին դանկը Հախչախուհ կու տղաքը վայրկենապես մե ռան։ Տուքի. Պուշեֆ որ ակա նատես էր այս այս անռելի ա. ղկաին, վիլակն խելագարած գնդակ մը պարպեց ձակաին դիակը պատշգամէն վար ինկան։ Այդ պահուն ուսանող մը ձեղջեց բազմութիւնը։ Բժշկին աղջկան անածն էր երիտասարդը, որ մողուղ մը երկարելով եւ .բաար մը անդամ կետները վտանդի հոնժարկելով, լաջողեցաւ ազա տել նշանածը։

() Ph 91 066

Գևուսան դամյիձին ջապայումը

Մարջոի դահլիճը տապալեցաւ ուրբաԹ օր, 171ի դեմ 249 Հայնով։ Աղգայնական երեսփոխաններն ալ միացան ընկերվաչամալնավարներուն՝ դահլիճը տապալելու Նախադանը բնղունելով դանլինին

ուսար գորաշոր ու տուադաս պատակարությու որ, արձար Ռայիավակի ստուար մեծամասնուն բեռն վտատունենան։ Ներկար դահլենը մեծամասնութիւն չուներ եւ իւրաքանչեր ընտրի կարդադրունեան համար մերե աչերուն մերել ա խնդուն օմանդակունիւնը ինդրերու կը ստիպուեր, ինչ որ մեծ յապաղումներու պատճառ կ'ըլլար։ Շնորհիւ Տօջխ. ՇԹրէղէմանի Ժընսեւի մէջ ձեռջ թերամ

ուս գերջինները իրևոց մասնակցութեան ճամար պայման յաջողութեան արտաբին դործակցիլ ընկերվարականներուն հետ։ յաջողութ

ւու գորչըստորը լրուց ստոսագցութատ մասը պարակը ընդում և ընդումերը (դերման բաղաքապան բանակ) ամ-թողջովին վերակադմուի եւ հանրապետական ազդեցութիւեր գորանալ բանակին մէջ։ Ընկերվաբականներուն հետ բանակցուխիւնները դիւրացնելու համար, Ռայիսխակը փակուհցա։ մինչեւ տոներու վերջը։

Անաթևվա ընդդիվադիբներուն դեմ

Մոսկուային ծնոագիր մը կ ըսե Թե Միջազգայինի գործա գիր կոմիանի իր լիազումար հիսաին մեջ բուեարեկց րանաձե մը, որով էր գատապարտունի ընդդիմադիրները իրրեւ համայ Հավար կուսակցութեան միութեան սպառնարդուներ։ Գ. Մի ջազդայինի բոլոր հատուածներուն կը պարտադրուի միութիւն**ր** պահպանել կոմկուսի ծոցին մէջ։

Հռոժի նոր դեսպան ՔաժԼՆԵֆ ճառ մր խօսեցաւ՝ ամրաստա։ Նելով ներկայ մեծամամաւրվերը իրրեւ «դէպի աչ։ Թեքող եւ

աղող ուրը։ Հրոպահրհական ողիէ զուրկ։ Գ. Միխարգայինի համաժողովի փակման նիստին մէջ Ռիջո՞ի թացեր ի բաց լասարաբած է Թէ Թրոցրի, Ջինովիկվ և Քամենեֆ հաշանաբար վաարուին համանավար կուսակցու-

Թիռանայի դայնագիռեն վերջ

фարիզի ալպանական դեսպանատունը Թերիներուն ուղ-ղուած պաշտմապրով մը կր հերջէ իտակւալպանական դաշ-նագրին առնիւ միջազգային մամուլին մէջ շրջան ընող դանա-

գան կումերը։ Կրուք ԵԼ գաղանի լօգուածներ չկան, ոչ ալ Իսալիա այդ դաչնագրով իրաշունը պիտի ունենայ միչաժուխ ըլլալու Այ-պահիոյ ներըին գործերուն։ Եղածը երկու երկենրու միչև խաղաղատիրական դաչինը մին է եւ որ եւ է պետուքնեան դէմ չէ ուղղուած։

Որևա ջրսաձևարար ժոնգարանունիրըը առանաջրատեր ին օ-լով տոտակլավատ փորտավարությունը պաշտոսապես կը Տերջէ այն լուրը Թէ Սերպիա կը մտածէ դրաւել հիւսիսային Ալպանիան։ Սերպիոյ արտաջին ջաղաջականուԹեան հիմնա սկզբուն ըներեն մեկն ալ Ալպանիոյ հողային ամբողջութեան պահպանումն է։

«Տեյիի Թեյեկրափոի դիւանագիտական նղնակիցը կր դրե Ձե անդլ, բրվանակները մտանողունիիւն կր յայտնեն Արպանիսյ ջուրջ ստեղծուած հատկուներա վենին մասին։ Ար յուսացուի Ձե Սերպիսյ նոր դանլենը պիտի խուսափի յախուոն դայինը եւ Ձե ինորիրը բարևկամարա պիտի կարգադրուի Հոսմի, Պիվերատի եւ Թիրանայի կառավարունեանց միջեւ։

գուլիտար ու թերաացի գուտապարութաց թիչումակայ փո փր, որով Թիրանայի դաչնագիրը գործադրելի պիտի ըլլայ փո-խանակուհլեն անմիջապես վերջ։

րանակուտյեն անաքրրապես վորը։ ՓԵԷՍայեն ծեռագիր մի քրով, Սէ Թուրջիա վախնալով ի-տարական յարձակումէ մբ. գինակցունիւններ պիտի կնդե Սերպիսյ ևւ Յունաստանի ծետո «Նովանի» ներնին համա-ձայն ինկերիի, Գերկաստի ևւ ԱՍԵՆթի դանլինները "սերկայիս կը ըննեն այս ծրագիրը։

Ֆաշիսո յեղափոխութիւն Լիթուանիոյ մեջ

Ֆաշիստական նոր դիկտատորութիւն մր հւս ստեղծուհցաւ նւրոպայի մեջ։ Լիքժուանիոյ բնևերվարական կառավարութի և հր ատալալեցաւ առքի օր դինուորական պետական նարուածով մը, որուն կը ժամակչէին կախոլիկներն ու միւս ազգայնական ւսակցութիւնները

Լիխուանիոյ Հանրապետութեան նախագան Sopp. 4pt-

(Լուրերու շարունակուն իշսըկարդալ դ. էջ)

ጉዜ°S ԹΕ ԽԵՂԿԱՏԱԿՈՒԹԻՒՆ

(արադրերը թգ թրացրեթեն Հրցրացրեն)

bebblig., 20 դոլեմբեր

- 24° որ մեներ ալ բանւոր.

- UJA zt wwpqnews qla,

կր պատասխանել դանակ դան-

փաննոսևանը, որ ամ բաստանուած

է իրրեւ գայնակցուննեսն երև.

cuth hopp had hoth whould be

ա Տարեկչական խմբակի զեկավար։

Ուու Հար ին Ժաշրարհարար նեւանն

sh dhumby, uwhw it h'acpubu.

[84 ին ը ա յդպիսի պատասիսնեա-

Suulani Phuli Chin Abo n Abo nh

ւ՛ւք, Սասունցիներդ դաշ.

սծ, ինչո՞ւ կոտորեցիք Ա-

Թուրը գիւղացիներին,

ստորոտներում

H. In Sweght wed with upwa

- Դու թ. Սասունցիներդ Դաշ.

տասխան ստանալէ յևտոյ, կը շա-

bulgar labur Shar L.p qual 2hq.

աուներոր առ և ետևոմ քաւսաքնու-

[ժետև այժմ, երբ Գաշևակցու

Where it habed mid such dom?

apply, Swayer gree playing glin

- արենը կր գտնենը

Դամեակցուններ երբ իր գէն բերը

վար է դրած, մեն ք կր Հաւատան ,

up wild Jupa up 4p quit lubi

ձելի չի գար դատախաղ Աշրաֆ.

եանին, երգնկեանին եւ բեժին

burben bumme ungately glique

վարևերուն, աւելի եւմ Մելի.

կողմնակից է բ մեր շինարարական

աշխատան բին, Հապա ինչո՞ւ տեր-

pop to famoupord be found who

Stopp, 40 Supplies ouplit de

- Դայնակցականներդ, եթե

Մյս սպանութիւնը մեն ք

աշխատան բները կը

ետմա ետնի 8. Ցարսերար՝

Le prate adapped to Daguet four

264ային բրած ձեր խոստովանու-

Թիւններն այլ լաս — ես ջեկային մեջ ստիզուած էի ըսել, Թէ սպանու**ժ**եան մաս-նակցեր եմ, որպէսզի տասնոցը հուրծըէս վերցնէին եւ ճակա₋

կուրծքէս վերցնէին եւ ճակա տիս կադամար գարնելը դադրե-

«Փառատեար» П. Phápippmph

— Ես երրեք սպանուներւն

- mare, with women to

בתול שולניים

թիւններն այլ են։

Այս պատասխանը շատ Տա

hanche be be attacher and

Դաշնակցական է բ։

and dulight.

Badut hadhis

որպես Ցածկանայաստանի ազ

une appe nelligue 4

կր Տարցնե Երգնկեսն։

img buigh

pachwht:

երու եւ գիւղացիներու իշխանու

Phil byp, pront to you you-

պաշտպաններ են բ։

pour d'bo att

Da harbet help betrach of ակցու Թևան նիւ Թեր դարձեր «Գայնակցու [dbան գատ» Vad lubyhwawhar files Sp, apar ներ բին բովանդակութեան Երե ւանի Հասարակունժիւնը գրենժե անտեղեակ էր։ Գատավարու [ժիւնր hand whopman & to 25 hangh handle Swhold Daput bourd party name Նունեան առնել, Նպատակակետ րնդունելով վարկաբեկել դայնակ-שמבוש ויים בשות לעות של של של של של של գօրաւոր է Հայաստանի գրեթե wollowford whilethepart ofte

Դատավարունեան քանի մր Epulus Audaphle Thopte mumb முள்வுக்டு வாதமுடியம் முயம் முடி.

«Դաշնակցութեան Հանման»իր ասքցիւ մուղ անսւագ ՏամաՏայաստաննան Տամադու. մարին եր, ընժին հանւր նստած 25-կա - սպանդանոցի Նախագա While Budukining Lan januarit աղդեցիկ ղեկավարներեն մեկուն phopp ddurpth 2m22unt toph 2mporting, 4'pote pun pun pun

«קח'ב p, uphhwbb'p, קחב p դ.աշնակցու [իւնը Sand min to be Santa bet nomp b' 194 դաշնակցունժիւն կազմակերպե-

Aptit Budat hadh dalah mp-Ali to abudspape mit san mquest with of withwhang quetoutցականները Հայաստանի գանագան անկիւններեն գալով, Տնարաւոլունիւն երն ունեցեր իրար mbubblue: Pe Aphib Aphial mit Տամագումարկն պոլչեւիկները welft fulnguit be word befit, put Գայնակցու [8 իւնր:

Ust opto Sughe to whigh p երկու տարի, նորեն կը կազմակերպուի «Գայնակցուննետն Գատ» שלוחניותן צוינולחו קחף ליף: בש ששי mult ste Cladende mul ըր կատարուած սպանութիւն մր կը վերագրուի գաշնակցունժեան։ ըրգրիր և հարավանուն բար Հիդրակար ձետենուր։

2nyabed. 80 4: believely forկը Տամարեն բ շինարարական աշangul part of to 4p flumul thehomhowmite, april Stube of bp 2/12 Alipe: Judufachale ble Sum Blud p he hawst op put de he խանգարեր Մ. խուշոյեանը։ դառնայ։ Ժամը 10ի մօտն խուշոյնանը Հայաստանի 26. դինուորներով 2էկայեն կր րերեն hash amonth lumping the tidemխում ը մր բանտարկեսի գայնակ. amim the arts per liver banglian ցականներ, որոն ք չորս կողմ էն յա յտարարած է այդ։ _{Ցևտո}յ, շրջապատուած սուինաւոր գինսւոր. պրովակատոր (խառևակիչ) ըլլալը Thepad, GunwShapanehi Toufulfit ատավարութեան ընթացոնն (3րդ խորհրդարանի շէնքը։ Հասա Նիստ) կրկին պարդուհցաւ գրո har being to be mit handstop թեամր մը որ դատավարու թեան Ա. մասեղ չէկիսաները կ'արգիլեն And wo purply 4garmy to had fare մ օտենալ։ Սակայն մինչ այդ արսի կեզը. կոմ խակին կողմ է, բայց դեն պողոտան ու խոր հրդարանի quepu squebgue showqbil ujum-Zurber funturens his ռաբանու[ժեամբ մ ը։ մարդիկ, որոնց Տարիւթին մեկը Դատավարունենան ըննացրին իսկ դատավարունեան Համար Երգնկեանի ստացած Տետա բրջիր unda st 4pgub quible (quimu. ատասխաններեն մեկն ալ Տե խաղը տոճս կուտար իր ուղածին white to, op your going lagning Spa jb): բանտարկեալները կր դատավարունեան եւ ապա ա յ տարուին ենրու Ներս կ'առևուին անզ գաշնակցութիւնը մ եզագրերարը ասու ու և արրաժույրնեն։ Ժունre plang lovered to dulight որ դատով Տետա, բր բրուողներու ծով է, իսկ չէկիստները՝ ձուկեր

(Նոր դաւանափոխ մբ)։ շերկարելու Համար, գրի Wwathed Suppositione labout with 44 mbpp, op the muneud lunpspդային թերթերու մեր

Դատավարուներներ կը սկսի։ Նաև

Dan Salam bypur lapand aplile

«Տասարակական մեղադրող» դա-

ւանափող Ա. Երգնկեանը կ'առա-

ռաջարկե դատավարունժեան իր-

פור ולושן לשליבון 8. החבקשק בשלוף

Ա. Երգնկեան կը Տարցնե Դաչ-Նակրականի մր.

PARULY QUALTE

ዓኑፖቲቦር ԻՋՆԵԼԷՆ ԱՌԱՋ...

Գիշերը իջևելեն առաջ.. US, plane Swineliber 260 - Գութ, Գաշնակցականներդ – Արր 6 աշխատարանուն բար

unwalp lipling acpulant Philips the gundle amountat amounta շեն մագլցիր պատերը ու կեռասի փափուկ ծաղիկներով գարդարեր իրենց սիրուն ու վարսաւոր գլուն. Theps I was thing to me house 4phas whapheli puth wphqui կայ անուշ արտեւաններուն վրայ, պղտիկ տղաբ, ձեր բերկրան բի աղաղակներով սլացեք արտե ար 260 տուներուն կը վերադառնաք phe milpen if the plant durling Thup the Appendantime Dudgang Lm 18 Swharm & what harpend. Գիշերը իջենլեն առաջ.

- Աղջիկներ որ կր բացուիք Նշենիի ծառերու պես աղուոր գարbut dtg, firene gt p wpominibhp ոիրոյ բառերը որ ձեր շրթերը 4'w phin d wab or t whath your ուհրը պիտի լոգնին պտղաւորելե ու կայծկլաուն աչքերով տղաքը որ Տիմա այն բան գեղեցիկ են արտի անցնին կրած ուսերով ձեր Sand publiches 260 upubpe funt? Saufafit att affent Johntelit as She whenes spokenes week just-Նու (հան առաջին գիծերը պիտի տարջեն ձեզ։ Սիրոյ բառերը դա տարկ պիտի Տելեն ու բոլոր գուրվուրան գները պիտի դառնան

գանի Համ բոյրը բարի *է* ու utep phybocops Uppas bequep punggrasned by ne ubjether wom դուք սիրոյ սպիտակ աղջիկներ, Lw , bat p when wy phond aby whe pay wing or all soldrope work p white purp upubpad ... 4/2bpp

- Paper mounted to me յոգնարեկ, երիտասարդներ, րերը տեսէ բ կ'ի յնան իրարու վրա յ Shaws wholebbone when I will Տոկանմ բեր է, ուրբան ու տա ենրե թւ Հեկեկուն աշուն՝ ցուրտ She mphesph bm Ilphur mmh ur ճաշերեն ան վե որորը անտանին կետև բր կարծ է ուրախանալու Հա-Jun: Washwall p' dh'an: Halumwat pp abp phat t, philiphip, gop which with p, 4wy lot forg, 40,10 Bt lunes, of hughe depotem. կան Հանգրուան։ Ուսը հրկարո. ղին՝ ո՛րքար խորձէրե։ ժանրաննե ուրախանալն է, ծիծաղիլն է ու phapth Turnghm? In Inplum pph քեւ, ծառերու մեջ, աստղածորան երկերին տակ։ դարեւորը Տու անլն է ամ էն ծաղիկ, Ճաշակնլն to path pe dewhard disall at զգալով, կ'ուղեր առարկել, սակայն ամ բաստանեալը աւելցուց Թէա յդ բոնունները իր վրայ կատարուած են շեկայի բննիչ խսալհանի

hudyt, bart absmit polamine Abut p: 11.10 «Suzwhwenp» quin Jupac Popite, popula popite, 40 կոչուի «Գաշնակցու [ժեան դա மய் of 264ய அம் கட மய்மாழ் மிட்டு whomble of Swift of wordenews witրաստանևալներ դատի չեն կանsuche the muldhe of the in the րանացի բողոբած, այլ ևւ օրեր when Sugaraciphond wasais դրած են որ իրենք այ ատեան Swbneft be quantito paying dwp. դիկ ինչպես որ ծրագրած ևն, այնպես կր վարուին, պատասիան չտա. լով բանտարկեայներուն, որոնց Phil 206 4, medal almin 5p-

u. 4rusht

Apzhop horbite waws. - ער לער ל העלענת עני לעלבחף to ut sta flipmb tonipi milpen. dur's hululd ab Sma mmumily. gwp, widwa wallen at apple, ohpaj wyphilip ne jajuh Sarpwգիկներ, ուրախունեան գրան առ. ghe upward philas achumung ներ, ու դուր կործանած ծառեր, wawba bahawawaaa Abwb ժայտելու ծերու Թևան ձև և ոին ը ghe aby Bbibpp, Sompublibp սիրոյ ձամ բանկրու, փողոցային oppos St.p washirby op abqueop կողեր ունիք եւ Հասարակաց շրնուն բներ, մայրեր սպիտակ

& with wanted Sant pouplin &

שולנה לשוחבטוח חב נף צורש חולים

ատարդ ու գր բուշ աղջիկներու

Opp garper & or dwarminfolmwan, posmether forme nach, et & ne wypawn, Swithplump uneq. w'S. տա քղուցե ը ձեր չարչարուած մար-Shibbpp .

մադերով ու դուք ուրացուած ու

Lenews dingphybbp, Subazbate,

գրերերը իջևելեն առաջ..

— நட தாட் மட மம் அவயடுயற for washy, bluep Swamelite.p. Տեշտունեան ժամերը այնքան שונים קל לו קח בשושל שח של ביום שו . . נשלושן שתשבטתף נחבשלשן . Մանակը կ'անցնի սպառելով ամեն ծիլ ու ծաղիկ ու ապականելով ամեր երևիևունյրան ասաժառա Pitz op 4p dim j' spommulit to upրոյ գիշերներու ու Տեշտու Թեան ժամերու. վառենք մեր լոյսը luntups upwnd, w's, sur whap sh sup prime bon Sunfil-Thepe quepup 40 & fit. b' forp, b' forp nepulune dbut upuned dudbpni uppnesh, b'unep frof fretwo w. ung wyghw, I of bol wit hintemps,

Justuch ur Spa Գիշերը իջենլեն առաջ ...

(269 բոլորդ կը վստաչե-קינול, פינונים לים מון לושים בף לחב-Pho ata hanchene Sud wp, howտուներեն է լոյսերը վառել՝ գի-Sphi papite muma.

ՎԱՐԴԵՆԻՍ

վարդենի՛ս աղուոր, լեցո՛ւն վար, դ երով շուքիդ տակ նստած՝ գիշերով, երագ ճիւսեցի արծաԹ Թելերով, ըրծան նելերով, ծաղկի բոյր

գարունը գնա՛ց, տխուր ես ճիմակ, կմախք մը չորցած, լո՛ւռ ու գըլ Ու ոստերդ դեղնած, ԹերԹերըդ **8**ոգնած կը նային՝ աչ քերն ինծի

Հատ մը վարդերէդ՝ ԹերԹերով զայեր եմ գաղտնի, խորքը pullhu բիծերով նախչած, գիրերով Թա. դրոնք կը խօսին, ինծի օրն ի բուն։ ջժեռը կ'անցնի՛, կուգայ նոր գա կը ժպտի՛ս նորէն, վարդենի՛ս եւ դուն, Ու մենք քով քովի կ'երազենք **հրազներ աղուոր, երազ նկարէն**։ գեցի նոր վարդեր, ինծի նոր իղձեր, Նոր նոր տենչանքներ, նոր ա

երկինքներ կապոյտ, շողեր ա

Հոգւոյս գափ անժեղ, սրտիս գափ

LURELD SEP-UDRUSELBUL

ալոյսներ

ԳործևԶրկոհթեևՆ **ՀեՏ**եՒԱՆՔՆԵՐԸ

Chambuldhibe dogadhi 24-

Ա յն քան հետա քր քիր չէ անոր առաներու բննուննիւնը, որքան Հայ աշխատաւորունենու up publ & dommenpunku Smj du. դովուրդի ամբողջու [ժետն - ppn-While o Sand amb: I that b'babet որ քժե վարձու աշխատաւորուքժիւեր եւ թե տեական աշխատաւորորևն ը ուրուսն հանրքաւ որ ըն ילחשן שליחף בל שחשם קיולים: ציוחום սագետները առ Տասարակ երկաատեւ տագնապի մր նախանշան. bpp 4p wholbs:

Bearmoph m's hombifue-Philibpe of he bbpfw jubut whe annoh din .-

U .- vop 4 apt oftwall, p. Ուրրնագ իրրա հանաներերով ասիան Գ.— Ուրիչ երկիր մը երթալ, Գ ժառասբրևն թև<u>ց</u>ան Bungat mumships of pr ?

գրական արդիւնք չտալուն շու வாரி முடு வசிவுவடிய மும் முதிய աւսերբեն սեսբ ե մարամար ժսե ծարաններու դուոր ափ կ'առնեն։

Zwifnalez ophiwie if wwine Swdwp, 4ph 4'walld fits op պատանեց ինձի աշխատաւոր վր

2 որս գաւակներու Տայր մը gapath Swamble Journs, publi Te mbybe be ghot, our bebt միշտ կը պատասխանեն—Complets Burnan amma lopus gabate Ment - «udit who complet. Ut "bit "L complet

Or to blumb apar smit րախաարար ես յն պահուն ժօտեն անցնող երկու ոստիկաններ անսենե գին բը, կ'ադատեն մասնաւոր յանձնարարականով մը gops of 4p Sw Jow John bethe

Երկրորդ կարելիու [a իւնը ին p**ւին Հասկնալի է, բայց ըմ բռնելի** be mulbely whole Sudap Shujh ոսրե երչ.Տաա ա հե իրա համա [իւնր ունին։ 24° որ վերջերս կամուրջներու տակ եւ կա յարաննե. hur att 4/5phadppbur 19heb bmdսպատկուած է, կ'ըսեն։

Հարցին բննունիւնը առաւևլապես վերջին երկու պայմաննեpor abend 4p bbpha, juba, j

4. - Top bethe Se beldwi-— Ո°ւր։ ֆրանսայի Հայութիւնը Swem premo + preppen jeb, Une րիայեն, Յունաստանեն, պույկա chanter Languit Auchante գատ միւս երկիրներու Sumban shall ur altang st piլայ, նախ որ պետական արդել բ has be stoned mappine Sout mp யாபாடயடிம் மா நிழயம் டிக்கம்முறு. [apit w Junky որ քան ա յստեղ **Եւրոպան իր դանագան երկիրներով** mepth hang purad samped shareսայի պայմանները կը ներկա jught, whencen of ne he houpsh mpde qu smlapt dadazurlapme Shabent pod be bowh who sp polowapache then. Washphanth Swuft ghup houpp, bphaldt hw կան բներով գոցուած են անոր gabbpp: Uzeh ungbe he thut Shu jo Lu Junanio, Ancohu, Une րիա, Եգիպտոս եւ Հարաւային Ա-Thephym:

2m January of to why that կ'ըսեն։ ընդունինք, որով հետև Տակառակը Տաստատելու փորձր որ և է գործնական արդիւնք չի ար։ Վերջին աղետեն յետոյ, մա Նաւանդ, Հայաստան մեկնելու արաժաղիր հղողներու Թիւր զգա-

Burnhay be almagaphout Ար ժողովուրդին Տամ ար խրաչելի whop it bobeh whomb nebbon-Ind ub mit phippe be againment Bhut debudadur grant The state

Sty t, Shubempup may the Spillian aprecus on hul Sud put quas nelword p, tohow Justine Sp Swaw Jbl She for עו שונים בני שו שונים שו Swan Land stra author who fit that phi, be 40 Sandwindpy & Dall The Smallowly ! shaby non a generalants մ էն անտահրնր և դրև » umepladule mbaper be Thepar, wabenach my bulitulate theh Son lapar fund all wi Lat of by apudagant Tur us mashing psimulabit hmbplive lakes hm 2. Apt ml min f: I'mbsmgprh מושקחנט חצ חב לשצחוף וו

USw meplitte wpd with boller of a be plan apolipact of the 260 p sh tagadacpop wantenatus Swuft lunp San Sweets 18t 2t, pur g wit Spadby նենալ մարժին մր, տեղեկա The mpdpfueldher mail Joe, bpp wit hopanch bot Quality Small 19 tolk ցագիր ստանալու P'by bb. Swd papare labor ծախ. բ կ' երիժայ, տնտեսա whowle habether but by Ներկա յացնե ա յս ինչ w Jumbath op bet sheld multiple hopen יושן בר ונה:

Սուրիան իր կենցարգ արմարող շրջանն է. բայ պետք է առևել 14-երկո badapple C -Lancas & win buthon Sul նոր արտագաղ[ժ ին, 10 mrply when & Fillm) Bh ժողովուրդին, որուն կարեւ մասր վրանարնակ է be April 40 July for the to tanda tanhanamita 24 bp4ppp, dwpq dbpgtufe Phene sh phene dami. & Smallpalle Ime marbud sp 2 m Jh pact dpm J. q. - Cal կետև բն ալ, մանաւանդ է 4w Jack Swbquofute of

by hogunu Supercom 19the malburnati nurd' be ւանարար թաւական 41 two somble 46 wite SE Safet, blat thepu of while Lhackber 460mj

Lupuca the partific white mertined to hoops & both labolabour ate fort madminuturly ber at the ut for was and of land whom Swdwp 4phw J M ղրամագլուխ մր ծառո

Beply behlevibe 2400 ב בשולה שחשף של קיף הוצים שלוקת atthe sp thent dusming որ ծարաւն ունի տասների new's [dwhwane fib pt Jbe Te hoursplue, 44 19 phal LE Surps Emsplur Sangal the sail dand beauth Sourap bolet de mete who who function to Est ப்படிரும் முற்ற வரியில் նկատի առնել, երբ տեղ Manharplur ub pr + Am Phil of Hingues: Apulus wanter with the top the umb: p.w.19, 12, pul Spily stillm? gub phate huluntilur almbandage

the Shrubanett blumb arbbung gangerates be wangrapanblan Jahangait Gopt [har [d herith p, gaith Supposed for Saute Stall mpfurplus Smal mb ob ali:

_ գաւառները ցրուուիլ.saple tapt spit but but deb darmul tolymbangraphi ubur b webih form the domination per maply the aspananced the mazer dement mtat f la burpt Zudmaubaming with the aprile minds filet us Show, 44 d 4 whom was white առար աշխատար երբեն ին հաdorte Alanga ab Dompom Sma արաք ուրի Հոգի աշխատաւորնեւ par be adans to bajular on oատրակարդրինն երչ ղն աւթքի հա-Chier Sangab Zahambahuburpanh handle by ambguedmy bolg or-Smalwelghent.

Chazapure Appaind Span F

այս, րայց չեն բ գիտեր պահանgorma Stra Phone Smith of in թիւնը Երկիրը պիտի կրնա°յ գո-Հանրթն ժանգանարրթեք ժաւնո Shipate owner duplac alin plepps Chool am anoth pr gamerdural Show fow I Sommitte he dough աշխատարսեն թե փոխաստար եր Lundermanne labele my hw. 1 ap hober 1 առ Հրք Հաշասահակհս ու [ցիւրն: P. 84 nz, Spaned Sput upont oտարականներու մեջ. տառ մը Տացի փոխարէն աշ-முமையும் இ பிள முயராட தியரியமு: நீம்த արար եւեայ Հայ աշխատաւորին Apaule wit abaucalin att 1թիտասարդ և երը, աչ բրացերը hopmy Jegod durbn dal Gebern pu 18 1 by flowy 40 vamet րեցներուն, ընտանիքի տերերուն, կիներուն։ Պարգ է որ լժշուառ Phil, blok hupbil spilmi has ալաէն, որոշ աշխատան p կատա phy w ja neggne la bwd po

դետք է նրասարին բախ իրհր முடிடுவம்வாழ கிட்ட, வு அறவம்பய கிம்யլր, եռ յերսկ հողային աշխատանprof, webil ababune to be zugutop stegst with stynet, put mply omme botten if a gunfaling գամ բու ծախ քի խնա յողու [ժենեն Juchn the Sam fabqueng altwo Joh of at & thought wante լունիւնը, ինչպես եւ գործերու վերարացման Տեռանկարը գրանսա հնալու կողմը կը դարձևեն Whathe realis I'm a manguet E պետք է նկայ գրո ասագրոնականն եւ անկե պետ ք է բիրին մեր որոապրերը ու նրրքի երբեն։

Այս մտածվան Տետ կապուած ասաջին խնդիրը սա է. - Մեզմ է promonstrate themas her be ple Allower gabb gam the lat us hand-மியிடும் மிம் வரம் விக்கிற்கு வுளிழ utang neblin the all polity www.jdwb wibjh Zalwporn Blowb Souply to Epquephe zifin-Bouldhet Sp. Swip Somsogne-When the hand hulable at a ble վրայ, ճանաւանդ արդեն գործեն դուրս ձգուածներուն վրայ palabb abuneally atto per per found by Ito he damp pompe ub min offe Zulfite of to notity hoberte aproply ne public Complete fight to turbuit լրադիր կարդացողե, բիչ-շատ խեjught boken je nebbangt nepbili ան Տրաժևշտու Թիւնը կայ տեղեfor the ar goege ach pubp ung of wpillip of p: W. Jamto die The de about of at apoulth with մը Հանգամանքը պետք է ունե. bu I Sommenpungen, np Sty 4ng. It supurbpackber wast toատան քի Նախարարու [ժ հան, դասղան ագարակներու եւ գործա whiphpar Show, of her hand to woom. մագրելի տեղերը եւ անոնց վճա. րումի եւ ապրուստի պա յմ անևերը Տաղորդե ժողովուրդին։

god www.mar Poplary Sou to ap այր ան հրաժեշտու Թիւնր շեշտելե անգին, ոչինչ կարևլի է ըսել այդ մարենի ստեղծման ձեւերուն Zorpe not rompostorouply which ըլլայ. յարժար անձեր կա՞ն այդ առնատիարունգրար լջուրքի ե։ Ս-בולעב, חבולעב קווחולע בי

է շուսեսեսո

ԿԵՂԾ ԿԱԽԱՐԴԻՆ ՀՐԱՇՔՆԵՐԸ

while of to bequepudusan Itob Dogha dafine Sabad to he fummuly be of my plues ambet al the ենրկայանայ իրրեւ գնորգ, եւ Subposubult Jouns, houwhanթիւնը կը բերե հրաշագործու But down: Soil but to Sand out փորձել: Իրիկունը, կեղծ կախարդը կր սկսի փորձերուն։ Նպարավա. Ճառը Տիւանդ պառկած ըլլալով, կինը, աղջիկը եւ կախարդը կ'եր-Aut Spewinghe obbbulft of to կատարել Տրաչբը։ պախարդը կր աղջկան աչքերը, եւ, որովնետեւ Նպարավաճառը չեր ուցեր կախարդին փորձերուն ենքժարկուիլ, ատրձանակով կը կրակե և կը աննե գայն, գնդակ մբն ալ կը պարպե տիկինին վրայ, ևւ կո. դոպանլե յետոյ կծիկը կը դնե։ unghyp, opach wzgbpp land կապուած էին, կարող կ'րլլայ բա 461 pp be dop weelpp, april p 4p անսենե կախարգին Տրաչ բենրը։ գողցուած էին 14 Տազար ֆրան բ Aly 10 Sugarting be zopu Su Sugarting wood b lane qlote, 3200 யாக்ய ச தா .:

SHAPHMO

Ausaubur «sunus» tunsunurbr

9- புரைக

գործագրկուննեան տագեապր Sun mi our copandap oum-

Long Pop, np, Incun Tousate 4 ht d'th 4 preque puque pt to, netto Usine d'Assailly bphuldh 47 Supuly be F. Labaisseh wyhenh գործարանը իր բանի մր մա Տիւղերով։ Աղիւսի գործարաններեն Show it Stynet Sty nelfte 8 Sand dubgarubype brinke marke տեղ, այս գործարանն ալ գրեթե huby want to nuhw it 10 wa-Swoth Swant Pobud p Хшб расыծ են рыбеарворр: Ufit. չևւ այսօր Հայերը իրենց գործին գլուխը կը քնան, լաւ աշխատ rupped bilming: Chourse the b կրնար գուշակել ապագան։ Երձակուածները լաժերիացիներ են։ Opwdwpg bh dpds shall band msխատան քի ժամերեն դեղչ մը և. ywb t, Sho pp neld dwd p Hwinds Assailly bphuldh Jemind

գործարանին, բոլոր Հայ աշխաուորեերը Ճամ րուած են, ըացի While be 5-6 w Jobph Workրուն երկու բը արդեն արկածեալ են, (մեկր ձևութին մատներեն եup to flow) wereng to hat a brank amphib of \$4 disap): 11.10 gapous րանին Տայ աշխատաւորները կը Swannethe Sommenpunger 75 wha, wifneph be wifnerbugut Արթ ղառն ժանգանարիր իսուլ է արաղագրուած բարկորնուրը կը բնակին եւ մաս մրն ալ դուր. սր վարձած են իրենց սենեակները. hat take you of what pool blusներ։ Գեռ վերջերս Տասնողներեն քարի ղն Հաժի այս արսակեր քիր եւ պայմանադիրո չլրացած Համբունդան դեռ աւելին, 15 օր யாயத் விட்பியாடுத்த திரைவு டி மீட் மைப்டு சு (4 மிக், முறுவும் மு աշխատաւոր եւ պայմանագրուած) սակայն գործարանին դուռ-Ներ Ճամբած են, մեյմեկ վկայաhub wwind: whappp abn dbpowgw8 24:

USw w Jumbyle 4wgneld help: mbp Sw. յրենակիցները իզուր ա դին անդին կը թափառին ոեւէ գործ գտնելու Համար, ամ էն տեղ Sphern ju jurillepap, ne sty արաժադրուներւն, նոր գործաւոր եր աշխատցեկու Համար։ ԱՆanpothbonet ofto hat puth ofp

Was reduced brokening from PTLABLAARS phoneth gibp, apoling distally swa ախուր է, ոչ դրաժ ունին եւ ոչ ալ կ'աւելնան նաեւ տեղացիներու Jaju be 4-5 Saghad & whompha-Saca bu jacus plbpt ac houghpp: mucus bis blok bolup whit will գրանսացի ընկեր մը կըսե անցևալ օր. վիճակը, շատեր պիտի գժրախտա-- Ինչու ձեր Տայրենի թը Lap. Blu bulab Sudphur Alm? Aurams hmbducht hebruckenge

Bacy Bune charleng But lept-

Appe by abus dury mbut they ama

Sp Հա յեր որ վճարած են արդեն

(40 \$p., 20 \$p.) 4p Thu, Tube

արական արցագրի խագիրը գոր

qua or ath zwy it wands

Assailly to Sand por we bunchez o-

տարականներ ալ. բայց մ հծամա

une Phil up hwafth Lwilop be

Ալձերիացիները, կան նաև դանի

մը ծերունի ֆրանսացիներ։ Համ-

poems 2w, topoet who ghobyoums

են մեջի աշխատաւոր ֆրանսացի-

ները, գանոն <u>ը</u> բոլորովին պարապ

չ த்தம் மட தியர் வியர் முற்று திரும் திரும்

եկողները դիմած են կենթ. Իթիե-

եր օտարականներու գրասենեակին

պիտի աշխատգնեն եւ կամ 2000

ֆր. պիտի վճարեն, բայց միշտ

house to thus be no dit que

டியம் வயுயதாறு: அயடிருடயக் டிருக்ய-

חשם בלשו בר של חד של מפרך חבותום-

push handt abet ogbackfit be

* Louted hob & manual

www.doclober dp neth Ship Sw-

Sup, wju சயியியடியர் honghite

யுயமை விக் மும் மும் விக்கம் விக்கம்

Նուքժիւններ, ծնունգներ եւ մա-

She gha dhephon behaldarable

արկածի մը գոն գնաց երիտա.

սարգ Եղեկիել Թորոսեանը։ Գեկտ.

The South Julablyhap neply be

նիատոտեմ վե Մաշար Մորբարեն

21 տարեկան, անրուժելի ախտի

10- UPA CHUON (40466)

Տեծելանիսի գործարանը դեղջեց 8

ժամուան երե բը. այս պատճառով

annowing bly adangar-

Տինգ ժամուայ օրավարձս է տասեր

չորս ֆրան գ: ԱJ4 գում արը ինծի

ախախ հաշբ նցբ Հոհո մաշարրբևուո

4யிச் யும்மு தய நிக்கு முட்டு மா.

րոյեց ածխահան բր աշխատիլ։ Երբ

յիչեցուցի ատոր վտանգները, յու-

ստոներչորս ֆրան թով բացվանդաժ

ընտանիք դն հատնեն՝ իրի Հոր

had fumpth de dut Aplant

կամ ընտանի ըս կ'ապրեցնեմ:

- hous plat, w jumbyl

սա Հատորեն պատասխանեց.

Հայրենակից մի կ'ըսեր,- Հոս

Pozatu apud to «Bunue»

Sp Shubewt pod:

White Swabguis

Lub & pphby op had abop

Taxe civique punemb un

Extend Son blue or The open վարձ բերուն բաժնեկից կ'րկա բ գացեր ձեր երկիրը որպես զի Strp dbowauthto wawsonit Carl bowshood helion

Oncakah ta mananth dunhastope wanth sale ommph of maցեւ չրսի 124 Հայաստանի դրոstope and the ap muster.

The dubambanto with sped of Toboth abrille att unt has խատին երեք Հայրենակիցներ L.14 գործարանը արձակած է 20 -25 Sagh, apoling Shen bube of bp երե քը։ գաղաքին մեծագոյն գործարանը (կրանտ թոգին) 8.30 dwdneut before pe abagus be oրական 6.30 ժամուայ աշխատան բ Տաստատած է։ Այս գործարանն me nert spea of tobilet ats ub արձակած է Մօտաւորապես 105 South, warming frompos Poper gibles անդացիի եւ օտարներու միջև։ գժբախտարար արձակուողներուն մ հծամ ամու [ժիւնը կը կազմ են մեր Հայրենակիցները։ (860

upawhnews 66 Sm jphiwկիցներեն շատերը ծանրաբեռարժանած հերազմանդամ ընտանիք-Lepar Saybpade bolar obbuhpu-They we the dwhat on be & on-மாடும் மிழ்தில் மாமு Մ. թարճեան

11- 4110

Llung Stat lungap Swd bof wաութիւններ կ'առնե գործագրկու-Philip Thath Its

Tan dadurigh ub Rommenրապես 5000 կը Տաշուուի, լուրջ ՄտաՏոգունեան մատնուած է։թեծ Pheny ownp pubentible 4p laws փառին անգործ ։ Ամենամեծ գոր. ծարաններեն պեսլիե օԹօյի գործարանը եւ միւսները Ժիլե, Thom put, կօշիկի, մուշտակի, շոեսքայի, կրևատր բուայքը հոքսեր ալ իրենց կարգին սկսած են ամ էն Smbly ur Smbfrbppbud dubgment արձակել։

Un with malumming the 4m մ երբ ևո յեն են. մ իա յն յաւելեալ ժամ երը դադրեցուած են։ Գործա ւորները առտուն կանուխ ժշույին ու ցուրտին խում բեր կազմ ած կը պատին գործարաններու դոները, dwdbpnd unuubly Jhong Jul. 4wp8 4p junch wwzu Thu of lun-யுளை க்யர்ம்ற,— Complet! நவுறைம் யு յուսախար եւ գլխիկոր կր վերա. դառնան վաղուան _Jոյսով, ու ամեն

ngr.nhahhr. ዕተቦዚկት ደበጓեቦበትህ

("SHOILS") PILPOUSHP

2117 8024 Ռոնուի գործաւուներեն

Աբէլեանի նախաձեւ in le buife. (B. usia unf Ռուբէն շանմիրեան Տիգրան ընդսեան լլնդ-րանիկ Հայրապետեան Արփիար გովհաննեսեան 10. ոմենակ Շորոյեւ Արժենակ դրիգորեան Սաֆիէ դանըմ **Գ. Մկրտիչեան**

Ռոպէր Արսլանեան Պուրկ ՍէնԹ Անտէօլի Արարատ միուԹենէն

64125.80

20րդ ցանկին գումարը

Եղբացրական օգերեթեան 805250b0bIFFb ստացած գու d'upblipp (p. guth) .-

չիկին եւգինէ չամատեան 100.-Նիկողոս խախլադեան եւ բարեկանները antifi his abut litah finn րենակիցներէն չիգրան դանվենեանի միջոցաւ փատովայի մասնանիւղեն սեւրակ Ծովիկեանի մի. ջոցաւ 570 իտալ. լիրեդ Վենետիկի հայ գաղու. Թէն ցակոբ դետրեանի եւ կարապետ բաբայ-եանի նախաձեռնու-

Թեամբ 1770 իտալական լիրեդ. 9-nediun 3173.13

Ա. ցանկի գումարը

բնդ. թ. գ.ումար 139,983.13 գանձ. իշխան լլմատունի

օր անգործներու Թիւր կր կրկնապատկուի Տիներուն վրայ

County beplan , 1/18w448 inc. um Swamb 5-6 dws Shane abeդեր կը դիմ են գործ գտնելու յոյ-மார், மய புர மம்சாடம்: பூரிமாழ் நாயம்பய புர் மீழ்ச் மீர்ம்போ பூர் மம்பunga 46 wit pt 4: Who foligh Swy րենակիցները անիծելով իրենց սեւ հախան, ին անարչուր. «Բեե ախախ ամաակրե ա յո ժանգաւանի Հար-வுவர்வும் நடிம் வட தடு மும்ப்பித் (வைய. րական) ածականեն»։ Երբենն տե. ղեր արգեստաւոր կը պագանջե**ն**, սակա յն օտարական բնաւ չեն ըն. դունիր եւ նախապատութ իւն կու գան տեղագիներու։

Pho place O but One of beach be டிய பயடிம் யடி 375 முமம் ஓ, டிட ձելե մեր Տայրենակիցներուն վրայ որոնը արդեն ծանրարևո. րուած եր համորդում նրաարի ե-

8. Նիկողոսեան

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ивиогинив игепнитьего

U. uop 4 ppwhh 2. U. C. U. p Պելվիլի մասնաձիւղի ֆութայի Ա. արումրը կը մրցի U. S. Fon-tenaysienneh Ա. արումրին հետ, Fontenayh մեջ։ Ժամադրավայր ist la no շաթըլեի հլոր ժամի Span 1/in:

թ. խումբը կը մրցի նոյն խումբի Բ.ին ղէմ, ժամազրա-վայր 12ին մէթրօ Շաթրլէ։

Amskumpu he spel Plaveau - Nonterrep mashu իին ղէմ. ժամադրավայր Maillot dunin Sham 12hus

2. U. L. V. p Asidbil dun սահիւդին հաւաքութը Գչ. դիչեր 40 Rue de Belleville.

OSUP USU UPEPART LPUS

... ՄԻՆՉԵՒ ՈՐ ՄԵՌԱՒ

ոտասիչ ու աւրքի կոնգարանան բև։ the proposition of Bread water hous of the bun ur ba amonet mouph for fling of Shin: Հոս ջիղևրու սարսուոն էր հրկար, Johnrob Sprandannalur manigan

De hope amangalet flet վանրեն ին հաճանմերը ինտևո Aplander hold Guras dultah Valght for we phonen washett, ne to stample amenalinopte, abplat கூறுவும் யடி முக்கும்யல் வட வச்சுவரம் செலி ஓக்கு, வடக்குச் டிய நிம் ஓய்ம் Te yba quetweenfibbe, he whoget am some oute mound of fails phene durpmen ur mommer

Պարի միջոցին էր, յանկարծ to Joh ambidme: Ambaph of Seand to foling the Lunds film

We poop sth op անկկա աւելի partufactp hopth, ar if thet, faczախո, ծայլ ըն ասնրբեր, շոնո հա Inplu, lunchgwb Swd prosph www. purplible, quancint Spelp, Swameներ, խնդու բներ, ու գոζունակու. Թեան, ու ԹուլուԹեան բացագանsould herrily

Աիա Հավուս հանաժարհունցիւր Sp apowenpby In Jup, at bed wpb-3h op zwalp pratus the, waջիկները կը ծիծաղեին անպատկառ opth, at atplithe Show be qua. bu fit lang or abyle, jagbud no יוחון של בש וחן של ון שוליולש

Ա. յլեւս անտանելի էր հնալը։ Հազպանտը իր աններդայնակ իւագերով մ [ժեռոլորտին ծանրու [ժիւնը կը կրկնապատկեր, ու գոյգերը որոնք կր դառնային յարատեւ, սրու նրարուն քի, իրար փակած կուրծ-

phond, parhand or hopom wie phoned be shappend, or dosmang **வு**யுமாய் வாக்கு அருக்கு அரு

Cup popp up to apply : &mմին գիշերուան Տետ սաստկացած bp wapter Show play offiche տանի գները պիտի տանի։ պր վախրաս ու քայլերդ ջարևունգրող և be neday 40 bluber Shoop lubyդող օդեն վերջ այս կատղած Հովը երեւակայե անգաժ մր։

U.14 opto fleps befor quel the ob the date Guadhe andangle ாத வீட்டி டியமடியல் விழவட விழைய். மு வுமையைட்டு மற்றவுக்க முழக்கும். արաժ աղ թունենան պակաս, and fud spep puly mulwely րնաւ պատանած չեր երկու ա and Imbulambab: Amment th hm la ubuspale antempt alerter poրորդին։ 264աւ դրոշեցի երիժա

משניק חוף של מונף חו שון שעם ախաններեն գանգաղօրեն ու խար-

խափելով բարձրացայ։ Իրենց յարկը նորեն Աստղիկի .pաղցրա Տելուն Su fin blegary abox hippite har homen aste U-

ar Jardad: Տուր հիւանդաց բժշկուԹիւն լբեր Աւագին առողջուն իւն։

Դողով մաայ սենեակեն ներս։ worthe Burdent Shongmenterng բլեկարական լոյսը սենեակին մեջ 40 Duchto woward full of Ետևրորնի նագ ու վախով։ ևանև սկսաւ լալ յորդառատ բայց լուռ Աստղիկ, վշտարեկ հստած եր ան. புவரம்டும் கய அரு, வுவைம் மீட்டி பூடயடி կը պառկեր անշարժ։

White die spp bacque, Comply 40 yourst tp.

-5-6 of mans thickpie urs blue: Camaib qapoh quuq, phy մը կոտրաած։ գ.իշերը, Հակառակ որ տկար եմ կ'ըսեր, նորեն դուրս Place Bertuhd oble dubah Shidane pold win Curps of Abrah mapple

կույան ու կոնակը կր ցաւին։ Միշտ [ժմ րի կը խմ ցնեն բ եւ տա բ րա ներ կը դնեն բ կռնակին Lju Shingh's Bemg pugme

ա, թերը, Նոմարեց ցիս ու ժայտեղան and part my, and we Thank, man 15 poply hould being Elegan ALI phi apolog uplant. quit, gue de glit e ned quopte que jupbq:

— நடிக்க திரை மிரும் முரு வற Applam? Bame bapt bmbpfmդամա: Burb Bu ճատաա ըն սև սկիզրի օրհրուն խնամուած չըլ-Tailed habd aday to ur abut want

thunkeling of thank qual գին բր։ թաղեցին բ անչու բ ու ափ belime շարականներու, wnwbg jbgnet parpyanh:

փողոցին մեջ ու տանի քներեն Apr bangh tabe a member Show my apoplarent who aben-Sup pusti...

9. SHOOSERS 4672

նիուսի ծննդհան վաթառնամեակը պիտի տճնուկը Դեկտ. 17ին մեծ հանոլիսաւորուխեամբ, սակայն առաուան ժամը՝ 1ին ֆա-լիսաները նախագահին ննչասննեակը մանելով, ջունին սկչ շխատերը հակապահին ենկչանննակը մանրով, գունին սեջ ձերբակարկցին դինքը։ Առաւշտուն երը ժողովուրդ արինսյաւ. ամին կորմ փակցուած լայտարարութիւնները կը ծանուցանեին թե առժամնայ կառավարութիւն մր կարմուտծ է քարկի։ Նա-կապան Սմէժմնայի եւ դնդապետ կողմացրիի դիսաւորու թետմը և կ աշերյնեին թե այս պետական ծարուստնը տեղի ունեցաւ անոր ծամար որ կառավարութիւնը կը դաւաճանէ ազդին՝ Պոլշեւիկներու և Հրեաներու ձեռքով։ Քովևոյի մէջ հակահրէական

ջնուի ինսերու ու Հրհասարու ծուգրույ բողադրը այչ տաղարդապաս Էսորե վահակայավ համաշան հետեր փահ մեացին։ Այս յեղափոխութքեան իսկական պատճառը կը կարծուի ԵԼ Հովա. 1/ն հ. Հ. Միութեևան ձետ կնչըստծ դաչնագիրն է։ Արբենաներութքեւն անիր չունեցաւ։ Պաչարման վենակ յալտարարուած է ամրողջ Լինուանիոլ մէջ։ Լենաստան կ'ուցէ յալավարարում դադրով եւ գրառակով այլ է բաստան դարը առիքին օգտայի եւ գրառակ կարդ մի վիճերի հողամասեր։ Մեծ Թիոսի իճ գինուորներ համականրուած են սաժմանին վրայ, որ մայրաքարարը Քովիային երկու ժամ միայն հետու է քեզնաշար-ժով։ Դիկտասոր նոչակունցաւ հաղարապետ Փլիհավիքիուու

Երժմացոյցը քուհաբկունցաւ

Ծերակոյան այլ ջառեարկեց 1927ի երմասցույցը, ջանի մի պզաիկ բարևփոխումներով։ փուանջարէ, որ նախատեսած էր մինչեւ Գեկտեմրեր 20 վաւերացնել տալ ելմաացոյցը Երևոփ. որարա բավանագրել գործ թանական հարյացնանակ մի հուրականակ հրականանի հրականի այս կերպով նոր յազմանակ մի և որ կրանին անդանև և որ կրմաացոյ մի կր բանականի չի հրականական չին անդանև և որ հրմաացոյ մի կր բունարիու ի հիևանակիր ՀՕՆ առաջ՝ Մեկ ամիանի կրանական հրական հրական վարչապետի եւ ելմաական ասրու, բղար գուտապար, ոչ որայս վարչապար և անրաապա Նախարար ի կրկնակ ծանր պաշտոնները տարաւ, այլ և առտու իրիկուն մերկայ եղաւ Խորերդարանի վիճարանունիևններուն բացմանիւ անդամներ խոսեցաւ եւ մոտ 150 անդամ վատահութեան իննդիր դրաւ։

խհամ ընդրը դրաւ։ Հիմա մօտ հրեջ չարախ հանդիստ պիտի ընկ, որու ըն Թայջին առեւտուրն ու ձարտարարուհստը զարգացնելու ծրա

գիր պիտի կազմե։

2hikrha hhrman

Չիչերինի առողջական վիճակը ծանրացած դրուարը տարագահ դրուարը տարագահ դրուարը տարագահ բլավում Ֆրանգֆորնի մեկ ապացինարանը փոխադրուած է։ ժամանակ մր ձա հնակ վերջ թժիշկները պիտի որոշեն նեւ ո՞ր չերմուկին մեջ պէտք է դարժանուի։ Զիչերնի առողջանալը երկար ժա-մանակի կը կարտաի, որով եւ չդիացուիր Թէ ո՞ր վուռականին պիտի կրնայ Փարիզ գալ։

Վքեալ,, գոյքեrու աւաւր

Այն լանձնաժողովը որ վերջերս կաղմուեցաւ, սկսած է աշ-խատունեան։ Ենել 1924 Օգոստ. 6էն վերջ դրաւուած կալուած կայ, պիտի վերադարձուի, իսկ անկէ առաջ դրաւուած կար-ուտծները չպիտի վերադարձուին, կը դրեն Թուբջ ԹելԹերը։ Շոր յանձնաժողովը ոստիկանութեան եւ ելմտական դան-

ծումներու ճիւղերուն պաշտօնագիրներ դրկելով, 6 Օգոստ. 1924էն առաջ եւ վերջը դրաւուած կալուածներու մէկ ցու-ցակը պահանջած է։

Իսլավացնելու համաr

Ասկէ առաջ Իտարէի ժողովհերու դիմումէն վերջը կ՛ըն-դունուէին իսլամանալու դիմումները։ Այս զործողութիւնները դադրած են ատես մր ի վեր։ Գաղաքային օրերին 30դր յողուածին մեջ ըսուած է որ սահմական արձանագրութիւն մերու սրբադրութիւնները դատարաններուն էր պատկանին։ 260րդ յողուածին մեջ ալըսուած է։ Չափանաս մեկը իր ուղած որություն արագային դատարանը։ Դառանափոխությեան բնորիը Արծեքը ընտրելու ազատ էր։ Հետեւարար չափածաս մէկը եթեէ իրժափոխ ըլլալ, անունը սրբադրելու ճամար պէտը է դիմէ ջաղաջային դատարանը։ Դաւանափոխությեան ինդիրը այս կերպով պիտի կարգադրուի։

այս վորարդ պրար դարդադրութ.

, Հայ և, որև կարգ մր անձեր, որոնք ասկէ առաջ իսլա-մունիւնը ընդունած էին, պատկան մաբնեին դիմելով՝ ուդած են քրիսոտնեայ բլլալ դարձեայ Այս անձերուն դիմումը ըն-դունուած է, նվատի անձելով որ օրենքը սանման չի դներ կրօ-նափոխունենանց կրկնունիւննարուն մէջ։

Julisulus Inchurling alle

Պուլկար սահմահագրուիսի ուժերը յոյն սահմահագրուիսի ուժերուն հաղորդած են ինէ ժանաափախ բազմանիու դէպուր պատահած են Պուլկարիոյ գանապան բաղաքներուն մէջ։ Այս պատճառու յունական 12րդ գորադարի հրամանա-ապրուհիւնը ժամանակի մի համար Պուլկարիայեն դայիք համ

բորդներուն դեմ արդելք դրած է։

. ֆիրեաի մէ Դեկտ. Ցին ժանտակարի դէպք մր պատա ճած ըլլալով, այդ նաշաճանգիստէն հկող նաշերը խիստ ըննութեան պիտի ենթարկուին։

Կեղծ մաշկի համաձառակը

երիծմայիի համաձարակը, որու մասին դրած էինք մեր անդնար խիւով, տարածուն վիճակ մի ստացած է Պոլոդ Թա-դերուն մէջ։ Հիւանդութեննին ըսնուած են ոչ միայն մանուկնեւ-րր այլ նաև տարիջոտները։ Ասողծապահական անօրենութենւեր րը այլ ծանո տարի բանարը։ Ասողջապատարա ասօրդծությունը միջոցներ ձեռը առած է հրամարութեան դէմ պայրարելու ծա-մար եւ յայսարարութերեն մի հրատարակուած է ժողովուր-դեն ուղղուած։ ԵՄէ հիւանպութերենը Հուսագի, վարժարանները պիտի փակունի ժամանակաւորապես Հականնիսական միջոցներ պի-աի գործադրուին ծանո սինեմաներու, Թաարոններու եւ բոլոր

հաւաքավայրերու մէջ։

Անգուծութիւնը կ'աւևլնայ

ԱԱԳՈՐԾՈւթիւելը կ ԱԱԱ յիական կինական վիճակարութինան պաշտնական վիճակարդութինան պաշտնական վիճակարդութինան ճամաձայն, Դեկտ. 6½ 11 անդործութինանը մաստանը տութիան է հրանաայի մէջ Գտուաներու մէջ գործադրութիներուն ծաղատ բաշխող ծաժանդային չորս (314 վրայ) եւ Սաղապետական 37 (233) վրայ) գրասենեակներ հղատա կուտան 3545 ծորի, 2420 այր, 1129 կին։ Նախարդ շարքիս։ Նպատութիւնը հերու իներ և 1366 մարդութիսանութիւնը Դեկտ. 15ին հոյաստ բաշխած է 2636 անդործներու, Սէև Նատեակի միա Թաղապետութիւնը հանարի միա Թաղապետութիւնը

դեկա. 25 շարան երեկոյ ժամը 8.30ին Théatre Renée Maubel. 10 Rue de l'Orient, Metro Blanche.

պը *ենրկայացուի* 17 ՏԱՐԵԿԱՆՆԵՐ տուամը եան, չիկին չէրուան եւ Օրիորդ Անանիտ։ չունները ժողովրդական

Փաrիզի Հայ Sruduphf pushruhnidp Այսօր կիր. ժամը 2.30ին Bois Colombesh Théatre Municipalh ofto

ՍԱՄՍՈՆԻ Գ. արարը և ՏԻՒՐԱՆ-ՏԻՒՐԱՆ Գինսերը սովորական։ Տոմսերը 63, Mr. le Prince եւ Պուա-Գօլօմպ ժամադործ Պ. Գաոնիկ Յովհաննկսեանկ 2 Rue Victor-Hugo:

Լոլս տեսաւ Ռոստոմ Լսարա-Նական Միութեան ՊԱՏԻ ՕՐԱ-«Դրօշակ»ի հ. բացառիկ (ՆՈՑԵՄԲԵԲ — ԴԵԿՏԵՄԲԵԲ)
64 էջ, պատկերազարդ, Ֆոխ
բովանդակուԹեամբ։

ዓትህ 5 ՖՐ

կարելի է ստանալ «Ցառաչ»ի

BULGASPEL

4. 8. 7. U.quimusupinf Uh. աւնդի ընդհ. ժողովը՝ Կիրակի ժամը ձիշտ 3ին Ռոստոմի սրահը։ Հ. 3. Դ. Լիմսի «Գնունի»

խումբի ժողովը վաղը Բշ. ժամը նիշտ 8ին, նախկին գրադարանը։ Խիստ կարևւոր օրակարդ։ Հ. 3. Դ. Լիոսի «Քևոի» խումբի

ժողովը Հինդշաբ թի Դեկտ. 23ին ժամը ձիշտ 8,30ին, նախկին դրաղարանը, 181 Rue Rabelais: Դասախօս՝ ընկ. Վ. Չուլլերեան։ Կարևւոր օրակարգ։ Ներկայանալ

անդամատետրերով։ Հ. թ. դ. Լիոնի «կայծակ» խուժ-բի ժողովը 22 դշ. ժամը 8ին, ումբի սրանը։

««ԱՐԴԳՈՂի 9րդ գրական երե-կոն, եշ. 23 դեկտ. ժամը 9ին, Ֆլօրիայի սրահը։ ՆիւԹ՝ «Հայկ-

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

– ԳԷորգ Սողբոյեան կը փնտռէ մեծ դայրը Գասպար Որորու րը սոծ կայրը Գասպար Սողբոյ-եան եւ եղբայրը վարդան, վանի Biswdwg gwiench Laprantenin գիւղէն, որոնը պատերազմէն իիմացնել «გառաջ»ի կամ C. Di-lénian Montana (Suisse).
— Տիկին Մարի Գապարա.

- Տիգրո - արբ բապարա Տեան կը փնառե իր որդին Վը ռամշապուծ Գապարածեանը 23 տարեկան, որ ասկէց հինդ տա-րի առաջ Կ. Պոլիս Հարպիէ oh mang h. Majla Lampuhk Waghanghahana andhapa Bang-dan ha damanter Leghan Uk-jahih nilam badanashan ba-panganh mbahanghahah per sana, yir dang Umph Bangangashan de, Us. Courtasse, P. Chabert, Flavine, Ardèche (France) ya phaganah Ukuahhhh phagah phaganah Ukuahhh phagah

444000

Ձուտ՝ ըն, չէսշող, վարդա-գո՛լու Գին մէկուկէս ֆրանւը։ «ԿԱՎՌՕՇ»Ի ԿԱՂԱՆԴԻ ԲԱՅԱՌԻԿ ԹԻԻԸ

Գալ չաբխու կավուշ՝ 16 մե ծադիր էջով եւ բազմախիւ լու-ոտնկաբներով։ կաղանդչէքներ փարիզանայերու։

Գին բացառաբար՝ 2 ֆրանը։ Արտասանման պիտի ծախուի

ԾԱԽՈՒ ՀՈՂ

ՓՈՔՐ ՄԱՍԵՐ 100 ՄԷԹՐԷՆ

Քիչ մը դրամով պզտիկ պար ոէզով հողի մը տէր կ՝ըլլաք, Սավինեիի կալարանին մօտը, ուր արդէն 40է աւհլի Հայհր Say quad bus

Մանրամամաւթեան համար մել Պ. ԱԿԱՆԵԱՆի, երեկմսեрр дибр 854 10, 14 Rue Keller,

8088Ը, հայերկն եւ ֆրանսերկն։ Գին 5 եւ 7.50 ֆր. ՆԱՐԵԿ աշխարմաբար գարե-գին եպսկ-ի։ դին 50 ֆրանը։ դարելի է ստանալ *Յա-*ռաՀՀն եւ Պալենց գրատունէն։

UV4PUBBCS PALAR 4UBBPABE

Հայևոեն ամեն տեսակ գիր. բեր, տարեցոյցներ, տուկ գեղեցիկ գիրքեր կը գըտ. կաղանդի առԹիւ նուէրի յա. նուին՝ ը. Պօղոսեանի քով 28, rue Serpente, Paris (6e):

861 ԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

AUTPAS denser une Zuush' Librairie BALENTZ Met. Louis Blanc Paris (10e

SORP PRUPPLEUD

48 rue Montmartre 40, rue Montmartre (Բ. յարկ. աջ կողմը տասցին դուռ։ Ֆրանասացի կարոս մասնապետներո ընկերակցուհեսանի վը դարմանել ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ Ե. ՄՈՐԹԱՑԻՆ ՔԻՅԻ, ԱԷԱՆՁի Ե. ԿՈՒՈՐԴԻ ՄիումադուԹիսններ

Téléph. CENTRAL 73-38

Métro: SENTIER կամ HALLES
[ԿումսելուԹեան ժամեր՝ ամէն օր

860 ←10եւ 1,30 — 8

որ. ցրբրեթեին դօռանեան ա.

MILEPLIE STRAUGHTE

uzs. Hbb (Piano) & achb (Orgu Աբոոծ եւ Նորոդոհահին ՄԱՍՆԱԳԷՑ Գեղարուեստական զանագան առարկաներու 4 Rue de Marché Popincourt Paris 11e Métro Parmentier

UILYILPILU 18 Դեկտեմբեր 1926

ԴՐԱՄՆԵՐ Ֆր.

ՍԹերլին, L. St.	121	10
Snjuip, Dollar	25	05
Մար.p (ոսկի) Mark	5	90
Թրքական ԹղԹ. L. Trg.	12	50
Ppp. nulp » or	110	-
ՄԷճիտիէ Médjidié	8	50
Ledu 100 hump Léva	17	50
Spulush » Drachme	34	
Lhp » » Lire	108	
Abid. Spuring » Frc. Belge	- 70	
2nnhy. » Fre. Suisse	485	-
Lt 100 hump Ley	12	50
2hpulnung (10 Roubles or)	100	-

urabanta		
գ. քր. հանաիէ I Cr. Fonc. Eg.	3200	
n II n	1700	-
» III »	1500	-
enadbih bullen. Lots tures	160	-

ptoir Parisien de change et de Crédit 80, Rue Lafayette

Le Gérant: H. TEURNIER

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°

290Ն ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ ԾԱՆՕԹ ԴԵՐՁԱԿԻՆ ԴԻՄԵՑԷՔ

19 Rue Rodier Metro Cadet quif Anvers

դիւրամատչելի գիներով, լաւագոյն՝ կերպասներէ, մաքութ, խնամքովկարուած դագուստունենալու դամար դրագ յանձնում։

ՄԱՍՆԱԳԵՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆՑ 126, Rue du Faubourg St. Denis Metro: Gare de l'Est Teléphone: N-rd 84-04 ոներունեսան մասներ՝ Ամբն օր 2.30,7.30—կիրակի եւ ամա օրեր՝ ջ,12

BU.N.U.214U.B CU.P.P.O.L

գրուրեցե՛ք բոլոր ցրուիչներէն և գրավաճամների, 1927Ի ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ՏԱՐԵԳԻՐՔՈ

Մահրաժելա ամեր Ֆրանսա ընակող Հայու

91-1 20 Bruve

UTUBER Sympul, 208 bis, Rue Lafayette, PARIS (10 had attlb to apamanch 233 Faub. St. Martin, PARIS

PRIMEROSE

183, Rue St. Honoré, 183 PARIS (1) Téléph Richelieu 91-64 Métro:Pyramides - Pale Métro:Pyramides - Palais-Ro

GALERIES MAUBEUGE

39, Rue de Maubeuge, 39 PARIS (9) Téléph Trudaine 75-55

Սոյն երվու վաճառատանց մեջ կը ծախուին կանանց յատ ամեն տեսակ մետաքսեղեն եւ բրդեղեն կերպամնը շա նպաստաւոր գիներով: ձոխ մԹերք քրէփ տը Հինի։

PEB buy Par

որդղասի ՍէՑԼԱՆԷ, ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԷ ԵՒ ՉԻՆԷ ՆԵՐԱԾՈՒՆ ԱԺԱՆ, ՀՈՏԱՒԷՏ ԵՒ ԽՆԱՑՈՂԱԿԱՆ





Uphebitu's Suzul he dunfil fitihend four Թղխակցութիւն ուղղել Comptoir des 23, Rue Sénac, Marseille.

ԱՄԱՎԵՐՋԻ ԱՌԹԻՒ ՄԵԾ ՎԱՀԱՌՔ ՑՈՒՑԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՀՈ ՄԱՐԹԱԵԱՆ - ԱԶԻՋԵԱՆ - ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԻ

UPZEUSUSUS 18' 25, RUE VILIN, PARIS ՄԱՐԹԱԵԱՆ — ԱԶԻԶԵԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌ

52 - 54, RUE PIAT, PARIS (20) ille Télph. Ménilmont Métro Belleville

Մեր ըսլոր ապրանջներու դիները կը համապատ իսանեն այդ դիներուն, Բաթլավա, ջառայիֆ, ջեխէն եկ Թերթ, չեփած ջառայիֆ եւլն. եւլն. Խմորեղենի մամա շինութիիւն ամուսնութիհան, երևկոյթի եւ ընկերութեան։ տածում օտար երկիբներ եւ առաչում դաւառի։

Բնակավայր կը լանձնուի արադօրէն։ Փարիզ կաժ ուտրձանները մեծաջանակ եւ փորրաջանակ վաճառում

ዓኮՆԵՐՈՒ ሀԵԾ ԶԵՂ2 դ՝ուզէ՞ք խիստ նպաստաւոր գիներով ձեր ճաշակին գ

ում տուող տեւական դերձակ մը ունենալ.

դ*իմեցեք*՝ կընընց եւ ըրընց դերքըկ

ԿԱՐՕ ՑԱՐՈՒԹԵԱՆԻ

51, RUE DE SEINE PARIS (6) Métro: Odéon կաժ St. Germain des Prés. Tél. Fleurus 9 բաց է ամէն օր 8էն երեկոյեան 9։ կիրակի 9–1

Մ<mark>ታው ኮቦԱՐԱՆՑՈՒՄ ՊԵԼՎԻԼԻ ՄԷԶ</mark> በጉኮር ዛር ՎԱԶԵՆ ԲՈԼՈՐԸ— "ԱՐԱ Ք Ս,, ՃԱԾԱՐԱՆ 10. "R U E R A M P A L

երիկայիս ամենեն աժանը, ամենեն համողը և միակ ⁴ մադրավայրը արնեհլեան ընտիր կերակուրներու սիրա^ն հերուն։

արաչագույթ կ'աւետէ Ձէ մամասոր պատրաստութիւն ալիաի չանալ կարձույն ու շնունդը զուսթե ու հացևէ «Ուլաթ» կանորողենում» ճոխակերգ ի ձաջա «Ուլաթ» կանորությունը արագարությունները արաչագույթ

በ ጉቦ ጣኮያኮ ፈሀሮኒ₽

ընչուշտ Ղ. ՉԱՓԱՐԵԱՆ/ ճաշարանը, որ այս առնիւ չեւ առաւօտ քաց պիտի ըլլայ եսկ սովորաբար ձաբաԹ եւ վ բակի իրկկունները մինչեւ 12 Արևւելեան երաժշտուԹիւն։ Մի մոռնաք նաեւ խիման դամար պատրաստուած ծ^{ուն}

36, Rue Polonceau, Métro Barbès hund Chateau Roug

"BLOPPU,, J.U.7.U.7.U.8

61, Rue Monsieur le Prince, Paris (6e) TERFO OSEON HET THE TECHL Աբերբքինը որ բրերակորը թարարումը սերպրորը, անհերի սպասարկունիւն



"HARATCH ...

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration / 208 bis, Rue Lafayette խմբագրունիոնն եւ վարցունիոնն PARIS (10°).

շեռամայն՝ Nord 57 - 82 Thopo .- Louis Blanc qued Jaurès

ԲԱԺՆԵԳԻՆ Եռանսհայ Վեցամսհա Ֆրանստ և դաղուքններ 20 ֆր. 38 ֆր. Տարեկան 75 ֆր. 20 չ. Ungipu li » Եգիպաոս, Իրան 10 2. Wishnhhu Ուրիշ երկիրներ Հասցէի փոփոխուԹեան ճամար 2 ֆր. վճարել անճրաժեշտ է։ 90018811864 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1926

On reçoit des annonces

F. SU.Ph Ph 218

կը հրատարակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.59. 50 11119.9.511

<u> ԻԱՑՈՒԱԾ է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ "ՅԱՌԱՋ., ՕՐԱԹԵՐԹԻ ՄԱՆՐԱՄԱՍՆԵՐԸ՝ ՅԱՋՈՐԴՈՎ</u>

BEAUL HOUSE

ՓՈՐՉՈՒԹԵԱՆ ՇՐՋԱՆ

բոներցող մը դիտել կուտայ Թէ գործազրկուԹեան մասին ծ ճրատարակուԹիւնները կը վճատեցնեն նայ աշխատաւորանիւնը, որ ընդհանրապէս տրամաղիր է ազդուելու առաջին Տնաասա լուրէն։

արկերը, որ ընդետերապես արամադիր է արդունյու առաչին հերատ արուրեն։

Որդ մասին խոսելով, ըսենք անանիչապես որ, չարից ձ անկեր՝ իմաստունինեն չենք նկատեր։ Հրապարակագրին պար-ավանունինեն է վաշերական փաստերով ներկայացնելներ որ չանցեր կր դամասը Այդ մաստեղարենամբ այլ բայինը են ար-օրան մե, որոշե արատանաների բերական պատկերն են ար-այս ու բարկաներուն, որպես գի հաշատարմերին պարզեն այեն ը բարարին կամ գիզին անակառվան կաչունիներ և արու անձեսավես մեր հայրենակիրներուն վիճակը, ասանդ գրները անձեսավես մեր հայրենակիրներուն վիճակը, ասանդ գրները տահենապես մեր տայրեսավորվերու գրծակը, առաց գոյաշր Հաացնելու հեջ որ հրատարակուած է հեխեւ այսօր, իսկա-պես ուշագրաւ է, եւ արժանի՝ լուրջ խորքրվածութեան։ Տագ-տպը չունի պարհուրելի համեմատութելեներ, բայց ծահր Հագե հայ աշխատաւորներում վրայ, որոնք հաղիւ յաջողեր Ած քիչ-չատ տանելի կեանք մր հաստատել, եւ աճա կը պետուխ նոր անելի մը առջեւ։ Հալածական՝ երկիրէ երկիր, եր Տայրենակիցները անսքիջապէս կր նեղորաին, երբ նոր ժուտրունեան մր Տանդիպին։ Կր Տասկնանը այս ծոդեկան վիճակը։ Բայց, ինչպէս ը-

կր ծառինանը այս ծորհկան վիծակը։ Իայլց, ըսչպես ը։
բեր — և ինչպես կը դրեինը Դեկտ. 12ի խմբագրականով —
բարհրան կանչերը չեն որ պիտի դարժանեն չարիքը, ոչ ալ
ուաճատական որոշումները։ փորձունեան չրջան մը կ՛անպենքը, և անձրաժեր ա է որ ամուր պահենը մեր Լիդերը, որհրուան ծոգը՝ իրական դործադրկունենել աւելը, դրամահրուան ծոգը՝ իրական դործադրկունենել աւելը, դրամա-

ան սեղանաւորական տագնապ մբն է, որ շահագործման արի կիլնմայէ գործատէրերուն։ Մէկէ աւելի փաստեր կր արը պրուսայի, գորաստանիր հետ անորակ արագահ Հատաստեն այս պարտպանս Մեր հարցարանին պատասիսանների ալուրիչ բան չեն հաստատեր Հակեն — անչուշտ ամենեն առաջ՝ օտարները, ուրիչ տեղ մը՝ ակին — անչուշտ ամերեր առաջ՝ տասիները, ուրիչ անդ մր աբժարանր աշխատաներ և մամերը իր հաւտակցնե, համ է շաբանը մեկ անդամ կր փակե դուոները, կամ առժամնակես
կնիդնատել ամեն աշխատանել։ Երրորդ անդ մբ հագար հոդի կու
անդեն, փողո չենդ հարիւրը ներս և հանեն, կրճատուած
«բիատավարձով։ ժարիզի մեկ ար այդպես շարժեցաւ ծանօի
հատրադործարանը, իրնու Երեկ իրադիկ մր կր հաւաստեր
հե ձուլարանի բաժենը պատակա հարդ արձակած, բայց միւսհեր պանած են, վարհալով որ համապատական աշխատան
հեր արանած են, վարհալով որ համապատական աշխատան
հեր հայաստեն և վարհալով որ համապատական աշխատան
հեր հայաստեն և վարհալով որ համապատական աշխատան
հեր հայաստեն հեղ վարհալով որ համապատական աշխատան
հեղ հայաստեն հեղ վարհալով որ համապատական աշխատան
հեղ հեռ «հեռ «հեռ «հեռ «հեռ » հեռ «հեռ » առեն հեղ հայաստեր
հեղ հեռ «հեռ «հեռ «հեռ «հեռ » հեռ » առեն հեղ հայաստեր
հեղ «հեռ» «հեռ «հեռ «հեռ » հեռ » հեռ » հեռ հեռ » հեռ հեռ » հեռ հեռ » և «հեռ » հեռ և «հեռ » «հեռ » հեռ և հեռ » «հեռ » հեռ և «հեռ » «հեռ » հեռ և «հեռ » «հեռ » հեռ և «հեռ » «հեռ » «հեռ » հեռ և «հեռ » «հեռ » «հեռ » հեռ » «հեռ » «հե արտաս ու դարհարով որ համապատասիամ աշխատա չեն կրնար դանել, գործերը վերոկաած առեն։ Իսկ ամերեն հետրը, հարդորած են որ բանեւորները պիտի պահուին կամ հակուածները պիտի վերահաստատուին կես աշխատավար-«ամի 5.50կ փոխարեն 2.75ակ։ Ուրիշ օրինակ մր։ Հարաւային Ֆրանսայի մանարաններու անում և 1.50 կան հայարահային հրանսայի մանարաններու անում և 1.50 կան հայարահային հրանսայի մանարաններու

ւրակնայի դե դախամարն ին մեք հե, Որաարդեր - Հորարդեր ին մասնրայի կամ գիանություրը իրչ ։ Մապատրայի Հոլանորային մասնրայի կամ գիանություրը հրարարանին իր հրարարանինը հրարարանինը հրարարանինը հրարարանինը հրարարանինը հրարարանինը հրարարանինը հրարարանինը արանին մինչև.

հերանակիր արև արև դրան կը վերջանալ։ Մեր 6000 բանուրիներին հատարաանին։

հայանակին օրին արևն դրան կը վերջանալ։ Մեր 6000 բանուրիներին հայանարանին օրին արևնուրիներին հայանակին հրարարանին հրարանին հրարարանին հրարան արգան ալ պիտի ճամբուին, եւ 2500ը յաջորդ օրն իսկ ետ

առնուին, աշխատավարձի 100ին 30 գեղչով։» Պատճա՞ռը, ... «ֆրանւթին անկումը կորսնցուց գործատէրերու

րամապրուիին ոսկի - արժերին մեկ հրրորդեն աւելին, իսկ ա-ար բարձրացումը՝ տերի տուաւ նոր կորուսաներու։» Այս չէ տագնապին ամբողջ դաղանիրը։ Կառավարու-

իանը ինչըն այլ չի գիտներ Մէ ո՛ւր կանը պետի անեն կանըն այլ չի գիտներ Մէ ո՛ւր կանը պետի անեն կրանուն կանչի, դրաժին հրանունն հանակի, դրաժին հրանումների, դրաժին հաստանն սակ մր որոշելու համար։ Երվտացույթը ջուքարկուն-անասից արագույնենամի, սակայի բաղ կր մեայ պարտոչեն անահունի արաց կր մեայ պարտոչեն անակիրը մանառանդ Մ. Նահանդներու եւ Մեզվեոլ առեն հարիրը մանառանդ Մ. Նահանդներու եւ Մեզվեոլ առեն հարիրը մանառանդ Մ. Նահանդներու

Խարիրը, մանառանդ Մ. Նահանգներու եւ Անգլիոլ առնեւ հարարիցի ինձուհր, որուն լուծումը վճռական արդեցայինը հար գործե իրերին անտահասական կարուցնան վրայւ որ մեջ։ Ուրիշ իսոգով, իր գտնուհիս իսիսանցման բրվանի մի մեջ։ Թայց երկար չի կրնար տեսել այս վիճակը։ Այլապես հիմեն հայ երկար չի կրնար տեսել այս վիճակը։ Այլապես ինենը հայ երկար իս կրնի անտեսական չենքը։ Ռոլոր երևույինները հայենն որ տասարապը ելը մի արհոր ունենար։ Մինչեւ Զահանա և պաղարիւն, հետաջրջրուիլ Սէ ո՛ւր աշելի ճառականունիրեն կայ գործը ժօտենաը բռեն տեղացի ֆրանսացի հատաարրերիւն կայ գործը ժօտենալ բռեն տեղացի ֆրանսացի հետաարրերիւը, որու աշետաարողական։ արձնասականան Դատտաւորներու, զուտ աչխատաւորական արհեստակցական ապերով ևւլն.։ ԹերԹերը գրեցին Թէ ծրագիր կայ օտար աչ-

արա և լր., թերթերը գրեցին իկ ծրադիր կայ օտար աջ-ատատորներին մաս ով Հարաւ. Ամերիկա փոխադրիկու ենս-անացը աստանյանայ։ Աստեր հետուոր մատգրուքիւններ են, որ կրնան երբեջ «արհետիկիներուն չնաների ենկ չմորրին աշխատառոր-կի իրենց եւ Աէ բիչ մր նիզ խափեն սկերին մարմինները»։ Ար հրենց եւ Աէ բիչ մր նիզ խափեն սկերին մարմինները»։ Ար հրենց եւ Աէ բիչ մր նիզ խափեն սկերին մարմինները»։ Եւ ասունց հեռացումը չէ որ պիտի փարատէ անահասկան արեւ պայն հեռացումը չէ որ պիտի փարատէ անահասկան

բնոչ, ՄԱՐԴԱՀԱՄԱՐ

ԿՈՎԿԱՍԻ ՄԷՋ Խ. Ռուսիա հրամայած է կա, տարել ընդ․ Մարդահամար իր բոլոր «ՄիուԹիւններուն» մէջ։ Նախ քան մարդանամարը տըը. ուած են նետեւեալ Թիւերը.

Ամբողջ Անդրկովկասի բնակ. չ ուն-իւնը 5,899,200։

վրաստան՝ 2,650,000, Ատրպե ճան՝ 2,249,200, Հայաստան 1 Ժիլիոն։ Այս մէկ միլիոն էն 180,000ը քաղաքներու մեջ, 820,000ը գիւ. դերու մէջ։ Հայաստանի մարդա-դամարի պաշտոնէուԹեան Թիւր պիտի ըլլայ 4,580։

ՖիՖԼիՍի գաւառի դպրոցնե ցիներ, 4,710 Հայեր, 1,593 Ռու-

սեր, 909 թուրքեր։ Ուսուցիչները՝ 560 վ ըացիներ, 29 Ռուսեր,

ԽՈՐՀՐ. ԱՆՑԱԳԻՐԵՐՈՒՆ ԳԻՆԵՐԸ

թ. Ռուսիա մտնելու, կամ Ռուսիայէն արտասանման մեկ-

Թարկուած են։

Ա. խոսժը.— թոլոր այն աշխատաւորները, որոնը եկաժուտի տուրջ չեն վճարեր, գիւղա, այի տուրջ չեն վճարեր, գիւղա, առուրջ կը վճարեն, կաβագործները, եւ բայուր անույն, որ ժիայն իրենց անձևական աշխատանքով կ՛սպես անձնական աշխատանքով կ՛սպես և հետերարեն ու հետերարեն ու ու են և վձարնել ացագերի յիսուա գրութ վձարնեւ լիսում ըուբլի։ Այս առաջին խումբին մէջ կը մոնեն նանւ աշխատաւոր գաղԹական, ները, ուսանողները, արուեստի աշխատաւորները, մարմնամարաշխատաւորները, մ գականի անդամները։

զականի անդամները։
6. խումբ։ թոլոր այն աշխա,
տաւորները, որոնց ամասկանը
250 ըուրչին չ՝ անցնիը, գիւղացիները, որոնց իրենց արդիւնա,
թերուհեան նուսագորն աուրթեն ինդազատիկը կը վհարեն,
կանագործները, արկեսաւաւորները, որոնը կիանին իրենց
անձնական աշխատանթըսի եկաանձնական աշխատանթըսի եկանատ որու ու և ով ձևային և և
հետո որու ու և ով ձևային և ևմուտի տուրք կը վձարեն եւ ի-րենց տարեկան աշխատավարձքը 1,000 րուբլին չ՝անցնիր, անցա-գիրի համար պիտի վձարեն 100

րուգը։ *Գ. Լսումը*։ բոլոր այն աշխա-տաւորները, կա**յ**ագործները, ար յեստաւորները եւ անձնաւորու. յեստաւորները եւ անձնաւորու, Թիւմնները, որոնք կ'ապլիխ ի. ըենց անձնական աշխատանքով առանց վարձուած՝ ըլլալու, ու չեն պատկանիը առաչին երկու իումինրուն, կը վՅարեն 900

լուբքը։ Այս խումբին մէջ կը ժանեն անոնք, որ պետական, Համագոր ծակցական ու նման ձեռնարկ

ծակցական ու հասանական *Դ. խումիս* Այս երեք խումեն-ըե՛ն դուրս, մնացածները կը վճարեն 300 րուրլի։ Անցագրերուն մեջ ո եւ է փո.

30 նուճքի։ հարուելի՝ իսկ Հոնիսիս՝ իսուղեքը, փարսկրդեքը ին ճարգուհ վոտ։ փոխուդերը առրենքընա։ մադան Մոնագնքիսոր դքչ ս բւ է փո-վցանքը որ ևուհեկ։

200 ՄԻԼԻՈՆ ՈՍԿԻԻ **ԳԱՆՁԱՏՈՄՍ**

Kuhhephh U.qq. Uto dagaլին հետևւհալ օրինադիծը ներկայացուած է.— 1.— Ելմաական գործավարութիրնը արտօնուած է ծրապարակ ծանելու Երկրա-գործական Դրամատան հրաչխաւորութեամբ 200 միլիոն ոսկիի գանձատոմս, որ պիտի գործածուի հանրօղուտ չինու-թիւններու՝ երկախուդիի, նաւա. Տանգիստի եւ Հուրի վերաբերեայ ձևոնարկներու ևւ իւրաբանյիւ րին լատկացունլիք յդ տարւոյն հանրօգուտ շի. նութեանց պիւտձէին մէջ պիտի դրուի եւ ամբողջութիւնը 10 տարուան մեջ պիտի վճարուի։ տարուսն մեջ պետի վճարուի։ 2.— Վերի լօղուածին համա-ծայն հրապարակ համունիքը դանձատումսիրուն, որոշ պայ մանաժամերու մեջ վճարու մր ապահովելու համար, ծիսախոտի, ողելից ըմպելիի հա վարութեան լատուկ գուտ եւ որոշ հասոլթները, կը յանձնուին Երկրագործական Դրամատան և այս հասոյթներէն դանձատոմսերու փոխարժէջը եղող ջաակունեներ աւհլորդը կը վե-սդարձուի դանձին։ Թուրջ ներնի մը հաղոր.

դած այս լուրին վրայ Պոլոոյ Սակարանին մէջ ահադին իրա րանցում առաջ եկած

Այս առթիւ Միլլիյեն կը գրե. Burnigh & 184 Uhumojnih let hartment. գիստի շինութեանց մասին կառավարութիւնը պելժիական եւ շուէտական խմբակներու հես համաձալնելու վրալ է։ Ըստ պալմանադրունիհան, դործերը ա-ւարտելուն պես, կառավարու, Թիւնը մաս առ մաս վճարում ներ պիտի ընկ։ Օրինակի հա-մար շուկտական ընկերութիւնը 200 թլուի գիծ որ շինել պիտի սկսի եւ հարկ եղած գիծերն ու ախտունըրևն ին մնադավն ախախ Տալքալնե, Տամբաները եւ կա մուրջները պիտի շինե, եւ դործը աւարտելէն հաջ դիծը կակառավարութիւնն ալ վճարու եր պիտի ընկ զանձատոմսերով։ Այս տոմսերը հրատ պիտի չճանուին։ Արդէն մանաժամ ալ չունին։ Միայն դոնաժամ ալ չունին։ Միայն դիծին չինուելէն եւ կառավա վջանուդին տարըն անակ ժան հունգրուը հարջութներ թան երկրադործական դրավատունը ստանձնած է այդ տոմսերուն ստանձնած է այդ տոմսերուն մայուն։

Ասոր փոխարէն կառավար Թիւնը դրամատան կը Թողու մենաշնորհի վարչուԹիւններուն հասոլԲները։ Ահա այս է խըն-Apple: plat min farble spid gu եքսեւ է ար ըսերը օրջել շահ-կցուած ըլլար, Սակարանին փրալու ին լոսի, այլ ընդհակա-ոակը լաւ աղդեցութիևն պիտի դորձեր, որովհետեւ երկախու-Abaphur Shaursphent Inham odատկար է եւ ասկէ դատ օտ ընկերութիւններդրամ պիտի բ րեն մեր երկիրը եւ այդ դրամին արսար որ հունուրը ու հունուր անուն արևին հաշևնությերությանակակ անուն։ Որիքա մունության փատանուրա արսար դես փոխասունինը (բ. ար չշմարտութիւն մըն է թէ ամէն փոխառութիւն մըն է թէ ամէն քը գործէ քամպիոյի վրալ։ Կարայ եւ այդ գիծը բանելուն պես դրամին ասկոսը պիտի հանկ։ գրություն արդար արագրություն կառա-գրութիշններ Հագուադես են հատարության մէջ եւ ասար չա-մար պարտականութիւն մըն է Հերմակն չնարչաւորել կառա-գրություն անգարը ալրար չանչ,

066 0016

Pliflinghtuli pnenphrne linr Orklifn

Դրած էինք ին կրեսի, ժողովը վաւհրացրա կրնաական Օրէնքի 3 կրկնակ յօդուածը, որուն ծամաձայն ինքնունեան նուղն առներու պիտի ստիպուեին այն օտարականները, որոնք ձէլ ամիսէն աւելի պիտի բնակին Ֆրանսայի մէջ։ Այս յօդ-ուածը քանի մը անպամ Ծնրակոյա դնաց եւ Երեսի, ժողով վերադարձաւ, մինչեւ որ կիրակի օր վերջնապես երկուքեն ալ գորադարձաւ, որոյու որ երրադր օր գորյապետ որվուներ որվուներ անացաւ վաւհրացունով օրեերի ուշ առացաւու 1925 Bույիս 13ի Երևաական Օրենթին 66րդ յօղուածին հրդ հատուածը հետեւեալ կերպով որրադրունցաւ. «Ինգնունեան Թուղթ պիտի պահանվուհ ամե օտարակա-ել, որ Ֆրանոա կը ընակի վախնուն օրեն առելի։ Ինգնունեան հե. որ Ֆրանոա կը ընակի վախնուն օրեն առելի։ Ինգնունեան

թուղթները ամէն տարի պէտք է նորոգուին «Իրրեւ ագարակապան կամ բաժնեկից մշակ Ֆրանսա հաստատուած օտարականնները, որոնք իրապես ծողամշակու Սեամբ կր պարսային, ինչնուխեան Թուղթ առանալու կան նորոգել տալու պարագային իբրեւ վարձու աշխատաւոր պիտի

Այս օրքնդքեն բացորոշ կ նրեւայ որ ինչնու Սհան ԹուղՍի ընդմանուր սակն է 375 ֆրանթ։ Միայն վարձու աշխատաւոր ները և իրննց ընտանիչները 40 ֆրանը պիտի վճարնն։ Վարձու աշխատաւոր» ըստին իմաստը դեռ չէ նշղուած պատկան նա

Նոր օրենարվ, ինանունիան նուղները մեկ տարի միայն արժեր պիտի ունենան։ Լետևարար բոլոր օտարականները Յունուար են՝ սկսնալ մինչեւ Մարտ 31 ստիպուած են նորոգել տալ իրենց ինանունիան նուղները։

Պայքաննան նու դայնակցութիւն

«Շիջակօ Թրիպիւն» դիւանադիտական աղբիւրէ մը կր տեղիննադիտական աղբիւրէ մը կր տեղիննար ղեկանայ Թէ Յունաստան՝ ալ պիտի մասնակցի իտակեւալպա-նական նոր դաչինջին։ Պայման դրուած է որ Եուկօ-Սլաւիա

Կրոուի Թէ անսմիչապէս որ Սերպիոյ նոր արտաջին նա-իսարարը պաշտոնի անցնի, Փոջը ՀամաձայնուԹիւնրարտակարգ համաժողով մը պիտի զումարէ, զրաղկլու համար Թիրանայի

Հայոց եկեղեցիները կուփավարդի վայր

Հայ պոլչևւիկները եկեղեցիներն ալ օյեղափոխականացնե-լու ճամար ընտրած են յաջող մեխատ մր որ թիչ մր ի՞րջական է։ Սր վարձեն վարդապետ մր. տեսակ մր փորա Էինին, որ կր մանէ իկեղեցի եւ աղօβավայրի օյանախորդաները կը Տրագր առու ավերայի որա և արար արարանային։ Հաւասարին երի որվերային որաիստի ասպաշխարանային։ Հաւասարին Ներուն եւ Նորադարձներուն միջեւ կրիւ մբ կը ծաղի։ Եւ, որոշուածին համաձայն, վրայ կը համեի ոստիկանունիւնը, կը ձերբակալէ ոչ թե ինւջնակոչ ջարողիչները, այլ խեղճ ջանա նաները։ Մեծաշոինդ, «ցուցադրական» դատաստան սպաոնալիք, եւ «մեղադրուած» քահանաները, փորձանքն ա դատելու համար, «մեղայշի կուդան, նոյնիսկնախապես և յայտարարու թիւնները ստորագրելով ժողովուրդը «նոր» կրօն թի

Նժան պատմութիւններու ամէն օր կը հանդիպինը Հայաս-տանի թերթերուն մէջ։ Բայց սա վերջինը աւելի հետաքրքրա-

կան է ու ծիծաղելի։

կան է ու օրժադրվու
Թիֆիլիսի Հայոց հերերկցին մէծ նման կոիւ մը սարջելու
ծամար, «Արտա հորադրութիկու» միուժինա՝ նախագած Տէր
Ցարուժինունա՝ ջանանան պայջար մի կը բանայ հկեղեցիին
ջանանայ Սանափեանի ղէմ էւ մասնառոր հրաւերով էրես
շանեն կը հրաւիրէ Բենիկ վարդապետը, որ իր շմարտար լեզշաներ դր որաշրբ, հարվ դուրդը։ Բենիկի քարողին պահուն ժո ուով» դարձի բերէ ժողովուրդը։ Բենիկի քարողին պահուն ժո առատանել եր սում։ արմուն եր հանել։ Ցան ղովուրդը կը բացագանչէ, կը սուլէ, աղմուկ կը՝ հանէ։ Ցան կարծ վարձկաններն ալ գործի կը խառնուին,ու հկեղեցիին կա դարե գույալատութ - ու Հաքա Է Էլ ։ Ճարիերան տակ կր լսուի փոխանակ ջշոցի, ալելուհայի, առ տակի, և. Տարեդանքի ծայեսիր Աշհտարան, իաչ, թուրվատ, գր թակալ և. ամեն ճանգիպան բան կատմեն ու կղ արմեն «Թջշ Նամիին» գլխուն։ Ժիլոնները կր պատոնն։ Սիները կը ձչան, ու

ովողոցիս կը Թնգայ։
Վարդապետի եւ ջաքանալի միջեւ կատարուած կոփամարայն ամենին աւելի կը վհատուի ձերոս իների վարդապետ։
Վլայ կը ծամեր ոստիկանութիրերը եւ կը ձերրակալե գանունքը եւ, որպես գի կին հաւտասայնարներուն ալ գաս արուի,
կր ձերրակալեն կիներն ալ, մահաշանգ երէցկինները՝ որպես
հերոս.

Ցետոյ ԹերԹերով կը յայտարարեն Թէ բանւորական ակում-

(Լուրերու չարունակուն իւնը կարդալ դ. էջ)

36 PULL UTESC եՒ ԵԳԻՊՏՈՍ

գանիրե, 7 դեկտ Հայաստանի վերջին աղետր ցոցեց բովանդակ Հայունիւնը։ Մեծ աղետները, յաճախ, մեծ յուսա Տատու [իւններ կը ծնին, welf hoping the ind quitable be a

ւելի անդարմանելի դարձնելով րացուած վեր.թը։

Julep, JSwane labate with of whynethe Soule was of p անցան մեր բոլորին Հոգիներեն mi burgar lat usting toublit the hopabl m ju who and, Sud wdonn. Apquilinite zwoodned umbybline Տամար Հայաստանի աղետեայներուն ի նպաստ։ պատասխանատու «шզգ ա յին» կոչուած շրջանակներ եւ մինչեւ իսկ օրկաններ, պապան ձևցան երկար ատեն եւ յուսանա տակած, կախուածաչարի յատուկ Shelp wpawhbafib ne whaphwa Shoughte U ju boben fop, ad pulous ու դատապարտելի անշուշտ, բայց יון לב ליש אישלים לש

Հայկական պատժուն իւնը, դրենը երր ըն առելը ը, արաwhy, wytot wyton Burwined մրն է, ցաւագին ու արիւնոտ Sանգրուաններով .-Whilehow. Haben Fulle pr dulle Br. James, unthumb Supap, as-purma matwww.np Shinbe wit phlands quanted's ne lawh unnede Saphqabl Saphqab, անապաստան կամ վրաններու տակ, արգա Հատևլի ու ար Համար-Switch wamplus, or ampalial անկայուն եւ անկայան տեղավու bouldhe's bollet bolle, who and wune Phit, dumpart be Stitzte իսկ Տալածան ը «Տիւրընկալ» ու «ասպեջական» երկիրեերուն 15 էջ, անո՛նց իսկ կողմ է, դալ քաններեն whomb of hoster Unipho or aba wchill Shanchberr Pr m Inoburmp ur வுகையாற

անստուգունեան, լբուն, անօգնաhan baremunitapan muspe, maգերեն եւ մարդերեն արուած, ական արև ընունեան ագետները, Swyphilipp upafit down holy Տեղեղները՝ 1925ին, երկրաշարժը 1926/b, o'hiliatibepar bheld what hoporumod, pungous uque untin-

Kan 18 4 Samuel grap dambur Sp pull die op Show, it which go பிரியரிகாபி தாம் தயம் கட முறம் mirdmy mt 2ml quadurbilig Swd parple bounchwhat Philip, անոր կորովը երեւան եկան փլա տակներու տակեն եւ Հայր, գա-வாடுவத்வத, ஏழ்மாகும் விழ்வாய்க்ற thongwe ath hand dapt north חר ש שוקף וש שרוך מת לה מונים

La John phi water t war տաներ, օգևունեան հասեներ բու டுவும். — ய ப்ப மிறம் மாய்லிம் வட ին բնարեր ժտածումը մեծ ու happ halab dandurlyphourn atto be Zang band plant balable ?m մազգային աղէտը Տամազգային Shaband ampdwibbine Swd wn, «հանսեն», ա հոկր եր, արոր ե, սեսր ե Տարազատ կը զգան իրեն թգիրեն բ Sw J Sw Jebbl plib on dogodoch-Alit, which & about appent Compate umapant to ac Suporfile Shu ju

pahalumen dandurlyte Im மன்றன்ன் தே மின் விற கணிவுமா-

թվետ հետվոր օգրունց բուր மாகிழா வக்காழக்காக முன்க சுள்க budgarfabble, op he hazaile ac Swing witwhat lowing progration water 50 aldbellate be մ ամեակցու [d և ամ բը տրամադրու-Phil umbythy be Sud pun Supldbg, wat who was well purple but

«Ցուսարեր»ի խմ բագրականները, կեզը. կոմ իայի շրջաբերականը իրեն ենթակայ մարմ իններուն Sudbpuzinelebub ne whithpuպա Տ Տամ ագործակցու [ժ հան Տրա Swhand ne Spuckpad be zur waգային Մարնեի ստեղծման պա. Swignel, Sand bowylum labor qbտինը պատրաստեցին եւ արթեցուցին բնացած խիղձերը։

IL it put his phonete, aboutait ne விழ்ந்து ந் ம ம ம மாறும், வறிட քար իր երահուխ բև Ժաշրափնա-[ենան ու իր օրկանին խոսքին շեշտը, որ, գաղունին գործոն ատրրերը չուշագան նոյն արա. சுவுவாடும்யர்ம் வட த்வருவவுவmanhang ba Mplud tod mumb ph անյետաձգելի யுய வேடிழிக்

4. P. C. Wharldhat Spurtpad ու Նախաձևունունևամբ, բարև-գործականի կեդրոնին մեջ իսկ, salbanta oht what achten առաջին խորհրդակցական ժողովը Նախագա Հու թևամ և առաջնորդ Bullang panile l'in quante a pach funtulglywit twite fuldathey ar paga puluit 2 m shore Sa պետերը, թաժկավար, Դաշնակցական, չեղութ հրաւիթbufubp be boline Pobpolopne lupidագիրները, ինչպես նաեւ Ազգ hyluwbackfilib at puph gapou. կանի վարչական խոր \ ուրդը, ընդunch Soup, with opt but hwast by La sphil ph waterbushbone og զովը, որ անոքիջապես գործի e: Angride Szaby he was d'wiby be autourpreferent but but and սկզրուն բենրը եւ ընտրեց իսկոյն գործագիր մարմին մր, որուն արրապետու [4 թու plugs. dagaglit haget, plug. 2 wil o OSwhowbb wit of pustar ju Sur where. Phus p, be apach who us by նակունցան դ. դ. Հանիկ 2ագըր (p.wobbauqha), LuSwbot pthai ը. ատենադպիր), դ. թեֆերևան ատրրապետ) пրաղ ևար. queplat (quitamy.) be 4p. 90 மியுக்கம், உயரி நிமைரட்டுக்கம், நிழ். Սա. Bum Jawi be 9. Up. 2/11-

Cap bampable 2 16 իշխանու թե աննախանան հոնու թե ամբ Նոյն ձևոնարկն եղաւ նախագայու-[ժետաքր առաջնորդ. փոխանորդ. Մաժրրե վրդ.ի եւ ժամնակցու-Abut p, push harvulgar Abittbրեն, բարևդործականեն և Հայ weben. bybabghth, neptz neldp Speldburg be wheel pubpose:

Այս ձևոնարկները երկու que pubport of the wir donaforte api hand t pranchachguit quisa Twhen I put hunder for for for well opto but myus after Տանգանակուննեան արդիւնաւոհաւնիւրա Արդիկատես Ղարգրաhone of plan hwal nebywit, whitewho dwobwfuned phond, april p Subդանակութեան ու դդեստա suւա բման գործին ձևոնարկեցին [dwgt [dwg:

quapop 4'ph lowing jugan ne Sand bowyle, diebencater dagadppquiquite mupplepar Ito, apatep libzutu d'hom, w ju who wd w իրենց սեփական ցաւերուն կր խառեն Հայրենիքին ցաւր factoring philip fabourtely part had welflit ba japule shop & wyjwobpacifp Bubap & w', jupub ub bang bappe dhang Smbanur. Philip, buckepp' with pub dufen, op put polity Say fit, - 4 word phe The nubday pr submb nubdlip Alitete hope, to makened at the լաև, բայց խոնար տարրերը, իրենց ուրակար եր եանձեսու եր դե Shad mathe manglithpun mumb

դառնունները երկու բաղաքնեւ port of to Sandanpahar lapan dur Swep Swows & wpg to Som 3000 nullile, Jaju 4m J op pup-க்றவம்ய J 4 விட் 4-5000h, மிரி பய gaglepp, shy of welch opper galit, դոնե անոնը՝ որոնը ձևոնարկին Ito 4p quitache be 4p duple

puly, bleld whathe Shen, ne she ale me me pile , Sand made mily Ju Shahuphe agheaphy to pe punրոյական Նրանակու Թևամ բր։

Theyte Swhold to bapmam-Swj quincle dbpopt 3-4 opacuit pild wg.phi, wof this formdw ja ja gwane Poblit bawe: hwտաղի պայ բար Մղուհրաւ ազգա. յին փտած իշիսանունենան ու ա-նոր յենակ Հանդիսացող ռաժ կավար - աղա յական տարրերուն դեմ որոնց սերունդը կ'ապրի դեռ Նabalmant am burt ur apdall m. ւաղներուն վրայ։ Ասոնց կարգին Toube puph appowhath ato: Apa da bante st Zanag butple efit Subapnewifite Rusg, Suhuawh with about papa of Bunjapwhite, Sand forderbal Sughite hos ubgue or ofth phop of that aportsցան եղբօր վեր բերը կապելու, աunp quetep stysteme Sudap դաշնակցուներներ, իր ներկայա թարեգործական/ hapabli atto, gapswygarldbuit գնաց ռաժ կավարներու հետ, որոնց ophwip aba d'fibete m juop map-Be the dealingsple debetort quildթելու։ բարեգործականը եւ ռամ. կավարները առաջնորդին իսկ 4PFbuncoportalusp, Songuit was մը իրենց գեմ բացուած պայpupp, heligat bound musuite. եևրը, յանուն Տայրենիքի դար. Share De wonden, bowne Shap մեկենցին երկու Տակառակորդ-Thepe, of the upward will of how Sun ղոյն օգնու նան նար կազմա Harmeline Sudap

on jup bome ugh powbapping Ste, nep t. 94 . hzluwbacld heten &bap Sulling was to op polit of the dan டி முறி மழிம் முறி மிக்கி வடி Sweetbeach be whote She gapop ibackgwe:

be, Swaphth phi wanting be mpub danly suche plang min 2mմերաշխուβենեն եգիպաա\այ գաղու թը չէ գղջացած. ընդ Տակաnwhi, wi wju pwjind blue gajg mmt let, about, b Smblbs, 460 pupapulay opacul dishpit ne ասժանուին Հասանական ձաւբնով ne whole quepdabachit dinasnane-Bludpp: Ut blue pp wju pu jլովը շառաչուն ապտակ մը դարևև_ լու փարիզ նստող Հայաստանի ան միտ «բարեկամ »ներուն ու ա. նոնց դժրախա սպասաւորներուն, apat p apad guibbgfit, ppbing zwith ու գոյունեան իմ աստը փնտոենով այդ արատարե անտահունցրար Ity, word, heling zwsp he heling գոյունիւնը բայց ո՛չ Հայաստա. be ne whop without wie donadoch. դին. պատմական ցաւագարու-Թևան, Տոգևկան այլասերման անվոռանալի փաստ, որ արձանա. apricus when & thus Sus do. Judacht Phraductypmp 276

The wing fit when phis dbpbe, Saգեվարջի Ճակատագրական պաՏև. րուն հրրե ը այս քան անարգ Տաshillen on umhuphor forthen shil

bahayanuh, Bachwanubh, par Swifing, anchappens, Lhath, Wapof the seminant all darmer beport Sud bough or Sudwagaw-Mit zwednede, dudatale pt-[dag.ph, անկասկած, կրեալ տիրաhan daugat, plat dadur gaphus կավանակերպուած տարրերը իրենց whomp gibb Swy donadocpale bրակներուն ու լսեն անոր Տոգիին րարախու մեերը։ 9- 6069-56

allpulle חוו ואחרווומחחף

Փարիզի ձևոագործ կօշիկի աւորներու գործաղուլը, apar of works apart the world we we («Bunwe» 15 vo Jh Julep), Аррешуше раветреврые мирите-

Wapt puth of applipad եերկա յացեն վերջին շարանեներու անցուղարձերը

Rubenphbpne man Substitup sur. փազանցու Թիւն նկատուհլով գոր ծատերերու կողմե, վերջիններո իրրեւ Տակագոյգ Տաւաջարար փակեցին իրենց արհեստանոցնե ու դուռները, անխարի բոլոր բան. aphlyne wagher

բանակցու [իւններ երկու կողմ էն օրևը շարունակունցան ռանց արդիւն բի։ Վերջին տետեոտիար տագրառե գերաշոր պա Zwa't to wit Swo waw, front lot wit.

գործատերերը Տիմ բ ունենա-Ind sphal hadulghish per la գործադրկու [дիւ եր, ոչ Shar to the stepthin just of air of the was supply will be sup 8mրինն գեղջեալ սակեր Հաստատելու oughp stanty 4p whatfit, շվուն եցնելու Տամար բանւոր-Thep:

When found to hangroby ble պեղելով իրենց պահանջներուն վրա յ, կր կարծերն Թե պիտի յա. Sully plat us matuddur farmath, 4 Fld Sunmar p apparatible u Lul, The La It work's Sha with jud դեղջեալ սակերու վտանգր։

பூர முடிவட வம்வேற்க மாறம். Sugport bettbpp uporbgut dus பியம்யடி முடிக்கில் விர் காவர் Zwb, op w JL ben wh Shup bowe of րւ է խոսակցունժիւն շարունակել Suhmumhapathene alber

գործատերերը տեսեկով, որ անկարելի է Համաձայնիլ բանւորական սէնտի բաներու Տետ, աnuity holing hand to duty about-Thepar, 40 april to top hope of - պառականյ բանւորական Հագրևանիու գրերն Մոքբ մաա ձևա. rub aby ura A. Gappy hulab m Տեստաւորենրուն առանձին առանapr, wzhowowe prope spr wws-Swind Appolaptur mumamphur 17 bull p

Այս ձևոնարկները [246. ան. միջական արդիւն բները չապահովեցին, բայց պատճառ Those wantengublac pubenpulate սենտի քային մեջ։ կարևոր թեւ մր կր կազմ էին անոն բ որ արա մադիր երն աշխատան բր վերuhubjac: bul bow's publingthy, aրոն ը Անաի բա յէն անկախ վերոhomp hopped malmang toplate

26n p phonews wyo wpopit. թեն սիրտ առած, գործատերերը, երկրորդ Նաճակով մը, բանւոր Ներուն կը կրկնեն իրենց առաջին պա Հանջակրը, սպառնալով արձակել գանոն բ, մերժման պարա-

Սենաի քան նոր բննու նեամ բ Sp 4p պարզե ստեղծուած 4mցունքիւնը, եւ կը Հաստատե նաlowate whereas Azharphis Alper unju dud what, lopum Sulagar-Abut way Guntle upsbumm. սոցները, արգիլելու Տամ ար բանenfilbpne wylnumut pp: numphuառանի արգին կարգին իրատ Տոկո ղունիւն Հաստատած եր, կանիսև. լու Տամար ամեն Տաւանական անկարգուն իւն կարևոր դեպքիր summushgub, pw jg bbbhacarp. սեր անպակաս էին։

Ly Jupacus dhaught dlops owine Emg. mpdp. Smblgue' րենաի բան կրկին բննութեան 4'walt hagueld help to wandach op publinger dbut of ky howful mapulupantapithe huite Swowmen to Junto, op watermanglepar Phil Garping old ophit, be of being to dwd what 4 apo work by bbb of the about harարդ արվուրիք րոն առջարներին։ Aաջարջի անագաժեսու հիշորրնե h'melitub, be andanguelh hathe att be dealure he

Rw. 19 11 thinh pub Garat was

արձանարար կազմակիրպել նա-

Smyde He Some metart malom

տար երրևն գրևոփոիք հանի բևիսո marit: Unju aber fathe hapanemb եր, գործագուլի սկիզբեն, բայց Swhinghywe, apadShabe qapoa աերերու սենտիքան գիտեր որ, blot երկու տունի բանւորները յաջողեին ապահովել իրենց պահանգերը, այն ժամ անակ, բոլոր տու ները իրենց կամ թեն անկախ, Հանկադրուերն ընդունիլ Speakbone was sattleber U.Ja "humandad we bee whybent beկուշարքժի բանւորները կր դիմեն իրենց արհեստանոցները աշխա տելու, [24եւ կ'ընդունուին, ըայդ Sty purp sudto unpto 40 56ո ացու ին։ գործ ատերերը վերջնական պայման կր գնեն Սենտի թային վերակաիլ աշխատան բները pajap wp Showwingthpar Ito naby paymant both be Spuda. the marks am smr sophit:

Phar 5mblgh րանւորները կ'ընդունին իրենց ներկայացուն was with the pe the deputation be phing wyluwant phopp, bold your րանժուայ դադարեն ետ ը։

Monthand Aphonder dulym. ույր, ի վեաս բանւորներուն։ վ եր-Sharpha hubarduralin polat 5mրանժուայ իրենց աշխատան բր որ անդարմ անելի է։ Եթե նոյնիսկ Charterto whity jucket wh wa-Switthing, Ith wwwprent with want be and a low to habite aleաի նПա) իսնուսան րա հրնրե

Comp pob mbatroft min dubովունն անժիւրն են Ոքրաի ճայի within b Swon lot but 11 thinh put չկրդաւ ըմբունիլ ակներեւ խոչընqualibyp, apat p willian verybyf this chapshe C. G. T. U.h win անխունեն ու նեան, շարժումը վար-4wpb facbgue, ba johuly hobing բանւորներուն կողմե դառավ րութիւնը, որ են ան պարագանեpart of houngh Subquel wit padp 4p Spanist, was winger thing Thisbe days stang, wholequall தயாய்காடும் மயுவர் அவுக்கமை!-

Uppfilipp, - whomb p. whisնատուու [] իւն, առանց պայմ անի։ Իսկ ասիկա, ին բնին կսոշոր վտանգ մըն է բանւորութեան Thephal Mahman Apr. Ubul Sporte պետք է ընդունիլ, որ գործատեbelow in hand mig suched were ժեցին իրենց կարգին, եւ անոն ը and both profilan and aport Incopy being det of being from պատճառ ողներեն։

2hof w Show to, np wyg Տրուարոնրենն հաւափար աշխո տանք ունին, բայց Հազիւ մեկ երուկ շահանգաւու Հաղան: Ի_արհ ախար նևա) վիջակն հարւսնրըpach, gapop Bacjaclobut 2020-262

Repland St Lopt' at min dab-Sugar file of withwhybyute timbe s եր քանի մը Հայրենակիցները, apate of fitzbe dlopg thought Sw manufed Afrah push of share

Heptz wwwpwqwJ Jp, - Utto որ քային արվաղ անջրոտաւսե-Thene of boud without forte onw րականները կր կազմեն. hul spatuaghtbee daspad water. Philo a hopfithbon uhhapth but shahamit Uhump push aparand the

pto, be a showing wows San beareobahan Ibo bplagun who late who the Aprile whomepulage gapanema to gapamatphip Att, be qua Lugar /1

dubamdurily min Bhebp who ash to all rulephur Turks wrimit A-գետիոստետև՝ Տուա Դաք who publipme ofpus, paris welch way bym lopes puque pulut Snowt proper Smal mb fabrable folia They be quely and white purh of offered pertito րան [գոլներուն դրամ ակա [իւր ըրաւ ֆրանսական c Նավար կուսակցութիւնը U. SEP PRILITER

PETAFLE MUTAUS D

Popply for Sambay ! Ito Bu Just sha mbanho 19 Rudent Ongan At 14 16 population Sout man A w sp labalato han along Peretost (vasplated of Top 242 php ben 42 Mans Julit ld b par Sund up: Chipon ախ կրճան պատոպարել չափ յիմ արևեր՝ անվեասեն րոն ը երկրագործական այհո պիտի կատարեն։ Շեր բերու Sweet or full for for the lubild «dwpuplus» of ple as բարբենն վե հարբենք։ Ո'a when stepp, unquest quesal pling white ye puzzate p Bowzh Jod wpor Spaling about The 40 lucas, Aftermet 1 parsprope quelums 40 st

So pld. Trungup Out at Jun Juible Journ J 18th wife Superwith Sto (Wwester which dury mouth they make quit Soud and agrafe, quelight

«Թուր բիոյ բոլոր նակ pth zwpnebwy shot wpblep 40 The marlin, be majury party Thepach of to why st Thungud: conthep showning shows Dendrham Il atto 90 miles Smommone Copie of fants play lubblabone Sudap นิกาเพญา 5,000 พายุกฤกาขาด J puting of uting to

L'bpopie pline [d perilpe Suda Jo, lalit folipac folice J wa Swepep Swilliammel Small & Proude 14 286 Judurtal Some dam nug pr p மான முறைக்கை டு: வுகைக்கா' மி ոտիար տամրատ՝ տենսքի՝ ել ship and montaletin con to Jet we Alithbour mit wound pp, april Garage beson ինքվինքը չափէն աւնլի ^յ ցնող, պարող եւ չքնաց^{ող} ները դատապարտուած ^{ին} չոյ չվագարունեան։ գոր lument wangan at 15 16 16 10 և ան, ընդ Տակառակն 4c quept be they dombrugar tot ձախնգրու [d և ամ ը կ' ազնուան அர் /2, மயடிய ந், தயடியாம் Philip, upup be Parph Spenty Phil mibbganibpe bept & 25 apaplibe Blof wpibpach Jung dwawiquhwini Bloot Jang Pr. atant & Grantel April but per luchs mushtaph per of 4 publish pr "holythite all

9-00 00 11 0 10 0 10 PE Uragh 7.648.

ሀቴቡԱՅԻՆ ԽՆԴԻՐԸ

topopy be my noise app-Population neurolithmofth for Some for about the bear of brighter in Sudagade Thumas to pepter bypulugar Phir Pt whyop br Popola bulub albadephib, durspar brage small broth a part pluc

phaw fit Spewing neld hairy ներքը ի վիր։ Հրմիակար Cantinhan dulyph Salurand Vagpur «pulus» ling frampo trote to mand by mateur տական գասակարգին կազմ ակևը. was handaganulahert, hoping երրին ախորժակներուն <u>Տաժար</u>։ գրիստոնեութիւնը, իր սկզբնական oppore, am I bmbpame a. In mitpaper j makemorphi att, Shab empup' uham shi Shewigar Phetebloom office Infante stand his այ ինկաւ ու խառնունցաւ ցաւին։ Այսպես 7րդ դարուն վերջերը, անսնոռեցան եկեղեցականներ, ար և «Հարհա իր ասուրթե ին հաshatthis: bybabahi, he harowspoundbudpp, 4gbpp blinky անրարո յու [հան միջ։ ֆրանկախտե Shawd dupqualbathpac lahep ան Համ ար է, քանի որ ստիպուած Librathylle sympothy hobby Sheatգութիւնը։ Ու բնութիւնը, գոր ուգած երն սրրագրել, կատաղօրեն det furged Appe denger b ub. այս անրարոյուննեան ցաւերը שן שנו מין מחון שון לאונים חבינוים: מן ליןthe housen' laborath Sagbean Sa-

Ubawalle Speakyneldbuilg 14 Mm 1 5mb mappinglen at Թումները Եգիպաոսեն եւ Հրեասատել ծանօխ են։ Եգիպտացի burb the Imamfinath o Tudant toopper undoportable of theoreծած էին իրենց կրոն քին պատուիput pitpont of to Hayan it with. հեն կարևորը թլատութիւնն է, գոր առաջին անդամ կատարեցին Եգիպտացիները, յետոյ Հրէաները։ Podulu ubaw fib wanggungu Sne-Bhan խիստ օրեն բներ սա \ մա. ւրա Հետալա յրձ ումադրերը եսևոն արար եւ Հայնրը ումարին ինքը՝ սո Post ambanhulahl Sheapdurly-Սեաքը մը կը տառապին։ լոստու թեծ պատժեց պունկունիւնը, որ արչեստ դարձած էր Հրէաներուն

ull atto, ditable 15pm twee Smake Bt abmapant Ap blowhat Spentigned builg 4witwader Smhair of Hampphad: Da կայն երը ֆրանկախար Թշնամ իի guplus ad page bother, polybutabantin ubusura ut lapara Spinghby Shap waterchqu baginating bypur toping nutuliaիսն դարձաւ։ Սակա յն անրաւական the shingshipp, be speaky wingարուսա, շինեն ի վեր, պումներով։ Հան երկիրը կը մեայ։ Հինգի and Abole, un juhuly tiple of the of phopping of the Sonsurarles book oftomp ofbesten langspamwhite berywaying optionalis to se mentionerable the designe Sacutine Plant Philimbachbpach Studing Byruld berthe bashur Phile, w jo opp byte Jungot Shանդու 10 և այս և կու 10 և ան Տարէ կր կորսուցու իր ծանրու [իւնր ակայն, իրերու ենրկայ վիճակին ընկերային Տիւանդուննեանը

Sie Turgural homen משון שו שונים וו משיון שים Lapsastight.

ժործևջրկութեևՆ SUAPUMC

ՊԱՏԱՍԻԱՆ «ՑԱՌԱՋ»Ի ՀԱՐՑԱՐԱՆԻՆ

12 - 90LL

nothip ate han makeup aby գործարաններ, որոնց բոլորին մեջ wi Zwile hashwalle ra widd գործագրկուննիւն չկայ։ Սակայն quely jurgure of, gapob off Past ambacht of b, wangan bbu. րրքով ժանգաւանիր ոբնկիֆի ծար Shapp hacomit, of wotwenpungto աժան ապրան բ եղած Տայ բանարին։ Մեր Տայրենակիցները, արդեն փորձառու տեղի չեն տար այս ենդ օրերուն ու դարնան կը սպասեն լաւագոյն կացունժեան մը in word: Swammar Phil by puth Մը ամուրիներ որոն ը իրենց գլուխը պատե պատ կը գարնեն գործ Հարելու Համար մեկ քաղաքեն

գործի այս Թուլու Թիւնի հwbaphebbpne: Laheup dhowdoch the Sub purify Some on thurship կը բերուի, Տորերու մեջեն գուրս 4p Swboch, bul widphip Justulu Saplet to the art that Subplies Տողերուն գործարան ոխադրուներ կրեղ հատուի, Համրաներուն անանդանելի դառ րանքը։ թեց է հահանց վե արևրև Հաա withphet, automorphe be masterանը ին ժանգացի ռիրքը ան դն ոն երովծ ապրեւ ի, անաագաւի՝ որով տագնապ չունին ա յս գործա

գ.ալով կիներու աշխատան քին տուփի գործը զգալապես գեղչուած ե ապսպրանքի նուազման Տետեւան քով եւ վերջերս Հասած ան-վարժ դաղ վականները ստիպուած են անգործ մեալ։ Իսկ անոն բոր գործին մեջ նված են-շատ բիչեր, անոն ը և որ բիչ շատ կանոնաւոր գործ կը ստանան։ Գործատերը Sandania 197 Frante Speakunt Shift at Journ Swigner Տիին գործ կրնայ տալ, չնայելով որ պայմանագրունենամը եկած են papapa be swemfor 14 Sp.h gapt իր արուի ա յժմ մ արդ գլուն։ Առայրի կիներ եկան. անոնցմե երկու թը զաւակ եւայլն ունեին ո-ըոն ը նկան, առին, գացին, իսկ հրրորդ այրին՝ 25 տարեկան 5 upor quembed wante outliber rp ունենալու, Տայրենակիցի d Som 40 mazurt photor Smbmly? h flep: quet ghis maps neptz 40ph zhw J. Somwhw J they Se gohtցին, պարապ ելաւ ու վերադար. Հաւ Հիմակ ալ Տանդանակու-Թևամը Ճամրու ծախը մը Ճարnebywe al apost acp, ap puplit quibblue Sadap alucha. Amplaդ արդ ա յրին կ'ըսե 18 է Burnanտոնի Հայերը երանի կուտան ֆրանսա գացողներուն։

«byw J ne whow J wz podu»,

13.- 4.bb

ընքժերցողին գաղափար մր ալու Համար, Տամառօտակի ըubd At a her 1923th hally தய்யாய்க் க்கியம் விற்ற oun summet sumply webigues to Sw Jneldherp: Woder 8 Տայրենակից կը Տամրե, մեծ մասը ընտանի թի տեր։ Ասմեջ րաժնուած են երկու մասի ישות לף לנישן ע וולם- סטוף לול בי իսկ հեացեալը Էսթերեսեն։ Մինչեւ. Տիմա առՏասարակ գո՞ եին իabby fraults be pall Sught gap-Sad the dematite

թե այ գործադրկունժեան աչ լամոարս դի գր դրամեր տերուն վ իկն Ճարտարարուհստի տերուն։ Վիեր ծարտաբարությենն վեր կողմե բաշական յառաջդիմունքիւն ուներ, բայց Տիմա ևրնժալով գործերը կը Նուագին

Հոս գործադրկունիւնը ամի- 20856 ԳԱՒՍՌՆԵՐԵՆ uth weble to able white band Apply back at Small populations

Հիշսուած եղենի գործարանները գրենե շարանական 2-3 օր կ'աշխատգնեն, բայց միանգամthat a him omme dubgmenthe zant-

կօշիկի գործարանները թեև bplac bpb p Swar bb, ppbbg 4wpգին կրձատեցին աշխատունժեան ժաժերը եւ Թե գործաւորները η. φելեի գործարանեն 20-25b swip andwenthy Zad packgut եւ տակաւին վախեր կան։ Նմա-Lungto uzhowaneldbait duգրեն ուարառ ենքանով հանանց oրերն ալ չեն աշխատիր 9րոյց կայ թե տարեգլիւեն վերջ բանի մր գործարաններ ժամանակի մր Տաժար պիտի փակեն իրենց ղո Thepp, Shizbe op hwgar fahrtep

դ. φέιξη գործարանեն ձամ առուածները առ այժմ ամուրիներն ևն եթե նոյն ընտանի քեն ցիշնալ գործարանին մեջ երեք չորս հոգի 4'wzlowoft, Jwowfp 40 Swd-

Irbp Հայրենակիցներուն ու մեկը անդամ ագրուած է սէնաիքաներուն, որով sետեւ անոն բայս արոտի առևաժարրիու ղէծ հար

Ի° եչ կը խորհին մեր վերին մարմինները, երբ գործագլկութիւնը ծանրակչիո Տանգաժան p

FUS-LUMUSE

Աղիւսի գործարանները ձևոր շատ շեն աշխատիր, բայց մեր two-Indmosty deligation tome չէ Հանդիպած գործերու Նուազման։

25 ор шпше щштрпишина Sp 16 South Switteght, opathy bph pp 2 wybp bhis pul bplace օր առաջ յայտարարութիւն մը փակցուցին որ կր ծանուցանե օ. րական 8 ժամ միայն աշխատիլ, մինչդես ամառը մեն p բոլոր օրական 14 ժամ անընդՏաս կ'աշխատերնք, որպեսզի ապահո-

Par about titing apt off-Sule, 5-10 Sugh etuwih ph חלים חבינוני מי

பு முழிம் வுயதாம் 60 தாற்கமா phi 30p Swibbyfit, aprily 15g 2 w J:- What Shing South be Shing դ. Անարոն

SOUSDIES A REGULARS FOR ILL

Մարոսը ետևանկը տենար՝ World sand am Manfauldhen of almingmump bitming blong m? nebowe shepwhalpl, tom 10 dasp դապետը արդեն կծիկը դրած եւ

peple lunumafutusuje be Աստուծոյ մարդը, արբան կրցած է մանել ընտանի ջներէ ներս եւ իր «սուրը» անցնալին մեջ գրըnews to 4'pubb zwin de 4fit bene անունները։ Սակայն Ալանսոն .puwho defurply spans danglamhaufalethe Smaduedmy & Smithing զանցունժետն եւ աննախըննժաց ստիճանի մը։ Իբրեւ կրծեռւսոյց, դասերեն յեսոյ, իրը Թե պատիժի Համ ար, փոքր աղջիկները կ'արգելափակեր դպրոցին մեջ։ Սակայն շատ չանցած, երեւան ելաւ որ վարդապետը 4.110.119.11 րատարրրեն ին Հրատանրել։ Ին զոգերը 13 տարեկանեն վար աղջիկներ են, որոնք ենքժարկուած են վարդապետին ցանկութերեններուն, Important of dale bige Alpeter might 4p Swanible alfanility for w ջիկներ, որոնք գոհ դարձած են անոր խենել արար քներուն, նո յնhul poty. Apparliant dbat hupon

ECHIE ZUBER SIZ

UZABLE UPHUTE UC

ՍԷՆԹ ՕՊԱՆ 17 դեկամ. (மிழ். வரி.) .- நித்யுக்ய முறை கழ «Biname», ghiquid. 13/1 wsabili արկած մը պատանեցաւ մեր գործարանին մեջ, ոչնչացնելով 1200 annowingthet 22pm dudp 11.50/ յանկարծ պա վաերան բլորի ամբարենրեն երկու քը, 20 մերը խորանարդ պարունակու [dbad'p, plach dpdfp dalabigh mmhmppluf odly atta buluh profe 40 4 month be, be dud what չունեին փախչելու, ինկած եին գետին, շնչելով մահացու կազը։

Who be duldunely such deposent-The nenty 12-150 of w Sugar: 8wnucou wpq to 22 Sushp ունեին ը, որոնց շր Հայ Առաջինը լարգիս լուրէնեան (rbunna Twpq wpb wb) 40 wwpne, tulhzt-Speak, Stub Whofeh Lhowp, dbnub amburpame, philipapat, Apibup պալ[ժահան, 20 տարու, կայտառ or mudd phomonabe at, Afade Updaca afregit, Speaky aloghi The Thomas 14 dad flogs

թոլոր դիակները (6ը գրանumgh, 2p &w.j, 2p horningh, 4p porce, ofthe Hambhugh, ofthe poplantity be 6 Wethphugh) what hungpackgub Dul mt atlah ate, op byboghet Sp ofbpwdocut Lp, Toppburlapme fudat damban. ած սրասերրիսվ։ Իշնաճարthep obmach, push Wedbehaghe **Ներեն, կը կրեր իր ազգու Թեան** apost an Jubpad dumwethbbp, bphing Sw John whigh board hogel quel'acut: glya. I5ht sapt pշարքի օր ժամը 10/ն պաս տեղի ունեցաւ կաթոլիկ կղերին handt, but IIft ancumhat pu-Swaw fit haget, op swahauten blub to mulipue aponed fit dpw. 1, pbhbpne ld bwb & who pods

Can Jurdhe the Jurdalifacoportality of med bereden ժամր 166: Մարմ ինները դրուն. gut hun phone of ho, be pungione-[իւթը սկսաւ յամրաբար յառա-Smpml atal Calgo Cupur, uhur գերեզմանատան մեջ պիտի Տանգ-

Bangbanta IT Amballert Sula երլու Էսև դադ հայ հա ոն ին արրի Brild Odniete deal Salgo Bupur: amy hurp phofen it to him շարժներ կր սպասերն որոնց տերերը Թափորին մասնակցեցան։

Shipp palpohundon 4phm. a jour dopute humaphy dep. ներ ահահամաւնցիւդրրեն: Bրաս) luoubgue of doine, of luou pp negղելով Նա Տատակեն թուն, ըսաւ «խաղաղունեամը բնացէը, և երրեք մի խորհիք բոլոր անոնդ dpwj qop bp 344p 3bp buft. w. նոն ը կարօտ չպիտի մնան»: կարand poolegue bute neply dbg բարձր անձնաւորու[ժիւններ, նրոն վանգարեն վատաւնարբնով Նա Հատակներուն։

Ֆրանսացիներուն մեջ կար բիժիագետ Ճարտարագետ մը, որ իր անձնուիրունենան գո գնաց։ Acque to ble of wall, waterfit պատճառը Տասկեպու Տաժար։ կան րար բրիս բանու ընթուներ

Հայերը գետեղուեցան ֆրան. ughibpen hogefit, part abpliqմանատան մեջ։ թոկ միւսեհրը՝ juckjacus what sout of of the ap դեռ պարապ էր։ Camble Sand dage the Gudur

այրի մը եւ երեք որրուկրիո թիայեն հասած երև վեց ամ սուան am Igapond bud to but phhobits OP. 2UAFT p. 6. LERUARAPAR

Պ. ՄԱՏԹԷՈՍ Գ. ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆ

19 7-44m. 926 4p langue dansp so be houst happ Lapan in Sin

Արդեօր քանիներորդ գուներն սունը որ կուտանը ֆրանսա. կան Ճարտարարարուհստին Համար, մենք Հայերս մադապուր we Burpphwith, Durphw. յեն եւ պոլչեւիկեսն սարսափընկերունիւնը առժամապես

կ'օգնե, մինչևւ որ դատարանը Jant upor 4 ht dp: **Ցաջորդով՝ տեղեկու Թիւններ**

մեր դաղու թի մասին։ 9. Sam Artinis

QUEUUSAUPSESECO

Ohall seohabils.

մակս գանօթե բաղաբական 4 typhpor phone of of Swil daga-Joseph maloweth subm. Anda phil

guit ne gehe filique, stimm supti-4шромпе [дреговрас տեսական mundunnd, hump de Sugh Swմար, մեր ժողովուրդը կրկին գաղթականութեան դիմեց։ ֆրանսան եղաւ այն երկիրը, one's neggoedgue wo toth web fl

գաղիժական Հայ աշխատաւորներուն բայլերը։ Ու տակաւին կան Տայրենակիցներ, որոնք կր փա. փարին ֆրանսա մուտրի ար Նու Թիւն ստանալ։ Ու խոր Տող չկա յ, կազմակերպելու մասին ժողո վուրդը, չկայ կաղժակերպունին Te of dold mm? the quaduchդեն պա Տանգած տեղեկու [իւ ները bem 176:

Չարսանձա բցիներու անձնուի. par labate abylowy planted, 40 Spuchpled hat Swiphbullegibpo, pepte Swy dagadacpapt sty մասը, որ փուքժան կազմակեր-שחוףן ש של בחפשלטטוףחוש של בן, חוף արար Թիւով Հայրենակիցներ has I now ? por ub urbishe պիտի Տետեւին մեր օրինակին Mushow & I .- hmadby 2mpwith population of har flower plays. hoppit de, be dantemspente: 2. դազմել մարդահամար հայրենա. Shightpur ofto 3 .- Zwew ply զանազան որբանոցներու գրուած որըերը ու տեղաւորել աշխատաunghapme atto 4. - 2 wolf wast *երիտասարդ 2արսանձա բգիներու* ղարդացվան։ 5.— կապ Հաստաwhi Swiphbullightput office, be Sw splith ph undapar Philibpach Shan: 6.— Chample Janham Ban. קשוף ורף, חבף ק'נוחב לו בחקלף, קחף Swoldwolder bewolker

We handle I fot min horn he րատարաբան անվիշրեն ակակ աա zacond, puth about 184 Luituh մեջ շարսան Հարցիները 36 Sa Jphilalygulait of hackbuilg of to առաջինը կր նկատուեր, ուներ յիսուն անուբնելու յատուկ իր արասակարարը, չորս տարիե ի վեր to mast be fordatabant sal որրու Տինհրու Համ ար։ ըսիկա մեկ օրինակն է միայն մեր շարսանձա բցիներուն գո\ողու [իւններուն, արոր ե քերար աւրքեր ան նրրն։ Սւphili y tup of hack fit be gapt Տայրենակիցներ։ լ. գայլակ

614 4 4'A181 4 Լուար նահանդին Իւնիկօ բ

ղաջ Էն կը տեղեկայնեն Թէ մե-տաղաղործի մը պարտէզին մէջ ատղագորել որ պարուգրու աչ օգը այնչա¹ն դասի է եր, ելակ, հերը ծաղկեր են։ Նոյն իսկ վեր-չին օրերս կայինի մեծուհետոքը սկսեր են կախուհլ օգ առ օդ։ Ուր բարով, այս ցուրտին, ա-նուլ ելակներ։

62 PUBPULLUIT 1446401660 ያትቦሀሳት ደበጓትቦበትን

(«ՁԱՌԱՋ..)Ի ՄԻՋՈՑԱԻ

2217 8014

Ա. Հիսարլեան, դրէնչէն (Ջուիցերիա)

Գումար 21րդ ցանկին գումարը 64555.80

ընդ , գումար ԵՂԲԱՅՐԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ

gw + 54. 80.5250 ԽՈՒՄԲԸ *ստա*

whiteul Swingbpabytibpe (9. Տիկ. Գարսոյհան, Տիկին Ե. այելհան, Պ. Եղիա Եսալ.

հան, Գերրդոֆ ընտանի ը 3 ծրար Ռ. Աղամեան 3 ծրար, Անդալո Supos functiph ofhe name), 2.3.7. **Պուա Գոլոմալ խումբիի միջոցա** 3 Sul, Ship's Anunt, A. Wuluւջեան, իսումբ մը երիտա սրդներ։ Բոլոր կապոցներ 3 անձնախումբը ուղարկած է U. 23 Նոլեմբերին, 2 Դեկտեմբե-րին եւ 14 Դեկտեմբերին։ Ընդամենը 62 pln:

Մարսիլիոյ Վասպու<mark>րականի</mark> ըենակց. ՄիուԹեան ձեռ-Հայրենակց. **հանգանակուԹեան** նարկած Jany. 2mp. Vhat Phil 1000,

Շուշանեան Եղբարը, Թ. Ռաշօ-եան, Ա. Մարրանիկեան, 100ա ազհան հղբարը, Մ. Տինօհան Խալողլհան, Մ. Շահինհան խալողլեան, Անդրանեան եղբարջ, Պալծառ Նազարհան եւ գաւակության ծագարնան եւ գաւակ ներ, Օր. Աղաւնի Փողարարհան Խ. Վարդանհան, Ս. Կագիկեան Անհատ մը, Հ. Նաթանհան, Մէյիսանանեան, Մ. Թովմաս եան, Օ. Դաւիթեան, Ե. Օհան եան 50 ական ֆրան, . Մ. Տեր Մարտիրոսեան, Շ. Պետրոսեան ֆրանը, Տօբթ. Ա. ան. Գ. Սաֆեան, Ա. Շահրալևան, ակոսհան, Վ. Մարդարհան, Ա Գրիզորհան, Ա. Դանիելհան, Unmerbut, Shy. Incumpher 3nd sh Վարդանհան եւ որդի, Ա. Աւ ասհան, Ф. Գագանձհան, Ա.Մուnumbur. Il. 2henbur. 2 II be ըսնեան 30ական ֆրան, Մարդարհան 35 ֆրանը, Հիւսհան, Ձ. Ձառօհան, ասեան, Մ. Չըրջեան, Ա. Յա Laphan, U. U.qhqbun, 4. Cu իկեան, Օ. Ասլանեան, որոսհան, Դ. Յարութիւնհան Ս. Կարապետեան, Ա. Սարգիս կորհան, Բ. Դաւիթեան, Մ. Շա ղորոտա, Ի. Դուրթեատ, Մ. Շա հիկեան 25ական ֆրանջ, Ա Սինեջերիմեան, Պ. Ալօեան, Մ Կարապետեան, Մ. Սահակեան Մ. Ղազարհան, Պ. Կար հան, Մ. Սարդիսհան, 3 եան, 0. Գրիդորեան, W. Եավ րուհան, Մ. Մալօեան, S. 3ով անհան, Մ. Սահակհան, Պ. Ս tempulante, U. Unphlum, կարապետհան, 0. Մուրատեան, առելեան, Ս. Յարութերւն եան, 0. Այվագեան, Տիկ. դարիտ Պետրոսեան, Մ. Մարկոսհան, Ս. Հիւսհան, Ն Հէրօհան, Ս. Յակորհան, 5 խաչատուրհան, 3. Ձէրօհան, 4. Խէրօհան, Ա. Մարդարհան, Գաստարհան 20ահան Ֆոա Գասպարհան 20ակա 2. 2шршрышы, 3. չարտու, Աղաւնի ՄԷՏլԷպԷշստ - ոն վ. ԳալԷնտերհան Utsitustation lujohui.

Սախառամեան՝ Տիկ. Մաբրուհի (Շար. կարդալ դ. էջ 3րդ սիւնակ)

Ա. Կամպօհան, Մ. Ալօհան, Գասպարհան, Գ. Պօլաձհան,

սկան ֆրանը։ Հ. Ճօնիսօշհան

Tojushub, 4

U. Վարդանհան, Վ.

րին մէջ կոփամարտիկ Սահակ թահանային և իր ընկերներուն ցուցադրական» դատավարութիւնը տեղի պիտի ունենայ։ Ասբանն ամաա բ։

Անջուշտ յայտագիրին հետ պատրաստուած պէտք է րլլան Նաեւ ժեղադրեալներուն ժեղայագիրը, եւ նոր կրօնջին նորընծայական մանիֆեստր։

Խառն դաջառանը Վենեջիկ կը փոխադրուի

Թուրը կառավարունիան եւ օտար պետունիեսնեց նպատակ։ Ներուն միջեւ ասկաի խնդիրներու կարգագրունեանը նամար անցեալ տարի Չոլսոյ մէջ կազմուած էին Լօղանի դաշնադրով Նախատեսուած խամե դատարանները և կեղրոն որոշուած էր

տոլորը։ Թուրջիշնիրանսական խամն դատարանի նախագահ Գ. Ասէր 8 նոյեմ, Թուակիր նամակ՝ մի գրելով Թուրք ներկարպուցիչ Օսման, պէյին առաջարկած է որ ժամանակի մի ճամար դատա-րանը իր նիսահրը դումարէ Վենետիկի մէջ, Օսման՝ պէյ պաըասը թը սրասայը դուշարդ, չլաշարդը այլ յաստանում և ին այսնի դար-տասիանաս է ին այդ տամարկը մակառակ է Լօգանի դար-մազրի տրամադրուինամե, Պ. Ասէր պնդած է եւ աւեյցուցած ինչ իր տասայարիը ընդունուա եւ Նաևու ֆրանս. Ներկայացուցիչին կողմէ եւ ին դատարանին Վեծահիկի մեջ ջանի մի սիստ դու-մարելուն մասին միծամամաշինամը որոշում տրուած է եւ նոյն իսկ գումարման Թուական որոշուած է Յունուարի վերջին

Injung bryrugurgh

Գրեցինը ին անդամ շարան երկրաշարժ տեղի ունեցած է Պղող մեջ, որ տեւած է 15 երկվայրվեան։ Պղող իներները կր ծաղողնե ին լեյալին երևի անդամ կրկնուած է կես ժամ միջոցով հարդ մր վայրնդու մեջ իունեամ ձրած է վես ժամ միջոցով հարդ մր վայրնդու մեջ իունեամ ձրած է։ Վանատատան մը մեջ ապրան ըները վար ինկած են։ Մարդկային եւ նիւ-

Ընկերվարական յարժում

Ֆրանսայի ընկերվարական կուսակցութեան վարչական մնայուն յանձնախումբը հիստ գումարեց Լեռն Պրումի նախա-գանութենամր Փօլ Պօնչուր գևիսյց տուսա. Ազգերու Դաչնակ-ցութենան խորճուրդի վերջին նոտարրֆանի աշխատանգներում։

Որոշուեցաւ կուսակցութեան օոկան «Փօփիւլեր»ը, որ 2 բաթիր մէկ անգամ՝ կր՝ Տրատարակուի, օրաթիրթի վերածել Ցունուար 22էն սկսհալ։ Կուսակցութեան տարեկան համաժողովը որոշուհցաւ գումարել Լիոսի մէջ Ապրիլ 17 ին։

Մանուկներուն Կաղանդր

Հանրապետու Թեան նախաղան Պ. կասԹօն Տումէրկ կիրակի կեսօրեն վերջ էլիզեի պալատին մեջ ընդունեց Փար վարժարաններու աշակերաներեն 200 հոգի։ Շջեղ կապա ծառ մը պատրաստուած էր ևւ գարգարուած գոյնդգոյն մ ծառ մե պատրաստուտծ էր ևւ գարդարուած գոյեղզոյե մոժե-րով, չաջարեղեքներով եւ պաուգներով։ Ֆրաβելլինի եղբայը-ները դուարձայի խարհր ներկայացույցնեւ Գ. Տումերկ ինկասե-դան առւաւ անոնդ ի պատիւ, յեսող անձամբ նուերներ բաշկեց թոլորին։ Ներկայ էին ուսույցչները ևւ բաղաջապետերերը։ Այսօր ալ Փարիդի Քաղաջապետարանին մեջ Կաղանդի սեղան պիտի արուի 300 աղջատ աշակերտներու։

Tusifulpuli unuufulinn qslinzud

Հոկտեմբեր 12էն 13 լումնալիջ գիշերը Շանքիյեիի Թան-գարանեն դողցուած էին կարգ մի պատմական արժէջաւոր ա-դամանդներ, որոնց մէջ նաեւ «կոան Քմնաէ» անունով ծանոն դասապրոր, որոսց աչ աստ չուսա բշատը առուսող տասաց վարդագոյն խաշոր արդամանդը։ Ներքին՝ նախարարում իներ և Ապանովումինան տեսչումիներ նակառակ՝ իրենց չանչեկուն, Հեյն կրցած գորհրը և գործոր դանել։ Դիպուած մբ այդ գոր-ծը տեսաս։ Ատննէ՝ մբ իվեր Մեկիոսիոլ պանդակը վա ընտելիչ Քաուֆէր անուն Ալզասցի մր, որ պանդոկապետին յայտնեց Սէ 24 ժամուան համար Փարիդէն պիտի բացակայի եւ խնդրեց սենեակը ուրիչին չտաբ Ցաջորդ օրը վերադարձած չրլլալով, սպասուծին Քաուֆէրի սենեակը հլաւ եւ անոր պատկանող աուսարկաները դրաւ պայուսակի մը մէջ, որ բանալիով չեր դոջ-ուսած։ Սկասոււեքն պայուսակին մէջ ինձոր մր գտաւ եւ դայ-կածծներու փափարին չդիմացաւ սակայն կարձր բան մը ճան-դիպեցաւ ակռային։ Վարդադոյն աղամանդն էր։ Սպասուհին ում - Հայաստանը հրական հարասանը հրականում հին անակծապես պանդովատիլով տարաս քանկային բարը 10 վայրկեան վերջ արդեն ոստիկանի մի միջոցաշ քարը յանձ-նունցու ներջին նախարար Գ. Այպես Սառօի։

Քիչ վերջ Քաուֆէր պանդոկ ճասնելով ձերբակալուեցաւ աղանի ոստիկաններուն կողմէ։ Նոյնպէս ձերբակալուեցաւ դադահ ոստիղասեցուտ վողաչ։ Եղյապչա ձերրադայունցու իչեային ներկորգորիի Սուքեր, որ բուն դորն չէ ձրոցարըն։ Հուցենեն հասկցուեցու որ գողցուած դոհարներեն մաս մր Հուցենեն հասկցուեցու են Տիկին Մարիա Հավրօգարի, որ գարհրը հանաձ եւ ոսկիները հակարուցած էր։ Այդ գարհրը լեն միջնորդ կօլտենրանի միջոցու 30.000 ֆրանսի ծախունցած պատուաւոր վաճառականի մր, որ իր կարգին 40,000 ֆրանս րով ուրիչի մր ծախեց դանոնը։ Ձերրակալուած են նաեւ Տիկ. Հավրօդար եւ Պ. Կօլտէնրախ։

Վենիզելոս կը վեռադառնայ

երեք տարուան կամաւոր աքսորէ մր յեսով Վենիդելոս Յուսաստան պիտի դամայ յառաջիկայ դարձան, եւ պիտի այ-ցելէ իր ծննդավայրը նրևտել Մակհրմեսից եւ նրետեի ընակիչ-մերը ծանդավայրը նրևտել Մեն և իր պատրաստեն։ Սր դարձուի Թէ այլեւս Յուսաստան պիտի հետց եւ ջաղարական կեանքի պիտի մասնակցի,

UUTP LAKPEP

ԴԵՐԱՍԱՆ Փափազհան Թիֆլիսի մեջ, ատրոլենանհան Թուր ըերենով, Սուրեյա եւ Կիւլրանախ խանընհերուն նետ, ՕԹելլօ խաէ վերջերս, նոյնւքան լաջող, որքան հայերէնը

ԱԺԵՐԵՐԻ մէջ հօթնառկես տարի բանտարկութեան դատապար, տուհցաւ Յոյն մը, որ կեղծ ամերիկեան անցաղիրներ կը ծախէր։ եգիզձ, գրէտի դոնսիէի գեկտ, 15ի վիճակականուհեման մէջ 50000ական ֆրանը շահեցան նետեւեալ Թիւերը, 390,544 (1886ի շրբ. ջարկրուհեներ), 782,670 (1903էն), 31,171 (1911էն)։

GRZFLAARO FLFAUSG wonsuning and all դեկտ. 25 դարան երեկոյ ժամը 8.30ին Théatre Renée Maubel. 10 Rue de l'Orient, Métro Blanche.

պ*ր ենթկա յացուի* 17 ՏԱՐԵԿԱՆՆԵՐ *տուամը* քասնակցին դ. դ. լբարուԹեան, շաճան լյարեան, դաւասարդ եան, չիկին չէրուան եւ Օրիորդ Անանիտ։ չոմսերը ժողովրդական։

ՏՐԱՄԱԹԻՔԻ ԱՐՏԱԿԱՐԳ ԵՐԵԿՈՑԹԸ

ի ¶ԱՏԻՒ ԵՐՈՒԱՆԴ ԹՕԼԱՅԵԱՆԻ 26 դեկտ. սիրակի գիչեր 8.30ին Sociétés Savantesh սրահը Աժերիկացի յայտնի Թատերագիր ՄԻՍ ՄԱՐԿՐԻԹ ՄԱՑԵԵՒ Պ է Պ է Ք Ս (MY BABY) ծիծաղաչարժ զասեչոր 3 արար Տուսակրերը «ԿԱՎՈ-0Շ»Հո 233 Faub. St. Martin եւ դեկավա-

(Շար. Գ. ԷջԷն

այլժանհան, Ս. Քէհէհան, Տիկ. Պայծառ Հէրօևան, 8. Տէրաէր-հան, Օր. Սախենիկ Յակորհան, Մ. Տէրտերհան, Օր. Աղաւնի Ցովսէփեան, Ս. Կուպաթեան, Մ. Սաղալժելևան, Տիկ. Իսկուհի Ampflichmen, fr. Vouohum, U. Պարկհան, Մատամ Էլէն՝ ֆրան-Պարեհան, Մատաս Էլեն՝ ֆրան-սացի՝ Շուշանհան 10ական ֆր-րանւը, Կ. Հէջիժհան, Տիկ. Իս-կումի Կիւլիկհան, Ս. Բարսեղ, հան, Կ. Պօղոսհան, Ա. Պերճ. հան, Մ. Բալանձեան, գիկ. Սա-Թառամ Սարգիսհան 5ական ֆրանւը։ Գումար 4105 ֆրանւը։ (Տես «Յառաք» 10 Դեկտ.)

BULGUSPSC

2. 3. 7. Lhaup «Phap» Jumsiph աղավը վաղը՝ bz. 7-64m. 236 ժամը ձիշտ 8,30ին, նախկին уршушршир, 181 Rue Rabelais: սսախոս՝ ընկ. վ. Չուլլերհան։ կարեւոր օրակարգ։ Ներկայանալ անդամատետրերով։

8ԱՐԴԳՈՂի 9րդ գրական երե-կոն, վաղը՝ Հինգշ․ Ժամը 9ին, Ֆլօրիայի սրայը։ ՆիւԹ՝ «Հայկ. արուեստր»։

4. 3. 7. Umpuhihat 4.mps ժան խումբին ընդհանուր ժո-դովը Կիրակի Դեկտ. 26 կէսօրէ dheg dude shan this Umbun. մանաև ին չհաշինուիը նուսե հաճան ին չհաշինուիը նուսե հաճան

Հ. 3. Դ. «Արժեն Գարօ» քսում-րի ընդհ. ժողովը Դեկտ. 25ին Շարախ օր կեսօրեն վերջ, ժամը ծիշտ Յին, Ռոստոսի գրադա-րանը, Գելվիլ։ Օրակարդ՝ վար-չական ընտրութիւն։ Հ. 3. Դ. Վիէնի ընդե. ժողովը

Կիրակի 26 Դեկտեմբեր կեսօրե վերջ ժամը 2ին հայ ժող. լսա-րանը (Փոնթեվեր)։

2. 3. 7. Մարսկլլի Պատանի Uhneldhain dhampainahain du ande, amae, Հինողչարթի h. ուսա գրությանը հերգ Ֆին, հրեթ՝ «Նիւթյականը թե ֆիզիջականը կը Տրաւիրուին բոլորընկերները համակիրները եւ Տալրենակից-

Հ.3.7. ՄարսիլիոյՔրիստափոր խումին ընդե, ժողովը Գեկտ. 24 Ուրրախ երևեր ժամը եկա Ցինս Բոլոր ընկերներուն ներ-կալունիւնը աներաժեշտ է նոր անուսանատետոներ ստանայու

2. 3. 7. Thath "Ancharabute խումբի ընդմ. ընկերական ժո ղովը՝ 24 Դեկա. Ուրրախ երև-կոլհան ժամը Տիշտ 8.30ին նախկին գրադարանը։ Ներկա-

լ անդամատետրով։ ՍԵԲԱՍՏԻՈՑ Զառա քաղաքի եւ շրջականերու Հայրենակց. Միու Թիւնը, դիննուած 1924ին, Մար. սիլիա, մասնակցուԹեամբ Ջառա ցիներու, գարճատցիներու. ձէն. ցրարութ բարտացրութ ձ.ջ. ճինցիներու, եւ դարսավօղացի-ներու, իր ընդ-ի ժողովը կը գու-մարէ դեկտեմբեր 26ին րիւ տէ Տօմինիթէն Թիւ 29։ Ալագսացիներու եւ թոԹորակցիներու, չէվոցացիներու եւ Դէգէլլուցինե-ըու համար եւս մուտքը ազատ է, 2- Ո- ՄԻՈՒԹԵԱՆ Փարիզի ընդ ի անդամական ժողովը դեկտ. կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը շուկեսին իր ընՁերցա

d'Eg. (Floria, 61 Rue Mr. le Comptoit Parisien de change et de Crédit Prince, Métro St michel: օրակարգ. — վարչունեան գործունէունեան քառամսեայ գործունէուԹեան ըստամնես տեղեկագիր եւ ուրի, հարցեր։ կը հրաւիրուին բոլոր անդամնե-ըն եւ որքերը։

UULCUI-311 W. Phuchyh Երիտ. Միութեհան ի նպաստ Շի-րակի աղէտհալներուն սարջած երեկոլթը՝ 25 Դեկամ. Շար դիշեր 8.30ին, 5 Rue Lulli: ներկայացուի ՍԱ 21 LPLP ՆԱ LPLP կամ ՄԱՇԱԴԻ Ի ԲԱԴ Կովկասնան օփերեթի և ԴԴՈՒՄ ՎԱՃԱՈԱԿԱՆ - Գիւֆեին ծա սոլքն ալ պիտի լատկացուի նոյն նպատակին Մուտը 7, 5, և 4 தியம்.மு.

ΦԱՐԻՋ, ԷմԷլեան.— 4ը *խնդ*ւի ջանի մը հատ հւս դրկել։ ԼԻՈՆ, 3. Ն.— Ձեր գործին մար կրնաբ գրել Պ. Գառնիկ 3ndsuhutuhuh, 2 Rue Victor Hugo, Bois Colombes (Seine).

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— Գեորգ Սողբոյեսն կը փնտռէ իր մեծ մայրը Գասպար Սողբոյ-եսն եւ եղբայրը վարդան, վանի Ալճավազ գաւառի Նորշուէչուղ գիւղէն, որոնք պատերազմէն առաջ Պրազիլիոյ Ռիօկըանտ չէսու-լա քաղաքը հաստատուած՝ էին։ րիժացնել «ցառաջ»ի կամ C. Di-lénian Montana (Suisse).
— Տիկին Մարի Գապարա.

- օրդրս օ արը բաղարա, ձևան կը փնտու իր որդին Վը, ռամշապուծ Գապարաձևանը 23 տարևկան, որ ասկէց չինդ տա-րի առաջ Կ. Պոլիս Հարպիէ Անդլիացիններուն քով իրը Թարդ-ման կը ծառայէր։ Վերջերս Սեման կը ծառայեր։ Վերջ նրա Սե-լանիկ ըլլալը իմացուհլով՝ կը խնդրուի անդեկայնել իր ծառ ցէն մօրը՝ Մարի Գապարածեա-նի, Us. Courtasse, P. Chabèrt, Flaviac, Ardèche (France)

ուստու, Araeche (France)
Կը խնդրուի Սելանիկի Թեր-Թերէն արտատպել։
— Կը փնտռեմ եղբայրս Ստե. փան շիրվանեան Պոլսոյ Գատըգիւղի ՄխիԹարհան որբանոցեն, որուն հտալիա փո. խադրուելեն ի վեր ոեւէ լուր չունիս, ջեղեկացնել Hagop Chirvanianh 18 Rue Lemarois, Paris-

կը փնտռուին Սեբաստիոյ ղալտի գիւղէն Ծկրտիչ Գապա, սագալեան եւ դդմանգիւղէն սարգիս թաշնինան, որոնք 1924 ին Ֆրանսա նկած են եւ կը գրո. նուին Մարսէյլ։ չեղեկացնել իրևան դայրենակից երանոս գա. րաժանուկեանի, Nyoiseau, Segre (Maine et Loire) Թիւ 22- իր քոյրը ճնորդիկ թաշենան Մար. սիլիոյ որբանոցն է։

ULLARCE 21 Դեկտեմբեր 1926 9 PILITS BP

ՍՁերլին, L. St. Տոլար, Մարք (ոսկի) Mark Թրքական հ Թրք. ոսկի ՄԷՏիտիԷ Médiidié Ltdu 100 hump Léva -Տրախմի Drachme Լիր » » Lire Պելժ. ֆրասեր » Frc. Belge Զուից. » Frc. Suisse 2ni.hg. » Frc. 1,t 1 100 hump Ley 474 -**Չերվոնեց** (10 Roubles or)

Heabson & նգ. Քր. Ֆմեսիէ 1 Cr. Fonc. Eg. 3200 Ռումելի երկեղ. Lots turcs 160 _

80. Rue Lafavette

Le Gérant : H. TEURNIER Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris (10° ֆնառեցէ՛ք բոլոր ցրուիչներէն և գրավաձառների

1927Ի ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ՏԱՐԵԳԻՐՔՈ

Սանրաժելա ամեն Ֆրանսա բնակող Հայու։

941 20 SOUTE

U'LUN Sщирий, 208 bis, Rue Lafayette, PARIS (10) կամ ՊԱԼԵՆՑ Գրատուն 233 Faub. St. Martin, PARIS

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1815 ՍԿՍԵՍԼ

ըրեւելեան անուանի երաժիշտներ ամէն երեկոյ ժամը կ մինչեւ կէս գիշեր կը նուագեն։

CORNE D'OR

בפון מתכעותי - טומעותיויי ווויב 46 Avenue Secrétan (Պոլիվար մեթ թոի կայարանեն ես

PRIMEROSE

183, Rue St. Honoré, 183 PARIS (1) Téléph. Richelieu 91-64 Métro:Pyramides - Palais-Ron GALERIES MAUBEUGE

39, Rue de Maubeuge, 39 PARIS (9) Téléph. Trudaine 75-55 Métro: Cade

յույն երկու վաճառատանց մեջ կը ծախուին կանանց յաս ամեն տեսակ մետաքսեղեն եւ բորեղեն կերպասներ յաս նպաստաւոր գիներով։ Հոխ մեհերք բրեփ տը շինի

PEB BUJ PAR

ՈՒՂՂԱԿԻ ՍԷՑԼԱՆԷ, ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԷ ԵՒ ՉԻՆԷ ՆԵՐԱԾՈՒ ԱԺԱՆ, ՀՈՏԱՒԷՏ ԵՒ ԽՆԱՑՈՂԱԿԱՆ



POLOP IN SAUCRARA

Արեւելեան ձաշակ եւ ծաղիկ Թեյերով ի Թղթակցութիւն ուղղել Comptoir des «Thés YAVRO 23, Rue Sénac, Marseille-

եգիպտոսի ընդ- ներկայացուցիչ C. Bahlav, 7 Rue M moud Pacha et Falaki, Alexandria

<u> ሀ ሀ ጊ ሀ ህ ን ኮ ህ ፅ ኦ ው ህ በ ኮ ህ ን ኮ ህ</u> በ ኮቦ ጣኮያኮ ፈሀሮኒ₽

ընչուշտ Ղ. ՉԱՓԱՐԵԱՆ/ ճաշարանը, որ այս առԹիւ մ առաւօտ ետն անախ նկան, իսկ սովսնաետն <u>գտետ</u>ը ըակի իրիկունները մինչեւ 12 Արեւելեան երաժշտուԹիւն։ Մի մոռնաք նաեւ թԹման դամար պատրաստուած ձու

36, Rue Polonceau, Métro Barbès quot Chateau Rouge

290Ն ՊԱՐՄԱՄԵԱՆ

ԾԱՆՕԹ ԴԵՐՁԱԿԻՆ ԴԻՄԵ8E# 19 Rue Rodier Metro Cadet hud Anv

դիւրամատչելի գիներով, լաւագոյն կերպամներ<mark>է, մ</mark> խնամքով կարուած հագուստ ունենալու համար։ Արագ յանձև

4แลนแบบ 4แกรทรบษยก POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE

29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96 - 81 Stp be Shopt's SOPB. APANSEUV

str h. shorts SO.P.B. ԳՐԳՈՑԵԱՆ
հացուտն է մելվիկ ընդարձակ բուժարանը Polyclisia
ուր նայ եւ Ֆրանսացի կարող մասնապետ թիչկներու միջո
ուրի ուրով եւ խորձանորին կը ըննուին ու կը դարահա
գիտական հոր մեհաներով ամեր անասի ներինի կանարարց, վեներական, սեռանիզային, վիրարուժական, իրեսնորունիրեննը։
Հիւանդենքը կարունուին ամեն օր առաւստեան ժամի
մին եւ երկերկան ժամը 8 իրիակի եւ տես օրերը մինչ եւ
հետուրական ապատարական իրեսներին անի
հարարումիան հայարարական հարարումին
հարարումիան հայարարական իրեսներին հարարումին
հարարումիան հարարումին հիւանդենքը։
հարարումիան արարագային հիւանդենքը կը դարժանակ
հայար հետուրական արարագային հիւանդենքը կը դարժանակ
հայար հետուրական արարագային հիւանդենքը կը դարժանակ
հայար հետուրանի հայար հետուրանի և հայար
հայար հետուրանի հայար
հայար հայար հետուրանի և հայար
հայար հետուրանի հայար
հայար հետուրանի
հետուրանի
հետուրանի
հայար հետուրանի
հետուրանի
հայար հետուրանի
հետուր

սուրալուայում արևությանը հետությանը որ արագրությանը ու արգրությանը հետությանը հետությանը հետությանը ու հարարական հետությանը հետությանը ու հետությանը հետության հետության հետության հետությ

շաղորդակցուն հան միջոցներ՝ Métro: Place des Fètestobus: AV. AP. N. Nbis, BC. FB. Tramway 26.

Ubb Prurubanbu Melubb Veanse filmre—"u ru e u,, auturub 10. Rue Rampal

ւթ, ռ.е.ե. ռ.ո.ո.բ.և հ.ա. Ներկայիս ամԷսէն աժանը, ամԷսէն ֆամեդը եւ միակ ժ մաւրավայրը արեւեղեան ընտիր կերակուրներու սիբան^ա ներուն։

ստրության հայարար թե. գրույանը անունան ին առույանը ուրաքու, դասարար թե. գրույանը ժուտներ և աջուլ ուրաքու, դասարար թե. գրույանը հայարար որևու փու⊮ացէք վայելել ընտիը «չիչ քէպապ»ը եւ աւանդական նուշապուրը։



"HARATCH ...

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Հեռամայն՝ Nord 57 - 82 Ut Pro .- Louis Blanc hud Jaurès

ԲԱԺՆԵԳԻՆ հռամենս Ֆրանսա և դաղությներ 20 ֆր. Անդլիա և » Եղիպտոս, Իլ հռամսեայ Վեցամսեայ թ 20 ֆր. 38 ֆր. 20 2. » Եգիպաոս, Իրան 10 2. Auphy hphlpfuhp Հասցեի փոփոխումենան ճամար 2 ֆր. վճարնլ անճրաժեշտ է։

OFFERD 24 ԴեկՏեՄԲԵՐ 1926

24 DÉCEMBRE 1926 On reçoit des annonces en français et en arménien

p. SU.Ph Phh 219

կը հրատարակուի կիրկկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.15, 50 IIII. 9.11

ՆՈՐ ՀՐԱՀԱՆԳ ՏՐՈՒԱԾ Է ԳԱՒԱՌՆԵՐԸ, ՆԱՆՍԷՆԻ ԱՆՑԱԳԻՐ ՉՊԱՀԱՆՋԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

PLAUF FORE

որոնք են ԱՊՕՐԻՆԻ ԶԱԻԱԿՆԵՐԸ

Նոյեմբեր 29/ ավորանոչակ օրուան առնիւ, Երեւանի մեջ արդրե դր դարբ «չայկակար հեվեսկայան ատակեր իե կտեմարջ հրանցեն ընս դասիր տեղ փոստանարարար ատակեր իե կտեմարջ անության ընս արարդարար արդարարությունն

Այսպես, « Խորքրդային Հայաստան» կը հրատարակե գրուածջներ՝ Լուկաչինի, Ա. կարինեանի եւ ուրիչ յալանի եւ Հրայա վարիչներու կողմել («Խ. Հ.» 5 Դեկամ.)։

Նախորդ վարչապետը, որ լուրջ մարդու համրաւ կը վայե-եր, իր անձացուացէ-ին մէջ սահեցուցեր է սա տողերը.

արա,փունկե երարական ին գատան եպարերության արագայան արագայան արարական ու առանական ու առանական այն արարական արարարական արարական արարան արարան արարան արարան արարանան արարան արարան

իսկ Արտաչէս կարինհետն, օգրականազէտ եւ նախագահ այկենագործկոմի (Խորհրդարան), կ'աւելցնէ. — օվեց տարի առաչ Հայաստանում բանակը բուրժուազիային

<mark>ծառայող և</mark> սպասաւորող մի՝ ուժ էր։ Նա օգնում՝ էր՝ շա**հագոր-**չողներին, Նա ամրացնուժ՝ էր բանւորների եւ գիւղացիների շղնա ար դաշտպանում բռնակալական կարգերը եւ արդ դարուածում բանւորներին եւ գիւղացիներին»։

, հորուասուս բասւորսորիս ու գրւղացրոսրիս»։ - Խօսինք պաղարիւնութնեամբ, ջակելու համար այս չնա--

արատում ըր։
«ԴայԴակներու Հայաստանն ալ բանակ ուներ», այո՛ Այդ
բանակին կորիզը կր կազմեկն այն բանուրներն ու դիգացի,
արդ որնել հարարարին հրական հայաստանին, աներնայ խողանդրունցան սույինանական եւ ըարական բանակաւ մեչ, որգերք իրենց գյունրերը դեմքը անդ որ ունենան, կարևնան աշագարեն արդատարե աշխատարե աշխատարեր աշխատարե աշխ ատար (երերեւ» դատ առաջ լաքը չքա ապատութատա բասագ ան ակողվութըի տաղանակաւոր պաշանիներուն թերևով և դրչով։ Մանր ինդնակամ եւ արի խողանարվ մի կր հետուեին երկես, պատրեն օրերու մարտակուր հեշենիում ենանց համար վե-պատին ծասկացողու հիշեներ էին Մեպիան. Հրանասան, ատրյան օրկրու մարտակությ հերկիսուին երկես ատրյան օրկրու մարտակությ հերկիների Անունց համար վե-աջական հասկացողութիւններ էին Անդիրան, Ֆրանսան, հասիան, կամ սկապիտասիստական ինպերհալիզմըս։ Անունջ արին կը Բափելին բանակարութեան ձիրաններուն տակ, մինչ ար մատերիալիստական դիալիկտիկայի դասերը կը սերտերիջ համաստորուներու մեծ։ արաններու մէջ։

Այդ կորիզը, բազմապատկուած եւ խումբ - խումբ զինուոարդարանը հրակարական կորև վորեց հանր ճանկատի վրայ, և №8ին, յաջողեցաև համնիլ որոշ հանդրուան մի։ Չհղածէն № Ճը ստեղծել կ'ուղէին անոնսը, հայ բանևորներն ու գիւացիները, բայց ծաղիւ ծայրեին հրդիջին ջարերը շարած, դար-անցան կողեն, ձե՛ր իսկ դաւարրունեամբ։ Ջարնուհցան արեւ ու ճակտեր՝ Ռուսեն եւ Թուրջեն, ձեր իսկ մատնու-

նեամբ եւ գործակցութեամբ։

Եւ պարտուհցան, ճակատագրական պահու մի։ Այդ պար փառջի օր մը հղաւ ձեգի համար, ինչպես դինակից ապրեսը՝ վատրի օր մը հղաւ ձորը ծասար, թրարչ, թրա- գրո հարդիոյ համար, որ կոիւ յայստարարած էր որ ին Հայրա-ածի կամ հայ ժողովուրդին, այլ ... «Դաչնակնոկուն դեմ։ Սատիակա Քեմալ նդրա՝յող է գալիս, մի՝ վախնար, հայ բան-

ասկան բացուած էր ևւ դուջ առաու մը իրևան առիջ ըսները հաղուն ևւ Ռուսաստանի խորհրն, կմեակ առած իր կարմիր բանակին։ Ու անաստան իքթիշել – ո՞ջ հետև արագերի գնադին ու Օրժոնիկիցեն Զիչերնն ու Մուսարե «Իր երելարը այնարում ու Օրժանվորցեր, արչերրասու տասարչ-«Իր երելաեց այնարա տիրարար, այնարա պիրի չղեքաներու «Իր որ թար լուս հետն դատասարարատծ էր բանւորն ու գիւ-«Որ և անանց անունն ու բրաինչը պատուանդան չինած, հետու լացին, եւ անոնց անունն ու ջրաինչը պատուատրա «Ար կանակը՝ Չեկային, եւ ականջը՝ Մոսկուային, կր սպառ «Ար կանակը՝ Չեկային, եւ ականջը՝ Մոսկուային, որ, առանց Ք բոլորին, բոլորի՞ն։ Դուջ շատ լաւ դիտեջ որ, առանց «Միր բանակին, ջոանըչորս ժամ իսկ չի կրնար տեւել ձեր համասանիւմոր եր հասատվանից Թե ասանց Մոսկուայի նրա «Ին մեկ Թյուտա դապնական չի կրնար Հայաստան մաներ տեսներ վերջապես, որ ձեր ըրձմաջուրքն փառարանու «Եր եղրարական Թուրքիոյ նանդեպ, ձեր ինողուքեան ձի-

ահաներ վերջապետ որ այլ լ. .

«Եր եղրայրական Թուրջիոյ հանդեպ, ձեր ինդու վեան եր

«Ե հիլիիոյ և փորը Սախոլ պարպումին առնիւ... ոչ իսկ

Զական դպրոցի մր պատր կրնան փրկել։

Ազդ ենէ «Դաշնակոներու բանակը՝ տալօրինի դաւակն

«Հիայինակալու նեանա, որով հետեւ հաւտասց շատ մր

հրու և կուեցաւ անոնց իրականացման համար,... հաղա

և անունա ձեր իչխանունիան, որ ամեն ատրմուն հանցա.

Հանունը ձեր իչխանունիան անին ար աներ ատրմուն հանցա.

Հանունը հեր և հասարակ միջնորդ մր, հայրենիչը ծա
հայտ և ստականիրը համար։ Համանյաւ ինչպէս տասար երու եւ սարկացնելու համար։ Ի՞նչ է անունը ձեր անպատիւ արարջին. . .

2 11 3 11 11 8 11 5. 15 ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒՆ Ի ՆՊԱՍՑ

Downwulp. պաշտպան ընկերութիւնը Երեք. zupfih ahehn bubhaifi da uwa գած էր Սոսիէիք, Սավանիի որանին մէջ, ի նպաստ Շիրակի նալ աղէտետլ մանուկներուն։

Հանդէսը, որուն նպատակն էր ֆրանս. ժողովուրդին նաասար ղէտեալներուն, չլաջողեցա նոր համար որ սրահի ցանցառ բազմութեան մեծ մասը Հայեր

4p 4mgisthe

գր դաղույրու Փրօֆ. Վիւթթոր Պաշ հիւան ղութեան պատճառաւ կը բա-ցակալէր իրեն տեղ նախաղացակայքը, բրես տեղ մարտարա-ծեց Պ. Ատամիաթ, որ բացատ-բեց ծանղեսին գուտ ժարդասի-բական նպատակը։ Յետոլ իսօ, սեցաւ երևսփոխան և նաիկին նախարար Պ. Իվօն Տելպօս, որ անեց [8 է Հայաստանը ան ծամը չի ճանչնար, սակայն շաս տասը չր տալորը, սակար շատ դարեն: Կարգաց Ֆիկ, Վիօլիսի մէկ զրութիւնը աղէտին մասին, բացատրեց Թէ Ամերիկեան Նըպաստամատոյցը եւ կառավա-րութիւնը աջակցած են, սակայն կարիրը մեծ է. ձիւն կալ, պրզ-տիկները ցրտահար կը դողան, Կարմիր Խաչը Տեռագրով հասուստ. սեց եւ սրում եր եւ Մանուկներու պաշտպան լ րութիւնը, ըսաւ, որ 20,000 մանուկներ աղատած է 1921ին Procuping Sty, win whyand wi պիտի ընկ իր կարելին։ Ու կոչ ուղղեց ներկաներուն, որ Նոր Տարիի եւ Ծնունդի առժիւ լի-3 மாடமர் யுத்ப, யருமய மிய.

նուկները։ Ցետոլ ներկալացուեցաւ ֆիլմ մը, որ կը սկսէր հետևւնալ բ *ռերով.* «Երկիլն իրենից ներկա₋ յացնում է աւերակների մի կոյտ» ու ցոլց կուտար Լէնինականի ու ցոց դուտար չչարապատբ ա դէտևալ մէկ քանի փողոցները։ Յետոլ կտորներ «նորքորային Հալաստան» ֆիլմէն, դոր ան-ցած տարուընէ ի վեր կը տես-նենը։ Ողորմելի է վիճակը ցըննուկներու, վորս կը ցուցադրեն ամեն տեղ Հօկի վարիչները։ Հայաստան գրախտի վերածուե-լէն վեց տարի վերջ ալ դեռ

ար արդար արդեր ար

ԿԻԼԻԿԻՈՑ ՔԱՂԱՔՆԵՐՈՒՆ

Կիլիկիվի Քա՛ւև Ք ՆԵՐՈՒՆ
ՀԱՅՈՒԹԻՒՆԸ
Ճամբորդի մը տուած՝ տեղե,
կութիւմներէն կ'ինանանթ Թէ
Մէլաինի մեջ կան 150 Հայեր,
նամախմերուած՝ կեսարիոյ շրջանեն, եւ կ'աշխատին յանննակա. ոարուԹեամբ եւ նաւանանգիս-արաններն ալ փակուած են

ծարանսերն ակ գրակունն ջարսոնի մեջ կան 20-30 Հայեր, աննախանձելի կացուԹեան մի ժատնուած։ Տեղական ալիւրի եւ մասնոււան։ չեղական ալերքի եւ բամայակի գործաբաններու մեջ օրավարծում է մայիստուին։ Նիկ-դեցին եւ դպլոցը՝ միննայատակ թանդուած են։ Ամերիկիան գու էլեմ մի միայն կայ։ Արամայի մեջ։ մետ 200 Հայեր կանո որոնք անգործ։ են, ուրեչ-ներ օրավարծով է աշվատին։ դերապայծառ մէ կ՝ ապլի, դեռ

յոն։ Եկնդեցի եւ դալողց չկայ։ թուրք կառավարուժիւնը Հայե, լում դիւլուժիւն կուտայ ժեկ-նելու հյամար միայն։ Սակայն չի մոռնար պետա, կան մախկին տուրքերը պահան,

կառավարուԹիւնը Հայերէն գին, ւոր կե թաււայել, բայց գինը չի տար, այլ գործաւորական վաչ, այիսը, որոնք գինուորը չեն ուգեր երքալ, երեք զօրակոչ ի եննա, կայ են։ ըրացինի ազատելու համար պիտի վճարևն 1000 ոս, կի, երկրորգեն՝ 600 ոսկի, եր-ըրդեն՝ 300 ոսկի։

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ԿՈՐՈՒՍՏԸ

PՈՒՐՔԻՈՑ ՄԷՋ Նորէն լուրջ մտանոգուԹիւն կը պատձառեչ, ֆուրքիոյ մեջ, մանուկներու մանուան մյամե մատուհիւնը։ Վեսիմ Լօմեր փա

վիճակադրութ/իւմներ չկան. Հա միտեւեալյայասրարուժիւն<u>.</u> Դժ*բախտաբար կանոնաւոր* դիճակադրութ/իւմներ չկան. ժարախատարար կանոնաւտը վիճակապրումինոներ չկանու Մեցիալ տարի Էնդիւրիի մեջ գրու մարուած համաժողովին անդես կայիր մի հերիարայններ և հա-մար, պահապահ համանդների անդ գիկումիինոնի ուսերկը, Միած պատասխանենրեն կ՝ երևուտր թեչ կարդ մը հահանդներու մէջ, կարդ մը հահանդներու մէջ, փոչպէս ծրապիդոն, մանուկներու մահացունեան համեմատունիւ որ արդ ար որ 100թո 00 40 մ. ուրբ հու ղերու մէջ 100ին 10 և 15, իսկ մէկ մասին մէջ ալ, օրինակ Կի րասոն մինչեւ 100ին 45 է։

Բայց եւ այնպես, հակառակ Բայց եւ այքալես, չակառակ անոթ որ վերքնական Թիւեր չկան, մեր երկրին մեջ անդի ու-նեցող մահերուն Թիւը ահաւոր հանդամանը մը ունի, եԹէ բաղ-դատենը ուրիշ երկիրներու հետ։ Ինչպես ամէն տեղ, հոս բոչպես ամեն տեղ, 5: ալ պետը է որ կարեւորունի, տանը ընտկչունեան լաւելմո նորին ասոր համա matry plandy nellatur partegrature planger, many sanday ne perse from planger bangar bandar bandar 6.— de sandar, dari bangangir llangka francia, dari bangangir llangka francia, dari bangangir del sandari bandari bangangir bandari միտութիւն կար, 4-5, սոր րով 7-8 պատակ ունեցող մարրերը կարևող Թիւ մը կը կազմեն մեր երկրին միչ։ Մինչդեռ կլ պա-տաճի որ 8 պաշտկ ունեցող մայր մը կը պրկուի իր բոլոր ճողենա-տողներեն։ Անա Թե և ւր է վը-

Մահերու շատութեան պատ ձառները բազմաթիւ են, ինչպես Եշուտոութեւն, հակառողջապա-հական բնակարան եւն. ենս. Բայց ամէնեն հիմեական պատ-ձառը՝ ագիտութեւնն է. մեր գայիրենն դրարի իներն մա-ւարրրենն դրգրուն իրերն մա-ւարոր արույն իսևուսակը արաճառ կ'ըլլանո

MULAUS FLALACALAG

Պոլսոլ երկրաշարժը գ անորական արանատած Լ ներ աւելի կղզիներուն, մասնա. inpungla thintill att dann վուրդը փողոց Թափած է սար սափանար։ Երկրաշարժի շրջա ապը երկարած է մինչեւ 2m dam San, Polne, Chit be Mit. կերլ։ Ցնցումը նախորդ տարիներու երկրաշարժէն աւելի ու

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻՆ կը հեռագրեն թէ Ռուսիա մնացած 3948 ազ. Նուականներու ընտանիջներէն տուակասությու ըստասրբությու 500ը սեփականադրկուած եւ արձակուած են խողբիղարին մի-ութեննչն, մնացածներն ալ պի-աի վտարուին մինչեւ Յունուար։

016 06PE

Դանլիմը ևւ Գուծագրկութեան ջացնապո

Նախարարական ներբեուրդը ասֆի օր դրարկցաւ դործագ գրկուքինան տագնապով։ Հանրօգուտ շինուքնեանց եւ Աշխա-տանքի նախարայնները տեղեկունիւմներ հաղորդեցին ծրապա-րակի վիճակին մասին և բրևի եկ գործագրիւղենան՝ մասինն ըսուածները մեծապես չափազանցուած են եւ Մէ ձեռք առ նուած արդելիչ միջոցները արդէն զգալապէս մեղմացուցած

ոտաչուսը. Գործատէրերը կառավարութեան խորհուրդներուն հետեւե Կործատերերը կառավարու Եհան կործուրդներուն հետևունլով որոշած են բանուրդները արձակել ծայրայեց պարագային
ժիայն եւ առ այժժ գոճանալ ժամերու կրճատումով։ Պատկած
նախարարները ամեն միջնոց ձեռը առած են որպես գի օտոր
ըսևուրդները չկարենան առողակի երգիլ ֆորմասայի բանուրդներ
հետո Հանրօգուտ շինունեանց նախարարը յոյանեց ԵԼ է հարկին կրճապ գործ ճայքայինել մեծ ինչում անդարձ բանուրդներու Վե
Հըստաների հանարարութիւնն այ գործագութիներու Վե
Հըստաների հանարարութիւնն այ գործագութիներու Վե
Հըստաներ անարարարութիւներ այ գործագութիներու «Ա

աութեանց, անոնց գործ հայթեայթելու համար։ Ընկերային ՕրԷնոդրութեան Արհեստակցական Ժողովը ւրվուայիս Մրբադրութատա Արբատահայցական Ժողողը ջուեարիկց օրակարգ մի, որով երկար տամեսակ մի ցաւայի ծնահամեջները կրճատելու -համար կառավարութենան կ'առա Հարկե :- Անմիջնալեր վերաչնենը օտար աշխատաւորներուն արուած արածադիրները եւ տարնապի ենքնարկուած գործե

սորը, յայսուսց որ արէ, լիրադրուքեան պիտի դեչ ճանրադրու Քինւը անմիջապես գործադրուքեան պիտի դեչ ճանրադրու չինուքեանց կարգ մի ձևոնարկներ, ինչպէս՝ հոր ճամբաներու չինուքիրն, նոր կամուրջներու կառուցում եւայքա

Uliusoznih linr brhupninhlibry

Ինչպես գրեցինը, Էնկիւրի համաձայնած է կարգ մր նոր

Ինչպես դրեցինը, ենվեւրի համանայնած է կարդ մր նոր երկաβուղիներ չինվու ընտկան ուղիներ չինվու ընտեսանայնած է կարդ մր նոր երկաβուղիներ չինվու ընտեսանայն այս իսկակին հետ կնղութիվար երկաβուղիին չինուն բիներ պիտի չարունակել նրմացի ուղղանինավ պիտի անցեր ժայլենիցի տակեն, Ձանորթին, Գարանավերանեն ու Ջերջելեն, հանդիանայու ինների հրարեւ նանցերի վախար հանդիանայուր հիներ արևանի ու Ջերջելանի հայներ հրարանավերանեն ու Ջերջելեն, հանդիանայուր հիներ կրեր հանդեն հայների հրարեւն ակրակիչինարի հրարեւ մանցերի վախար հանդիանի անցերի հանդեր գտնուհցան։

Միշտ թեռն այլ Ջաֆրանալումի երեյլի պիտի երքայր։ Այս դինը հայներ պատար չաւկապետ հանդիանային հրարեւն այլ հայար հանդիանային հանդիանային հանդիանի հրարեն ականի հանդիանային հարարեն ականի հանդիանային հարարերին ականի հանդիանային հայարենին հրարակերի և հարարենային հրարաների հրարաների հրարաների հրարաների հրարաներ հրարաներ հանդիանի անում արան է չինել նաևե երեյլիի հասանայի հուր հանանայի հրարան է չինել նաևե երեյլիի հասանանայիա, հուր հանդիան հասանային, Շուկաապիներ կորունիանային, Շուկաայինները կերրուտ կարար հրանանային, Շուկաայինները կերրուտ արանակարութեան համանայն, Շուկաայինները կերրում հարանակարութեան հանանայն, Շուկաայինները կերրուտ հանձայն, Շուկաայինները կերիրուտ հանանայն, Շուկաայիները կերրուտ այականութեան համանահայն, Շուկաայիները

կնքուած պայմանագրութեան համաձայն, Շուկտացիները ամեն տարի իրենց շինելիր երկախուղիի փոխարժերին կեր կանվոիկ պիտի ստանան կառավարութենենս: Երբ շինութիւնը աւարտի, հեացեալ կեսին համար ալ կառավարութիւնը փոխգիր

(պահա) պիտի տայր Գիպ իսմիակն այ հրկու գիծ պիտի չինվ։ Մեկը կհաարիա-Սվազ, իսկ միաց՝ Թարկալ-Սվազ, բնդամենը 400 ջիլոմեին հրկարուֆեամբ։ Գիվոնրը մինւնոյի ատեն պիտի չինեն Սամ-ամբի հաշաժանդիացը։ Վեպուանի պայմանները նոյեն են Շուէ-տացիններու հետ. միայն Ասմանի հաշաժանդիսաը Ինիկարը Միլլի դրամատան հետ ընկերովի պիտի շինուի։

Պելժերը 100,000 ոսկիի երաշխաւորութիւն աուած են, կառավարութիւնն ալ անոնց 600,000 ոսկի պիտի տայ, իբրև շինու Թեան ծախքի կանիսավճար,

Ununghlih dhes yn gardk

Հոսոնին մր հեռադրեն իկ Յուհուտը նին փաշիստներու դերադոյն ժողովը վերջնապես պիտի վաւերացնե շահմանագ-րական բարենորոգումը։ Աստուհետեւ Իսարիա պիտի ունենայ ձերակորա հը, որուն ամկամեհրը պիտի նշանակունի Թագաւո-րին կողմե, դօրավարներե, ծովակալներե, հոհտորներե, դատա-

ԱՏԱՆԳՈՒԱԾ ԹՈՒՐՔԻԱՆ h h ՎՏԱՆԳԱՒՈՐ ԹՈՒՐՔԻԱՆ

Годирь ժաշրաժենն արоնկրար յուսարեկու Թիւն ստեղծեց մեր մ էջ։ Քաղա քականօրեն ոչ-իրատևս be Sagleyto 4 part, with jaju hapmuharud thumbalit p' dit p Stra Sud wm

dung di na nunkatha kami «tonp» Quepphate Botalf Wandp Lamburng the Apathon, «hmխած»։ Ֆրարոտը, «Հաղ ակին»։ Burnanangh, «depented» ...

but «madmily nm & a marphile տարածուն ու լա՛յն գետնի մը վրա 1,- «վերգնականօրեն ազա տագրուած»։

He offitz zwentpose hand to Lodante perferantures burbehat «փրկունեան խարիսխը», ես կր amagh let, of ath daspadhi parpelas Sud up wit put down. գարեր եղած էր, որջան այդ կարգադրու [] իւնը։

Show to late behanden he գրևհամաասուբև Թունեիար։ Ոն տիրանար իր «սեփական» Տողին։ We "I'm pluckes fould mapple big Ur At «hblurth» ommb mdabgar [dhewbloks

Pu 19, Luntu, - porepeput nuhanemy Allent he undplung ատրողութենեն անչամ հմատ աւելի մեծ երկրամասի մր պաշտվարունյար գրու ապրի հայուրություն urnplurg: Tud al ob, sph bymata ու արտա բնապես, 4wd Ampach, gwilan Philippac է ենքժակայ։ Ար գրկուէր տնտև. umpair spuly ne sto hancart re, - բրիստոնեայ տարրերեն Eqque Juman, wolland bed or shմար քաղաքականունեան Sp Sharbent pay be hapolighte the ական օժանդակունենան մը

P. ps durln plac subn nimbe այ ըննժագրին։ 2.բր.թրեն բ դեպ-Tpbb. Rhad ur nazganamub ppbկայացնենք աշխարհագրականբաղա բական, տնտեսական, վիճակագրական եւ ներջին-վարչական parpphul:

112/mb/2md հավար- ճամա ճականօրեն վտանգուած է թուրքիան։ 750 Swamp punwhacuh phiodhap ատրածութիւն մի պարտաւոր է mandamppt - Apu spa Mishb մ շակումը, օգտագործումը beauti վեց-հօլժը մ իլիոն բնակչու [ժեաժը, գժուարին, սագ մանափակ եւ յա-Zwho whan I beagle bead: Chpretեան սագմանները գուրսեն ապա-Sad pr manop...:

Super be happy to to about uby բրաական վեր բը։ Ցերսիմ էն խարplang or offiche dub food 26երանի կսիւն, կրհետր ան ղաոbuff had harza ar funog b, ar, whom of wh, beforeunt p bornager. of mangan filland:

Complain Ship philo Sample ? աստիճանի մը, որ մեկին կամ *հիշտին ճակատագրական փճացու* սովը կը վերջանայ։ Հատուկոտոր whybhac Philipp, Phbe 18he չեն, մեկ բան կը ձշգեն, սակայն, - huber us a pow to the mast be Durhin or when you le herp, withe 4p wwpwonch ShonShorts

Հայկական յեղափոխութեան Showphy huben mepth about amwho we had a map bedareng cand me I'mp b wipth &m la aphing b putter mulbine Swding umpignems մ օտենալ։ Հա յ տարրը կա յուն էր ne Saylite human wo but Swy Ftատ չիր, մա չր տահատարրքաւ Հաamb, 2m? Abraphur Surbs yemler

900what Bacahatthpact, Bacpp գինուորը ուներ մնանելու շա chip im in a postbe with ams. duble of heup two twoodulboպուած իշխանութիւն։ թուրթ ampaurmy: Pr 2m2 dhedpb, almոենաւորման Համար։

Ա յսօր բոլորովին Հակառակն է պատկերը։ գիւրտերը՝ ըլլալով ռած բարձրաբերձ կատարեկու վրայ, Թուրբ զինուորը ինքը umpaparas & Swamp or Sty and արուքժիւններով կարել այդ րան։ Զուրկ Տաղորդակցունժեան be neply purupup spingblot, be, Shubewater wholdh, thousthey, իրար ան Հաղորա, կորւր տանիլ րանակի մը Համար բոլորովին ան. րատուս արհեր — հանցուր երբրու վրայ։ կայ եւ ուրիչ պարա-4m) վե. Appt երժ Հարաւն Appm-rasarent han abserved urgebe umpapent the Sulump, bute, ւսական սաՏմանապաՏ գինուոր։

thepubpe of the it was wyg neggne labudp, wythe npaz օժանդակունիւն կը վայելեն։

Whang op, Butherfile fibp bea Lomzudurng + mid ftbbud: Ur npayud t, well't gray food white երշնարնն, «հանր վահուլար» գնագիրներ մ շակելով, որոնք արմատական մա բրագործ մ ան որոշում -של בוני ולה למלטולים ובון על על היל անստոյգ է առ այժմ: Հարգը այն to un futer apudated the Sabur bulach at 4p hapubus, be parp-Phut qua unhaneme l'eller m. րիւնկզակ Ալի Սայիպներ զրկել Արկախունգրոր ժառանարի բա-

Upbed what Sulamp welch արերախա չէ։ խատլական վտանգը գամոկլեան սուր մը պիտի մնայ Buch that Same Cade on my unfor about to moustan behand the որարին Իոք Ասւոօներիր՝ սև աղհանվուր դրևենը ջաներևուր կգաhwingblue Jamhabus gho by werl անպայման կը գիտակցի այդ ի. pagar la but: Ug-dufu duning be the after des dans 42nnimb, pw jg qhingui wqqbj www.plit wzhowpsh dow je Showy de zwenth grument the hopen Upwa, powpor bubit, nedby ne funnity lunmingh to rain սաչմանե սաչման երկարող։ Անվերջ զրաղեցնող եւ իր նպատակին շուրջ փոփոխական կասկածներ umbybline Samued de toth zu שלב בלושושל ל חבקקשל ליף צש וחבשל to: Benut Shemam Plant buth. ben Comfon Thop Rabbahaph ավա ու դալ քարրքին անձեր...

Lougho had w junto, nonz t ub Cherpteb - pr & maps benten Rubentan Burbbled guվեզրը,- ամ էնեն պարս pungaugh Sort to position Sudiup: be blot spentowift had nephy யுக்கை செய்க் சிற ய மு முயர் யற் Soquel wor lobgros wamplus to Judulu, worklan, zwon Swewbopth, մ իջոց է պարղապես, պարտադրե-சிக்கிறு வு வெசியக்க நிரும் Bremhan aparter down ubus ? Challend Smempar foliches Sharps nmp Sahmumh St. but Burnhap, ha ju puit whoopduff propphaj Swhatap 26 of Swanthy Buthous. மையம் வட வுவடியழியம், வுவம் ஓ யட սիքժի կը սպասեն շունչ առնելու

Dulu Ju, Show profe & dil orning house ան, ընգլիա Տամաձայն է դատ. That, just town 19 40 blumb p, with բանիերորդն է, որ մի՛շտ անգլիա կան թերթերը կուտան իտալական շարձակման մը պատրաստունակ բան է։ կարելի է, որ ընգլիան Tule Sud waw job, be Jbung

ne Spizar Soin & downing to haկունժեան փաստը։ Արագ ակնարկ մր նևտեցէ ը անգլիական բաղ թականուննեան վրայ։ ինչ կր bydapt p, - whatwayto Supnewshi d'hizu fatquitofah vyma-Tough phe works the squeet baconthy գ.երժանիան։ Այդպես կը մաշեgut b'e prenummable for the t be Barppha, Swinty «Stall potething subpr ne

«pow of qobbp of h opon buyunway action - while pe full is to պանել Թուրբիան։ 87,19 11111 խատրեր, գետումներն ու պատր տու [իւնե և բր, որպեսգի լեկիւ բին ստիպուի ոտ քի պանել իր բանակը։ Pas the apm a line to the Ch mmbhp, b timi + Ambpip st: Labrang partich plate autit to but Aurnothible aman, Albehbtbenfagt don'the obpepts widgaras: neptito, unfagaras to po medp hbapatougth, Sadbabap: Be 46 Soft mouth and with amon-Նի, րայց ստոյդ է որ թուրջիա իր բանակին մեծ մասը կեղրո-Lugarque & badhall Lauchu 48 his fow is at 4/260-goobly 40 Suft: up Suft funnifud: Whybur տարի ռազմափորձեր կատարեցին։ 2hdw, w junto had wjunto 4p houndard what gurbe in ,- «ywopwoo bt.p», «nd hopawie 40 hount, 1900

ո՞վ պիտի գայ։ բտալիա՞ն house hanche, bepe north down կարելի է բայբայել թուրբիան։ ne os of the pub w jb pub wpwa be nedby hebbus տկարացնել զա jb. աև ճար, ասարն անարևանչի չնաբրնու, ռիշա առարհանդի ոան

Մեսեր մերեի ատի արև ընքանս առևաժ L' que வடிய் நட குற்ற ஆய்வ கூற நிறை bho, bpp porpeliate between um j. purtibut be unanneality of the պետք ուներ ին քնամ փոփմ ան արդիւնարեր աշխատան բի։

but un bh dom's thang bu Lumb of profitery of diag. of the երկրին։ Նախ՝ անվերջ կր սպառե ampylis Pr min mi, Burbafini ավ երուս ժարցեւ թերեսեմ, անմեր holy wd with, walnummy ne wpmwy. pag aba plot graph parpeput զրկուի, Նաևւ, իր ամենեն 460quith pugachti - behow mupply : Chupble to gent though zwije Szwiacud: Saibbpp wbdwpa

neph St, bhe dwhub uyunn The Shen, Tombe, The Daluit wone Մին պակասը։

թենսնել մոնականքը ին վրաոoch, bube, phulyneldbuib wal wit ստիպողական պահանգր։

4.C.4fba

PERP UP AZPUANO

Repuld gopthib aptuldto առաջացող ձեպընքժացին ուրդ և մր կողմե երարնքացը Ա շեսսե կայարա L'ungud Sart, negleaphlym. dom) . 19 + Induman 1/2 at the graph ששל שלים ל מינוח לף וולף, מושבworth wit 4'wzhowof hupoth hapmi phi qualit att արձանակի գեղակ մբ կ'ընդունի րրնութը Հագեսնութրենն ին վամրր ogbar dbut, be bpp 4p gate spite դուռը բանալ, ատրճանակի երկրորդ Տարուածի մը տակ դետին Մեյնայ ոճրագործո կի յնալ ոճրագործը, որ բանւոր որն է, եւ Հաշանաբարնան իւննին։

ՄԵԾԱԳՈՅՆ ՀՈԳԸ

«Ոչ ոք ըսած է մեզի, որ միջտ եւ ամէն անգամերկպառակուած վիճակի մէջ պիտի ճնանք, մին-եւ իսկ համազգային այսպիսի այաւոր աղէտներու ատեն»։ «Ցուսաբեր»

Հա յրենասիրու [8 և ան սրբագան אויף בחין ער מווון בי הוצוב בורוש אור quellibyed aprices dept weather mujus world, by Soutate op Stop podubawy www.forldhite staff pumb t fat stym be with անգաժ երկպառակտած վիճակի sty which that p, spribe holy Տամազգային աշաւոր աղետենրու

Chowadta janbahane Phil ւնր է այս ռատոււլ ներ ինաbut hound pad waywant guildift todwpmar [dhe's Sp

Quity 4'pilled ofwood , 1676 մեր անցևալ պատմուβեան ար₋ Zwiwapacldheribpth, ppbig quepuenp Shubewingthpud q'antled Shan in վերջին շրջանները:-

Cabirgantpalist and pl plat 4w dagh 4none Philibp, woon be Swhwldon'the:

լյանդծեցինը երե բ պատրիարարաններ՝ գում. գափու, կագրվ Աղած եւ գինձաներկար։

1908ի Թրբական յեղափոխունժեան վաղորդայերն, երբ qquom be zpousujbug upmp The thep, Shoopper be Shouland, եկան բ կոկորդ - կոկորդ ի։

Shandandall նրկա ma blip du The «Tong made a light & hand politte iz with gop brand to atthe שנו שונה שון սա չակերտաւորը, որ ունեցաւ երե ք քաոր քակարունցիւր։

գարձևայ նոյն շրջանին ունե. որ երկու Հատուածի բաժնունցա wanglit thumbit buy: Actinguite bulne quanchowlackfielbbp, nebbgwbp bpfne wgg. nebbgwbp பாவிக்கி மிற வாழ் மாற்ற விருதியாள վրայեն պոսացին [84, դայնակցական կառավարությիւնը պոլչեվիկ ե եւ իրենց ձայնը մ ամնաւորապես jubih pibi machi whate an wiftներ աւելի կը խըտչերն այդ բաո էն... ը մ երիկացիներու եւ ասիկա որպեսորի sabotagel հենժարկեն այդ կառավարությիւնը։

வுயாயடியாட்சிய முழ் மும் மிர thatand to all up the march atfor to la frant b swhamb of bout-மையிரியி முற்ற முறிப்பிர மா of he aposp of polowe zw juindana all a gang all mang and all man Shall be Applie mantelle, 7 Հանրապետու[ժետն Պատուիրաbuildbut ald. Thisbe whand **երբ այդ պատուիրակունեա**ն Տետ իրենց յարաբերութիւնները 4p swpochwythis wwsby 2md w-Im Jumpat apmar Speculop andig . բղանց բեն միա յն կախուած երն նոյն այդ ցնծագողները։ ըսոնը www.whomesh wo laheth the:

quawhangthpar Zwhi ldbip La January be Buntural ban-Նակցութիւնները ձախողեցնելու Համար իր կարգին բանակցու-Philibpp dupby be aprohybywe Quepphi Shan

«Գարևրու պատգամր» իրա կանացաւ լրայիս 28ին. րայց ան-4mg ombbil gra bbber madm-Jib யடியமாட்டு ம்யம் மலம் 4p மா եներ դարսի անկման, Հայաստանի անկախունենան խորտակ-Lan opp:

Մեր պատմուներնը չարձա-Lungthp Shu ju ommpbbpne be րևու նեան տարրերու աւերները, will Applyming hopewhorthiben d'bp bul Supuquent bpne &ba gad be www.whomesfb hope witnestibp.

Ursmall Burgler of apl ընագաւառներու մեծ քաղաքնեpto, Sparke shape aperlipue be աւաններու պատմութեանց մեջ արտի գուգաչանե աւհրումներ և ուերումներ Հարադատներու ձևոթով իսկ կատարուած։

be w.ju տխուր պատկերներեն Abpg, o's bul he guest when bep sopo wapple by dbp Lad waque shite դեդրոնական Մարժին մր ստեղծելու բոլոր ձիգերը ապարգիւն կը դառնան, երբ կը տեսնեմ բոլոր quintally manufancus, ph-Luld who, Ilitate Lynwyp

Ur phap & spot dand mpah ab ombly, orb &m) Appplie &mem bուած են, լենինականի սասանեւ գնող աղէտին առիժիւ, կեզրոնա-4wb zwhawhully waptho 40 ywasneh ... wawig anpowygae. արար Հետակերքու հոքոեն՝ հոքոեն՝ מוןחוף: פר לוניבור, ושונות מיף עףant la but:

gunuofunto b'o holy must

- newtook at be a Justinemit ամութիւնը գրե. «կան p be կը Mulip yunulunemb »: be ophi մեկը երբ մեր պատմու Թիւնը apon Se squiench Shedt, Shep Swdwp qubb. «24wb be zifbught, apad Shube Thught of how you

թե արդեր ժողովուրդը կոլոր այս տխուր փաստերըիստացուցեր է Sty hough Sty. « Zw Jp Zw Jack יים לף לף בשלים לא:

Openul Thoman Jo Sogp, bon Saland Shen wagen Sagler, 4ms և ւ կը քնայ լենինականի աղետր pm Jg Sbp watto ophpar allow-4n Jb Snap va விடுக்கவுவறன வும-

Septembur

LPHSUUUP ZUB UPNHEUSU9HSNHZHT

Burracup 6/1 youdant ofb. Swapp upw Sacd what to netthe լու Հայ երիտասարդ տաղանդաւոր դաշնականարունի Մարդարիտ Phologophant Sangplate Ur min waldhe shoned be dwomwhwenp boudfrom quantingh loou phop «Գայնակա Supre Sh Thepholiable with ականաւոր ենրկայացուգիչն երաժշտական գեղարուեստին։ Նր փայլուն տաղանդի վրայլ պէտք է առջեայի վարձար դութաշտա hat walnupsp be dubusuby bp Տայրենակիցները...»

ար ու ցրիւ հկած մեր դեղարունստագետները, մասնաւորապես հրաժիշտներ, գրենե անյայտ են Thought Sand quantural to in գանգուածենրին. Նրան ը յամակ umbybly bit pobling Surfup nepa ji I Projopu, Shane waqwall lowchiply be mult by ac adherpely wyg s faringapul dleg, jusufu by գովովունձի հայր մարժաւագրրեն չեն ըմ բոնել ու գնահատել նրանց։ thut, mutob appender ժողովուրդը իր հրաժշտագետևե פולים: ח'צי חב שוות פולעת של חבוקום t ub at wat t Sablet m not Հայ մտաւորականութիւնը։

blat had make up Smy b though lang pupt Swap Swy bem. dzmarfdpet plof Swibjar, apatuale Sand quaderbate Ingalet per nybenph hud nghenparh, np pbfd-

Suffich or Wogwerth 260 200 Sugarto ne who smultwell tout g Sad wayen it a family of whom Suchherphype atong & will Swulwburg - be Swull, Low obsail hirthe Inc Smd wp April Stute une faliche gunquation be Jul mingsh 275 57 (Br before to Sw showhat ster The Smantmhar lating down diaplie uduality to): be by sport whotened but up was of total pard be "Epople of win Thomas upusther 2m shoot thour be of higher Swife boud brathel Sud boats Thee of the Sune ownerth,

Ships Whelowall wite of Gramp bound zonatingp we malm of programme of or male դարոցից պետական վեր տացած երիտասարգ դա Supersh to up by Surle Ild Spanginete & was 134 Menenmanaguel Le BI uju jnedi pp ube ne [durhuitght as

Sw stung pla betened & had pp hohahat aportion han but bank hon be of

Swelle short or wwelnis րրեն հաւավար երը ահատ Tur my par ub martin ? Thephologich with burnd to the Inch ant by by Spin 2ho Նակ ունի եւ Հայների լիուն Sheldwith or wygne: be bop Inaugus for

Snewah way, Snahulgened! տունեան զգացմուն բով, գ dagadacpat de Much and 1542 5 bu, of Subp of Sugard to Stram wholesto. முழும் நிக் தி மும்விய שקקף וועל בף משטשבחנום

E./", wwwfowboard but filed ne plat. աղդը սովոր է երկար խողովո but fish to tuch my buds a Shis, h 4 huneld he's bepor She wagteph, we or tale quely of how to be guile down արիւնոտ Ճակատադրի, իր acapp. be whaten nadab pro Thepe why Land Shaft Lugh or huge.

Ru ja bu jt.p. juligt fo ունենը նաև կապոյո հրկին ընկը, մեն ը ունեն phe wpbe, 46howman wpbe, ptopo ophible ... atmp the wife տալ օտարին, պետք է ծան The Topat dbp bound and Shen, apringing ditte w Jugal மாழிழ் ம். மாவி மிற விறி պետք է ծանօնանալ, Հայ forbil atub t mums lines Sweet he wwwwwidhe for աստղերին։

ፈሮጉበՒՄ ՄԸ

madwilling Swife That Apply whomby at & gue t 4. 2. gauldwingwift hot Mannen d. 4. Claurph ասաչմանի թերթերու ղած Տրատարակու [հ և անց of mapmentmb «Bonn mily) [ակցին ա յն ակնարկու [abot Plu lat 2. 2. sould wingwith սևնեակը, Տակառակ բանի que aparatibene, 24 2604 megud be Swaperber who Us apple us me app by

the remark surperment of dhomenome & Smale to արակեն ը Միու [] ևան op be t formmenter folis Thepar wowgo wit be Swit wholy habotourpor that do

ժությերութեր SUAPUUTC

AUSUUDUTE «BURLES» P ZUPSUPUTEDT

15- 4 1 6 (CAEN) Looky 40/00 wypholoper tal dabamarthph Apu us obmfor applicant pr. us me upor por the morning with the state of the գարան չէ փակուած։ Երուշակա-Salan Montiffe Artymitebath 5 at word which (S. M. N.) 4np Saband 2/5m dulyarub Amunti Oumbrobar pe apamalypopur al the lampor Pheto Elm J. Chatto of ումասնութիւնը շտարներ են։ Ա. առնայի գրայն 8 Հայ աշխաsweet for , apoling Shirt bombleding rop blan be any founten daby genebywh, 40 wo neph Ip, wdaes rugus wife be speaking neld but want the me mounty was proply tonds me on their ob

tantomate to an all stort of Apple wasar hipaman 8¢ գործաւորներու [ժիւր լրագած Ellatuf milly en mad spe wash

դրմեն Հայկունի 16.- ՊՈՒՌԿՈՒԱՆ-ԺԱԼԻԷՕ 41416

Tom 144 mil hut h 4hp' Son ալ կը խոստուեր գործագրկու [dbab Souper be pounted 10 - 15 of յաստ սկաա կանգա մասիս ծառա blogs, Bajo Pot Land hand war ջարագրուաց։ Ոչ ոք սևսհ հար ըն short junughywith of worth, wy www.mingh whopthe Went 134 Տարիւրին 25ը արձակելու որոաւմ տրուած է։ Օրական աշխաout ph dwip op 9 kp, helignight շուկեսիւ գործաւորներուն ասը բողոքի ցույց մը կազմա Mpy 9, ևա յց գաղանի թը լսու ևlaft botaler of may beauten xmgyou Swowy habbanet of to 2w. արակ բանւորի աշխատավարձ բն to 2.75 \$p., we we qualight 2.25/ կ'իմ անամ [24 գործարանը Sty fort & Sweet Wartauft, Shen կոզմ է ժամը 2 ֆրան քի դանւոր Մարձանագրե: (Cra Sarlanden քեաւսև Իատնանկրրև)։

Auchterna pr graffe offing. but phur abride pur Thursten Su 16 4ma part 45-50 das 1046 with Shane, կրը նոպքի գծին վրայ։ Հունինք որևեն կազմակերպու կազմակերպո Please Con Swapmater Smalle են Հ. 8. Դաշնակցու [հետև։ before witho wnwy 2046 dwa.

boshen de hundarbame, happin արրրանով Փոր-ան-Հենիր, ետ 18 க்கள்கு ஆக் செய்யி நைக்குழுடிக்க pud wpwhit mar file: Artho p dommenpantes 8-10

Smy phonosthe, be 30-40 mարր երիտասարդերը:

Հայ երիտասարդներս՝ գրելժե bolobo of hastomother to app ap Judubaning ab alta ubang 8500 գործաւոր, որոնց 30—35ը Հայ 8—10 Տայ ընտանի բներ 4-5 երիտասարդներ ալկ'աչpanter Spang mburgue by man att Pular 8 dad wylowant pool Albe Հունին է արժանջրրև՝ հայն

կ. խուրտաճեան 17- ՓԱՆՀԱՌ Է ԼԸՎԱՍԷՕՌ

Swap out highp ath ath had In obpour four of hour of a nhamp արձակիլ հարասերրեն։ Ժրիա. Հահատ հատուն հա 7/ 4pb fat 300h Som Swpq Paulineligue, gopolipe haby w-Ellintude Albanet 194 12 ob pond mliphoud dongport alp-יניק משנים לים

Somme She who whom here of the Sentence of the South Sudly Grant in 4800 South b'walnumb w in his obwawed h gopdwpwtp: bpfor Swgwpp oww. pulpolithe bb, but 28000 Spuitumphilips palakacustbant flo hat zwa de zw jlep, plumath ph which let my arblinder ubut & apr Swale wagnems bbi Baltowatz Alisay never ple swoth 54 թիւր ընակող գաղ ականները, ո րոն ք բոլորն ալ ընտանի քի տեր են, 4—5էն աշելի անդամներով։

պուլվար տր լա կարի շա.բարի գործարանն այ մեծ մասով Հա ևած է հարrանրրենն անանն ղ էն կան բազմանիւ Հայ կններ, թիորդներ եւ այրեր, շատերը թիւ Suft th 54h dtg phuling: Umւասրակի գործարանն ալ շատոնդ արձակած է խումը մր հայ գոր-9. 8. օճնիկեան

18:— ՄԱՐՍԷՅԼ (ԿՐԿԻՆ) Նախապես գրած էի Թէ Մարոք յլի մեջ միայն շաբարի հրկու announulible an milde luche րենժացը մր բոնած են։ կակայն որոր ե ու րեկան շիննիր ասիու թա գրարութի գ իւորրևու վիջակիր

գործարանները տակաւին կը շարունակեն իրարու հանւէ դուրա [ժափել գործաւորները եւ պակսեgul ashamant by oblibe hang

ամենեն մեծին (մոմի) մեջ հրfor may him many himshownthis m. ebil pur 4000 Sagle White սյութ գրենե կերը դուրս ձգուած են եւ մնացեալներն ալ չարավեր Տինգ օր եւ օրական վեց ժամ 4'wzhowoft, cholowbul dbgh be Ph: be blat յանկարծական hocholune of of for 4 ne dwgphoe ld hat այս ծանր վիճակը չթարուութի, վախ կայ որ գործարանը ամ բողsuffit anguel mobbets flys:

q-habd puth of 4024whmրանոցներ, որոնք ժինչեւ այսօր կուրծ ը տուին, բայց չկրցան գի-Lapal pe min Sming aput b ml սկսան իրենց գործաւորները աշ-խատգնել մինչեւ կես օր։

Տագնապը ա յնպես կր ծաւայի որ կարևի չր լլար փոփոխությիւներևն առակջադրահան աւ ոււ արա րել, մանաւանդ Մարսեյլի պես րեդարձակ տեղի մր Համար, ուր Shept Swanend houplit to the time 41th 40-50 Swamp 40powent-The Union of Utr-delih zuքանի ժանգանութը առանոր ըն իրդ տեղեկացուց արձակուած բանւոր-Նևրու խիւթ։ Միհւնոյն գործարա ուրիշ պարոն մր կեսօրին Հաղորդեց այնպիսի Թիւ մր որ կրկնապատիկն էր թրիկունը նախկին տեղեկարերը աւելի բազմա. պատկեց եւ միեւնոյն ատեն Swulgney let liver lang shall

գործարանատերերը արձակ-Jul 19 "Sail ma Smu nul տարական գործաւորներուն վրայ կը նային միև նոյն աչ բով։ Գոր-ծաւորը որ քան Տին է, նոյն քան wpdt p nebb, Stubempup bajbpub be nez upop forupach, puասունիրը որոնրով նայրերու Souther Thehone of the the their ֆրանսերեն գիտցող Ճարպիկները իսկ նորերուն մեջ բանտաւոր-Pollie R'Inch Ambert My Moduly plan ու սրճարանները կր վիտան ան-դործներով, որոն ք Լրջօրեն մտա-

9.wq 10 w 4 w 10 b pach மா நிழம் ஏ சாமாழிம் மைடிமேவு சிறம் է բնակարանի Հարցը։ դենեակներու վարձ բր աւելի թարձրացած t, be book's sweenands advent to գրայ մեկ մաչչակալով փուբր անանակի մր ամաական 180 ֆր

Ly hwgneldbat dtg, whyw դար նոր գաղք ականներ կր հաս*երե* թուրիայէն ևւ Ցուհաստանեն։ 10-111105

bular zwewlet b dbp 5 what op 4'wzhonofiteps

Սակայն գործաւորի արձակ. date Sudan love & the sumbarth, ոչ ալ օրականներու գեղջի մասին։ pumpne folich shu , omman whatthe por be abyaghibpe spober

Ly about the han neptz քարի ղն ժանդանարարրը, սե դայր. պես յարատեւ կը գործեն, միայն [34 դործաւորները շատգած של מונים מון באות לוול מוניבות באחר להו

Woody quibacay bpbp Swj մասնի բները, որոնց մեծ մասը կիներէ կը րաղկանայ, աժ էնն ալ s և տա քոի դործ անայր և աշխատիլ եւ թարեկեցիկ վիճակ մը ունին։ Aph you tand A. Ambart Gaurage they op win theyth welf գործարաններ ունի, մեկ քանին முறைவாக கம், கட மிடி . ஓமம்டும் மு շարաննը 4-5 օր կ'աշխատին։ 200 shall mit theater

Ցակոբ Սարգիսեան

208ՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

ԼԻՈՆԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ ONTHAPONDERS

լին ա 16 դեկա. - լիոնի Տայաշատ կեղրոններու (Ավրնիւ விர்பிசிர காடா டியிய ரட்டு, மியம կիշար) ֆրանսական Նախնական Juped wpwithbpne Ity quitnews Sw 1 Sabnelibliane uns of w 1/2 Thank arnuight a mam Suffice Sand wp, Lhable Egg. What lot low's վարչու[ժիւնը, Հայերենի գասաwount apertible intermed to me unight a. U. do Jagharh பிற առնիւ տեղական բարևացակամ կառավարունեան մ օտ օրինական ձեւակերպուներները կատար nemp ar due madure a number of l-Lwlad, 40 Spartebacks botob gradաները որ փոյք ունենան իրենց երկսես զաշակները նոյն "դասրե-Dwg.plit quiblent

Amampoone [9 իւդրրեն Φυ?ֆերքժիւրի Տրահանգին համա. Հա յն, տեղի կ'ունենան երեկոյեան dwdp 542 whohup neurgnedp թոլորովին ձրի է։

* արևնքիրակրութ երւկարու gh a. Wadatobab bapupg Lachրատուու (համ բ, Լիոնի մատրան մեջ մարմարե գեղակերտ մկրտունենան աւազան մը Հաստատ ուած ըլլալով, կը հրաւիրուին 1 իոնի և շրջականերու բարեպա տ Swiphbulfgbbpp, op wjunestտեւ իրեւց երեխաները եկեղեցի plople be Snybenp www.mobbu. blone Spague Sport water

* Փարիզի Պաս գամ աւորական be Whoth tigg. Whom foliate ju Shifa Towner Blains Sunting ghear Sad up, Thath Sal das դունին նոր Հաստատուած բլլալը bywork watered jud out but but դադոյն 24 ֆրանթ, այն է ամսական 2 ֆրանք, տուրք նշանա **Նակուած եր**։

Shoul dubandhorther pr neply www. Swalp black nebb-Նալով, Ազգ. Միուքժիւնը որոշեց 1926 Ցունուար 1էն պարտադրեալ with mult by famburg by find սուան դեղջել, այրինքն 1926 Buchath adapat begg dabable վարող Հայրենակիցները տուրջի Jampo wit of witwygny Swd wpbլով, ընտրող եւ ընտրելի եկատել։

Րիարի Ռատհար Ղահադին խան-Shambart, Albarth mumron Turb obpb had bilantul andthill Sw Jebbudharbpe 4phur ababl ու վարել իրենց պարութը, ընկալագրի փոխարեն։

(դնիր Ազգ. ՄիուԹևան)

ካቴԱՆՔԸ ՀՕՄԻՆ ՄԷՋ

LE 4081-61-6 - 764m. 116 zwewed poplarte what mithque գրական երեկո յ[որ, Նուիրուած Թիուարս Օարարի Դիշտատիկը։ 20 / սաներեն фիլիպպոսնանի կող-It you we apos whywp of to զարդարեր ամ պիոնը։ Օտեանի կետև բին, գործին եւ գրական ար. dt plie down wdopade wholehous Թիւններ տրունցան աշակերանեpar be neuneghebbpm handle umpquegnelow's purp of telp be յատկանշական գործերեն, ինչպես «Cum befor Bhen of homaldab», "2mpppp tploto myw be "2mdpupland waywe

Ետերնանի փափանիք Հաղ.ա Zw ju, dbpgbpu Lod phynchnekgut for Sputumgh dubachtbp, որոն ը ցերեկները միայն կը յո Ճախեն լավիլ-o- բլեռի ֆրանսական

Ablan. 196 Hepullit Louf Bur and it mumbly four the the փական դաշտին մեծ հանդիպում of netbywe culdoutout funedրին Sb m, որուն վրա յ յաղ նաևակ մը տարած էր երեք շաբանժ ա. nwy. Powbowhat hord pp gopmque to too mapple of opot p was ph pad be handad wampfulletներ կը ներկա յացնեին. բայց մեր արդաիկ խաղադողներու կանոնաւոր և ենրգաշնակ խաղարկունեան շևորհիւ մերինները շահեցան խաղը 0ի դեմ երկու նշանակետով։

LARPER ZUBUUSULET

(ՔԱՂՈՒԱԾ՝ ԽՈՐՀՐԴ․ ԹԵՐԹԵՐԷՆ Բանւորական՝ գաղԹեր․ – Նախիջևւանեն ևւ պարսկաստանե րանւորներու paga ու թիւն մր ի-Sang t Aph darmub, malmany-Lor Sma mb Ambapenth Shand bly վրա յ։ բանւորական ուրիչ Հոսան բ մըն ալ շիրակի գաւառեն անցած է Իջմ իածնի շրջանը, աշխատելու Swifup withhald ph be puduu-4h 40pbbpne dows: Beby luha Sanate of p plant to the behave Տաւա թում էն յետոյ, Նոր բայաghate, be Shipad' atup p.hipլիս, բագու և. Անդրկովկասհան զանագան գործի կեդրոններ։

ջժեռը Հայաստանի մեջ Հոկտեմբեր ամ սուան առաջին կեսէն սկսելով, Հա յաստանի գրելժե butub desemplant att amouth ցուրտ ըրած է, մասնաւորարար թեւարի եւ բնլիածրի շենարրըրը, ուր խաղողի եւ բամպակի բեր քը վետաուած է։ Blum , հղանակը 1 timb Lan holunemy to

ո՞ր գաւառները երկրագոր. ծական գործիքներու պետք ու նին.— Ա*յգեգործական շրջաննե* one att Sudden aptempto the wwholite behewith, Flahmarh Long-owdpayly be Swamp to dol բայազիտ գաւառներուն upulhigh be at philimsups wholh պակաս կայ։ բոլոր գաւառները abouturable when a with the ձանի, Lonh-Փամրակի և դար Imapunth amemapphore att opt Տանող մե քենաներու, Նոր-Բայա-4mmlo Innh-dud puly ne applemb wewnblones ofly Sugles of byb-Lubbpne, Sop-parjughen be Ef-Shable queanblyout of to questing մ և բենաներու պէտ բ կայ։

queldwith wwshowh of wohne մեծ պահանջ կայ գրենժե ըոլոր դաւառներուն մեջ։

բամպակի մշակուԹիւնը La January be Japop Spearly Steb. swithboard atty Switwenpungto. be Whathathanh arts but Sage րապես, բամպակի այս տարուան րերբը ձախողած է, վեասակար միջատներու եւ ցուրտերու աւերին եՂԲԱՑՐԱԿԱՆ

Անդրկովկասի բամ պակի բնկե-של בינו ששו שושון לי, לושב שנים יותר յեմ բերի վերջը գնած է վ րաս. տանեն 797 թուն, Հայաստանեն 3667 10000, Umput Subtr 29 Sugur 746 Pobo: Phapladlunbut pudapulp pthbpm lobut dig կր մանեն վ բաստանեն 10,820, Հայաստանեն 14,667 Թոնո և։ Ատրպեմանեն 76,088 Թոնո արդիւնարերող ընկերու [] իւ ններ։ Արժենակիաորար հաղանի նրիրրու [] իւնը վարկ բացած է վ րաստանի բաժ պակարույծներուն 365 Swamp 311 anipil, 2w jwowith 620,449 noneply be Unput Swith 4.154.764 nouples the dweller ետ դարձուցած են Վրաս 138,800 antply, 2w Junumuit 440,000 nouply be Broput Suite 3,011,000 nouply

րամպակի մշակունիւնը. յաստանի մեջ բացուած րաժ պակի մ շակու Թևան բնկերու-[ժետև կողմե գործարան մր, որ ունի այժմ 200 բանւոր։ Գործարանը կը պատրաստե I միլիոն փութ բամ պակի սերմ, եւ այս բանակեն կարելիե Հանել 160,000 por 1 36 1, 42,000 for 1 8djach, 40,000 for la oxun: գանօժ մանկավարժ Ցակոբ

Աղաբաբ Նոյեմրեր 28/2 մեռո popplul of to when to 1875 his թ.իֆլիս։ Աշխատակցած եր «Աղրիւր» պարըերականին, «Հասկեր» րւ «սանույն , անքրեն» դարդադար ամ սագիրներուն։ Իր մանկական գրականունենեն դատ, թիֆլիսի և գաւառներու Տայկական դրպ. paglibpact of to Swing & pople մանկավարժ ուսուցիչ։ 1921/ն իր աշակերաներն ու դպրոցական կազմ ակերպու [իւ եւ երը տուեցին 25 ամ ևայ յորնլեանը։ Հնչուն են be unabweapthep, be and be պատկերները։ Աղայեան կ'անուա-The gire «Jublahou»: A.bla. Նպաստամատոյցին (ըն_ կալագիր Թիւ 243,649) 10,000.-Ili Dաղուած է զուռնայով։

դղինձի արտադրուԹիւնը. – ղ*աԹարի* (Զ*անդևզուր*) *պղ*նձա-Swiphphi, Lohuba phph pildugphu Swincub + 40 Swywp charle այրենա Հաև ը։ գ.ործարանները Հալեցուցած եւ արտադրած են 2500 փուն կարմ իր պղինձ։ Նախորդ ամ իսներու բաղղատմամբ, Հանքերու արտադրութեիւնը 40 տոկոսով բարձրացած է, իսկ գործարաններու արտադրութիւնը՝ 20 unafaund :

Ալլա Հվերտի պորձա Հան քերեր விர் வரியாடல் நெடுவது திர் Sapnews & 980 Sugar phio uphis, 398 Տաղար գիլօ ծծմ բային մեway be 26,900 pho phublantly որենագործարանենրը արտադրեր 12 138,400 phio myfila: խորդ աժ իմենրու բաղդատժաժ բ պղինձի արտադրութիւնը բարձpugus & 4 whque, be qualf depublind 175,800 anepille 40

շացանատիկ Հայաստանի մէջ 2 வரியக்ய நீ Trabluddanp mp யாக்டமையும் சாராரிராயும் ஏாரծավարունեան հրահանգներուն, ընդրկովկաս ներմուծուած գորե. նա Տատիկը, գանագան միու թիւնեև par aba pad, which purglant steտեւեալ Համեմատութեամբ 1. pwwwwib 3950 fine 10, 200 wait 1400 done to be Umput Sait 5650 மாடு: 2ய அம்மாயிழ் மயிட պակարուծական շրջանները ներ-Inchnews gaphin Swappy of he Swand hangub at dwpwhatub Ellmlud pm didurma f: Bmpgpmրարուած է որ այլ ևւս այդ շրը-Sangarate deland authorized

0420101010 **ՇԻՐԱԿԻ ԶՈՎԵՐՈՒՆ**

("ՅԱՌԱՋ..) Ի ՄԻՋՈՑԱԻ

23/2 8/19.4

sիկ. գայիանէ դէօրէքեան 50.-Հրաչ Պերպերեան Էնկիւրիցի ըննիկ Ուղուր պելԺ. ֆրանք։ Օրուան սակով լեան (Լիւքսէնպուրկ) 100 Պէլֆոռի հանգանակու Թեան գումարի սխալը 10.

22րդ ցանկին գումարը 65200.80

բնուն, գումար

שמושות בשי בוש בור שונה (wawbaht Swanthing Ath unthelite

be 10 phili of hoste Spolar juite Lus Lip. Նոյեմբ. 6ին Նպաստա մատոյցին (ընկալագիր Թիւ 243,595) Նոյեմ. 13ին լլմերիկեան ъպաստամատոյցին (ըն. կալագիր Թիւ 243,606) 20,000.չ,ոյեմ. 20ին դմերիկեան կալագիր Թիւ 243,613) 12,000. Նոյեմ. 20ին դմերիկեան _Նպաստամատոյցին (ըն կալագիր Թիւ 243,614) 1 սԹերլին initid. 22hu q. gonr Իսմերեանի (<u>Փ</u>օն տ'ըսլայի գումարը) 447.դեկտ. 3ին եղբ. օգնու-Թեան <u>Ցանձնախումբին</u> լը փուզէնի գումարլ (ընկալագիր Թիւ 25) 2070.-D եպն <u>Զանձնախում բին</u> **Թոքատի ԱրԹօվայի գու** սարը (ընկ. Թիւ 305.դեկտ. 8ին լլմերիկեան կալագիր Թիւ 243,634 10,000 դեկտ. 8ին Աժերիկեան Նպաստամատոյցին Նպաստամատոյցին (ըն. կալագիր Թիւ 243,635) 10 շիլին

փուժէ ըրևռ ընժանի դան-գանակուԹեան ցանկը.—

րեկտ. 21ին Ամերիկեան

Հ. Օհաններհան 30 ֆրանը Մանասերհան, 4. 8. Ձա.քար hwu, 4. Amequati, 1. Unipu հան, Հ. Կարիջանհան, Գոչ քանեան Ս. Ս. ետիս-Hamishkais, h. Աղաւսիհան, Ե. Քոչջահետմ 25ական ֆրանջ, Ա. Աւհաիս եան, Ա. ԴաւիԹեան, Կ. Մա նուկեան 20ական ֆրանջ, Ա Մանուկեան, 4. Նիզաժեան Պալիկեան, Ս. Յակոբեան Ս սէրեան, Տիկ. Մարգարիս Մանասերհան 10ական ֆրանո Sh4. Umnu 9-mimshuin, 4. U.fo Sushus, U. Jack Blus, 20լաբեան, Պ. Խրպоհան, Կարապետեան, Եղիա Գրիգոր եան 5ական ֆրանը։ Գումալ 430 ֆրանւթ։ (Տես «Յառաջ» 10 7. Lelun.

փոն ըէնԹ լափուիի <u>հանգա</u>

նակուժեան ցանկը.— Կ. Չաղալհան, Տ. Ձէջէհան 4Օական ֆրանջ, Ե. Թօգիկհան 20 \$puing, 2. Amedinhui, 0. Ճանսիզեան 30ական ֆրանթ վ. Տ. Վարդանեան, 0. Քալփա.p ձևան, Կ. Պալևան 15ական ֆր Տիդրան Տէլիրմենեան Սօլա թեան 20ական ֆրան,թ, Սարդիսհան 15 ֆրան, Բ. Տէր տէրհան, Ա. Մանուկեան, Ք Մարտիկեան, Յ. Տէր Մանուկ Pefumuhum, b. Umpu lbwu, U. Zwifmishwu, U. Fine լինձհան, Մ. Փափազհան 10 a ան ֆրանւը, Կ. Մօլաբեան, Օր Գասպարհան, Օր Սախեսիկ Մարտիկեան, Լուսին Չօպանհան, Տիկ. Սառո Քէկլիկհան, Տիկ Հայկանու Կորկոտհան 5ական ֆրանը։

Շար. կարդալ դ. էջ 3րդ սիւնակ

1927Ի ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ՏԱՐԵԳԻՐՔԻՆ

ዓኮኒ 20 ՖՐԱՆՔ

ւորներէ եւ ազնուականներէ, իսկ Երեսփ. Ժողովը պիտի ընտրուի արհեստակցական ընկերակցուԹիւններու կողմէ։ Իւանչիւր նահանդի մեջ տեղական արհեստապետութեանց րաջատրեր տասապի անչ առողաղատ արտամասկանում ինանց անդամեները որդ ցիևում ինաորդմեր այկտի նրանակեն, որմեջ իրենց կարգին երևոփոխանները պիտի ընտրեն։ Այսպես պիտի չնարե ընտրանուր ջուեարկունիները ենտրող արև ի բլյան միայն անձեր որ կայիայիանուրները, դեղացները, որենարանատանի լարան արձատանապերիրը, առեւարականները ևն», ևւ որմեջ արձատ ոգրուած են արհեստակցական միու Թեանց մէջ։ Այս վերջինտադրուաս ու արջատապցական միուքինանց մէջ։ Այս վերջին-ները կառավարունեան, ուրիշ խոսքով՝ ֆայիւտներու քիաքին տակ են, հյործրդարանը միայն օրենադրական պիտի բլրա, եւ բաղաքական իներիներով չպիտի զբաղի, կառավարութիւնը անվէ կախում չպիտի ուշենայ։

ատկել կարում չպրար ուսասայե Ֆարիստները այժմ իրենց աչքարը յառած են համարաբան, ներուն վրար։ Մասնուր կր պահածվել ժաջրագործել համարա-բանձները, (որոնց մեջ հագիւ 10000 ֆաշիստ կայ) եւ ի հար-կին Էծֆել կարգ մբ համարաբանենը եւ գորանոցի՝ վերածել։

bsughu sufnephili nelih

Մուսօլինի օտար ԹերԹի մր Թրիակցին յայտարարած է.— «Այսօր իտալիա ժամը՝ 100 օրիօմենի կր տուրայ։ Այս պատ-ճառաւ կարճ ժամանակի մէջ մեծ գործ կր տեմենոչ։ Այսօր իտալիա ֆերմուԹեան 40 տատիճանի մէջ կր դամուկ։ Ար հա ւաստեմ որ շուտով մինչեւ 41 աստիճանի պիտի բարձրանայ, եւ ոչ ոք պիտի կասեցնե մեզ»։

Fundi juqued Herdulihny dkg

Ամբողջ դերմանական մամուլը բուռն դայրոյն կը յայտնե, Ֆրանսացի տեղակալ Ռուդիէի ազատ արձակման առնիւ (ամբաստանուած իրրեւ սպանիչ գերմանացիի մը)։ Փարիզի

Surhink hulifter Pourfhor the

Թուրջ դրամատուն մը ջանի մը ամիսէ ի վեր ջարիւդի հետազօտութիւններ կը կատարէ Տրապիզմնի նահանգին մէջ Թէջիրտարի շրջանը։ Թէև որ և է պեղում չէ կատարուած դեռ, սակայն կարևոր խաւեր Նշմարուած են։ Բազմաթիւ մաս-նաղէաներ կը շարունակեն ջննութիւնները։

Zuj pohyly up hliflimyurdh suly

Երև բշարթի իրիկուն ժամը 5,30/ն բժիշկ Վահան Պալա աանհան Շան գ՝ Էլիզեի, արդատային մեկ կողմեն միշոր կանը։ անհան Շան գ՝ Էլիզեի, արդատային մեկ կողմեն միշոր կանը։ Ներ երթ ձարև կողմեն եկող ինգնաչարժ մի ուժոյին բախումով մր դետրեն դեսից գինչը արիւեմրուայ վիճակի մեկ։ Օիժչիկ գան կին ձախ կողմեն ուշենցաւ խորունի նեղջուածը մը. Մաստուե-

դրա Նաևո ձախ ուսը։ Ոստիկաններ հասնելով տեղեկադիր պատրաստեցին եւ վկանները արձանադրեցին, որոնցմէ մէկն է րժ. Հ. Եազմաձեան, որ կ՛ընկերակցէր արկածեալ բժիշկին։ Ինչնաշաբժը կը պատ-կանի Պ. Աստրէ Լըպրէօն անուն Ֆրանսացիի մը, որ միեւնոյն

տեն վարիչն էր կառջին։ Բժ. Պալասանհանը՝ կը դարմանուի Պօժօնի հիւանդանոցը։

էս, գալասատատը վր դարասում ազատարել ու հարարատությ։

Հայ գույներու ընկկնոււթյեւն վր

Հեյլեն ոստիկան մի, որ ժուրացիկի հազուստով ծպտուած՝
կը հետապեսքեր կասկածելի Հայ մը, Սելաեփեի մէջ կը ձերթա-փալէ դայե և իր ընկերները որոնք գողութեւն կինելիս, որոնց չերը իլ խոստովանին հիրենց չահատակութելեները, որոնց չեղանիւ հարիւր հազարատուր արախմիի հասութե ձահանգի ար-ձեր Ռոլոր գողծները, Տալե. Ապաենանի 50,000 արախմի ար-ձերոն որոնը ուրեն։ առենան հետուած առիտանիները ժերով դորդերը, ուրիշ տուներէ վերցուած դոհարեղենները, ոսկի ժամացոյցներ, ոսկի ակռաներ, չերադարձուած են իրենց աէրերուն։

արգորուսը եւրադական սիստեմի վրայ վարդետութեեան հա Պողիը եւրամագրութեան ասել ուներ ինչնաբարժ, չո պետու եւ անձի կարգի փոխադրական միջոց, որոնցմով արա գութեամի Յունաստանի մեկ ըսպարեն միուր կր փոխադրեն գողօնները։

Գողերը իրենց համար կը մնուցանկին նաեւ առանձին գե-

Կողերը ըրոսց ծասար գը առաջ -դեցիկ սիրուհինսի, շապլութեան մէջ։ Իրենց պետն էր Սեփոն եւ ընկերներն են Նշան եւ Սահրաց պատումը Օսպուս ու ըսկրարա և Օչաս ու սյա փան Մագլանեանները։ Գորհրու այս բնկերութիւնը կկոցի պէս կը դործէր Յունասանի դրեթէ բոլոր մեծ քաղաքներում մէչ, եւ իրենց արշաւանջները առատօրէն ճասութարհը ե ղած են։

Orfnehhlbrne yurudninephelin

Թբիլլորայուն պատարածներէ ներս մուտքը արդիլող Դպրոցականներու պարասրածներէ ներս մուտքը արդիլով օրէնւթը սկսած է գործադրուիլ։ Պոլսեցի պզաիկ ծանբնեհրը հիմա խորամանվութեան կը դիմեն պարասրած մաներու հա-մար։ Իրենց մատներուն ամուսնութեան մատանիներ կ՝անցումար։ Իրոսց սատուրուև ասուստության սատուրուի դ արտ ենն եւ կը ճերկայանան իրրեւ ամուսնացած։ Այս կերպով պա-րասրահի տէրը չի կրնար արդիլել իրննց մուտքը։

ሆԱՆՐ ԼՈՒՐԵՐ

ՍՕՖԻԱՖԻ Թագական խորհուրդը կրցած է դատարանով չահիլ հկեղեցիին սեփական չէնք մը, որուն վարձակալը տարիներէ ի վեր չէր վճարած վարձրը եւ կ՝աչխատէր տէր դասնալ կալուածին։ Հիմա ստիպուած է պարպել եւ լետնեալ վարձջերը, 4650 լէվա, վՏարել եկեղեցիին։

Shb puble 425 meuchdud pharburften abiling dimin ծախուսած է պարսկական Թահիակակն գորգ մի, որ շինուած է Ժն. դարուն Պարսից Շահին հրամանով, եւ մինչեւ 1922 Թուականը

կը գտնուկը Պոլիս Սուլթաններու պալատին մէջ։ ՊՈԼՍՈՅ մէջ Օպգրրվոր անունով անդլիական չարաթաթերթ մը պիտի հրատարակուի մշա օրհրս, իսմրադրութեհամբ Ղալաթա Սէրայի ուսուցիչներէն Արիֆ ՓէրԹէվ պէլի։

BRZFLAAR FLFAUSIS vunsuatinataring վարը՝ Շաբան հրեկոյ ժամը 8.30ին Théatre Renée Maubel. 10 Rue de l'Orient, Métro Blanche.

պր ներկայացուի 17 ՏԱՐԵԿԱՆՆԵՐ առամը կը մասնակցին գ. զ. լբարուԹեան, _Շայյան յարեան, Նաւասարդ հան, չիկին չէրուան եւ Օրիորդ լյնացիտ։ չոմսերը՝ ժողովրդական

ՏՐԱՄԱԹԻՔԻ ԱՐՏԱԿԱՐԳ ԵՐԵԿՈՅԹԸ

ի ՊԱՏԻ ԵՐՈՒԱՆԴ ԹՕԼԱՑԵԱՆԻ 26 դնկտ, սիրակի գիչեր 8.30ին Societés Sayantesh սրանը Ամերիկացի յայտնի Թատերագիր Մին ՄԱՐՔՐԻՆ ՄԱՅԵՐ 4 է Գ է Պ (ԱY BAB)՝ իճեաղաչարի գտևեչար 3 արտը Տամսակեսերը «ԿԱՎԻՕՇ» է» 233 Fauls St. Martin եւ դեկավաint Phuth 63, Mr. le Prince

(Շար. Գ. ԷջԷն) Գումար 380 ֆրանը։ (Տես «Յա. nug 12 7-64m.)

BALTUSESP

4. 3. 7. Durphyh Tpl. 4mil. ակն Ընդն. ժողովի կը հրաւիրե Փարիզի ևւ շրջանի ընկերները Phyland. 92. hphylat dudp 8.30ին Փլաս տ'Ինալի ջանե օՔլեր աը Լիւն սրձարանի վեր նայարկը. Մենիս Ինալի։ Օրակարդ՝ Ընտրութիւն։ Հ. 3. Դ. «ԱրժԷն Գարօ» քա

րի ընդն. ժողովը Դեկտ. 25ին Շարախ օր կկոօրկն վերջ, ժամը ձիշտ 3ին, Ռոստոմի դրադաորչու 3իս, թոստոսի գրադա-բական ընտրուժիւն։ Հ.3. Դ. Ալֆօրվիլի ընկերա-

ամակրական ղասախոսական ժողովը, վաղը Շբ., 25 Դեկամ. կես օրե վերջ ժամը 1.30ին Ցոլնին որճարանին մէջ։ Դասախօս Ընկեր Լ. Չորմիսհան։

3. 7. Լիոնի խումբերուն կողմէ մը սար թուած է մեծ երև. կոլն կաղանդի առնիւ, 1927 Յուն. 1 Շր. երեկոլ ժամը 8.30ին որե Պուալօ Թիւ 127, Էմիլ Ջօ. լայի սրահին մեջ։ Կը ներկալացուի «Հինդ Թիւ Խելադարը» և ուրիշ անակնկալներ։ Մուտը 3 ֆրանը։

2. 3. 7. Umputilh «Palumin» առանի ժողովը վաղը՝ շր. իրի-կուն ժամը 8.30ին, ծանօթ հա. ա. թատեղին, որ Ռեփիւպլի

Հ. 3. Դ. Վիկնի ընդե. ժողովը Կիրակի 26 Դեկտեմբեր կկսօրկ վերջ ժամը 2ին հայ ժող. լսա-րանը (Փոնթեկեր)։

2. 3. 7. Մարսիլիոլ Վարուժան խումրին ընդհանուր ժո-ղովը Կիրակի Դեկտ. 26 կկսօրէ վերջ ժամը հիշդ 1ին։ Ստիպո. դաբար կը հրաւիրուին բոլոր անդամենրը իրենց անդամատես

2. 3. Դ. Մարսելլի շրջ, կո-միտեն ընդե. ժողովի կը երաւի-րե Մարսելլի բոլոր ընկերները Դեկտ. 25 վաղը շարան երևիր ժամը Ցինս Ներկայ պիտի բլլայ,

ընկ. Արսհան։ Հ. 3. Դ. Լիոնի «Գնունի» խումբի դասակսսական ժողովը՝ Երկուշարթի հրեկոյ ժամը ձի Ֆին նոր գրաղարանի սրահին մել Դասախօս ընդ Մ. Կը հրա-ւիրուին ըսլոր ընկերները և համակիրները։

ՍԵՐԱՍՏԻՈՑ Ջառա քաղաքի եւ շրջականերու Հայրենակց. Միու թիւնը, դիքնուած 1924ին, լյար սիլիա, մասնակցուժեամբ Զառացիններու, Քարßատցիներու ձէն Ֆինցիներու, եւ Ղարապօղազցի ներու, իր ընդ*ֆ*, ժողովը կը գումարէ դեկտեմբեր 26ին թիւ soմինիրէն Թիւ 29։ Ալագսացի-ներու եւ ֆոԹորակցիներու, Տէ-

ակրու ու լրագրյուրը, չչ, վոցացիներու եւ դէգելուցիներ ըու համար եւս մուտքը ազատ է։ ՄԱՐՍԷՑԼԻ Խ. ՔԷՍՐԻԿԻ Երիտ. ՄիուԹեան ի նպաստ Շիրակի աղկահալներուն սարջա երեկոլթը՝ 25 Դեկամ. Շաբաթ դիշեր 8.30ին, 5 Rue Lulli: Կը ներկայացուի ՍԱ 2Ի ԼԻՆԻ ՆԱ ԼԻՆԻ կամ ՄԱՇԱԴԻ Ի ԲԱԴ Կովմ օփերեթը եւ ԴԴՈՒՄԻ ՌԱԿԱՆԸ։ Պիւֆեին հա JUZHONY NS.C. սութեն ալ պիտի լատկացուի նոյն տակին։ Մուտ.թ 7, 5, եւ 4

ՄԱՐՍԻԼԻՈՅ ԽՆՈՒՍԻ Միուքիան դիծականանութքիան չահող Թիւերն են՝ 278, 427, 267, 339, 70, 483, 370, 497, 400: Մուանալու համար դիմել, II. Davidianh, 11 Ruc de la Fare, Marseille:

Այրի Տիկին Մաջրունի Զար քաննան եւ դաւակունը, Այր մաննան եւ գաւակունը, Արթ Տիկին հատարինչ Հարյմանան եւ գաւակունը (Մարսիլիա), Արթ Տիկին Սիրանուլ Արծյուն, հան եւ գաւակունը, Տեր և Տիկ, Աւալհան եւ գաւակունը (Ամեւ-րիկա), խորքի կոկիծով կը ծա-մացանին մանը իրենց ամուս-նույն, Տօր, եղբօր եւ աղգականին՝

превро опепальнай

որ տեղի ունեցաւ Ձորեջշարթի 22 Դեկտ.ին լետ երկարատեւ հիւանղութեետն։

Յուղարկաւորունիլմա այսօր Ուրբան ժամը 10ին իր ընտ-կարանը, 92 Rue des Roissye, Chatillon S)Bagneux, Seine-

Մասնաւոր ժահազդ դրկուած Հըլլալով կը խնդրուի ներկայո իրը այն նկատել։

SHIPHURSON P

իւսիլ, Ջ. Ք.— Ստացանը 20 ֆրանը։ Յուլիս1ին բաժանորդա-գրուած էջ։ Պոլէն, 9 148 80. ֆր. Գործկ.— Ստացան,ը

140 80. ֆր.:
իսի-լե-լուլինս.—Կանոնաւոր
գրկուած է փնտոնցեջ փոսակչ։
Ալֆորվիլ, Պ.Ք.— Խմրագ-րատուն ծանդիպողի մը ծետ
գրկեցեջ, պետջ ունինւջ։ Դրամը ընվերս, *Ա. Ս. — Ստացան,*ը

50 %1,

Ալես, Մ. .Պ— Մտացանը 20 ֆրանը։ ՌոպերԹսոն, Մ. Մ.—Մտացանը 20 ֆր.։ րգնֆերան, *Ս. Ք*, *Ստացանդ*

Մարսէյլ, *Ֆ. Ք.-Ստացան*ը

35 %1. արսէյլ, *վ. Գ.*— *Ստացանը*

Մարսէյլ, 3. Թ.— Ստացանը 10 ֆրանը։ Սկսանը դրկել 19 7-44m. 54:

фшրիզ, 3. 8.— *Ишшаши.* 20 ֆր.։ Սկսանջ դրկել 19 Դեկտ.չն։ Լիոն, Գ. Մ.— Ստացանջ 20 ֆրանջ։

լը բիւի, Ա. Թ.— Ստացանը 50 ֆր.։ Կարգադրեցինչը: Լիոն, Յ. Բ.— Ստացանը 20 Ֆրանչը։

Օլիվէ լուառէ, *Լ. Թ.— Ստա-*ցանք 20 ֆրանը։ բարսէյլ, *Լ. Մ.— Ստացանը*

Մարսեյլ, Ն. Կ.— *Ստացան*ը 75 ֆր.։ Կարդադրեցին թ։ Ծարսեյլ, Գ. Պ.— Նոյնպես։

4C Фъѕпарь

հանը, Պրուսայի ԵԷսինէ գիւղա հանը, որաշար սշորո, դրուրայի Ֆրանսա մեկնած ըլլալով չինդ տարիկ ի վեր որե՛ւկ, լուր չկալ իր մասին: Տեղեկացնել. Puzant Biribanian . Café «Ujna garia» Haskovo (Bulgarie)

በቦԴԵԳԻՐ Կ'ՈՒԶՈՒԻ 8–10 տարհկան որրուհի մը կ'ուղուի պատուաւոր ընտանիրի մը մէջ։

մը մէջ։ Նոյոպես 40–45 տարեկան ապասուհի մը նոյն տան համար։ Դիմել՝ 1 Rue des Ecoles, Arnou-ville-les, Gonesses.

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ ՏՐԱՄԱԴՐԵ-ԼԻ 4500 ֆր. ունեցող ընկեր մը չահարեր դործի մը ընկերակ-ցելու։ Մանրանանունի հան համար դիմել մինչեւ 31 Դեկտ. 9.0.1.30.60.14 milto on iffigue 450 on

Le Gérant : H. TEURNIER

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°

CABINET MÉDICO-CHIRURGICAL ET DENTAID

SOFF. ULBELLY LABORED 1900/

TÉL. MARCADET 03-64

38 Aven. St. Ouen - 20 Rue Fauvet - Paris (188 30 Aven. 31. vden - 20 Nde Fauvet - Paris (te)
ընդեննուր ճիւանդուՖիւեննը, սեռամիզային, մունե ,կախաի, շևչերակային, Թոլի ճիւանդուՖիւեննը, մինարահ Թիւն եւ կանանց ճիւանդուՖիւեննը, վիրաբուժական հորուհին եւ կանանց ճիւանդուՖիւեննը, վիրաբուժական հորուհին եւ գործի արկածներ, երևկարական դարմանու «. Ֆառագայն:

RED IF TO BE OF A BEEF TO

Ակռայի դարմանում, առանց ցաւի ակռալ բաշել 10 որուհատական ձերմակ ակռալ 20 ֆրանւթի, սոկի գուրձ

PRIMEROSE

183, Rue St. Honoré; 183 PARIS (1) Richelieu 91-64 Métro: Pyramides - Palais-Roj Téléph. Richelieu 91-64

GALERIES MAUBEUGE

39, Rue de Maubeuge, 39 PARIS (9) Téléph. Trudaine 75-55 Métre

յույն արտարան գրեր անության որ հերեն են արտարան հայասրության որ հերեն արտարանին ու ենսերիչը կերոնացրել հայասրա աղչը արտար գրագարիչը բու ենսերիչը կերոնացրել հայ արտարան արտարան արտարան հերենանության արտարան հերևու

Abushirebe 1815, Utilbul

պրեւելեան անուանի երաժիչտներ ամեն երեկոյ ժամը մինչեւ կես գիջեր կը նուագեն։

CORNE D'OR

CAPA AUGURUS - DEAURUSES TEA 46 Avenue Secrétan (Պօլիվար մե Թրօի կայարաներ երի քայլ միայն)։

ՄԵԾ ԻՐԱՐԱՆՑՈՒՄ ՊԷԼՎԻԼԻ ՄԷԶ በጉՐ ԿԸ ՎԱԶԵՆ ԲՈԼՈՐԸ — "Ա Ր Ա Ք Ս,, ՃԱՇԱՐ 10. R U E R A M P A L

ոտ ռշե ռռոբռե Ներկայիս ամեքնեն աժամը, ամերեն նամողը եւ միակ գ մադրավայրը արնւհյհան ընտիր կերակուըներու սիրան ներուն։

սերում։ մել տալ իր լաժակուրդներն ու ընունդը գուարի ու դաժելի , ակաի չանալ կալանդն ու ընունդը գուարի ու դաժելի , ձաշար ծութացեր վայներ ընահը «չիչ քեղապես եւ աւանդական

ዛ ሀ ጊ ሀ Ն Դ ኮ Ն Ե Ւ Ծ Ն በ Ւ Ն Դ Ի Ն

በ ጉቦ ጣኮያኮ ፈሀሮኒ₽

ընչուշտ Ղ. ՉԱՓԱՐԵԱՆ/ ճաշարանը, որ այս առներ դ չեւ առաւօտ բաց պիտի ըլլայ իսկ սովորաբար Շաբա# և փ րակի իրիկունները մինչեւ 12 Արեւելեան երաժշտուԹիւն։ Որ դուրաճ րաբո թթգուր վաղան տասնառասաւտջ ջու

36. Rue Polonceau, Métro Barbès hud Chateau Rouge

290Ն ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ **ԾԱՆՕԹ ԴԵՐՁԱԿԻՆ ԴԻՄԵՑԷՔ**

19 Rue Rodier Metro Cadet hund Anvers

դիւրամատչելի գիներով, լաւագոյն կերպասներ<mark>է, մա</mark>յ խնամքով կարուած ճագուստունենալու ճամար, Արագ յանձև

6F8 PRITUL

ոՒՂՂԱԿԻ ՍԷՑԼԱՆԷ, ՀՆԳԿԱՍՏԱՆԷ ԵՒ ՉԻՆԷ ՆԵՐԱԾՈՒՄ ԱԺԱՆ. ZNSUNES EN ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ COLOR LU

9112115261 3011511181



EQUPLIABILITY OF

Արևւելեան ճաշակ եւ ծաղիկ Թէլերով խառնուրդնե Poplaulguelahen neggli Comptoir des «Thes YAVROI 23, Rue Sénac, Marseille

եգիպտոսի ընդեն ներկայացուցիչ C. Bahlav, 7 Rue moud Pacha et Falaki, Alexandria-

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE

29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-61

stp be shopth SOPB. 414136UV

«Եր և. «Խորեւ»՝ ՏՕՔԹ ԳՐԳՈՅԵԱՆ
ուրադրանի գելվիկի ընդարձակ բուժարանը։ Polyclinian ուր նայ և։ Հրամասայի կարող մասնագետ բժիչկներու մեջ։ ուշի ուշով եւ խոչմաօրեն կը ընտւին ու կը դարմանա գիտական հոր սեժարանայի կարող մասնագետ բժիչկներու մեջ։ գիտական որ սեժարանայի աներական, հետարայ, վեներականը, տեռանիային, վերադրահիններ։
Հիւանդենքը կ՛րնդունուին ամեն օր առաստոնան ժամը ձկ՝ մինչ և երերական պարագային հիւանդենի հետարարագային հիւանդենի հետևը չե չերեր Զեփենոր եւ Հենդանական արագագային հիւանդենին և բժիչկի գինել է առաջ եր բանձնարարակ անդանան հոր հիւանդան հիւանդան արանահայան հետարարան հետարական հիւանդանական արանահայան հետարական հիւանդանական հիւանդանական հիւանդենը և բարանահայան Իսևչների գինելի գինելի անանագային հիւանդարական հայանական հիւանական արանահայան Իսևչների անանագային հիւանական արանահայան հիւանդարական հետարական հիւանդարական հայանական հիւանդարական հայանական հիւանդարական հետարական հետա

շաղորդակցունեան միջոցներ՝ Métro: Place des Fétes. us: AV. AP. N. Nbis, BC. FB. Tramway 26.



"HARATCH..

JOURNAL ARMENIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAWARSCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration / 208 bis, Rue Lafayette
իշկագրումիրեն և Վարցումիրեն PARIS (10°).

շեռ.աձայն՝ Nord 57 - 82 Ut Ppo .- Louis Blanc quel Jaurès

ԲԱԺՆԵԳԻՆ հռամեհայ վեցամեհա Ֆրանսսա և դաղութներ 20 ֆր. 38 ֆր. 20 2. Մադլիա և » Եղիպաոս, Իրան 10 2. 50 Ar. Auphy bphppinter Հասցէի փոփոխու Թեան դամար 2 ֆր. վճարել անդրաժեշտ է

4601146 26 764SEUPEP 1926

26 DÉCEMBRE 1926

On recoit des annonces

B. SU.Ph Ph 220

կր հրատարակուն կիրկկի . ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.15. 50 11115.9.111

ՇԱԲԱԹԸ ՎԵՑ ՕՐ "ՅԱՌԱՋ.. ՊԻՏԻ ՈՒՆԵՆԱՔ ԱՅՍՈՒՀԵՏԵՒ, ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1ԷՆ ՍԿՍԵԱԼ

brank house

ՆՈՐԵՆ ԱՊՕՐԻՆԻ ԶԱՒԱԿՆԵՐԸ

վերջին իսկսագրականով պարզեցինք կորբերդային Հայաս-ամեն ծախորդ վարչապետին եւ ուրիշ վարիչի մի զռենիկ ա-երդանգը՝ ծանրապետական Հայաստանի բանակին ժանդէպ։ գաքաակներու Հայաստանն ալ ըանակ ուներ։ Այդ բանակը ծնան էչ իրեւ ապորինի զաւակ աշխարհակալունեան։ Անոր ուղեցոյց արն էր ծառայել աշխարհակալունեան եւ ազգայնականունեան։

ապրոց իր ստուսոյվ այլաարագարութատարակ։ Ու բացատարեցինը ԵԶԷ Ինչալես կազմուած էր այդ բանակը, ուղացիներու եւ աշխատասորներու այդ անդրանիկ ուժը, ու ուշն ատացորդները ժողվեցին իրենը, իրրեւ «հայկական դի-

Ինչ ըսել կ'ուզեն Լուկաշիններն ու կարինեանները, չարգելով նատակեաց ժողովուրդի մր գաւակներեն ծևած առաջին աժը։ Այստեղ. Ֆրանսայի մեջ այ համայնավարներ կան, շատ ուելի գօրաւոր ջան Հայաստանի տիրացուները։ Բայց անոնջ բանակը պետութեան ղէժ գրդռելով հանդերձ, օր մը օրանց ատակը ակտուհետն պես գրգույով ծանդերծ, օր մր օրանց վիրատրեցին դինտորին գրացումները, չծայրեցին անոր աշտարբը Քաղչններն ու Մարիիները իր գրակա անդադար, դինտրը դիտակցուժնան թերելու եւ իրենց Նալասակներում արժեաներու ծամար, բայց չեն գրեր եկ անոնջ սաշիարծակա-արժեան ազօրինի գատաներն նու իկե անոնջ մասին անդևակ բրային մեր պատմութնան, ապածովարար պիտի իկ ջնեին ի-անց՝ այդ դառանակիցներում երևոր, այդ գարչելի անպատկաwildhar undhe:

ապրատ տարը... Մահառանդ որ, ոչ մէկ դինուոր ջան հայր իսկապես Հայինդիջի, բառին բովանդակ Նշանակունհամբ շպրդետարա մայվուրգի մի փրիռեհան համար մարտում էւ ենքի համար Հայաստանի ամակուր հրերոր միարուց միա պապետական Հայաստանի բանակը իր ձիգերը միացուց միւս պատերազմիկներուն, մղիչ ուժը ոչ Մուսուլի նաւԹահորերն։ Լին, ոչ Նեղուցներու տիրապետուխիւնը, ոչ ալ համաչիսարհային հղափոխութիւնը, այլ ինքնապաշտպանութեան բնազդը արտաագրման տենչը։ Եխե կայ բանակ մը որ իրապես աշխար-ծախունենան կը ծառայէ, այն ալ խորքրդային Հայաստանի ժայկական դիվիդիանս է։ Ինչպէս Երեշանի ամրողջ իշխանուերար իր կարգ ու ապրույի նայիսկես աուսական կարմիր բա-ակին այդ երերուն մասնիկը սահմանուած է կարմիր աշխար-ակայունեան ծաւայման, եւ առաջին առնիր: բէմալական ակալունիան ծառայման, եւ առաջին առնիւ բէմալական Ռուբբիոյ պաշտպանունիան, ընդղէմ դիշատիչ իմպերիազմ ի, թունանասկրկացվե ծահեւ...ծայ ժողովուրդը։ Հայ մարզողանհերը Ֆ ծածկեր այս իրողուժիլւնը, ևւ պարծանջով կը չևջահն այն ի ժամու եւ ի տարաժամու։ Այսօրուան ծայ դինուորը կր ։ Մուի այնպես, ինչպես ցարական շրջանի հայ գինուուրը։ Եկ շվասն կայսեր եւ Տայրենեաց։ այսօր՝ շվասն Վլատիմիր արտպես, թայալո ցարական շրջանի չայ դիմանորը։ ԵՒԷ վտան կայսեր եւ հայիմնեաց. այսօր՝ շվամա Վլատիմիր ԵՒԷ (ԱԵՒԵ) եւ համաշիարհային յեղափոխունքեան» Երկու «թագային ալ. ո՛չ ուժ ունի, ոչ ալ պատութիւն՝ իր հայրե-ԵՒ եւ ժողովուրդի մասին մտածելու, կամ անոր համար

Ոչ մեկ ազգային բանակ շնդած է իր նպատակեն, որջան «Կական փարմիր դիվիգիան», որուն փառջը կ հրդեն տարուէ «արի թօդի մբ տակ ծածկերով անոր իրական արժեջն ու ատրի, ըօգի մը տակ ծածկելով անոր իրական արժեչըն ու փերը։ Այս միեւնոյն ստրկամտունեամբ էր որ իստիտեցին հայրենիքի պաշտպանունեան միւս միջոցները, եւ ժողովուրդին - «Քե պատապանուհեհան միւս միջոցները, ու օողողությրա «Թեավատանունիրներ։ Առաջ, նոյնիսի «Քետայիոներու մաս-ահի Հարժումներուն ատեն, որոշ չարդանք ուներ Թշնամին, ավական ուժերու մասին։ Մեծ պատերազմը երեւան հանեց պես թանկադին արժեջներ։ կարսը՝ հոգերանական փլուգ ան մր արդիւնք էր, (ինչպես փոքր Ասիոյ յունական բանա ատան թե դիրչթե այմ վայրկբարը՝ թշրադիր ին դրաև

"««ապր եւ մինչեւ այդ վույրերանը թշնասրա գլ տար «ախնիակ գիորհերու երոր ապաւորունեան ասեւ հակ այուօ՞ր։ երնա"ն ապանովել ինէ դոնէ ներջին կարգ ու ««աշարը ունին եր՛ր եւ է գրայել՝ ին այս իննասկան նար-«« Թիածոլ հրատարակութիւններու եւ շոնդալից մանալ-«Պե Թիածոլ հրատարակութիւններու եւ շոնդալից մանալ-«Պե Միածոլ հրատարակութիւններու եւ շոնդալից մանալ-«Պես Անում» «Առամ» (Ա ակունիւններու ժարթն մեջ, որոնք ամեն բանե առաջ ու-լեմները ջրոտելու կր ծառայեն։ Հիմա որ լուծեր ու ցրուհր «աշխարհակալութեան եւ ազգայնականութեան ապօրինի առակները», կոտրելով ժողովաւրդին մեչքը, ի՞նչ ճարադատ «Արցած են դնել անոնց տեղ եւ կրնա՞ն անոր վստածիլ ի-ներ և

են գրայած են դեռել ասուց տող ու դրա։ հայ հարիսուլ աժոռներուն պաշտպանուժիւնը։ հայց լա՛ւ է այս ճամրանո Շարունակեցէջ այսպես, մինչև ի անցորդն ալ հասկնալ թե սահման չունի ոչ ձեր

ապկու թիւնը, ոչ ալ ձեր իմաստակու թիւնը։

Դու թ առաջինները չէջ այս ճամրուն վրայ, եւ ձեր արտա-անած իւրաջանչիւր խոսքը՝ տապանաքարի մր չափ ծանր

Կոկծալին այն է որ, ձեր անյատակ ագիտունեան անմիջա ան ծետևան քները կր կրէ ժողովուրդը ինչ, դիւդացին ու ԲԱՑՈՒԱԾ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ "สนานร" อานคะาคา

በቦ LበՅሀ ԿԸ ՏԵՍՆԷ ՅՈՒՆՈՒԱՐ ՄԷԿԻՆ

ՊԱՅՄԱՆ ՆԵՐ — Ֆրանսա Եւ գագութներ, եռամսեայ՝ 35 ֆրանջ, վեցամսեայ՝ 70, տարեկան՝ 140 ֆրանք։ լինգլիա, գաղութներ եւ Ջուի զացաստաց՝ 74, տարոկաս 140 ֆրասը։ Լլագլյա, գաղության ու ջուր. 30 ֆրիա՝ տարեկան՝ 40 ֆրինս, վեցամենայ՝ 100 ֆրանը։ Ֆոր սլայմաններ՝ ամԷն տեսակ ծանուցուններու ֆամար։

ՄԵՆՔ ՉԵՆՔ ՈՒԶԵՐ ՈՐ..

«Մմեր չենք ըսեր ԵԼ Բարև, գործականը բացարձակ գողերու եւ աշագակներու կարմակեր պունինչ է, բայց կ՝ըսենք, որ Բարեղորձականը եԵԼ իսկապէս գրություն է իրայլ գլանագրություն է հայագրայի գրանագրայան հանարարան հայարական հայարան հայարան

ինչ պէս ռամկավարները, պօլչու իկներն ալ բաղաքականու-Ֆիւն կը փոխնն տեղ ին մամնաստ-ծարիզի մեջ՝ բաթեգործականին բոլորտիքը պար բռնած են ի. ըննց Հօկերով եւ Գօղոս Ֆուպար-ներու փաչայական մովանաւորուանրիկայի մէջ՝ այդ նոյն կազմա հերսեր կեր պարծննան, իսկ Ա մերիկայի մէջ՝ այդ նոյն կազմա հերսեւ «մավառայելի»։ Երանսելի՝ մարդիկ...

ընցացրիրկներն ԱԼ ԴԷՄ Են մեջ կը կարդան.թ.-

«կուսակցուԹյան գույն որգանները, 14րդ կուսկա, մագումարը, ՀԱՄ կ (բ) կկն կազմբյուրոն, ՀԿ (բ) կկն մայիս-յան ալենումը եւ Հկոմկուսի 4րդ յան պետումը եւ Հիզանրում հրա հրամագումարը։ (իր հատիր հրամագումարն, իսր.) հվրատիր հիս որ հրամաբագիտի գրուս, որն անջ, ուր 500—600 ընչ Հարուրի գիշկացիներ բատարակ կապինու չ, մեկ գիշացի հրամ է կուսավցուհեմն անար որորը կը խուսավիր հրամայնա-վար վուսավոր հիսանցնա-վար վուսավոր հիսանցնա-վար վուսավոր հիսանցնա-մարումերները չառավացական մարումերները չառավացական ձեն կրցած մինչեւ հիմա կապ-ունակիրում գրուսանը «Հուսապուս» Հեն կրցած մինչեւ հիմա կապ-ուսակիրումերը չառավարակում Հուսակիրումերը հրամական հուսական անականարակումաներ

ZUBUUSUTH "AUFGUA, TELC Շիրակի երկրաշարժէն Հայաստանի «սուրը»երը Հայաստանի «սուրըշերը դեսող, Հայաստանի «սուրըշերը դարձի վրայ են։ Կարդ մը լումսուներ, որմեր դիւղացիներու աչջին սուրըի արժեր ունին, սկսած են նսու հոհա նոր երկրաշարժներու համար դուշակութքիւններ ընհլ, որոշե. առու ժեւմանիրբեն դաբերրե լով դուր իրի օևբեն։ Որբիսնմարմար ընդհանրապես պատաւ կի-ներ են։ Ըստ զուլակներուն, երկրաչարժը տեղի պիտի ունե.

նար Զանդեզուրի մէջ, Նոյեմբեր 20ին եւ 26ին։ Կառավարու-Phine shingsubp &bn.p wnmb &:

Երևւանի Գաւառային Գոր ծաղիր Կոմիայն հրահանդ տուած է որ Թութաբնակ դեւդերը դրը. կուած գրութիւնները անբագ-րուին թուրջերէն, նոյնիսկ Սիորանի մեջ Թուրջ պաշտոնեայ մը նշանակուած է։ Իսկ ի՞նչ կ՛ընէ դինակից եւ «յեղափոխա. կան» Թուրջիան, ոչ - Թուրջ փոջրամասնութեանց հանդեպ...

9-000-014804000

թե ՀԱՀԱՍՏԱՆ Ելենովկա դիւդի Համադ ծակցականը իր նպատակէն շևդելով, մասնաւոր վահառակա նութիւն կ'ընկ, ինչպես կը ղորկ անդացի մը։ Միսի խա-նութը լանձնուած է մարդու մը, որ արդիւն թին 100ին 70 կը պանէ իրեն եւ մնացածը կը Համագործակցականին Straugh howathe himselynt, Տամադործակցականը հասիրական ոնրեր իր փութը դիւղացիկ կը quis 80 hamthe be he sulus ռուրլի 60 կոպեկի։ Ճարպը կը ծախկ 40 կոպեկի, հրըմամա. ւոր խամություրը կուտան 35

կոպէկի։ «Նախիչեւանի Գործակցա «Նախնչենւասը բորսադրադատ Շարու Տամաղումարին մէջ կար-դացուած դեկոյցին Տամա-հայն, նայն շինընավար» չրջանին կալ 20 Գործակցական Միու-թիւն, Շահակցականները փուր դայ 20 հայաստանայացում հարար հրահետ համակայանանները հարար դրասնադրուիս մբ ունին, ամրայն ու դրասնադրուիս մբ ունին, ամրայն ու հեն կրծար վճարկ, եւ բողոցնեւ-բունի հանձերում մեջ կարելի էլը-լար ապրան գիներում մեջ հարարա-հիշնը դեպն դիշյի մասնանիւ, դերը։ Սայերում։ անդարարարու հետև պատճառաւ, հրակայան կա-հան պատառաւ, հարարան իստու հան արածաւ հետևայան հաս հունինան արածաւ հետևայան հա-հար հետարու հետևայան հա-հար հետևայ հետևայան իստ-հար հետևայ հետևայան իստ-հար հետևայ հարանում հետևայի արա Հայան և արանան Հահականա ըն-հրակեն հանձեր Հահականան ըն-հրա հետևայն հայաստաների հետևայ հայ հետևայի մեջ են պանահենը հետական ու

ՄՐՄՐԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Հանգուցեալ <u>Ցարու</u>Թիւն Մը-հանի գոլսոյ բարեկաններն ու մընանը գրվայ բարագատաստ ու Ֆասնակիրնները փափաքներվ մա-Ֆարձան մը կանգնել իր չիրիմին վրայ, Ֆանգանավուհենան մր ձեռմարկած էին, որուն արդիւն, քը Ֆագիս- երևառւն ոսկի նդած է։ Նկատելով որ այս գումարը թը ծագրւ օրսաւս ոսվը սված է։ Նկատելով որ այս գումարը անրաւական է եւ կարելի չէ ա. ւեկին թանգանակել, նախաձեռ, տուննրուն վերադարձնել իրենց տուած գումարները։

MULTINE ANTURE

Գարեգին Եպեսի Խաչա-աուրեան, որ Պուլկարիու Կախ. Պատուիրակ կարգուած է, Տա տուրատ, որ Կուլկարիու Կախ. Պատուիրակ կարդուան է հա արնորիս կրոնական դործերը կարդի դնելու համար, իր պաչ-աոնատեղին պիտի մեկնի տու նական օրերքը լհատը։

orhs.

Նանսենևան անցագիr յպիչի պահանջուի

Հ. Հ. Պատուիրակուβիան՝ կրքնակի դիմումներուն վրայ Արտաքին նախարարութիւնը երկու նամակներով «Ուկը շատ-րագրուած Գ. Վել Թրլոե Հ Դեկտ,ին, միշոր՝ Գ. Հարբիս Մեն-տիե 18 Դեկտ,ին) կը տեղեկացնե Թե Ինգնութեան քուղք ստանալու կամ նորոգելու համար Նանսէնեսն անցագիրը պար-տաւորիչ չպիտի ըլլայ Հայերուն։ Նանսէնեան անցագիրը պիտի պահանջուի միայն համբոր-

դող Հայերեն։

Գուծագրկութիւնը՝ պաշsօնական այքով

Կառավարուβիլիը ծևահւեալ տեղեկութիլմները կը ծրա-տարակէ գործագրկութեան տազնապին մասին.— Օգնութիլն ստացող անգործներու թիւր Գեկան. 23ին ճասած էր 6703ի. ստացող ապրասարու թրուր թողատ 20,000 աստած չը 02,000,000 արաց և 20,000 արև և 20,004 թվին։ Առֆի չարքվում աստեց թինչն էր 3549. ուղենե 100/ին 80 ասեցյած է ամպործներուն թիւր։ Միայն ծարիզի շրջանին մէջ Նպաստ ստացած են 4786 ան-գործներ, մինչ առֆի չաթքիուն միայն 2636 ծողի էին։ Անդար- ծուժինն կը տիրէ մանաւանդ ձետեւնալ ասպարէցներուն մէջ. ծուհիւն կը տիրք մանաւանդ հահունալ ասպարեցներում մեչ։ մետադագործումին, կարկործունին, հանդերձելե, չինա-թիւն, փոխադրութիւն, նպարավաճառութիւն, գրասենակի պայտծելութիւն։ Կործագրկութեան վերքին տադնապեն ա-անե, 1921 Մարաքի անդործներու ասաւերադմա թերը հասա եր 91.525ի, որ յեսոց իկաւ ասաիճանարար, տարուէ տարի,

էր 01.525ի, որ յհոսոյ իքյա. աստիճանարար, տարուէ տարի.
10.071ի (1922), 2076ի, 1227ի, 705-ի, իսկ 1926ի տիկորը 577ի
Մեցիալ շարվեու գործի ճամար դիմում բրած բայց յուախոր հղած են 20.418 հոգի, մեկ շարվեռան մեծ հագար
դիմում աւհյասծ է միայի Սէսի հաճանգին մէջ։ հագար
դիմում աւհյասծ է միայի Սէսի հաճանգին մէջ։ հակ օր գործաբաններ որոգիցին փոփել Գեկա։ 2016 մինչի։ Յունուար 3,
տոնական օրերու եւ տարեկան հաշուհիշի դատրաստուվեան

Bruter y'uurrugern hh

Վերջացող չարթուան ընթացքին որոշ ջայլ առնուհդաւ գեպի ֆրանջին ամրապնդումը։ Եթե ոչ պաշտօնապես, գոնե իրապես կարելի է նկատել Թէ ֆրանգը կայուն վիճակ ստա է և ադերլինը 122, տոլարն ալ 25 ֆրանքի վրայ կը հետն։ կառավարութիւնը որոշած է այս գինը ո՛չ բարձրայնել ոչ ալ իջեցներ։ Ֆրան թին տակէ աւելի բարձրացումը մեծապվո կր վհատէ ֆրանսական ձարտարարուեսաին եւ առևւտուրին։ Արդեն կառավարուժիւնը Պանջ ար Ֆրանսի միջեցաւ իր մի Համոուժիւնը կատարեց այն ատեղ, երբ աղերլինը 110ի եւ шпир 24.50 р руши:

Առջի օր սակարանին մեջ, շահադետներ կ՝աշխատեին ֆրանդին գինը կոտրել եւ վերջին ամիմներուն եղածին հակա

վարճ ան Ֆիարսի րբեզայանունիչն առվուդիր։ ամ ումվուկրադն աշիտաին ֆետրճի արվուդիր։ Հ. են, Ա.-ք մասնոք - մանքիս արհրոսիսո դանուկու դամ րարեց Յէ Թոյլ չպիտի տայ որ ֆրանչը ասկէ վերջ նոր ան-կում կամ բարձրացում ունենայ եւ Յէ պետական դրամատունը պատրաստ է ողերլին եւ տոլար դնել 122էն եւ 25էն, եւ կամ

պատրաստ , - գրութը։ ծախևկ գանոնեջ նոյն գինով։ Այս պայմաններուն տակ, կը կարծուի Թէ ֆրանջը իրա-պէս ամբապնորկէ վերջ, պաշտշնական ամրապնդումը չպիտի

Ցաբձակում դաsաւուներուն վրայ

ԱՍՐՈւԱԼՈՐԱ դատալու դատալու Բեկ Գեկա 23ին ոնրադատ ատեսներ գանի մր տարի բանաարկունեան դատադարան եր իրու անդասարան հայեր հանարին, միկ յակորեցաւ հայեր իսկ ձենա անային ատարիանի մի տարմանակը և. Երան ատաւ դատաւոր հայեր անդարձի արագահանակը և. Երան ատաւ դատաւոր հայեր անդարձի հայեր հայեր հայեր հանարձի հայեր հայեր հայեր հանորձի դատարիաներ և հայեր հայեր հանարձի հայեր հանարձին հայեր հայեր հանարձին հայեր հայեր հանարձին հայեր հայեր հասառանանին դաբա հատունանին կարար տարձանակը հրաև ատաւ հանար ատապարասությարը վետի թեր գրեն արև արև ըստ աւթքնությաւ։ դրասություրը կարբեսախատետև տահերորային որ և երերն մա տահար ահաչությունը հերջ ջբենտրությարը և բերջին մա տահար ահաչությունը հերջության ատևի ըստ աւթքնությաւ։

Մումասեներին գետեզմանը պիջի քանդեն

վիչնապիները, որոնեք մաքրակրծն իսլամեհը են և կ'ա անն կոսապաշտուեկիւնը, որոշած են քանդել ՄուՀամմէտի գե-բեղմանը Մէտինէի մէջ։ Մեռելի մր յիշատակին դամրարան կանդնելը կոսպաշտուհիւն կը նկատուի վեծապիներուն

(Լուրերու չարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

USUVAUPUD GUPLEPUP USULGUAND GUALEPUL

பாடிறியம் வியம்பு வடயக் + toube, whobowater Unwhaft neunciliauppor labar of the la & m ju wwpmq wir Wimpdtp Pheb. and at thousand houte In ய புக்கு தியைகளிழ் ந் கூற்க தொடை quality:

թերի մը գոյունեան գլիա. ւոր կոուանը անոր տնտեսական www Sufacto feel to poly ubwar-When sp waywing t whobowater, bpp w. -- pp արտածում p Նուագն կը Հաւասարի Ներածժան։ ր. — պետական - կառավարական սախանաշիւր (պետ.թր) սուագա. գոյն չափով կը Տաւասարակչոե קובה שר תערות לה:

propper quept to fat wanծիր թո 197 թերևուն առևաժա. י ליולני

1. ps mboundbur 19 իւդրր հով Swenzum to partipling, - goobb. Stinupu, Parq-zwilly, Shulinu prip: bons & m noburng manyp. the dulhat the amamate ppoble without manhantes be, ma page to-Նատոյուն ին թգին թր չի կրնար

பாடிய வட தயிழ்த் முறுவியம் வம்-Swpwy ne whopope zw Swanpone dh մը առարկայ։ Ba jbbpth գրկուած Իզմիրն ու շրջանները գրկուեցան wate polity wid tobbly oducingsbig burt & anguelle laladig mandant handglandurd ut, "pang 4 tz ppopulutuli dpus petrg Parabop boboh fowy 40 the pople Ot Spewbythpt wwwршишпешв»...

Արատ երի առևաժար աւթեի and S dard Pl do Ja Aban ? 4 wombangin տարակած էր նուրք ներն մր, գ արտատպեց «Ցառաջ»։ Իրենց իսկ խոստովանու [ժ ե ա մ ը, hurtmi ub, Burb bhan us alim in Burnamapth, mil pr duritmթիայէն աւելի բիչ մետա բս կ'արmanple widda...

We The John Som for Southմ ատարար, **Նպաստաւոր պա**յմանbopod 4p thu J, puth op Bachwu. marte Burbblen danligud Buchplep hapawaneldheb achib whop լաւագոյն մշակմանը համար

pwjg, Swpg t, wpmwqpa Philippac w ju adrawy 4/ Swyft The porpetion 4p Swewwown 42nt pp bbpudd wit be wpowdduit gut plops n'z nepl'ili: Swpnet ատի երեադար մեադաժաներ (wzhowowite, about, bpb hang Swap) Swand St Al Burndle արգրբնով ահատոուծը ար։

விராவத்த விரக்கா வந்திரி-Jamb & Gurbblud att.

Cufff duzu, muph fremft. գրելժէ «Հաւասարեցուցած» էր գանոն թ։ լրիայն, յատկանյական be on Swhipp pudfile juchjacd եր կրած Նախորդ տարուրեն, եւ, Shubewater, bube, well gris unewo tp... bywaning

Poldwaloning a phanyormiphite 24 houbs Phebpe 40 houbs pրողու [] իւնեերը...

1, ps pame mbaber bli Buchթերու նոր ու ան Հանդուրժելի սակացույց մր ստիպուեցան Հրաառանարի շարբի ու առանաաների դե purt juby anjuto bling of p, Sw-Jagarbjar Sudwp [at wombom utu Kabudwih & Jumbacub Burb blogs Cholipat Sadeplur ? Smany much bli Be quaduchat, Ald up had al, alpmur lahent wat Sangarbe Uer Ale maple wyo Japawbaca 4buqpp: 2bah. ghit p lange labplabparts watt

வு வுக்காரோடும் மிய முற்றம் முட has a post for it dellas, Burmagurahum had no Sugap Lbeh apple, or thing of how how joet Տրապարակով։ Շինարարու Թիւն ևւ hmbdmemgurg shm? «Cline-**Թիւնները կր նուագին եւ տրուած** արգել բները Տնարաւորու Թիւն , են տար նորհրը կառուցանելու» (ԱՏ-The stanted): amounteredfiche widbed agait to den bath al ophp wang quomentibles Som-Smid of place Turn արձար, «Հոտն ժունո հատևու» Swdwp ... bul woll's op, anjung Bucht amquelle the dumble das-Just 6 and Jon խնդրագրերով բժիշկը, ատամնարոյժը, փաստարանը,- բոլորը կը ցանկան պաշ-יים ביים ביים ביות ושמישות שמים שמים שמים անւ երկիրը զուրկ է անտեսական

Braul ursadhar dahadal us ub forde mpapfel amemu: Can ուղղութեամ և երեք վտաեդաւոր phen laple to page month but play ste. 11) nathon darma 2'bpldwp: Up bzwbwht of wwenpu ne apad wajnihop Shane 4p thut bp4pth: A) 9.heղէն անընդ Հատ բաղաբ կուգան։ Hurdan ubulgprope apoly par իսկ այս կը **Նշանակե հեռանա**լ 4ws apparent South - op should աղթիւրն է Թուրջիոյ։ Գ) Արև. rpible mbergurab dagarage յին շարժումը կը շարունակուիւ

Queppha, ywr 4n jne labub Swirwp, Swpy եր որ այս շարժումները բոլորովին Swhwamh 3bend whop nibbu fits Op' que wap ib gothe, dolande det-16, Sada Septend: Pr, Popertible Chegarabut ... Appr - Lup pt ' ut անցնին բ. _ յետադարձ շարժման Sty + parp phuis

Abn Estylegh opolowanildbat aparter dim burtation deprint կացուննիւնը։ Երեք տարի առաջ Pland ut sh (dwpzwapomaldhirp Anglit debla) «hampesse urdelig mugapabi labunth ofto Awhat odwing where ther of it shap Laplar Sma mb: Apparent to Amburt ne danihur tp: ne, Suhunuh - 4 La gundunder della della apla munda part, bot p wurt to pare plant Stopp 4p 4nopt whitepy hopewunilgang of hiphology att արու է անձիւրեն, թւ, գենանրքը שלת מונורנים ביולה

1 / Swhwapwhw'b porpphub ... 1922 — 23/1 щитринтель mpdt digmamaburtation at 2mafec 5-6 Stephor godg formers Truland bay of the bolo bbpr b, burt splat prat 4/54 4 phb hou ph'ellm J ,- " Shed Surpht ldp ». Allowenbunker . - urldt applugh 4p Swat: Ofthe Stap zwin lar Apappe be ub promine կան տեղեկագրությեւները շատ well to Show by ath or bourteppar Swuft, put sbp at parp երևու առանառաացրրև...

Cha Subach dury who will անգույացուցիչ քանակեն անջատ, Bur 1 2 ph maholypantoben th տուանիր "Տարաւսև հգշիտարա Sp, op bolos work wang Whamount to bound, 40 4ptp. "60-70 unhound to a partie a po man bos: Craffort b' manh dum?' wpmpսական տագնապին, գինու որական

Lugar Plub Sulway bom Poperty, be propplyne jumnel glow the եւ կրծնական բացասական գիծը wad wit intowition to 24 houted stight p Butas Sty 8w. 17th Theop wwpwdneng flithpubut Տիւանդու [իւները- գորս, շատ Sp webpibpor 4ng phis, stymout Angreght, twbe, hupoth bebent happy smanne b mannet oblanes -որոնք կը ցամ բեցնեն երիտաpanlabur op wpfell a יוןכן שנו מינון למינוי

The halable Shahewitepp utup t uhumbi. שלים ביות מון 10-15 op waws ylepwowfor, dles կատարուած մարդակասի մր damo affa dab affa ommh I mapmatt whe Ali Amamble Sofuquellburg p) umugnemb + 14.858 Yung be 15,894 wophpre, 4wd. մ իասնաբար, 30.752h գում արը pople «prulentapir» who p 9d on twit p op wohle w j bmbdmeng ur bmdgmgmbd bmque plt, apachte 70-75000 don't An par laber, be 46 april's to bus Swigh Sp. op. wawishib, weblh Shot put putt of mulbul Special por plustent ber och bong և ւրոպական կարգ մը երկիրներ.

Ance aboth honoropath fammildhite, Smadlit behapting mant Chamolut Chambyah ur bmbur bagd nahaque laparb

il P / Pbx

LUB 46ULFE CLFLPLP ULL Zwbpw shib zwod of wit ult on pp. happen with waste welch

admanch t monpat be men p. phowowpy bpm Shor Blab bnwbgnet ow't phone't horgw't hobby pudling webigibles, whalit swi անկիրբրիր ու օրիորդրիրը։

Styraju ganglamijh done Blub dwpgne Bhebp Sandbpuzh կետերի պաշպանքան շաքար գեղեցիկ գաղափարը ունեցեր եր depuhungs bine upbbpne Thine Bleby, op wwellthet hofby witgop's to be opt thought to Wife of be «habing hoping» Je Shu ju Cyo 4/ Sulfe man ճառը ա յն եր որ վարչական և wall my affil bor of the sweet Spaught to pura ptt, but quent. Alit wholowhat hadurafeethe daminata duburng bilming Thoughout of wop, 4p apont p of w jo

mu obem J Say boads qwq[Jw, jib 9-64m. 12/2, Spackbuit dupontobuit Spackրին պատասխանելով, պերլինի Հայ 4hbbpp Swew prebywb be hupshep population of pertibut 16տուլ, Ներկաներու Հաւանութենավը, pumpbylit dwpzneldhet sp. op wpqtb whomb & 40pbb be 4p կազմակերպե մանկական Հանդես Sp, Buningh waffang: 1 wpswhair wing williber by while bible of Undutobat U. Stp Whowbat U. sportabat, U. Shapat Stp Bupar fo herbut, U. Trafotabat, Amel@ மாழி நட பிடு பிடு மாழ் Burnmily է ab Jmbapile ակնկարրեն abut Engage odnahab Ellal מו בונים בעול בעול בעול בעול לינים ליו לונים ליו րենց նպատակներեն մեկը պիտի Ellm? pmp, 2m splite Tpdur p Տայկական դաստիարակունիւն may d'bp bpuluabbpach, be bpy եսեժ, օատեաբանու վատրակը թբ-Anha J neuwbay At wylowaw. cap all phomompathent, ju-Swho wahle bygming thispine San Thompage of bearing the դերլին

ԹղԹակից

ՆՈՐԵՐՈՒՆ 46000000

Հակառակ ոմանց վերապահու-Abub ne gagnsneldbub, apulub unp zwpdacd de 4p &bimenpach:

Արև բանրեսուր ձետվար Ղաև uneldher mbof nerbywe Southրանական վայրկեանի մր։

The foundarbalin who սկանութիւնն ալ թափառական wpwqfp qwpawe, Sbane dwgp Տայրենի բեն ու այն կեղրոնեն, ուր դրենե դար մր ամրողջ ասպեջա. կանութիւն գտեր եր

Aubhah bapad mathah badha ommp երկին բներու տակ. շրջապատուած ծանր պայմաններով, անստույգ ու անորոչ Jumbar my Swip Sum Sugar Popertipues

Գրական խոսքը հայածուած Sm J Subhanger, Shappe Basurang Տրապարակեն, ու անձնա Luz ophpar be wdwb dun phpar երադին: Հիննրուն ու նորհրուն mohomod mby hambel halabufly hogormas Phomagophe desporent on կարօտարաղձ տղա բեր, գրական வும்பு, வுக்க முக்கிக் வாவதிக் Sport ut follows or Taloly to ballmiller, 40 94 w shit hought on 4/1pho saquepur mede, be 4'ptiդունուկին հւրոպական ժամանա halle subly or maybearlebut

Plan min Sudpangment da ibկետրին էր, որ կը սկսեր բացուիլ bopbpack Saglib at upposp, gligat-Swdwp wnwght Swnw. 4m Jarph pub malnmby at un had with the aport but dage uppunde busur huster after

ஒச்சாதாடிசெற்ற நிருத்வநாடு with the Smane Lube app Lubbpach, at what p wawby dbpwqw-Տու նեան, ինչպես բոլոր տաղան-դաւորները, աջ ու ձախ բանդելու ու տապալելու մ դունդանո

Repuguit Sty She Suup Shi aponithete, wempete Susualealin som ale dubget be ubundly de bbp, qa Jobp at Lajuh Swamqwild-The programme the petty wanglit Antandand Lind of and miles

Փորձեցին կրակի տալ շատ մը had acptabe, 46 pag bas samme. Abut prawhit sam al dulyph or atapho be boo shibbit, fitzwho bopbpe, zwohu quitgo wit hup. Shebbp bebeat phopo, acquibage Swd wp bopbpach jw jobac fortep, աշխատաներ դանություն աշխատար եկ dp. Նպատակ ունենալով ծա Dugity poble applie, being Sugardibpi or formգրական

יחר לאנים עם פלומה לא משלמות של משלמות ה and sugapates, unique to, «p.b. hard De Chhard Saglibbone be Thurstones of ponding amount be phily holy acpuignediblipant or ofb. րապա Հումներուն։

Me Swiphib house wildbyarus 40 Thup, poll port blant be boling hul wpow, jw june [d hwd p, dbpwampa of public holyge lough gut, quibline Sud wp fits op hup qbqbghy bptgbbpne qnpopt dlg, Inju malumps bland Sugar or Mily wbaywob Sac Philibpac be adacm րութերւններու մեջեն։

We hand poly sou dbudgphus be wportununt pubpor of hor forthe Րը, «Ցարդգող» անունով։

White Landson wed ball popular Dospung, Jonas attlifamsitwite Jours Sandanbenthe I'-Տարոնեանը եւ ուրիչներ, չմոոmand sabble atto behop sape Նորերը եւ իրենց գործը։

முவிதம் தாவ பாதவர் வநக்கார் வா դատարեց իր բարերար դերը։ Cmwhop gift surgue step Spilpe,

botgibpe, w jugle freguen alme tp, ac wpqwp to ap Sabigactib անու թ. իրենց բովանդակ գործին Sty, Im Ju pod, bolow ju pod at Switcher funpac fo he bade Showt ու զգացին, որ անկարելի է իողել 4wybpp be 4wd nepglbpp, op by կու սերունդները իրարու կը միա gutfile Show's or qquafit ofb Soc. Թիւնր գործերուն ու Sեղինակնեւ րուն, որոնց իտեալը շարունակել ու white Shakely nelow of blowns

Thomamby at atal apl abahan ber all gangahad dzwhibpe, in sthou workith wpժանաւորներուն ու տաղանդուորubpact for utup t was date ruburme allma ubus Aphmam. Sac Sib parts

ցին իրենց Համար

Chu dabadap Sa, a trafedկօրեն պարզեց դ. ըչարոնեան, my supquitel phoplate att 400 4mal plus Sutt urppape the «Bwpq.q.nq» 11

ஒருக்டும் வட மமிருக்கு வழுவரும் Տանդեպ դգացուած յարգան բը պետք չէ պարտագրե բրնակաորևն մասրանու իսնև թերևանա quetto wit polophi Sarata, apart p warft hobby Swalp Swa գրականուննեան, որոշ ժամանա կաշրջանի մը մեջ, լատուկ պայման-Thene's way, be with oppose Saգերանութեանը լոյսին տակ թրթ אחבשלו ניון ל שליותוביות ע Zwap, op promywood Phily Sw. war be pugupawy th hitup el Shi ophpur apuhar bphen Mabbanto at monthouse the part Subatus ApadSbake woll Sty Shaplung by dust whulf ne Showfu ph Showbat L. Moute որ նորերը ծնունուն են այսօրին ne pp Snabpact ne Sunpactibe

թ[8 է հրեգները հկան ու անgut, hozutu Ytoldwapto odut p டை எரியிர யம்ஸ்டி சுவுக்டு புய , antop Swimewith what alista. Նայ տակաւին սերունդներ, այս Applicable to ob subble which a housen's bade of all all hopers wpwd wapne Philbpail or fown. Նուած թին կր Համապատասխանե (Zapszanth Sparpeli lapt st pbplep), ne applied alpub mart no aparacidibpac be top bofact plb. рас, щи зашишдив ш зиор [வுறிம் வட முக்கிம் மாழ்:

apayab boblot, on backernews to appare sofewall, be no րուն կետև քին ու մանաւտեղ գրաhan dubylin urburmatigh mat the Հակուած էր ա յս տողերը գրողին, blue Sucusuale op, d'bp bop que րողները ինչպես նաեւ արունսան գրականութիւնը սիրողները, The Swend, the Switzbup Ship վերջին երեսնամեակի գրականու [] իւնը։

עלשתף עף בשלבלשל חב קףשלל whackbepp, bppbile bube, ppbbg Նախասիրած Տեղինակներեն (dw. aming day de dayin baming միջին սերունդը կը ներկայա. gutfit) 4p shibu tibe or 4mor bbp. valu jo a be & Shapbal, ap արժանի է մեր գրականութեան nonelapme att mpd at dbm. ebene be stownwharbene, 24 me-**கியமிழாடய** எட டியழாயதாடயி had Swell willy diffe dily 4000, had publ of p to happagarus t Vaplance handle Change jacps պատճառներ կան։ 11.10 սերունդր wampederfe furplant, bb bough ophpart, տանեկան դարնության դրն ժետիաբաւ-Alan whyapmentplus dubyly Show the gappinge 4th aques, fit-

4h2n4nhahh երեկոն քա'ղցը է դրդեն կը վառի լին մաշնան դարտերին մեջ երչ մ վերջալոյսէն տակաւ կը Թափառիմ պարտի Միա Սիրունի Ցոլսն է հես

դառն ճացերով ու ճայիր լլնդունդի մեջ կանող և գիչ քիչ վերջին ես դա Սեւ հացերով ու հաշիչով

Ա. 1 քրդ, 16 որն ա, 5 գեր կ

բարձունքին վրայ ես ու

Ու կ'օրօրուիմ ... Թույուն գաղ պաղջուրեր, ալիք, շամակ ճերմակ ուրուա ու մո՛ւն ծառ մը կ'իյնայ... փոնորի

ու կ'օրօրուիմ... մինչ կ'ան ու մինչ քովես կ՝ անցնիկա Օրրոցս ուժով վիճեն be fing hu purnan t finht

դեռ կ'օրօրուին երագներո Սիրունի դեռ ու մեդեդի Արտասուքով հուսկ համբ կր ժողվե Ու դառնանոյշ հաշիշ հաց TOUT THEFARITH

har ambadhurlypan 2th Swowbulgbywe Inherbpne be Thing: blat unju hul, Louis ywpwqw shi nbe t w երիտասարդ փափաքեր Թագ n be & gapop ito, ne sal n be & Shapbout, poble 25p of மாழுமார் குறியிக்கர்கள் Նախասիրած մեկ Տեզի**սա**կի «Ցարդգող»ը աՏաւասիկ հ ենրը Ճանչնալու գեղեցիկ դ

Sar [בונים ל הנים של בו Aph pub abudpple afest Zanispan aph Imemdoly & գետները, որոնց ներկայաց முற்க மிறவ் சிறி appelient atto hophe att pobling apalabar lapele, be at It bout wobni Philip dustas pup, op labplabpac be 4º puljubbbpne of to 4months Sup, Sagle be upon Su

գրականու [նա :

EPAP UE ZUVUP Երեւանէն ԹղԹակից

Thung Judgeland), hululy

At purap gapab Pagarell

Oppusus աւնոն ատաճնրրնք կրասի հան փողոցը կ'ելլէ եւ \
ձայնով կ'երդէ.

ձայնով կ' հրգէ. «Մեր Ոպլիննից Թշուտ» տեր...»: Ոստիկածները Կ Նին ու կը ձերբակայեն Չէկիստ մը դայն կը տահե ցաջննելու, իբրեւ ջաղաք

յանցաւոր...
— Ինչո՞ւ «Մեր Հայրենին qhappe: bu dap susphafet

26°ս դիտեր որ «Մեր - Ինչո՞ւս պե ulimbi pa հայրենի թին հետ ես երդեցի մեր հայրեսիքե Գույւ

Թուրջերու ձեռջն է։ — Չպիտի երգետ — Ինչո՞ււ Թուրբերը է լեցին, դո՞ւբ կ'արդիլեք։ Ա աղատութիւն, այսպես աղատութիւն, ալսպես տու՞ն կ՝ըլլար Ապստամբ «աղբաբը» Հարաթ մեաց Ձեկայի բանո

գործևԶՐԿՈՒԹԵԱՆ SUPVUMP

CUSUNUL "BURLEN L'ALPBURUENE 20- LUSUES (196p) Lan Landmaply + «Bi գալար Հարցարանի ձևոնարկը, Commencements with whowletwood of the poly 4 deby march butter step, whenty but of be t zpowith toll a make, the amender ke abot who dochunche he goep duluplan boldwohneble shows aba-Luchan by pour dangent. Coulden bether to Im Ingpo to & Smumb by op Shim wounder Swy without roll darpout to Span bo book pr fashmuh od nahab Glimt pl

actbone blowd zwings Apl maling thedm budm by Sty 40 quinch Bucylet Sts gaptuput Sp, nep Yuzhowafie Sow 200 bpluba Swyphbulfgble opate spin blumment by peper Inc malummentable pe արտած գործատերերեն։ Ներկայ tologh wends male Sam made deb Manthe fem J: Enme Show and two be wawn, swapp bajboy արաթ 25-30 ժամ յաւելեալ விறைக் கிந்திர க்கி திழு այիսատանքի ժաժ ևրը շատ կրը-Lounghambe Wommenpunke 3mpuld Sp 4wJ, op unjh 4opbwparty 40 dwsh abazha wzhow-יון לים

bob p wiffer waws you joutwaper ob wife Brownian 12 for 120 անձ բերուհցան, պա յմ անաdude Hapalus, hohalt gang har genelyabs before of want wi 12 Lujbp 4npot Swabalia be tot այսպես շարունակուր, վախ was op zwente Subble Caw ift արձակուածները առանց րացառու-Blub worphibp bis

Սենտի բաներու գործունեու-Bhe 46 19 5 54m 1. Blate 7m 1ph ոչ 14 սէնտիքայի արձանա ու օճանեան

21- ԼԱՌԺԱՆԹԻԻՌ

Comby of splan andապին առ թիւ, աշխատան թի ժաstop կրճատունցան, կ'աշխատին բ շարանական 40 ժամ։ Օրավարհերը Նոյեն են։ Արձակունգան sark at 2m lbgandharpb unint Y'ulleneuve-de-Berg խանկարի (մ օգա , ի ք) գործ արանը։

Can Shomply att Smaph and ոիկ գործարանատերեր) դուոները toput the mep 2 wy zhwy: Ansaybtogh sty show it on off the to what be great subgmbort dubgmdhfurlyhen sur-

Արև ժամունցե ին համիարա Դ 400-500 Snapt, sto swand Gowth ph with:

Smarte Shra out halp haligm-Jefor Cheph Sun mt smill murmer Junty 4ws Sty bpywldh danարան և Հայերը գրենք բոլորն 1 5 m & աշխատին։ դժ բանտաբար " It speak tong mume, but after affect by me my harmy himshimոր, բախատատուս երերն ին արուի արմանի հարւսերիիսուր. pefor Smamfaf b Aph dubamrub ther 2-5-8nd hapawharth be town of the state of the said չայրենակիցներն են։ Երժ այս դես շարունակութ, գաղունքին Տա the 800 Banemarighan who of Sumbort. It & hand to when po breaker, of her hand to unumply

ugacaphen omphat abpationer մեց կր կարդանը Թե Հացին գիհր howd to Shington w jumby 2.00 4

Manhama Sw John whightop շրջակայ գիւղերը կ'երքժան, գործ Swaline Swfwn

ին բնու թեան թուղթի նոր սակն ալ մտաՏոգութիւն կր www.wak: hal pape balokobut whywafpp 60 pp. be nephy மாட்டு மீட்ட மட் 40 \$1. (மார բացիական տուրբ) զոր մեծամասնութիւնը վարած է։ 0րբա

(work .- top Spar wond of որոքրրար արժաժին Հակակ աա-Surgach willben

23 - 11 2'th attnt ռաւական ատենե ի վեր այս-

மிர யு தய, மு மாடயுக் குறுக்யு appened bere, 44 mly south amount Phil of water uhome wile obehon Commege att ob dedsplin

Մեր բաղաքին մեց կան ե ph.p parpah, bpfac fozhih be bpատաղձի գործարաններ։ Ա-ம்று டி புக்கம்கார்கள் கார்கள் Son be walnummer partbanglight by Sty 402/4/ be bpb p porpal 40p. ծարանները, իսկ միւմները գրելժե ատասիրովին դադրած են (աշխատա ւսերրեսուր հոեսեր ու ժետրոանիենր են:) բաղաքիս գործաւորներուն մեջ չկայ օտարական, որոն ք մեկ տարուան պայմանագրով եկած են։

The maple haluly of themply աշխատին կօշիկի գործարանը, 46bbpp 9 Powt ptt 12mille Pp., but a selece 17th 19 pp. opaվարձ կը ստանան։ Իրենց բնակաpurite swamp by daupte all phant be a nobandante alpospe այսօր կը բանի։ 8. Ցակոբեան

208ՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

ԼԱՆՍԷՑ 21 դ.64 ... Հ. 8 անյեակցությեան լանսե,յի ենթա God hoth swipbpnd globen. 12/2 hmaurpame Churgh-Lilypham. սրա , ընկերներու եւ Համակիր Ներու տա բ շրջանակի մ եջ։ Ակումրը ըոլորին գանկու Թևամ ը մ կրտուն. ու մ եր սիրելի Տերոս «Մուրատ»ի whatlad: Amani lafter of the hopbing வுமைவம் மீழ் ந வு முழ்மர். pphblar Sandah Sand haprobur թիւնը սրձարաններու ապականած Stangapath Cold hul quepand & donaffil much be pung to will op:

Page with waldhe footigue Pt4. Whom Stp Umpqubab be App Subby where fibber of mmար դերը Տայ պանդուխաներու

quantahu dtg hapte waգասիրական կազմակերպութիւն 40 Jac @ per ach 2. 8. 9. 62 6 mfor hutte, or he owe put Subakubbpad, pubuloum [apibbbpad oqualup que dus be fun yuwas t mad mille udly per be mild 46 bunebwharldbab zunghe, 4wերքի բ նորք՝ հանսեր Հագարհետր են zusub to ppple ophowy states, սն րեն Հինավի ամբակը քաւնն Հագաղությա առաջարկեց որ աշնակցունքիւնը ինքը ձևոնարկե Sand mpmhur lapme, under al que. ղովրդի լա յն խաշերը մասնակցին։ m lanten mt pame: It in hoth գաղուներ իր անվերապան աջակgneld beauty 1500 pp. bachply, ap ատենին տպունցաւ «Ցառաջ»ի

you, bube 2046 Spen of be opubly after pub dp, apaile Ju-Swhopgibpe dump dows 40 Sadparks, apalistabe dagadarpag wagen she aghi for put to

Swulgut to up une of be you whwould post of the to worth 29p மைய்க் சய்சியியடி யழ வட கயிம Spart pubp be Baneghibbe genebgho be of finghe of 40-1 zwel 4hinերախայ իրար Տաւա բեցին, Տոapropo grapo blue: N'ep d'bug hpling of wyp-wood wpfit of to wpaw. Նագրուած 76 բնարևայները։

4RBbre HELD-OURSE The (din - Ch)

Afrild . Owner the dagnet Rate ոբ Ո- ժանրօակն գջիր վրայ, աamelius 125 phodbyp Shanes

White 1915 wdw sh pws Lupbent Lu jupuit of bout to Coff to downer dby at ur tiphlaw, shibp basacut tha pohly who part weath, op good tith affew. ւսկր է։ Համածն Ոքրից-Օտարքը 25 phodbyp Shane 4.

Մ.Ju քաղա քն է «Թյուաոներ» առաջին Հատորին Թատերա. சிய Jeb' மா வுடி கி க்கர்காழ் արերկրնեւ հայիսկոպոսին գերեց-

1915 th Jhung Compagnie de produits Chimiques et Electro métallurgiquese 40 uhuh Utild-Owwith sty Shable with shit of եւ բլօրի գործարանները, որոնք կը գտնուին կայարանին անժ իջապես թովիկը, դեպի կորնօպլը գծին

Wowmhm' hauth 2h dhm' Shoremg & abed of ub bb murphրով ընկերու ժեան սեփականու-White to ne was of whomas of the to שמשלק פלחלש של לשחקללתחש לחחב եր ընհրուն:

գործերը ա յե քան տաժանելի են Օրավարձերը 16th 22 pp. שלו חבושף לש דחבשל לשל שף נוף-Տրոտաշանքրեն նրո Հայրապես Onchto dan Guzhampt, hul Sheubbpp' h Suphit webile

Հոս Հայերը կը սկսին գալ 1923/մ, սակայն աւելի կայան ժը bous է նոր ֆրանսա J տնողներու ը այլ արակամգ մակամի վեր մագ Արպեն սև առուղ արաժիհն առաև mus, 4wd phy de apad Suca բած են, միշտ հեռացած են, որով. State hwylach blant p thou, " קחבשף אחנו לש שני שני חז שין [ժատրոն: What hepath իրիկուն-Thep "Salle des Fêtes" 4nsnews upusho dte photowsh bbphuյացումներ կը տրուին, աժան 4 pul: Amomg h glip ml maff f , քանի որ դործաւորը իր չականը չի ծախանը։

a-people sty has and myam կան մը որ ամ էն տեսակ ուտելիք be Swo Sp Swathle neth, april p மாழிழ் முடியும் நா க்கர் கு வியாம் நா որոնդնե նիայն գործաւորը կրըm) od mur fil.

Հոս օտարականները աշելի շատ են բաղդատարար ուրիչ տե-

Befusha 20h zuch Sas Ep. mult pubp quit be IOh zwh a Մուրիներ, որոն p առանձին կ'ապ. phis Lusbyan plas. Phie 100h 40 Smath, apoly 400 malowame Տասնի չափ տղաք ֆրանսակա դարոց կ'երթան։ գ.թենք ամ էն pu mi Sand mapping pro 2. 8. 1.m2. Նակցու [հան: 1/ ստանաև p « 8 ա wen be contained, nous p dip Shul had nepthbyt bt, stbq up ատերը աշխանչիր դիտնրոն։ Ուիր be m Juop of ath madem the gabe Ale Spam blobburng t apday be գժրախտարար, քենք ալ ճեր விளை முறிற வூத் கண்களை திற வ

211311181151 ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒՆ Ի ՆՊԱՍՏ

Ungh ոն դկանաժերժիր ե արարույի ևարուդրրևու վա պան ընկերու Թեան Սօսիեթե Սա-Japlah grandama phphulge ֆիլմի ներկայացումեն յեսույ վերակատւրախատութեանց չարբը:

տարկին Ռազմիկներու Արմաղ աշտարանրիստ ժահրաիgrafibut tulowques aproced by ըսաւ թե օգնու թիւնր նուիրական գործ է, մանաւանգ երը մարդ utp houghp ppmi

լ Մերիկեան Նպաստամատոլցի Be promo sh վարիչ A. կորտըն Aերրի կարդաց տեղեկագիր մը՝ ընկերո Bbwb 7-8 wwwnewb 4 nponeblace Phut Surpli Come Pt Som Sth միլիոն մարդ ազատած է սովե, 35,000 apply www to to bole արիե ի վեր անոնց Թիւբ 9000 ի beng f: Apadag Robbigmuch Նախաձևոնու (ժև ամբ 75 միլիոն ֆրան p կր Տանգանակուի ը մ երիhast ste be abmobilente 4 5mphen Sugan Sput & Suumb 4 գարդ։ Փարիգի ը մերիկեան եկե-Jeally 176 Albanth of tombut hoսելով 21.000 ֆր. Տաւաքած է։ Lbpgwghbind, a. atpph dwhbane 1 էջ յայտարարեց թե աժեներ շատ Հայերը տուին, ու կատարե. ցին իրենց պարտականութիւնրը Bhan Ludahan Indaplud Sapp rp տեսարաններ ներկա յացու<mark>ց</mark> 1 է նինականի որդանոցէն։

q. Մարժարհան Xun մր

Tpbbp հարախոսոր քե հա հա-The Sabann wang publit, on pome lat afougam fit Smallowsխունիւնը կ'իրականանայ գնեու-Blub aboilit dom i wan walbuj-Thep of the Swaphthe he hwarter be supplywith bajo gloghe 40 ատկանին։ «Հայերը աշխարհի ամենեն խելացի եւ ամենեն ա rues gadafarban pp' dab fabli behrahmily: 2m step dez աջակցած են գրանսայի իր ներ օրևրուն։ Հիմ ա վա յրկեանը եկած ե փոխադարձելու։ Հայերը ավերւական եւ Հաժակրելի նկարագիր Lubenn Br. ունին։ Հայերը լաւ գ մոմար դամգի մեչ դրեար դանու supply : Shily Bulufauf hou pp Ancolony of be unifity works. 421 purby Shu it Sug way, whomp to uto mal undsprope հնցե տեր տաներ, Հացն ալ, ամեն բանն ալ տուած կ'րլլանց:

Ships Vaminolpan gut կան լապահրով գոլց տուաւ երկրաշարժեն տեսարաններ։

. երկաներեն Տանգանակու-Phil hummpackgue, apach dwa-Նակցեցան նաեւ տեղացիները, ըստ undapar [d lewb unchpads

בלישק שנים קלבלף קולושונים לשנים դեսը կրկնունցաւ պելվիլուացի

LAMPER ZUBUUSUVEV

(RILY OPHITE POPZPY - REPORTED AUCARADI A LAUGURANA

գործարանատէր չէր Սարգ 21 բանւորներուն Shete 458 ծագած <u>ի</u>։ բանւորները **հանչեն նուազագոյն** Juntajne di տարեկան 2 գոյգ կօրիկ՝ գործա, **հեռաւորուԹեա**ն ճառով, եւ կտորով աշխատող ներուն՝ պարապ քնացած ժամե վարձատրունիւն։ կաչերործներու Միու**հ**ետը վարչու-Թիւնը կ'աշխատի վեճը խաղաղ միջոցներով լուծել, եւ պարզա անուած նամակով մը է կեդը. կոմիտէին, **համաձայ** ՆուԹիւն ստանալու համար վար չունեան բռնելիք դիրքի մա

ՀԱՑ ԿՈՄՈՒՆԻՍՏՆԵՐԸ ՊԱՐՏՈՒԱԾ շայաստանի մեջ «Գիւղական

խորդուրդներու» ընտրունեան ԵՂԲԱՑՐԱԿԱՆ ացքին, կոմունիստ կուսակ ցունեան Թափած ջանքերուն **հակառակ, կուսակցական** տասարդները, բաղդատմամբ անցած ոսըուան, պարտուած են։ Անցեալ տարի անոնց Թիւն եր 227 6--էր 227 հոգի, այս տարի 210: Հողատեր գիւղացիներու (կու-լակ) ներկայացուցած Թեկնա, ծուներու դեմ կուսակցուԹիւնը

թսնչսուն ընտնությերը, Արդենակաւտոյին «Ֆավաճային տող պրույն 324 չնացի։ «Ոս տոնի Ղոջոսից Բ նրանքի գրուսանիչություն պահուն, որուն մասնակցած՝ են 16,196 βոգի, կուսակցուԹիւնը ամէն գինով աշխատեր է պանել իր 50 տոկոսը։

ԵՐԹԵՒԵԿԸ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ

Նոյեմբեր ամսուան ընԹաց. Երեւան մտած են 1251 հոգի, 709ը կին, 542ը այր։ Քաղա բէն ելած են 464 հոգի, 286լ այր, 178ը կին։

PULLAPP LAPUSARIE

ածաման գլութագունասցեր ործարանին շարք մը բանւորները, ինչպէս նաեւ այն բանւու ինները որոնք Ղարաքիլիսա. յէն եկած էին, շիրակի երկրա պատճառաւ, ործը ձգած ու մեկնած ըլլալով անագործարանին արտադրու ամսուան ընհացքին։ Ա. ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ ԵՒ ՀՈԿՑԵՄԲԵՐԸ.

վրաստանի Հայ գրողներու միուԹիւնը «երեկոյ» մը նուի րած է Ա. իսանակեանի գործեւ րուն։ Նոյն երեկոյին մեջ կը պարզուի որ Ա. Իսա**յ**ակեանը որոչ ազդեցունիւն է կրեր մեծ սակայն, որ Թերեւս մեծ Հոկ տեմբերն է ազդուեր Ա. իսա ուսն Էնքան է ճակեանեն, խօ՛ ջանիլ չի Հոկտեմբերում ծնած Մանարիների, գարենցների պէս, որոնք ծնւելիս երգում էին։

ետանակրբնն. - 4 հառատրի 542 55 48 2 purap publing (pur րակ) կայ, որոն ք միութիւն կազ Sub br, 51480 wsp, 4000 412: 400. վրացիները՝ Տարիւրին Buch beby pr unenphi Smbfeby 20: Այս չքաւորները վարձու

յ լիայն անունը սարսափ կ'ազդ է անակներով, կը մանեն թիֆ. While att and of be the apolite խուզարկունեան։ Երբ տան տերը Տամարձակութեամբ, կարգիլե խուղարկունժիւնը, աւազակներու կողմե բաւական կ'րլլայ արտասանել շեկային անունը, եւ տան աբրր այլ եւս դիմ ագրու (666 կր դադրի ը ւազակները, յանուն 26կային սարսափին, կ'առնեն ամ. րողջ Տարստունժիւնը ևւ կը ժեկնին։

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

USHOCONE, ICANNIES PER B. Juop, 4/pault whith 4'netb-

Two Shorbehal & pontible -Bhanahan Querat mulghe 2. U. C. U.E queun what be-

Awp, pw/g «ponthe» bywd Pl-Interf m not the state mumble դասակարգե իւ. Ս. Ժընրվիլիեի

4. W. C. W.h honed ph Swewքավայրն է փօրթ ար ժ./իշի ժամը 160, wable 39 Pope Subpuluabe pr papt durifinh m, theppt:

Z. W. C. W. (um Shown p.) - pe U. portapte (U. be p.): 200 சு ஓயர்ய Je Culdelt சயர் 12hb 4. U. C. U. (gol- Chaplefoll [L.) — U.C. Wobdepob (L.): 2 шеш

pudu sp wap we thob, 12.30ht 4. W. C. W. (9.01-11.pd wildto, 11 mms.) - 01241m p. q. (mms.) zwem pwdw sp dwsp 1,30ft שליף שב שלים חילו.

097UVB4P1 ชากาปราเร ปามาปอ

barustin ognalebus 80 62 60 10 11 FF umugud & Sh. nbebuj qued wptbpp (q. gwb4).

φարիզի Navarre տպարանի սյ, ռուս, βրեայ եւ լեβ աշխա. աւորներէն.— Max Bisnovaty 20, Katkoff

Timenoff 5, Koutniroff U. U. 63 pp. 75 u. F. J. F. 60, Tanman 5, Thiel 5, P. W. U. 25, b. Whywlighty hui 50, Feldchtein 5, 3 ակովրեան 50. Ռոստոմեան 5 Goutcharenko 5, U. Thupny հան 50, Ղազարհան 5. U. A 20, Sasonoff 1, b. 94npqhub 10. Lossieff 10, E. K. 10. Lossieff 10, E. K. 10, 0 haing 63 pp. 75 u. U. Tun umpahun 35, Kharlamoff 10, Բալայհան 50, Փեփինհանը Ստեփաննոս 25, M. Strové 10 Alilchanoff 50 ֆրանը։ Sun 663, 50;

Մ. Ծովիկեան՝ 150 իտալ լիր, Մ. Շիրինհան, Ձ. Աշրաֆ հան, Ոմհ, Ա. Մանաւհան, Գ Պապահանց 50ական իստլ լիր, Փիոսհան եղբարը 40 իտալ լիր, Գ. Ոսկերիչեան 25 իտալ լիր, Ուսանող մը 20 իտա Ա. Միլաոնսևան, Ղ. Շիշմա o. o բլառոսաս, է, Երջմահեան Ուսանող մը, 3. Գասգանտիլեան Ոմե, 10ական իտալ․ լիր, Վ Նուրիիսան 5 իտալ․ լիր, Պ Պ. Սիմոնսեան 30 իտալ․ լիր, Միժոնհան 30 իտալ. լիր. չ. գումար 570 իտալ. լիր. «թեվին դիսեԹրի հայրենա-

նակիցներուն հանգանակո

ֆր., Տիկ։ Սաթնեսիկ Տողրաման. հան 20 ֆր., Հ. Գալուստեան 13 ֆր. Մ. Յարութիկւնեան, Մ. Պետրոսեան, Ց. Գալայձնան, Ս. Հաջարեան, Մ. Բաջաննան, Գ. ծափուճեան, B. Սյանեան, Հաղարոսնան, Հ. Ասլանեան, Մ. Վարդանեան 10 ական ֆրանը Ա. Կարապետեան 9 ֆր., Տիկ Մանուշակ Աղամեան, 5 ֆր. ի. 0. ցանձնախումը

("BUPUS") F UFSUBUF

լա ղէկիւտի եւ վալսի դան անակուԹեան ցանկը։ (չես «გա աչ» 10 դեկտ.—

ն. Պօտուռեան, 3. Հոթծոթ ան, Մ. Գրիդորեան, Սուրէն հան ընտանի ը, Եղիսաբեխ Թեր դիպաշհան, Ա. Վարդանհան զիպաշեան, Ա. Վարդանեան 50 ական ֆրանը, Տէր եւ Տիկին Ա. Մանգիսհան 27 ֆրան, nhohuhut Musthum, I. Zaphuhut Sumplante ձևան, լորդոսրո, Գինլա Գասպարևան, Մ. Ազգաշ հան, Յ. Մելջոնեան, 25 ական **தியம்.**த, U. Buphuhuu, Ptsptishmu, Umppu 20 ական ֆրանը, Խաչիսախուն Թոփալևան. 16 ֆրո նուշ Տէրաէրևան, Մարիաժ ևան, Սարըևան Պիմոլևան, Օն Ptsutishuu, Միանհան, 10 ական Չարուհի Զաջարհան, յեան, Մարդրիտ Ձինիձեան Համրարձումեան (Լալվատ Մաննիկ Համբարձու հան (Լալվատ), Վռաս Համրարձումհան (Լալվա 4пшбүшшп. ապետ Համբարձումեան (Լալ ատ), 10 ական ֆրանը, Եղիսո ան Բեկեան, Մարիան Պեշդէ թերևան, Աննա Պալևան, գրիտ Գալալեան, Արմենուհի Արզումանևան, Մարիամ Բրուտ ւն, Խնկենի Սալուբեան, Թիւն Ադամեան, Մար րություն օպասատ, արգրրա Կարմիրհան, Սիրուհի Մանա սէլհան, Ղարուհի Փաշալիան 5ական ֆրանջ, Խաչիսախուհ Եագիձհան, ԱնԹառաժ ԱլԹուն

Լոյս կը տեսնէ ՑԱՌԱՋ օրաԹերԹի առաչին Թիւը

2 myut, funs. undu

ուԹ էջ, օրուան բոլոր լուրերով եւ քաղաքական ու գրական բացառիկ բովանդակունեամբ

կողմել Մուհամմետապատի Մահարանան Անգլիոյ Թագաւորին եւ բոլոր իոլամ վեճապետերուն դիմում կատարած է, որպէս-դի վերջ արուի Սուլժան Իպնը Սուուտի ջանդիչ եւ կործարահաև ճամաճարարությրար

Leswylinnedliter theyroup dkg

Վենակայրունաան հրականի անջ հասավարհերուն դեմ իսիստ հետաավարտենի հրակայան հետ Բորթը բաղաքահրուն մեջ ոստիկանները դադանօրեն իր հետևոին համայնավարներու բայկորուն։ Տեղական իշխանուհիւնքը աքաղան է համայնավար կուսակցուհետն պետն ու լրադրին իսնադրը կուսակցուհետն կիպրորին իսնադրակիրը։ կուսակցուհետն կիպրոսի համադրումարը բողոջապիր առւած է ենստոնի Աշխատաւորական կուսակցուժեան։

Querunfajnephuli akul

Թրջական ոստիկանունիւնը նոր հրահանդով մը կարգիլէ պարասրած մուտոքը 18 տարեկանեն վար ադքիկներուն, եւ 20 տարեկանեն վար դպրոցականներուն, իսկ ոչ-դպրոցականներու երբ արասնադիր չունին իրևնց ծնողջեն։ Մծրարդական կի-ները բնաւ չպիտի ընդունուին։ Արկիլուած է հանւ սիկարի ողելից ըմպելիի գործածունինան պարասրածներուն մեջ։

Դաջապարջուած Գևովանները կարձակուին

Ինչպես գրեցինը, Լանտաուի ֆրանսական պատերազմա յուլալու դրեցրեց, Լանաստուի ֆրանսական պատհարավա-կան ատեանը անպարտ նոչակեց ֆրանսացի անդակալ Ռուդինն եւ բանտարվուվեան դատապարտեց վեց Գերենսալիներ։ Այս վճիոց մեծ իրարանցում առաջ ընթաւ Գերմանիսյ մեջ եւ Լո-ջարնոյի դաշինչն ու խաղաղութիրնը խախտելու զրոյցներ սկսան չըջան ընել։

Ֆրանսական կառավարութիւնը նկատողութեան առաւ Ֆրանսական կառավարուժիւհը նկատողուժնան առոււ այս պարագան։ Պատերագվական ատեանի նախագահ գօր. Տուշի եւ Հոենստեան րանակի հրամանատուր գօրավար կիրեօմա Նա-խարարական հյուրհուրդին առաջարկեցին ներում՝ Հարոնկ դա-տապարահայներում։ Նախարարական հյուրհուրդը որոշեց իրը-դիրը փակել այս կերպով եւ Հանրապետուժեան նախագահը ատորադրեց ներնան հրամանագիրը։
Բանտարկեանները ազատ արձակուեցան։

կուսուած ադամանդները

Դեկտ 10 ին Լոնտոնեն աղամանդի վաճառականներ 1000 որերլին արժերով եւ երկու ապահովադրուած ծրարներով ա-դամանդ դրկեցին ֆարիզ՝ ինչընաչարժի մեծ ընկերու Թեան մի։ Արտմանդիրը անենատայած են ճաժիտն։

frugenche be befruguerd Upyulihng alko

արուվա ու արգրաբարժ Արպանիող մեջ
Թիրանայեն հետագիր մը կր հայորդե որ վերջին օրերա
տեղի ունեցած երկրաչարժելուն հետևուներով Շիաբջայի լեոնային դրվանին մեջ հրաբունը մր պողմինած եւ Խրևու օգեր
ձեր նոր հրարունը բոց ու մուն կր ժայինքե անդապար։
Հրարունին մետ գտնուող լճակի մը ջուրերը կետևոեսին։
Շիաջջայի չդիանի բետկիչները իրենց առևերը ձգելով Թիըսնա ապաստանած են։

Bnirsp

Ձմեռը սկսաւ իր խստուխիւնը։ Քանի մը օրէ իվեր Ջեր-աիձան։ Չուլօնիրի ևւ ՎԷնսԷնի անտառներուն լիճերը սա-աղցի ԹեԹեւ խաւով մը ծածկուհցան։ Առջի օր հիւսիսային կծու քամի մը կը փչէր, ցուրտը անտանելի դարձնելով։ Ել է առաւօտ խեթեւօրէն ձիւնեց արուարձաններուն մէչ։ Ցրտահա մեռան քանի մը հոգի։

Գաւառներին հասած լուրերուն համաձայն, ցուրան ու

ձիւնը անշարժութեան մատնած է կեանքը։

արարարատա սասաստ է դրանգը։
Յուլուդի չրֆանին ենէ ծիւնթ մասիած է դետինը երեր ամորիմերը Թանձրունիհամը։ Մուսելիկի և և Չ օրը յանկարծ ցրանց եւ իսնային չրջանի գիւրերը ձիւնով ծածկունցան։ Երինեւներ գրենէ պարգած է։ Սուրանդամերը չեն թանիր։ Երկագործները անգործունիան դատապարաուած են։

որդապորսութը տուրդրությունաս դատապարտուա առ Լուասի նաճանդվին մեջ ցուրաը աշևլի սասաիկ է։ Մուլենի մեջ ջերմաչափը դերօյեն 10-12 աստիճան՝ վար ինվաւ։ Օոլէա-նի մեջ 5-8 աստիճան վար։

UUTL TUFLEL

ՖԱԲԵՐ ԹԱՀՐԱ ԳԷՅ, որ ՍՅուրծոլմեր Փարիզ վերագարծած է, խմբագրութենածու ուղղուած ծամակով մը կը խնդրե հրատարակել ԵԼ չհասացույած է իր օգալատեսածերեն Գ. Մեծիկ ծարաժաննածը, որ չարաչար դեձածած է իր վտատեսաքինչերը մասջիրը հեռացու-ցած է ծաևս իր միւս չայ պաշտոնեածերը։

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ ՄԱՐՍԻԼԻՈՅ ՄԷՋ

2-03- Մարդիիյո երջ տրվույի նախանեռնում հանք կազմակեր-պուտք է ընտանեկան ճանդիպում Նոր Ձարուան առմիս, յառաջի, կայ 1927 թունուտը 1 եպսահ երեկոլ ժամը թին 33 B. G. Long-champs, Մայն լինչանի մեջ։ Տիդի կունենան հրգեր, նուտա, որվ-կատեան պարնը, կաղանույէիներ, անավեկալներ, գրոյքներ եւն.:

Plenurnilus Blirlignyp Doli-sp-Chrhh dkg

Հ. 8. Դ. Փոն-աը-Շէրիի ենԹակոմիտէին նախաձևունուԹեամբ, ւն. 1. կաղանդի օրը, ժամը Ձին, յունական «թրվիէ» սրակին մեջ։ «իտի ըլլան արտասանուԹիւններ մենւերգներ, խմբերգներ Ֆայկական պարեր, ներկայացում մը, եւ կենդանի պատկեր՝

«Մայր Հայաստան»ը։ Lyonէն, դանդէսին կը մասնակցի Նուագախումբը, իսկ ջեսինէն ընկ. դանիէլեան՝ պիտի մեներգ է եւ կովկասեան պարեր պիտի պարէ։ ՄՈՒՏՔ՝ Բ. կարգ 2 եւ Ա. կարգ 3 ֆրանթ

ՏՐԱՄԱԹԻՔԻ ԱՐՏԱԿԱՐԳ ԵՐԵԿՈՑԹԸ F TUSH ECONUTA BOLUSTUL

ի Կանում ԵՐԻՐԱԿ ԵՐԻՐԵԵԱՆԵՐ Այսօր դիրանի գիրքը 8.30ին Societés Savantesի սրանի Ամերիկացի յայսնի Թատնրագիր Մին ՄԱՐԿՐԻՆ ՄԱՍԵՐ ԳԼԷ Մ W BABY ծիծաղարարի զուհրաց 3 արար Տաքսանիները ՎԱՎՈՒԵՐՆ 233 Faub. St. Martin եւ դեկավաշրաքիներ՝ 63, Mr. le Prince.

2. 3. 7. Փարիզի Շրջ. Կոմի. Ըսդն. ժողովի կը հրաւիրե Փարիզի եւ շրջանի ընկերները 28 Դեկամ. Գշ. երեկոլ ժամը 8.30/ն Фլши տ'Ի թալի քանե օ Քլեր ար Լիւն որձարանի վեր

«Կլեր ար Լիւև որճարանի վեր. հարարիս Մերո ԻՄալիւ Օրա-հարար Հատրավին»: 3. Դ. Լիոնի Վհունիչ հրակարին կոներ ժամը հեր հրակարին կոներ ժամը հեր Ֆիս հոր գրադարան գորա «Արդգող արուհատասերներու սիումիրներ կր հրատարակն իր առաքիկա գրական երևիրնե

որուտրուրը վը քրանուսարակել իր առաքիկայ գրական երեկոնե-ըուն նիև Մերը.— 30 դեկտ. Եշ.— Գ. Հ. Զար. դարևանի մէկ գործը։ 6 ձուն. Եշ.— Ծնունդ։ Արմա. իր որ։

կուրդ:

13 ցուն, կշ.— դ. վ. կաքաւ-եանի վիպակը։

20 ցուն։ Եշ.— թլկատինցիի գործը (Գ. Պարսամեան)։ 27 ցուն։ Եշ.— Շարլ Պօտլէր

(դ. Սեւունի)։ 3 փետը, եշ.— Ժերալտիի Ai-meru, (Պ. Ֆրենկեան)։

10 ֆետը, Եշ.— ձափոնական Թատրոնը (၅. Է. Նարդունի)։

կանող, դատուիրակունեան

վիկնը ազդ. մանկապարտէ. գին համար կը փնտոուի ուսուց. չուհի մր 500 ֆր. Թոշակով։

վկայականներով դիմել Կախող. eire, Asnières (Seine).

Հարջին անդամ Չանապ Գալէ դանուող ընդիկ Եօղկատցի Ռուրէն Փիլիկհան չորս տարիէ h dph tomp hitming bh dhab. գը օրաւրրուր որդու պայմանաժամով իր դոյութեան մասին տեղևակ պահել Կաթեող. Պատուիրակութիւնը, որուն մշտ կինը աժումնալուծժան պահանջ դրած է։ Ինւք կամ իր մասին դիտ gangulptu he fungench sunnenti 80 Avenue Pereire, Asnières.

"Joursng, ի հեր Թիւը ամէն տեղ այսօր կիրակի 16 էջ, Ֆոխ բովանդակուԹեամբ եւ բազ. մանիւ նկարներով։ Գին 1 ֆր.

ชนตยมยมแรกเจ

Մարսելը Վ. Էլժասհան. — Ձեր ժասին հղած հրատարակունիննը ստացանը հանող. Պատուիրա-կունիան Դիւանեն, ինչպես լիլած հնոր Հետևարար պետը է անող միջոցաւ հերջուի կամ

Rufu, U. 2mj4netep .- 2bp tomմակին պատասիսանը ստանալու համար գրել K. Chahlamianh, 15 Rue Longue des Capucins, Mar-seille:

SORP HAUHPLUL

48, rue Montmarte
(Ի. դարի, աջ կողմի տուաջին դնուո)
Ֆրահասացի կարոս մասնապետհագետ ընկերովցրուհետի կոլ պարկմոր ԵԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ Վին-ԵՐԱԿԱՆ Եւ ՄՈՐԺԱՅԻՆ ՔԵԺԻ, ԱՎԱՆԶԻ Եւ ԿՈՐՔԻ Ծիումներութեներ

Téléph. CENTRAL 73-38

Métro: SENTIER կամ HALLES
Ընդումնելուժեան ժամեր՝ ամէն օր

860 - 40եւ 1,30 — 8

BERRY TENED TOTALL

TURSHOOD TURSHOODER'S ԱՄՈՒՍՆԱՑԱԾ 12 դեկտ. 926 - Վիլ տ՝ Ավբե

սուրանարա արև արևարիներ սուրանարան արևարիներ արտերի չիրող մասմապետ միր մաստասարարարարարարար մել «հասարերի դրաշարարարար Մ. Ա. ահա մել «Ցառաք»ի գրաշարատունը Մ. Ա. սկզբնատառերով։

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ Կազմակերպուած Մարսելլի Յառաջորմասեր երկսես միու-Թեան կողմե, ինպաստ Շիրակի աղկահալներուն, հովանաւո-րուքեամբ Հալրենիջի Օգ-նուքենան Մարմնոյն Տեղի կ'ուոնքույ 1 Յունուար 1927, Շա-րախ երևկոլ ժամը Ցին, 5, Ռիւ Լիւլլի, Լը Պօն Թէաթրիընդար, ձակ Թատերասրահին մէջ։ Մարսեյլի մէջ առաջին անդամ ըլլալով կը ներկայացուի ԵՐԿՈՒ ՅԻՄՆԱՊԵՏԵԵՐԸ, եւ 2ՈՐՍ ՄԱ. LAPEUPL: Unimp 5 be 3 pp

9E8@ՈՒՆՑԻՆԵՐՈՒ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄՐ

լիոնաբնակ ՋէյԹունցիները կը բեմադրեն «ՋէյԹուն եւ իր դերոս րեմարզին «Ջէյն»ուն և։ իր ներոս, ները» ողթեկորունինոր ի հազաստ սուրիդ։ Բշուատ. Ջէյն ունցինաբ ըուն ցունուար 9 կիրակի կետգ վերջ ժամը 2. 30ին, 129 Rue Boileau Emile Zolah սրանը, մաս, հակցուժեսանը Լիմսի գտելակ ար-րաժանի ին հասարակուսերի

դն խըժեսարի քիսրի եսնոն վաժ-դակբնաս են թարարարութեն Թիւններէն նկատի ունենալ այդ

TUZUENC SOCO UC

ՇԱՀԱՒՈՐ ԿՈՐԾ ՄԵ գելվիլի, լաֆայեԹի, Այեն Մի-շելի, դինօի, Ալֆօրվիլի հյամար կը փնտռուին մեյ մեկ շրջուն գեռտորդներ, ամեն օր Թարժ սեսքային անանինը՝ Հայասար 50 ստահիմեն (100ին 20 շանով)։

ստածրել՝ս (100ին 20 շամրով)։ Սիմիանները պատրաստ են ա-մէն առաւստ ժամը ճին։ դիմել՝ Patisserie «SEVAN», 30 Rue Bouret, Paris (19)։ ՄԷՍԻթ Peliwar

Bolivar: կը խնդրուի տեղւոյն եւ գոր. Դերու, արտաքարան հայաստան Հա-Էնևութ արտասարաս երդութի անջայն հայարիր Էնևութ արտասարաս հայարակին Անտելութի ասկայան արտակին և խոսելութի ասկայան արտաքար

राप्रभागात . हे हिंदि

տարիդի թժշկ. Համալսարանեն Նակսկին գվաստոր բժիչկ եւ վիրաբոյժ իզմիրի Ազգային Հիւանդ անոց ին 44. Rue Poissonnière, Paris (2e) ընդունելու Թիւն ամեն օր ժամը 14էն 18 եւ ժամադրուԹեամբ։

ԿԸ ՓՆՏԵՈՒԻ ՏՐԱՄԱԴՐԵ-ԼԻ 4500 ֆր. ուսեցող ընկեր մը չահարեր գործի մը ընկերակ-ցելու։ Մամրասեսանունի հան հոմար գիմել մինչեւ 31 Դեկտ. 17 Rue Damesme 9.0.1, 20.1: U.L.

በቦԴԵԳԻՐ Կ'ՈՒԶՈՒԻ 8–10 տարեկան որրուհի մը կ՛ուղուի պատուաւոր ընտանիրի մը մէջ։

Infugla 40-45 maphipula aquanash do Infu mata Sadapi hhite! I Rue des Ecoles, Arnou-ville-les Gonesses.

Le Gérant: H. TEURNIER

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°

በ ኮቦ ጣኮያኮ ፈሀፎቲዋ

կիչուշտ Ղ. ՁԱՓԱՐԵԱՆՔ ճաշարանը, որ այս առակը մին, չեւ առաւշու ըսպ սիտի բլաս։ Իսկ սովորաբար Հարաք եւ փ բակի իրիկունները մինչև 13 կրևուկեան երաժշտումիլեն։ Մի մումեար նաեւ, ԽԽման ֆամար պատրաստուած ձուկի

36, Rue Polonceau, Métro Barbès hud Chateau Rouge

ՄԵԾ ԻՐԱՐԱՆՑՈՒՄ ՊԵԼՎԻԼԻ ՄԵԶ ՈՒՐ ԿԸ ՎԱԶԵՆ ԲՈԼՈՐԸ — "ԱՐԱԶՍ, ՀԱԾԱՐԱՆԸ 10. R UE R AM P A L Հերկայիս ամեջեն աժանը, ամերեր նամերը և միակ ժա-մագրավայրը արևերեան ընտիր կերակուրներա սիրանար-սերուն։

նհրուն:

«Որարտ կ'ուհակ հէ մամասութ պատրաստուհիւններով
պիտի չանայ կարանուն ու ՚մառնուր գուաթե ու կամելի անցնել տալ իր յամայնորդներում, մոիացնելով իր մաշարանը:
ձուհացեր վայնել ընտիր -չիչ քեզաայը եւ ու ոմորական ա՝
առչապուրը:
Տանանու եւ Նուագ, «իս», Էրնամենա եւ Հարամեան պիտի
՝
առագեն ընտիր եւ կամելի կառիներ:

4886686 4 բոլոր-ցրուիչներեն և դրավաճառների

1927h SPULUULUS SUPERPRA Մահրաժելա ամեր Ֆրանսա բնակող Հայու։

2000F UNELL ZUUSPRED ΦυΓΡΆΡ, ՖΓΙΙΌΝΟΒΡ, ΜΕΙΚΡΡΟΒΡ, ΩΝΡΡΕΕΓΡΟΒ ΕΝ ΡΟΝΙΡΟΒ ΝΕΣ ΖΟΝΟΝΟΚΡΟΜΟ ΖΟΘΕΓΟΡ

UU.Ubu Sumput, 208 bis, Rue Lafayette, PARIS (10) had allbus apamach 233 Faub. St. Martin, PARIS (10

"U.Th 448AURRUPA ՃՈՒ ՄԹԵՐՔ ԳՈՀԱՐԵՂԷՆԻ, ՈՍԿԵՂԷՆԻ ԵՒ ԺԱՄԱԶՈս

ser be stores MUMPHUD 13, RUE DES DOMINICAINES, 13 MARSEILLE
թացառիկ գնոլ, ամէն տեսակ ոսկեղէնի վրայ, ալիան,
ամեի, պատրաստ կամ չափի վրայ, գոյգը 120 ֆասկսեալ։ Եւբոպական գործներ զատ միջտ պատրաստ ոմ ամին տեսակ Հայեսի գործ՝ դեղատասելի դիևերով։ Գրա 215 ֆրանը, հիանը մեկնոց՝ (պեշարիրիր) 850 ֆրանը, մա Մերի 800 ֆրանը, մուլու, գորտն եղև։ պետաբ։ «Հայաստանը», համար աճապարնցեր դիմել «Ահ»,

ԱՄԱՎԵՐՋԻ ԱՌԹԻՒ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌՔ ՅՈՒՅԱԴՐՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄ

ՄԱՐԹԱԵԱՆ - ԱԶԻԶԵԱՆ - ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵՍ UPZBUSUBAS' 25. RUE VILIN, UUU BUBAR PUBARP

ՄԱՐԹԱԵԱՆ — ԱԶԻԶԵԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌ

UUPGUBUK — URBRBUK TMUPUBURU

52-54. RUE PIAT. PARIS (20)

Metro Belleville

Telph Menilmontant 718

Republikati. Palap Februa Lukhardisa. Adulukurusi. Palap Belleville

Republikati. Palap Februa Lukhardisa. Adulukurusi. Palape

Refilikati. Palap Belleville Adulukurusi. Palape

Refilikati. Palape Belleville Adulukurusi. Palape

Bir palap angundukurusi. Palapudu. Adulukurusi. Palapudu

Bir palap angundukurusi. Palapudu. Adulukurusi. Palapudu

Belleville Adulukurusi. Palapudu. Adulukurusi. Palapudu. Pal

CABINET MÉDICO-CHIRURGICAL ET DENTAIRE SOPP. ULPGUV LATERIA 1900/2

TÉL. MARCADET 03-64 38 Aven. St. Ouen - 20 Rue Fauvet - Paris (18e)

ընդենանուր ճիւանդուԹիւններ, սեռամիզային, մորԹի, ֆ ությունը կողատարածրապրած ստասիրայիս, մոլմի իչ հեր կախաի, շույերակային, Թորի ինամար գեխնանը, ձեմադայեւ Քիմս և կանանց ճիշանդումեիմններ, վիբաբուժական գործի որումինը և գործի արկածներ, ելևկարական դարմանում «- Տառագային։

ESEFTERNIA EFET

Ակռայի դարմանում, առանց ցաւի ակռայ բաշել 10 Ք արուհստական ճերմակ ակռայ 20 ֆրանւթի, ոսկի գուրծ՝ ֆրանւբէն սկսեալ

PRIMEROSE

183, Rue St. Honoré, 183 PARIS (1)

Richelieu 91-64 Métro: Pyramides - Palais-Rop Téléph. Richelieu 91-64

GALERIES MAUBEUGE

39, Rue de Maubeuge, 39 PARIS Téléph. Trudaine 75-55

յոյն երկու վաձառատանց մէջ կը ծախուին կանանց յատ ամէն տեսակ մետաքսեղէն եւ բրդեղէն կերպասներ չա նպաստաւոր գիներով։ ձոխ մԹերք քրէփ տը շինի։

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 18ԷՆ ՍԿՍԵԱԼ

Արևենիան անուանի երաժիչաներ ամէն երեկոյ ժամն մինչեւ կէս գիչեր կը նուագեն։

CORNE D'OR

MUTULU "BLOPPU,

61, Rue Monsieur le Princes Paris (6e)

medero ostor and also arecti աբերելեան եր երբողական ԻՆանորան հերակութներ ընտերի սպասարկութիւն



"HARATCH,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration) 208 bis, Rue Lafayette խմբագրունիոն եւ Վարջունիոնի PARIS (10°).

Հեռամայն՝ Nord 57 - 82 ՄԷԹրօ. - Louis Blanc կամ Jaurès

իռամսհալ վեցամսհա ո 20 ֆր. 38 ֆր. Allda baba Ֆրանսա և դաղությարը 20 ֆր. Արդլիա և » Եղիպասու հ 20 2. n bahayana, Ppara 10 2. 50 gr. Buchy buhlphibp 100 % Հասցեի փոփոխունեան նամար 2 ֆր. վՏարել աննրաժեշտ է։

29 ԴեԿՏԵՄԲԵՐ 1926

20664601664

99 DÉCEMBRE 1926

On reçoit des annonces n français et en arménien

9.1% 50 UU.V.7.1-U

6. SU.Ph Phh 221

կր հրատարակուն կիրըկի , ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

THE POUR

ՄԻՆՉ ՈՒՐԻՇՆԵՐԸ ԿԸ ԳՈՐԾԵՆ

Մամուլը եւ կառավարութիւնը օրե օր աւելի լրջութեամբ գտարը Հատերն դարծագրկուներն տարմապին, որուն ձուրու-եր կաշերն աստակաչունչ հղանակը Արդարեւ անսովոր եր է հրանսայի համար. այս տարի։

եր է ֆրանասոյի ծամար, այս տարի։
Վեռար է վճիոներ արձակակ տիրող տագնապին առիքիչ։
Կտեսն շրջահակները արձան իրաբանցումի պատճառ չեն
«Խես Արդիչներ այ կր կարծեն եք երկար չի կրնար տեւեի,
Հետանդ երբ ճշտուի ֆրանջին վերջնական տակը։ Իսկ մագին որդ մեր Վատր անարաղար կը ջաշէ ածաղանի չուանը,
անտարապես ձգտելով վարկարեկել օրուան իշխանունիներ։ ա թոլորը արձանագրելով, մեր Նալատանի է հայ աշխատա Հերու առյեւ պարզել կացունետն դանազան ծալջերը, ո-Հերայնքան ալ յստակ չեն։

ձր անդամե ալ լստակ չեն։
Տարտիդա չիալ որ, այս տարծապին առիքիշ աւլ իրենց աւ Տարտիդա չիալ որ, այս տարծապիտ վճարկու եւ չատ պատիկու համար։ Շատ մը գործարաններու փակումը կամ հրատավարձի կրճատումը հնշումի միջոց է շատիայուն հա-որ, որպես դի աման բաղուկներ գոնեն, կամ հրածը կրճառեն։ Այսպես ըլալով հանդիրձ, կարելի չէ ծածկել չարիրին պետութիսեր, մանաստանը մեր հարինակիրներուն համար։ պետորիունեան առաջին ամիար անցաւ արդեր, եւ երկորդ « Հաև ձևա առացուն և Մենո ու մաս մու ուսան հետում արարդութեման առաչին ամիսը անցան արդեչ, եւ երկրող ա ծ տեւ օրուան համար, մեասնու են արդեչ։ Շատ շատեր ը օրը իր վաստելելնե վուտելեն, եւ հիմա շուտրած են լեծը, արային, Սայանիացին ծիկ՝ ներուին, եւ ինա շուտրած են լեծը, ը օրը արանալ մեկ դարայնեն։ «հակ դո՞ւն, Արմեյիկ՝», ի՞նչ պիտի հե այս վասմեդնե դիմանալու համար, հարցուցեր է հրատ-թիմանալ հանարդին դիմանալու համար, հարցուցեր է հրատ-թիմալ ուրեկ արահանալու համար, հարցուցեր և հրատ-հեր ո՞ւրկել օրձութիւն ինարիլ։ Մենը այնպիսի հայրներ առինեց օրու դումները փակուած են ժանարոած շրվանե-պի հիմեց որու դումները փակուած են ժանարոած շրվանեմեջ, Սեւ Ծովու ափերեն խումբ մր հայրենակից. որոնը 195՝ ճամբու ծախք եւ 195 ապրուստի միջոց ունին, ուզեն Հայաստան երթալ եւ ծխախոտ մշակել։ Ու ինդրագիր ատան։ Վեց ամիսը անցեր է, եւ չոր երկտող մը իսկ չեն բացած Փարիզի դեսպանատունեն, իրրեւ պատասիան։ Եւ ող, ձարածատ, որոշեր են... Պուլկարիա անդնիլ, բնկերովի ղվարձելու եւ ծիափոտ մշակերու համար...։ Տարուան խզրը, Ամերիկայէն եկած հայրենակիցներ ալ գլխիկոր ևա ւծաև, իրևնց դիգած տոլարներով, որոնք Հայաստանի բար-անժան պիտի ծառայերն։

«առմանս ալիաի ծառայելին։ Մայիս Դու իներիր է այս պատմունիի հեներուն շարբը։ Եւ լա ասոր համար, անհրաժնչա է որ ջիչ մր անդուփուրինը և դինից մատենքը, գարինական բայմունի ինչներուն վճակը հեկի դարձնելու համար. ժամանակ է որ կազմուի կեղըու հան մարմին մը, հոդ չէ Ձէ ջանի մր ամառան համար, հետ ուրկոյը կամ իրդերայառու արժագուրի աշխատաւոր թան Հ. Հ. Պատուիրակունինար և Գաղին, կեղը, մանձնաւ աս է է պատուրրավութրեսը ու թարթ. Կողլ... Կրի կրնան ստանձնել այս գործին նախաձեմունիներ, ու իրենց անունով, այլ առաջ ջշելով բոլոր բնղունակ և ձե-ոս տարրերը։ Ֆրանսա պետութիւն է, ըայց ծանրութիւնն իր կարգին ձեռնարկներ կր կատարե, տասնապր մեղմացնե-ծամար։ Լիոնի մէջ մնտուկ մր հաստատեր են, քաղաքա-տուքեան նախաձեռնութեամբ։

զջատախնաժի գործ մր չէ որ պիտի կատարէ մեր առա-«Ե մարմինը։ Այդպիսի ձեռնարկի մր միայն բարոյական կցունիշնը մեծ արժէջ ունի։ Թերեւս հարկ բլլայ կառա-ունեան դիմել եւ հայ աշխատաւորներուն համար ալ տեղ հանջել հանրօգուտ շինութեանց եւ ուրիշ ձեռնարկներու քաղ յարմար անդափոխութիւններ որաջարկել։ Մեր աչ։ Այ յարմար անդափոխութիւններ ուաջարկել։ Մեր աչ։ րայց որովնետեւ շատերը ընտանիջով գաղժական են, մենցուկ ազգականներ ունին, կարձատեւ գործագրկուարոցուլ ազգադասոր ուսըս դարաասեր մը ճամբու ծախջ ար արաչվակու, սակայն երբ աշխատաւոր մը ճամբու ծախջ արոցուլ ազգադասոր ուսըս դարաասեր մը ճամբու ծախջ աննայ գործ չեղած ջաղաջէ մի րախատուոր շրջան մի եր ու եւ գործ գաննիու, ողորմունիւն չէ որ պիտի տրուի։ Ասջ կարծեր որ մեր լիշած երկու օրկանները լուր՝ պատ արեր գարտար որ ասը քրջաւ այդու օրդասարը լուբչ պատ-ը կարմակերպես եւ քայուեն, ենէ չեն կրևար օգտակար «Արս առիքիւ, պէտը է ցնցել, վերծապես, ժամեւ բակը չեած սա միւս մարժիշների ար Տիկնանց, նարմիր հաչ-չեած սա միւս մարժիշների ար Տիկնանց, նարմիր հաչաս որու տաղորուսար ու բղաացին ին ինչ որ կատարած են Ա շարուծակին մինչեւ հիմա, թառական չէ ազմուկը արդա-ձիա, եւ չի համագատասիաներ կացուքնեան պահանջնե Այդ մարդիններուն ծրագիրը կազմուած ատեն, այս ժո «Այդ մարդիններուն ծրագիրը կազմուած ատեն, այս ժո «Այդ տարքիններուն ծրագիրը կազմուած ատեն, այս ժո «Այդ տարն» տեղ ուներ, եւ ոչ միայն ֆարիրը, այլ եւ աժ

եր առևս ...ասվ առաքը ա. ոչ արայա գարրարը, այլ ա. «Երանասան հասկասնարով Հայ կը հատրուեր։ Մինչ ուրիչները կր գործեն, ոճեր է որ մենք մեկուսի կե-և եւ հատուրելով, յորանջելով դիհաննք հիւրանոցներու եւ «Ահանիսու մէջ տիրող Մչուատուհիւնը» — Շ.

ՊԵԼՃԻՔԱՅԻ ԸՆՑՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ Պրիւքսէլէն 27 դեկտ. Թուա-կիր նետեւեալ նեռագիրը ստա.

Դաղունի երեսփ. ընտրու-նեանց մէջ Դաշնակցունեան ցանկը ջախջախիչ յաղթանակ

ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ **ՊԻՏԻ ՏՐՈՒԻՆ** ԻՆՔՆՈՒԹԵԱՆ ԹՈՒՂԹԻ ՏՈՒԲՔԻՆ ՀԱՄԱԲ

omyTPD ՀԱՍԱՐ
ինչպես գրած էինք, Հ. Հ. գատուիրակունիւնը դիմում կատարած է արտաքին նախարարուԹեան, ինքնուԹեան ԹուղԹերու
սակին եւ Նանսէսեան անցագրի

սասրս։
Նախարարին կողմէ փոխա,
նորդաբար βետեւեալ պատաս,
խանը հաղորդած է դ ՊէրԹյօ,
արտաքին նախարարուհետը
քաղաբական բաժնի վարիչը,—

պատասիսան ձեր անցեալ «Ի պատասիսած ձոր ասցաղ Նոյեմբեր 18 Թուակիր Նամա Լինչ, պատիւ ուսելմ ծանուցանե, լու ձեղի Թէ հայ աշխատաւոր-ներու վճարելիք, բնակուԹեան աուրջի (ինչնուԹեան Թուղժ) առաբրի (իրջեսանինան Բաղմի)
հիմիրը, որու մասին կատած էջ, այժմ իր ցեծառի ներջին
հրվ հրվ արձառի ներջին
ին իրծողամուրի հարդադրութիներ
հիմ չարիսի գույացում ալիա
ձեծ չարիսի գույացում ալիաի
ասու ձեր բառարձանջին
հիմ կերարերի կարգատուրանութի
հիմ կերարձանջին
ասույ ձեր բառարձանջին
առայձանարձեռ
առամանարձեռ
առայմանան հայանական հանասատան առայմանական համան

ար՝ կը վերաբերը դարօտ ուսումը չարունակելով հան-դերձ, հարկադրուած են ձեռա-կան աշխատանաբներ կատարել օրուան մէկ մասը, դիանա շրա բառական փափուկ իմոցիր է արասական փափուկ ինորի է ա-նոնց կացունիենը ճշղել ընդհա Նպատակալարմար ոլիտի ըլլար ինձի հաղորդել ձեր դետցած աղորդել ձեր գիտցած կարևւոր պարադաները եւ ես լօժարուԹեամբ պիտի միջնոր, դեմ Աշխատանքի նախարա-րութեան մօտ, որպես «ե աշրաստանքի նախարա-ուլժհան մօտ, որպես դի ցան-լալի դիւրուԹիւնսերն ընժայ-ուին:

ւին : «Գալով Ազդերու Դաշնակ-ութեան ինդնութեան վկալա անննրուն (Նանսէնհան անցահամանիրուն Համասինան անդաս դիր՝ Ներգին գործերու Հ. Նա-հաղարը Արջերա շրջաբերա կանով պատուկրեց հետեւաս հրանագինանության արահետրա-բեն ասանագ այդ վերագերար բեն ասանագ այդ վերագերար բայց չապատարին անոր սաո-այունի եւ վետարան այդ արդ հավանանության արագահ հականանության արագ հականանանության արագ հականանական արագ հականանական արագ հականական արագ հականանական արագ հականանական արագ հականանական արագ հականական արագ հականանական արագ հականական արագ հականակա ունին թերին քրը փոխոտ-

ինջոբը կը ՓԱԽՉԻՆ ԲԱՆՏԷՆ

ժօրժ ՌԷմ է անունը այն վարպետ գողին, որ բազմախիս Ասաքին անպամ Սուրիսիերի փորս տալ բանահին մուրս եր խոր տալ բանահին մուրս եր հուրսին և հանահին դուրս վարական գոլիս, որ բաղարեր

աանակն խոլս կուտալ պաշս հայ ձևւանալով. փողոցը հան-ղիպած առաջին ինջնաշարժլ աւդղութեամը։ Թուրի մեջ կ ձերբակալուի, եւ ոստիկանին ընկերակցութեամբ կը մանկ ընդհրակցութատոր դր տոս, պատղով մր, կարկան պատրուակով ոստի, կարդ հրա ձգե հրա գեր չեր չեր փարևիչ է Հոն կը դառնալ հետևակարգորի տեղակալ, եւ չերմուկներու բագաղես կողոպահյու ծաժար գաղեն մի կը բացակալի, պար-գաղես վողոպահյու ծաժար

Լիոնի, Կրբնագլի եւ Շանպէրիի վաճառականները, եւ պարաբ-տացնելու Տամաբ իր ջսակը, որ չէր բաւեր իր սիրուհիներուն ցմալջներուն Ու անպամ մըն այլ անումումեն և հանգամ մըն ույսություն Աւ անդամ մըն անություրուն իւնը կ՝ունենայ իր ալ լանդդնութիւնը կ'ունննար բր ինդնաշարժը կարանի տիրով ծաինլու. սակար անձրաժեշտ թուղթերը չի կրնար ներկա լացնել եւ կասկածի տակ կ'իլ-նալ ու կը ձերըակալուի։ Դարձ յացնել եւ կասկածի տակ կլ՛իք-նալ ու կը ձերբակալուի։ Դարձ, հայ կը փախչի եւ Լիոն կը համեր Բույց ինչնալարժի ախ վարիչը, որ վիծը Լիոն ապրած եր, կը սաիպուի լուր տալ ոս պիկաներուն, ործեր կուրան պահ-գներ գաներ իչեսանած պան-գոկին մեջ՝ այն պահուն, իրը նոր դողութենե մր կը դառնար Ձերբակալուած պահուն, չի մոռ րար սոաիկարդրիսուր նորքու նք ով բանար պիտի ձգե

Դատարանը Լիոնի մէք կը դատէ դայն երէկուրն է ի վեր: ጉዚህዚዓ-ትዮቶ ላይ խъትዮ৮ъ

չէվելու Ֆենեսեի հայ դպրո ցին աշակերտները դասագիրք չունին եւ պոլսանայ ԹերԹերուն ղրկուած նամակով մը կը խնդըեն, որ իրենց դասագիրք գրենական պիտոյք դրկուի։

2472521444 BOILINE դեկտ. 20ին Երկուշաբնի օր դոլսոյ մեջ երկրորդ անգամ երկրաչարժի երեր Թենեւ ցըն. ցուքներ զգացուած են։ Մարդ. կային եւ նիւԹական վնաս չկայ։

BALPSC, up affughe quenita վար 8-10 աստիճանի իջած էր Դաւառներուն մէջ ընդհակա-ռակն սասակութեամբ կը չա րունակուի, անդ-անդ մինչևւ 20 աստիճանի իջնելով։ Ձիւնի եւ փոխորիկի լուրեր կը համնին շատ մը նահանդներէ։ Մարսէլլի մէջ 24 ժամ փոթորիկ տիրեց մել 24 ժամ դործորըդ արրա և ձիւնը ծածկեց փողոցները։ Ձնրոլեն վար 18 աստիճան ցուրտ կ'ընկ: Լուասի նահանդին մել՝ 12 աստիճան։ Ջուիցերիոց, U.compley be Dumpley ut 2 mg սաստիկ ձմեռ կը տիրէ։ նրեր կարգ մը մասերուն մէջ 52 ձիւն տեղաց։ Շատ մը դիւղերու մէջ դայլեր երեւցան ՖԱՇԻՍՄԻ Տինսերոսու տա

ՖԱՇԻՍՄԻ հինդերորդ տա-րեղարձին առնիւ, Մուսոլինի Spandalph ub minurzpaper հանան պաշտօնագիրները, նամակ, լալ. տագիր, շրջաբերական եւլն, սո վորական Թուականեն զատ նշանակեն նաևւ սեւ շապիկա կաւորներու լեղափոխութեան [ժուականը: Ցունուարէն սկսեալ պաշտօնագիբներուն վրայ պիտի գրուի 1927 եւ 5րդ տարի

գուհցան 200 համայնավարներ որոնց կաղմակերպութքիւնը կա-պեր ունէր արտասահմանի հետ։ եր ուներ արտասահմանի հետ ԼՈՆՏՈՆԻ մեջ պիտի ծախուի

Պոսքոնդի հռչակաւոր նկարիչ Սարձրնքի մէկ նկարը, որուն համար ասկէ առաջ 125 հազար

ասվար առաջարկուած էր։ ԷդկրիւԲրի բնակչութիկւնը հասած է 62,500h, եւ օրէ օր կ`աւհընար։

OPhi

Գուծագրկութևան ջագնապը կը սասջկանա՜յ

Գուր ագրվութիւանն «Ազնաարը իր անանականն Ձարակողմեան թերթեր դիտել կուտան թե գործարգկու-թեան տագնապե ժեղմանալու նշաններ չի ցույներ, և կր պա-հանչեն որ կառավարութիւնը լուրչ միջոցներ ձեռը առնել։ Եր-թեկ առաւօտ դանլինը դարձեալ նկատի առաւ տագնապը եւ-ջնենց կարդ մի ծրագիրներ։ Աշխատանքի ծախարարը վիճա-կացրութիւններով ՝ նիրկայացուց գործադրկութեան ավորչ պատկերը։ Իսկ Գ. Թարտիկս պարգեց հանորպուա չինութեան ծրագիրներ, ոչ-մասնադետ անգործներուն աշխատանը ճարելու համար։ Եթե այս ծրագիրները ընդունունի, աստիճան մր պի-աի ձեղժանալ տագնապեր կառավարութեիւնն այ կուգի որ աչար մեղմանայ տագնապը։ կառավարութիւմն ալ կ՝ուղէ որ աշ խատանջ բացուի, փոխանակ նպաստ բաշխելու։

րատասեր թացրուր, տրպահաղ սպատա քաշիակու.
Կարդ մր հերβեր կրահե հե իրապես դործադրկունեան
տագնապ մը չէ հղածը, այլ սպառման նուազում, մինչեւ ցնոր
անօրքնունինն չատեր կրանչըի բարձրացման առնիւ դիներու
դեղ յուսադով, իր սպատեն եւ գնում, չեն կատարեր
Վերջին տեղեկադրի մր ճամաձայն, ամրողծ Սենի նատես

դին մէջ նպաստ ստացող բանւորնհրու Թիւր տասը հազարը չանցնիր, իսկ ամրողջ Ֆրանսայի մէջ՝ 30,000 է։ Այս առԹիւ «րեմանինե» հետևենալ հաշիեր կ՝ընկ.— 1921ին երկու միլիոն անգործներէն հաղիւ 90,000 հոգի նպաստ կ՝առնեին, այսինջն ասգորջսարդա տագրու 90,000 տոգր ապասա պ առուբու, այարաքա հարիորին 22ր։ Ուրեմի, առևելով՝ պաշտօնական Թիոր 6703 և րաղմապատկելով 22ով, կ՝ունենան ը 147,466 անգործ։ Արդ, 1921ի րաղատպատղող 22-ով դաշտատացի չու 1000 տագորը» 60-րդ 102-ր Որևերը տոհուած են տապետայի սուր ը քրջանին, միջ, այսօր դործագրվու նիան սկզբնական բրջանն է, տակաւքի, այնպես որ անդործներու Թիւբ 150,000 են շատ աշելի է։ Եւ դեռ շատեր կան որ օգնուվենան համար դիմում չեն ընձր։

. . Տագնաայր բատ ծանր կերիւայ հրւսուածեղներ գործին «Աչ Ռուայե եւ Թուրջուանի մէջ բոլոր գործարանները օրական երկու ժամ կրճատած են աշխատանքը։ Մօթ. հուսիսի հրւսուածեղներ մեծ արդն առաներն մեկը, այս չալ խու պիտի արձական արձակե մասարն արձակե համարում առաներն մեկը, այս չալ խու պիտի արձակե մասար հոգի։ Սօգ հականը հանիա տականան այից չարունակուի։ Ֆուժերի մեջ 1200է առելի անդրանան են, իսկ միա հերը չարավորը չանի մի բուժերը հանիան հանիան հեր հի միա հերը չարավորը չանի մի գործարանները, որոնը փայլուն կաշի կ՝ արտաւ դրեն, փակային իրենց զուաները, 800 հոգի փողոց ձգկովում Քայելի ժանակի եւ շղարչի մեծագոյն գործարանը արձակից եր 2000 գործառուցներն 900ը, միաները կես օր միան և չարաները հրանակի եւ շղարչի մեծագոյն գործարանը արձակից իր 2000 գործառուցներն» 900ը, միաները կես օր միայն կաշիտանն։ Տագնապը շատ ծանր կ'հրեւայ հիւսուածեղէնի գործին

Պատկերը աւելի միրիթարական չէ Փարիզի շրջանին մէջ հիրայի մեջ, դատուրաի հարցեր գործարանը ճամինց իր 300 դանուրներին 100թ, Ռոմենսիին վեջ մետարահ հարցեր գործարանը ճամինց իր 300 դանուրիներին 100թ, Ռոմենսիիի մեջ մետարաի մանարան մի որ 200 դանուրիներ աներ, իկելա 220 դանուրիներ աներ, իկելա 20 դանուրին աներ կապահապը։ Ար վախ-

որ գահատևամեսևջունիւրն տղոտիտը 320 ղիկիսրի տանոահար Պուի սև աբրի ոտոտիտրտ՝ Ցուրուտևիր։ Ոսվսնտետև դրատճկ'ունենար, այս ամսու տակաւին 35 միլիոն ալ չէ եղած

Antuhny dkg my suglimy

Ամբողջ Ռուսիոյ մեջ անտեսական աննախընթաց տագնապ կը տերը: Թերքեիրը իր գրեն Բէ ամեծ կորմ գործարմականական կր տերը: Թերքեիրը իր գրեն Բէ ամեծ կորմ գործարաններ և ատեւադական մեծ տունսեր իրենց դուսները էր փակեն։ Բագ-մանիս ատեւադրական եւ արդիւնարերական հիմնարկումի իմներ ստիպուած են կարեւոր նպասաներ ինօրիել կառավարութենենի

Այս տագնապին առաջ ըն առնելու համար ելմտական գոր

. իտալիոյ մէջ մտահոգունքիւն կը պատճառէ բամպակի տագնապը։ Վերին Իտալիոյ բամպակագործարանները պատուի բակունիւն մր ղրկեցին Հռոմ, դարման խնդրելու համար։

Unirhnjynhilitrn

Թուրը ներկներուն ծամաձայն, Սուրիոյ մեջ կոիւները վերակած են, եւ Թել-ել-ենտի շրջակայքը ծայ եւ չերքեր կա-մաւողներու ջոկատի մր եւ ըմրասներու խումբի մր միջև ընդծարում մր տեղի ունեցած է։ Երկու կողմերն ալ բաղմաքի վիրաւորներ տուած են։

(Լուրերու չարունակուԹիւնը կարդալ դ. էջ)

ԱՏԱՆԳՈՒԱԾ ԹՈՒՐՔՒԱՆ «ՏԱՆԳԱՒՈ^Ր ԹՈՒՐՔԻԱՆ

արուրդիան աւելի րարերական չէ ներդին-վարչական տեսակէտով։ Անտեղի կ՛լոլալ Թերեւա յիչել Թե նոր երկեր մը երբ անտեսապես կա կորի վը խախարեն նաև ապես դապարական մշակունա յին, վիձակադրական եւ այլ մասերը։

Նոյն Հակադդեցունեան Հետեւան բն է, Շաևւ, Շերբին-վարչականը։

etawin sh upparte wilnow Prener apartstate luhum tone dimnwing: No: Umnte www. wathp քրը սև «փեփահաև» ղն ա Ղո ճար Surm pandt lot be Smoother 464. ե պատճառը։ Տնտեսա կան եւ բաղաբական Ճակատենpac down Amen phan whapabi անկումը։ Տարօրինակ ընազդ ունի wo polope be with juxwho ho lobլագրե իր մտաւորականութերնը, ph dobpd knaddod: Burbbyod m? ոορուան անել տագետպը ըմբո-When Sur wp, utup 24wy Swկառակորդ աղբիւրենը կարդալ Us wi Prope Sandulle Chate חף לוב ל בשתשב ל שלב בחבקשן, Lapmonth aby washe 4p ատեսուի վամուար Թուն երար։

իտել - Ինքինատ պայքարին էունիւնը բաղաքականուն հան և ուղղունհան իներիր է ըստ էունհան։ Էրևւհլհա՞ն նե արևոքտհան բաղաքականուն հան պայ-

Ֆեսի ու «սարըթի Հարցեն աև եր « «սարըթի Հարցեն աև եր « «լիներչյիներ»». Ու երե արարանության հայ- բերը Վեհը սկսաւ երբ բեումը արային իսկ ու եր արարանակը արարանակը հան արանակը հան հայաստանիրական ներ անհան հայաստանիրական ներ ամիս անունգն կարուսական հեր ամիս անունգն կարուսական հեր ամիս անունգն կարուսական հեր արարանական հեր արարանակի դեմ կար և հանար և հանարականունն անունակի դեմ բը՝ և կոռեսակաւ ըն անունակի դեմ բը՝ և կոռեսարա ըն անունակի հեր արարանակին հետ անհանակի հետ արարանակին հետ անհանակի հետ արարանակին հետ անունակին հետ և անհանակին հետ և անհանակին հետ և անհանակին հետ և անունակին հետ և անհանակին հետ և անհանակին հետ և անհանակին հետ և անունակին հետ և անունակին հետ և անհանակին հետ և անհանակին հետ և անունակին հետ և հետ և

գերգրի Տանար եկն այս րոըրը և Տարկե՝ ո՛ս Այլ ահատկետի և ակզաների երև երբ ակզաներ այր վենք էր Տասի աստանահի մեր, ուր այլիւս կախագահենրը կր վետքին ու վր գործներ կր հրահակե Ուև արգեն իսի Տարդը ստացած և Տակաստարական Հանգահունը

ըսժ էիժն ու պարին կը հրաժային,— «իժինի հատը կ'ուդե շարունակել Թուրբիոյ քայբայումը անինայ պէտք է կոտորել գայնո»

reminable of the melicipals of moderation of the medical according to the program of the form of the program of

ատեսեն դրկունլուն մեջ է։ Ինքնիչատը ըլլայ, նե խալբ,— ո՛ր ևւ է Թուրբիա կը mem mpt grading thep the be' for me who a fair of the me who grading the following the method of the method of the method of the fair of a fair of the method of the fair of a fair of the method of the fair of a fair of the method of the fair of the fair of the fair of the method of the fair of the fair of the method of the fair of the fair

թմետ հետվար Մաւսիար հայժ տան [ժերևւս ոմ ան թ։ 2 մ ոռնան թ, op porep phub, Whathennen um je puppe of g, wqquy of gt, will առանն ռիջոն ռն։ Արանրանն Propulate monsone p & Sharite Aurad and thatab The Ompon the անսակցուն իւնր։ թատկանյական է որ 2/2/- լրե Օտեսա եկաւ, եւրոա անցնելու Նախօրեակին։ պա. Տանջներ ու առաջարկներ ուներ Th'ou d'hpdacus ac amp, Apr Dudue mipphure dom " «Մրրբրքրար փանցանիկ» դն հանshy oquanquesti h Luquum fone who j' owphat had labourth alle.

brubit 40 hount, Tube, Արժքրւ ասև հանրիալ ու հրար դառիր նրո Հարհատեր ճամա ետhub about few s, be swotwenpunter Bi alful Smar mb «hmbp» hand ut faliches us a fem in bet man չունի, այլեւ վտանգուած է։ ընգլիան բարեկան էր Յունաստանի, be poplate of bushe bullet she aburpa ur bmitmipa dmig. Challong tombland to Berehal, եւ կամովին երկարեց պատերագ-RE, RESTE Humbplud mpub: Ind. լիան բարեկան էր ֆրանսայի, եւ lubi ph man ja marme whop: Bhշե°և թ, Նոյնպես, Հայերու «բա րեկամ» Անգլիան, որ ա՜յնքան bywe Sty Susing, սև ճար քերիրն, սուս հարաին ճա-26 per pp Spuswigad («2w junանի անկախու [d և ան Ճանաչում...», be by w Juopnew & Sw Jubnet Sh-

արբանակրերով։
Ալ Ֆաւրբիա Լոգարի դաչնադիրը, այնչար վտանգուտը պիտի Ալար, ինչպես Լոգարի դաչնադրուււ։

գուած է աժ էն Ճակատի վրա յ։

թայց վտանդուած է՝ ինչ իընն Տաժար Տաժար Մե՞ն ը։ Անդըադառնանք ե՛ւ ժեր պայժաններուն։

ընկումի նե բարձրացման Ճամերուն վրայ,— Թուրջիան վտանգաւոր է մեզ Տամար։

նու վնա Դ։ Բւ ա հո, Ֆարի ըն ջակաա-

Աշխարհագրափանօրեն՝ օգապեուտն ենքը Հայաստանի քրաբանար
բացողը եւ հար-Երգրում, դոմագրայարնու Հուշի-Իագու ջրքնայով ժեր երկիրը պաշտրուսն եւ
քրարու քաղարում եւ մեդի ինչումի
քարարու քաղարում եւ մեդի ինչումի
քարարու քաղաքայի (հրմակի)
նարարում ապրիրով։ Ֆոււրը վարիները գիտեն, որ կավելաի (կոմակի)
այունակի մեծ արգերը եւ որ բան
այունակի մեծ արգերը եւ որ բան
քան պատմանում է հայ ինչիրը։ Այդ
քան գրամանուտ, ժինչի և թագու

Թրքական ցանկունիներ, ենե Միրագործուն դժրանու օր մը, Միրադործուն Հայ ժողովուրդն դնակնն վրայեն։

ויינו מבלולים שלחף קולל ...:

Օրուայ կառավարու Թիւնը
հրդունակ չէ դիմա բրուներու ԷՆհրար թանակ չումիներ Ու հրդ Էրու
հրուարի դիմուորը՝ Թելադրուան էր

հրվի չահիներ Ու հրունի, հե

հրվի չահիներ՝ Հի հրունի, հե

հրվի չահիներ՝ Հի հրունի, հե

հրվի չահիներ՝ Հահրանի Թելադրուան Էր

հրվի Հայաստակը»՝ Թելադ
հրար՝ ուս երկրի չահիներ՝

հումիակ Հայաստանը փրկերը

հումիայի Հայաստանը փրկերը

բանալում, պիտի քայայրայի հանու
Հայաստան հղած բանակը։

հայաստան հղած բանակը։

հայաստան հրած բանակը։

հայաստան հրած բանակը։

հայաստան հրած հումուն արարանակը։

հայաստան հրած բանակը։

հայաստան հրած հումուն արարանակը։

հայաստան հումումիային հումուն իսունումիային

«Դրօշակ»ին գրուած Թղեակցունիւն մր,- որուն արձագանգը bout to bute "Bunus", - 2m. յաստանի Տողին վրա, յ Թրջական. իսլա մական գանգուածներու տեւ ղաւորմ ան իրողու [] իւններ կր մատբարշեր։ Բւ այս, Հայ վանիշրրևու plate water topbewater Swaper 7 phostly Shamenparldbut of վրա յ...: Մնացածը կարող եք և. phewyw 161 4. 4. 4 mmu [dbwb opend, quebene pt ld ug ph առաջին անգաժ էրոր Հայ տարրը որ և և երկրամասի վրա, 1 մե. ծամասնութիւն կը գառնար։ իսկ worken, stylbbp hyworte topbe. րադարական գետնի վոա լ ու-Smalme Imsudue for the th obwy hwawdwpar ldbat Swd wp

Հիմ ա՝ լաւգմ անեն ներա՝ Թե գուրս եր Թափանրեն, եր տեղաւ «որուն ու եր մեջեն արև գույ գավուրդը՝ գլերերը՝ կենքարկուն կատնց ին, ան հրաժ նշա ապահորեւ, հիաններու հոգրին, գուրե բլալով հանու, Թուրբ Հուռայեն գեմ՝ ներբին ապատիը ըսեցնելու Հոգեկան արիու Թեմե

պարծ խոսքով, թուրքիան մ ևդի դեմ՝ լարուած է վեռական,
անինայ և Տևտեւողական քադաքականունեամ և մը։

եր յաքորի 61 ու գոյգ պիտի տայ ապագան փաստը այն է որ մենք, վտանարուած ենք, ու պարտաւոր ենք լրջերեն անդրագանալ ես մեսի անկումի մետ Թուրբ պետուն եներ

Հայ ժողովուրդին պետական ձե ֆիդի ջական գոյունեան չարջը կապուած է ֆուրջիոյ արտաբին ջաղա ջականունեան եւ ծրաոհոներում չեսո

Appending Sum

Weynia up filipungus unghungh
gunchpth, heppe filipungus unghungh
th dip funghyahpp unapumnen has

und the match wat the und the un
chef ungunge Sumberfe doublegus
cop Bourpefon he doublegassum

Bourpefon, punghunia

Այդ կը պահանվե Հայաստանի պետական չահը եւ հայ ժողովուրդի ֆիզիջական դոյու-Ոհան ապահովում՝ը։

4 6 6 8 4 6 4 6 4 6 4 6 4

4 ԵԱՆՔԸ **ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ**

Webbig, 19 phipm.

Garbanamih gangagapah

bhanga gapabh de dig garapah

dig garapabh de dig garapah

dig garapabh dan digag

dig garapabh dan digag

dig garapabh dan digag

dig garapabh

dan digag

dig garapabh

dan digag

dig garapabh

dan digag

dig garapabh

dan digag

dig garapabh

dan digag

dig garapabh

dan digag

dig garapabh

dan digag

dig garapabh

dan digag

dig garapabh

dan digag

dig

ատեն երկու գլխաւոր խնդիրենը կային, որոնց լուծումը կրպար Նակեր պայ թերենի Հաւանականու թիւններ. I- Արջայականները պայման գրած երն Մակեզոնիոյ ato Sanummurmy phobat dobmրանակի Spudանատար 20p. 0100benup Spudwplogbby, aprofShate այս վերջինս գլխաւոր պատասխաboomachbett of the 40 Soud wpach ար քայական նախարարներու գրե-Jaha Sabur Gpap: Sob. Olgoptun Ellmluf Sam madpliff pr langmu whatwenpar fofet of p. flyato twhe Տեղինակաւոր գինուորական, շատ կը վախցուկը [44 գինուորական աավրութեան պատճառ պիտի դառնար իր պաշտоնանկու Թիւնր սակա յն շատ խաղաղ կերպով Տարնն քաւգարրնար թե մoհավահն պաշտոնով փոխագրունցաւ պատերազմ ական նախարարու [3 հան մեջ։ 2- Սագգարունեան արանի Te Johnemarblene Appur pubne Phile, apole fund achte utalմ ին Տետ, որուն Տաստատման Տամար անհրաժեշտ էր բացարձակ d'bouf witne fa het, dhiggba Switրապետականներու ամբողջունենան գայրը չէր կրևար ապահովել այդ Appendment fire bet At land սասը, իր յայտարարունենամ բ կողմնակից Հանդիսացաւ Հանրապե wahan fabragage per made պը ին բնին փարատեցաւ։

Գոլոր քաղաքական գործիչնեեն ին յուսան Թե Յունասանը արտի Թեւակոնե:

The making of the making the making of the m

Lifungi quantifu quant to use the property quantifus to the firette works by defect of the property of the property of the property of the property quantifus and property quantifus to the problem of the problem of the property quantifus to the property of the property o

Այստեղ նոր ստեղծուած աղ-

րունը փակոցուցած և մեր կարմերներունու Հանի մեր օր ասուս
Հան կաւ Հահրկանանը նշ կար
գիմանեց «Հախի եւ կարմեր
ծաչեր Հայաստանի նահակերներնը,
որ են ոչև տուած են իրենչը երենդ գորապերնը «Վարևանի հարարը իրենչը
գորապերնը «Վարնակիներու»
Տետ կարառնացած և անրարը յականներուն վաարել «Հակեն եւ
կարմեր թաշեն, սակայն կը քնուի
քել անյացած է

Յայտնի է Թէ պոլչներկները կը սարսափին գաղու Թևերու և նրդաչնակու Թեան փորձերեն։ Ընսներ կ՝ուգին որ գաղու Թևերը իրար թգորնեն Ըյս Ճժես աշխատան թը չուտ

Այս ձև ևս աշխատան բը չուտ Նուակ է, գաղնակա յաններու ժողովուրդին մեծ մասը պարապ են, կը Տետևւի, ուրենն Թէ անտևսական ծանր տագնապի մը մեջ է։

By a manistranal the little little of the same of the

Այս տագնապը կրնայ փարատիլ ամ սական 5000 ֆրան քով եւ այդ է որ կը խնայուի Տազարաւոր երախան հրու կրվու Թեան Տաժարո

Արգեօբ արտասան մանի քեջ հինձներ կան բարևեր հայրենակիցներ, որոեց յանձև առևեն —գոհե այս տարուան հաքարա-—գոհե այս տարուան հաքարա «Հու պարհեն այս երախաները և պարհեն այս հերահաները և պարհեն հեր հաստատանը հերևին ին հրատանը ունին մեր հաստաներին այպ դան փուրիկ գումարի մի հրատանը ունին մեր հաստաներին ապանըու

ես նարդմանը կ՛րլլամ և։ կոչ կ՛ուղպեսք բոլոր անձեց, որ Տնարաւորունիւն ունին ու մաս նաւորապես տիկիններու, որպեսդի օգնունեան փունան։

6։ ԱՄԱՏՈՒՆԻ

ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՄԱՐԶԱԿԱՆ ՈՒԺՆ ՈՒ ԱՐԺԷՔԸ

Koninkyang Alamman per 7mmangangahangan Montheyang Apingangahangan Montheyang Apingangahang Montheyang Apingangahan Montheyan Apingangahan Montheyang Apingangangan Apingangangan Apingangangan Apingangangan

nongon Waphadhaah (Janday) Aby anagan Waphadh (Janday) Aby mangan Jahab wangan Rapah mangan Jahab wangan Rapah mangan Waphadhaah manamangan Waphadhaah manamangan Kaphadhaah mangmangan Kaphadhaah

հունիւնը։ Մրցմում ընկացքին Հայաստանի Գնոյանայի Մրունիւնը հրկու անդամ խաղի Մասնակցեցու, տուայներ Բագուի «ծրակցելու» խումերն Տետ, ՕՒ դեմ՝ գով (պարտուած), հրկիրորը դիսաս (պարտուած)։ Հայ պատրենայու (պարտուած)։ Հայ պատրենայու կիսաներն եւս պարտուեցան Մարպեհանցիներեն 26-11 ով

The abilitack of Lay January Laplace and property approximate by apply beach of the following applying a first the following point be a part of the ball of the ba

Հայաստանի խումրը, թագուեն դարձին Թիֆլիսի Արսենալ խում թին յաղժած է 2-1ուի

աՍՄ**Ի ԵՆ Բ Չ Ի** ՈՐ

գուրթել, 22 գետ Երկար ձգձգուները Նոյեմ րեր 28 ին տեղ և ազգային վարժարանի Տոր Հական ընտրուն իւնները ընց գանրապես պուրբե

be & phinpac Poper, el [ժաղական, [db մ ական կայ to mil howbur to ber misho նահրքի ընաց է ճուբանին ու արտաններն Ժգուանությ Before with angle below ben genemp & bybp, dute Տոգարարձական [db4busmi) padStrate delightha Stratas or whely my per habe շատ ծանր պարտականությ Pold t Smbbib Smamb 1898 epthy Smanul Jahramant The 44 or of the Chander կերտական [ժոշակները, & when the Smilden late ըարձու [] իւնր, առանց ո և, ւ anite be for acrops plustos Want malummin ph Smd we stated to mondadbuty L'a mpdma, nmfaile an

արդ հուուդես ի մեջ կաստե ցան տեղիս Տոգարարծակած և բացիծոները։ Ֆանագան գրո գայունինչեր արդարացներ տերնրուն համեկն ԷԼԼարա որ ցանկուննեսումը։

Europalith manung ampangapa papah pa

նուն «սուրբ գործ»ին։ Danha In aluche dubque portabut opt to, and buffer Cumcowney harmelote pholis zpgwehwyp thanens to het Sand ach band ulego may be at Aprelo buluh me dubah 4 the weeks profit of or web, bland SwySbund gompful 46 6964 62 62466 46504 ppling watmally bandmatally պարտականութիւնը կատար Republithe ne duponer, "got lohe swald whoulfit Shawbho Lulunul Sount pe purpul war tanget Intulating tong ரு யுட்டை ம்வுவர் வதிவவகையும் நடி փած եր և ոչ ալ պատրո to, with the agring of partuppartupar puptings. P be proposed for the Brands Buch lat Juganalation 40 The per wind atto when to the maple to Watalisple pepel Impourne phodapapam Jud wepth Some polanaboft gaztulga labur jugane Blands Usqueto we bounce, dor barth dhumpha Zanabantur ներն թիաւ ապացուցարրնու իր burgsphund lat and in the allo &> being babpluppan panguibile լատարակու թեան լա յն խաւհրուն att form Surfation the Amily the Pole bringuraphity - abandy point End on mi - with Smale forequeme water suffe water the

ban 12 allo talente Ludantale. they General frageplant Sph ub the Span th thur the

L'A Grabut Ghert Tul Manub חבשון לפט לף, לחבול ובינף, בחב" ⁵னந்தனர்டுந் வினந்ப மன்று வழ்வந்த L'en ple abasplur 2mg.mb 19t. գրժեսորեր ղբե գանավունեի չա-

Sarpmipph Amp prigadbpt nmաւ որ ոգեւորունենան ազրիւթը րարիզի ծանոն շրջանակն է, ու հուր շաղ ախաշրրևն վենջրնո անոտկարգ եռանդ կը թափեն այ գաղութի կետև ըն եւս խառնակեւ பா, மத்வழ்ந்த மாழ்ழ்களியர் கினந் விட լուակեաններ եւ ուրիչ [ժափ-

արևծ յո յսերով, բայց մանա. կան, սակայն ձախողեցան։

դողովուրդը խոսքեն աւնլի գործ կը պահանջե եւ իրաւունք ունիւ ԻՐԱՋԵՍ

րեր մասնաւոր ԹղԹակիցն ալ իր կարգին `նկարագրելով պայ-բարը, կը գրէ. Հոգարարձական այս ընտր

לף חחר בוולצף לשן קשתחו לפוים לשմար։ Հա յ Տոգարարձական ընարութիւնները կատարուած են Shiste w pop wawaweby 60-70 արտեսան ընտեսանց իւրրեն pobp by office 15 Sugfred tale րուրդ հրահաւնգիւրն dur ենբեր Տայ Համայն բին Համար անցեալ ատրուար 19 թ. ա հար նրահու Թիւծն եր, որուն, սակա յն, Հագի 200 ընտրողներ մասնակցեցան ակ այ. 28h Տոգարարձական Compacto piche packmachlis so goes 448 grunpagalip: be Sulu-«wqq. wlot»h 150phw) She h She Shabpach, Suhwaw Comme Gray oth agues fullt topanemy har bamambarphone mppգրա վաղջին ընտրողներու ետեւ Վե, եւ Տակառակ ընտրական այքանիր Հաղան արուն ջախ-» թաւական կլորիկ գում արին արարուն իւնը վերջադաւ դաշնական իրան հանցարանական երահաւագ Տոգարարձուներեն 6ը դաշնակreplant phytomonithet the, be ւրայն դէկը՝ «անօն»իրն։ Թեկու

Հոգարարձու ընտրունցան, իկիսսեր՝ Ս. Ավնաշուրեան, Ա சம்சுவீம்யம், be a. a. b. a.mpm முக்கும், ஒ. 2யும்கும், பு. அடிபடிpart Bull . Um blangpart G. Apայր բրկու փոխանդամեհրե են գ. Օ. գանքժարձևաս Ալիանէս, թոււ Հոգարարձու-Ունա հրգրոր առաջառրաքարուներուն թե-

որք ան ըսևնրաին Հոժա-"Pane Poping, a possession of the form of the same of that hert he habilies habedanthe be the Hampto we welch Բարձրացնելու մեր միակ կրքժա17 SUPEYULVERP

UU40 8064666 Wooning In Apartabeth gra-Նարկած եր երկին ենրկայացման։ Tomate ple bousab Appplante att

ֆրիարիի՝ նկարիչ « երների զառակը ևւ իրեն տարեկից աղջիկ Se toppent, was de to to plant բին տակ կ'ապրին. ֆրիտրիև յա-முதாயடிருடயுக் யாழியும் தெய் நடிக் ரட she ale me much dedunctiphe կը սիրե գա յն. ազջիկը սակա յն իր ոինան ասորգ է արսն Հոնն, բիա. the attribute, or Suhunuh be արի թին եւ բնտանեկան կապե neb, znem 4/6, but whop wan bgne-[հետև տակ. կը սիրեն գիրար ու Thisqua up Sand propriettibe sonphospho apmaragar for the Swort, յուսա Swanc [իւնը ի վերջոյ գայն կր մ դէ անձնասպանու-

թրկը որուն չեն պակսիր տարրերը՝ առնալու Համ ար գեղարուեստաhat nedby sympach of the sam al ստակ չե, դիմագծուննիւնները արտամ ու խառնակ, պետ բունին ուրկերգրին լարուած ուշագրու Abwu, Swulgbbene Swd wp.

tiph put quart be aboutles bp Saw Jehr, with shouthen wy. Shill st ub profamphuch apdaca. Thepac, harvadbjac Sadap wabulait guilfac Philibpac be Shտապեղումներու ցանցերեն. ին բն buy to ap and be Sympor uport hur fam tome mening atto beh պատրաստ կը սպասեն ընդունելու apue, had be but aba pland be suche alouh Shrot odalipple dage ght. dwewzom blibe 24 wbznezm, այլ բնազդական պչրու Տին, գերի իր ներքին մ զումներուն եւ շնաիար, արոյն անաա հա հասւ եր բոր Մեջ. ա յսպես է որ պատանին ֆրիapplet upostite of the dwarft Journ howhe, whop sope attach ste պիտի արենեցնե Հին գաղանը։

raf blenthe, aburn mibph մ իա յն գպրոցական գրջերու վըpw J, pwgnews ne angnews bb, 4p Thus lowght to sommy gto pe, be mut die beb thus all rebբանի ներկա յութեամ բ ուրախա **Նալէ յեսույ, երբ անկե կրստանա**յ սիրոյ անակնկալ հրաւերը,—րոնի Համ բոյր մը իր շրիժենրուն վրայ -իր պատանեկան միամիտ Հո-4 his show is before blo the sursրա յ, առանց միջանկեալ բարդու-Թիւններու, սիրոյ յանկարծական ambly pure to be noute of to frage. դավառ, պարկեշտ ու խպեստ, անsty bowgbbond, had famore ցրար ոտոտվունցեւրն, ին ը հրևա-

raf shouldful andle, ramof a tobbe, wholeques fruit of se it Phylice. par g bqubuh Spu-שח שולה שת בלב, ל וצמו שו שון ששוןldw.ph, Sab but nep negt lugs. wheth de god bull and be de de mbl. pob phobodhe Bull to the սաստե երի բանի սերը, բայց տըո from you le facility of Grancof whop Swamegneste, gop 4p hopal, Apple to what he where showpholo oten telepath subjety bearing, publing her he wants I whele hat Shamme, the lot m-Lund adagged dunging den upole dub me to thent the bung utprof. pozu t neptito op Swapp he dat whimbubene quellin nedby

Swel whomb pp. be Swyp ne apale

Ambyrelf Ipan pholomatur gule fint ob Some Aquemb findurtypang your pho, 40 dhowat get gett Lorn A Thand fibbone, Speaky up. மிரி மிற, மிடிரிமையுட்டி மிடியுகிய Blich, Whapmaph Boulor Blich, 19 to appendation pro of meles of the Thep South Sould to be duby վարող ենր բին մումները խառնակ, չեն բ Տասկնար գին բը, ինչպեսչեն բ Հասկրար իր կինն ալ, Աննա Մաոին, որ գիտակցօրեն իր ամուս. Նոյն կը պարտաղբե Էրի բան, զայն poplation Sand mb Copperat toung way begre lately

խաղարկուԹիւնը գոճացուցիչ էր։ Ֆրիտրիխի դերին մեջ, Շա դան Սարեան՝ սիրոյ առաջին խանդավառուԹիւններէն յետոյ, իույի տուաւ Թախիծի սաստ կուԹիւնը։ դէտք է գիտնայ սալայն ԹԷ իր կազմը այլեւս <u>չ</u>ի ւեղմուիը 17 տարեկանիզգեստին

00. Դատաւորեանի (Էրիքան) շնորβալի խաղին քով, Թոյլ էր 8իկ․ 8էրուան (Աննա լարի)։

8աչող մեծ հայր մըն էր դ. աւասարդեան, Թէեւ տարիբին յամեմատ՝ <u>շ</u>ատ կայտառ։

իսկ դ. Մ. Մարու [d b wb யலிட்ட விடியரிட் kp ap pla 4p pupapulup duphah d'to, he hunշին մեջ ժուժկալ է, ընական busnews ph be apdays bone Sbyon dunfulunt detant about umbydby անական յաջող դիմանկարներ ու այ երբ բին անակնկալ փոփոlune ldhettbpne Swift of war, jwinկանշական արտա յա յտու Թիւններ։ Wardflip aline mentel apple of Sty, op ju jhopth An il wwo day! գրաշտաբլու իր տաղարվը։

Մկրտիչ Երիցանց

SISTUUTAL SUPLUME ቀበኑቦՔኑበՅ ሆኒՋ

Պոլսոյ «իգտամ» ԹերԹը <u>հար</u> ցարան մը բացած է տիրող տընտեսական տագնապին մասին վաճառական մը կը գրէ.

- Ցագնապի գլխաւոր պ Ճառներեն մեկը՝ առեւտրական վստա Հուննեան չդոյուննեւնն է։ ռացի բաղաբական ազդակներե, mond of the mapped of the manger קחו לאונים שן קטף חנים לטשוש לחב-[B գրոր ա la անարարութը ռեն։ Aph վաճառականները չեն կրնար իրենց ապրան բները ծախել, որով-Shorte walburnul ndur for falls bpp ժողովուրդը ղրամ zush, ա bempuhat funusne Phette up 4p Alepus www.meh. hul down sor-Phis byus whyp waysway 40-יות לובות בחבון וו

Ասկե զատ, նոր օրեն բներն ալ դեր ունին տագնապին մեջ։ Տուրերևն աւրքձար, ումասանրենն հատ ցան, իսկ արտադրողներուն Թիւբ

Հրեայ վաճառական մը կ'ըսէ. _ ջագնապին պատձառր րաժպակի գիներուն անկումն է։ U.Ju Appelite me Sportent be ? ֆրանսական ևւ պելժիական դրամbbpne անկանան, ու իտալական լիրի 50 առ Տարիւր բարձրացման։ վա. ճառականները այս տարի, ուրիչ տարիներու Տետ բաղդատելով, 25 Տարիւր աւելի ապսպրան բ pplis. Shizaba duxwanesp wis. of bot won hopened the pame:

Plat spland flowhe Salen Նակուի, վաճառականները կրնան 4 to hwynild but of windnift:

The may be mund mertile folian th amtpmate apmarolarly freger homophp. 2hdw worthto webit ամպակեղեն եւ մետաքսեղեն 40 phoneh wowwand darte

Abany mourgeple fall spe pulling Buch & dagan whatthener կը մատեկ այս վերջինները։ վաճառական իմամ գատե Ալի բեամիլ պէյ դիտել կուտայ.

- Chmudarth Imgalant th ար. սոսկալի տագետպ կայ։ Մեր - வர் மிய முரிதிரிர முறியார்கள் pad 4p Swhonlib, be woop Shortdans pade deductione furth գնում կատարելու։ կայ նաեւ ապcomp unaldherp: I maminhap որնն վրենրեր հատ ատետրե երթին, եւ այժմ ակագին միները կայ։ Հիմ ա տագնապը աւելի սա տիկ է, բան 4—5 ամիս առաջ։ «Ագջամ» ալ իր կարգին կր

— ცանձնաժողով յանձնաժու andle to swenpyt, bookspywygoc. Philippine depose the amor be dive The was portert bythe 40 41xm. րանինք, Հարցնելով 18t «Պոլսոյ The warm bur as sate pour Shilib-ו ב ל פל מצי שליקוש בלון לינולום בים ו արադօրեն որոշեցին աիրեոնի մեջ որատ Նաւա Հանգիստ շիներ։

Հելլենական այս նաւագանthouse, up disparantable to the ինպաստ իրենց դարձուց դոլսո wif page badwift watermepp, blat dology mumb Cherptoh " Blogo դին»ի կեղբոնն ալ ըլլայ, այն umb's duis blip to anguns the

ՊԱՏԱՍԽԱՆ «ՑԱՌԱՋ»ի ՀԱՐՑԱՐԱՆԻՆ

102- 91:LIFO'

שלנת סף, אור לשון תנה ד' שים mp Chphepher Sughe 20 dwsp-Hown Shane: neth puqueday wրօտավայրեր, դաշտեր, ո ցորեւի արտեր։ Փուքրիկ առու մը կ'անցեի Show mushett op Smattle men րան մը կը ներկայացներ դիրակի ு, யாயழிப் கிடிப்பிப் மையு, தாயு Stafabond zpgwywmnewe Zwofpta questie wyq abeque, wholling ւր Հայրբրակինրբենն սե փաենիի գաղութ մը կը երրկայացնեն 30-50 Snahadi bulah me za Janտանի գաւառներէնեն, բոլորին աչերբ դ էն ան ին իանմար ե արոտի de Jagune Phil, dhan had gwe:

Wyo abruffe att has tobe արան մը (մետաքսի), ուր մեր Տայրենակիցները 1926/ն եկած, կ'աշխատին, օրական ստանալով 10—16—17 ֆրան.թ։ Գործարա-Lumpping handt whereng t 219 שליים שניי חומבי שלים לום בישוקלים עם լորն ալ։ Գործագրկունժեան տագbwy zhwj wa wjest:

103- UES UUTS-TES Cho wanth thedadura em? halab to boby waith of hast powaronews by before powerugh be sty your hough, dingbut 32

murphib of and by mange and all and փականուննիւնն են։ ըմեն տուն வடு 3-5 மில்மியடி, வுவி p வுமுக்க արուած են 80-100 ֆրանը ամ սականով։ Արխախև հանսեր ան կցևետ։

ասներ են, Ատանացի, դեսարացի, Էնկիւրիցի եւ արլեմիկցի։ դան 5-6 Sw Julion Vap Swpubp, որոն բ իրենց ամ ուսիններուն սիրոյն, թրջախոս կեսութներուն Som umhaneme to Anchebite houpp Burmit to ub phip tube spirite of mid undurighment

Libration 3-4 william with it to if the Supratific show to beque to bul dleg wdoment pildug.plit 5 Streety netbyud bt 3 July be երկու աղջիկ, Նոյն ժամ անակամ իgrafit 2 dus wammes me k, at kye

35 տարեկան այր մր, անմիրիները ու ընթ 6 անակիրը նեւ Որւոն, ան նցանով ին դարիադանժ photor wantplant ants of be tob անզգուշունեան Տետեւան քով։

Դրացիները կը պատմեն թե, անակին ինականարիր դօաբրանով գոն եռանակա հունգրար դինսնիր fungap wdwhad dp bawgaq garpp furby ble flow to Bante Amble be ուրիշներ կր հասնին be կր ոխադրեն Տիւանդանոց, ուր կը Sharp 24 dwd Jhung: Low hat before Sand hamben.

dwamp be off dwdwgnpsh խանու թեր ը լրերը կ'աշխատին կեն Ambar All pr brul Autombarter 2 էն՝ հայն վրենիրն, արժանջու-| Bhan விளைகளாக ப்பியாழை LTլալով 154 աւնլի ընտանի քի Հայ. nbp whanps bh: 4wh 35-406 row պգտիկներ, որոնք իրենց Տեոդ թեևրուն առածեորդու d և ամա ասը վայրկեան Հեռու ֆրանսա կան դպրոցը կ'երԹան 10—15 ֆրան բ ամ սավճարով։

գրեղին անաքն ու դիրքը mm [mr, of m m fu parp t, dhaft արեն թե թերվանավար քանո հվա և

Pupapurubquil de dem ունի 12 սենեակնոց գեղեցին ղղեակ մը, մարմարեայ մեն we wanted, oport goupe he got րանջարեղենի տունկերը։ Աւելի վար, գիւդին ձիշտ մեջտեղըադրիւր de hand ofen it we habet the պասեն երիաասարդներն ու երիտասարգու Տիենրը։ Երիկեամու տիե with append to don't be milon Lu Juli tuby ment ambable spelighe կը շտապեն, իրենց սիրելիներուն

ղ հրադարձիս Սեն Լու հանզիպեցայ, գիւզը իրար անցած էր։ zwohgw j np wwwwe dp zewուսծ կրակը սենեակին գնելով իր արտիկ Թ [dnn.wb Տետ կը բնանայ։ Երիկուան երբ աղջիկն ու փեսան գործե կը վե րադառնան, պղտիկը մեռած իսկ պառաւն ալ մարած գտան, երեբ muph your opposit of why dry to րտ. Միլտոնեան

ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

Lbbbb 4. 4. 1011.20

ԵՒ ՀԻՐԱԿԻ ԱՂԵՑԸ புரும். - அவராடிம் மிழ

uguantegue L. L. Mumnehowկու (նաև բարեկամ յանձնաևու մ բ re op Sucueby 2870 ֆրանը։ Հայ կարմիր խաչը մասնակցն. gue 500 Fruit port be journey Swinglepabyli Swempbine annop Sma dpdpdbf fpbaluf Imams am nebywe worthwatennesh shipt t o.աղիկեանի աջակցունենամը, եւ Smrm beluf 300 houb Abhurpam թվետ ևերություն 04 րու 9 par 9 mgg. "whene of phis the on the grap Su ւորական նամակ մը հաս

Abhabif php 12/h whigh neնեցաւ պարականդեսը, օր յետաձգուած էր։ թացումը կատարունgue bpqbqb4 fune Spft Zwjphhle nd: whowqws Op. 4 բացատրեց իրենց Նպատակը եւ կոչ ըրաւ Ներկաներուն որ անդամ ակցին Հայլ կար-The lowship . « swip ub a list the րերեր ձեր նիւնական օժանդա կունժիւնը և կը գուրգուրաք Wherlypan Alond' atub to ub to րեք նաևւ ձևր դարոյական գարժարսունգիորը»։ ընտար Phil of powe Op. U. p. bppgbab, Մեներգեց Պ. L. Մարգարեան, աouty pty. 4. Acquettout, be owe Ot younder there 40 404meh Woop Styl Swdwp haptrubb 2ml quadurbate dulur fafteren t Shubempup be d'by youpon hapurly today my had ch-

pull dagadaspathe the watthe

Moswin Bles Sp whole ne-Նեցաւ եւ առարկաներու մեծ մասը չաչեցաւ դ. դ. Մուրատ-100 Junto նուիրել Հայ կարմիր խաչին։ դ նաջարմերն արдաւ շտա Ղաճան խոս ք առաւ նաևւ ընկ. գ. Bով-Տաննեսևան, բաջալերելով Տայ կարմ իր խաչը։ լ-ժաա<u>հար</u>

ካեԱՆՔԸ ΦΟՆ 8Ը ՇԷՐԻՒԻՒ ՄԷԶ ΦΟ' SC CLPhhh 25 7640. գործագրկուննեան մեծ տարն չկայ առ այժմ։ Եսներ Հայ կիներ դուրս են ձգուած։ Ուներ-տասր գործաւորներ ալ լեներեւ Ցոյնել դուրս են նանուած։ Հոս շատ չ վախոցուիր ընդ Հանուր և Մեծ

Անցեալ օր Տագիւ մեկ օր պառկելով, մեռաւ Տայ երիտաumbet of the lauder mille of pr հրկու փուքրիկներ: Ո'վ պիտի նայի

hul stulitte Jak Sun 4/2 of the day whi Chibit hurdan? She ւանդանոցը պառկելու Համար կայարանին մեջ ժանչ դաւակ ժր կ'ունենայ։ ֆրանսացիներ իսկո, լն White to hiteus bit, of fitzbe on w մ ուսինը լուր կ'առնե եւ ին բնաzwpodne de 4/20 be topusting polumatel formand Spragation polump Chaphabh L. B. gows

Նակցունեան Եննակոմ իտեն, մեծ շարան օր, 1 Ցունուար, կաղանիկա յ առնիւ պիտի տայ գեղարուհս-տական ցերեկոյն մը։

Հոս փոքրիկ մատուռը տեսնե ամեն կիրակի եւ շաբո երեկոները, ժամ երգունիւն եւ պատարագ։ Քաշանան միշտ կր Տրաւիրուի Լիոնեն։ Տակաւին փոթ. րիկներու Համար դասեր չեն wparfe, apadShabe of hozbe Show է եղած մասնաւոլ 54.76 Ql zmbpl " " ահա Հասաա մատրան վարչունժիւնը, իր կարգին, պիտի գիմ է տեղական կրթ-[ժական քննիչին, արտոնու [ժիշն lung plan, op Swj neunegly de, ֆրանսական դպրոցներու մ էջ, մա դասեր մեր փոքրիկներու

BUPAHAHA TAHPUSEUL

դեկտեմբեր 17/ն ծարիզ իր բնակարանին մէջ մեռաւ դ. _{8ա} րուԹիւն Մուրատեան, բնիկ Մա աշցի, որ որոշ դեր կատար 1895ի ՋէյԹունի ապստամբ , ւշշսի жյրունի ապստամբու Թեան ատեն, երբ Մարաչի մեջ Ռեժիի տնօրէն էր եւ Թուրք կա ռավարուԹեան կողմէ ԶէյԹուն դրկուեցաւ իբրեւ նախագահյայի նայ պատուիրակուԹեան, որուն սշտոնն էր հաշտուԹեան եզլ գտնել ապստամբներուն հետ Այս միջոցին նոր տեղի ունե,

ած էր Մարաշի 1895ի ջարդ ԷյԹունցիները երբ պատուիրա յաշտութքան ամեն առաջարվ վար կը դնեսկսին աւելի կատո ղի կռիւ մինլ Թուրջերուն դէս ՄԷԿ յարձակումով կը Ֆեդքե Թշնամի Ֆակատը եւ պաշաթո ատան միջամտուԹիւնը կլ նդրէ, վեց մեծ պետուԹեան ճիւպաաոսները Մարաչ, յետո ՋէյԹուն կ'երԹան եւ ճաշտու

իչվուն կ՝ Երքաս Ելերուն կը կնչըուի։ Մարաչ վերադարձին, Ցր. Մու-Մարաչ անու ին դերուի ժա առում են, իրըեւ ապստամբնե վատրնանդ<u>իր</u> առած ժուկ դարձեալ ֆարիզ գալով, դինչեւ իր մայր, կը Թող աւակներ, որոնց մէկը մԷկը Յարտարագէտ, երկուքը ատաննաբոյժ են ՄԷկ աղջիկը ամուսնացած է Աւստրիացի փրօֆեսեօր Զալլոնիի հետ։

Անկաիսութևան դաջառանը դևո կը գուծե

Արեւելեան Անկախուխեան Ղատարանի ընդչ, դատաիազին սյտարարուխեան չամաձայն, Արեւելեան նաչանգներու մէչ մինչեւ 15000 ամրաստանեալներ դատուած են, եւ դեռ ջննու-Թեան համար 100 դատեր կան։ Քրտական ապստամբութժեռն ճաշուհյարդարը դեռ չէ վերջացած։

Pourfle to Ugglerne Luglinggnephilip

Պոլոոյ «Միլլիյեβ» կիսապաշտոն թեղքին մեջ Սդերգի և բնափոխան Մանմուտ այեյ յողուած մր դրիով հ՛լսե թե Թուր-գիտ որոշած է ձնոու մնալ Աղգերու Դաշնակցութենեն։ Այս որոշումը, երու, արուսած է աղպային շանու մատեսպութենամբ։ Թուրջիան կուսակից է Աղգերու ընդհանուր Դաշնակցութենան, «Թուրջիա» կուսակից է Ազգիրու ընդհանուր Դաշնակցուխնան, օգուն թոլոր անդանեսիս ալ բացարձակապես հաւասար իրա-ւունելներ պէտք է վայելնեւ, իսկ ներկայ Դաշնակցունիններ, ուրիչ բան չէ եկե ոչ գործեր վե բանի մը մեծ ազգերու մաս-նաւորարար Մոգրիոյ ձեռքը։ Ժընեւի ժողովին առւած կարգ մը որոշունները ասոր ապացոյցը տունեւ Այդ պատճառով է որ Ամերիկայի Միացեալ Նահանդներն ալ կը մերժեն անդամակ. ցիլ Ազգերու Դաշնակցութեան

«Արանց Միացևալ Նահանդներու, առանց Ռուսիոյ եւ Թուրմիտանց Միացցալ Նատապարու, առասց քրոււրդ և։ թուր-դիո, Ազգինու Դամիակիուին համարը է աշխատելու ծա-մաշիարծային իաղաղունեան համար, որ իր էական ՝նպա-տակն եւ Նոյնալես չիրցաւ ջօչափելի արդեւնջ մը ձեռջ ընթել աղագինման ինորին մէջ Աղգերու Դաշնակցունիւնը ցոյց կուտայ ժողովուրդներուն

թե պէտը չէ յոյս ունենալ ո՛չ մարդասիրական դաղափարներու, ո՛չ ալ խաղաղասիրական ծիմնարկներու, այլ միայն ուժիվրայ,

Ֆուսնոսայի բնոսկրութիւնը Ներջին նախարարարանիւնը կր հրատարակէ ներկայ տար-ուտն Մարտ ամսուն կատարուած մարդահամարին արդիւնջը, որուն ճամաձայն ամրողջ ֆրանսայի բնակչութեան ընդհանուր թիւն է 40,743,851 հոգի։

Այս գուժարին մեջ Ֆրանսացիները 38,245,621, իսկ օ-տարականները 2,498,230 հոգի են։

1921 Մարտ 5ի մարդահամարին Ֆրանսայի ընդհանուր 1921 Մարտ մի մարդամասարի Ֆրանսայի ընդսանուր բնակչութիւնն եր 39.209 666։ Հետեւարար անումի հղած է 1,500.000 նոգի։ Սակայն այս յոււերումին մէջ Ֆրանսացիները կես միլիմնեն պակաս Թիւ մր կը ներկայացնեն, մինչ օտարա-կանները մէկ միլիմնեն աշկի — Ֆիչննջ քանի մր Թիւեր բազմամարդ նահանգներէն։ Սէնի (փարիզ) հաճանգին բնակչութիւնն է 4,628,63.7 որոնց 4,204,853ը Ֆրանսայի, 423,784ը օտարական, այսինչըն հա-

1920-18-03-19 այրանաացը, 1920-1920 տարակատ, այգորաբ տարիութիա մի տասներթորգը 933,915, որոնց 930-763 թանատրի 631,65 թ. տար, Պուշ-որե-Ռոծ (Մարորիլիա) 929-549 հոգի, 749-431 թրանաացի և. 180,118 ը տարական, Փա տր Քալե 1,171,912 հոգի, 1,018,737 թանաացի, 153,175 ը տասերը 1,171,912 հոգի, 1,018,737 թանաացի, 153,175 ը տասրական, Հիշսիսի նահանգ՝ 1,969,156 հոգի, 1,736,133ր Ֆրանишур, 233,026 г отшр:

երը մարդանամարին միւս մանրամամունիլ:ններն ալ ծրատարակուին, պիտի նասկցուի Թէ Հայհրու Թիւր ջանի՞ է։

Բաժնուած հողևու բնակիչները

Թուրջիոյ կուսակալու թիւններուն որոշանագիր մր դոկուած Թուրջիայ կուսակալու ֆիւնսներուն որոշմնադիր մր դոկուած է, որով կր դարապարու ին օսն կարթու իններ՝ թաժուսած եւ Ֆրանսայի հոգատարու ինան ասև մոստծ նահանգներու բնակիչները պարտաւոր են վեց ամառան միջոցին ընտրուժիևո՞ միջ ընկ թուրբ կամ կրանսական հպատակուն հետ միջեւ Այս մամանակամիջոցեն վերջ, անանջ որ ընտրու հիւնս չեն կատարած, պարտաւոր պիտի ըլյան Թուրջիային հետումալ հրկու ամառան միջոցին։ Հետումալ ինար իրա ամառան միջոցին։ Հետումալ հոգի կարևնան տեր մնար իրանց անդարածը պարտանականիչում և անարած անարած հանձան անհարան անի հանձան անհանձան անհարան աներնան հետումալ անհարև անհարան անհանձան անհարան աներնան աներ հարևնան անհարան աներնան աներ հանձան աներնա աներնան աներ հանձան աներնան աներնան աներ անար հարևնան աներ հանձան աներնան աներնան աներ հանձան աներնան աներ հանձան աներնան աներնան աներնան աներ հանձան աներնան աներնան աներ հանձան աներնան աներ հանձան աներնան աներնան աներ հանձան աներ հանձան աներ հանձան աներնան աներ հանձան աներ հանձան աներ հանձան աներ հանձան աներ հանձան աներ հանձան հանձան աներ հանձան հանձան աներ հանձան աներ հանձան աներ հանձան հանձ տանիլ իրենց շարժուն գոյքերը։ կիները իրենց ամուսիններուն սկութենեն պիտի նկատուին։

Cliphrymrulpulilitrni hudugnidurp

Շաբայն և կիրակի օր Վրիւքսելի Ժողովրդային Ֆան մեջ կայացաւ Գիլեիքայի բանւորական կուսակցութնեան ծամագու-մարր Օրակարգի ամենեն կարևոր ինդիրն էր կառավարու-Թեան մամակցելու ծարցը։ Ինչպես յայանի է, ժամանակել մը ի վերընկերվարակաները նախարարական պաշտոն ստանձնաե են ազգային միուժեան դահլիենն մեջ, որուն կարևոր գործը հատ Զում են անասնում և

եղաւ ֆրանգին ամրապնդումը։ Համադումարին մեջ երեք հակառակ Թեզեր կը տիրապետելն, 1.— Շարունակել գործակցութիւնը մինչեւ որ ամրա-պնդումը վերջնական հանդամանջ ստանայ։ Ասիկա Վանտերպեղրումը վերքնական ծանդանանը ստանայ։ Արիկա Վահանգ-գելաի տեսակետն էր։ Հա- Կարգեն վարր հախարարութեկեն մի, որուն առանցչըը պիտի բլլան ընկերվարականները, ու այս առ-Թիւ նոր պայմաններ այիտի պարտապուհն կառավարութեհան։ 3.— Դամլինեն դուրս ելել եւ դարձևալ ընդդիմադիրի դիրբեն մեջ մաներ։Տը Պրուբեր պաշտպանեց վերջեն տեսակետը դե-3.— Դանյիներ դուրս երել և պարձնալ բաղդրաագրրը դրբերս «ԱԷ ժաներեչ» ֆրուշեր պաշտպանեց վերջին անսակետը դեւ դեկի մատով մր, արանելով որ դործակցութեան ջաղաջակաւ նատնիւներ կր ժեռինի ակի հանական հուտակցունեան նուրիներ կր ժեռինին ակի հատաների հրակար Աշխատաների նախարար Վոիենիս պատասիաններով բաս։ Եկ ին կիրվարականներու դործակցութեան չնորնիւ պեսի բանուրեները փրկունցան շատ մի տասապան փոկու հայան արաքաց գործակարականինի, մանասանդ պատկաց «Ա վերջի ողբերդական օրերուն եւ ֆրան թի տագնապին ատեն։ ՄեծամասնուԹիւնը մասնակցուԹեան ի նպաստ արտա-

Մեծծանաստութիւնը մասնակութիան ի Նպաստ արտա-յայտունցաւ, սակայն ի վերջոյ որոշունցաւ բոլոր կոմիտեու-Թեանց կարծիջը ստանալ այս մասին։

U.dhli lange bryrugurd

Տուրացցի մեջ առի դիչիր ասարև իրկաշարժ ահղի ու Նեցաւ, կործանելով ջաղաքին ամրողջ առեներուն մեկ ՝ ինդե-ըորդը։ Մհատծենրու իրևը յայտնի չէ, ծանր կամ ՝ ինկեւ վի-գաւղները, հիւն է 650 հոգի, որանց 350 դիկես և մանուկի Մուսօրինի հրամայեց որ իսալական հարձիր հաւրը իր թոլոր միջոցներով օգնուվենան փուժայ աղետեալներուն։ Իսալական կառավարուքիներ պաշտմական յայսարարունեամը մի ժողո-վուրդը աջակցուժեան կը հրաւիրէ։ Նոր ցացումներէ կը վախցուի։

ԲԱՑՈՒԱԾ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

"ՑԱՌԱԶ" ՕՐԱԹԵՐԹԻ

ՈՐ ԼՈՅՍ ԿԸ ՏԵՍՆԷ ՅՈՒՆՈՒԱՐ ՄԷԿԻՆ

ԸՆԿԵՐԱ-ՀԱՄԱԿՐԱՅԻՆ ԵՐԵԿՈՅԹ

կազմակերպուած՝ Հ. 8. Գ. ԼԻՈՆԻ ՀՐՋ. ԿՈՄԻՑԷԻՆ ԿՈՂՄԷ իը ներկայացուի փիկ 5 թելԱԳԱՐԸ եւ գեղեցիկ անակնկալներ 1 Ցունուար Շաբան գիրեր ժամը ճիրտ 8.30ին 127, Rue Boileau, Էմիլ ջօլայի սրանին մէջ։ Մուտը 3 ֆրանը։

Նու sաrւոյ առթիւ ընթանեկան ցեւեկոյթ կազմակերպուած լերչե խարբերբե Հացրենկց. Մերեթեան կողմե

1 ցունուար եք. կեսօրե վերջը ժամը 2.30ին, 127 Rue Boileau Էմիլ ջօլայի վերնայարկի շքեղ սրանին մեջ։ ԱրտասանուԹիւն,

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ ՄԱՐՍԻԼԻՈՅ ՄԷՋ

Հ.გ.դ. Մարսիլիոյ Երջ. կոմիտէի նաևաձեռնուԹեամբ կազմակեր-պուած է ընտանեկան **յ**անդիպում Նոր ջարուան՝ առԹիւ, յառաջի₋ կայ 1927 ցունուար 1 ճաբան երևկոյ ժամը 9ին 33 B. G. Long-champs, Սայօն Լօնչանի մեջ։ Տեղի կ՝ունենան երգեր, նուագ, կովկաղանդչ էջներ, անակնկալներ, գրոյցներ եւն

Գեղաrունաց 8hrեվոյթ Փօն-sը-Chrhh վեջ

Հ. 8. Դ. Փօն-աը-Շէրիի ենԹակոմիտէին նախաձեռնուԹեամբ გուն. 1, դաղանդի օրը, ժամը 2ին, յունական «րըվիէ» սրա**յին մէջ** Պիտի ըլլան արտասանուն իւններ, մեներգներ, խմբերգներ

<mark>յայկական պարեր, ներկայացում մը, եւ կ</mark>ենդանի պատկեր՝ «Մայր Հայաստանոր։ Lyonէն, դանդէսին կը մասնակցի դուագախումբը, իսկ ջեսինէն

ընկ. դանիէլեան՝ պիտի մեներգէ եւ կովկասեան պարեր պիտի պարէ։ ՄՈՒՏՔ՝ Ռ. Կարգ 2 եւ Ա. կարգ 3 ֆրանք։

BULGASPEL

2. 3. 7. Մարսելլի «Պատանի» Միութեան վիճարանական ժող ղովը՝ վաղը՝ Հինգշաբթի հրեկոյ ժամը 8.30ին։ Նիւթ՝ Ա. Աճարոն հանի «Ազատութեան Ճանա-պարհին»էն Լուսաբացի հատ

պարելինակն լուսարացի հատ, ուածը։ Մուարը արաս եր։ Հ.3.7- Մարսեյլի «Պատանի» Միութեան բեղծ. ժողովը՝ Յուն. 2. հիրակի առաւսա ժայի հիշդ Յ.30 ին։ Բոլոր ընկերներու ներ։ հայութեեւնը անհղաժելու է, ի-բենց անդամատետրներով։

Հ, 3. Դ. Լիոնի «Բեսի» լսում-ն ընդե, ժողովը (կրկին) վաղը բես լուդ., ծողոր պրդը կրդու դադը Եջ. 30 Դեկտ. Խախկեն գրա. դարանի սրանին մեջ. Rue Rabelais, No 181, երեկոյեան ժա-մը ծիջդ 8.30ինս Ներկայանալ անդաժատետրով։

Տէր ևւ Տիկին Պետրոս Մու րատեան ևւ դաւակը (Պրիւսէլ), Տէր ևւ Տիկին Լեւոն Մուրատ-Stp to Spifts than Uniquember to a many that to quantify Stp to Spifts quantify Sop to Spifts so so to լումնեան, Խըրլագեան ընտա նիչները ցաւով կը ծանուցանեն մանը՝ իրենց նօր, նօրեզոօր, ազ-դականին՝

shop burnbabby unbrusburh մածը, որ տեղի ունեցաւ 17 Դեկտ. ին Փարիզի իր բնակա-րանը, 72 տարեկան Տասակին

Ցուղարկաւորութիիւնը տեղի ունեցաւ Դեկտ. 20ին եւ մարվի, նը ամփոփուեցաւ Շավիլի ըն-տանեկան դամբարանը:

ՄԱՌԻ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ bh ธนากะคะ จากกายนา

U. U.O. P. D. B. U. B. U. B. CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR O

ՖՈՒԹՊՕԼԻ ՄԵԾ ՄՐՑՈՒՄ արթալը 060 010m0 Հ. Մ. Է. Մ. ի Ֆութայոլի Ա. Լսումը կըմրցի Կիրակի, 2 Ֆունւ ժամը 2.15թո, Սթատ Էլիզա-պեթի մէջ, Լիւջոկոպուրկի ա-LUXEMBOURG & Start

44400

ՎԱՐԳԱԳՈՑՆ ԵՐԳԻԾԱԹԵՐԹԻՆ Կաղանորի բացառիկ Թիւը (16 էջ եւ բազմաԹիւ ծաղրա-նկաըներով) ֍րապարակ կ'ելլէ ուի ին ոսվոնտիար Ժիրիր վենիք տեզբ 5 ֆետրե, Ձետրոտոնի զբե՞՝ ԶԴո թիչը՝ եռվառաետև սկրաի նոր ոսվոկություր չէչ՝ գետվոն։ ուր թը տուրապաս գրտրս դրդիր «բինովը։ Տաբսիկան քաժանորդա. գրումիչենն է 100 ֆրանւք, մեյկ անգլիական կաժ 5 տուրաթ տեղ-շոյն դրամին համեսնա։ թը դրդի հրացեն է՝ GAYROCHE. 233 Faubg. St. Martin. Paris (10e)։ Ձերևրը դրկե և ԹՈԼԱՏԵՄՆի անու-նունին։

ԿԸ ՓԵՏՌՈՒԻ ՏՐԱՄԱԴՐԵ-ԼԻ 4500 ֆր. ուսեցող ընկեր մը, չահարհը գործի մը ընկերակ-ցելու։ Մանրամասնութենանց ցելու։ Մանրաստու Տամար դիմել մինչեւ 31 17 Rue Damesme 9-U.L. BU.L. U.L. affu op affuzhe hiju op:

ՊԱԲԻՍԲ ՅԱԿՈԲԵԱՆ

ԱՔՈՌՏ Եւ ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆ ՄԱՍՆԱԳԷՏ Գեղարուեստական զանագան առարկաներու

4 Rue de Marché Popincourt Paris 11e Métro Parmen

ԹԷՑ ԵԱՎՐՈՒ

ՈՒՂՂԱԿԻ ՍԷՑԼԱՆԷ, ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԷ ԵՒ ՉԻՆԷ ՆԵՐԱԾՈՒԱԾ ԱԺԱՆ, ՀՈՏԱԻԷՏ ԵՒ ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ



entue ink CHUCUALUAUA-

Հաստատեալ 1880ին Արևւնլեան ճաշակ ևւ ծաղիկ Թէլերով խա Poplowhyne phili negght Comptoir des «Thés YAVROU»

23, Rue Sénac, Marseille նգիպտոսի ընդի, ներկայացուցիչ C. Bahlav, 7 Rue Mah.

moud Pacha et Falaki, Alexandria-

"Il, T. h MAUSHURNE

ՃՈԽ ՄԹԵՐՔ ԳՈՀԱՐԵՂԷՆԻ, ՈՍԿԵՂԷՆԻ ԵՒ ԺԱՄԱՑՈՑՈւ SET LE STOPET TUTTE IS MARSEILLE

13, RUE DES DOMINICAINES. 13 MARSEILLE բացառիկ վեղը ամեն ունակ ովսերեկի վրայ, արիանա գիտանի, պատրաստ վասք չափի վիայ, գոյգը 120 ֆրանը անի, պատրաստ վասք չափի վիայ, գոյգը 120 ֆրանը ակնհայ։ Եւրոպական գործերի ցաստ միչտ պատրաստ ուներ ամեն անտակ չայեպի գործ՝ դիւրամատչ երկ գիներով։ Գորգ 215 ֆրանը, դինգը մեկնոց (պեշբայիրլիը), 850 ֆրանը, միսկա Թիուի 800 ֆրանը, փուլլու գօրտոն եւնւ

PRIMEROSE

183, Rue St. Honoré, 183 PARIS (1) Téléph. Richelieu 91-64 Métro: Pyramides - Palais-Royal

GALERIES MAUBEUGE

39, Rue de Maubeuge, 39 PARIS (9) Téléph. Trudaine 75-55 Métro

Teleph -Իսյն Երկու վաճառատանց մէջ կը ծախուին կանանց յատո ամէն տնասկ մնտաքընդէն եւ բրդեղէն կերպաններ շատ նպաստաւոր գիննրով։ Հոխ մեհերք քրէփ տք շինի։

46486UF6F 1853 U4U6UL

Արհւելեան անուանի երաժիշտներ ամեն երեկոյ ժա<mark>ժը դ</mark> մինչեւ կես գիշեր կը նուագեն

CORNE D'OR

ՀՔԵՂ ՃԱՀԱՐԱՆ — ՄՐՃԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ 46 Avenue Secrétan (Գօլիվար ՄԷԹըօի կայարանեն կրի

CABINET MÉDICO-CHIRURGICAL ET DENTAIRE SOPP. ULPEUV zhilineus 1900/

TÉL. MARCADET 03-64 38 Aven. St. Ouen - 20 Rue Fauvet - Paris (18e) Ընդդանուր դիւանդուժիւններ, սեռաժիզային, մորժի, ֆրան կախար, չաչերակային, հորի հիշանում-իանուհին, հորժի, ֆա կախար, չաչերակային, հորի հիշանում-իերևներ, հիմադարերո Թիւն եւ կանանց ճիշանդուժիշններ, վիրաբուժական գործ դուժիշն եւ գործի արկածներ, ելեկտրական դարմանում է « ձառագաց։

usurvuentauruv

Ակսայի դարմանում, առանց թաւի ակռայ բաշել 10 ֆր. արուհստական ձերմակ ակռայ 20 ֆրանւբի, սոկի դուր**օն** 80 ֆրանւբէն սկսհալ։

բաց է ամեն օր 9—12 հւ 2—8, կիրակի եւ տոն օրեր մին չեւ ցերեկ։

በ ጉቦ ጣኮያኮ ፈሀሪኒ₽

ընչուշտ Ղ. ՉԱՓԱՐԵԱՆ/ ճաչարանը, որ այս առեքիւ մին առաւօտ բաց պիտի ըլլայ, իսկ սովորաբար Շաբան եւ փ րակի իրիկունները մինչեւ 12 դրեւելեան երաժշտուԹիւն։

Մի մոռնաք նաեւ խԹման դամար պատրաստուած ձուկի 36, Rue Polonceau, Métro Barbès quif Chateau Rouge

ՄԵԾ ԻՐԱՐԱՆՑՈՒՄ ՊԵԼՎԻԼԻ ՄԵՋ NIFT 46 44266 FOLORE - "UP UP U, BUTURUNI

ւթ, ռշբ ռռո բուհունը Ներկայիս ամենէն աժանը, ամենեն մամեղը եւ մի մադրավայրը արեւելեան ընտիր կերակուլններու ս ներուն։

«Ալաքոս» և հատուրեն եր այստարել եւ առանդական «
«Ալաքոս» կապես լետիր «չիչ քեզապել եւ առանդական «
հույսարութը» առաջություն Ֆիսացնելով իր Ֆաչաբան
հույսարութը» — «
հույսարութը» —

Soeb. L. ALPAULPAT

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱԿ 126, Rue du Faubourg St. Denis Metro: Gare de l'Est Teléphone : Nard 84-04 Ընդումնելում հան ժամեր՝ Ամեն օր 2.30,7.30—Կիրակի հե. առան օրեր՝

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

POLYCLINIOUE DE BELLEVILLE 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96 - 61

stp be stopth SOPB. 414136UV

րացուած է գելվիլի լիդարձակ բուժարանը Polyciniag-ուր նայ եւ ֆրանասցի կարող մասնագէտ բժիչնինու միջոց ուր նայ եւ ֆրանասցի կարող մասնագէտ բժիչնինու միջոց գիտական նոր ժեխումներով ամէն տեսակ ներքին, կանավ արարց, վիներական, սեռամիզային, վիրաբուժական, ինչով նաեւ այբի թթ.ի, կոկորդի, ականջի, բերանի ու ակուաներ ճիւռմարունիլեմներ։

արտագրում ըւններ։
Հիշանդենքը կ ընդունույին ամին օր առաշահան ժամը ^{գի} Պինչ եւ ինդերման ժամը 8 դիրակի ևւ ամս օրևրը մինչ ևւ կետք՝
ԳԻՆԵՐԸ ԶԱԳԱԻՈՐ Եւ ՀԱՆՈԱՄԱՑՈԼԻ Ասիպողական պարագային միշանդենիը կը դարժանույին անը իսկ գինիը։

1 ### 1

ուցարող գրթուրը։ Ո և է բժիչկի դիմելէ առաջ կը լանձնարարուի անդաժ հ տուր Polychinqueը դիմել՝ մասնագէտ բժիչկին լուրջ խոր Տուրդն ստանալու համար։

Հաղորդ ակցուն համ միջոցներ՝ Métro: Place des Fétes. Au tobus: AV. AP. N. Nbis, BC. FB. Tramway 26.

Le Gérant: H. TEURNIER

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10'



"HARATCH ...

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARSCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration / 208 bis, Rue Lafayette
Խմբապրունիւն եւ Վարբունիւն PARIS (10°),

շեռամայն՝ Nord 57 - 82 Utopo .- Louis Blanc qued Jaurès

ԲԱԺՆԵԳԻՆ հռաժահար վացաքներ Ֆրանսա և դաղութքներ 20 հր. 38 հր. Մարլիա և դերաստու հ. » Եղիպասս, Իրան 10 2. 20 2. 50 pp. 100 pp Հասցէի փոփոխութեան դամար 2 ֆր. վճարել անդրաժեշտ է OFFEILE ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1926

31 DÉCEMBRE 1926

On reçoit des annonces

6. SUPP PH 223

կը հրատարակուի կիրԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.1% 50 UILS. 9.14

որոթերթ "ՅԱՌԱՋ...Ի Ա. ԹԻՒԸ՝ ԿԻՐԱԿԻ, ԲԱՑԱՌԱԲԱՐ ՈՒԹ ԷՋ, ՃՈԽ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԵԱՄԲ

brunk bouge

ՄԵՐ ՆՈՐ ՀԱՆԳՐՈՒԱՆԸ

յ Տ հրագար ձիգ մըն է որ կը փորձենը, օրախերխի վերածելով

Ծնած՝ անմիջական պահանջէ մր, այս Թերթին առաջին արգի հայան մեր. Թափասական գրողթական համար հարես անուրդ հարարարության հայար հայարարի հարարական հայարար հարարարության հարարարության հայարարության հայար Թոհիա) դրինիլը ատամրատնրրևույր ռաստվտանուղը, ամրքար տն Աիրծբո Ցաղրաստարի արմաչարունիիւրն բւ վաւնքաևիսն աւ առեն մայ պոյը չունեին Սէնի ափերը, մանաւանդ որ դեռ թարթա հումի մեջ եր 1922ի աշնան առաջին կարաւանը։

Շուտով սկսաւ նոր «Ելը»ը, և 1925ի ամառը, երը հիմնուհ-ա Յառաչիը, արդէն որոշ համրանը և դիմագիծ ունէր այս արութը։ Եւ իրր այդ ալ, արժանի էր մասնաւոր ուշադր Ռանւ Հայ ժողովուրդի հիմնական շահերուն տեսակէտէն, երցանկայի չէ որ ամբող չրա դմու թիւնն է տուն-տեղ ըլլանօտար րգրատարը 2- արդ ուրի՝ 2 են մեր բաղծանգները, և բոլորովին արիչ՝ աշխորհը բանները»։ Այսօր տարադիր ժողովուրդը պատե պատ իր դարնուի, պատասո մի հաց և դլուիս դնակեր բարձ մի պահերո համար։ Իր առին, ամուր փակուած են ոչ միայն հա արարդրուր, հախատակինըրբը քաղ քախատաբանրուր մաշաիր սեփական ճայրենիքին դուռները։ *Եւ քանի* անցնին տարիները, այնքան կը նեղնայ հորիզոնը։

Հակառակ մեր կամբին, այսօր 50-60,000 հայունիւն և րխի ձգած է այս ընդարձակ տարածութեան վրայ, անինայ փանհրվ իր կենսական հիւթեր, տարրական ապրուստի մր ամար։ Բազմագան են այս կացուկեան չարիջները, և ինչ որ ամար։ Բազմագան են այս կացուկեան չարիջները, և ինչ որ աչ փորձուի ամէն կողմէ, մամուլով և կարմակերպութնամբ, խրուստր սածմանափակելու աշխատանջ մբն է։ 1919ին, ցիրու յան բազմունիր հանաբելու և մեկ տեղ կեդրոնացն եծվիրը կար սեզանի վրայ։ Եշնիր աարի յետող, այդ ծրագիրը գակարգի վրայ պահելով և հետաակորելով հանդերձ, իրրեւ ան-Քրական գործ, նու իւ րազմութիեւնները, և մանասանող անոնց հիչական գործ, նո՛յն բազմութիւնները, և արունդը ՀԱՅ պահելու ճնճնուջը ունինջ... և մանաւանդ անոնց

«Ցառաջ»ը ուղեց աջակցիլ այդ աշիսատաներնե, միշտ ար-արձելով ազատ եւ անկախ հայրենիչի գաղափարը, պահան-կով բանալ Հայաստանի դուռները, ուժ տալով հայկական Սավ բանալ Հայաստանի դումները, ուժ տալով հայկական Խոջին ու դիրին, իրախուսելով ամէն ձեռնարկ որ կրնպաստե Իջնադիտակցունեան գարդացման եւ հայկական մշակոյիին։

Մեր ուժերուն համեմատութեամբ գործադրելով ամբողջարը, մենւը մասնաւոր հետա-աշխատաւորուԹեան հոգերն սզրի մը զանազան մասերը, «թրումինամի պրպանցինը հայ աշխատաւորումիան հոդերն «բարձանջները, անանց համրանրը, անտնասկան վիճակն «տասապանջը։ Եւ Մերքը մահրիմ շունչով մր կապուեցաւ և ընֆերդողներուն հետ, որոնց մեծ մասր աշխատաւորներ են։

Ու «Ցառաք»ը հղաւ նաևւ ժամադրավայրը բոլոր անոնց որ Պիչ ունին ու սիրոս։ Չսահմանափակունը պարզ գաղունի Արիի մր շրջանակին մէջ, ան կենդանի կապ մի գարձաւ ամ-ան արևւմանան ներոպայի մէջ, ևւ գաղունիէ գաղուն, ձգանլով տալ ամբողջ համահայկակաս զուս Հե տնահուսկան իրադարձուխհանց պատկերը։ ալ ամբողջ համահայկական կետև թի, եւ ջաղաքական ու

Բայց, շարաթեր երեր անդամ հրատարակութեիւնն իսկ ար-իր մին էր դոհացնելու շատ մր պահանջներ, և լրացնելու մեր

Կանդ չառնոկով ո՛ր և է գոհողուβեան առջևւ, ահա կր Ճաննը նոր հանդրուան մը, նո՛յն ողևորուβեամի և հաւատ-Կ և առելի բազմակողմանի ծրագրով։

Մենակարևիաց էր երկօրհայ «Յառաֆ»ի դտած ընդունելու-Մենը։ Վասած ներ իէ տարրեր ֆոլիտիչըլլայ և՛ւ ամենօրհան, Գյա ծաւստարիմ իր աշխարձահայհացրին։

ԿԱՐԴԱՑԻՔ ԻՒ ՏԱՐԱԾԵՑԻՔ "BULLUS"

0000000

ՔԵՒՐՏԵՐՈՒ ՏԵՂ ԱՀԱՆՈՒԹԵՒՆԸ

Թուրք կառավարուն իւնր Ազգ երջ Գովսվիր րբնիայանուն օնինագիծ մը, որուն βամաձայն ա. րեւելեան նաβանգներէն արեւմտեան նայանգները պիտի փոխադրուին 1500անձեր։ Աւելորդ է րսել Թէ այս ծրագիրը կը վերաբերի գիւրտերուն, եւ շատոնց կը գործադրուի, իսկ իրական Թիւը 1500էն տասն անգաժ ագը գուրծաբրուր, ըսպ բրազատ Թիւը 1500էն տասն անգամ ա-ւելի է։ Օրինսագիծը կ՝ուզէ ճասկցնել Թէ միայն «չէրէպէյի»ներն որ կը պատժել Ստորեւ փոփենք օրինագծին գլխաւոր տրամադրուն իւնները.-

հոչակուած շրջանակին եւ Պա լազիտի նահանգին մէջ ապրո տամբող եւ հանրապետու նեան ղէմ խոսթով, գործքով եւ զէն-թով ընդդիմացող եւ մերթ ընդ գրեն նորրնայից դանմ ու ոտև-դան ընչառավ որ շատաատվ 1500 անձերու իրեալ բջջանա-կը բնակիլը անվարելի նկատ, ուտծ է, շաւանական հասակորութենան որ տարարութեն հասավարութենան որութերձր եւ անդարրութենան վատնալի կենթեարկենս ներկայիս փանարի կենթեարկենս ներկայես փանարական 80 ապատանբեւ ու ընտանի,թները եւս արեւմտ ան նահանգները պիտի փո

Աղթատներուն համբու ծախպիտի հողայ կառավարո

րիլ կապ ջախրը ինրոն ժուերևն։ ատրիջորհն ինրար դիտոիր ատ ժատավահարտք տրջրկը ու նր-փոխամհաւրքիչ տժատ բո

ոել կամ ծախնլ երենց գույնքը։
Յիշհալոերը իրենց որվալիջ տեղը կրնան բնակիլ համաՀայր թրակուժեան եւ պարաջի
«Միւթեվելիներու ւջենալ գուջերուն իրական չանակը նկաան արտական բանակը նկա-ար առնուելով, կարելիութեան սահմանին մէջ համեմատարար ախախ կրկնապատկուի։

Այս անձերուն եւ ընտանի ը-ներուն, Դ. յօղուածին համաձայն սերուն, Ի. թօգուացի սաատա արուելիչ կալուածները եւ գե-աինները պիտի հաշուակցին ա նոնց արեւելեան նահանգներուն մեջ ձգածներուն հետ։ Արևւկուլ դղածանրում հետ։ Արևւհլ-հան նահանդներուն մեջ ձղած անոնց կարուածներն ու հողերն ալ օրինական արամադրութնեան համաձայն կարօտներու պիտի punghan file

Փոխապրուողները պարտա-ւոր են կառավարունեան կողմէ նշանակուած վայրերը բնակիլ։ Հակառակ շարժողներուն մասին եր գործադրուին պատժ. օրէն-ըին 526րդ լօդուածին տրա-մադրուԹիւնները։

Փոխաղրութեան գործողու. թիւնները պետը է աւարա ըլլան մինչեւ 1927 Յունիս։

ըլլան որոչան 1322 մանարա։
Ներջին գործավարում ինչը կը պատրաստել նաեւ օրինադիծ մը, որով ներում կը չնարնուի արևւել, նահանդներու մեջ Շելև Սարիտի ապատամբուխենեն առաջ, ապատամբուխեննն հա

Շելիս Սայիտի հղբայրը, Ս.պ արեւթրայիս, որ տարի, մր ի վեր արեւթրայիս, որ տարի, մր ի վեր արեւթրայիս արևուած է վեսկի արեւթրայիս արևուած է վերկի արեւթրայիս արևության արևության արևության արևության արևության և արևո

₽በՒՐՔԵՐԷՆ ԳՈՒՐԱՆ

Մինչեւ հիմա արդիլուած էր Գուրանը Թուրջերէնի Թարդմանել, եւ Թուրջ ժողովուրդը տարեալ աղիտութեան մէ պանուկը, չնասկնալով Գուրանի munnitumbar ld helin: զանազան նարկներու կարդին, որոշած էր նաևւ Գուրանին Թարդմանու թիւնը: Այս առթիւ Կրոնից Shusulfibrute ofth hunginamid աւոր լանձնաժողովը հրկու ասի բաժնած է իր աշխա-անը, Թարգման է և dalan Plan

Այս պահուս արդեն գիրջին երևը ըառորդ մասը Թարդման-ուած եւ մէկ հինդերորդը մեկերկրորդ լանձնաժողով մը կը որբադրէ Թարդմանութիւններն մեկնաբանու թիւնները։ Քարոգիչներու համար կը պատաստուիր խուհերևէր ճահոմի ծրադիրներ, որոնց ձևւը կրնալ փոխուհլ, սակայն հիմջը ան-

ԳԻՏԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԱԾՈՒ

Հայաստանի մէջ հայ գրող-նհրու ընկերութիւնը Թերթերով եւ նամակներով խորհրդային երկիրներու եւ արտասահմանի անուն հանած գրողները մաս₋ նակցունեան կը հրաւիրէ կաղմելու Տամար զեղարուհսոս դիտական ժողովածու մը։ Առաghu dagadudachu smanfde uf աի լաակացուի Շիրակի աղկա-հալներուն։ Ժողովածուն, որուն ծաւալը պիտի ըլլալ 360.400 հաւանաբար պատկերազարդ, պիտի հրատա շացրին եւ պիտի ծախուտն Տատր 3 թութլիի։ րակուի առաջիկայ 6 மும் முற்ற முடி

ԳՈՂԻՆ ՈԴԻՍԱԿԱՆԸ

ժօրժ դէմ, որ, <u>հակառակ՝</u> ընդեն գումար՝ 72 տարի բանտի դատապարտուելուն, երեք ամիս միայն ընակած էր հոն, դատարանին առջեւ գեղեցիկ պաշտպանողական մը խօսեցաւ, իր անմեղուԹիւնը ֆաստատելու

— իս անԹերի <u>շորԹող մ</u>լ չկրցայ ըլլալ։ Ես կատարեալ չե դայ։ Այս դարուն, չա՛տ ֆրան. սացիներ կան, որ դ-րամաչորԹու Թեամբ կ՚ապրին, օրինակ կոմս Ք., կամ Պառոն բան, Ձարտարապետ այսինչ եւն.։ Եւ երբ, վկաներու կարգին,

իուժայ միրճ աղետոսարբի վա րանոտ ու շփոն, տիկին մը, դեմ երբ ան իր ձեռքերուն մեջ Թուլ. ցած էր, տուած է 30,000 ֆը.։

գնաշխարհիկ պաշտպանողա. կան մըն ալ խօսած է իր փաս-

— դէմի նման անծնաւորու Թիւն մը, եԹէ գոյուԹիւն չու նենար, պէտք էր ստեղծել. որովյետեւ տիպար ժըն է անիկա։ Այս տխուր ժամանակներուն մեջ եւ դէմ ֆրանսական զուարԹու-Թիւնն իսկ է*։*

Հակառակ այս պաչտպանո-դականներուն, թեժ դատապար-տունցաւ՝ 10 տարի բանտար.

00C 00pt

ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊԸ

Աշխատանքի դաշնակցուԹեան օրկանը՝ դետեւեալ նոր

գրատասրը դաշտպարում տաս օգտաց որանայի մոսինական հանասարի մասինական հրապարակին կարութիւներ դժնպակ Ահատպագործութեևան հրապարակին կարութիւներ դժնպակ Հ. որովհետևւ ամենեն հիասուած ձեռքս է ինչնաշարժի դործը որ կը դանուի Մեհի նահանդեն մեն։ Յետոր, կը դանունեջ ասա որ դը դասուր 0.50 բաժանագրե ա.5. աստում, որ դարարում կր թեկան հայունելոր իշրեանի մր որ գործերու դադարում կր պարտադրեչ երբ այդ հաշիւները վերֆանան, հաւանաբար Ցունուտը 15էն յեսող, այն ատեն կրնանք որոշ դադավար ունենալ տագեսալի մասին որ կը ծաւալի օրէ օր։

ՄՈՐԹԻ և ԿԱՇԻԻ երապարակին վրայ, փարիդեան աունե ու կէսին բանւորները անդործուԹեան դատապարտուած են։ Միշու կերևն մեջ, աշխատաների ժամները շարակական 24-28ի դեղչուսծ ենս Արմեստակցական Միուβիւնը 13,000 անդործ կը հաշուն, որմեց 5000ը միայն ժամահակի նահարի մեջ, կարգ մի դործարաններ փակած են իրենց դուժները, իսկ անոներ կը բանին, աշխատանքի ժամը դեղչած են շաբախական 25իր 3000 բանւորի վրայ 1800 ամրողջական անգործ կայ։ Լիմօժի մեչ, ուր 100 ին 50 ր անդործ են, գործագրկու հիմեր օրե օր կր չերառի։ Ֆուժերի մէջ ուր բանւորները շաբանը մացիւ 24-30 ժամ կ՝ աշխատին, տագնապը կանդ ասած իր քիուի։ Այս՝ կօրկակարունեան ձիւգին մէջ է. կարեգործունեան

ույն դօգրադարութեամ երաքրս աչ է է, դարդարութեամ ապնասին ար չատ աուր է Շատ մի գործարաների փակուած են։ Գլիտարկաըինունիև են ար տալնապի նեխարկուած է, իսկ Նորոյինի կարուհիներուն հարիային 20–25ը արձակուած են։ Նուտարած է ծունագես «հաջարհանրու հատարի», հարիային 30 համենատունիամը, մինչդես աշնական օրերու առժիշ ահագին.

որոծ կ ըլլար։

"Մորինի եւ կաչիի արհեստակցական միուինեան ընդհ.

ըարտուղարը կը յայտնե ին՝ ըսան դործարաններ, որոնը 30 կա
150 հոդի կը բանեցնեն, ըսլորովին փակուած են։ Ամեհեն ար
րեւոր հաստատուիիւններէն Տրէսուաս տան մեչ որ 2000 այր եւ կին կը բանեցնե, վերջին շարաժները ո՛չ երկուշարժի կ՛աջ։ խատին, ոչ ալ շաբաժ կէս օրէն յետոյ։ Այժմ ալ տարեդլուիփ րատորու ոչ ալ չաբաթ գես օրես իստոյ։ Այսս ալ տարնպուրը հաշիուներու համար 15 օր փակուած են դումները։ Երկրորդը իր հազար բանւողներին 800ը արձակած է։ Մէկ իսօսքով, րոլոր փոքը տուները փակուած են, միջակները դործագրկունեան մատնուած են ամրողջովին կամ մաստմը, իսկ մեծերը կէս առ

կես գեղչած են բանուրինրու խիւր։

Φարիգիան շրջանի կոչիկի 30,000 բանուորներին 7500ը

թուրգովին անորդծ են, իսկ 22,500ը՝ մասնակի դործագրկու

βեան դատապարտուած։ Դեկտեմրերի բնվացրին արտադրու

Քիւնը պակաս է 100ին 60 համենատուգենավու կարկութի ուն
βեան 3000 մասնադիտական բանուրներին 600 բողորովին

անորդծ են, իսկ միւմները շաթավը հայիւ 18-30 ժամ դործ

ունին։ Ուրեմի, միայն ով էի հարտապարդծ ուժեսն մէջ, 10,000

բոլորովին անորդծ են 23,000 մասնակի անորով և ճարան

Սենի Նահանգային Ժողովը առջի օր դարձեալ գրաղեգործագրկութեան տագնապով և 16 միլիոն ֆրանջ ցաւ գործազրկունեան տագնագորը առջի օր դարձապ դիացեւ ցաւ գործազրկունեան տագնապով և 16 միլիոն ֆրանջ գուէարիեց գործագրուրկներուն օգներու ճամար։ Նորնպես ու ըսշունցաւ նոր ճամրաներու շինուվենան ձեռնարկել. անպորժ-ներուն գործ ծայքայինելու ծամար։ Այս նպատակով 675 մի-լիոն ֆրանը ծախակու ծրագիր մր կազմուեցաւ։

Prngffli hlenugliky l'negleli

Մոսկուայէն հասած լուրհրու համաձայն, հաւանական է որ Մոնվուային ծառած ըսւթերու ծամածայն, ծաւանական է որ Թրոցջի Պերինսի դեսայան Նջանակուի, որով հետեւ Սիժային չուրեր որ Ռուսիա մեսայ այդ ընդդիմադիր առաջնորդը։ Այդ պարագային, Գերլինի դեսայան կրերժինաբին փարիզ պիտի փոխադրուի, իսկ Ռաջովայի Լոնաոն։ Ջինովիչկը Ռուսիա կը մեայ։ Տեղացի ծաժայնավարձերը կը կարծեն ԵԼ այս ընդդի մադիրը անձնական հետևորդներ չունենալով, վաանդաւոր չի

unrufir yuysolikulihrni brbukli

խորհրդային միութեան նախագահը, կալինին, ճառ մի խոսելով դործադիր կոմիտեին Օրելի, Քուրսքի, Սամարայի, Փլևսքովվի և. Փսքովի Նածանգ. Ներուն մէջ ծագած վերջին գիւղացիական ըմրոստութեանց արտու ու արագար Վոլուադատարի կոմիայներուն վրայ Ճերթը իր ծանրանայ տեսական գործարի կոմիայներուն վրայ վարունեան ծաստատած տուրբերուն դէմ, բայց ընդգինացած են այր յուհրուաժական ծարկերուն դէմ գորս գրած են անդա կան իշխանու Թիւնները, իրենց բացը գոցելու համար։ Այդ յաւել

(Լուրերու չարունակութիւնը կարդալ դ. էջ)

SPILLEP **ԿԱՅՈՒՆԱՑՈՒՄԸ**

Mayaka tahamahama the phas frubd lodurmout opbmfulub Em-In de with and of any day of the portion of durbpugning 1927h upundit: Ասարն Հափանարնիքսւ արսև րհա Նակու Թիւնը, կարել ի ե ըսել [8 t, դանլինին հանդեպ հանրային முமாயதாடும் மம் புயத்யும்பியம் தய. մար կենսական կարևւորուներն acute bus auga jah partuphar ול בינום לף שלשלשל לעוד שונון ולך שחנו երն մեջ արդեն որոշ կարգապա-Sac Plet 40 whole be lot ulpmin. կան նաւի ղեկը կը գտնուի լա-Lugaju alin plipas d'tgi

դժրախտարար այն Հանգաման բները որ դիւրացուցին պիւտ-21:10 շուտ եւ որոշեալ ժամ անակին թուկարկելու, տեւական գործոներ երբ, այլ պատանական։ L'aghai Buchah apad what hine. ճապի մ զձաւանջը գամոկլեան uniph to at hubinians to bout so դարանին վրայ եւ ելմտական րախանանը ան ալդր հօժաշաջի Sand who found surfation but a Substind, Jugartywe Juntate և Հակառաջարկներուն

the manufactioning be us մեկր տեւական Տանգաման p ու-שף לשת לשות חוח וה הוה בונים וחור nashha) maph haplift which IIլայ պիւտձեին որոշ ժաժանակի Ito partupland po Chatha J Sto duna Suldbat parte be upen-Ath burt mbfur lahen nphuobth handureng po planter pr upit gliggered upenth ntet jognem ծի, կր նշանակե անվատա Տութժիւն ameligh contra pr Janua 16 րերե Նախարարական տագնա ընգլիոյ երեափոխանական ժողովը իրաւունք չունի ծախ բերու յա ebjacdbbp wasangbjac, bul Lopարևու գանուն եր խոսորուին ակուա.

I Ju Aparlabab zbapshe, Whathat att abrange about a suffit to but mbluch pe dangսայի մեջ յաձախ կիրարկուած ամսական առժամեայ պիւտձե-Մաղնելի է որ 1926ի օրինակը օգտակար խնժան մր ըլլայ յաnwofihas behoup. dagnifebpact be մ իակը չմեա յ ելմ տական տարե-4 por labourg of Los

գրայ Հաւասարակչիս պիւտձե մը ունենալը։ Անցեալ յօղուածով կ'ըտաչին, կարելի է յուսայ [24 իրաywine latent of y we which Swew. սարակչոուի գանձը, բայց 19276 Apply to ub tablit what then? իրականուննեան վերահասու ըլլալ։ bldt առևւտրական տագնապը հր. hap whit he duby mather berg ընդ Տանրանայ, մեկ կողմեն պեատկան ծախ բերը կ'աւելնան իրը buywoon bewyle, Shew handto b. quesacobbpp 4p bacuaft water եր որ շատ մը կարևոր տուրքեր, Przytu opfiwy waternep Sw. phophi 2p, hwhard achite dw. Ճառման գումարի քանակեն։

UJu wamasahaharlaharg առաջ բր կարելի է առեել դան բ Suga Suddiendy following grand polowwarne Dbuilg, welch Show ավ էր ատրի որոշ բանակու Bbwfp qpwfwmndu Spwya րակեր շետշրքով։ Ետոն իաս վարութեան քաղաքականութերւնն այս մասին տարրեր է. Փու pupth allment amazadurly bent wast we shagah and adapa.

Swowa tobbene dogadlie Jula-Նարարու [] հանգ։

shap bly antid planatap աստակարը այն է 19 է գաղարակ է կայունացման, բանի որ մոտ հրկու շարանժ է որ տոլարը իրապես 25 Prate pl d'ombre prante 46gud to blat onemp pupt Judaոր իր վերարժե քաւորման քաղաpulubar lobate of to, Shabeat pp ախար ենքայ ասրբանակար ատա ապի ծանրացումը, իր բոլոր բար-

Audubul to be fuplif to մինչեւ իսկ առանց պետական միջնորդունեան կայունացնել ֆրան բր։ «Նիւ Նօրք Հերըլա» hepule of Shamater Sp Spuma pulling, oport Sud waw ju por witբարե յայտնած է հյմտական շրջանակներու մեջ թե կառավարունեան նպատակն է տոլարը 25 ֆրան թի վրայ պանել. բայց Րինւնոյն ժամանակ Նախարար Clath Amus photor of mund the Shopto amschaft Appropriend

power to late appelle pe muատարին պարտարհրու խնդիրները չկարգադրուած, պետական միջոցblond part handermaned de 4plus wiswans Shahealt plap ենեալ, րայց են է կառավարու [իշեր դան բ տր գրանսին յանձև այդ գործը, ինչպես առաջարկած to I water touthour dagade, abit բարդուննեան տեղի չի տրուիր Արջնագրչա է ռիայր սև ճամաբականու նիւնը չխառնուի գործին. ա քական գործիշերը յանախ են վակայ են ընտրողներու կամ թին եւ երեսփոխանական խմբակ. ցութիւնները երբեմն այդպիսի ուղեգիծեր կը պարտադրեն ի րենց Ներկա յացուցիչներուն, րոլորովին Տակառակը կը խորհին պաշտպանել ուղուած գաղափար-

Դրամական խնդիրը մասնաapomuluis to be upong to d'unրաժբարթնու համաւ արան իանգադրութիւնը։ ենչ բարի կաժ ևցողուննիւն ալ ունննան, դիւանա-4 twith pto pheby of hwit h dixwift his abausamonte խնդրին: դան բ ար ֆրանսի պար. անութիւնն է Հոկել դրամին fow ; be warm South whop of be գոյն արժանի բը - կա յունունիւնը. uture to Banace on who be show it ան գործը ձևուք առևե, ևւ Տարկ bound affongulpe thought dad mume, apadebante Jugagar dbut ամ էն պայմ աններն ունի։

Printe 7. Cthop Miragith ահղեկարերն յայտարարեց Ֆե-րակոյտին մեջ, «պետական ւարջն հաշափարահափ օատև ս happend with lat Workenth the enelopety of Suplyne be lat 19276 by Julianum Philib. part apd wa purblar »: Swap wu-4t, dant to ան ծնարոն անաօրուագ խոր Տրգարանեն՝ ոսկի գնելու Համար ուղածին չափ դրամատում ս Spannahand Saippl, fire of all aprobables formand safantene-[իւնները կասեցնելու:

2 byth water Jacktota Gachtoh իջևցնելով, Պանը տր ֆրանսը կ'ուղե ցոյդ տալ դրամական ա-ռատունժիւնը ևւ մ'իևւնոյն ժաժանակ իր պատրաստակաժու-Bhere, od purty par Smapplur spile Thougas duxun whatthpack to արդիւնարերողներուն։ Մեկ խոսpril, hupbeh bywohit zwip dbydbi ւնւտրական տագնապի Տևտև-

W/ 24 m2 pm / 2 m / 1 m m lm b luc իրև ինը ան հատ ըահառատուսն առ Դ-The por ate & depelor to be Ներու վճարումն է, Տակառակ թիկացի յայտնի փրօֆեսօրներու

PSULPUS 29SUPAGE ጉታጣኮ ቡበՒሀኮԱ

ԵՒ ԴԵՊԻ ԱՐԵՒԵԼՔ

(Մեր մասնաւոր ԹղԹակցէն) 2n.nd, 22 9.trum. Burnofligh my promite binղա քական յա յտարարու [հետև կ հիչ

Ասիացիները թարբարոսներ նկատելու ձգտումը պէտք է լքել ու այսպէս կոչուած ասի կան վտանգը պիտի դադրի ան միջապէս, երբ աբեւմտեան եւ արեւելեան մտայնուԹեանց մի. ջեւ բարձրացուած պատուար. ները քանդուին։»

Հեռագրական գործակալու... Թենե Եւրոպայի Տաղորդուած արագիրները ըառ մը առելի չեն ըսեր։ Հետա բր բրական պիտի ըլլար սակայն գիտնալ այս տեսակgar labat war pagent la pring, apay-Տետեւ, անտարակոյս, Եւրոպայի or Copash affete Japantpoor Blinky w ju htmp 3hal swoopth uramruburme & Burnolphile fadat: Bata dabada il ats de at wo + "hound Soud whom's ph Sound p-Thene umbydacife howwood force սիոյ, իտալական բաղաբականու-Phut of to

«M Driftht», Amshamphhur s 68 ագո ju օրկաններեն styp, Shapehal habsbumgar Bhenthepp

- "Copab, had wohahab եւ մարկանակար վտարուն, կրբանո ալ կոչուի, ասիական բարբարոսու [ցիւջն, ծամաճակար ժեսմրրևսr Smy mb m Inob Warnhm, p & Chamրակոյս ո՛չ Չինաստանը ու ո՛չ ալ ձափոնն է այդ վտանդը։ Ճափոնը wahahan danita Sen + Carpbe hm It Sand ab' tom Is us Be budan It Տամար։ 2/նաստանը բասս մբն է։ Այժմ քաղաքական յանկերգ մը կայ որ կը Եևրկայացնե Ռուսիան pople wit just spend at ut b duch beprayab justby danstit jours he samp atul Cherpte be banda միշտ պատրաստ յանկարծ երևւաine promining no and a mond luche մր վրա յ։ Ըպացուցանելու Համար սյս Հաւանականութիւնը, կ'ըսեն 184 w ja bepraywhat vastabaգլուխը ուրալներեն դարպատեան thurship his manufaction in has Tube medhigi de bend des to un վրասակար Հր երա և դր սեսվՀր-

4056 horato pape Sam ale mp Տատ ծերակուտականներու յայ-տարարունիւններն ի նպաստ Ֆրանսայի պարտ թի վերգնահատ-Րան և գեղչման, մեծապես կը Lummant's durant bankle aphible ամրապեդ ման։ Ցառաջիկայ ըա-Նակցուն մից ըննանց ընտեն ընակա-Նարար աժերիկեան կառավարու Phili umpanens & Sweet wa-Why posute to beplum, it, Van Musto be beganger of Subject of your stepp pr mpdy smalur ub alinter hat Trathadista Caloth same րեն ամ երիկեսն գանձապետր

חלים בן לחוש מון מון מון מון מון Santo Ludmhan zaunh Embura. and at what and by marke adacupae Philibp: populgo with speak of had, of hites publ Te witho whele spuzhe op sp gunga with wed tobbene be bbp. phi 4 hobper Suhupy whobpe Swee արին եւ վաճառականութիւնը փոխ մարրք ին հրափարար վիջա

Այդ շրջանը կրնայ ագետա. hpb GITml Sampburg Sagarbi

whe he sawh bepayahat show their bonns sabatis pop nephy-[Link aucho ppop mundpopland եավա եակար ու արարոակար ատևն Sp, որով Shoube Shownga wift of pquilgneldbuilg quesit welch uwsմանափակելով, զանոն ք կը վերա ծե վայրենականի, հրա անոնը պետք է հրար եամա ծառնեն արար. որով հետև կը մեուդանե այն սիականուններ որ անկասկած կր 4 whach Petunanth mit smilen. quit d'aufit d'if the qualit வுற் டி முழுயமா

- ի Նպասա հերոպական բաղա քակրն ուն հան, կ'րսեն։ բապական գերանորորդ բաղաբակինութիւնը պիտի խեղղուի անդարժ անելիօրեն եւրոպական ուժերու արդիական prombulet des, blat subhuitach արդի հաւասարակչոու Թիւնը։ իսկ Տաւասարակչոու [ժիւն մբ չի թեharreto the it att pland to www. Swand to ap of by of figur dbpժեցին ը մ ոնկոլհան կամ ասիական վտանգի մը գոյունիւնը պոռալ or aplate total boulant all are թեան մը պա Տակի դերը ստանձ.

Աշանաւոր վտանգը կը գտնուի այն կօմ ունիստական տիպար ընկերու-Phat of to up ford a hapmarbgue morelan of to be op justule beprimale at & man la tomber the tongեն ի, անատ հա հար: Մու վատրեն w Juop ywpqwytu hou p t. Sw. Swylawp Swylite Jbqwipolone ld bwt գրունն հարինո առնասարվաւ իրականու թենեն. աժենավերջին պարտունիւնը այն է որուն մա with he loool whathaugh hop spam-The undally at turt, Dunguran It The - Wharloh gaph want per que and bumphas, Buzhou libhhare பெட்ட யற்றம் யர்மயுட்ப, வ ய நி ஓயி பிர்ப்படியடி எட அவுக்கி, արմատացած է մեր ժողովուրդին யுயைவி வடிமெய் வட மும்வடிக்கம் விடில ub foul but marment to the up pul d'um stil - sneum Smar Sneg 13 եան վա յրկեանին կարելի է բըն-Variable with matter atong to plane the was powerful of the sold of opthe Bath dabadath att howether att st up hopspy wift փրօփականա մը պիտի կարենայ Jugagac latente Sucuturyation la pete ունենալ։ ֆաշիսմը պօլչէվիսժ էն தய்ள யிரியியிர நிரிநாவின் மா կենսունակ է։ Այն ընկերային Sweed be dobn for forge lurged a inchine down to Show w', to Swp. appy pr ubug ata molstalland իր գլուխը դարկաւ։ Աշխատան բի եամա եարև այս այր հուր ասև Aura thepp supamble durampled pr dub իրականացնելու նու իրու ած է, իրա hub ne zozwihleh pub spin to shing կօմունիստական բաղաբակրթու-Aprop midato st, or salout ble Im? phap to Tpbamato, Amster տական յեղափոխու [ժիւնը կր գարդանայ ու խտալական սահմանա գլուիներեն դուրս կը յորդի, մինչ պոլչեվիկական յեղափոխութիւնը կը Նա Հանջե ու ա խարհի Նուադ բաղաբակիրի Տողամասերը կը Mount umpubachene Sudap

pligate nephili wohwhat վատեղ մը, ինչո՞ւ լաժառ օրեն մղել morehad wohahad francupfe dige ինչու մենք հաալացիներս, որ դեպի Արեւելը ունինը խաղաղ տարածումի մը միակ ու բնական ճամբան, *ցնորաժ իտ պետու* [արա գործիք ախար հեքոր եւ Aprt mumble bank Imalym-4wb whome fall wing of tothe Kuitz-Twee loop Spywylite han wywpne

ները մեզի գլեն անցնին, երբ նոpasto se ampane atul maraha dad ble pann mad ph' ubur to-Salbumulat o'z Sty Speatigne-[Blib վարակուած, ընկերային տեսակետէ Տաստատուն, եւրոպա կանագոյն, երրև թ չտատամնեցան աժ ենակարեւոր դաշին բներ կրնplace lung Spaw All maculary Show h'acqbbp ըսել գերժանիան, որ horme loop spa wift spendly we mely duel daugate fillpen dolstyloup to blownie poruha, thepeft of the lepter stop, wanderfu-Նորեն բացատրելի. եւ արդեն Ռուսիոյ արուած են կրկին այ բաղաքական ու անտեսական ար. ժե քները որ իրեն կը պատկաներն, be apole of by haplicapace bet nebhbbepnywkab dhaeldbab dko

Lacompaile to the min 44. ահրը, պէտք է նկատի առնել այն Sweep lat humphor good for fore գայ անգիտանալ երկիր մը, որ hazarus & poopte 42abl bepa. պայի ճակատագրին վրայ. 12 1-Swamme Phil to d bal Swamp bur կենալ եւրոպական բաղաբակաութեկ մա հեյոդմած մա հեյոմ intequestable, 46 aport de op bethe mappe bythe me affized ի վրաս մեզի — չափազանցորեն Thul Coplednen & Swyligmes

ՊՐԻՒՍŁԼԻ ԵՐԵՍՓ. ԺՈՂՈՎԻՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

գրիւսէլ, 28 դեկտ. բնչպես Տաղողած եր Տևռագրով, արիւսելի ներկա յացուցչական ժո-Julas Gumpaclationing of to Sompe նախիչ Դավկարաի ատևաւ Ժանwaygoe follow's gwither

gartwohne dhito what achtցաւ դեկտ. 26/ն կիրակի կեսօրեն Apple Ton Church ble atto

Շրանաքար Bարջրանուղ ևն՝ սն կը բաղկանար մեկ դաշնակցական, 154 marhadap be bpt & stant who will dings be apach two way with to a. Oblify upqued with foun Luz whozunneldboufp Shobeb. ցանկանոնագրի տրաժադրու (ժեանց, ամ ենապղտիկ դիտողուն և ան կաժ րողութի տեղի չտալու Հաժար։

Mango & Copt at min mpd mq urap նրանակար առ հետևն աշմմարկի Դայնակցական եւ Ռամկավար գայթար եր երկու կողմե ալ ներն իրենց Թիկնածուներու ցանկր be before fraith we swald what be քրվաւ Հադ ան անա աշխատար ե [ժափած էին Ռաժկավարները ալ աւելին ըրած էին. անու բ ամ իս ներե իվեր պատրաստութիւն տե omy the Codem Burgholy doubleof the qued whomang bear whom mung S. Inquely wanq wif went կան ընտրու[ժետն մեջ իրենց կրած 22 byneght wwpum Popite with யாமாழ்க்கும் திருவக் நடி அழ்படும் மு, այս անդամ ուխտած եին իրենց und page behelft be whipten for שו אוף בשף שנה תלב אינור אישב Նակցական «տղերգ» դաս մը տա. Tur Smy mb:

அமைழ் வட்டியமாழிய ப்படிம்மா րական պայքարը, անու ք ժամ nwe forldwgwo the nedby wwww Sulpt: Wang handatephore min-«չէֆ»ը, «տաղանդաւոր» փաստարանը և «աննոքան» .pbp-Ange, opoch Sudbumneldhebp S իշտ աններող է, յաջողած էր 500 Prote buchpamment dbudp de w ju mi bb thu ublight be to mitte «4. U. C. UDE 2ms that ple Sa fulunapaclabb wall wall, wyqwhood Jun whhos bearing for ming It's whaten nedp wayw saffigue sw.

dimpos of first ports questime styling which " The who who Tand there the quality Manuerafat sompost 5. When plie with white be Zally dabyage at an պատրուակով, գաղու Թիս բնա The tre wholey of & apolate blepach, publique [dis Junto ւար քած էր, կրկին եւ կրկի proportion Song mb who by 19 pmp ohl mpulm In mp hors իրենց բաղաբացիական պար habite de peter whow of p house ու ի արտակատրաստու թիւն ստ, թաժ կավարները այս ներ շահանն հաձի ժիհրետ պ ղովեն թե, քաղա քիս ամ էւ Thunky malumming of what

Jup: 42. 1. C. 1. 3/ Sween

Lulwawh w jo wol thank . կա յն, «դաշնակցական աղերը wyu who and ben guluguloh 100 [անակը տարին, ա jն ռաժ կավար րրևու դիչրանրենն դիտասու quigne left de die be gogg men a withmitab "untimple "proport dagadacpallo Swdwhput pp sh Դաշնակցու [Bbut Shu 4:

be pople woogher p. pack

blug the lipta numero

նկատուած դասակարդեն ա

Sw Jehrwhenthe (Swingle

wanted), april p parturfact

Sop Spizer Spow pull de

ան ան ազգային իներիրներու

և և լու արամ ադիր չէին։

We Joenal of min mita The dand deple toplar 197 & րանցունվիւնը իր յաղնան կը պարտի գաղունիս անտա parlabut, puth op partup Sw յրենակիցները գրել ե ամբ ջունեամ և մասնակցած եր burtephole hmaguring the ph ցանկին վրայ։ USwewolf gwzbwygneldbi

[անկանուները, որոնք անկ

ալ բուեի բացարձակ առաւհյ Թևամբ հրեսփոխան ընտրուեց Թոսեան, Արտաշէս <mark>Մ</mark>որհո Հրաչեայ 8էր Ոսկի, գ<mark>առ</mark>ն ՍպէՆչեան, Միւլօֆ, զ*է*նսան Թ մական, Արաժ Գարադանեւ վարդան Մուրտիկեան, կա պետ գարաքենեան (*Չեգոբ*ն սիշընիքեան, կարօ Զարդար^ի կարպիս **փափազեան, ըւհ** Էմիրզեեան (*Դաշնակցակա*ն ՎՐԹԱՆԵՍ ՄԱՐՏԻԿԵՐԴ

իչքիննի Միջ Պուլկար ոստիկանունի warens while faile build San aw ju, tuppall of to go joul neth watthehill har happit of տուած է մասնաւոր marylwphas Show Swanpaw48 Luhunuh qualo lanzap of Super the bear, april կրցած են կաշառել սահմա Alloh Gurt be Tuly man and blop, Sulmawh garlhmphas Su Juduphlynch Sho quelyng pobly quequith swift beport, a be & gaporulub Je ղությիւն չեն կրցած ցոյց պուլկար ոստիկանու [իւնը. famul stan badel same dut

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԱՏԱՐԱՆՆԵՐ Հայաստանի դատարանն կանաղուրկ են, չունին ա կամ նստարան։ Այսպէս, դան գողովուրդը ստիպուած է ոտ լապատիկ աստ արձիթահրու մեջ։

գրբաջբկրեթեԱՆ SUALUAP

qusuurus «Bunus»h zuesueushs

24- 15 4PHORO ւ յստեղ գործագրկու [] իւն

The Sw Jebbwillight part falthe ub must mam & 120 Such the might bound to 80h ombligh atto whood dubandbluckepmin Sportwar bad mange thet he mange top top be before word the bon blut be ambypat dable amin, Giper gargule pugus to:

d. Com Inthib Ime me bud Ali to the minthowater 40 5 mgner կուտայ մեր խնդրան բներուն։ 1144. Wheeldhelp Incharmy

allalaf Aphopha food Shot milder-But Sp achbana, bop What-Phis fugation Sand who Aph Հայրենակիցները գրեն ե երի-மையமாரும் முற்ற நடிக்க விறும்ship ofepad, opach waywan 130 աուին շիրակի աղէտեալներուն <u>Հանգանակութեան ժամանակ։ 53</u> Snap Switingsbywit be an jugue 1383 ֆրան բ, որ իր նպատակին ղթկուած է ժամանակին։

կուսակցական տեսակետով, dbp աշխատաւորները մեծ մասամբ Դաշնակցուննեսն Համա-

Համրարձում 25.— #FP-EU

£րիւաս [84be պղտիկ գիւղժըն է, բայց ունի կիրի և շաղախի ևրեք գործարաններ եւ երկու մա-Suparto to Ju dbpgfit bplace phis dlg շունին ը Հայ գործաւորու հիննը։ դայց .puque տեղեկութերւններուս Swof waw, it wofawmait ph dwd bpp mahubangand bit, hal bapble oոր գրեն անիական արգույակարատ Spa ju 4' աշխատին։

կիրի եւ շաղախի դործարանծերը արդեն ամ են տարի այս ևղանակին գործերու Թուլու Թիւն of factibions: Who wash at pulle 4: Rw Ja գաւ լրե 5pp առանորնա ange but it witly it postale pate այլներուն եւ ընկերութեան գործարանը կանոնաւոր կ'աշխա ար եւ առ այժմ բոլոր Հայերս யு අவுக் வட்டிய ஓ. வத வழ யழக்யடிաւած է։ Նոր օտարականներ գործի the wather be spen twommumeneloped format who my fiberite ոշխատան բով զրագող տեղացիներ կը գիմեն գործարանները, մինչեւ ան վանրքի նքքա Ղ բանքը որհրել ա Ղա malumman byplis C' in mapp lucալի է որ կրկին օտարականներ apol water of delant of ap In A bly mbangaphouse malamaplus A promine pantale alpub bilm? Սէ նախ քաներէն C. G. T. U.

Multicht mounted alm to dume Phet nebb, april ned facuse. the sharp handadished bot ոեղացիները ըոլորովին Հակառակ וצו: 8שףק חז שלן קחף מבינ לחב-They nerly good & Sou

8. Ա. ջօրապետբար 26- phreph

"Bmumah Graphbaufpha Smed fine it make mumb மிரும் வியமிய், மடி நாழம் Sun மும் ישים על שון ל קשלים קשים

A hopefil and hallbone good we whorly high min upuly then I mi or way by melbery nebbymes pothe The գործարաններ չկան և ժոավունձն ասաւբնամիր ամանակի be South 4'walnumb, pur 19 huits 40the before good separately, apoligith, all franche, apolishabe about

Stynet Sty h'wylowoft byboneth zwih antowingthe, twhe bolice երիտասարգներ: «Lbps/2 շարխուն, գործարանատերը յայ--արարարած է բանւորներուն անlumpp [al; wjuneshube zuhuh him and mul philip, and th արբ աստանայներնեն մամեագ բր։ before Swy grapowing that Ithe wpq to shipbour niphy wbq 4 apt dinaplus Bighmipple Son mi blug the wills place smil dul-The Swibles Swdwp, pw jg wbg չգտնելով վերադարձան. Жացեալ swiftle den he saborgatenten րենց գործերը. բայց տեւական գործաղրկու [հետ մր վախր շատ Suite fuggt, purt of defait աջասով ագարակի գործերն ալ quaph of by bis

27. FILMALALU (Aupta) Spludh hi phuzupdh 4mpaubapt ut the dapach turbaduen before Swamb dubament finslummith, apriling aphildt 4tup mace են, իսկ հետցեալը տեղացիներ եւ ouply wayther you himshumathe Som 35 2m shp, quituquit sheqtenat Ito Laluba pho Ilis, quagընցուցին հոր բանւորներու ար. Swimaportality, but 40 South www.miphylib Stazte 8 op gapt Ampple Ubuspar obb hulubly ?m-Thep dowlbyft be Sand phyfite the une Stabe with op 10-20 Snap Swif partigues gubb if p op waws s [dbpwtingh dbg wzluwwwibngthpto sty 200 , sty more or sty Walphugh, apate dwsp 3 pp Y watthis wpawinebyat, poly beyou spectronglibe of 4 Specte կ'առներն, վար դրունցան երե բ Sport pad: Whizhe 20 Al habdaba 650 Soup wpawforms by wowing bop I wpq wablene, but 24 964who phople 35 Sagle ben Switanthquit, aprity before pe 2mj County Smylet handmadburng world, dbg wo hop who wo of E Sw. blibly ath ambape harange the who wit 24 Swpbght, "Bachacup 15 ht for que f'un'bt. po publod: Spulumph of negly պատճառը։ պատասխանեցին թե Bucharup 15th dbpg blot qui pup qued squible, 4pt at bopte aphile be 4 app வளவுமாடு விடை வி եերկայ օրավարձերեն պակաս unblir «pul observer 542 սկսեալ Կորեն գործաւոր պիտի wallite, be wanglit who wit of bp Zang bagget alpelen mby ուածներուն Հայիւները առկաի Laws by, huly ofth wo for wany Համ կուած ֆրանսացիները որոն բ קחונויף קחום בלש קששם, צחולים գործ ստացան, գեղչուած վարձով։ Իրենց ըսածին նայելով, Thuzbe 1000 Snaple whent them gubb, but dinghalbbpach my o. րավարձ բերը պիտի զեղջեն։ 86quight be ommpuhable on be & խար չկայ այս գործարանին The waltage of Swamowe the

priced by be 150 Mem Jo 40 thems 8. Ադ.ամեան 28 - DULTUEL

UJd F 35 Lu Jhpth 20p Sud-

Սարսել - Սեն արիս, դար արև work's 27 dw splant Stra emely pang և derdmitandmit gip p' nep 4wb 50-60 uneb Sw. jpbbu. 4hybbp, bolon land bpp Swambind Chamby and and mapline Bleshy 94 անի բ։ Cam of Հայրերակիցեկը ng if has jo whapped bo, withe appe

At of ath why publing Gunter Bushow be Joenm Sum 4p umunbt gopbbt hwad whipman Popete sha j pugh Հարգացական Whorldbith, op aphlot կազմալոյծ վիճակ մր կը ենրկայացներ կան բաշական Blend who was Amitwhy whithp ակայն տակաւին կազմակեր. murang spr. handa dampart fant luncif p of hand ath public 1. 10 The Sa Jegenthaleport den belie Thoms of Jupotely of webentheap նրաշին մեջ աչթի կը զարները կատարեց իր բացման Հանդեսը՝ 10-12 maph hab of when thep, be Swu Sp whilitibe, 4pb lat wyp մարդ չկար. հղածներն ալ մաս. Նաձիւդին անդամներն էին որ մաand 4p Swd parker zwingtop zwa խեղձ ու կրակ էր. իսկ նախագահը ար Հարակ։ Օրուան րանախոսն եր q. լլեգրակ գարևան (նակւկին L'unghair a job of que when hope be Հօկի բարտուղար)։ Այս պարուր այժմ բոլորովին փոխած է լեdurp: Po the hondentth ub mid before be powhateneld hete who բեր իր իսկ աչ բերովը։ Իրականու-Cherte fire ub po apomit.

TOP BUSSTONETHISTS

ՍԵԼԱՆԻԿԻ ՀՕԿԻՆ ՇՈՒՐՋ Pout's War Bushut. Who լանիկի Հոկի վարչութեան նախո All pupmenque be duntil and-4mdmp, «cites» f ats 46 5mburնակե իր յայտնութի եները 40կի եւ արրանեակներուն գեղ-Southbeart of worth up porting allowenp of wobpp.

1924/ 500 South 20 Junտան հրիժալու արտոնունժիւն կը արուի։ դեռ արձանագրունիւնենրը չաւարտած, 500 Snaph արmountables ben to mounts d. 44-யுயயுகியம் மம்க்குமாம் 10 செரத null amismo bitmind, Abetatelbail dwpdwpath neunight Wh. Bacut Whem the but be be lunedpp, pphing pudfit Subbine buyurmulad, Garable Speakhpark wp awwappor Philippi we politice կատարել։ Ցևտոյ, փոխանակ Հա que Suglit of the zuglituch of to queline, be dwpablar with zout Նաւր, որ մեկնումի ստիպուած եր քանսի ը կա իր ագուրի ժետուն which with a. shuwashab nwbalit znalitur de 40 dwpat be իր արձանագրած 500 Տոգին մամրայ կը Տանե։ Այս պատ Swand bplpnpg waldhe wpawbw-Aburneng 200 Suthe nuthaneng HELLEN marker of andmost med me գին ծախ բերու ենքժարկուելով։ Tour 5000 null flowof Je 4'b'sարկուին գաղթականները et yang Shubh witalhant sudpense the gang be be wantafit zoqbbue 4p dwpat, whencen Equumment aboutple ? Swepen Jangamandst be pr app undiaul

hat phi Raly. Al bantipaph but putt be tweath the state pur wheney honorant se, 2040 40 spead of be Gazhamb pop dan-361 2046 touch: a. Chophens adacupace pertibo 40 jupacguit pobli zws de mamsodelur samme Angularpath pungandit Stunt-בשי בחין, ביינף ע'חףחבל מוף ביינולים Sudpone for get pe dubate A.p. Land umglimdan duby to Bute. Monatorite, op 100ft 5 Julabeanget & Wwatt Boute, Coll. Whom stylent by quitantilibrait Swaper thuhwamp shappym Jugubp, but of stywaysbur 1000 South 25 what wowled to 40 quitak:

"חדחד בח"

Span all the until and ները կիրակի գիշեր կը ընժ ադրեին աժերիկացի Տեղինակի մր կատա-4bpgarldherp, «atut popp, gop, շփոխու թեն կաւսափելու Համար whomp t who cubby quebyon 1 w. անգի կատակերգու (ժեան խոր քն ու Տիւսուած բը, փիլիսոփա յական աշխատան ըն ու Թելադրականու Bhene adtat bash dquemb 197 յաւակներ տալ մեզի։

խաղը ոսկոր չունի, ա յնպես որ կարելի չէ տալ կմ ախ.բր. Իրրեւ պատմու Թիւն, Տամ առօտագրեն բ խաղը, մ էկ նախադատու Թեամ բ. Went auren to month or thus att Supance Philyp bbpha jughbjac Sang mb Spalismile spray & Imlet 45h4 Sp, np unem houbjue hp dwpdueldpmg be omme adtat borge 4p Jupat:

գ. Նշանեան (Հերրիսըն) յա gong to be duedhwineldpart be, be abalight shouther son se uchow. func [d but p of to

வு. டு.வுயரம்யம் (ஆர்சிர் பு.முவி) տ բան սպառեց իր Թերթին wwshampblepth, «Jucklbul be Salowgbwi , ampsiblue and mb fib

Հելլենականին վրայ պատուաստում էն յետոյ, եւրոպական րեմ ախաղերը դարձան ձարտա. սանական, աւնլի եւ աւնլի Տե-ռանայով արևւնյականեն, որուն մեջ, ինչպես քննադատները կ'ընqueter, of hot hepe (qhowlowy) 4wmmphol to be almosaph bot t րեժին։ Մեր գերասանները, սա-4w ju, judapi 4p apolite was-Quelle houpbor hopingana շարժումներու, Տեղինակին ձար. նեանը օգնունենան։ Թոլայեան Միշտ այդ նպաստին մարդնե։ pul pp abdubungbpp, phasubbanden urunialite desemb 197 ար, Հրաբանրին առանառաբես

ne ships it. դազաասարեան (Toom) undapahat panned Je. այլ իր կատարևալ դիմ ախաղովը ծիծաղ [ժափեց մեր վրայ, անրեղ-தய்மு: அமைபெடிம் மும்மய முற்றமாட் Blegud de, monmompolt mums be all small trant blandasa « of for figure of the wing of the wind սանու չին սիրական դարձաւ, ան. միջապես։ ջիկիններ Նշանեան և Stonews, apparent am Joneghy րառերե — խաղը գլացած եր իphing, - be whap' behing abdupumplepart of to, thought "zac.php" முகிக முயு: (դ. և թասանական րառարանին մեջ «շուբ» կը முகாடிம் வம்ஸ் ந வு முக்குவம் மயு գլխաւոր դերա կատարեկուն շար. ժումի պատճառականութիւնը և լեցենլ անոնց ձգած պարապները։ Chertena Gambanpante 176 առանձին ուշադրունիւն կը տրուի այս դերերուն։) կակայն [21, այս խաղին մեջ կիներո՞ւն ան հրաժեշտ לף ששן «צחר באולים של קחניות בל ובינים կրաւորականուներներ, Տեղի-Lule it hogus Inc Sample Shille Ofp. Ult brange me ucandbar to [արջնաժայր Turnmphmbull bl «40,100/il :

Ob. C. Amamentent Intu wp Shamp achfor Ac Lugar with pu't Shudhan, Japquet be du j-Նաւոր, որ քան մեր ծիծաղը հղաւ Suparum be poorquibe

d. 2000-01-01

4115016

0 00000000 օրկան Հ. թ. դաշնակցուԹեան Zwugh.- A. Isahakiantz 71. Ave. Kléber, Paris

ԲԱՑՈՒԱԾ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ "สมายา "อาปายาแล"

በቦ LበՅՍ ԿԸ ՏԵՍՆԷ ՅՈՒՆՈՒԱՐ ՄԷԿԻՆ «ԱՑՄԱՆՆԵՐ» — Ֆրամսա եւ գաղում՝ներ, հռամենայ՝ 35-ֆրամը վեցամնեայ՝ 70, տարեկան՝ 140 ֆրամը։ ընգլիա, գաղում՝ներ եւ ջուի ցերիա՝ տարեկան՝ 40 շիլին, վեցամն եայ՝ 20 շիլին, Այներիկա՝ տարե կան 10 տոլար, վեցամսեայ 6 տոլար։ **Ուրիչ երկիրներ, տարեկան** 200 ֆրանք. վեցամսեայ՝ 100 ֆրանք։

brefillsha beso

երև բշարքժի առտու, ֆարիզի փողոցներեն մեկուն մեջ կր պարտեր մարդ մը, Տագած միայն՝ անդրավարտիկ մը, ոտքը բոպիկ, գլուխը րաց, եւ ձեռ քն ալ... բնար ale: Cumpa arsmaburlyben ambձևնյու անցորդներուն, աչ քերը երկին բ բարձրացուցած, կը սաղմ ոobjeto be stuple for . «aport with a abute to able of white warmantheto obstamme uch for «յժմր սղամգ վլ ամեկ»։

Սոակիադրրենն ասանրահերիր wwnfnubpaner ytule show

4ruquruquert ve vu4e

Ալլեն Հորթըն, աժերիկեան [ժեր[ժի մր աշխատակիցը, երե.pշարքժի առտու իր բնակած դոկին մեջ նուաղած գտնունցաւ, The why whogp Swape Swows, of bաւ։ դատարուած բննութերւն-That's im with bame on potphiaght, be gam fit guetep winphine Sud wp, Ad phyneghtabp 4p and all the log to the state of the il alipudama tilmind' smith m. chill low my to be land bandhe apquelda jup, be Shaws & Anthon.

LULUSE DE V'USEP Մոսկուայեն կը Տևռագրեն 124 Whalitach andpamping Amռավարունեան պատկանած մեկ Smand the Rodel gand per Ա յրած և 3 բանւորներ, եւ կան 24 վիրաւորուածներ։ Վնասը մեկ Stypout's webit to

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

U400U - Z. U. C. U. Zan Ambamhan Apantel arts யாயழிம் மிழ்வுடிய மிக் மிழுgoldh det top 2. U.C. U. P 4E Spen ւիրե մեզ կիրակի, 2 Ցունուար անատ ելիգապենի մարդարանը,

dople w'Ontwich 4hgs 4. U. C. W. Abpelle bolar was թիններուն կարևոր մրցումներ կաարած է, ինչպես ֆրանսայի ա. fun jbut C. A. S. G.p., F. C. Rouent, Corinthiens bopne Low խումրերու ղեն, բայց երբեջ «Uhopa»h uto Sazaharah hurdu Te Seguit & Sal forest by LE Show: «Ulfact Opman Subp, «ho Րա[ցա Ոտետ?»,րրև իաղ «Երևա Allea Maby Sam pa the Span քիայն«րփօրա» էն այլ եւ Ռուանեն

Աինաժանիր գրարի վետն րացառիկ առիթ մր կը տրուի Sand four the to be butahan nedp gargbbjace

«Пфори» диги фигану ш-Sup Swdpwind, Is wit be juicuun ju hungdad

up Swaldbur op 4. V. C. V.b այս դոգողուներներ (8000 ֆրանթե աւելի ծախ բ ունին) գնակատուի փարիզա Տայ գաղու [4 1/2:

Ելիգապե թի մարզարանը մեթրոր ելքեն տասը քայլ է միայն வுவதவுவமாடவர் தாடியடிக் மட வமக்pheth:

Sod ubpor 4 fibbpe 5 be 10

ֆրահ.թ։ ** Ե.յս մբցուժեն առաչ, որ ** Ե.յս մբցուժեն առաչ, որ L. W. C. W.h 1B (Macm- quantum Champford) pr dazgrab foury phop 4p Soplin

եշբացրական 042016616 ዕተበሀሳት ደበጓተበቡኒ

("8ሀቡሀՋ,,)Ի ՄԻՋՈՑԱԻ

24/7 8114

ŋԷն ԺիւլիԷնի **հայրենա-**կիցներԷն (<mark>Մ</mark>արսԷյլ) 23րդ ցանկին գումարը 65378.55

բնուն, գումար ըսդ» գուստը 6998.55

ՑԱՌԱՋ.— Այս ցանկով կը
փակննք մեր ճաշիշը։ Մինչեւ
ներկայ Թիւը մեզի յանձնուած
Է 65,963 ֆրանք եւ 55 սանԹիմ,
մեկ պերլին եւ 10 շիլին։ Այս մեկ սդերլին եւ 10 շիլին։ Այս գումարէն վճարած ենք.—

11 Stophybut Symonwo Ju

ma.19/6.-Նոյես 6ին 13ին 20,000 20hu 12.000 20ին 1 սդերլին 10.000 \$p. դեկտ. 8ին 10 շիլին 10,000 9 րեկտ. 8ին եկտ. 21ին Համագումար՝ 62,000 ֆը. մէկ սդերլին եւ 10 շիլին)։ 22 Նոյ. Հ. Ե. Ա. Օ. Կ.ի գանձա-պահ Պ. Էսժերեանի 447. ֆր.

դեկտ. 3ին Եղբայրական Օգ.

2070 եւ 305ֆը․։ (ջես «<u>გառաջ» 24</u> դեկտ.)

Համագումար վճարումներու 64,822 ֆր., մէկ սդերլին եւ 10 շիլին։

դեկտ. 30ին.— Ամերիկ. եան Նպաստամատդ-ցին (մնացորդը)

65963.55 ընդեն. գումար

Մարսիլիոյ Ս. Ժիւլիէն գիւղի

L. Անդրկասհան 15, 8. Գոն-տուրանհան 30, Գ. Պաղտասարտուրասնան 30, թ. արդերևան 15 3. Իսպիրհան 50, Ս. Բիլաշնեան 20, Գ. Բարսեղեան 10, Գ. Աղար եան 10, 3. Աղարհան 15, Թ ստո 10, 3. օվարտան 15, թ. Փիլիպպոսեան 10, 3. Մանապ ձեան 30, Ս. Խաչրկեան 20 3. Կրկուտեան 1₀, Ե. Լօրիկեան o. արդաստեան 10, b. Լօրիկեան 10, Ա. Թաղկոսեան 15, Կ. Թիր-եադրեան 20, Կ. Փիլիպպոսեան 10, Ա. Գույում հեան 10, Ա. Գաս, պարհան 20, Կ. Բաղըձևան 50, Մ. Խաչատուրիան 5. պարտում 20, r. - բաղընհամ 30, Մ. հայ ատուրհամ 5, Ոնն 10, Ա. Յովակիմեան 20, 3. Ասութ- եան 30, 3. Պօյօնան 50. Տիկ Հ. Լօրիկնան 10, Պ. Ա. Սապալ- հան 15 ֆրանթ. - գումար 585, անո 4իրը։

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՄԻՋ The bopph oft, luft ned fit

գիշերը Ամերիկացիները այն քան իւմ ած են որ, պաշտոնական վիճակագրուներու Տամաձայն, Show to dily Showing wingh die, we post www. swand 15 &ws, 15 Sugh-Jupp he 65 Sagle Partimenpa we արձանագրուած ևն

Chemin sh of the bear pungdion-Phe Shabagube bout bis swa երը հգիշին համատասան է 194 կառավարութիւնը երբեր չպետի hitas ludby wpaple, be dwgnaththythene Spengad, Spen da մովունժն ախար խաւրաւսնուի ա յո-

> ւրեցրել Հերկանցան Realful odmily population

Opp your act tob achts line du-4 hh puhapungan labange ungh of Shm Intiply od aparel Zmalom? ելաւ դեպի Հեդկաստան։ Օգանա the Shabebyle Sudjust & Labaplya, Ambuly Lallan, dem-Shet, awarmen, america, attente ապաս եւ բարաշի։

ուածական տուրջերը չատ անդաժ կրկինն էին պետական տուրջին եւ դիւդայիները չէին կրնար վճարել։ Նախընվաց տարիներու ընվացջին, հարկանաշաջ յանձնախումբերու ան. դանները սպաննունցան կատղած գիւղացիներուն կողմէ, որոնց գտասարբ ապատուցյան պետարա գրեղադրություն գործ որոշ արբնացը եւ ծունաքրերը գրաւունցան Իրիանուներնան հրդվեւ Կալինին լրացներով իր գեկայցը, առաջարկեց խիստ վարուի, անդական կոմիանչներուն ձևտ, որոշաք, չարաչար իր գործածնե իրենց իշխանունիներ, տարապայման տուրգնի դեսիով դիեղու ցիներուն վրալ։

խարքովի «Փրավտա»ն եւ Օտէսայի «Իզվէստիա»ն կր գրեն Մարջովը «Փրավտատն եւ Սավատի «Իրվելտոխատն եր դրեն Մե Ձե դերարդիներում մէջ ծանր իսրատւմեհը եր տիրեն Սաէ-սայի, Խարջովի եւ Փենսայի մէջ, ուր պատերագրական վիճակ ծրատարակուտն է։ Մոսկուտյի «Ծառնասկան կետներ ֆերիեր դիտել կուտայ Ձէ դիւղացիները կը դժվամակին վճարել արմարի տուրջը, ի՞նչ որ լուրջ դժուտրունեան կը մասնել խործրդային իշխանունեան արժախջի առեւտուրը։

Ցառաջ,— կալինին կընար միևւնոյն յստակատեսուժեամբ լու սարանել Արագածի ստորոտը, գիւղական խոր**նուրդի քա**ըտուդար «արննաև»իվընտճնուրցաւ Բնրւայի թրըքաղիա վանիչոբնաւն ինակ։ «խնտարսքակ քաղաւր թուչսկարի տուպուր իւրն՝ ան փաչբակնակար դանարով քնագառի դասիստն՝ Քնոհավուս խոնծաբնեն, քանասիս

Ulique protect de Abrilulian fuzzani Ֆրանս. ոստիկանութիւնը ձերբակալեց Վիվիըն Սխրան. ըս անուն Անդլիացի մը, որ Գերմանիոլ հաշւոյն լրտեսութիւն կ'ըներ Ֆրանսայի մեջ։ Սթրանարրս պատերազմի ատեն ծառայած է անգլիական օգային աորմիդին մէջ, Զինադադարէն օտանայած է անդլիական օգային աորմերին մեջ Զինադադարին Վեթը որ Սերլին դրվուտն էր, Վերադրի դաշնադրին ճանաձայն ճակակչուկու ճամար դերման օգանուի ճարտարարուհադը։ 1924քն իր այս պաշտոնը վերի դատծ ըլլարով, Սերանարըս առնուտրական օգանուսերու ներկայացույթի ձրու եւ սկաս այ-խատել Լոնաոնի, ֆարիդի եւ Գերլինի մեջ, Տարի մի առաջ, դերման գործակալներ, Փարիդի մեջ յաջողեցան կաշառել գինւքը եւ իրը լրաես վարձել Գերմանիոյ հաշւոյն։ ՍԹբանարրսի պաշեր Ֆրանսացիներու օդանաւային նոր դիւտերը հաղորդել գերման սպայակոյաին։

Վերջին անգամ օգանաւի ցուցահանդէսին, Սթրանարրսի շարժումները կասկածելի նկատուելով ձերբակալուեցաւ։ Մնդ-լիացին խոստովանութիւններ ըրաւ։ Այժմ բանան է։

Թոււք պաsանիներու զինուու. կբրութիւնը

Էնկիորիի կառավարուβիւնը անցեալ նոկաներիւին որոշատե եր գինատրական ծառայուβիւնը պարտասութի դարձնել քնուրը հրկրորդական վարժարանհերուն մեջ, որպեստի քնուրը երիտա-արդները աշելի կանուլելեն կարդապանութեան վարժույն եւ դօրանոցներու մեջ դինաշորական ծառայուβեան գրծանր դեր-ջուն եկս նորութերևեր շուտով պիտի դործադրուին երքնական անօրենութերեր այս մասին ճրանանգներ կը պատրասակ վար-ժարաններու անօրենութեանց դրկելու ճամար։ Մամնաշոր մարդարաններ պիտի հաստատունն քաղաք-ներու շուրջ եւ թեուրբ աշակերաները՝ նշանառութեան դասեր պիտի ամենն, նորհրակ տաղմակորձեր՝ պիտի կատարեն։ Ասկե դատ դինուորական պատմութեան դասըն հարջ մեն ալ պիտի հանատուր։ Էնկիւրիի կառավարութիւնը անցեալ հոկտեմբերին որոշած

Uliphynd powudgniphili

Անդլիոյ եւ Ամերիկայի բնակիրները ասկե վերջ անվեկ հետածայնով պիտի կլնան ուղղակի իսսակցիլ իրարու հետ։ Անվեկ հետածայնի բացումը պիտի կատարուի մոտ օրեն եւ առաջին անդամ պիտի հանակցին Անդլիոյ Բարարուրի և Միացիալ Նահանգներու հախագահը, առաջինը ուղղակի իր պալատէն, իսկ հրկրորդը Սպիտակ Տունվն։ Լոնտոնի ԹղԹատարական ընդե. տնօրէնը կր յայտարարէ

թե բառական է նիւ երգրի անցեկի մեկ թիւր ուղել, անմի Ջապէս ճաղորդակցութեան մէջ մանելու ճամար։ Երեր վայր-կհանի խոսակցութեոն մը պիտի արժէ 15 ոսկի, այսքերն 1830 **தோய**ம் ஓ:

Անաsօլուի եւկաթուղին կը գնեն

Թուրջ կառավարութիւնը ստենէ մր իվեր կր բանակցեր Մնատոյուի երկաթուդիի բնկերութեան պատուիրակներուն ձետ, այս դիծը գնելու Տամար։ Գոնսուած է արդէն ծամաձայնունեան դեաին մր, վճարուելիջ գումարին մասին եւ խնդրին վերջնական կարդադրուժիւնը յանձնուած է ելմոական դործա-վարուժեան։ Գնումի պայմանները՝ բացարձակապես դաղանի

Իրար կը սպաննեն դրոչվաթուղթի համար

ՈՐԱՄ Որ ԱԱՐԱԱԱԱԱ դրության բանարին հանա երկային հրատր փորժ հայիս երկային հրատր փորժ հայիսների Ջենր հարարումը կատասրուհայաւ հայր բաղաքի միջո որումա անումոր գրուհայաւ ժարթե հուսատ, երկայաստի հերիայ թնարաւորին անումումը։ Պաշտմասկան բացումը կատարից նույն երկայ հարաւորը տասիներ գարը դեհորմ հայ հայաստրիայանին։ Այս առիքիւ հոր դրուժախումիկասի բաղաքապիտարանին։ Այս առիքիւ հոր դրուժախումիները հրապարակ հանատան երկա հրվաւ օր դոր-ժածանալին անագար հանարարակին հայաստրին և անագար հայաստինալումին իրապարան հանարարի հանարանին և համակատան առականները, դիշիրը մինչեւ բյա սպասեցին համակատան առականները, դիշիրը մինչեւ բյա սպասեցին համակատան առականների կանումը դիժերը մինչեւ հայաստին չեն և բացման պահանային հայաստինային հայաստինայուն հեծև հայաստինայան հետև հայաստինային հայաստին հայաստինային հայաստինային հայաստին հայաստին հայաստին հայաստինային հայաստինային հայաստինային հայաստինային հայաստինային հայաստինային հայաստինային հայաստին հայաստին հայաստինային հայաստինային հայաստին հայաստինային հայաստինային հայաստինային հայաստինային հայաստինային հայաստինային հայաստինային հայաստին հայաստինային հայաստին հայաստին հայաստին հայաստին հայաստին հայաստինային հայաստին հայաստի Տուն սպասողներուն միջեւ կոիւ ծագեցաւ եւ բազմաթիւ մարդիկ վիրաշորունցան, երեպ հոգի ալ սպաննաշեցաւ։ Դրոշմա-Թուդթերը, որ կէս ոսկի արժէջ ունէին, նամակատան բացու-մէն եինդ վայրկեան վերջ 15-18 ոսկիի բարձրացան։ UUTP LAFFER

ՌՈՒՍԻՈՑ մէջ 10 տարիչ ի վեր մարդահամար չեր կատար, ուած։ Վերջին մարդահամարն չնամահայն, որ հոր բացաւ, ամ, բոլք Ռուսիսը բնակլումիչներ է են միջերն 300,000 ՀեՌ ՔՍԱՖ ՖՐԱՅԱՅՈՑԵՐԸ դիւրութեամբ կեղծուած բլյալով, ժանց որ Ֆրանոլ ժամահակե մը իվեր հրապարակեն իր թա. չէ դանոնչս Մաս օրեն հոր 20 հրամարնացներ հրապարակ պետի հանահա

ԻՏԱԼԵՐԳԵՐՄԱՆ ՆՈՐ ԴԱՇՆԱԴԵՐԸ ստորագրունցաւ դեկտ 29ին։ Հռոմի մէջ, լյուսօլինիի Նևրկայունեամբ։ դաշնագրին տեւողունիւնը 10 տարի է։

գերինի օտար դիւանագիտական շրջանակները վախ կը յայտ-նեն Ձէ գաշնագիրը գէշ ազդեցուՁիւն պիտի ունենայ ֆրանրեւ-գերման բանական հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարանությունները հայասան հետարան հ

OCERCON VILLIAND POPAUS

կազմակերպուած 2. թ. ՄԻՌԻԹԵԸՆ ԿԵԳԻ ՎԱՐՉՈՒԹԵԸՆ կողմե ՆախագանուԹեամբ Ամերիկեան Նպաստամատոյցի

եւլոոպայի հերկայացուցիչ Մը. ԿՈՐՏԸՆ ՊԷՐՐԻՒ Այսօր, ՈւրբաԹ երեկոլ Ժամը 9էն մինչեւ առաւշտ

Ֆլօրիա Ֆաշարանին մեջ, աւանդական անուշապուր եւ աղանդեր Էնտանեկան զուաբմալիբներ, գեղարուեստական բաժին եւ պար որ Տրաւիրուին բոլօր անդանները ևւ Հաժակիրներ
ՄՈՒՏՔԸ 10 ՖՐԱՆՔ

ԸՆԿԵՐԱ-ՀԱՄԱԿՐԱՅԻՆ ԵՐԵԿՈՅԹ

ազմ ակերպուած՝ Հ. Ց. Գ. ԼԵՈՆԻ ՀՐՋ. ԿՈՄԻՑԷԻՆ ԿՈՂՄԷ դը ներկայացուի թե**ի 5 թե**է ԱԳԱՐԸ եւ գեղեցիկ անակնկալներ վաղը՝ 1 ցուն. շաբան գիչեր ժամը Ֆիչտ 8.30ին 127, Rue Boileau Էմիլ Զոլայի սրանին մեջ։ լյուտը 3 ֆրանը։

Նու sաrւոյ առթիւ ընsանեկան ցեռեկոյթ կազմ ակերպուած Լիոնի խԱՐԲԵՐԴԻ ՀԱՅՐԵՆԿՑ։ ՄԻՈՒԹԵԱՆ կողմե վաղը՝ 1 ցուն. եթ. կեսօրե վերջը ժամը 2.30ին, 127 Rue Boileau

րուԹեան նամաձայն։ Մուտքը ազատ է։

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ ՄԻՋ

2.49- Մարսիլիդ երջ, հոմիահի մախանհոնուհհամբ կազմակիրպ պուտծ է ընտաննկան հանդիպում երը ջարուան առժիս, ժաղը՝ 1927 թունուար I շաբաժ երեկոյ ժամը 9ին 33 B. G. Long-champs կայմն լմելանի մէջ։ Ձերի կ^ումենան երգեր, մուսա, հով-կասնան պարեր, կաղանդչէքներ, անակնկալներ, գրոյցներ եւն.:

Phymrnitus Strulpp Poli-sp-Ckrhh dkg

2.3. դ. ծմս-ար-եէրիի ինժակոմիաեին նախանեռնում հետքը, արբծուն և դաղանդի օրը, ժամը Չին, յուն, «բրվիչ» պային մեջ գիտի ըլլան արտասանում իններ, մեներգներ, իսքերգներ հայկական պարեր, ներկայացում մը, և կներանի պատկեր՝

«Մայլ Հայաստան»ը։ Lyonէն, ֆանդէսին կը մասնակցի Նուագախումըը, իսկ Տեսինէն։ ընկ-դանիէլեան՝ պիտի մններգէ եւ կովկասեան պարեր պիտի պարէ։ ՄՈՒՏՔ՝ թ. կարգ 2 եւ Ա. կարգ 3 ֆրանք։

ֆՈՒԹՊՕԼԻ ԱՆՆԱԽԸՆԹԱՑ ՄՐՑՈՒՄ

L. U. C. U. (U) Le SPORA LUXEMBOURG

Lheputunnephh Ulunghan his shu

чьециь, 2 вактакце жиге 2.15 кг DAUS FIARENCE BY CHEPro' pope m'Onthing:

բերանի Հայրենակցական Միու, Թիւնը կը ծանուցանէ ԹԷ ճամբու դժուարունեան պատճա. ւաւ ըաժնուած է ցէնն բնիչնի դամանուն դայրենակց. միու, Թենէն դոյ. 21ին եւ ընտրած էր իր առանձին վարչուԹիւնը։

Կը փնտաուի Ս.աըհամանցի Աստասար Արուշեան կաժ Գալա ձեանս Սուրիոլ Ճէպէլի որբանո-ցէն ղրկուած է Ֆրանսա Աժերի կացինսերու Ժիքոցով։ Տեղեկաguli fin Sonlingtonnning, Kri-kor H. Kaladjianh, Cantine Valette, Cruas-Ardèche.

— Կը փնտուուի Ներսէս Աֆ. անը, Պրուսալի ԵԷնինէ գիւղա համոր, Վրուստոյի Ենհիմի դիւդաս, դի, որ տասը տարի ասավ Ֆրանոսա մեկնած բլլալով հինդ տարիկ, ի վեր որե՞ւվ, լուր չկար իր մասին: Ֆեդիկայներ, Puzant Biribanianի, Café «Ljna Bul-garia» Haskovo (Bulgarie), — Գերգը Սորրոյեան կը վեսուկ-իր մեծ նայրը Գասպար կորրո-նան և հասասար սարում, սահե

եան եւ եղբայրը վարդան, վանի Ալճավաղ գաւառի Նորշուէչուդ ռաջ Պրազիլիոյ Ռիօկըանտ Ձէսու-լա քաղաքը հաստատուած՝ էին։ րիմացնել «გառաջ»ի կամ C. Di-lénian Montana (Suisse).

— ՄալաԹիացի, այժմ Տրա-մա դանուող Արուսեակ Եաղուպհան կը փնտոէ հղրայրը 22 տարհկան Յակոբ Թէրդի Եա-ղուպօդլու (ծօր անուն ՆադարէԹ, դուսողյու («օր անան նագարեր» մեջը անում ենհետ և չորբերը՝ Եսիներ, 40 տարևկան, Մառի՝ 28 տարևկան), որմեց Փարիզ «ըլլալը կը կարծուի՝ Տերկեսա-ցենլ Տրամայի Թաղական հող-հուրդին, Ephorie de l'Eglise Arménienne, Drama. (Grèce

SOFF PRUPPLEUD 48, rue Montmartre

 դաе informative
 իւ յարկ. աջ կողմի առաջին դուռ
Ֆրանսացի կարոռ մասնագէտներ
ընկերակցուժեամի վը դարմանէ
ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ
ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ Եւ ՄՈՐԹԱՑԻՆ քին-ի, ԱԿԱՆՋԻ Խ րութիւններ

Téléph. CENTRAL 73 - 38 Métro: SENTIER կամ HALLES Ընդումնելումենան ժամեր՝ ամէն օր 860 '—10եւ 1,30 — 8

Հայեւեն ամեն տեսակ գիր. կաղանդի առԹիւ նուէրի յա₋ տուկ գեղեցիկ գիրքեր կը գրտ₋ նուին՝ Ս. Պօղոսեանի pnd 28, rue Serpente, Paris (6e):

ՏԵՂԱՓՈՒՈՒԹԻԻՆ

ๆแบบ 8 จานระว ษตก 20.081; Librairie BALENTZ 233 Rue Fbg. St. Martin Met. Louis Blanc Paris (10e

ԾԱԽՈՒ ՀՈՂ

տորբ ՄԱՍԵՐ 100 ՄԷԹՐԷՆ Քիչ մը դրամով պզտիկ պար ոչվով չողի մը տէր կ՛րլլաբ, Սավիների կայարանին մօտը, ուր արդէն 40է աւելի Հայեր Sun quad bus

U'munudunun letan Sudun դիմել 9. ԱԿՍՆԵՍՆի, երեկմնե. րը ժամը 8Էս 10, 14 Rue Keller, Paris 11.

ՊԱՔԻՍՔ ՅԱԿՈԲԵԱՆ

ԱՇՆԱԿԻ (Piano) 4 ՕՐԿԻ (Orgue ԱՔՈՌՏ Եւ ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆ ՄԱՍՆԱԳԷՏ

Գեղարուեստական զանագան առարկաներու 4 Rue de Marché Popincourt Paris 11e Métro Pari

240Ն ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ

ԾԱՆՕԹ ԴԵՐՁԱԿԻՆ ԴԻՄԵՑԷՔ 19 Rue Rodier Metro Cadet hud Anvers

դիւրամատչելի գիներով, լաւագոյն կերպամներէ, մաքուր, խնամքով կարուած ճագուստունենալու ճամար։ Արագ. յանձնում

Le Gérant : H. TEURNIER

Imp. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°

AbySbUFbF 1812 U4UbUI

Արնշելիան անոշանի հրաժիշաներ ամեն երեկոլ ժամը մինչեւ կես գիչեր կր նուագեն

CORNE D'OR

CAPA, AUCUPUS - DEAUPUSES IFES 46 Avenue Secrétan (Պոլիվար մե Մրօի կայարաներ հ

PRIMEROSE

183, Rue St. Honoré, 183 PARIS (1) Métro: Pyramides - Palais-Ro Téléph. Bichelieu 91-64

GALERIES MAUBEUGF

39, Rue de Maubeuge, 39 PARIS (9) Téléph. Trudaine 75-55 Métre Métro: Cade

նոյն երկու վաճառատոնց մէջ կը ծախուին կանանց յատ ամէն տեսակ մետաքսնդեն եւ ըրդեղեն կերպաներ շա չուն անսակ անաարսերին եւ ըրդեղեն կերպաներ չա

CABINET MÉDICO-CHIRURGICAL ET DENTAIR

կախաի, շնչ նրակային, Թորի ճիւանդուժ իւններ, ծճնդարե Թիւն եւ կանանց ճիւանդուժ իւններ, վիրաբուժական գոր դուժիւն եւ գործի արկածներ, ելնկարական դարժանուժ գ. Յառագայծ։

usurvuentauruv

Ակուայի զարմանում, առանց ցանի ակտալ բաշել 10 ։ արուեստական ձերմակ ակտալ 20 ֆրանջի, ոսկի զուրձ ֆրանջին ոկտեսը։ բաց է ամին օր 9–12 եւ 2–8. կիրակի եւ ամա ձրեր

ՄԵԾ ԻՐԱՐԱՆՑՈՒՄ ՊԷԼՎԻԼԻ ՄԷԶ ՈԴՐ ԿԸ ՎԱԶԵՆ ԲՈԼՈՐԸ— "ԱՐԱ Ք Ս,, ՃԱՇԱՐԸ) 10. R ՄԵ R A M P A L հերկայիս առքչելի աժանը, աժքչելի նամերը եւ միակ և մադրավայրը արևելեան ընտիր կերակուլիներու տիր ա

ապրուս։
- «Արարս» կ'աւհամ, Թէ մասնաւոր պատրաստուԹիւննե պետի ջանայ կարանդն ու մեռւնորը պուարԹ ու հանելի և մես տալ իր լամահորդեմերում, սեղիացներով իր Յաչարա «ունացեր վայենլ ընտիր «չիչ թէպապ»ը եւ աւանդական նուչապուրը»

ջմնածառ եւ նուագ։ օրօֆ. Էլմացեան եւ չարացեան պ նուագեն ընտիր եւ նացելի կտորներ։

ԿԱՂԱՆԴԻՆ _{ԵՒ} ԾՆՈՒՆԴԻՆ

በ ጉቦ ጣኮያኮ ፈሀሪታ₽

ընչուշտ Ղ. ՉԱՓԱՐԵԱՆԻ Ֆաշարանը, որ այս առԹիւ չեւ առաւօտ բաց պիտի ըլլայ իսկ սովորաբար Շաբաժ եւ րակի իրիկումները մինչեւ 12 Արեւելեան երաժշտուԹիւն։ Մի մոռնաց՝ նաեւ խԹման դամար պատրաստուած ձո տոլման

36, Rue Polonceau, Métro Barbès hud Chateau Rouge.

ԹԷՑ ԵԱՎՐՈՒ

ՈՒՂՂԱԿԻ ՍԷՑԼԱՆԷ, ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԷ ԵՒ ՋԻՆԷ ՆԵՐԱԾՈՒԱ Udur, Insults th wrusnaugur

911 7115, 91:1 3 C U & U U B P U 1. 2



SAUCUA HAL ներեն

mbun 1880/in

Արևեկեան մաշակ եւ ծաղիկ Թելերով խառնուրդներ And mhymelopele menghe Comptoir des «Thes YAVRO 23, Rue Sénac, Marseille-

եգիպտոսի ընդւի ներկայացուցիչ C. Bahlav, 7 Rae M moud Pacha et Falaki, Alexandria

80ՔԹ. Լ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵ

126, Rue du Faubourg St. Denis Metro: Gare de l'Est Téléphone: Nord 84.04 ԸնդուննիլուՁեսան ժամեր՝ ԱմԷն օր 2.30.7.30—կիրակի եւ առա օրեր

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96 - 61

stp be shopti SOPB. 414186UV

stp h. sbopth SOPB, ԳՐԳՈՑԵԱՆ
թացուան է ֆելիիլ ընդարձակ թուժարանը Polyclinia
ուր հայ եւ Ֆրանսադի կարող մասնագետ քիկչիներու միջոց
ուլի ուլով եւ խորձնարկի կր ընդանակի արևարան
դերի ուլով եւ խորձնարկի կր ընդանուին ու կր դարժանու
հանաւ այրի որ մեխոսներով ամեխ անագահային իրևար
հիւանորուն իւններ։
Ֆիկ իսկորդի անաչի, իրերայի ու ակուանն
հիւանորուն իւններ։
Հիշանորենքը կինդունուկն ամեխ օր առաւստեան ժամը
հիւանորուն իւններ։
Արիարդանակի գիրորունուկն ամեխ օր առաւստեան ժամը
հիւանորուն իւններ։
Արիարդանական արագագորի հիւանորները կր դարժանու
նայն իսկ գիրերը։
Ուն է բժիչքի գինելի, տար կր կանորարդակի անագահ
հիւանորունորության
հուրովորունության
հուրովորության
հուրովորության

Հաղորդակցուն հան միջոցներ՝ Métro: Place des Fétes as: AV. AP. N. Nbis, BC. FB. Tramway 26.